

कालिदासकृतम्
अभिज्ञानशकुन्तलं नाटकम्
मैथिलपाठानुगम्

शंकर-नरहरिकृत-व्याख्याद्वय-समलंकृतम्

चन्द्रघारिमिथिलामहाविद्यालयप्राध्यापकेन
उपाध्यायोपाह्वयरीरमानाथशर्मणा संस्कृतम्

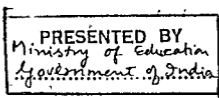
मिथिलाविद्यापीठप्रधानेन प्रकाशितम्

शकाब्दः १८७९

विक्रमाब्दः २०१३

पेशाबीयान्दः १९५७

Copies of this Volume, postage paid, can be had of the Director, Mithila Institute, Darbhanga, on receipt of Rs. 15/- by M. O., or Postal Order or Cash.



Printed by
SHREE SUDARSHAN PRESS
DARBHANGA



Published by
Dr. P. L. Valdyā, Director
Mithila Institute of Post-Graduate Studies and Research
in Sanskrit Learning, Darbhanga.

This work is most respectfully dedicated

TO

Mithiles'a Maharajadhiraj

Dr. Sir Kameshwar Singh Bahadur

K. C. I. E., D, Lit., LL. D.

of

DARBHANGA

by

THE EDITOR



The GOVERNMENT OF BIHAR established the Mithila Institute of Post-Graduate Studies & Research in Sanskrit Learning at Darbhanga in 1951 with the object, *inter-alia*, to promote advanced studies and research in Sanskrit learning, to bring together the traditional Pandits with their profound learning and modern scholars with their technique of research and investigations, to publish works of permanent value to scholars. This Institute is one of the five others started by this Government as a token of their homage to the tradition of learning and scholarship for which ancient Bihar was noted. Apart from the Mithila Institute, five others have been established and have been doing useful work for the last few years—the Nalanda Institute of Research and Post-Graduate studies in Buddhist learning and Pali at Nalanda, the K. P. Jayaswal Research Institute at Patna, the Bihar Rashtra Bhasa Parishad for Research and advanced studies in Hindi at Patna, the Institute of Post-Graduate studies and Research in Jaina and Prakrit learning at Valshali and the Institute of Post-Graduate studies and Research in Arabic and Persian learning at Patna. In the establishment of the Mithila Institute the State Government received a generous donation from the Maharajadhiraja of Darbhanga for construction of the building on a plot of land also donated by him.

As part of this programme of rehabilitating and re-orientation of ancient learning and scholarship, the editing and publication of this volume has been undertaken with co-operation of Scholars in Bihar and outside. The Government of Bihar hope to continue to sponsor such Projects and trust that this humble service to the world of scholarship and learning would bear fruit in the fulness of time.

FOREWORD

KĀLIDĀSA'S ŚĀKUNTALĀM is ranked as a gem, not only of Sanskrit Literature, but of world Literature. The drama is studied in the whole world in the original Sanskrit and translated in almost all the languages of the world. There are several recensions of the Play prevalent in different parts of India, such as Kashmir, Bengal, Mithilā, Western India and South India. A critical edition, based on all available versions in all scripts, is still a desideratum, and the world is anxiously waiting for the long-promised edition by Dr. S. K. Belvalkar, now sponsored by Sahitya Academi, Delhi. In the meanwhile, I am publishing this Maithili recension to help the preparation of the final critical edition. The manuscripts in this script are also fast disappearing, and those that exist, are not easily available even to scholars of Mithilā. Even in Mithilā, Rāghavabhaṭṭas' recension of Western India (Nasik) is studied to the utter neglect of its own recension. I am, therefore, very grateful to the Maharajadhiraja of Darbhanga to have allowed Pandit Ramanath Jha to use the manuscripts from his Library, and to Pandit Ramanath Jha to have successfully brought out the edition and allowed me to include it as a publication of the Mithila Institute.

MITHILA INSTITUTE }
DARBHANGA }
1st September 1957 }

P. L. V.

INTRODUCTION

This new edition of *Abhijñāna—Śakuntalam*, with two Commentaries, both by Maithila Scholars and unpublished heretofore, has been undertaken with the sole purpose of presenting to all lovers of Sanskrit literature the version of this immortal drama of Kālidāsa as prevalent in Mithilā till about the middle of the 17th Century, but which was almost supplanted by the version commented upon by Rāghava Bhaṭṭa and which has now been forgotten even in Mithilā. It has taken me about 12 years to bring it out, and, therefore, it has a history behind it. Before, therefore, I describe the materials on which it is based and some of its chief peculiarities, I crave the indulgence of the scholars for giving a purely personal account of the origin and progress of this edition.

It was in 1945, when old Mss. of Mithilā were acquired very liberally for the Darbhanga Rāj Library, that my friend and neighbour the late Pandit Kāshinath Jhā brought a bundle of old palm-leaf Mss. from the village of Kailakha to offer for sale to the Darbhanga Rāj Library. Among the many manuscripts that were there *in the bundle, there was one which attracted me by its fine calligraphy.* It was a copy of the *Abhijñāna—Śakuntalam* which was complete except for the first leaf which was missing. The manuscript was purchased. On closer scrutiny, however, it was found to differ materially from the drama which we had read as *Abhi-*

jñāna-Sākuntalam and which was commented upon by Rāghava Bhaṭṭa. On pursuing the matter further, I found that of all the published editions of the work, it was Pischel's edition of the Bengali Recension which this manuscript followed, but it differed quite frequently from Pischel's text also. This led me to suppose that like so many other recensions of this work, there was a Māithilī recension too, and that this manuscript represented the Māithilī recension.

I was on the look-out for more manuscripts of the work for the purpose of collation when I found two old palm-leaf Mss. of the work noticed in the Catalogue of Mithilā Mss. both in the possession of Paṇḍit Śiveśvara Jhā of Lalagaṅḡja of my neighbourhood. He was a most enlightened Paṇḍit, and when I went to him, he most gladly made over one manuscript to me, and promised to give me the other too when I had done with the first. I collated the text of the Rāj Library manuscript with this one very carefully, and when I went to him to return this manuscript and take the second, I was sorry to find the Paṇḍit very seriously ill and soon after he expired. His sons are people of another sort, and all my efforts since then have failed to persuade them to give me the second manuscript for the purpose of collation. When this book was being printed and it was considered desirable to insert the photographic copy of one page of this manuscript also in the text, these gentlemen did not condescend to let me have the manuscript even photographed, though this manuscript was carefully collated with the Rāj Library manuscript years ago.

Of the two manuscripts in the possession of the late Paṇḍit Śiveśvara Jhā, the one he made over to me, and with which this work has been collated is undated. The

other manuscript which is dated the year 469 of the Lakṣmaṇa Sen era has not been available to me. I was, however, surprised to find that inspite of divergences which are all minor, the readings of the two Mss. were almost alike. All these divergences have been faithfully given in the foot-notes here from which it will be noticed that they are seldom material. This confirmed me in my view that this was, indeed, the version of this drama which had been prevalent in Mithilā, and which, therefore, can very well be called the Maithil Recension of the work.

While I was still trying to procure the second Lālagāñja manuscript, my attention was drawn to a commentary of this drama by a Maithil Scholar, Śaṅkara, the manuscript of which was in the Bodleian Library at Oxford. In fact, it was Pischel's edition of the Bengali Recension published by Trubner and Co. in 1877 which makes a mention of this commentary on page VIII of its introduction and states that this is not a commentary of the Bengali Recension. It is a manuscript No. 254B, called Wilson 40, noticed by Aufrecht in his Cat. Cod. Oxon. Here, in the introductory verses, the author gives the name of his family as Banitāsa, which, I saw at once, was a mistake for Balāsa which is one of the most respectable among the families of Maithil Brāhmaṇas. Through the assistance of my esteemed friend, Dr. Subhadra Jhā of Banaras Sanskrit College Sarasvatī Bhavana, I got for the Raj Library, a micro-film copy of this commentary. When the Mithilā Research Institute at Darbhanga got a projector to read the microfilm, I made out a transcript of this commentary and I was delighted to find that though towards the end this commentary supported the readings of Pischel's edition, it was for the

first five Acts or so faithfully adhering to the text as preserved in the palm-leaf Mss. in Maithil script.

This manuscript is, however, so full of mistakes that for some time I was feeling hopeless of being able to make a readable presentation of this. It was only last year, however, that my esteemed friend, the late Prof. Dineshachandra Bhaṭṭāchāryya of Calcutta, brought to my notice the existence of another manuscript of this commentary in the Vidyāsāgara collection of the Vaṅgīya Saḥitya Paṛiṣad of Calcutta, and it was through his kindness that this manuscript could be available to me. This Vidyāsāgar manuscript is no better than the Bodleian manuscript in correctness, but with the help of these two Mss. I have been able to make out a readable version of the commentary which is presented here. I am, however, very sorry that my friend, Prof. Bhaṭṭāchāryya, is no longer in the land of the living and he could not see this work published. But I cannot express adequately my sense of deep gratitude for all that he did to encourage me and help me to go on with my plan which today is going to see the light of day.

In the meantime there was procured for the Rāj Library another old palm-leaf Ms., almost complete, which is a short commentary on this work by another Maithil scholar, Narahari, belonging to another respectable family of the Maithil Brāhmaṇa called Māṇḍara, who was a courtier of the Oinabāra King Bhairava Singha of Mithilā. This Commentary also follows the readings of our text quite faithfully, and in cases of divergence in the readings of the two Mss. of the text, whereas Śaṅkara's commentary leans towards the Koilakha manuscript, Narahari's commentary does to the Lālagāñja manuscript.

Before going to the Press, I was happy to consult very minutely two more Māithilā Mss. of the drama, both in the possession of my friend and colleague, Prof. Upendra Jha of C. M. College, Darbhanga. Both of them are paper Mss. in Maithilī characters. One of them is dated Śaka year 1785 and written in many hands, is complete in 61 folios with Sanskrit equivalents of Prakrit passages. The other which is undated is complete in 65 folios and appears almost of the same age, if not still later. Both these modern Mss., written about one hundred years ago, are faithful reproductions of the text as commented upon by Rāghava Bhaṭṭa. Even the name of the play in both these Mss. is Abhijñāna-Śākuntalam and not Abhijñāna-Śakuntalam as the play has been called in all the old Mss. This has confirmed me in my view that there was a traditional version of the play prevalent in Mithilā, which was totally superseded by the western version during the period of our decadence during the 19th century.

I am going presently to describe the peculiarities of the Maithilī version of the drama, and the special features of each one of these Mss, both of the Text and the two commentaries, but this work is designed to prove conclusively that though the version of the Abhijñāna-Śākuntalam presented here resembles the Bengali Recension to a very great extent, there are divergences noticeable uniformly in all these Mss. to posit that there was a recension of the drama prevalent in Mithilā which has died out, but which, I feel, should be brought to the notice of all the students of Kālidāsa. This is the only reason, the sole reason, of my undertaking the work; and if I have succeeded even partially to do this, I shall deem my labour amply rewarded.

The text of this edition of the *Abhijñāna-Śakuntalam* has, thus, been based upon two manuscripts.

(1) The *Darbhāṅgū Rāj* 'Library Ms., herein called A, which was procured from the village of Kollakha in the district of Darbhanga where it was copied on the 5th day of the dark half of the month of Chaitra which was a Friday in the L. Sam. year 558 by one Kṛṣṇadeva of the family Baherūrhi which is a well-known family of Mithilā Brāhmaṇas. Kollakha has been famous throughout Mithilā for its fine style of calligraphy and the most important thing about this Ms. is its very fine writing. It was, thus, written by a Paṇḍita and not by a professional scribe, and therefore, it is quite free from the errors of a scribe. Only here and there we come across confusion regarding the right use of the three Śa's and such other minor orthographical inaccuracies as श्रद्धा and वृत्तं for श्रद्धा and वित्तं in verse 29 of the 7th Act. It is complete in 55 folios but the first leaf is missing. There are five lines on each page with about 72 letters in each line. It is written quite intelligently and though it has been revised and corrected by another hand, it is nowhere obscure except where the text is left blank e. g. in the 7th Act, p. 140 ll. 15-17 where the text is blank after शंसि up to सेविस्सं. Throughout the play, the word 'अमुलीयक' has been used both in Sanskrit and Prākṛit, and the two disciples of Kaṇva are named शाद्वय and साद्वत. The saddest thing about this manuscript is the absence of its first leaf and the manuscript is incomplete to that extent.

(2) The second manuscript of this work, which has been called B herein, was in the possession of the late Pandit Śiveśvara Jhā of the village Lālagāñja in the district of Darbhanga and is now in the possession of his sons.

This is not dated, though it is complete from the beginning to the end, very correctly and very legibly written, not by a scribe but, probably, by a Paṇḍī for himself. From the style of writing and its general appearance it seems to have been copied earlier than the first manuscript. The leaves are worn out at places and the ink is fading fast so that at many places the letters are effaced. It has very carefully been revised and many letters that were left out by mistake by the first scribe have been added either at the top or the bottom. This manuscript is noticed in the 2nd volume of the Catalogue of Mithilā Mss. as No. 6 of Drama Section, and is complete in 70 folios with 5 lines on each page and 72 letters in each line, 13" by 2" in size. The most remarkable thing about this Ms. is the name of the dramatist, styled a Mīra, Mīra Kālidāsa, which is given here at the end.

The divergences of reading between these two Mss. have all been carefully given in the foot-notes, and it will appear that most of these divergences are mainly with respect to stage-directions, terms of address, and such other points that are not very material. In many cases, the divergences are due to the differences in reading which have been made clear by the commentaries. But the most glaring difference in the readings of the two Mss. is the first verse of the 6th Act which is in Prakṛit. Here the text of the second Ms., B, tallies with that of Pischel's edition, but the two commentaries follow the reading of the first Ms., A. This peculiarity of Ms. B. is noticeable at other places also, namely, in cases of divergence the readings of B follow generally the version of Pischel's, e. g. in the first speech of Rājā after verse 25 of Act I (p. 19. ll. 6-7), the second sentence किं तु मे मनः is only in Ms. A & not in Ms. B, but it has been retained

because it is commented upon by both Śaṅkara and Narahari.

As stated before, this Mithila version of the drama is very much akin to the Bengali Recension edited by Pischel, and though the readings of Pischel have not been shown in the foot-notes, the text of this edition has been prepared with an eye on Pischel's edition.

In choosing the readings for the text, a uniform principle has been followed throughout. Wherever the two Mss. of the text agree, it has been accepted even if the commentaries do not follow it, and in such cases attempts have been made to give the reading of the commentaries in the foot-notes if both the commentaries agree. If, however, there is a divergence in the readings of the two Mss., the one which is followed by the commentaries has been accepted, and the other shown in the foot-note. Where, however, the two Mss. disagree in their readings and it is not clear which of them is followed by the commentaries, as in the Sanskrit passages where many words are omitted in the commentaries, or in the Prakrit passages where only the Sanskrit equivalents are given without indicating what the exact Prakṛita forms have been used, that reading has been accepted which agrees with the reading of Pischel's edition. One example will suffice to make this point clear. In the third foot of the verse 18 of the 3rd Act, Ms. A has तपेद् while B has द्वापद्, and both the commentaries have तपति as the Sanskrit equivalent without indicating as to which of the two forms they follow. In this case, therefore, the reading of Ms. B, namely द्वापद्, has been accepted because that is the reading in Pischel's edition also. But in the fourth foot of the next verse 19 of the 3rd Act, our Mss. read तपेद् while Pischel reads

तथाहि, and there Pischel has been ignored and the reading of the Mss., A & B, has been accepted as the reading of the Maithila version, specially as in this case this is followed by the two commentaries also. Very rarely, however, a reading has been discarded where both the Mss. A & B agree, and this has been done where the reading was corrupt obviously, as on P. 56, l. 17 where वहू of the Mss. is not accurate, or on P. 70, l. 10, where निःक्रान्तः in the singular number is not correct, or on P. 74 l. 2 where मञ्चवहू is obviously a mistake for मिञ्चवहू. Similarly in the first speech of the Vidūṣaka in the 2nd Act, the interjection हीमाणहे has been omitted by both the Mss., but because interjections and stage-directions have very often been ignored in these Mss., it has been retained there because it is followed by both the commentaries with the quotation from Bharata in both. Except for some half a dozen cases, therefore, where the common readings of both the Mss. have been ignored, there is nowhere a departure from the general rule that where both the Mss. agree, the reading should be taken as genuine.

In orthography too, the two Mss. have certain common features both in Sanskrit and Prakrit passages. In Sanskrit, there is always a सन्धि of the अनुस्वार with the following consonant if it is of any one of the five चर्ग's. This is a common way of writing in Mithilā. Similarly, the doubling of the consonant with a रेफ before it, is a common feature of Maithila writing. Both these orthographic peculiarities of the Maithils have been ignored in this edition in order to bring it in line with the modern trend in Sanskrit writing. Similarly in the Prakrit passages both the Mss. have invariably used वसु and ज्जेव beginning with a double consonant. In this

edition, however, this has not been followed in each case, but the system of Pischel has been generally followed. In the foot-notes these orthographical changes or obvious mistakes in spelling have not been shown.

It is neither possible nor profitable to indicate here the divergences of this edition from Pischel's edition. Nevertheless, the material differences between the two Recensions are here indicated :—

Act I.

In the प्रस्तावना, on p. 1, Pischel omits रसभावसाहस्राङ्गस्य, though B omits साहस्राङ्गस्य only.

On p. 19, the second sentence in the speech of Rājā, किं तु...मे मनः is missing in Pischel.

Act II.

On p. 29, ll. 6-7 the speech of दौवारिक is missing in Pischel.

On the same page the speech of Vidūṣaka in ll. 11-13 finds place in Pischel after the verse No. 5.

The sentence मूर्ख...जन्दन्ते in the speech of Rājā before verse 14 on p. 33 is different in Pischel.

The verse 17 on p. 36 is materially different in Pischel.

Act III.

This edition omits four speeches after verse 10 in Pischel, one of Priyamvadā, one of Anusūyā, one of Rājā including verse 11, and one of Śakuntalā.

The sentence एतद्वस्थायि मां मुनयति on p. 44, l. 11 is missing in Pischel.

Pischel has the speech of Priyamvadā on p. 46, l. 19 differently without the first sentence.

Pischel has the speech of Śakuntalā द्विषन्न...पदिवज्जसि after verse 20, चंष्ट, and not before it.

Pischel omits the speech of Anusūyā पिञ्चंवेदे...पिञ्च-सहिं with the stage-direction on p. 48 ll. 3-5.

Between ll. 7 and 10 on p. 48 there are only two short speeches here but Pischel has five speeches, three of Rājā, and two of Priyaṃvadā. Śankarā follows Pischel and Naraharī too, but the speech अस्सम...धम्मो of Priyaṃvadā in Pischel is attributed here to Anusūyā.

Pischel has one speech more to Priyaṃvadā between lines 8 and 9 on p. 49 which is there in Śankara also but not in Naraharī.

Act. IV.

Pischel omits the last sentence of Anusūyā's first speech on p. 60 l. 4, एत्तिकं etc.

Pischel omits हृत्स्थिणावरं on l. 6 on the same page and Naraharī too omits it.

Pischel attributes all the three sentences in ll. 11-12 on p. 61 to Priyaṃvadā of which the second sentence is here of Anusūyā.

The four verses describing morning on p. 64-65 are put differently by Pischel, and Śankara follows him. Naraharī, however, follows the order given here.

Pischel omits the prose sentence between verses 3 and 4 on p. 64.

The speech of Priyaṃvadā on p. 66 l. 9, एं सुरणं... चआए is quite different in Pischel.

The names of the two disciples of Kaṇva are different in the Mss. A reads Śāraṅgarava and Śāradvata; B reads Śāṅgarava and Śāradvata; while Pischel reads Śārṅgarava and Śāradvata.

The speech of Hārīta, the Rṣi-Kumāra, in ll. 8-9 on p. 70 is slightly different in Pischel and is put there before the speech of Anusūyā five lines above.

For शान्तोऽनुकूलपवनश्च in verse 13, Pischel reads शान्तानुकूलपवनश्च and B follows Pischel.

Pischel omits two speeches on ll. 11-16 on p. 75, one of Śakuntalā and the other of Priyamvadā which is the verse 19 in Prakṛita.

Pischel ends the speech of Kanva on 77 ll 5-12 with the verse 22 and omits the rest including verse 23.

Act V.

Verse 5 is different in Pischel.

The second sentence in the speech of Vidūṣaka in ll 6-7 on p. 83 is different in Pischel; B is much like Pischel.

The name of the Purohit is Somadatta here but Pischel calls him Somarāta.

For समया° in 9 on p. 87, Pischel reads समवाया°

The second line of the verse 17 in Prakṛit spoken by Gautamī is different in Pischel.

Śakuntalā's speech in l. 3 on p. 88 is different in Pischel. Śankara's reading is different. Our reading is supported by Narahari.

Verse 19 is not taken as a verse by Pischel.

Sakuntala's speech in ll. 16-19 on p. 92 including the verse No. 26 in Prakṛit is not there in Pischel.

Act VI.

The second line of the first verse is different in Pischel. B tallies mostly with Pischel but both Śankara and Narahari follow A.

Between lines 6 and 7 on p. 99 there is one more speech of Dhīvaraka in Pischel.

The second sentence in the last speech of the Praveśaka to the 6th Act is worded differently in Pischel.

The long speech of Miśrakeśī on p. 101 is briefer in Pischel.

Pischel omits रङ्ग in verse 2 of the 6th Act,

The speech of the 1st cheṭī in ll. 16-17 on p. 101 and ll. 1-2 on p. 102 is broken in Pischel in three speeches with one speech more of the 2nd cheṭī.

Between lines 13 and 14 on p. 107 there is one speech more in Pischel attributed to Miśrakeśī.

The first sentence in the speech of Rājā in l. 14 on p. 108 is omitted by Pischel.

The third line of the verse 11 is different in Pischel.

The second line of the verse 12 is different in Pischel but that reading is supported by B.

The speech of Vidūṣaka in ll. 11-13 on p. 112 is different in A and B but B tallies with Pischel.

The speech of Miśrakeśī in l. 7 on p. 113 is omitted in Pischel.

The speech of Miśrakeśī in ll. 10-11 on p. 113 is different in Pischel.

The long speech of Vidūṣaka at the bottom of the same page is entirely different in Pischel which tallies mostly with the reading followed by Śankara but Narahari follows the reading of this recension.

Pischel omits the interjection ही-ही भोः in the speech of Vidūṣaka in l. 10. on p. 115.

Between ll. 7 and 8 on p. 116 there are two more speeches in Pischel, one of Rājā and one of Miśrakeśī.

Pischel omits the second sentence in the speech of Rājā and the first sentence in the speech of Miśrakeśī on ll. 9-10 on p. 116. Śankara follows Pischel.

The speech of Vidūṣaka in l. 12 on p. 117 is diffe-

rent in the two Mss. and Pischel. The reading here is that of A which tallies with that of Narahari.

Pischel omits the speech of Mīsrakeṣī at the bottom of p. 117.

Pischel calls Lipikarī as Chaturikā but she is called here Medhāvīnī.

Pischel attributes verse 29 to Rājā but is attributed here to Kaūchukī.

Pischel calls the Prāsāda as मेघच्छन्न but here it is called मेघच्छन्द ।

The speech of Vidūṣaka in l. 15-16 on p. 123 is different in Pischel.

The speech of Vidūṣaka in l. 8 on p. 125 is different in Pischel.

The second line of verse 35 is different in Pischel.

Act VII

The first verse of this Act is worded differently in Pischel. The fourth verse also is different in Pischel but it is followed by B also. Second half of verse 6 is also different in Pischel. Verse 8 also is worded differently in Pischel.

The second speech in Nepathya in l. 3 on p. 132 is different in Pischel but that tallies with B.

The speech in ll. 11-12 on p. 132 is different in Pischel.

Verse 15 is begun differently in Pischel.

The speech of Tāpasī in ll. 6-7 on p. 135 is different in Pischel.

The speech in ll. 2-3 on p. 137 is briefer in Pischel.

The speech in ll. 6-7 on p. 137 is quite different in Pischel.

ant. Sometimes where we note a variant in the readings of the two Mss. themselves, it appears that these are but two variant readings which have been noted by the commentators. In l. 17 on p. 7, there is अनवशां In B but this is omitted In A. Śankara notes that in some Mss. there is अनवशां as an adjective to दुहितरम्. Similarly in the following speech of Rājā In reply to Tāpasa, A reads विदितभक्तिः but B reads °भक्ति and Narahari notes both the readings and explains them both. It would, thus, appear that in many cases where our two manuscripts differ in their readings, they give but the variant readings of the text. But apart from these differences in reading which were prevalent in Mithilā there are evidences in the commentary of Śankara which go to show that to him, at least, different recensions of the text of Abhijñāna-Śakuntalam were known. On p 260, l. 19 Śankara notes in his Rasachandrikā a reading which was available to him in two foreign Mss. (वैदेशिकपुस्तकद्वये is the exact term used by him.) Similarly, at the bottom of p. 276 of the Rasachandrikā, Śankara notes that the verse No. 15 of the 6th Act was available only in southern Mss. (दाक्षिणात्यपुस्तकेष्वेव is the exact term used by him.) All this, therefore, is sufficient to show that the scholars of Mithilā who studied Abhijñāna-Śakuntalam were not without a sense of textual criticism. Our commentators had all the variants before them and they accepted those readings that appeared to them not only indigenous but also genuine. Looked at from this point of view the importance of these two commentaries of the drama is very great indeed. They are important in themselves as throwing light on the proper understanding of the drama in a purely critical sense; but they are more so as throwing a flood of light on the text of the drama as it was known here and as it was studied here by the generations of Pandits.

The first commentary, *Rasachandrikā*, has been based on two Mss. The first, of the Bodleian Library, Oxford, of which there is a micro-film copy in the Darbhanga Raj Library, is apparently complete in 68 folios written on paper in Bengali script with 10 lines on a page and 64 letters in a line. It is, however, complete only in the sense that it begins with the introductory verses and ends with the concluding ones, but it is only apparent. The portion of this commentary from तदसुलभ-स्थानभ्रंशशोचनीयं in the speech of राजा just before the verse 12 of the 6th Act almost up to the end is so brief, -abridged is rather the appropriate word, that it does not appear to be a continuation of the commentary as we have it before. At the end of the 6th Act there is no concluding verse as we have at the end of each other Act, or even at the end of the 7th Act and it is called there a विवरण only. Again and again, in course of this abridged portion there are views of Śankara quoted, e. g. on verses 21 and 34 of the 6th Act, and verses 6,8,13,15, and 17, of the 7th Act, and also twice in the prose portion before verse 15, and once before verse 21 of the 7th Act. That Śankara is quoted is itself a proof conclusive that it is not by Śankara himself, and it does not stand to reason to suppose that the Śankara quoted is some one else than the commentator himself. It is much more reasonable to believe that this portion is an abridgement from the original commentary by a Scribe, who had, perhaps, no time to make a complete copy of the manuscript which he was transcribing. From verse 12 of the 6th Act up to the verse 23 of the 7th, the commentary gives only the Sanskrit equivalents of the Prakrit passages, and simple paraphrases here and there, with very little of critical matter of which there is an

abundance in the earlier portion. After verse 23 of the 7th Act, it appears to be fuller again up to the end where we have not only the concluding verse, with the name of the Act as we have at the end of each Act, but also three more verses in praise of the commentary with the customary apology for any short-coming there. But the most remarkable thing about this manuscript is its corrupt reading, which is so full of mistakes that all the efforts and ingenuity spent over it have not been able to solve many obscurities which have been left in the text with a question mark to indicate them. This, however, is not peculiar to this Ms. only; the other Ms. also of this commentary is equally corrupt, and, therefore, before examining the nature, extent and possible reasons of the corrupt nature of the texts of this commentary, it may be desirable to describe the other manuscript.

The second manuscript of this commentary belongs to the Vidyāsāgara collection of the Vaṅgīya Sāhitya Paṛiṣad. It is in Bengali characters on yellow paper, 17 inches by 5½ inches, with ten lines on each page and about 64 letters in each line. It begins without the introductory verses and continues up to the middle of the reverse of folio 15, where it stops abruptly in the middle of the verse 18 of the 2nd Act, the last words being उभयानुरोधः कियतां तत्राह कृत्ययोर्भिन्नदेशत्वात् य... On the next page it takes up the 3rd Act, but begins, again abruptly, with ...ण विप्रव्यपोहस्तत्राह, धनुषि दाणसंधाने का कथा etc. in the middle of the 1st verse. The paging also ends there with the number 15, and thereafter, in the 2nd part of the manuscript, the serial number of the folios is indicated at the lower corner on the left hand from 1 to 36. The Ms., thus, consists of 15 plus 36 folios, divided into two parts, both written by the same scribe, and

ends abruptly again in the middle of the obverse of folio 36 while explaining the prose sentence before verse 12 of the 6th Act, the last words being असुखं दुर्लभं यत् स्यात् तस्या एवाङ्गुलिरूपं तस्मात् यो भ्रंशः स्वजनं तेन शोचनीयं शोच. This particular spot where this Ms. ends abruptly is remarkable, because it is exactly from here that the first Ms. also is abridged, but where as the first Ms. continues it, though in an abridged form, to the very end with the concluding verse etc., this second Ms. stops there.

The most remarkable thing about this manuscript, however, is the abridged form of the commentary in the first part of the Ms., that is, up to the close of the 2nd Act. It omits the introductory verses altogether and in the text of the commentary, also it omits almost all the quotations with which this commentary abounds and all the critical notes, but goes on barely with the paraphrase of the text, mostly verses, and the Sanskrit equivalents of the Prakrit passages. The text of the commentary as far as it goes tallies exactly with the text of the 1st Ms.; only portions are omitted, sometimes to the extent of lines altogether. In the second part of the Ms., however, the text of this Ms. is exactly as it is in the 1st Ms. As both the parts are written by one and the same scribe, it cannot be supposed that it was written by two persons, one of whom went on omitting the portion he considered superfluous, while the other made an exact copy of what was there. That the same scribe should have done so is not without reason. Similarly the first part ends abruptly towards the close of the 2nd Act, almost in the middle of a sentence; and the second part opens equally abruptly in the middle of a word. And then the most mysterious feature of these two Mss. is the exact spot where both the Mss. stop, one stopping there

to reconstruct the text in any readable form. The other manuscript has been only partially helpful, firstly because the second Ms. has been very brief in the 1st part and incomplete after verse 12 of the 6th Act, and secondly, because both the Mss. have the same mistakes, and at all doubtful places both the Mss. are equally defective. It cannot be said, therefore, how far this commentary has been correctly presented. Many obscurities have been left unresolved and even those that have been improved upon and presented in a readable form that one cannot be sure about it. If, therefore, the text of this commentary appears at times halting and not quite lucid, it might be due to the defective reading of the Mss. and the commentator must not be blamed therefor.

There is one thing more about this commentary which is remarkable. From the 12th verse of the 6th Act onward up to the 23rd of the 7th Act where the commentary is very brief, and appears, therefore, to have been drastically abridged, this follows the readings of Pischel to a degree which is not usual in the earlier part of the work. Take for example, the long speech of Vidūṣaka just before verse 18 of the 6th Act. Manuscripts differ greatly in the reading of this speech in Prakrit but Śankara is nearest to the reading given by Pischel, while Narahari follows the reading preserved in the two manuscripts.

All this leads to but one conclusion that both these Mss. of the Rasachandrikā—the Wilson Ms. of the Bodleian as well as the Vidyāsāgara Ms. of the Vangiya Sāhitya Pariṣad—were, perhaps, copied by the same scribe, they are so very much alike in the size, style and calligraphy, or at least from the same Ms., perhaps, in

Bengali. Professional as the scribe probably was, he made copies according as he was, perhaps, paid for, or, as there was time at his disposal. The sameness of the errors cannot otherwise be explained, but it is still a mystery why both the copies should stop only with the 12th verse of the 6th Act.

But even as it is, this commentary is, indeed, of inestimable value for the reconstruction of the Maithili recension of this drama. Pischel, who consulted this commentary for his own edition of the Bengali recension and has referred to it towards the end where he has collected चन्द्रशेखरस्य प्राकृतच्छाया पाठान्तराणि च, noted this on page VIII of the Introduction to his 1877 edition, "Śankara can hardly be called a commentator of the Bengali recension. His readings are generally quite modern and not supported by the best Bengali Mss." Pischel is perfectly correct when he asserts that Śankara does not follow the Bengali Recension, and it is a pity that Maithili Mss. of the drama were not available to him on account of which he calls his readings modern. Now that those Mss. are available and brought out, it is clear that Maithili Mss. are as old as, if not older than, the Bengali Mss. on which Pischel's edition has been based. In fact, Pischel has admitted, though only indirectly, the existence of a Maithili Recension of this drama, which has been different from the Bengali Recension, and he did not posit it direct and openly simply because the Mss. of Maithili origin were not available to him. That he could assert even this on the basis of an imperfect and corrupt manuscript in Bengali script, like the one in the Bodleian, bespeaks the critical acumen of that great savant of Sanskrit studies.

In the introductory verses and the concluding verse

at the end of each Act, Śankara has given us facts about himself on the basis of which his Identity and age can be safely determined. He says that he was the son of Vāsudeva and Bhūnumatī and that his teacher was Govinda. His grandfather and great grand-father were Rudra and Jayadhara respectively and that he belonged to the family of Baliāsa. This is more than sufficient to fix his identity with the help of the Pañjīs of Mithil Brāhmaṇas, which record their genealogies divided into different families belonging to different Gotras. But unfortunately the scribe of the Bodleian manuscript has made a blunder in the third line of the verse 5 which has obscured the Identity of Śankara beyond recognition. The Bod. Ms. reads लोकेऽभिधानविदितो भुवि वासुदेवो... which means, "Vāsudeva known by name among people on the earth". This line is not worthy of any scholar, first, because there is an unnecessary repetition in लोके and भुवि, and secondly, because there is no sense in saying that "he was known by name." In the Pañjīs, there is mentioned a scholar, Śankara, designated a Mahopādhyāya, who belonged to the Biṭhauī branch of Baliāsa family belonging to Kās'yapa Gotra, but he is the son of None, though the grandson of Rudra. It is now clear that this नोने has been mistaken by the scribe as लोके by the similarity of नो and लो in Mithil. Because the scribe did not understand the significance of नोने, which is a meaningless common name in Mithilā even now, he "improved" it by giving लोके for नोने. With "None" substituted for "Loke" in the line, the sense is very well expressed, "Vāsudeva who was known upon the earth by the name None". It means, therefore, that Śankara's father was named "Vāsudeva" though he was known as "None". This makes his iden-

tification easy. In the Pañjīs, likewise, Śankara's grandfather is called Mm. Mādhū, a most famous name in the family of the Baliāsa Śankara calls him "Jayadhara" and it appears that Mādhū is but an alias by which he was commonly known, though his real name was Jayadhara. Thus his genealogy is like this :—Mahāmahopādhyāya Jayadhara alias Mādhū, his son Rudra, his son Vāsudeva alias None, his son, by Bhānumatī, Mahopādhyāya Śankara of the family of Baliāsa of Kāśyapa Gotra, resident of the Village of Biṭhauī by which name his branch of the Baliāsa family was known.

As already stated, Mm. Jayadhara alias Mādhū was a most important personage in the family of Baliāsa, and he was most highly connected. He had two wives and his sons by both the wives migrated to two different villages, thus giving rise to two different branches of the family. His first wife was the daughter of Mm. Rāmeśvara of Alayī family, by whom he had two sons, Rudra and Śambhu, who went over to Biṭhauī. This Rāmeśvara of Alayī family was a very important man and his son Mm. Lakṣmīdhara was married to Kūmarī Nono who was the sister of Deva Singh, father of Śiva Singh of the Oinabāra family. By his second wife Mm. Mādhū had two sons, Harihara and Nārāyaṇa, who went over to Mūṇḍara. The third son of Nārāyaṇa was Mahanū whose great grand-son was the famous disciple of Mm. Mahārāja Maheśa Thākur, Raghunandana by name, who was bestowed the title of Paṇḍitarāya when his preceptor was bestowed the Raj of Michilā by Emperor Akbar in 1556. Śankara is thus fourth in descent from Mm. Mādhū in the senior branch while Paṇḍitarāya is sixth in descent in a junior branch. Śankara must have been, therefore, about two generations senior to Paṇḍitarāya, if not more.

and we can, therefore, safely place him during the last quarter of the 15th century and the 1st quarter of the 16th, round about the year 1500 A. D. Śankara himself was married to the daughter of one Lakṣmīkara of the Jālaya family and Lakmīṣkara's grand-father was Mahopādhyāya Ratidhara whose sister, Mahādevī Hāsini, was the mother of Mahārāja Śiva Singh (Circa. 1350-1405). This also gives almost the same age during which Śankara must have flourished, circa 1500

It is not proposed to expatiate on the merits of this commentary, not because this commentary has no merits to expatiate upon, but because this commentary has been included here specially for the light it throws on the textual genuineness of the Maithila Recension of this drama as presented here. Now that the commentary is printed and published, it is for the scholars to study it and find out what merits it may have, but there is one feature of this commentary which cannot be passed over, and that is the wealth of quotations that it contains. Besides the Koṣas, of which Amara has been quoted by name about 90 times, and Nānārtha-Koṣa, Dharanī Ratnakoṣa, Viśva-koṣa, Śāśvatakoṣa. Medinī-Koṣa and Hārāvalī, there are the following classical works quoted, - Manusmṛti, Smṛti, Bhārata, Bhaviṣyapurāṇa, Viṣṇupurāṇa, Bharata, Bhoja & Daṇḍī. As many as 136 quotations are anonymous though many of them are from Bharata. Among the authors or works quoted sparingly, the following are worth mentioning and many of them are unknown to the modern world, (the figures within brackets indicating the numbers of pages where they occur) : —

Adbhutasāgara (175) Uttaracarita (163) Kanthābharaṇa (182) Kavikanthahāra (254, 228, 188, 238) Kāvya-

mīmāṃsā (166) Daśarūpaka (166, 166) Dhātuvastu (159) Nātyas'ekhara (245) Pāñcājanye Harimīśra (160) Prajāpati (166) Bādarāyaṇa (164) Bhāṇḍi (233) Bhāravi (163, 249 , Bhṛgu (189) Raṅgas'ekhara (159), Vāmadeva (159) Vikramāditya (210) Vaidyaka (193), Jyotiṣ (239) Śātakarni (159) Sanyāsi Kavīśvara (158) & Subandhu (164)

The second commentary called *Abhijñāna-Śakuntala-Tippaṇī* by Narahari is based on a single manuscript on palm leaf, now in the Darbhanga Raj Library. It is complete in 81 folios with 6 lines on each page and about 64 letters in each line. It is written not by a professional scribe, but by three different hands, though at the end the scribe gives his own name, Buddhikara, who is, perhaps, the scribe of the last portion of the work. The Ms. is very old in appearance, the first leaf is missing and the next two leaves and the last four are very much worn out and dilapidated. The ink at many places is fading. On account of all these reasons, it has not been possible to reproduce the entire commentary and at many places blank spaces have been left to show that the text is not available there. But it is very correct and there are only a few words which have not been properly read, partly because the style of writing is old and uncommon, and partly because the writing is not always clear. And because the text has been prepared on only one Ms., any lacuna in it has had to be left as it is. The Ms. is not dated but one of the protective leaves kept at the end contains a document, a *Nistūrapatra*, dated Monday, Āṣāḍha Kṛṣṇa Aṣṭamī of the L. Sam. year 485 which corresponds to 1604 A. D. The manuscript must have been written before that date, much before that. From the general style of writing it can be said that this commentary was written perhaps during

the same period as the Ms. B of the text, some time during the second half of the 16th century.

But this is not exactly a commentary on the drama. The author does not call it a Tika, but he calls it only a Tippanī, a gloss. Even a casual glance over a page will show at once that it is very brief; many verses are passed over entirely, many more are just touched, and there are only a few verses on which Narahari dwells at any length. Most of the prose passages in Sanskrit are silently passed over. It is only the Prakrit passages which have all been rendered into Sanskrit, but here also the exact Prakrit padas are not available, and therefore, one can have only an idea of the general drift of a passage and cannot be sure about any reading.

Nevertheless, Narahari follows a version of this drama which is presented here as the Maithila Recension of the work. Śaṅkara sometimes follows the version of Pischel's edition specially during the later scenes, but Narahari seldom follows Pischel where Pischel differs from the Maithila recension. At times Narahari gives a reading which is altogether new. For example, the first sentence in the speech of Priyaṃvadā in l. 5 p. 63 is altogether new in Narahari, which is different from the two readings given in the two Mss., both of which have been commented upon by Śaṅkara. Similarly, the second sentence in the speech of Anusūyā in l. 6 on p. 67 is quite new in Narahari. The very name of the hero of the drama is different here from what it is in the other Mss. The two Mss. of the text and Śaṅkara call him Duṣmanta, but Narahari not only calls him Duṣvanta but gives reasons on p. 304 ll. 12-16 for calling him so, rather than Duṣmanta. From all evidences, it would, therefore, appear that Narahari follows a version of Maithila Recen-

sion older, perhaps, than any other, in rather a much more conservative fashion without the least regard for or the influence of other recensions.

It is not, however, possible to say with certainty who this Narahari was and when he flourished. Because the beginning of this commentary is not available, we miss the Introductory verses. If there were any, but twice at the end of the Acts (at the end of the 5th and the 6th Acts) Narahari calls himself माण्डर-ग्रामीण i. e. he belonged to the family owing its origin to the village of माण्डर which is one of the most respectable families of Mithila Brāhmanas. But in the Pañjis we find two Naraharis, both belonging to the Māṇḍara family, though to its different branches, and both illustrious scholars of very high repute. One of them, belonging to the Rajaurī branch, was styled a Mahāmahopādhyāya and was the son of Mm, Yajñapati, the famous Naiyāyika who wrote the commentary Prabhā on the Chintāmaṇi of Gaṅgeśa, which has been quoted by Śiromaṇi in his famous Dīdhiti. This Narahari was also a Naiyāyika and his work, Pratyakṣadūṣanoddhāra, is noticed by Eggeling on p. 645 of his catalogue of the Mss. in the India Office Library. There is nothing, however, to show that he commented upon any literary work.

The other Narahari, styled a Mahopādhyāya and called a Miśra, belonged to the Kollakha branch of the family, and was the author of a commentary on Svārodaya called Narapati-Jaya-caryā which is noticed as Ms. No. 432 on p. 522. of Vol. III (Jyotiṣa) of the catalogue of the Mithila Mss. and of which there is an excellent Ms. in the Darbhanga Raj Library also. In the Introductory verses there he gives us a description of his father and grand-father, Narasiṃha and Nāgeśa in the most

eulogistic terms. Of himself he says

तस्यात्मजो नरहरिस्तत एव बुद्ध्या
व्याख्यामिमां सकलशिष्यजनानुबन्धात् ।
नैयायिकः समकरोत् विषमार्थसार्थं
नानाशुश्रेषु कुतुकी मिथिलावनीस्थः ॥

In the last concluding verse he speaks of himself as श्रीभैरवेन्द्रपदपङ्कजसेवनोत्थकीर्तिः, which shows that he was a Pandit at the court of Bhairava Siṅgha of the Oinabāra family, a king who ruled over Mithilā during the second half of the 15th. century. From all this it appears that this Narahari might have been the author of this commentary, though one cannot be sure of it, unless another Ms. of this Tippanī is available where he might tell his father's name also and that Narasiṅha. But of the two Naraharis it is this one who seems the more probable to have been the author of this Tippanī. If he is our author then this commentary must have been written towards the close of the 15th century. If it is so, it gives us the oldest version of the Abhijñāna-Śakuntalam, even older than any available to Pischel.

This Narahari was very highly connected. The eldest brother of his father was Śrīdatta, styled Āvāsthika Mahāmahopādhyāya, who was the famous writer on Smṛti, whose views are still held in the highest esteem in Mithilā, specially in matters of Ācāra, particularly Śrāddha. Narahari's mother was the daughter of one Rasadhara of the Suragaṇa family. This Rasadhara's elder brother was Nāgeśvara, whose son was the famous Jagaddhara, called Dharmādhiparāṅkika Mahāmahopādhyāya, the author of commentaries on many literary works like Mālatīmādhava, Gitagovinda, Vāsavadattā, and Sarasvatīkaṭhābharaṇa etc. Jagaddhara was, thus, the

maternal uncle of Narahari or more properly, the first cousin of Narahari's mother.

Such are the Mss. and the commentaries on the basis of which this edition has been prepared. I am conscious of the shortcomings of this edition ; In fact, no one can be more conscious of them than myself. I would have liked to consult more Mss. of the text of the drama, specially the one which I saw at Lālagāñja but which I could not utilise inspite of my best efforts. A third reliable manuscript would have been an invaluable source to decide the readings, specially as it is dated and is older than the oldest Bengali Ms. available to Pischel. The commentaries, too, are not flawless, and I have already confessed that at many places the readings given are mere conjectures. But even as it is, it is expected to provide to the lovers of Sanskrit literature, specially the students of Kālidāsa, a version of the drama which was prevalent in this part of the country. Mithilā has been a land noted for its scholarship and conservatism. During the period of decadence we neglected our indigenous version and completely forgot it. It is but a sign of that very decadence that even now our so called Pandits keep the old treasures of their cultural heritage concealed and hidden from the world of scholars with the result that most of them are perishing daily, and with them is lost for ever our national heritage. We feel proud of our past, but what is that pride worth if the works on which that pride is based are lost. Even now we can hope a renaissance of our cultural eminence if we but bring to light all that our forefathers kept preserved and achieved with so much industry and interest. The publication of this work may open their eyes as to the possibility of rehabilitating our lost heritage, and

if it is achieved, I will deem my labour of the last twelve years amply rewarded.

For the mistakes that have remained uncorrected in the proofs I am indeed very sorry, and though they are not many, they could have been avoided.

Before closing, however, I must thank Dr. P. L. Vaidya, the Director of Mithila Institute, who has evinced such a keen interest in the work and has included this among the publications of the Institute. He has been kind enough to write a foreword to this work, and I cannot express adequately how deeply I feel obliged and delighted at the words with which he has introduced this work to the world of scholars. My friends Dr. B. R. Sharma and Prof. A. L. Thakur, both of the Institute, have greatly helped me at the different stages of this work and to them I have to offer my thanks. Pandit Dhīranand Misra Sharma of the Institute and Pandit Viśvambhar Jha, the Research scholar of the Patna University, have greatly helped me in reading the Mss. and correcting the proofs for which I thank them most sincerely.

But I am most deeply indebted to the Mahārājādhirāj Bahadur of Darbhanga who has permitted me to dedicate this work to him and thus associate this humble contribution to the cause of Sanskrit scholarship with his illustrious name. It was in his magnificent Library under his liberal patronage that I worked upon this work during the last twelve years and it is in the fitness of things that I should dedicate this work to him.

भूमिका

विश्वसाहित्यस्यानुपमं रत्नं कालिदासकृतमभिज्ञानराकुन्तलं नाम नाटकम् । रूपकस्यास्य वङ्ग-पश्चिम-दक्षिणादिदेशभेदेन पाठा अपि भिन्ना एवोपलभ्यन्ते । विद्यावैदुष्यविश्रुतायां मिथिलायामपि रूपकस्यास्य स्वतन्त्र एव पाठः परंपर-याधीयते स्म । किन्तु मुद्रणकलाश्रयाभावेन स पाठः संप्रति प्रचलितेन राघवभट्टपरिगृहीतपाठेन विस्मारितः । तदुद्धारं चिकीर्षुभिरस्माभिर्दरभङ्गा-राजकीय-पुस्तकालये रूपकस्यास्य मिथिलापाठानुसारिणीं मातृकां प्राप्य अन्या अपि मातृका अनुसंहिताः । दरभङ्गानण्डलान्तर्गत-लालगञ्ज-ग्रामनिवासिनां सदुपाध्यायानां शिवेश्वरशर्मणां सौहार्दातिरेकेण एका अपरा मातृका लब्धा । किंतु यावद् वयं तां परीक्ष्य परावर्तयितुं, तत्संप्रहस्थां द्वितीयां मातृकां ग्रहीतुं च गताः, तावत् सदुपाध्यायमहाराया मृत्युराख्यां गता आसन्, तदा-सन्न एव काले च ते स्वर्गं प्रयाताः । तेषां पुत्राः पण्डिताः सजातीया बान्धवाः सुहृदोऽपि बहुना यत्नेनानुरुद्धा अपि द्वितीयां मातृकां द्रष्टुमपि दातुं नानु-गृहीतवन्तः । अस्माभिः परीक्षितपूर्वायाः प्रथमाया मातृकायाः प्रतिकृतिमपि (फोटो) कारयितुं नैव स्वीकृतवन्तः । अत एव तृतीयां मातृकां प्रति निराशा वयं द्वे एव मातृके आधृत्य अमुं पाठं संस्कृतवन्तः ।

अस्य च प्रथमा टीका रसचन्द्रिका । तस्याः सूक्ष्मा प्रतिकृतिः (Microfilm माइक्रोफिल्म) आक्सफोर्डतः समानीता मिथिलाविद्यापीठस्थयन्त्रसाहाय्येन पठिता । प्रतिकृतिश्च दरभङ्गराजपुस्तकालये सुरक्षिता अस्ति । अपरा च तस्या मातृका कलकत्तास्थवङ्गीयसाहित्यपरिषदि विद्यासागरसंप्रहस्था अस्म-त्सुहृद्वरैः संप्रति स्वर्गतैः दिनेशचन्द्रभट्टाचार्यमहारायैरानीय दत्ता । द्वितीया च टीका टिप्पणीरूपा दरभङ्गराजकीयपुस्तकालयस्था ।

एतेषां सर्वेषां सम्यक्परीक्षणैरेण रूपकस्यास्य स्वतन्त्रः पाठः प्राप्तः येन सह प्राक्प्रकाशितानां सर्वेषां संस्करणानां मध्ये पिशेलमहोदयानां वङ्गीयपाठानुग-

संस्करणस्य अधिकतमं साम्यं प्रतिभानि । किंतु तेनापि सह बहुषु स्थलेषु भेदः अस्य पाठस्य वैलक्षण्यं द्योतयति । अत एवास्य प्रकाशनेन विद्याभूमां मिथिलायां प्रचलितस्य परंपरयाधीतस्यानुशीलितस्य च पाठस्य प्रकाशनं भवेदिति वयमाशास्महे । एतदेव खेदजनकं यदस्य अन्या मातृका नोपलब्धा विशेषतः टीकयोरपि सुन्दरतरा मातृका न प्राप्ता । किन्त्वेतावतापि विदुषां दृष्टिः कालिदांसकृतेरस्या मैथिलपाठं प्रति आकृष्येतेति निश्चितम् ।

तालपत्रमातृकाद्वयमवलम्ब्येदं संस्करणं प्रसूयते । तंत्रं—प्रथमा 'A' संकेतिता अष्टपञ्चाशदधिकपञ्चशततमे लक्षमण्डले, केनचिद् धंहेरादौमूल-संभवेन 'कोइलख'ग्रामवासिनां लिपिकलाकुशलेन विदुषा लिखिता दंडभङ्गा-राजकीय-पुस्तकालये समासादिता, त्रिविधसंस्कारविषयकभ्रान्ति यत्र तत्र मात्रादिभ्रान्ति च विहाय प्रायः शुद्धा, पञ्चपट्टिपत्रैः पूर्णाऽपि प्रथमपत्ररहिता । अत्र मातृकायां संस्कृते प्राकृते च समानानुपूर्विका एव 'अङ्गुलीयक'-शब्दः 'शारङ्करव'-'सारद्वतादि'-शब्दाश्च लिखिताः ।

अपरा मातृका 'B'-संकेतिता दंडभङ्गामण्डलन्तर्गत-लालगङ्गाग्रामनिवासि-स्वर्गीयशिवेश्वरशर्मणां सकाशादुपलब्धा संप्रति तत्पुत्रहस्तगता, केनचिद् विदुषा स्वार्थं लिखिता लिपिकालनिर्देशशून्यापि स्वरूपेणैव प्रथममातृकायाः प्राचीनत्वेन प्रतीयमाना यत्र तत्र द्रुष्टिस्थाने सयोजिताक्षरत्वेन पश्चात् संशोधितेति विज्ञायमाना बहुत्र 'A' मातृकातो भिन्ना च । पाठभेदश्चानयोर्मातृ-कयोष्टिष्णुकं प्रदर्शित एव ।

सर्वेषु प्रकृतरूपकसंस्करणेषु विशेषमहोदयसंपादितसंस्करणमेव विशेष-पती मैथिलपाठमनुसरतीति स्वीकृतपूर्वम् । बहुषु स्थलेषु तेनापि संस्करणेन सहस्य संस्करणस्य पाठभेदोऽस्ति, किंतु ते सर्वे पाठभेदा नात्र प्रदर्शिताः । पाठनिर्धारणे पिरोलगृहीताः पाठा अस्माकं सहायका आसन् इति स्वी-क्रियते । अस्य संस्करणस्य तदीयसंस्करणस्य च परस्परं भेदप्रदर्शनाय एतावदेव पर्याप्तं यत्—पिरोलमहोदयैरङ्गीकृतेषु पद्येष्वेकमेव तृतीयाद्वय एकादशं पद्यमस्मिन् संस्करणे नास्ति । अत्रस्थानि चत्वारि पद्यानि—चतुर्था-द्वयोर्नविरां त्रयोविरां च, पञ्चमाद्वय पद्यविंश सप्तमाद्वय पद्यत्रिंशं चेति

तदीयसंस्करणे न सन्ति । पञ्चमाङ्कस्योनविंशं च पद्यं सदपि तैः पद्यरूपेण न संख्यातम् । एवं कृत्वाऽत्र संस्करणे तदीयसंस्करणाच्चत्वारि पद्यान्यधिकानीति । तदीयसंस्करणे पद्यसंख्या एकविंशत्यधिकशतद्वयमेकं चासंख्यातम्, अत्र संस्करणे च पञ्चविंशत्यधिकशतद्वयं पद्यानामस्ति ।

अस्मिन् संस्करणे मूलपाठनिर्द्धारणेऽयं नियमोऽङ्गीकृतो यत् व्याख्याद्वयेना-
नङ्गीकृतोऽपि पाठो यद् मातृकाद्वयेन संबदति तर्हि स एव स्वीकृतः व्याख्या-
नुगतश्च पाठष्टिप्पणके प्रदर्शितः । मातृकयोर्विसंवादे च व्याख्याद्वयस्वीकृतः
पाठो गृहीतः तदतिरिक्तश्च पाठष्टिप्पणके दत्तः । यत्र च मातृकाद्वयविसंवादो
व्याख्याद्वयेन न निर्णयितस्तत्र पिशेलमहोदयस्वीकृत एव पाठो निर्द्धारित इति ।

मातृकयोः संस्कृते प्राकृते चानुस्वारस्य व्यञ्जनेन सह संधिः संस्कृते
रेफात् परस्य यरो द्वित्वमित्यादिः प्राचीना मैथिलसंप्रदायानुरोधिनी वर्ण-
लेखनशैली दृश्यते, किंतु सा संप्रति मुद्रणे कष्टकारिणीति परित्यक्ता ।
किंचोभयोरपि मातृकयोः समानतया 'क्खु' 'ज्जेव' इत्येवं संयुक्तसंवेर्ण-
व्यञ्जनेन पदारम्भो दृश्यते, किंतु सा रीतिरस्माभिः परित्यक्ता पिशेलमहोदय-
शैली चानुगता ।

रूपकस्यास्य टीकाद्वयमत्र संस्करणे निवेशितम् । तत्र प्रथमा रसचन्द्रिका-
नाम्नो महोपाध्यायशङ्करकृता । अस्या द्वे मातृके उपलब्धे । प्रथमा ओषस-
फोर्डस्थ-बोडलिअन-पुस्तकालयस्था यस्याः सूक्ष्मा प्रतिकृतिः ततः प्राप्ता संप्रति
दरभङ्गाराजकीयपुस्तकालये वर्तते । अस्य पत्राणि अष्टपष्टिः, लिपिश्च
वङ्गाक्षरैः । टीकेयं पूर्णा, किन्तु पद्यद्वयस्य द्वादशश्लोकादारभ्यान्तं बावत्
अनिसंक्षिप्ता । मातृका चैयमत्यशुद्धा । द्वितीया च कलकत्तास्थवङ्गीयसाहित्य-
परियदो विद्यासागरसंग्रहे वर्तते, अस्माभिश्च निजसुहृदां संप्रति स्मर्तव्यानां
दिनेशचन्द्रभट्टाचार्यमहोदयानां सौहृदेनाधिगता । एकपञ्चाशत्पत्रेषु पद्याद्वय
द्वादशश्लोकपर्यन्तं समाप्ता चैयं वङ्गाक्षरैर्लिखिता प्रथममातृकेवाशुद्विवहुता ।
इयं तत्र समाप्यते यतः प्रथमा मातृका संक्षिप्ता, तथा प्रथमद्वितीयोरद्वयौश्चा-
तिसंक्षिप्ता ग्रन्थारम्भीयमङ्गलश्लोकादिरहिता च वर्तते । द्वयोर्लेखनशैली
अशुद्धिश्च तथा एकरूपा यथा तदर्थं द्वयमप्येकैनेव लेखकेन लिखितमिति ।

प्रथमा पष्ठाङ्कतः द्वितीया चारम्भादेव समयाभावेन सञ्चिप्यालेखि । अस्याश्च टीकाया अशुद्धिबाहुल्येन संदिग्धः पाठो बहुषु स्थलेषु ऊहेनेव निर्णीतोऽनेकत्रा-
निर्णीतश्च । क्वचित्क्वचिन् रसचन्द्रिका पिशेलमहोदयसंमतपाठमनुसरति ।
वस्तुतः वोडलिञ्चन-पुस्तकालयस्था रसचन्द्रिकाया इयं मातृका पिशेलमहोदयै-
रपि स्वसंस्करणार्थं परीक्षिता अंशतः प्रयुक्तापि किंतु नेयं टीका प्रकृतरूपकस्य
वङ्गीयपाठानुगेति निश्चित्योपेक्षिता । रसचन्द्रिका च मैथिलपाठानुगा, रूप-
कस्यास्य तादृशी मातृका च तैर्नाधिगतेति स्थितौ तेषां परीक्षिकया दृष्ट्या
निरधारि यदियं वङ्गीयपाठाद्भिन्नपाठानुसारिणीति । प्रकृतसंस्करणे च मैथिल-
पाठ एव प्रकाशित इति तदनुगामिन्या रसचन्द्रिकायाः संनिवेशोऽस्माभि-
रकारि ।

रसचन्द्रिकाकारः शङ्करो बलिआसकुलसंभूतः । बलिआस इति कारयप-
गोत्राणां मैथिलब्राह्मणानामुच्चं मूलम् । रसचन्द्रिकायाः प्रस्तावनायां श्लोक-
चतुष्टयेन टीकाकारस्य परिचयः इत्थमुपलभ्यते । तथाहि—स जयधरस्य प्रपौत्रः
रुद्रस्य पौत्रः, वासुदेवस्य पुत्र इति । वासुदेवश्च “लोकेऽभिधानविदितो भुवि”
इति वर्णितः । पाठ एव नातिसुन्दरः । अनुमीयते ‘लोके’ इत्यस्य स्थाने ‘नोने’
इति पाठ आसीत् । लेखकस्तु मैथिलाक्षरे नलयोरतिभेदाभावात् ‘नोने’ इति
पदं ‘लोने’ इति ‘लोले’ इति वा पठितवान् । ‘लोने’ इति ‘लोले’ इति वा पद-
मिहार्थशून्यमिति तत्स्थाने ‘लोके’ इति कल्पितवान् । अत्रे ‘भुवि’ इत्यनेन
पौनरुक्त्यं च लक्ष्यते । वस्तुतः रुद्रस्य पुत्रः शङ्करस्य च पिता मैथिलब्राह्मण-
पञ्च्यां ‘नोने’ इति पठितः । अतः ‘नोनेऽभिधानविदितो भुवि वासुदेवः’ इति
युक्तम् । तस्य पुत्रः शङ्करः बलिआसमूलस्य विठौलोशाखायां संभूतः ।
शङ्करस्य प्रपितामहो जयधरः पञ्च्यां महामहोपाध्याय-‘माधू’ इति कथितः
यथा तस्य पौत्रो वासुदेवो ‘नोने’ इति ख्यातः ।

म. म. माधूकस्य प्रथमप्रस्थितौ ज्येष्ठः पुत्रो रुद्रः अलयीकुलसंभूतस्य
महामहोपाध्यायरामेश्वरस्य द्वाहित्रः । म. म. रामेश्वरस्य पुत्रो महामहोपाध्याय-
लक्ष्मीश्वरः श्रीइनिवार-कुलसंभूतस्य मिथिलेशस्य देवसिंहस्य सोदरां ‘कुमारि
नोनो’ इति ग्यातां राजकन्यामुपयेमे । अस्य लक्ष्मीश्वरस्य भागिनेयो रुद्रस्तस्य

च पौत्रः शङ्करः । म. म. माधूकस्य द्वितीयप्रस्थितौ द्वितीयः पुत्रो नारायणः
 तस्य च शाखा 'माण्डर' इति ख्याता । नारायणस्य वृद्धप्रपौत्रो रघुनन्दनो
 मिथिलाराज्योपार्जकस्य महामहोपाध्यायमहाराजमहेशठक्कुरस्याप्रशिष्यः
 'परिडतराय' इत्युपाधिना विभूषितः । तस्य च कालः ईशवीयपोडशशतकस्य
 मध्यमः । शङ्करः परिडतरायस्य सपिण्डः, बीजीपुरुषभूतस्य म. म. माधूकस्य
 प्रपौत्रः, परिडतरायश्च तस्य प्रपौत्रस्य पौत्रः । इत्थं रसचन्द्रिकाकारः परिडत-
 रायात् पुरुषद्वयप्राचीनः प्रायः ईशवीयपञ्चदशशताब्दस्य शेषे भागे वर्धमानो
 वर्तमानश्च आसीदिति अनुमीयते । स्वयं च शङ्करः जालपकुलसंभूतस्य
 लक्ष्मीकरस्य कन्यामुपयेमे । लक्ष्मीकरपितामहस्य महोपाध्यायरतिधरस्य
 भगिनी महादेवी 'हासिनी' महाराजस्य शिवसिंहस्य माता कविकोकिलेन
 म. म. विद्यापतिना रूपदेषु कीर्तिता । अनेनापि संबन्धेनास्य रसचन्द्रिका-
 कारस्य स एव समय इति निश्चीयते ।

अभिन्न संस्करणे रसचन्द्रिकायाः संनिवेशो मैथिलपाठनिर्द्धारणार्थमेव
 न तु मूलस्यार्थद्योतनार्थं यद्यपि तद्यपि प्रयोजनं स्वतः सिध्यत्येव । तं च
 पाठं रसचन्द्रिका प्रायः सर्वत्रानुसरति । क्वचित् पाठभेदोऽप्यत्र निर्दिष्टः ।
 'वैदेशिकपुरतकेषु' 'दाक्षिणात्यपुरतकेष्वेव' इत्थं पाठभेदाभिर्दिशन् रस-
 चन्द्रिकाकारः शङ्करः रूपकर्यास्यार्थादिविषयेष्वेव न किंतु पाठविषयेऽपि
 कृतश्रमो निष्णातश्चासीदिति ज्ञायते । प्रमाणरूपेणोद्धृतानां वाक्यानां बाहु-
 ल्यमस्य बहुश्रुतत्वं ख्यापयति । खेदोऽयमेव यदस्याः टीकायाः संपूर्णा शुद्धा
 च मातृका नोपलब्धेति ।

द्वितीया च टीका अतिसंक्षिप्ता टीकाकारेणापि टिप्पणीत्यभिहिता दर-
 भङ्गाराजकीयपुरतकालयस्य एकामेव मातृकामाधृत्य प्रकाशयते । एकाशीतिपत्रैः
 संपूर्णैश्च प्रथमपत्रेण रहिता अतिजीर्णा आदावन्ते च भग्नबहुपत्रा किंतु
 विशेषतः शुद्धा अतिप्राचीना च । यद्यप्यस्या रचनाकालो लेखनकालो वा
 नोपलभ्यते, किंतु ग्रन्थान्ते रक्षितानां पत्राणामेकतमे ल. स. ४८५ आपाङ्क-
 कृष्णाष्टम्यां सोमे लिखितमेकं निस्तारपत्रं वर्तते । अतोऽनुमीयते अस्या
 लेखनकालः ततः पूर्वमेव । अस्याः टीकाया आधारभूतः पाठः सर्वथा मैथिल-

संप्रदायानुसारी । मैथिलपाठ-पिशेलसंस्करणपाठयोः भेदे सति इयं टिप्पणी सर्वथा मैथिलपाठमनुसरति । बहुस्थलेषु अत्रापि पाठभेदः प्रदर्शितः, अनेकत्र सर्वथा नवीनाः पाठा व्याख्याताः । अत्र रूपकनायकस्याभिधानमपि भिन्नम् । राघवभट्टमहोदयैः पौरवो राजा दुष्यन्त इति कथ्यते । मैथिलपाठानुगासु च मातृकासु दुष्मन्त इति अभिधीयते । अस्यां च टिप्पण्यां दुष्यन्त इति । एतन्नामः साधिका युक्तीरपि प्रदर्शयति ।

अयं च टिप्पणीकारः नरहरिः माण्डरकुलोद्भव इति अस्याः टिप्पण्याः पञ्चमाङ्कान्ते षष्ठाङ्कान्ते च दृश्यते । माण्डर इति मैथिलब्राह्मणानां प्रतिष्ठितं मूलं काश्यपगोत्रम् । एतदधिकोऽस्य टिप्पणीकारस्य कोऽपि परिचयो न प्राप्यते । पञ्च्यां तु माण्डरकुले द्वौ नरहरी उपलभ्येते । प्रथमः माण्डर-मूलस्य रजाराशाखासंभूतः महामहोपाध्याययज्ञपतेः पुत्रः, यस्य यज्ञपतेः प्रभानाम्नी तत्त्वचिन्तामणोः विश्रुता टीका शिरोमणिना दीधितौ उद्धृता । अयं च नरहरिः नैयायिकः महामहोपाध्यायः प्रत्यक्षदृपणोद्धारनाम्नो न्यायग्रन्थस्य प्रणेता, यः खलु एजलिङ्गमहोदयैः इण्डिया-आफिसलाइब्रेरीसूच्यां ६४५ तमे पृष्ठे वर्णितः । परन्तु नैयायिकोऽयं टीका अपि प्रणीतवान् इत्यत्र प्रमाणं नोपलभ्यते । अपरश्च नरहरिः माण्डरमूलस्य कोइलखशाखासंभूतः मिथ इत्युपाह्वः 'नरपतिजयचर्या' इत्याख्यस्य खरोदयग्रन्थस्य टीकाकारः । एतद्ग्रन्थे नरहरिः पितरं नरसिंहं पितामहं नागेशं च प्रशंसयति, आत्मानं च श्रीभैरवेन्द्रपदपङ्कजोत्थकीर्तिरिति वर्णयित्वा कथयति—

तस्यात्मजो नरहरिस्तत एव बुद्ध्वा व्याख्यामिमां सकलशिष्यजनानुबन्धात् ।
नैयायिकः समफरोन् विपमार्थसार्थं नानारसेषु कुतुकी मिथिलावनीस्थः ॥

एतन्न श्रोद्गनधारमहाराजभैरवसिंहस्य सभापण्डितो नैयायिकोऽयं नरहरिः प्राय इमां टिप्पणीं प्रणीतवान् इत्यनुमीयते । यद्येवं तदास्या रचनाकालः चतुर्दशशतशकाब्दस्य मध्ये एव । एवं च इयं सर्वासूपलब्धासु मातृकासु टीकासु च प्राचीनतमा । अस्य नरहरेः पित्र्यः प्रसिद्धो धर्मनियन्धकारः महामहोपाध्यायायसधिकः श्रीदत्तः । अस्य च मातामहः सुरगणमूलसंभूतो रस-रः, यस्य ज्येष्ठो भ्राता नागेश्वरः । नागेश्वरस्य च पुत्रो विभूतटीकाकारो

धर्माधिकारणिकमहामहोपाध्यायो जगद्धरः ।

एवंभूते अस्य संस्करणस्य मूलभूते माटुके, अत्र संनिवेशितं टीकाद्वयं च । नैतद्वोपशून्यम्, किंतु सदोपेणाप्यनेन संस्करणेन इदं प्रमाणितं भवति यत् अभिज्ञानशकुन्तलस्य मिथिलायां स्वतन्त्र एव पाठ आसीदिति ।

तेरभुक्तीयाः स्वभावाद् गुणगर्विणो भवन्तीति प्रवादः । किंतु स्वीयां परंपरां विस्मृत्य कुतोऽस्य प्रवादस्य सार्थकता ? पूर्वजानां विदुषां वैशिष्ट्यमाधुनिकाः तेरभुक्ता न केवलं विस्मृतवन्तोऽपि तु तेषां पूर्वजानां तानि तानि विशिष्टानि कृतानि गोपयित्वा आत्मानं पण्डितम्भन्या विद्वत्समाजे सर्वथा अवधीरणा-
मेवाहन्ति । आशास्महे अनेन संस्करणेन मिथिलायां प्रचलितः अधुना विस्मृतः स्वतन्त्रः पाठो मैथिलपण्डितानामुद्बोधको भविष्यतीति ।

अस्य प्रकाशनस्य कृते मिथिलाविद्यापीठप्राचार्याणां श्रीमतां वैद्योपाह्व-
परशुरामशर्मणामनुग्रहं ख्यापयामः, सुहृदां मिथिलाविद्यापीठप्राध्यापक—
महोदयानां श्रीमतामनन्तलालठक्कुराणां श्रीमतां रामचन्द्रशर्मणां चोपकारं
ज्ञापयामः, तथा च श्रीमतां धीरानन्दशर्मणां श्रीमतां विश्वम्भरशर्मणां च
साहाय्यं प्रथयामः । विशेषतो चयं स्वप्रभूणां श्रीमतां मिथिलेशमहाराजावि-
राजकामेश्वरसिंहवहादुराणामनुगृहीताः येऽस्याः क्षुद्रकृतेः समपेणं स्वीकृत-
वन्तः । तेषामेव पुस्तकालये तानेषु सेवमाना वर्यं विगतद्वादशान्देषु संस्करण-
मिमं सम्पादितवन्तस्तेषामेव करकमलयोः समर्पयन्तः महाकविकालिदास-
शब्दैरेव ज्ञापयामः—

सिध्यन्ति कर्मसु महस्त्वपि यन्नियोज्याः

संभावनानुणमवेहि तमीश्वराणाम् । इति ।

राजकीयपुस्तकालये दरभङ्गानगर्याम्,
शाके १८७९ आश्विनशुक्लैकादश्याम् ।

विदुषां वशंवदः
श्रीरमानाथका शर्मा ।

महाकवि-कालिदासविरचितम्

अभिज्ञान-शकुन्तलम् ।

ॐ श्रीगणेशाय नमः ॐ

या स्रष्टुः सृष्टिराद्या वहति विधिद्रुतं या हविर्या च होत्री
ये द्वे कालं विधत्तः श्रुतिविषयगुणा या स्थिता व्याप्य विश्वम् ।
यामाहुः सर्वबीजप्रकृतिरिति यया प्राणिनः प्राणवन्तः
प्रत्यक्षाभिः प्रसन्नस्तनुभिरवतु वस्ताभिरष्टाभिरीशः ॥१॥

(नान्द्यन्ते)

सूत्रधारः—अलमतिविस्तरेण । आर्ये ! यदि नेपथ्यविधानमवसितं
तदिहागम्यताम् ।

(प्रविश्य)

नटी—अज्ज ! इअम्हि । आणवेदु अज्जो को णिओओ अणुचिद्धीअदु
त्ति ।

सूत्रधारः—आर्ये ! रसभावविशेषदीक्षागुरोः श्रीविक्रमादित्यस्य साह-
साङ्गस्याभिरूपभूयिष्ठा परिपत् । अस्यां च कालिदासग्रथितवस्तु-
नाभिज्ञानशकुन्तलनाम्ना नाटकेनोपस्थातव्यमस्माभिः । तत्प्रति-
पात्रमाधीयतां यत्नः ।

नटी—सुविहिदप्पओअदाए अज्जस्स ण किं पि पग्गिहामइम्मदि ।

सूत्रधारः—(सस्मितम्) कथयामि ते भृतार्थम् ।

आ परितोपाड्ढिदुपां न साधु मन्ये प्रयोगविज्ञानम् ।

वल्लवदपि शिक्षितानामात्मन्यप्रत्ययं चेतः ॥ २ ॥

नटी—एवं णेदं । अणन्तरकरणिज्जं दाणि आणवेदु अज्जो ।

सूत्रधारः—आर्ये किमन्यदस्याः परिपदः श्रुतिप्रमादहेतोर्गीतादनन्तरं

11. B. om. साहसाङ्गम्य । 19. A. सरिसं णेदं after णेदं ।

A. om. दाणि । 20. A. °न्तरकरं for °न्तरं कर° ।

करणीयमस्ति ।

नटी—कदरं उण समञ्चं समस्सइअ गाइस्सं ।

सूत्रधारः—नन्विममेव तावन्नातिचिरप्रवृत्त-सुखोपभोगक्षमं ग्रीष्मसमय-
माश्रित्य गीयताम् । सम्प्रति हि—

सुभगसलिलावगाहाः पाटलिसंसर्गसुरभिवनवाताः ।

प्रच्छायसुलभनिद्रा दिवसाः परिणामरमणीयाः ॥ ३ ॥

(नटी गायति ।)

खणचुम्बिआइँ भमरोहिँ उअह सुउमारकेसरसिहाइँ ।

अवञ्चंसअन्ति सदञ्चं सिरीसकुसुमाइँ पमआओ ॥ ४ ॥

सूत्रधारः—आर्ये ! साधु गीतम् । असौ हि रागापहतचित्तवृत्तिरालि-
खित इवाभाति सर्वतो रङ्गः । तत् कतमं प्रयोगमाश्रित्यैनमाराध-
यामः ।

नटी—णं पढुमं जेव अज्जेण आणत्तं जथा अहिण्णाणसउन्तलं अहि-
रूअणालञ्चं अहिणीअदु त्ति ।

सूत्रधारः—आर्ये ! सम्यगवबोधितोऽस्मि । अस्मिन् क्षणे त्रिस्मृतं
खलु मयैतत् । वृत्तः—

तवास्मि गीतरागेण हारिणा प्रसभं हृतः ।

एष गजेव दृप्मन्तः सारङ्गेणातिरंहसा ॥ ५ ॥

(इति निष्क्रान्ती ।)

(प्रस्तावना ।)

2. B. om. अ । 3. A. इयमेव for इममेव । 3 A. प्रवृत्तं ।
9. A. अयं for असौ । 10. A. om आभानि । 10. A. आश्रित्य एन° ।
12. B. पहमं । A. om. अज्जेण । 13. A. om. °णालञ्चं । A. अवआरी-
अदु for अहिणीअदु । 15. B. मयैव खलु तन ।

(१)

(ततः प्रविशति मृगमनुसरन् सशरचापहस्तो स्थारुढो राजा
सूतश्च ।)

सूतः—(समन्तादवलोक्य)—आयुष्मन् ! पश्य पश्य—

कृष्णसारे ददचक्षुस्त्वयि चाधिज्यकामुके ।

मृगानुसारिणं साक्षात्पश्यामीव पिनाकिनम् ॥ ६ ॥

राजा—सूत ! दूरममुना सारङ्गेण वयमाकृष्टाः । सोऽयमिदानीम्—

ग्रीवाभङ्गाभिरामं मुहुरनुपतति स्पन्दने दत्तदृष्टिः

पश्चाद्धेन प्रविष्टः शरपतनभयाद् भूयसा पूर्वकायम् ।

शप्पैरर्द्धावलीढैः श्रमविष्टतमुखभ्रंशिभिः कीर्णवर्त्मा

पश्योदग्रप्लुतत्वाद्द्वियति बहुतरं स्तोकमुष्यां प्रयाति ॥७॥

(सविस्मयम्) कथमनुपतत एव मे प्रयत्नप्रेक्षणीयः संवृत्तः ।

सूतः—आयुष्मन् ! उत्खातिनी भूमिरियमिति रश्मिसंयमनाद्रथस्य

मन्दीभृतो वेगः । तेन मृग एष विप्रकृष्टान्तरः संवृत्तः । सम्प्रति

हि समदेशवर्त्तो न ते दुरासदो भविष्यति ।

राजा—तेन हि विमुच्यन्तामभीषवः ।

1. B. राजा मृगमनुसरन् सारथिश्च । 3. A राजानं मृगं चावलोक्य
for समन्तादवलोक्य । A. om. पश्य पश्य । 6. A ङ्गेण^० for ङ्गेण ।

11. A. om. सविस्मयम् । A. अन्वेषणीयः for प्रयत्नप्रेक्षणीयः ।

15. A. om. हि ।

सूतः—यथाज्ञापयत्यायुष्मान् । (भूयो रथवेगं रूपयित्वा) आयुष्मन् ।

पश्य पश्य । एते हि—

मुक्तेषु रश्मिषु निरायतपूर्वकायाः

स्वेपामपि प्रसरतां रजसामलङ्घ्याः ।

निष्कम्पचामरशिखाश्च्युतकर्णभङ्गा

धावन्ति वर्त्मनि तरन्ति नु वाजिनस्ते ॥८॥

राजा—(सहर्षम्) सूत ! कथमतीत्य हरिणं हरयो वर्त्तन्ते । तथा हि-

यदालोके सूक्ष्मं व्रजति सहसा तद्विपुलतां

यदद्वे विच्छिन्नं भवति कृतसन्धानमिव तत् ।

प्रकृत्या यद् वक्रं तदपि समरेखं नयनयो-

र्न मे दूरे किञ्चित्क्षणमपि न पार्श्वे रथ रयात् ॥ ९ ॥

(नेपथ्ये)

भो भो राजन्नाश्रममृगोऽयं न हन्तव्यो न हन्तव्यः ।

सूतः—(आकण्ठ्यावलोक्य च) आयुष्मन् अस्य खलु ने वाणपातसम-

वर्त्तनः कृष्णमारस्यान्तरे तपस्विनोऽवस्थिताः ।

राजा—(समम्भ्रमम्) तेन हि निगृह्यन्तामभीपवः ।

सूतः—तथा । (इति रथं स्थापयति ।)

(ततः प्रविशत्यात्मना द्वितीयस्तापमः ।)

तापमः—(हस्तमुद्गम्य) राजन् ! आश्रममृगोऽयं न हन्तव्यो न

हन्तव्यः ।

1. A. om. भूयो । A. मूययित्वा for रूपयित्वा । 3. B. om. हि ।
7. om. सूत । 11. B. रथजयात् । 13. A. om. भो भो । 14. A. om.
आयुष्मन् । 15. तपस्विनावस्थिता for तपस्विनोऽवस्थिताः । 16. A. om.
समम्भ्रमम् । 18. B. शिष्यद्वितीयः for आत्मना द्वितीयः ।

न खलु न खलु वाणः सन्निपात्योऽयमस्मि-
 न्मृदूनि मृगशरीरे पुष्पराशाविवाग्निः ।
 क्व वत हरिणकानां जीवितं चातिलोलं
 क्व च निशितनिपाताः सारपुङ्खाः शरास्ते ॥१०॥
 तदाशु कृतसन्धानं प्रतिसंहर सायकम् ।
 आर्चत्राणाय वः शस्त्रं न प्रहर्त्तुमनागसि ॥११॥

राजा—एष प्रतिसंहतः । (इति यथोक्तं करोति ।)

तापसः—(महर्षम्)—सद्यश्मेवैतत् पुरुवंशजातस्य नरेन्द्रप्रदीपस्य भवतः ।
 सर्वथा चक्रवर्तिनं पुत्रमवाप्नुहि ।

10 राजा—(सप्रणामम्)—गृहीतं ब्राह्मणवचनमस्माभिः ।

तापसः—समिदाहरणाय प्रस्थितावावाम् । एष चास्मद्गुरोः कण्वस्य
 साधिदैवत इव शकुन्तलया अनुमालिनीतीरे आश्रमो दृश्यते । न
 चेदन्यकार्यातिपातस्तदा प्रविश्य गृह्यतामतिथिसत्कारः । अपि च-
 धर्म्यान्तपोधनानां प्रतिहतविघ्नाः क्रियाः समभिवीच्य ।

15 ज्ञास्यसि कियद् भुजो मे रक्षति मौर्वीकिणाङ्क इति ॥१२॥

राजा—अथ सन्निहितोऽत्र कुलपतिः ?

तापसः—इदानीमेवानवद्यां दुहितरमतिथिसत्कारायादिश्य देवमस्याः
 प्रतिकूलं शमयितुं सोमतीर्थं प्रति गतः ।

7. B. सम्प्रति प्रति । 8. B. तापसौ for तापसः । A. om. सहर्षम् ।
 9. B. माप्नुहि । 10. A. वचः for वचनमस्माभिः । 11. B. तापसौ
 for तापसः । 12. B. एतच्चा...दैवतमिव...तीरं आश्रमपदं । 13. B. तन्
 for तदा । 14. B. धन्या? for धर्म्या? । 16. A. अपि for अथ ।
 17. B. तापसौ? for तापसः । A om. अनवद्यां A. दुहितरमेव ।
 18. B. om. प्रति ।

राजा—यद्येवं द्रक्ष्यामि ताम् । सैव विदितभक्तिर्मां मुनये निवेदयि-
ष्यति ।

तापमः—एवं भवतु । साधयावस्तावत् ।

(इति सशिष्यो निष्क्रान्तः ।)

राजा—सूत ! प्रेरयाश्चान् । पुण्याश्रमदर्शनप्रसङ्गेनान्मानं पुनीमहे ।

सूतः—यथाज्ञापयत्यायुष्मान् । (भूयो रथवेगं सूचयति ।)

राजा—(समन्तादवलोक्य) सूत ! अकथितोऽपि ज्ञायते यथायमाभो-
गस्तपोवनस्य ।

सूतः—कथमिव ?

0 राजा— किं न पश्यसि ? इह हि—

नीवाराः शुककोटरार्भकमुखभ्रष्टास्तरुणामधः

प्रस्निग्धाः क्वचिदिद्गुदीफलाभिदः सूच्यन्त एवोपलाः ।

विश्वाम्बोपगमादभिन्नगतयः शब्दं सहन्ते मृगा—

स्तोयाधारपथाश्च बल्कलशिखानिम्यन्दलेखाङ्किताः ॥१३॥

15 अपि च—

कुल्याम्बोभिः प्रसृतिनपलैः शाखिनो धौतमूला

भिन्नो रागः किसलयरुचामाज्यधूमोद्रमेन ।

एते चावांगुपवनभ्रुवि छिन्नदर्भाङ्कुरायां

नष्टाशङ्का हरिणशिशवो मन्दमन्दं चरन्ति ॥१४॥

1. B. विदितभक्तिः । 3. B. om. भवतु । 3. A. आवागपि स्थितियोर्गं
साधयावस्तावन् । 5. A. देशय for प्रेरय । A. om. प्रसङ्गे । 7. A.
om. मृत । A. ज्ञायते एव for ज्ञायते । 8. A...चनस्येति । 10. A.
पश्यति भवान् for पश्यसि । 18. A. °कुशायां for °कुशायां ।

सूतः—सर्वमुपपन्नम् ।

राजा—(स्तोत्रमन्तरं गत्वा) सूत ! आश्रमोपरोधो मा भून् तदिहैव
रथं स्थापय, यावद्दहमवतरामि ।

सूतः—श्रुताः प्रग्रहाः । अवतरत्वायुष्मान् ।

राजा—(अघतीर्यात्मानमवलोक्य च) सूत विनीतवेशप्रवेश्यानि तपो-
वनानि । तदिमानि तावद् गृह्यन्तामाभरणानि धनुश्च । (इति
सूतायोपनयति ।) सूत ! यावदाश्रमवासिनः प्रेक्ष्य निवर्त्तिष्ये
तावदार्षष्टयाः क्रियन्तां वाजिनः ।

सूतः—यथाज्ञापयत्यायुष्मान् । (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—(परिक्रम्यावलोक्य च) इदमाश्रमपदम् । यावत्प्रविशामि ।
(प्रविष्टकेन निमित्तं सूचयित्वा) अये—

शान्तमिदमाश्रमपदं स्फुरति च बाहुः कुतः फलमिहास्ति ।

अथवा भवितव्यानां द्वाराणि भवन्ति सर्वत्र ॥१५॥

(नेपथ्ये) इदो इदो पियसहीशो ।

राजा—(आकर्ण्य) अये दक्षिणेन वृक्षवाटिकाया आलाप इव श्रूयते ।
तद् भवतु अवगच्छामि (तथा कृत्वा परिक्रम्यावलोक्य च) अये
एतास्तपस्विकन्यकाः स्वप्रमाणानुरूपैः सेचनघटैर्बालिपादपेभ्यः पयो
दातुमित एवाभिवर्त्तन्ते । अहो मधुरमासां दर्शनम् ।

2. B. om अन्तरं । A. तदिहैव । 3. B. येनावतरामि for यावद्-
दहमवतरामि । 5. A. विलोक्य for अवलोक्य । 7. A. निवर्त्तयिष्ये ।
9. A. देवः for आयुष्मान् । 12. B फलमिहास्माकं for फलमिहाम्ति ।
15. A. वाटिकायामालाप for वाटिकाया आलाप । 15. B om. श्रूयते ।
16. B. om. तद् । 16 B. अवगच्छामि for अवगच्छामि । 17. B
कन्याः for कन्यकाः ।

शुद्धान्तदुर्लभमिदं वपुराश्रमवासिनो यदि जनस्य ।

दूरीकृताः खलु गुणैरुद्यानलता वनलताभिः ॥१६॥

यावदेनां छायामाश्रितः प्रतिपालयामि (इति विलोकयन् स्थितः ।)

(ततः प्रविशति यथोक्तव्यापारा सह सखीभ्यां शकुन्तला !)

एका—हला सउन्तले ! तवावि सथ्यासादो तादकण्णस्स अरसमरुक्खका

पिअ त्ति तक्केमि, जेण णोमालिआकुसुमपरिपेलवा वि तुमं

एदेसुं आलवालपूरणंसुं णिउत्ता ।

शकुन्तला—हला ! ण केवलं तादकण्णस्स णिओओ, ममावि एदेसुं

सहोदरसिणेहो । (इति वृक्षसेचनं नाटयति ।)

द्वितीया—सहि सउन्तले ! उदथं लम्भिदा एदे गिम्हआलकुसुमदाङ्गो

रुक्खका । दाणिं अदिक्कन्तादिअसे वि रुक्खके सिञ्चम्ह । तेण हि

णो अण्हिसन्धी गरुओ धम्मो भविस्सदि ।

शकुन्तला—हला पिअम्वदे रमणीअं मन्तेसि । (इति भूयो वृक्षसेचनं

नाटयति ।)

राजा—(निर्वर्ण्य सकौतुकम्) कथमियं सा कएवदुद्धिता शकुन्तला ।

अहो थसाधुदर्शा तत्रभवान् कएवः य इमां वक्कलधारणे नियुङ्क्ते ।

3. A. एतास्त्राया for एतां छाया? A. माश्रित्य for माश्रितः । 5. A. मर्या for एका । 5. रुक्खका for रुक्मका । 7. A. om. परि । B. पूरणेसुं ।

8. B.. हला अणुमूए । B. तादस्स for तादकण्णस्स । 9. A. मोअर° for सहोदर । 10. A. प्रियंघदा for द्वितीया । A. उअथं for उदथं । B. ए for एदे । A. om. एदे । A. इआणि । 11. B. दाणि । B. रुपया for रुक्मका । B. om. हि । 12. A. एदेसु after णो । A. सन्धि for सन्धी । B. गरुओ for गरुओ । A. दुवि° for भवि° । 13. A. मदि for हला पिअम्वदे । A. रमणीअं for रमणीथं । 15. A. om. शकुन्तला ।

इदं किलाव्याजमनोहरं वपुस्तपःक्षमं साधयितुं य इच्छति ।

ध्रुवं स नीलोत्पलपत्रधारया शमीलतां छेत्तुमृषिर्व्यवस्यति ॥१७॥

भवतु पादपान्तरित एवैनां विश्वस्तां पश्यामि । (इत्यपचार्य
स्थितः ।)

शकुन्तला—हला अणुसूए ! अदिपिण्डेण एदिणा वक्कलेण पिअंवदाए
पीडिदमिह । ता सिद्धिलेहि दाव णं । (अनुसूया शिथिलयति ।)

प्रियंवदा—(विहस्य) एत्थ दाव पथोहरभारवित्थारइत्तकं अत्तणो
जोव्वणारम्भं उअल्लहस्स ।

राजा—सम्यगियमाह प्रियंवदा ।

इदमुपहितस्रक्षमग्रन्थिना स्कन्धदेशे

स्तनयुगपरिणाहाच्छादिना वल्कलेन ।

वपुरभिनवमस्याः पुष्यति स्वां न शोभां

कुसुममिव पिनद्धं पाण्डुपत्रोदरेण ॥१८॥

अथवा कामप्रतिमरूपमस्य त्रयसो वल्कलं न पुनरलङ्कारशोभां
न पुष्यति । कुतः—

सरसिजमनुविद्धं शैवलेनापि रम्यं

मलिनमपि हिमांशीर्लक्ष्म लक्ष्मीं तनोति ।

इयमधिकमनोज्ञा वल्कलेनापि तन्वी

किमिव हि मधुराणां मण्डनं नाकृतीनाम् ॥१९॥

1. A. भविष्यति for य इच्छति । 2. A. समिल्लतां for शमीलतां ।
2. B. om. इति । 5 A. om. हला । B. om. पिअंवदाए । 6. B.
ताव for दाव । 8. A. उअल्लह । 9. A. युक्त° for सम्यगिय° । 14. A.
°प्रतिरूप for °प्रतिमरूप° । A अलङ्कारः । 16. B °वद्धं for °विद्धं ।

शकुन्तला—(अग्रतोऽवलोक्य) सहि एस वादेरिदपल्लवङ्गुलीहिं किं
 पि वाहरदि विअ मं चृअरुक्खथो । ता जाव गं सम्भावेमि ।
 (तथा करोति ।)

प्रियंवदा—हला सउन्तले ! इध ज्जेव मुहुत्तअं चिद्ध ।

शकुन्तला—किं णिमित्तं ?

प्रियंवदा—तए समीवट्ठिदाए लदासणाहो विअ मे अअं पडिभादि
 चृअरुक्खथो ।

शकुन्तला—अदो ज्जेव तुमं पियंवदे त्ति वुच्चसि ।

राजा—अवितथमाह प्रियंवदा । तथा हस्याः—

अधरः किसलयरागः कोमलविटपानुकारिणौ वाह ।

कुसुममिव लोभनीयं यौवनमङ्गेषु सन्नद्धम् ॥२०॥

अनुस्रया—हला सउन्तले ! इअं सअंवरवह सहआरस तए किदणाम-
 धेअा वणदोसिणी णोमालिअा ।

शकुन्तला—(उपगम्यावलोक्य च) हला रमणीए काले इमस्स पादव-
 मिद्दुणम्म वदअणे मंवुत्तो । इअं णवकुसुमजोव्वणा णोमालिअा,
 अअं पि वद्धफलदाए उअभोअक्खमो सहआरो । (इति पश्यन्ती
 तिष्ठति ।)

प्रियंवदा—अणुस्रए जाणासि किंणिमित्तं सउन्तला वणदोसिणिं अदि-
 मेत्तं पेक्खदि ।

1. A. वागङ्गुली'... B ग्वगङ्गुली ... A. om. किं पि । 4. A. मुहुत्तं ।
 6. B. पलिहासदि for पडिभादि । 8. A. om. तुमं । 13. A. 'तोमिणी
 for 'दोसिणी । 14. A. पाअव' for पादव' । 15. B. वैअरो for
 वदअरो । A. णवमालिअा for णोमा' । 16. A. उअभोग' for
 उअभोअ' । 18. A. 'तोमिणि ।

अनुसूया—ए वसु विभावेमि ।

प्रियंवदा—जथा वणदोसिणी सरिसेण पादवेण सङ्गदा लोमालिथा,
अवि णाम एवं अहं पि अत्तणो अनुसूयं वरं लहेअ चि ।

शकुन्तला—एस दे अत्तणो चित्तगदो मणोरहो । (इति कलशमावर्ज-
यति ।)

अनुसूया—हला सउन्तले ! इअं तादकरणेण तुमं विअ सहत्थसंव-
ड्ढिदा माहवीलदा । इमं विमुमरिदासि ।

शकुन्तला—अहं अत्ताणं पि तदो विमुमरिस्सं । (लतामुपेत्यावलोक्य
च सहर्षम्) अच्छरीयं अच्छरीयं पियंवदे । पियं दे णिवेदेमि ।

प्रियंवदा—सहि किं मे पियं ।

शकुन्तला—असमए वसु एसा आ मूलादो मउलिदा माहवीलदा ।
उमे—(सत्वरमुपगम्य) सहि सच्चम् ।

शकुन्तला—किं ए पेवखध ।

प्रियंवदा—(निरूप्य सहर्षम्) तेण अहं दे पियं णिवेदेमि । आसएण-
पाणिग्गहणा दाणि सि तुमं ।

शकुन्तला—(साक्षयम्) णूणं तव अत्तगदो मणोरहो ।

प्रियंवदा—ए वसु ए वसु परिहासेण मन्तेमि । सुदं मए एवं ताद-

1. A. णं for ए । 2. A. तोसि... । B. सदिसेण for सरिसेण ।
A. पाअवेण for पादवेण । A. तथा before अवि । 3. A. अपि for
अवि । B. om एवं । A. लहे इति । 4 B om. दे । 6. B. वड्ढिआ
for वड्ढिदा । 7. A. om. लदा । 9. B. णिवेदअंमि पियं । 11 A.
om. एसा आ । 12. A पियसहि for सहि । 14. B. सहर्षं निरूप्य ।
A. om अहं । B. पियं दे । 17. B. परिहासेमि । A. om. एवं ।

कण्णस्स मुखादो तव कल्लाणस्सुअथं इथं णिमिच्चं ति ।

अनुसूया—हला पिथं वदे अदो ज्जेव ससिणेहा सउन्तला माह्वीलदं
सिञ्चदि ।

शकुन्तला—जदो मे वहिणिआ भोदि, तदो किं ण सिञ्चिस्सं ? (इति
कलशमावर्जयति ।)

राजा—अपि नाम कुलपतेरियमसवर्णक्षेत्रसम्भवा भवेत् । अथवा कृतं
सन्देहेन

असंशयं क्षत्रपरिग्रहक्षमा यदार्यमस्यामभिलापि मे मनः ।

सतां हि सन्देहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तयः ॥२१॥

तथापि तच्चत एनामुपलप्स्ये ।

शकुन्तला—(ससंभ्रमम्) अम्मो सलिलसेअसंभन्तो णोमालिअं उज्झिअ
वअणं मे महुअरो अहिभोदि । (इति भ्रमखाधां रूपयति ।)

राजा—(सस्पृहम्) यतो यतः पट्चरणोऽभिवर्त्तते

ततस्ततः प्रेरितवामलोचना ।

विवर्तितभ्रूरियमद्य शिञ्चते

भयादकामापि हि दृष्टिविभ्रमम् ॥२२॥

अपि च (साम्प्रयमिव)

चलापाङ्गां दृष्टिं स्पृशामि बहुशी वेषधुमतीं

गहस्याग्न्यायीव स्वनमि मृदु कर्णान्तिकचरः ।

1. B. सआसादो for सुखादो । 4. B. वहिणिआ मे । 10. B.
पतामुपलक्षे । B. om, तच्चतः । 11. B. संभन्तो । A. B. गुणमालिअं ।
12. B. अदिभवदि for अदिभोदि । B. अभिनयति for रूपयति ।
15. A. शिञ्चते ।

करं व्याधुन्वत्याः पिवसि रतिसर्वस्वमधरं

वर्यं तच्चान्वेषान्मधुकर हतास्त्वं खलु कृती ॥२३॥

शकुन्तला—हला परिचायध परिचायध मं इमिणा दुष्टमहुअरेण अहि-
हयमाणिं ।

उभे—(सस्मितम्) का अम्हे परिचाणे । एत्थ दाव दुस्सन्तं अकन्द ।
जदो राअरक्खिदाइं तवोवणाइं ।

राजा—अवसरः खल्वयमस्माकमात्मानमुपदर्शयितुम् । न भेतव्यं न
भेतव्यम् । (इत्यर्धोक्तेऽपवार्य) एवं राजाहमस्मीति प्रतिज्ञातं भवति ।
भवतु, अतिथिसत्कारमवलम्बिष्ये ।

शकुन्तला—ए एसो दुव्विणीदो विरमदि । ता अएणदो गमिस्सं ।
(पदान्तरेण सट्टपिचिपम्) हद्दी हद्दी कथं इदो वि मं अनुसरदि ।
ता परिचायध मं ।

राजा—(सत्वरमुपगम्य) आः

कः पौरवे वसुमतीं शासति शासितरि दुविनीतानाम् ।

अयमाचरत्यविनयं मुग्धासु तपस्विकन्यासु ॥२४॥

(सर्वा राजानं दृष्ट्वा किञ्चिदिव संभ्रान्ताः ।)

सख्यौ—अज्ज ए किं पि अचाहिदं । इअं एो पिअसही महुअरेण

आउलीकिअमाणा कादरीभूदा । (इति शकुन्तलां दर्शयतः ।)

3. B. पलिचायध once । 5. A. puts स्मर before अकन्द ।
7. A. om. अस्माकं । 8. A °क्तेनाप° for °क्तेऽप° ... । B. प्रतिज्ञानं for
प्रतिज्ञातं । 7. B. समाचार° for सत्कार° । A. °अवधिष्ये for °न्विष्ये ।
11. B. om कथं । A. om मं । 17. B. ए हू for ए । A इयं for
इअं । 18. A आउलिअमाणा for आउलीकिअमाणा ।

राजा—(शकुन्तलामुपगम्य) अयि तपो वर्द्धते ?

(शकुन्तला ससाध्वसाधोमुखी तिष्ठति ।)

अनुसूया—इदाणि अदिधिविसेसलम्मेण ।

प्रियंवदा—साअदं अज्जस्स । हला सउन्तले गच्छ, उडआदो फल-
मिस्सं अग्घं उवाहर । इदं पि पादोदअं भविस्सदि ।

राजा—भवति ! स्रुतेन वचसा कृतमातिथ्यम् ।

अनुसूया—अस्सि दाव पच्छाअसीअलाए सत्तवएणवेदिआए उअ-
विसिअ अज्जो परिस्समं अवणेदु ।

राजा—अनु यूयमप्यनेन कर्मणा परिश्रान्ताः, तन्मुहूर्तमुपविशत ।

0 प्रियंवदा—(जनान्तिकम्) हला सउन्तले ! उइदं णो अदिधिपज्जुपा-
सणं । ता एहि । उअविसम्ह । (सर्वा उपविशन्ति ।)

शकुन्तला—(आत्मगतम्) किं णु क्वु इमं जणं पेक्खिअ तपोवणविरो-
हिणो विआरस्स गमणीअ म्हि संबुत्ता ।

राजा—(सर्वा अवलोक्य) अहो समानवयोरमणीयं मांहार्दमद्र-
भवतीनाम् ।

15 प्रियंवदा—(जनान्तिकम्) हला अणुसूए, को एसो चडुलगम्भीराकिदी
17 महुरं आलवन्तो पदुत्तदक्खिणणं विएणवेदि ?

1. B. उपेत्य for उपगम्य । 2. A. ससाध्वसं निर्वचना for समाध्वसाधोमुखी । 3. A. दाणि । 4. A. पुष्कफलमिस्सं । 5. A. उअहर for उवाहर । A. इदं दाव for इदं पि । A. हुवि° for भवि° । 7. B. इमस्सिं for अस्सिं । B. सहाव° for पच्छाअ° । A. °सीदलाए for °सीअलाए । 9. B. °मेवातेन for °मप्यनेन । 10. A. om. हला । A. उचिदं for उइदं । A. अदिधिविसेस° for अतिथि° । 11. B. अणुविसम्ह for उअ° । 17. A. लक्खणं विअरेदि for दक्खिणणं विएणवेदि ।

अनुसूया—हला ममावि कोदूहलं पुच्छिदुं दाव णं । (प्रकाशम्) अज्ज-
 स्स महुरालावजणिदो वीसम्भो मं मन्तावेदि—कदरो उण वण्णो
 अज्जेण अलं करीअदि । कदमो वा पदेसो विरहपज्जुसुओ करी-
 अदि । किंणिमित्तं अज्जेण कुसुममुउमारेण अप्पा तवोवणपरि-
 स्समस्स उअणीदो त्ति ।

शकुन्तला—(आत्मगतम्) हिअअ मा उत्तम्म । जं तए चिन्तिदं तं
 अणुअया मन्तेदि ।

राजा—(स्वगतम्) कथमिदानीमात्मानं दर्शयामि, कथं वात्मनः परीहारं
 करोमि ? भवत्वेवं तावत् । (प्रकाशम्) भवति ! वेदविदस्मि राज्ञः
 पौरवस्य नगराद्धर्माधिकारे नियुक्तः । पुण्याश्रमदर्शनप्रसङ्गेन
 धर्मारण्यमिदमायातः ।

अनुसूया—सणाधा धम्मआरिणो ! (शकुन्तला शृङ्गारलज्जां रूपयति ।)

सरुयौ—(उभयोराकारं विदित्वा जनान्तिकम्) हला सउन्तले ! जइ
 अज्ज तादो सण्णिहिदो भवे ।

शकुन्तला—तदो किं भवे ?

सरुयौ—जीविदसव्वस्सेणावि इमं जणं अदिधिविसेसं कदत्थं करेदि ।

शकुन्तला—अवेध । किं पि हिअए कदुअ मन्तेध । ण वो वअणं
 सुण्णिस्सं ।

1. A. om. हला । A. पुच्छिस्सं for पुच्छिदुं दाव णं । 2. B.
 "सम्भवो कुदूहलो मं मुहुरी करोदि । 4. B om. कुसुम B. तवोवणस्स for
 तवोवणं" । 6 B. उत्तम्ह for उत्तम्म । A. सङ्किदं for चिन्तिदं ।
 9. B. om. प्रकाशं । 10. A. नगरे for नगरात् । 12. A. सणाहा for
 सणाधा । B. अभिनयति for रूपयति । 14. A. om. अज्ज । 15. B. ता
 for तदो । 16. B. कअत्थं for कदत्थं । A. करिस्सदि for करेदि ।

राजा—वयमपि भवत्यौ सखीजनगतं किमपि पृच्छामः ।

सख्यौ—अज्ज ! अणुग्गहे वि अब्भत्थणा ?

राजा—तत्रभवान् कण्वः शाश्वते ब्रह्मणि वर्तते । इयं च वः सखी
तस्यात्मजेति कथमेतत् ?

अनुसूया—सुणादु अज्जो । अत्थि कोसिथो चि गोत्तणामधेत्थो महा-
पहावो राएसी ।

राजा—प्रकाशस्तत्रभवान् कौशिकः ।

अनुसूया—तं सहीए पहवं अवगच्छ । उज्झिदसरीरसंवड्ढुण्णोए उण
तादकण्णो से पिदा ।

0 राजा—उज्झित-शब्देन जनितं नः कुतूहलम् । आ मूलात् श्रोतु-
मिच्छामः ।

अनुसूया—सुणादु अज्जो । पुरा किल तस्स राएसिणो ज्जग्गे तवसि
वत्तमाणस्स कहिं कहिं पि जादसङ्केहिं देवेहिं मेणआ णामे अच्छरा
णिअमविग्घआरिणी पेसिदा ।

15 राजा—अस्त्येतदन्यसमाधिभीरुत्वं देवानाम् । ततस्ततः ।

अनुसूया—तदो वसन्तोदारमणीए समए उम्मादइत्तकं ताए ह्यं
पेक्खिअ (इत्यर्थोक्तेन लज्जां रूपयति ।)

राजा—पुस्तादवगम्यत एव । सर्वथा अप्सरःसंभवैषा ।

1. B. om. भवत्यौ । 5. A, om. गोत्त । 6. B. °पहाओ for °पहावो ।
8. B. मिदरं for पहवं । B, om. अथ । 10. A. से for नः । B. आमूलं
for आ मूलात् । 11. A. °मिच्छामि for °मिच्छामः । 13. B. कहिं वि
for कहिं पि । 14A. निअतवो° for णिअम° । 16. A. B. सख्यौ for
अनुसूया । A. तीए; B. से अ for ताए । B. इत्तकं for इत्तकं । 17 B.
नाटयति for रूपयति । A रूपयतः for रूपयति । 18. Com. परस्ता° ।

अनुमूया — अथ इ ।

राजा—उपपद्यते ।

मानुषीषु कथं तु स्यादस्य रूपस्य संभवः ।

न प्रमातरलं ज्योतिरुदेति वसुधातलात् ॥२५॥

(शकुन्तला सत्रीडा अधोमुखी तिष्ठति ।)

राजा—(आत्मगतम्) हन्त लब्धावकाशो मे मनोरथः । किं तु परी-
हासोदारं वरप्रार्थनमस्याः श्रुत्वापि व्रतद्वैतकातरं मे मनः ।

प्रियंवदा—(सस्मितं शकुन्तलां विलोक्य नायकाभिमुखी भूत्वा) पुणो
वि वक्तुकामो विश्व अञ्जो लक्ष्मीअदि ।

(शकुन्तला सखीमङ्गल्या तर्जयति ।)

राजा—सम्यगुपलक्षितं भवत्या । अस्ति नः सच्चरितश्रवणलोभादन्य-
दपि प्रष्टव्यम् ।

प्रियंवदा—तेण हि अविद्यारणिज्जन्तणणित्थोओ वसु तवस्सिजणो ।

राजा—एतत्पृच्छामि—

वैखानसं किमनया व्रतमा प्रदानाद्

व्यापाररोधि मदनस्य निषेधितव्यम् ।

अत्यन्तमेव सदृशेक्षणवल्लभाभि-

राहो निषत्स्यति समं हरिणाङ्गनाभिः ॥२६॥

प्रियंवदा—अञ्ज धम्माचरणपरव्वसो एसो जणो । गुरुणो उण अणु-

4. A. प्रमातरं for प्रमातरलं । 6-7. B. om. किन्तु...मनः ।

8. A. अनुमूया for प्रियंवदा । B. सस्मितां for सस्मितं । 9. B. om.

विश्व । 10. A. अङ्गल्या सखी । 13. B. णिज्जन्तणा for णिज्जन्तण ।

19. A. धम्मपरव्वसो । B. धम्माचरणपञ्जुसुओ for धम्माचरणपरव्वसो ।

A गुरुअणो for गुरुणो ।

रूअवरप्पदाणे संकप्पो ।

राजा—(सहर्षमात्मगतम्)

भव हृदय साभिलाषं संप्रति संदेहनिर्णयो जातः ।

आशङ्कसे यदग्निं तदिदं स्पर्शक्षमं रत्नम् ॥२७॥

शकुन्तला—(सरोपमिव) अणुसूए ! गमिस्सं ।

अनुसूया—किंणिमित्तं ?

शकुन्तला—इअं असंवद्वप्पलाविणी पिअंवदा । अज्जाए गोदमीए गदुअ
णिवेदइस्सं । (इत्युत्तिष्ठति ।)

अनुसूया—सहि ण जुत्तं अस्समवासिणो जणस्स अकिदसक्कारं अदिधि-
विसेसं उज्झिअ सच्छन्दतो गमनं । (शकुन्तला उत्तरमदत्तैव
प्रस्थिता ।)

राजा—(अपवार्य) कथं गच्छति ? (इत्युत्थाय जिघृक्षुरिवेच्छां निगृह्य)
अहो चेष्टाप्रतिरूपिणी कामिजनमनोवृत्तिः । अहं हि—

अनुयास्यन्मुनितनयां सहसा विनयेन वारितप्रसरः ।

स्वस्थानादचलन्नपि गत्वेव पुनः प्रतिनिवृत्तः ॥२८॥

प्रियंवदा—(शकुन्तलामुपेत्य) हला चण्डि ! न लब्धसि गन्तुं ।

शकुन्तला—(परावृत्त्य सभ्रूमङ्गम्) किं ति ?

2. B. om. आत्मगतं । 7. B. इयं for इअं । B °पलाविणि for
पलाविणी । 9. B. युत्तं for जुत्तं । A. अकिद °after अदिधि° ।
10. A. सच्छन्दगमणं ; B. सच्छन्ददो for सच्छन्दतो । 12 A. om.
इय । 13. B. notes °रोधिनी in marg. for प्रतिरूपिणी । 15. B.
गत्तैव for गत्वेव । 16. A. लम्भसि । 17. A. परिवृत्य for
परावृत्त्य । B. सभ्रूत्तेपं for सभ्रूमङ्गं ।

प्रियंवदा — दुवे मे रुक्मसेश्रुणं धारेसि । तहि दाव अत्ताराथं मोआ-
वेहि । तदो गमिस्ससि । (इति बलान्निवत्तंयति ।)

राजा—भवति ! वृक्षसेचनादेवात्रभवतीं परिश्रान्तां तर्कयामि । तथा
हस्याः—

स्रस्तांसावतिमात्रलोहिततलौ बाहू घटोत्क्षेपणा-

दद्यापि स्तनवेपथुं जनयति श्वासः प्रमाणाधिकः ।

वद्धं कर्णशिरीपरोधि वदने धर्म्माम्भसा जालकं

बन्धे संसिनि चैकहस्तयमिताः पर्याकुलाः कुन्तलाः ॥२६॥

तदहमेनामनृणां करोमि (इत्यङ्गुरीयकं ददाति । उभे प्रतिगृह्य
नामाक्षराण्यनुवाच्य परस्परमवलोकयतः ।)

राजा—अलमन्यथा संभावनया । राजप्रतिग्रहोऽप्यमिति ।

प्रियंवदा—तेण हि शारिहदि अज्जो अङ्गुरीयअविओअं । अज्जस्स
वअणेण ज्जेव अणिणा भोदु ।

अनुसूया—हला सउन्तले मोआविदासि अणुक्कम्पिणा अज्जेण । (स्व-
गतम्) अहवा महाराएण । (प्रकाशम्) ता कदत्था दाणि सि तुमं ।

शकुन्तला—(आत्मगतम्) ए एदं विमुमरिस्सं जइ अत्तणो पहवे ।

प्रियंवदा — किं दाणि ए गच्छसि ?

1. A. दुवे वि for दुवे । A. सेचणं for सेश्रुणं । B. अत्तआणं for
अत्ताराथं । A. मोआवेसि for मोआवेहि । 2. A. om. तदो गमिस्ससि ।
5. A. B. अस्ता for स्रस्ता । A. "तरो for "तलो । 8. A. B.
शंसिनि for संसिनि । 11. B. om. राजा । 12. A. उभे for प्रियंवदा ।
B. शर्हदी for शारिहदि । A. om. अज्जो । A. अङ्गुरी for अङ्गुरी ।
14, A. मोआविआ for मोआविदा । B. जणेण for अज्जेण । 15. A.
om. प्रकाशं ।

शकुन्तला—इदाणि पि किं तव आद्यत्त म्हि ? जदा मे रोद्यदि, तदा गमिस्सं ।

राजा—(शकुन्तलां विलोकयन्नात्मगतम्) किं तु यथा वयमस्यामेव-
मियमस्मान् प्रति स्यात् ? अथवा लब्धावकाशा मे मनोवृत्तिः । कुतः

वाचं न मिश्रयति यद्यपि मद्रचोभिः

कर्णं ददात्यवहिता मयि भापमाणे ।

कामं न तिष्ठति मदाननसंमुखीयं

भृयिष्ठमन्यविपया न तु दृष्टिरस्याः ॥३०॥

(नेपथ्ये) भो भोस्तपस्विनः तपोवनसन्निहिताः ! सत्वरक्षायै सज्जी-
भवन्तु भवन्तः । प्रत्यासन्नः किल सृगयाविहारी राजा दुष्मन्तः ।

तुरगखुरहतस्तथा हि रेणुविटपनिपक्तजलार्द्रवल्कलेषु ।

पतति परिणतारुणप्रकाशः शलभसमूह इवाश्रमद्रुमेषु ॥३१॥

राजा—(स्वगतम्) धिकष्टम् ! कथं मदन्वेपिणः सैनिकास्तपोवनमुप-
रुन्धन्ति ?

(पुनर्नेपथ्ये) भो भोस्तपस्विनः ! पर्याकुलयन् श्रीवृद्धकुमारानेप
हस्ती संग्राहः ।

तीव्राघातादभिमुखतरुस्कन्धभग्नैकदन्तः

प्रौढाकृष्टव्रततिवल्यासञ्जनाज्जातपाशः ।

1. B. आद्यत्तं म्हि for आद्यत्तम्हि । B. 'जदो'...तदो for जदा...तदा ।

3. A. om. किं तु । A. एनस्यां for अस्यां । 5. B. मे वचोभिः for

सद्रचोभिः । 13. A. om. कर्णं । 15 B. बालकान for वृद्धकुमारान ।

16 A. om. हन्तो । 17. B. 'लग्नै' for 'भग्नै' ।

मूर्तो विघ्नस्तपस इव नो भिन्नसारङ्गयूथो
धर्मारण्यं विरुजति गजः स्यन्दनालोकभीतः ॥३२॥

(सर्वाः कर्णं दत्त्वा ससंभ्रममुत्तिष्ठन्ति ।)

राजा—धिकथमपराद्धस्तपस्विनामस्मि । भवतु प्रतिगच्छामि तावत् ।

सरुयौ—महाभात्र इमिणा हृत्थिसंभमेण पज्जाउल म्ह । ता अणु-
जाणीहि णो उड्ढयगमणेण ।

अनुसया—हला सउन्तले पज्जाउला अज्जा गोदमी भविस्सदि । ता
एहि सिग्गं एकत्था होम्ह ।

शकुन्तला—(गतिरोधं रूपयित्वा) हृद्दी हृद्दी ऊरुत्थम्भवित्रल म्हि
संबुत्ता ।

राजा—स्वैरं स्वैरं गच्छन्तु भवत्यः । आश्रमवाधा यथा न भवति
तथाहं यतिष्ये ।

सरुयौ—महाभात्र ! अविदिदंभूइड्ढो सि । णं संपदं जं उअअरमज्झ-
त्थदाण् अवरद्ध म्ह, तं दाणि मरिसेसि । असंभाविअसकारं
भूओ वि यज्जवेक्खण्णिमित्तं सपरिहारं अज्जं विण्णवेम्ह ।

राजा—मैवम् । दर्शनेनैव भवतीनां संभृतसत्कारोऽस्मि ।

शकुन्तला—अहिणव-क्कुस-सुइ-परिक्खदं मे चरणं, कुरुवअसाहापरिलग्गं

2. B. °बद्धदृष्टिः for °लोकभीतः 3. A सर्वे for सर्वाः B. अनुत्तिष्ठन्ति
for उत्तिष्ठन्ति 5. A. महारात्र for महाभात्र । B. om ता । 6. A om.
णो । 7. A. गोतमी for गोदमी । B. हुविस्सदि for भविस्सदि । 9. B.
अभिनीय for रूपयित्वा । B. उरु for ऊरु । B. वित्रलंम्हि । 11. A.
भविष्यति for भवति । 12. B. तथाहमपि । 13. A. महारात्र । A.
विदिअ° for अविदिद° । A. om. णं । A. दाव before उअअर° ।
14 A. असंभाइअ । 16. A. सम्भावित° for सम्भृत° ।

च मे वक्त्रं । ता पल्लिवालेभ्र मं जाय शं मोद्यावेमि ।

(राजानमवलोकयन्ती सह सखीभ्या निष्क्रान्ता ।)

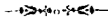
राजा—(निश्चस्य) गताः सर्वाः । भवतु अहमपि गच्छामि । शकुन्तला-
दर्शनादेव मन्दौत्सुक्योऽस्मि नगरगमनं प्रति । यावदनुयात्रिकान-
नतिदूरे तपोवनस्य निवेशयामि । न खलु समर्थोऽस्मि शकुन्तला-
व्यापारादात्मानं निवर्तयितुम् । कुतः ?

गच्छति पुरः शरीरं धावति पश्चादसंस्थितं चेतः ।

चीनांशुकमिव केतोः प्रतिवातं नीयमानस्य ॥३३॥

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

॥ आखेटको नाम प्रथमोङ्कः ॥



1. A. अद्भलं for वक्त्रं । A. om. मं । 3. B. निःश्वस्त ।
4. B. गमना for दर्शना । 5. B. शक्तो for समर्थो । 10. A. om.
आखेटको नाम ।

(२)

(ततः प्रविशति विदूषकः ।)

विदूषकः—(निःश्वस्य) हीमाणहे भो हृदम्हि । एतस्स मिअआसीलस्स
रञ्जो वअस्सभावेण निव्विएणो । अअं मिअो अअं वराहो त्ति
मज्झंदिणे वि गिम्हे विरल्लपादवच्छाआसुं वणराइसुं आहिएडी-
अदि । पत्तसङ्करकसाअविरसाइं पिज्जन्ति गिरिणइए सलिलाइं ।
अणियदवेलं च सोएहमंसभूइडुं अत्तीअदि । तुरअगआणं च सदेण
रत्तिं पि णीसंकं सुविदुं णत्थि । महन्ते ज्जेव पच्चूसे दासीए
पुत्तेहिं साउणिअलुद्वेहिं कएणोववादिणा वणगमणकोलाहलेण
पवोधीआमि । एत्तिकेणावि ण मे पीडा पज्जत्ता । जदो गण्डस्स
उअरि इअं विप्फोडिआ संवुत्ता । तदो सव्वेसुं किल अम्हेसुं
ओहीणेसुं तत्थभवदा मिआणुसारिणा अस्समपदं पविट्ठेण मम

2. A. B. om. हीमाणहे । 3. B. राइणो for रञ्जो । A. मअो for
मिअो । 4. B. मज्झएहे । A. वि after गिम्हे also । A. °पाअव° ।
A. °सु । 5. B. °कसाय° for °कसाअ° । A. °णइसलि° । 6. A.
भूइडुं । B. गअतुरआणं for तुरगगआणं । 7. A. णीसङ्क° । B मे
before सुविदुं । B. महन्तेव for महन्ते ज्जेव । B. पत्तूसे for पच्चूसे ।
8. A. सउणि° । 8. A. पओधीआमि । B. पवोधीआमि ।
9. A एत्तिण वि । 10. A. विप्फोलअपीडिआ । Com. reads
ही ही before तदो । A. om. सव्वेसुं किल । B. चलहीणेसु for
ओहीणेसु । 11. A. मआ° for मिआ° । 11. A. पड्ठेण । 11. B.
अधएणाप ।

अधएणदाए सउन्तला खाम का वि तवस्सिरकएणआ दिड्ढा । तं पेक्खिअथ संपदं णअरगमणस्स कथं पि ण करेदि । एदं जेव चिन्तअन्तस्स अज्ज उण सच्चं मम अधएणाए पुत्तस्स अच्छीसुं पभादा रअणी । का गदी ? जाव णं किदाचारं पिअवअस्सं पेक्खामि । (उपसृत्यावलोक्य च) एस वाणासणहत्थो हिअअ-
णिहिदपिअअमो वणपुष्फमालाधारी इदो ज्जेव आअच्छदि पिअ-
वअस्सो । भोदु, अङ्गभङ्गविअलो भविअ चिड्ढिस्सं । एवं पि णाम विस्सामं लहेअं ति । (दण्डकाष्ठमवलम्ब्य स्थितः ।)

(ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टो राजा ।)

राजा—(निःश्वस्य आत्मगतम्)

कामं प्रिया न सुलभा मनस्तु तद्भावदर्शनाथासि ।

अकृतार्थेऽपि मनसिजे रतिरुभयप्रार्थनां कुरुते ॥ १ ॥

(स्मितं कृत्वा) एवमात्माभिप्रायसंभावितेष्टजनचित्तवृत्तिः प्रार्थ-
यिता विप्रलभ्यते । कुतः—

स्निग्धं धीक्षितमन्यतोऽपि नयने यत्प्रेरयन्त्या तथा

यातं यच्च नितम्बयोर्गुरुतया मन्दं विलासादिव ।

मा मा इत्युपरुद्धया यदपि तत्सास्यमुक्ता सखी

सर्वं तत्किल मत्परायणमहो कामः स्वतां पश्यति ॥ २ ॥

विदूषकः—(तथा स्थित एव) भो महाराअ, ण मे हत्थो पसरदि ।

1. B. °कएणा for 'कएणाआ । A. च after तं । 2. B. करोति for करेदि । A. om. एदं जेव चिन्तअन्तस्स । 3. B. पभादिदा । 4. A. परिस्समं after किदाचारं । 5. A. पुरो before अवलोक्य । 5. A. °णिहित्तं । 7. B. वीसामं । 8. A. लहे । 13. A. विधाय for कृत्वा । 14. A. अपि before विप्रलभ्यते । 19. A. तथाविध for तथा स्थित ।

वायामेत्तकेण जयावीअसि ।

राजा—(विलोक्य सस्मितम्) कुतोऽयं गात्रोपघातः ?

विदूषकः—कुदो किल ! सयं जेव अच्चिं अयाउलीकदुअ अस्सुकारणं पुच्छसि ?

राजा—न खल्ववगच्छामि । भिन्नार्थमभिधीयताम् ।

विदूषकः—जं वेदसो कुज्जअस्स लीलं विडम्बेदि, तं किल अत्तणो पहावेण अथ गादीवेअस्स ?

राजा—नदीवेगस्तत्र कारणम् ।

विदूषकः—ममापि भवं ।

राजा—कथमिव ?

विदूषकः—जुत्तं गाम एवं तए राजकज्जाइं उज्झिअ तादिसं च अक्खलिदपदेसं वणचरेकवित्तिणा होदच्चं ति ? किं एत्थ मन्तीअदु ? अहं उण बम्हणो सच्चं पच्चहं सावदसाउणिआणुगमणेहिं संखोहिदसंधिवन्धणाणं अत्तणो गत्ताणं अणीसो म्हि संयुत्तो । ता पसीद मे, अज्ज एककाहं पि दाव वीसमीअदु ।

राजा—(स्वगतम्) अयमेवमाह । ममापि कण्वदुहितरमनुस्मृत्य मृगयां प्रति निरुत्सुकं चेतः । कुतः ?

1. A. विण्णवीअसि for जयावीअसि । 2. B. om. अयं ।

3. A. आउलि° for आउली° । 4. B. पुच्छेमि । 5. A. भिन्नार्थकम् for भिन्नार्थम् ।

6. A. वेथसो । B. कुज्जम्म । A. अथलम्बदि । 11. A. एवं तए गाम । B. एदं सअलराज° । 12. B. चरवित्तिणा । 13. A. om. बम्हणो ।

A. पक्खु° for पक्चहं । साउणिअ° । 15. B. अहं for अज्ज ।

A. om. मे । A. एककहिं । 16. A. मृगयानिक° ।

न नमयितुमधिज्यमुत्सहिष्ये
धनुरिदमाहितसायकं मृगेषु ।
सहवसतिमुपेत्य यैः प्रियायाः
कृत इय लोचनकान्तिसंविभागः ॥ ३ ॥

विदूषकः—(राजानमवलोक्य) अत्तभवं किं पि हिश्रए कदुअ मन्तेदि ।
अरण्णे वखु मए रुदिदं ।

राजा—(सस्मितम्) किमन्यत् ? अनतिक्रमणीयं सुहृद्वाक्यमिति
स्थितोऽस्मि ।

विदूषकः—(सपरितोषम्) तेण हि चिरं जीव । (इत्युत्थातुमिच्छति ।)

राजा—तिष्ठ तावत् । शृणु मे सावशेषं वचः ।

विदूषकः—आणवेदु भवं ।

राजा—विश्रान्तेन भवता ममानायासे कर्मणि सहायेन भवितव्यम् ।

विदूषकः—किं मोदयस्वज्जिआए ?

राजा—यत्र वच्यामि ।

विदूषकः—गहिदो पणओ ।

राजा—कः कोऽत्र भोः ।

(प्रविश्य) दौवारिकः—आणवेदु भट्टा ।

राजा—रैवतक ! सेनापतिस्तावदाह्वयताम् ।

दौवारिकः—तथा । (इति निष्क्रम्य सेनापतिना सह प्रविष्टः ।)

सेनापतिः—(राजानमवलोक्य स्वगतम्) कथं दृष्टदोषापि मृगया

6. रुदिअं for रुदिदं । B. मए after रुदिदं । 7. A. सुहृदो वाक्यं ।
10. A. तिष्ठ तिष्ठ । A. सविशेषं before शृणु । 12. B. चस्तुनि
for कर्मणि । 15. A. गहिदो । 16. B. om. भो । 20. A. om. कथं ।

स्वामिनि केवलं गुणायैव संवृत्ता । तथा हि देवः—

अनवरतधनुर्ज्यास्फालनक्रूरपूर्वं

रविकिरणसहिष्णु क्लेशलेशैरभिन्नम् ।

अपचितमपि गात्रं व्यायतत्त्वादलक्ष्यं

गिरिचर इव नागः प्राणसारं विभक्तिं ॥ ४ ॥

दौवारिकः—एदु एदु अज्जो । एसो अणुवअणुदिएणकएणो भट्टा तुमं
जेव्व पडिवालेदि । ता उअसप्पदु अज्जो ।

सेनापतिः—(उपगम्य) जयति जयति स्वामी । स्वामिन् ! गृहीतमृग-
प्रचारं स्मृचिदश्वापदमरण्यम् । तत् किमिति स्थीयते ?

राजा—भद्र भमोत्साहः कृतोऽस्मि मृगयापरिवादिना माधव्येन ।

विदूषकः—अत्तभवं पइदिमावणो । तुमं दाव दासीए पुत्तअ इदो तदो
अडविं आहिण्ड जाव विद्धसिआललोलुवस्स कस्स वि जिण्ण-
रिच्छस्स मुहे णिवडिदो होसि ति ।

सेनापतिः—(जनान्तिकम्) सखे माधव्य स्थिरप्रतिज्ञो भव । अहं तावत्
स्वामिनश्चित्तवृत्तिमनुवतिष्ये । (प्रकाशम्) देव ! प्रलपत्त्वेप
माधव्यः । ननु प्रधुरेवात्र निदर्शनम् ।

भेदश्छेदकशोदरं लघु भवत्युत्साहयोग्यं वपुः

सत्त्वानामपि लक्ष्यते विकृतिमच्चित्तं भयक्रोधयोः ।

2. B. "क्रूरकर्मा । 3. B. भ्वेदजालैः for क्लेशलेशैः । 6. B. दे
after एसो । 10. B. "परिवाधिना । 12. A. अडविं अडविं । B. गिद्ध"
for विद्ध* । B. om. कस्स वि । B. जुण्ण* । 15. A. उपलप्प्ये for
अनुवतिष्ये । A. प्रलपत्त्वेप । 16. B. om. अत्र । 18. A. अधि*
for अपि ।

उत्कर्षः स च धन्विनां यदिपत्रः सिध्यन्ति लक्ष्ये चले
मिथ्या हि व्यसनं वदन्ति मृगयामीदृग् विनोदः कुतः ॥५॥

राजा—भद्र सेनापते आश्रमसन्निकर्षे स्थितोऽस्मीति वचनं ते नाभि-
नन्दामि । अद्य तावत्—

गाहन्तां महिषा निषानसलिलं शृङ्गैर्मुहुस्ताडितं
छायावद्भ्रुकदम्बकं मृगकुलं रोमन्धमभ्यस्यतु ।
विश्रब्धैः क्रियतां वराहपतिभिर्मुस्ताक्षतिः पल्वले
विश्रामं लभतामिदं च शिथिलज्यावन्धमस्मद्गुणः ॥६॥

सेनापतिः—यथा प्रभविष्णवे रोचते ।

राजा—तेन हि निवर्तय पुरोगान् धनुर्ग्राहिणः । यथा च सैनिका
दूरात् तपोवनं परिहरन्ति तथा निषेद्धव्याः । पश्य—

शमप्रधानेषु तपोवनेषु
गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः ।
स्पर्शानुकूला अपि सूर्यकान्ता-
स्ते ह्यन्यतेजोभिभवाद्दहन्ति ॥ ७ ॥

विदूषकः—भो उच्छ्राहइत्तथा णिकम ।

सेनापतिः—यथाज्ञापयति स्वामी । (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—(परिजनं विलोक्य) मृगपावेपमपनयन्तु भवन्तः । शैवतक !
त्वमपि स्वनियोगमशून्यं कुरु ।

दौवारिकः—जं देशो आणवेदि । (इति निष्क्रान्तः ।)

7. A. विश्वस्तेः for विश्रब्धैः । 10. B. om. तेन हि । A. om.
च । 15. A. 'प्यन्य' for ह्यन्य' । 16. A. 'इत्तका for 'इत्तथा ।
20. B. देशो for देशो ।

विदूषकः—किदं भवदा गिम्मक्खिखथं । ता इमस्सि पाअवच्छाअ्या-
विस्इदविदाणसणावे सिलादले उअविसदु भवं । जाव अहं पि
सुहासीणो होमि ।

राजा—गच्छाग्रतः ।

विदूषकः—एदु एदु भवं । (उभौ परिक्रम्योपविष्टौ ।)

राजा—सखे माधव्य ! अनाप्तचक्षुःफलोऽसि, येन त्वया द्रष्टव्यानां परं
न दृष्टम् ।

विदूषकः—एणं भवं जेव अग्गदो मे चिद्धदि ।

राजा—सर्वः कान्तमात्मानं पश्यति । अहं तु पुनस्तामेवाश्रमललाम-
भृतां शकुन्तलामधिकृत्य ब्रवीमि ।

विदूषकः—(स्वगतम्) भोट्ट । ए से पसरं वड्ढावइस्सं । (प्रकाशम्) भो
जदो दाव सा तवस्सिक्कएणअ्या अण्णब्भत्थणीअ्या, तदो किं ताए
दिड्ढाए ?

राजा—मूर्ख !

निराकृतनिमेषाभिर्नेत्रपङ्क्तिभिरुन्मुखः ।

नवामिन्दुकलां लोकः केन भावेन पश्यति ॥ ८ ॥

न च परिहार्ये वस्तुनि दुष्मन्तस्य मनः प्रवर्तते ।

ललिताप्सरोभवं किल मुनेरपत्यं तदुज्झिताधिगतम् ।

अर्कस्योपरि शिथिलं च्युतमिव नवमालतीकुसुमम् ॥ ९ ॥

2. B. विणादक° for विदाण° । B. सिलाअले for सिलादले ।
A. अस्सिं for अहं पि । 6. A. धरं for परं । 8. A. दिष्टं जेव जं
before एणं । A. om. एणं । A. भवं अग्गदो । B. om. मे । 9. B. सर्वे
and पश्यन्ति । A. om. तु । B. om. पुनः । 12. A. जदा for जदो ।
A. तावस° । B. °कएणाजणो । B. ना for तदो । 18. A. नवमालिका°
for नवमालती° ।

विदूषकः—(विहस्य) भो जथा कस्स वि पिण्डखज्जुरेहिं उव्वेजिदस्स
तिन्तिडिआए अहिलासो भोदि, तथा इत्थीरअणपरिभोइणो भवदो
इयं अन्मत्थणा ।

राजा—सखे न तावदेनां पश्यसि येन त्वमेवमवादीः ।

विदूषकः—तं खु रमणीयं गाम जं भवदो विन्हअं उप्पादेदि ।

राजा—वयस्य, किं बहुना ?

चित्ते निवेश्य परिकल्पितसत्त्वयोगा

रूपोचयेन महता मनसा कृता नु ।

स्त्रीरत्नसृष्टिरपरा प्रतिभाति सा मे

धातुविभ्रुत्वमनुचिन्त्य वपुश्च तस्याः ॥१०॥

विदूषकः—सव्वधा पच्चादेसो सा रूपवदीणं ।

राजा—इदं च मे मनसि वर्तते—

अनाघ्रातं पुप्पं किसलयमलूनं कररुहै-

रनामुक्तं रत्नं मधु नवमनास्वादितरसम् ।

अखण्डं पुण्यानां फलमिव च तद्रूपमनघं

न जाने भोक्तारं कमिह समुपस्थास्यति भुवि ॥११॥

विदूषकः—तेण हि लहुं लहुं गदुय परिणेटु भवं । सा कस्स वि ताव-

सस्स इहुदीवेल्लचियणसीसस्स हत्थे पडिस्सदि ।

राजा—परयती तन्नभवती, न च सन्निहितगुरुजना ।

1. B. om भो । 2. A. तिन्तिडिआए । 2 A. °परिहारिणो for परिभोइणो । 4. A. om. सखे । A लमेनां for तावदेनां । 11. B. सव्वधा । 12 B. om. च । 15. Com. फलमपि for फलमिव । 17. A. लहु लहु । A. परिणयत् । B. तवम्मीजणम्म ।

विदूषकः—अथ भवन्तमन्तरेण कीदिसो से दिड्डिराओ ?

राजा—वयस्य स्वभावादप्रगल्भस्तपस्विकन्यकाजनः । तथापि

अभिसुखे मयि संहृतमीक्षितं

हसितमन्यनिमित्तकथोदयम् ।

विनयवारितवृत्तिरतस्तया

न विवृतो मदनो न च संवृतः ॥१२॥

विदूषकः—किं खु दिड्डमेत्तकेण ज्जेव अङ्कमारुहदु ?

राजा—मिथःप्रस्थाने तत्रभवत्या मयि भृयिष्ठमाविःकृतो भावः ।

तथाहि—

दर्भाङ्कुरेण चरणः क्षत इत्यकाण्डे

तन्वी स्थिता कतिचिदेव पदानि गत्वा ।

आसीद् विवृत्तवदना च विमोचयन्ती

शाखासु बल्कलमसक्तमपि द्रुमाणाम् ॥१३॥

विदूषकः—गहिदपाथेओ भवं किदो तए । अणुरञ्जिदं तवोवणं ति

तकेमि ।

राजा—सखे चिन्तय तावत् । केनापदेशेन पुनराश्रमपदं गच्छामः ?

विदूषकः—को अवरो अवदेसो ? खं भवं राया ।

राजा—ततः किम् ?

विदूषकः—शीवारल्लड्डमायं मे तावसा उवहरन्तु त्ति ।

राजा—मूर्ख ! पुण्यभागमेते रत्तिणे निर्वपन्ति यं रत्तराशिं परिहाया-

1. B एणु for अथ । 14. A. *पाथेओ । B. इदं for किदो ।

16. A. om. चिन्तय तावत् । 19 A. om त्ति । B. उपहरन्ति त्ति ।

20. B. निर्वर्तयन्ति for निर्वपन्ति ।

भिनन्दन्ते । पश्य—

यदुत्तिष्ठति वर्णेभ्यो नृपाणां क्षयि तत् फलम् ।

तपःपङ्कभागमक्षय्यं ददत्यारण्यका हि नः ॥१४॥

(नेपथ्ये) हन्त सिद्धार्थी स्वः ।

राजा—(आकर्ण्य) अये धीरग्रशान्तः स्वरः । तपस्विभिर्भवितव्यम् ।

(प्रविश्य) दौवारिकः—जग्रदु जग्रदु भट्टा । एदे क्खु दुवे इसिकुमारा
पडिहारभूमीए उवत्थिदा ।

राजा—अविलम्बं प्रवेशय ।

दौवारिकः—जं भट्टा आणवेदि । (इति निष्क्रम्य ऋषिभ्यां सह प्रवि-
शति ।)

दौवारिकः—इदो इदो एध ।

एकः—(राजानमवलोक्य) अहो दीप्तिमतोऽपि विश्वसनीयता यस्य
वपुषः । अथवा उपपन्नमेवैतत् ऋषिकल्पे राजनि । कुतः ?

अध्याक्रान्ता वसतिरगुनाप्याश्रमे सर्वभोग्ये

रक्षायोगादयमपि तपः प्रत्यहं संचिनोति ।

अस्यापि द्यां स्पृशति वशिन्ध्वारणद्वन्द्वगीतः

पुण्यः शब्दो मुनिरिति मुहुः केवलं राजपूर्वः ॥१५॥

द्वितीयः—सखे अयं बलभित्सखो दुष्मन्तः ?

प्रथमः—अथ किम् ।

1. A. यद्रत्नराशिं विहायास्मानभिनन्दति । 2. B. धनं for फलम् ।

5. A. *प्रशान्तस्वरः । 6. A. नावस्सिक्खुमागए । B. *कुमारके ।

7. A. उवत्थिदा । 8. A. अविलम्बितं । 9. B. निष्क्रान्तः पुनः ऋषिभ्यां
सह प्रविश्य । 10. B. om. अयं ।

द्वितीयः—तेन हि—

नैतच्चित्रं यदयमुदधिश्यामसीमां धरित्री-
मेकः कृत्वां नगरपरिधप्रांशुवाहुर्भुनक्ति ।
आशंसन्ते समितिषु सुराः सक्तवैरा हि दैत्यै-
रस्याधिज्ये धनुषि विजयं पौरुहूते च वज्रे ॥१६॥

उभौ—(उपगम्य) विजयस्व राजन् !

राजा—(आसनादुत्थाय) अभिवादये भवन्तौ ।

ऋषी—स्वस्ति भवते । (इति फलान्मुपनयतः ।)

राजा—(सप्रणामं प्रतिगृह्य) आज्ञापयेतां भवन्तौ ।

ऋषी—विदितो भवानिहस्थस्तपस्विभिः । ते च भवन्तमभ्यर्थयन्ते ।

राजा—किमाज्ञापयन्ति ?

ऋषी—तत्रभवतः कुलपतेरसान्निध्याद् रचांसि नस्तपोविघ्नमुत्पादयन्ति ।

तत् कतिपयरात्रं सारथिद्वितीयेन भवता सनाथीक्रियतामाश्रम-
पदम् ।

राजा—अनुगृहीतोऽस्मि ।

विदूषकः—(अपवार्यं) अश्रं दाणिं अणुऊलो दे गलहत्यो ।

राजा—रैवतक ! उच्यतामस्मद्बचनात् सारथिः सवाणकार्मुकं रथमुप-
स्थापयेति ।

दौवारिकः—जं देवो आणवेदि । (इति निष्क्रान्तः ।)

5. A. पौरुहूतस्य । 10. B. om. तपस्विभिः । B. मुनयो after ते च ।
12. A. "तपोवन" for तपो" । 13. A. कतिपयरात्रि । 16. A. om.
दाणिं । B. अश्रं दाणिं भवदो अणुऊलो गलहत्यो । 17. B. om.
"वपनात् ।

ऋषी—(सहर्षम्)

उपकारिणि सर्वेषामनु रूपमिदं त्वयि ।

आपन्नानां भयत्राणे दीक्षिताः खलु पौरवाः ॥१७॥

राजा—गच्छेतां भवन्तौ । अहमप्यनुपदमागत एव ।

ऋषी—विजयस्व । (इति निष्क्रान्तौ ।)

राजा—वयस्य ! शकुन्तलादर्शनं त्रात कुतह्लमस्ति ते ?

विदूषकः—पटुमं अपरिबाधं आसि । सम्पदं रक्खसबुत्तन्तेण सपरिबाधं ।

राजा—मा भैषीः । ननु मत्समीप एव वर्तिष्यसे ।

विदूषकः—एस तव रक्खीभूदग्धि ।

10 (प्रविश्य) दौवारिकः—सज्जो रहो भट्टिणो विजयपत्थारणं अवेक्खदि ।

एसो उख गुअरादो देवीणं सआसादो करभओ आअदो ।

राजा—(सादरम्) सत्यमञ्जूभिः प्रहितः ?

दौवारिकः—अथ इं ।

राजा—ननु प्रवेशयताम् ।

15 दौवारिकः—(निष्क्रम्य करभकेण सह प्रविश्य) करभअ एसो भट्टा ।

ता उयसप्प ।

करभकः—(उपसृत्य प्रणम्य च) जयदु जयदु भट्टा । भट्टाण देवीओ
आणवेन्ति ।

राजा—किमाज्ञापयन्ति ?

1. B. उपपन्न* for अनुरूप* । 3. A. गच्छतां । 6 A om. ते ।
8. A. मम समीप* । 11. A. सम्पदं उण for एसो उण गुअरादो । A.
करहओ for करभओ । 12. B. मग्ग्याभिः । 14. B. अनु* for ननु ।
15. A. करभकेन । 17. A. om. भट्टाण ।

करभकः—आगामिचउडुदिअसे पुत्तपिएडपज्जुपासणो णाम उववासो
हुविस्सदि । तत्थ दीहाउणा अक्खं अम्हे संभाविद्व्व ति ।

राजा—(चिन्तयन्) इतस्तपस्विकार्यमितो गुरुजनाज्ञा । उभयमप्यनति-
क्रमणीयम् । तत् किमत्र प्रतिविधेयम् ?

विदूषकः—(विहस्य) भो तिसङ्कु विअ अन्तरा चिड्ड ।

राजा—सत्यमाकुलीभूतोऽस्मि ।

कृत्ययोभिन्नदेशत्वात् द्वेधीभवति मे मनः ।

पुरः प्रतिहतं शैलैः स्रोतः स्रोतोवहां यथा ॥१८॥

(विचिन्त्य) सखे त्वमज्जुभिः पुत्र इव परिगृहीतः । तद् भवा-
नितः प्रतिनिवृत्य तपस्विकार्यव्यग्रतामस्माकमावेद्य तत्रभवतीनां
पुत्रकार्यमनुष्ठातुमर्हति ।

विदूषकः—भो मा रक्खोभीरुअं मं अक्खच्छ ।

राजा—(स्मित्वा) महाब्राह्मण ! कथमेवं त्वयि संभाव्यते ?

विदूषकः—तेण हि जधा जुअराआणुएण गन्तव्वं तथा गच्छामि ।

राजा—तपोवनोपरोधः परिहरणीयः । अतः सर्वनिवानुयात्रिकान्
त्वयैव सह प्रस्थापयामि ।

विदूषकः—(सगर्वम्) सच्चं तेण हि जुअराओ म्हि संबुत्तो ।

राजा—(स्वगतम्) चपलोऽयं वटुः । कदाचिदिमां प्रार्थनामन्तःपुरेभ्यो

1. A. उअवागो । 2. A. भविस्सदि । A. दीहाउणा भवदा । B. संभवे-
णीअन्ति । 3. A. "नानुज्ञा । 9. B. ननु for सखे । B. "मार्याभिः for
"मज्जुभिः । B. इति for इव । A. om. तद् । 12. B. रक्खसं for रक्ख्यो ।
13. A. om. महा । B. "ब्राह्मणे । 14. A. "नुरूपेण । B. तथा for तथा ।
15. B. "वनावरोध । B. तेन for अतः । B. सर्वथा for सर्वनिवा । 16.
B. प्रेषयामि for प्रस्थापयामि । 17. B. om. सच्चं । A. जुअराअग्ग्हि ।

निवेदयेत् । भवतु, एवं तावद् वक्ष्यामि । (विदूषकं हस्ते गृहीत्वा
प्रकाशम्) सखे माधव्य ! ऋषिगौरवादाश्रमपदं गच्छामि । न
खलु सत्यमेव तापसकन्यकायामभिलापः ।

क वयं क परोक्षमन्मथो

मृगशावैः सह वर्धितो जनः ।

परिहासविकल्पितं सखे

परमार्थेन न गृह्यतां वचः ॥१६॥

विदूषकः—एवं खेदं ।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)



(३)

(ततः प्रविशति कुशानादाय यजमानशिष्यः ।)

शिष्यः—(विचिन्त्य) अहो महाप्रभावोऽयं राजा दुष्मन्तः । प्रविष्ट-
मात्र एव तत्रभवति निरुपप्लवानि नः कर्माणि संवृत्तानि ।

का कथा वाणसंधाने ज्याशब्देनैव दूरतः ।

हंकारेणैव धनुषः स हि विघ्नान् व्यपोहति ॥ १ ॥

यावदिमान् वेदिसंस्तरणार्थान् दर्भानृपिभ्य उपहरामि । (परि-
क्रम्यावलोक्य च आकाशे) प्रियंवदे ! कस्येदमुशीरानुलेपनं मृणा-
लवन्ति च नलिनीदलानि नीयन्ते ? (आकर्ण्य) किं ब्रवीषि ?
आतपलङ्घनाद् बलवदस्वस्थशरीरा शकुन्तला । तस्या शरीरनिर्वा-
पणायेति । प्रियंवदे ! यत्नादुपचर्यताम् । सा हि तत्रभवतः कुल-
पतेरुच्छ्वसितम् । अहमपि वैतानं शान्त्युदकमस्या एव गौतमी-
हस्ते विसर्जयामि ।

(इति निष्क्रान्तः ।)

॥ प्रवेशकः ॥

(ततः प्रविशति मदनावस्थो राजा ।)

राजा—(निःश्वस्य सचिन्तम्)

2. A. सविस्मयं विचिन्त्य । 3. A. °मात्रकेण for °मात्र एव । B. तत्र
भवति सारथिद्वितीये । 6. B. कुशान for दर्भान् । 7. B. om. अवलोक्य
च । 8. B. °पत्राणि for °दलानि । 9. B. om. बलवद् । A. om.
शरीर* । 11. A. वैतानकं for वैतानं ।

जाने तपसो वीर्यं सा बाला परवतीति मे विदितम् ।

न च निम्नादिव सलिलं नवतीति मे ततो हृदयम् ॥ २ ॥

भगवन् मन्मथ ! कुतस्ते कुसुमायुधस्य सतस्तैश्चयमेतत् ? (स्मृत्वा)
थां ज्ञातम् ।

5 अद्यापि नूनं हरकोपवह्निस्त्वयि ज्वलत्यौवे इवाम्बुराशौ ।

त्वमन्यथा मन्मथ मद्विधानां भग्नावशेषः कथमेवमुपराः ॥ ३ ॥

अपि च । त्वया चन्द्रमसा चाविश्वसनीयाभ्यामभिसंधीयते
कामिजनः । कुतः ?

तव कुसुमशरत्वं शीतरश्मित्वमिन्दो-

10 द्वयमिदमयथार्थं दृश्यते मद्विधेषु ।

विसृजति हिमगर्भैरग्निमिन्दुर्मयूखै-

स्त्वमपि कुसुमवाणान् वज्रसारीकरोपि ॥ ४ ॥

अथवा-

अनिशमपि मकरकेतुर्मनसो रुजमावहन्नभिमतो मे ।

15 यदि मदिरायतनयनां तामधिकृत्य प्रहरतीति ॥ ५ ॥

भगवन् एवमुपालब्धस्य ते न मां प्रत्यनुक्रोशः ।

वृथैव सङ्कल्पशर्तैरजसमनङ्ग नीतोऽसि मयातिशृद्धिम् ।

आकृष्य चापं श्रवणोपकण्ठं मय्येव युक्तस्तव घाणमोक्षः ॥६॥

कः नु खलु निग्मन्विद्धेस्तपस्त्रिभिरनुज्ञातः सिद्धमान्मानं विनोद-

0 यामि ? न च प्रियादर्शनादने शरणमन्यत् । (ऊर्ध्वमवलोक्य)

3. A om. एतत् । 7 A. यथा for अपि च । B. च विश्व' for चाविश्व' । 15 A. मयि 'or यदि । 17. B. 'रुभोक्षण' for 'रुजम्' । 18. B. 'कण्ठे' for 'कण्ठ' ।

इमामुग्रातपां विलां प्रायेण लतावलयवत्सु मालिनीतीरेषु ससखी-
जना तत्रभवती गमयति । भवतु, तत्रैव गच्छामि । (परिक्रम्याव-
लोक्य च) अनया बालपादपर्वाथ्या तत्रभवती न चिरं गतेति
तर्कयामि । कुतः ?

संमीलन्ति न तावद् बन्धनकोपास्तयावचितपुष्पाः

क्षीरस्निग्धाश्रामी दृश्यन्ते किसलयच्छेदाः ॥ ७ ॥

(स्पर्शं रूपयित्वा) अहो ! प्रवातसुभगोऽयं प्रदेशः ।

शक्योऽरविन्दसुरभिः कणवाही मालिनीतरङ्गाणाम् ।

अङ्गैरनङ्गतप्तैर्निर्दयमालिङ्गितुं पवनः ॥ ८ ॥

(विलोक्य) अस्मिन्नेव चेतसलतामण्डपे शकुन्तलया भवितव्यम् ।
तथा हि—

अभ्युन्नता पुरस्तादवगाढा जघनगौरवात् पथात् ।

द्वारेऽस्य पाण्डुसिकते पदपङ्क्तिर्दृश्यतेऽभिनवा ॥९॥

यावद् विटपान्तरेणावलोकयामि । (तथा कृत्वा सहर्षम्) अये लब्धं
नेत्रनिर्वाणम् । एषा मनोरथप्रिया मे कुसुमास्तरणं शिलापट्टमधि-
शयाना सखीभ्यां पर्युपास्यते । भवतु, शृणोमि तावदासां
विश्रम्भकथितम् । (विलोकयन् स्थितः ।)

1. B. "तपविलां" for "तपां विलां" । B. "निलय" for "वलय" ।

2. B. om. भवतु गच्छामि । 7. B. अभिनीय for रूपयित्वा ।

A. प्रताप° for प्रवात° । A. देशः for प्रदेशः । 10. A. अव° for वि° ।

A. एतस्मिन् for अस्मिन् । A. om. चेतस । 11. A. कुतः for तथाहि ।

15. B. "स्तरणशिला" । 15. B. "पट्टक" । 16. A. om. भवतु । 17. A.

विश्रम्भ° । B. "अल्पतम" ।

(ततः प्रविशति सह सखीभ्यां शकुन्तला ।)

सख्यौ—(उपवीज्य) हला सउन्तले ! अवि सुहाय्यदि दे खलिणीपत्त-
वादो ?

शकुन्तला—(शून्याभिनयम्) किं मं वीअअन्ति पिअसहीओ ?

(उमे सविपादं परस्परमवलोकयतः ।)

राजा—बलवदस्वस्थशरीरा तत्रभवती । तत् किमयमातपदोपः स्यात्,
उत यथा मे मनसि वर्तते ? (निरूप्य) अथवा कृतं संदेहेन ।

स्तनन्यस्तोशीरं प्रशिथिलमृणालैकवल्यं

प्रियायाः सावाधं तदपि कमनीयं वपुरिदम् ।

समस्तापः कामं मनसिजनिदाघप्रसरयो-

र्न तु ग्रीष्मस्यैवं सुभगमपराद्धं युवतिषु ॥१०॥

अनुमया—हला सउन्तले ! अखब्भन्तरा अम्हे मअणगदस्स वुत्तन्तस्स ।

* किं तु जादिसी इदिहासकधाणिबन्धेसुं कामिजण्णाणं अवनथा
सुणीअदि तादिसी तवावि त्ति त्कोमि । ता कथेहि किंणिमिचं
दे अअं आआसो । विअारं परमत्थदाए अआणिअ अणारम्भो
पदीअारस्स ।

राजा—अनुमययाप्पनुगतो मदीयस्त्तर्कः ।

शकुन्तला—(आत्मगतम्) बलिओ मे आआसो । ए सहसा सबुणोमि

3. B. "वाओ for "वादो । A. वादो ए वेत्ति । 4. A. वीअन्ति ।
6. B. अस्वस्था । 7. A. om. अथवा । 12. A. "न्तरा वि । 13. A.
जादिसी तादकण्णस्स सुहादो । B. कामअमाणाणं" for कामिजणाणं ।
14. A. om. त्ति । B. कथेहि । 15. B. om. दे । B. आआसो त्ति ।
17. A. B. om. मदीयः । 18. A. बलिओ for बलिओ । A. अअं
आआसो । A. सहसा ए ।

विणिवेदिदुं ।

प्रियंवदा—सहि सुट्टु क्खु एसा भग्गादि । किं अत्तणो उवद्दवं उवे-
क्खसि ? अणुदिअहं परिहीअसि अङ्गेसुं । केवलं लावणमेत्तक-
च्छाअं ण मुअसि ।

राजा—अवितथमाह प्रियंवदा । तथा ह्यस्याः—

चामचामकपोलमाननमुरः काठिन्ययुक्तस्तनं
मध्यः क्रान्ततरः प्रकामविनतावंसौ छविः पाण्डुरा ।
शोच्या च प्रियदर्शना च मदनग्लानेयमालचयते
पत्राणामिव शोषणेन मरुता स्पृष्टा लता माधवी ॥११॥

शकुन्तला—(निश्चस्य) कस्स वा अणस्स कथितत्वं ? किं ण आआस-
इत्तिआ वो भविस्सं ।

उमे—सहि अदो ज्जेव णो णिव्वन्धो । विभत्तं सु दुक्खं सज्ज-
वेअणं भोदि ।

राजा— पृष्टा जनेन समदुःखसुखेन बाला
नेर्यं न वक्ष्यति मनोगतमाधिहेतुम् ।
दृष्टो विष्टृत्य बहुशोऽप्यनया सत्पृष्ण-
मत्रोत्तरश्रवणकातरतां गतोऽस्मि ॥१२॥

शकुन्तला—जदो पद्दुदि सो तपोवणरक्खिदा राएसी मम दंसणपधं
गदो (इत्यधोक्तेन लज्जां नाटयति ।)

उमे—कधेदु पिअसही ।

1. A. निव्वरिणुदुं । 3. B. om. अणुदिअहं । 6. B. *मुक्तस्तनं । 11.
A. *इत्तआ for *इत्तिआ । 12. B. विभत्तं for विभत्तं । 19. A. नाएसी
तपोवणरक्खिदा । A. दिट्ठिपयं for मम दंसणपधं । 20. B. पिअसहीअं ।

शकुन्तला—तदो आरम्भिअ तग्गदेण अहिलासेण एदावत्थ म्हि संवुत्ता ।

उमे—दिट्ठिआ दाणि दे अणुसूअवराहिलासो । अह् वा साअरं वज्जिअ कहिं वा महाणदिए पविसिदव्वं ?

राजा—(सहर्षम्) श्रुतं श्रोतव्यम् ।

स्मर एव तापहेतुर्निर्वापयिता स एव मे जातः ।

दिवस इवाभ्रश्यामस्तपात्यये जीवलोकस्य ॥१३॥

शकुन्तला—ता जदि वो अणुमदं तथा पअट्ठध जधा तस्स राएसिणो अणुकम्पणीआ होमि । अध अएणधा, पसीदध सिअध दाणि मे उदअं ।

राजा—(सभयानन्दम्) अहो विमर्षच्छेदि वचनम् । एतदवस्थापि मां सुखयति ।

प्रियंवदा—(जनान्तिकम्) अणुसूए दूरगदमम्महा । अकखमा इअं सु कालहरणस्स ।

अनुसूया—अध को उवाओ भवे जेण सो सहीए अविलम्बिदं णिहुअं मणोरहं संपादेम्मह ?

प्रियंवदा—णिहुअ त्ति पअट्ठिदव्वं । सिग्घ त्ति ण दुकरं ।

1. A. आरहिअ for आरम्भिअ । एआवत्थ for एदावत्थ । 3. A. अणुसूआभिलासो । 4. B. कथं । B. om. वा । A. पसरिदव्वं । 5. A. श्रुतं यत् । 8. B. om ता । 9. A. *कम्पिदा for *कम्पणीआ । 10. A. मं उअएण । 11. A. विरहेऽपि नर्मच्छेदि for अहो विमर्षच्छेदि । 13. A. दूरगदो महाराओ for दूरगदमम्महा । 13. A. om. इअं । B. om सु । 15. A. om. अय । A. om. णो । A. om. अविलम्बिदं । A. णिहुअं सिग्घं ।

अनुसूया—कथं विद्य ?

प्रियंवदा—एणं सो वि राएसी इमस्सिं सिणिद्वदिद्विसइदाहिलासो इमेसुं
दिअसेसुं पजागरणकिसो विअ लक्खीअदि ।

राजा—सत्यमित्थंभूत एवास्मि । तथा हि—

अशिशिरतरैरन्तस्तापैर्विवर्णमलीमसं

निशि निशि भुजन्यस्तापाङ्गप्रवर्तिभिरश्रुभिः ।

अनतिलुलितज्याघाताङ्कान्मुहुर्मणिवन्धनात्

कनकवलयं स्रस्तं स्रस्तं मुहुः प्रतिसार्यते ॥१४॥

प्रियंवदा—(संचिन्त्य) हला अणुसए ! मअणलेहो से करीअदु । तं अहं
सुमणोगोविदं कदुअ देवदाववदेसेण तस्स रज्जो हत्थं पावइस्सं ।

अनुसूया—सहि ! रोअदि मे सुउमारो एसो पथोओ । किं वा सउन्तला
भणादि ?

शकुन्तला—सहि णिओओ वि विअप्पीअदि ?

प्रियंवदा—तेण हि अत्तणो उवण्णासाणुरूवं चिन्तोहि किं पि ललिद-
पदणिवन्धिअं गीदिअं ।

शकुन्तला—सहि चिन्तइस्सं । किं तु अवधीरणाभीरुअं उण वेवदि
मे हिअअं ।

2. A B. om. एणं and वि । A. *भिलासो । 4. A. *मेवं भूतोस्मि ।
8. B. वलयः । A. पुनः for मुहुः । 9. A. om. संचिन्त्य । A. मदण* ।
A. ति after करीअदु । A. B. om. तं । 10 B. om. देव...सेण ।
11. A. सउन्तला वा । 13. A. om. सहि । B. om. वि । 14. B.
उथ* । A. *णुरूअं । A. कअि for किं पि । A. ललिदवदगीदिअं ।
16. B. om. सहि । B. चिन्तिस्सं ।

राजा—(विहस्य) अयं स ते तिष्ठति सङ्गमोत्सुको
 विशङ्कसे भीरु यतोऽवधीरणाम् ।
 लभेत वा प्रार्थयिता न वा श्रियं
 श्रियो दुरापः कथमीप्सितो भवेत् ॥१५॥

अपि च—

अयं स यस्मात् प्रणयावधीरणा-
 मशङ्कनीयां करभोरु शङ्कसे ।
 उपस्थितस्त्वां प्रणयोत्सुको जनो
 न रत्नमन्विष्यति मृग्यते हि तत् ॥१६॥

सरयौ—अक्षगुणावमाणिणि ! को णाम संतावणिञ्चावडत्तञ्चं सारद-
 जोण्हं थादवत्तेण वारडस्सदि ?

शकुन्तला—(सस्मितम्) शिथ्रोड्दग्धि । (इति चिन्तयति ।)

राजा—स्थाने खलु विस्मृतनिमेषेण चक्षुषा प्रियामवलोकयामि ।
 तथा हि—

उन्नमितैकभ्रूलतमाननमस्याः पदानि रचयन्त्याः ।

पुलकाचितेन कथयति मय्यनुरागं कपोलेन ॥१७॥

शकुन्तला—हना मण् चिन्निदा गीदिआ । अस्संगिहिदाणि उण् ल्ह-
 साहणाणि ।

प्रियंवदा—सुगम्ह दाव से अक्खवाणं । तदो इमम्मि सुथोदरसिणिद्धे

1. B. om. विहस्य । 4. A. प्रियो for श्रियो । 7. मय्यमे for शङ्कसे । 10. B. अक्षगो । A. "इत्तकं । 12. A. जिद्ग्धि । B. om. इति । 13. A. "विष्यामि for "यामि । 15. A. उल्लसितैकं । 17. B. om. हला । A. has "हिदा दाणि for "हिदाणि । 19. A. सुगाम for सुगम्ह । A. om. ने ।

गालिणीवत्ते पत्तच्छेदमत्तीए गहेहिं लिहिअवसणं करिस्ससि ।
संपदं पढीअदु दाव ।

शकुन्तला—सुणध दाव णं विसदत्था ण व त्ति ।

उमे—अवहिदम्ह ।

शकुन्तला—(पठति)

तुज्झ ण आणे हिअअं गम उण मअणो दिवा अ रत्तिं च ।
णिक्खि दावइ वलिअं तुअ हुत्त मणोरहाइं अङ्गाइं ॥१८॥

राजा—(सहसोपसृत्य)

तपति तनुगात्रि मदनस्त्वामनिशं मां पुनर्दहत्येव ।

ग्लपयति यथा शशाङ्कं न-तथेह वृमुद्धर्तां दिवसः ॥१९॥

सरुयौ—(विलोक्य सहर्षम्) साअदं जधाचिन्तिदफलस्स अविलम्बिणो
मणोरहस्स ।

शकुन्तला—(ससाध्वसा आत्मगतम्) हिअअ तथा उत्तम्मिअ इदाणि
ण किंचि पडिवज्जति । (इत्युत्थातुमिच्छति ।)

राजा—अलमायासेन ।

संदष्टकुसुमशयनान्याशुविचरिणितमृणालवलयानि ।

गुरुपरितापानि न ते गात्राण्युपचारमर्हन्ति ॥२०॥

अनुग्रया—इदो सिलातलेकदेसं अणुगेएहदु पिअवअस्सो ।

(शकुन्तला किंचित् पादावपसारयति ।)

1. A. 'भन्तीए for 'भत्तीए । A. लिहिद' for लिहिअ' । B. करीह्मि
for करिस्ससि । 3. B. सुणध for सुणव । A. ण वेत्ति । 7. A. तथेइ
for दावइ । 11. A. आअदं for साअदं । 13. B. om. ससाध्वसा ।
B. उत्तम्मिअ । 16. A. 'वियत्ति' for 'विचरिणित' । 18. B.
'मलद्वरोदु for 'अणुगेएहदु । A. om विअ' ।

राजा—(उपविश्य) प्रियंवदे ! क्वचित् न सखीं वो वाधते शरीरतापः ?

प्रियंवदा—(सस्मितम्) लद्वोसधो दाणिं उवसमं गमिस्सदि ।

अनुसूया—(जनान्तिकम्) पिअं वदे ! कालेण किं ण पेक्खसि मेहवादा-
हदं विअ गिम्हमोरिं णिमिसन्तरेण पच्चागदजीविअं पिअसहिं ?

(शकुन्तला सलज्जा तिष्ठति ।)

प्रियंवदा—महाराअ ! दोएणं पि वो अएणोएणाणुराओ पच्चक्खो ।

सखीसिणेहो उण मं पुनरुत्तवादिणिं करोदि ।

अनुसूया—एस णं धम्मो ।

राजा—विवलितं ह्यनुक्तमनुतापं जनयति । अस्मात्परं किं तत् ?

प्रियंवदा—तेण हि इअं ओ पिअसही तुमं जेव उदिंसिअ भअवदा
मअणेण इमं अवत्थं पाविदा । ता अरिहसि अच्चुववत्तीए जीविदं
से अवलाम्बिदुं ।

राजा—मद्रे साधारण एष प्रणयः । सर्वथानुगृहीतोऽस्मि ।

शकुन्तला—(सस्मितम्) हला अलं वो अन्तेउरविरहपज्जुसुएण राए-
सिणा उवरुद्धेण ।

राजा— इदमनन्यपरायणमन्यथा

हृदयमन्निहिते हृदयं मम ।

1. A. सखीं ते न । A शरीरतापः for शरीरतापः । 2. B. "महो
for "मधो । 3 B. गणेण पेक्ख for कालेण किं ण पेक्खसि । 4. B.
णिमित्तम" for णिमिन्न" । 6 B. दोएह for दोएणं । B. घोएणोएणा" ।
8. B. ण एस । 9. A. अम्मान किमपरं तन् । 9. After नन् the
Commentaries add अनुसूया-आश्रमवासिना जनेन राक्षोन्तःपुरे न
भवितव्यम् । 11 A. अवत्थन्तरं for अवत्थं । B. अरिहिमि for
अरिहिमि । 12. A. एष ते ।

यदि समर्थयसे मदिरेक्षणे

मदनवाणहतोऽस्मि हतः पुनः ॥२१॥

अनुसूया—वअस्स ! बहुवल्लहा राआणो होन्ति । ता जधा णो
पिअसही बन्धुअणसोअणीआ ण भोदि तथा निव्वाहेसि ।

राजा—भद्रे ! किं बहुना—

परिग्रहबहुत्वेऽपि द्वे प्रतिष्ठे कुलस्य मे ।

समुद्ररसना चोर्वी सखी च युवयोरियम् ॥२२॥

उभे—णिव्वुदाओ म्ह ।

शकुन्तला—(हर्षं सूचयित्वा जनान्तिकम्) हला मरिसावेध लोअपालं ।

जं अम्हेहिं वीसद्वप्पलाविणीहिं उवअरादिकमेण भणिदं तं
मरिसीअदु ।

उभे—(सस्मितम्) जेण जं मन्तिदं सो ज्जेव तं मरिसावेदु । अणस्स
जणस्स उण को पच्चओ ?

शकुन्तला—अरिहदि बसु महाराओ इमं पच्चखवअणं सोढुं । परोक्खं
वा किं न मन्तीअदि ?

राजा—अपराधमिमं ततः सहिप्ये यदि रम्भोरु तवाङ्गसङ्गसृष्टे ।

कुसुमास्तरणे क्लृमापहं मे स्वजनत्वादनुमन्यसेऽवकाशम् ॥२३॥

3. A. सुणीअन्ति for होन्ति । 4. A. °जण° for °अण° । B. होदि
for भोदि । A. णिव्वाहेसि ति । 8. A. णिव्वुदम्ह । 9. A. om.
जनान्तिकं । B लोअवाअं । 10. A. om. जं । B. विसम्भद° ।
A. वीसद्वप्प° । A. उवअरा° for उवअरा° । 11. A. मरिसीअदु ति
13. A. om. जणस्स । A. अच्चाहिदो for पच्चओ । 14. B. अरहदि ।
A. om. इमं । A. पसत्° for पच्चप्पत्° । 16. A. °मिदं for °मिमं ।
A. °सृष्टे for °सृष्टे । 17. A. सुजन° for स्वजन° । A. °दव° for °दनु° ।

प्रियंवदा—खं एत्तिकेण ज्जेव तुट्ठी भविस्सदि ?

शकुन्तला—विरम दुल्ललिदे ! एदावत्थं गदाए वि मए कीडसि तुमं ।

अनुस्रया—(वहिर्विलोक्य) सहि पिअं वदे ! एस तवस्सी मिअपोदओ
इदो तदो दिएणदिट्ठी एणं परिव्वट्ठो पज्जुसुओ मादरं अएसे-
सदि । ता संजोएमि दाव खं ।

प्रियंवदा—हला चवलो क्खु एसो दुव्विखीदो । ता ख एणं संजोइहुं
एथाइणी पारेसि । ता अहं पि सहाअत्तणं करइस्सं ।

(उमे प्रस्थिते ।)

शकुन्तला—हला ख वो गमनं अनुगएणे । असहाइणि म्हि ।

उमे—(सस्मितम्) तुमं दाखि असहाइणी ? जं पुहवीणाहो दे समीवे
वट्ठदि । (इति निष्क्रान्ते ।)

शकुन्तला—कथं गदाओ पिअसहीओ ?

राजा—(दिशोऽवलोक्य) सुन्दरि अलमावेगेन । नन्वयमाराधयिता
जनस्ते सखीभूमौ वर्तते ।

किं शीकरैः क्लमचिनोदिभिरार्द्रघातं

संचारयामि नलिनीदलतालवृन्तम् ।

अङ्गे निधाय चरणावुत पद्मताम्रौ

संचाहयामि करमोरु यथासुखं ते ॥२४॥

शकुन्तला—ख माणणीए जणे अत्ताणअं अवरहइस्सं ।

1. B. एत्तिकेण । A. om. ज्जेव । 2. A. °बन्धगदाए । 3. B. om.
सहि । A. मअपोदओ । 4. B. om. तदो । B. एणं उसुओ । B. om.
पज्जुसुओ । A. पट्टमट्ठो । 5. B. ताव for दाव । 7. A. सहाअदं for
सहाअत्तणं । 10. A. तुग्घे for तुमं । B. om. दे । 14. B. तिष्ठति
for वर्तते । 19. B. अत्ताणं । B. °राधस्सं for °राहइस्सं ।

(इति अथस्थासदृशमुत्थाय प्रस्थिता ।)

राजा—सुन्दरि ! अपरिनिर्वाणो दिवसः । इयं च ते शरीरावस्था ।
उत्सृज्य कुसुमशयनं नलिनीदलकल्पितस्तनावरणा ।
कथमातपे गमिष्यसि परिवाधाकोमलैरङ्गैः ॥२५॥

5

(इति बलान्निवारयति ।)

शकुन्तला—गुञ्च गुञ्च । ए वसु अहं अत्तणो पहवामि । अहवा सही-
मेत्तसरणा किं दाणि एत्थ करइस्सं ?

राजा—धिक् व्रीडितोऽस्मि !

शकुन्तला—ए वसु अहं महोरात्रं भणामि । देव्वं उआलहामि ।

10

राजा—अनुकूलकारि किमुपालभ्यते दैवम् ?

शकुन्तला—कथं दाणि ए उआलहिस्सं ? जं अत्तणो अणीसं मं पर-
गुणेहिं लोहावेदि ।

राजा—(स्वगतम्)

अप्यौत्सुक्ये महति दयितप्रार्थनासु प्रतीपाः

15

काङ्क्षन्त्योऽपि व्यतिकरमुखं कातराः स्वाङ्गदाने ।

आवाध्यन्ते न खलु मदनेनापि लब्धान्तरत्वा-

दावाधन्ते मनसिजमपि चित्तकालाः कुमार्यः ॥२६॥

(शकुन्तला गच्छत्येव ।)

राजा—कथमात्मनः प्रियं न करिष्ये ?

1. A. om इति । 2. A. om. च । 5. A. निवर्तयति । 7. B. करिस्सं ।
10. B. उपलंभ्यते for उपालभ्यते । 10. A. उवाल । 11. A. जं मं ।
A. om. मं । 12. A. "गुणेषुं for "गुणेहिं । 13. B. आत्मगतं ।
18. B. प्रस्थितैव ।

(उपसृत्य पदान्तरमवलम्बते ।)

शकुन्तला—(कृतकृतकक्रोपा) पोरव रक्ख अविण्णं । इदो तदो इसिओ
संचरन्ति ।

राजा—सुन्दरि ! अलं गुरुजनाद् भयेन । न ते विदितधर्मा तत्रभवान्
कण्वः खेदमुपयास्यति ।

गान्धर्वेण विवाहेन बह्व्यो हि मुनिकन्यकाः ।

श्रूयन्ते परिणीतास्ताः पितृभिश्चानुमोदिताः ॥२७॥

(दिशोऽवलोक्य) कथं प्रकाशं निर्गतोऽस्मि ? (ससंभ्रमं शकुन्तलां
हित्वा तेनैव पथा पुनर्निवर्तते ।)

शकुन्तला—(पदान्तरे प्रतिनिवृत्य) पोरव ! अण्णिच्छापूरथो वि
खण्मेत्तपरिचिदो अयं जणो ण विसुमारिद्व्यो ।

राजा—सुन्दरि !

त्वं दूरमपि गच्छन्ती हृदयं न जहासि मे ।

दिनावसानच्छायेव पुरोमूलं वनस्पतेः ॥२८॥

शकुन्तला—(आत्मगतम्) हृद्दी हृद्दी इमं सुणिअ ण मे चग्णा पुरो-
मुहा पसरन्ति । भोदु, इमेहि पज्जन्तडुरुवण्हि थोवारिदसररीरा
पेक्खित्तस्सं दाव से भावाणुवन्धं । (तथा कृत्वा स्थिता ।)

राजा—प्रिये ! कथमेवमनुरागैकरसं मामुत्सृज्य निरपेक्षं गतासि ।

2. A. om. पदान्तरम् । 6. B. *वि for दि । 7. A. पितृभ्यः । 9. A.
पदेन for पथा पुनः । 10. B. प्रतिनिवर्त्य । A. *पूरणो वि संभासण्मेत्तपरि* ।
11. B. अयं । 15. A. om. आत्मगतं । A. पुरोअदाण, for पुरोमुहा ।
16. B. यारिद* for थोवारिद* । 18. A. किमेव* for कथमेव* । A
'सुनेक्ष्य for 'सुत्सृज्य ।

अनिर्दयोपभोग्यस्य रूपस्य मृदुनः कथम् ।

कठिनं खलु ते चेतः शिरीषस्येव बन्धनम् ॥२६॥

शकुन्तला—एवं सुणिथ्य ण मे अत्थि विहवो गच्छिदुं ।

राजा—संप्रति प्रियाशून्ये किमस्मिन् करोमि । (अग्रतोऽवलोक्य
विचिन्त्य च) हन्त ! व्याहतं गमनम् ।

मणिवन्धाद् गलितमिदं संक्रान्तोशीरपरिमलं तस्याः ।

हृदयस्य निगडमिव मे मृणालवलयं स्थितं पुरतः ॥३०॥

(सवहुमानमादत्ते ।)

शकुन्तला—(हस्तं विलोक्य) अम्मो दोव्वल्लसिडिलदाए एदं परिब्भट्टं
मृणालवलयं मए ण विण्णादं ।

राजा—(मृणालवलयमुरसि निक्षिप्य) अहो स्पर्शः !

अनेन लीलाभरणेन ते प्रिये

विहाय कान्तं भुजमत्र विपुता ।

जनः समाश्वासित एष दुःखभा-

गचेतनेनापि सता न तु त्वया ॥३१॥

शकुन्तला—अदो अवरं असमत्थमिह अहं विलम्बिदुं । भवदु, एदेण
ज्जेव ववदेसेण अत्ताण्णं दंसइस्सं । (इत्युपसर्पति ।)

राजा—(दृष्ट्वा सहर्षम्) अये जीवितेश्वरी मे प्राप्ता । परिदेवितानन्तरं

3. A. अश्रे for एवं । A. एत्थि मे । B. गन्तुं । 4. A. किमत्र for
किमस्मिन् । A. om. अग्रतः । 8. A. बहुमान । 9. B. दोव्वल्लदाए
सिडिल । 10. B. *वलयं for *वलयं । 11. B. दत्त्वा for निक्षिप्य ।
12. B. *वलेन । 14. B. एव for एष । 16. A. असमत्था for अग-
मत्थमिह । 17. A. अत्ताणं for अत्ताण्णं ।

प्रसादिनः खलूपकर्तव्योऽस्मि दैवस्य !

पिपासाक्षामकण्ठेन याचितं चाम्बु पचिष्वा ।

नवमेघोज्ज्वलता चास्य धारा निपतिता मुखे ॥३२॥

शकुन्तला—(राज्ञः संमुखे स्थित्वा) अज्ज अद्रपथे सुमरिअ एदस्स हत्थब्भसिणो मुखालवलअस्स किदे आअदम्हि । 'आचक्खिदं विअ मे हिअएण तए गहिदं ति । ता णिक्खिप एदं । मा अत्ताणं मं च मुणिअणे अस्सअइस्ससि ।

राजा—एकेनाभिसंधिना प्रत्यर्पयामि ।

शकुन्तला—भण ।

10 राजा—यद्यहमेव यथास्थानं निवेशयामि ।

शकुन्तला—(स्वगतम्) का गदी ? (प्रकाशम्) एवं करेहि ।
(इत्युपसर्पति ।)

राजा—इतः शिलापट्टकमेव संश्रयावः । (उभौ परिक्रम्योपविष्टौ ।)

राजा—(शकुन्तलाया हस्तमादाय आत्मगतम् ।) अहो स्पर्शः !

15 हरकोपाग्निदग्धस्य दैवेनामृतवर्षिणा ।

प्ररोहः संभृतो भूयः किंस्वित् कामतरोरयम् ॥३३॥

शकुन्तला—(स्पर्शं रूपयित्वा) तुवरदु तुवरदु अज्जउत्तो ।

1. A. *नन्तरप्रसादिन उपकर्तव्योस्मि खलु । 4. B. पुरतः for संमुखे । A. अहं for अज्ज । B. सुमरिदं मण for सुमरिअ । 5. A. B. कदे for किदे । A. पडिणिअत्तम्हि for आअदम्हि । 6. A. उवगदिद ति for गहिदं ति । B. एणं for एदं । B. मा मं अत्ताणं च । 6. B. अवरहइस्ससि । 9. B. omits this speech of शकुन्तला । 10. A. *मेव ते । B. यथास्थाने । 11. B. का सु । 12. A. om. इत्युपसर्पति । 14. A. om. आत्मगतं । 17. B. अभिनीय for रूपयित्वा । A. तुअरदु ।

राजा—(सहर्षमात्मगतम्) इदानीमस्मि विश्वसितः । भर्तुराभाषणपद-
मेतत् । (प्रकाशम्) सुन्दरि ! नातिरिल्लष्टः संधिरस्य मृणाल-
वलयस्य । तदन्यथा घटयितव्यः ।

शकुन्तला—(विहस्य) जधा दे रोच्यदि ।

राजा—(सव्याजं विलम्ब्य प्रतिमुच्य) सुन्दरि दृश्यताम् ।

अयं स ते श्यामलतामनोहरं

विशेषशोभार्थमिवोज्ज्वलताम्वरः ।

मृणालरूपेण नवो निशाकरः

कं समेत्योभयकोटिमाश्रितः ॥३४॥

० शकुन्तला—ए दाव पेक्खामि । पवनकम्पिणा कण्णुप्पलरेणुणा
कलुसीकिदा मे दिट्ठी ।

राजा—(सस्मितम्) यदि मन्यसे, तदहमेनां मुखमारुतेन विशदां
कारिष्ये ।

शकुन्तला—तदो अणुकम्पिदा भवे । अहं ए उण दे वीससिमि ।

५ राजा—मा मैवम् । नवो हि परिजन आदेशात् परं नातिवर्तते ।

शकुन्तला—अयं जेव दे अच्चाअरो अविस्सासजणओ ।

राजा—नाहमेवं रमणीयमात्मनः सेवावकाशं शिथिलयिष्ये । (मुखमुन्म-
मयितुं प्रवृत्तः । शकुन्तला अकामप्रतिपेधं रूपयन्ती विरमति ।)

1. A. om. मृणाल । 3. B. "मोच्य च for "मुच्य च । 4. A.
"मनोहरः । 10. B. ए दाण्ण for एं दाव । 14. B. om. तदो । B. om.
अहं । B. वीससामि for वीससिमि । 16. A. अअमंय for अअं जेव ।
A. अन्नुअरो for अच्चाअरो । 17. A. फरणीय" for रमणीय" । B.
"मेव or "मेवं । 18. B. क्ख्वा for रूपयन्ती । A. om. विरमति ।

राजा—पर्यश्रुताग्नेक्षणे ! अलमस्मदविनयाशङ्कया । (शकुन्तला किञ्चिद्
दृष्ट्वा अवनतमुखी तिष्ठति ।)

राजा—(अङ्गुलीभ्यां मुखमुन्नमय्य आत्मगतम् ।)

चारुणा स्फुरितेनायमपरिचतकोमलः ।

पिपासतो ममानुज्ञां ददातीव प्रियाधरः ॥ ३५ ॥

शकुन्तला—पडिण्णादमन्थरो विअ अज्जउत्तो ।

राजा—सुन्दरि ! कर्णोत्पलसान्निध्यादीक्षणसादृश्यमूढोऽस्मि । (मुख-
मारुतेन चक्षुः सेवते ।)

शकुन्तला—भो पइदित्थिददंसणम्हि संयुत्ता । लज्जामि उण अणुव-
आरिणी पिअआरिणी अज्जउत्तस्स ।

राजा—सुन्दरि ! किमन्यत् ।

इदमप्युपकृतिपक्षे सुरभि मुखं ते मया यदाघ्रातम् ।

(सस्मितम्)

न तु कमलस्य मधुकरः संतुष्यति गन्धमात्रेण ॥३६॥

शकुन्तला—(विहस्य) असंतोसे उण किं करेदि ?

राजा—इदमिदम् । (इति व्यवसितः । शकुन्तला वक्त्रं ढाँकते ।)

(नेपथ्ये) अइ चत्रवाअवह् अमन्तेहि सहअरं । उवत्थिदा रथणी ।

1. B. 'विनय for विनया' । 1. A. om. किञ्चिद्दृष्ट्वा । 3. A. अङ्गुल्या । 6. A पलिअभाद् for पडिण्णाद् । A. अज्जउत्तो लक्ष्मी-
अदि । 7. A. 'सन्निकर्षान् for 'सान्निध्यान् । 9. A. 'दित्यदंग' for
'दित्थिददंग' । B. 'दंगणा संयुत्तम्हि । B. कसु for उण । 12. B.
सुरभि सुवं यन्मयाघ्रातम् । 13. A. om. सस्मितम् । 14. A. om. विहस्य ।
15. A. व्यवसितः करोति इति वक्त्रं । B. व्यवस्यतीति । 16. B. 'अयि ।
A & B 'चट्टम् ।

शकुन्तला—(कर्णं दत्त्वा ससंभ्रमम्) अज्जउत्त एसा मम वुत्तन्तो-
पलम्भणिमित्तं अज्जा गोदमी आअदा । ता विडवन्तरिदो होहि ।

राजा—तथा । (इति एकान्ते स्थितः ।)

(प्रविरय शान्त्युदकपात्रहस्ता) गौतमी—जाद ! सन्तिउअअं । कुदो
चिड्ढसि ? (दृष्ट्वा) अच्चाहिदं । असुत्था दाणि देवदासहाइणी
चिड्ढसि ?

शकुन्तला—इदाणि जेव पिअं वदाअणुत्तयाओ मालिणि अवदिण्णाओ ।

गौतमी—(शान्त्युदकेन शकुन्तलामप्युच्य) जाद ! अवि लहुसंतावाइं
दे अङ्गाई ? (इति स्पृशति ।)

शकुन्तला—अज्जे अत्थि विसेसो ।

गौतमी—तेण हि गिरावाधा चिरं मे जीव । जाद ! परिणदो
दिअसो । ता एहि । उडअं जेव गच्छम्ह ।

शकुन्तला—(कथंचिदुत्थायात्मगतम्) हिअअ ! पढुसं सुहोवणदे मयो-
रहे कालहरणं करेसि । संपदं अघण्णाए चड्ढिदस्य किं पि
पडिवज्जसि । (इति पदान्तरे प्रतिनिवृत्त्य प्रकाशम्) लताहरअ
सन्तावहारअ ! आमन्तेमि दे पुणो वि परिभोअत्थं । (इति
निष्क्रान्ते ।)

2. B. तादकण्णस्स घम्मकनीयसी अज्जा । A. दाव होहि । 4. A.
ततः प्रविरसि । B. एदं सन्तिउअअं । 5. B. एआइणी for असुत्था दाणि ।
7. A. *सूआ...दिण्णा । 8. B. अभिपिच्य for अभ्युक्ष्य । A. *संदावाइं
for *संतावाइं । 9. A. कर्णं अत्थि विसेसो after अङ्गाई । 10. A. अज्जा ।
B. अज्ज । 11. A. om. मे । B. परिणदो वि । 13. A. सुहोव° for
सुहोव° । 14. B. °रहे for °रहे । 14. A. अघण्णाधा घट्टमाणस्स दे भवि-
स्सदि । 15. A. सप्रकाशं । A. लताहर for लताहरअ ।

राजा—(पूर्वस्थानमवलोक्य सनिःश्वासम्) अहो विघ्नवत्यः प्रार्थि-
तार्थसिद्धयः ।

मुद्गरङ्गुलिसंवृताधरोष्ठं

प्रतिपेधाचरविक्लवाभिरामम् ।

मुखमंसविवर्त्ति पद्मलाच्याः

कथमप्युन्नमितं न चुम्बितं तत् ॥३७॥

क्व नु खलु गच्छामि संप्रति ? अथवा इहैव प्रियापरिश्रुक्ते
मण्डपे मुहूर्त्तं तिष्ठामि । (सर्वतोऽवलोक्य)

तस्याः पुष्पमयी शरीरलुलिता शय्या शिलायामियं

कान्तो मन्मथलैख एष नलिनीपत्रे नखैरपितः ।

हस्ताद् अष्टमिदं विसाभरणमित्यासज्यमानेक्षणो

निर्गन्तुं सहसा न वेतसगृहादीशोऽस्मि शून्यादपि ॥३८॥

हा हा धिक् ! न सम्यगाचेष्टितं प्रियां समासाद्य कालहरणं
कुर्वता मया । तदिदानीं—

रहः प्रत्यासत्तिं यदि सुवदना यास्यति पुन-

र्न कालं हास्यामि प्रकृतिदुरवापा हि विपयाः ।

इति क्लिष्टं विघ्नैर्गणयति चःसे मूढहृदयं

प्रियायाः प्रत्यक्षं किमपि च तथा कातरमिव ॥३९॥

(नेपथ्ये) भो भो राजन् !

1. B. "मुपेत्य for "मवलोक्य. 1. 2. B. "संसिद्धयः । 7. B. लतामण्डपे
प्रियापरिश्रुक्ते । 8. B. om. मण्डपे । 13. A. हा धिक् twice. A. प्रियां
प्रति । A. om. समासाद्य ।

सायंतने सवनकर्मणि संग्रवृत्ते
 वेदीं हुत्राशनवतीं परितः प्रकीर्णाः ।
 छायाश्चरन्ति बहुधा भयमादधानाः
 संध्याभ्रकूटकपिशाः पिशिताशनानाम् ॥ ४० ॥

5 राजा—भो भोस्तपस्विनः ! मा भेष्ट । अयमहमागच्छामि । (इति
 साटोपं परिक्रामति ।)

। इति निःक्रान्तः ।

॥ शृङ्गारभोगो नाम तृतीयोऽङ्कः ॥

—❦❦❦❦—

(४)

(ततः प्रविशतः कुसुमावचयं नाटयन्त्यौ सख्यौ ।)

अनुसूया—पिञ्चं वदे ! जइ वि गन्धव्वेण विआहेस णिव्वुत्तकल्लाणा
पिञ्चसही सउन्तला अणुरुवभात्तिभाइणी संबुत्ता, तथा वि ण
णिव्वुदं मे हिअअं । एत्तिकं दाणिं चिन्तणीअं ।

प्रियंवदा—किं ति ?

अनुसूया—जहा सो राआ इट्ठिपरिसमत्तीए इसीहिं पेसिदो हत्थिणाउरं
एअरं पविसिअ अन्तेउरिआसमागदो इमं जणं सुमरेदि ण
वेत्ति ।

प्रियंवदा—एत्थ दाव वीसत्था होहि । ण हि तादिसा आकिदि-
विसेसा गुणविरोहिणो होन्ति । एत्तिकं उण चिन्तणीयं । तादो
दाणिं तित्थादो पडिणिअत्तो इमं वुत्तन्तं सुणिअ ण आणे किं
पडिवज्जइस्सदि ति ।

अनुसूया—जघा मं पुच्चसि तथा अणुमदं तादस्स ।

प्रियंवदा—कधं विअ ?

1. A. प्रसूना° for कुसुमा° । 13. B. अणुरुअ° । A. संबुत्त ति ।
B. तथा । 4. B. om. एत्तिकं दाणिं चिन्तणीअं । 5. A. कधं विअ for
किं ति । 6. B. अज्ज for जहा । A. इसिहिं । A. परिपेसिदो ।
B. एअरं before हत्थिना° । 9. A. इंदिसा for तादिसा । 10. A. शव
for उण । 12. B. °ज्जसदि ति ।

अनुस्रया—अणुरवस्स वरस्स हत्थे कएणका पडिवादणीअ त्ति अअं
दाव तस्स पढुमो संकप्पो । तं जइ देव्वं जेव संपादेदि णं कदत्थो
गुरू ।

प्रियंवदा—एवं शोदं । (पुष्पभाजनमवलोक्य) अवचिदाहं बलिकम्म-
पज्जत्ताहं कुसुमाहं ।

अनुस्रया—णं सउन्तलाए वि सोहग्गदेवदाओ अच्चणीआओ । ता
अवराहं पि अवचिणुम्ह ।

प्रियंवदा—जुज्जदि । (उमे तदेव कर्माभिनयतः ।)
(नेपथ्ये) अयमहं भोः !

अनुस्रया—(कर्णं दत्वा) सहि अदिधिणा विअ णिवेदिदं ।
प्रियंवदा—णं उडए ज्जेव सउन्तला सएिणहिदा ।

अनुस्रया—आं । अज्ज उण असएिणहिदा हिअएण ।

प्रियंवदा—भोदु, एत्तिकेहिं कुसुमेहिं पओअणं । (उमे प्रस्थिते ।)
(पुनर्नेपथ्ये) आः अतिथिं मां परिहरसि !

विचिन्तयन्ती यमनन्यमानसा
तपोनिधिं वेत्ति न मामुपस्थितम् ।
स्मरिष्यति त्वां न स बोधितोऽपि सन्
कथां प्रमत्तः प्रथमं कृतामिव ॥ १ ॥
(उमे श्रुत्वा विपण्णे ।)

1. A. वरस्स अणुरूअस्स कएणा...। B. अवस्सं अणुरूवस्स वरस्स हत्थे कएणका...। 2. B. पढुमं । A. जदि । B. दिव्वं । B. पडिवाडेति for संपादेदि । 5. A. पसत्याहं for पज्जत्ताहं । 6. A. om. णं । 11. A. उडअं । A. om. सएिणहिदा । 12. B. om. अ in असएण* । 13. A. om. प्रियंवदा । A. एत्त* for एत्ति* । 18. A. प्रथमां । 19. B. विवर्णं ।

प्रियंवदा—हृद्दी हृद्दी तं जैव संयुक्तं । कस्मिं पितृभारहे अवरद्धा
सुखणहिअथा पिअसही ।

अनुसूया—(विलोक्य) सहि ण क्खु जस्सिं कस्सिं वा । एसो दुब्बासा
सुलहकोवो महेसी अविरलं तुरिदाए गदीए पडिणिअत्तो ।

प्रियंवदा—को अण्णो हुअवहादो डहिदुं पहवदि । ता गच्छ । पाएसुं
पणमिअ णिअत्तावेहि । जाव से अहं पि अग्घोअअं उवकप्पेमि ।

अनुसूया—तथा । (इति निष्क्रान्ता ।)

प्रियंवदा—(पदान्तरे स्वलितं रूपयन्ती) अम्मो ! आवेअक्खलिदाए
मे परिअहं अग्गहत्थादो पुक्कमाअं । (पुष्पावचयमादत्ते ।)

(अविश्य) अनुसूया—सहि सरीरो विअ कोवो कस्स वि सो अण्णअं
ण गेह्हादि । किञ्चि उण सानुकम्पो कदो ।

प्रियंवदा—णं खु एदं जेअ तस्सिं बहुदरं । ता कधेहि कथं दाणि
सो तुए पसादिदो ।

अनुसूया—सहि सो जदा णिअत्तिदुं णं इच्छदि, तदा पादेसुं पणमिअ
विण्णाविदो मए । भअवं पढुमं भत्ति अवेक्खिअ अज्ज तव
अविण्णादप्पहावपरमत्थस्स दुहिदाजणस्स भअवदा एसो अव-
राधो मरिसिदव्वो ति ।

1. B. om. प्रियंवदा । A. पूजाचिचे । 2. B. एो पिअसही । 3. A. om. विलोक्य । A. तस्सिं for कस्सिं । 4. A. अविलम्बतुरिदाए । 5. B. अण्णो को । A. गच्छ अणुसूए । 5. B. पादेसुं । 6. B. पणमिअ । A. ते for से । 7. B. अग्घोअअं । B. उअं । 8. B. अभिनीय for रूपयन्ती । A. परिअहं अग्गहत्थादो गदीए । 9. A. om. मे । 10. B. गेह्हादि । B. किञ्चि for किञ्चि । B. सानु* for सानु । A. मए at the end. 12. A. तस्स for तस्सिं । B. बहुदरं for बहुदरं । B. कधेहि* for कधेहि । B. कथं for कथं । 13. B. तए for तुए । 15. B. अज्जाय for अज्ज तव । 16. B. "पहाव" । 16. B. om. एसो ।

प्रियंवदा—तदो तदो ।

अनुसूया—तदो सो भणादि-ण मे वच्यर्णं अण्णधा भविदुं अरिहदि ।

किं तु अहिण्णणाणाहरणदंसणादो सावो णिअत्तइस्सदि त्ति
मन्तअन्तो ज्जेव अन्तरहिदो ।

प्रियंवदा—सक्कं दाणि अस्ससिदुं । अत्थि उण तेण राएसिणा
पत्थिदेण णामधेअङ्किदं अत्तणो अङ्गुलीअथं सुमरावणीअ त्ति
सउन्तलाए सअं पिणद्धं । ता से साहीणो उवाओ भविस्सदि ।

अनुसूया—एहि देवदाकज्जं दाव णिवुत्तम्ह । (इति परिक्रामतः ।)

प्रियंवदा—(विलोक्य) अणुसूए ! पेक्ख दाव वामहत्थ-विणिहिद-
वच्यर्णं आलिहिदं विअ पिअसहिं । भत्तुगदाए चिन्ताए अत्ताणअं
पि एसा ण विहावेदि कि उण अदिधिविसेसं ।

अनुसूया—पिअंवदे ! दोहिं ज्जेव णो मुहे एसो साववुत्तन्तो चिद्धु ।

रक्खणीआ व्वु पइदिपेलवा पिअसही ।

प्रियंवदा—को दाणि उपहोदएण णोमाल्लिअं सिअेदि ?

(इत्युमे निष्क्रान्ते ।)

॥ इति प्रवेशकः ॥



2. B. अहंदि । 3. B. णिवत्त' for णिअत्त । 5. B. आमुमिदुं ।
B. जदो for अत्थि उण । 6. A. अङ्गुलीअथं सउन्तलाए दिण्यं सुमरा-
अण्णअत्तिनं । तस्सि for ता से । 8. B. देवदाकज्जं दाव । 10. B.
अहिलिहिदं for आलिहिदं । 11. B. विभावेदि । 12. B. दोण्हं । 14. B.
मिअदि । 16. A. om. इति प्रवेशकः ।

(ततः प्रविशति सुप्तोत्थितः करवशिष्यः ।)

शिष्यः—वेलोपलक्षणायादिष्टोऽस्मि तत्रभवता प्रवासात् प्रतिनिवृत्तेन
 करवेन । तत् प्रकाशं निर्गत्यावलोकयामि किन्न्ववशिष्टं रजन्या
 इति । (परिक्रम्यावलोक्य च) हन्त प्रभातम् ! तथा हि—
 कर्कन्धूनामुपरि तुहिनं रञ्जयत्यग्रसंध्या
 दाभं मुञ्चत्युटजपटलं वीतनिद्रो मयूरः ।
 वेदिप्रान्तात् सुरविलिखितादुत्थितश्चैपं सद्यः
 पश्चादुच्चैर्भवति हरिणः स्वाङ्गमायच्छमानः ॥ २ ॥

अपि च—

पादन्यासं चितिधरगुरोर्मूर्ध्नि कृत्वा सुमेरोः
 क्रान्तं येन क्षयिततमसा मध्यमं धाम विष्णोः ।
 सोऽयं चन्द्रः पतति गगनादल्पशेषैर्मयूखै-
 र्दूरारोहो भवति महतामप्यपग्रंशनिष्ठः ॥ ३ ॥

अपि च । यत्सत्यं सूर्याचन्द्रमसौ जगतोऽस्य संपद्विपत्यो-
 रनित्यतां दर्शयत इव । तथाहि—

यात्येकतोऽस्तशिखरं पतिरोपधीना-
 माविष्कृतारुणपुरस्सर एकतोऽर्कः ।
 तेजोद्वयस्य युगपद् व्यसनोदयाम्यां
 लोको नियम्यत इव व्यसनोदयेषु ॥ ४ ॥

अपि च—

अन्तर्हिते शशिनि सैव कुमुद्वती मे
दृष्टिं न नन्दयति संस्मरणीयशोभा ।

इष्टप्रवासजनितान्यवलाजनस्य

दुःखानि नूनमतिमात्रदुरुद्धानि ॥ ५ ॥

(प्रविश्यापटीक्षेपेण) अनुसूया—एवं पि शामं विसञ्चपरम्पुहस्स
एवं ण विदिदं जधा तथाविधेण राएसिणा सउन्तलाए अणज्ज-
माचरिदं ति ।

शिष्यः—यावदुपस्थितां होमवेलां गुरवे निवेदयामि । (इति निष्क्रान्तः।)

अनुसूया—णं पभादवेला । तं णिदं पडिच्चञ्चामि । अधवा पल्लिवुद्धा
वि दाणिं किं करइस्सं । ण मे उइदेसुं पभादकरणीएसुं हत्था
पसरन्ति । सकामो दाणिं कामो भोदु जेण णो पिअसही सुद्ध-
हिअञ्जा असच्चसंधे जणे पदं कारिता । (स्मृत्वा) अधवा ण
तस्स राएसिणो अवरारो । एसो दुव्वासा-सावो क्खु पहवदि ।
अण्णधा कधं दाणिं सो राएसी तादिसाइं मन्तिअ एत्तिकस्स
वि कालस्स वत्तामेत्तकं पि ण विसज्जेदि । (विचिन्त्य) इदो
अहिण्णणअङ्गुलीयकं विसज्जेमि ति । अधवा णिअदुःखसीले

5. B. एदं । B. om. विसञ्च...विदिदं । B. शाम णिवलिदं । 6. B.
तथा* । B. om. सउन्तलाए । 7. °दव्व च्चि for °दं ति । 9. B. णिअं
for सं णिदं । 10. A. om. वि । B. ण मे उए । B. उए° for उइ* ।
11. A. पहवन्ति । 13. B. इदो स for ण तस्स । B. राएसिणो ण ।
B. अवरारो for अवरारो । B. om. एसो । B. दुव्वास° for दुव्वासा° ।
16. B. अवि° for अहि° । B. °रीयकं for °लीअकं* । B. °ज्जामि
for °ज्जेमि । B. अहवा for अधवा । B. णिदुक्क° for णिअदुक्क°

तवस्सिजखे को अचमत्थीअदु ? एं सहीगामिदोसो त्ति कदुअ
ववसिदाओ वि ए पारेम्ह तादकरणस्स दुस्सन्तपरिणीदं
आवणसत्तं पिअसहिं शिवेदिदुं । एत्थ दाणिं किं एु क्खु
अम्हेहिं करणीअं ?

(अविश्य) प्रियंवदा—अणुसए ! तुवरदु तुवरदु । सउन्तलाए पत्थाण-
कोदुआणि करीअदु त्ति ।

अनुस्रया—(सविस्मयम्) सहि कथं विअ ?

प्रियंवदा—सहि सुणाहि । दाणिं जेव सुहसुविदापुच्छणणिमित्तं
सउन्तलाए समीवं गदम्हि ।

10 अनुस्रया—तदो तदो ।

प्रियंवदा—जाव एं लज्जावणदमुहिं परिस्सइअ तादकरणो से एवं
अहियन्ददि । वच्छे ! दिट्ठिआ धूमोवरुद्धदिट्ठियो वि जजमाणस्स
हुअवहस्स ज्जेव मुहे आहुदी शिवडिदा । सुसिस्सपडिवाडिदा
विअ विज्जा असोअणीयासि मे संवुत्तां । ता अज्ज ज्जेव तुमं
इसिपडिग्गहिदं कदुअ भत्तुणो सआसं विसज्जेमि त्ति ।

15

अनुस्रया—सहि अध केण उण आअक्खिदो तादकरणस्स अअं
वुत्तन्तो ?

प्रियंवदा—एं सुएणअगिसरणं पइट्ठस्स सच्छन्दवदीए वाआए ।

1. B. अयत्थणीअदु for अचमत्थीअदु । 3. B. सउन्तलं for पिअसहिं ।
B. किं एु for किं । 4. B. करीअदु सि for करणीअं । 5. B. तुवर तुवर ।
6. B. कोनूहलाणि for कोदुआणि । 8. B. मुणादु सदी । A. इशणि । B.
‘वुत्तन्त’ for ‘पुच्छण’ । 10. B. omits this line. 11. A. om. एवं ।
12. A. om. वि । 13. B. om. ‘स्स ज्जेव । B. ‘आ for ‘दा । 14. B.
पिग्ग विअ । 15. A. अआसं for सआसं । A. विसग्गआमि त्ति ।

अनुस्रया—(सविस्मयम्) कथं विभ्र ?

प्रियंवदा—सहि सुण । (संस्कृतमाश्रित्य पठति ।)

दुष्मन्तेनाहितं तेजो दधानां भृतये भुवः ।

श्रवेहि तनयां ब्रह्मन्नग्निगर्भां शमीमिव ॥६॥

अनुस्रया—(प्रियंवदामाश्लिष्य) सहि पिभ्रं मे पिभ्रं मे । किं तु

अज्ज ज्जेव सउन्तला णीअदि त्ति उक्कएठासाहारणं दाणि
परितोसमणुभवामि ।

प्रियंवदा—उक्कएठं विणोदइस्सामो । सा दाणि तवस्सिणी णिव्वुत्ता
भोदु ।

अनुस्रया—तेण हि एदस्सि चूअसाहावलम्बिदे णालिएरसमुग्गके
तण्णिमिच्चं जेव णिव्विखत्ता कालन्तरक्खमा केसरचुएणा
चिद्धन्ति । ते तुमं णलिणीपत्तगदे करेहि । जाव से अहं पि
गोरोअणं तित्थमट्ठियं दुव्वाकिसलआइं मङ्गलत्थं समालहणं
विरएमि । (प्रियंवदा तथा करोति । अनुस्रया निष्क्रान्ता ।)

(नेपथ्ये)—गौतमि ! आदेशय शाङ्करव-शारद्वतमिश्रान्—वत्सां
शकुन्तलां नेतुं सज्जीभवन्तु भवन्तः ।

प्रियंवदा—(कर्णं दत्त्वा) अणुस्रए ! तुवर तुवर । एदे वखु हत्थिणा-
उरगामिणो इसिओ सदावीअन्ति ।

1. B. om. स* । 2. B. om. पठति । 6. B. णीअदु त्ति । A. दाणि
से । 7. B. परिदोस* for परितोस* । 10. B. चूद* for चूअ* । B. णालिएल*
for णालिएर* । 11. A. *णिमिच्च for *णिमिच्चं । 12. B. तं तुमं for ते
तुमं । B. *पत्तगतं for *पत्तगदे । B. ताव for जाव । 13. A.
गोरोअण* । A. समालिहणं for समालहणं । B. समालहणं च । 15.
A. शाङ्करव & सारत्वत् throughout.

(प्रविश्य समालभनहस्ता) अनुसूया—पित्रं वदे ! एहि गच्छम्ह ।

(इति परिक्रामतः ।)

प्रियंवदा—(नेपथ्यामिमुखमवलोक्य) एसा सुज्जोदथ ज्जेव सुहमज्जिता
पलिच्छिदणीवारभाअणाहिं तावसीहिं अहिणन्दीअमाणा
सउन्तला चिद्धदि । ता उअसप्पम्ह णं । (तथा कुरुतः ।)

(ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टपरिवारा शकुन्तला आसनस्था
गौतमी च ।)

शकुन्तला—भअवदि पणमामि ।

गौतमी—जाद भत्तुणो बहुमाणइत्तअं देवीसदं अहिगच्छ ।

10 अपरे तापस्यौ—वच्छे वीरप्पसविणी होहि । (इत्याशिपं दत्त्वा
निष्क्रान्ते गौतमीवर्जं तापस्यौ ।)

सरुयौ—(उपगम्य) सहि सुहमज्जणं दे भोदु ।

शकुन्तला—साअदं पिअसहीणं । इदो णिसीदध ।

15 सरुयौ—(उपविश्य) हला ! उज्जुआ दाव होहि जाव दे मङ्गल-
समालहणं करेम्ह ।

शकुन्तला—उज्जुअम्हि । उइदं पि एदं अज्ज बहुदरं मण्णदच्चं ।
दुल्लहं दाणि पुणो वि मे सहीमण्णं भविस्सदि । (इति वाष्पं
विसृजति ।)

4 A. °वाअणाहिं for °भेअणाहिं । A. अहिणन्दि° for अहिणन्दी° ।
5. A. om. णं । 6. A. °परीवारा । 9. A. एका तापसी for गौतमी ।
A. °इत्तकं for °इत्तअं । 10. A. आशिपो for आशिपं । 14. B. दाणि
for दाव । 16. B. om. उज्जुअम्हि । B. assigns the sentence
उइदं पि...मण्णदच्चं to सरुयौ । B. उचिदं । 17. B. शकु° at the
beginning of this line । A. om. वि ।

सख्यौ—सहि ण जुत्तं मङ्गलकाले रोदिदुं । (शकुन्तलाया अश्रूणि
परिमृज्य नाट्येन प्रसाधयतः ।)

प्रियंवदा—अहो आहरणारिहं से रूअं अस्समसुलहेहिं कुसुमपसाहणेहिं
विप्पआरीअदि ।

5

(ततः प्रविशत आंभरणहस्तौ मुनिकुमारकौ ।)

एकः—इदमिदमलङ्कारजातम् । अलंक्रियतामायुष्मती शकुन्तला ।
(सर्वा विलोक्य विस्मिताः ।)

गौतमी—वच्छ हारीद ! कुदो आसादिदं ?

हारीतः—तातकएवप्रभावात् ।

10

गौतमी—किं माणसी सिद्धी ?

हारीतः—न खलु । श्रूयताम् । तत्रभवता कएवेन वयमाज्ञापिताः-
शकुन्तलाहेतोर्वनस्पतिभ्यः कुसुमाभरणान्याहरेति । ततः-

दौमं केनचिदिन्दुपाण्डु तरुणा मङ्गल्यमाविष्कृतं
निष्ठयूतरचरणोपरागसुभगो लाक्षारसः केनचित् ।

15

अन्येभ्यो वनदेवताकरतलैरापर्वभागोत्थितै-

र्दत्तान्याभरणानि नः किसलयच्छायाप्रतिस्पर्धिभिः ॥७॥

प्रियंवदा—(शकुन्तलां विलोक्य) हला कोडरसंभवा वि महुअरी
पोक्खरमट्टं जेवःअहिलसदि ।

1. B. 'आले for 'काले । B. रोदुं for रोदिदुं । 2. B. मृज्य
for परिमृज्य । 3. A. om. प्रियंवदा at the beginning of this
line. । B. 'पसाअणेहिं । 10. A. किं णु । 12. B. कुसुमान्याम* ।
14. A. 'मुलमो । 17. B. om. वि । 18. B. पोक्खरअर्थ for
पोक्खरमट्टं । A. अदिरत्तेदि ।

गौतमी—जाद इमाए अब्भुववत्तीए सइदा दे भच्छुयो गेहे अणुभवि-
दव्या राअलच्छी । (शकुन्तला लज्जां रूपयति ।)

अनुस्रया—अणुभूदभूसयो अअं जणो कथं तुमं अलंकरेदु ? (इति
चिन्तयित्वा विलोक्य च) चित्तकम्मपरिचएणं जाणिय अङ्गेषुं
आहरणविणिओअं करेम्ह ।

शकुन्तला—जाणामि वो णिउएअणं । (इति सख्यौ नाट्येनालंकार-
मायुञ्जाते ।)

प्रथम ऋषिकुमारकः—गौतम ! एहि । अभिषेकावतीर्णाय तातकएवाय
वनस्पतिसेां निवेदयावः ।

द्वितीयः—तथा । (इति निष्क्रान्तौ ।)

(ततः प्रविशति स्नानावतीर्णः कएवः ।)

कएवः—

यास्यत्यद्य शकुन्तलोति हृदयं संस्पृष्टमुत्कण्ठया
अन्तर्वाष्पभरोपरोधि गदितं चिन्ताजडं दर्शनम् ।
वैक्लव्यं मम तावदीदृशमहो स्नेहादरण्याकसः
पीडयन्ते गृहिणः कथं नु तनयाविश्लेषदुःखैर्नवैः ॥ ८ ॥

(इति परिक्रामति ।)

सख्यौ—हला सउन्तले ! अअसिदमएडणा दाण्णि सि तुमं । ता परिधेहि
संपदं एदं पवित्तं खोमजुअलं ।

(शकुन्तला उत्थाय परिधाय च पुनस्तथैवास्ते । कएव उपसर्पति ।)

1. B. उववत्तीए । B. सइदे एं । 3. B. अणुभुवुत्त* । B *करेदि ।
5. B, "एणियओअं । 7. B. कुरुतः for आयुञ्जाते । 8. A. & B. गौतमि ।
9. A. °निवेदितां for °सेवां । 10. A & B निष्क्रान्तः । 13. A.
संश्लिष्ट° for संस्पृष्ट° । 20. A. तथोपविशति ।

गौतमी—जाद एसो दे आणन्दवाहपरिवाहिणा चक्खुणा परिस्सञ्चन्तो
विअं गुरु उवत्थिदो । ता साञ्चरं पडिवज्जस्स ।

शकुन्तला—सग्रीडा) ताद वन्दामि ।

कण्वः—वत्से ! वीरप्रसविनी भव !

ययातेरिव शर्मिष्ठा पत्युर्वहुमता भव ।

पुत्रं त्वमपि सम्राजं सेव पूरुमवाप्नुहि ॥ ६ ॥

गौतमी—भअवं वरो क्खु एसो ण आसीसा ।

कण्वः—वत्से ! इतः सद्योहुताग्नीन् प्रदक्षिणीकुरु । (इति सर्वे
परिक्रामन्ति ।)

कण्वः—वत्से !

अमीं वेदीं परितः क्षिप्तधूमाः समिद्धन्तः प्रान्तसंस्तीर्णदर्भाः ।

अपघ्नन्तो दुरितं हव्यगन्धैर्वैतानास्त्वां बह्वयः पालयन्तु ॥१०॥

वत्से प्रतिष्ठस्वेदानीम् । (सद्यष्टिच्छेपम्) क ते शाङ्गरवशारद्वत-
मिश्राः ?

13 (प्रविश्य) त्रयः शिष्याः—भगवन्निमे स्मः ।

कण्वः—वत्स शाङ्गरव ! भगिन्याः पन्थानमादेशय ।

शिष्यः—इत इतो भवती । (इति परिक्रामन्ति ।)

कण्वः—भो भोः संनिहितवनदेवतास्तपोवनतरवः । शृण्वन्तु भवन्तः ।

पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वसिक्तेषु या

नादत्ते प्रियमण्डनापि भवतां स्नेहेन या पल्लवम् ।

1. B om. जाद । A. एष for एसो । A. परिस्सन्तो । 2. A. गुरु ।

A. आञ्चरं for साञ्चरं । 3. A. om. सग्रीडा । 4. A. om.

वीरप्रसविनी भव । 7. B. आसंसा । 13. B. सद्यष्टिच्छेपम् । 15. A. ते

for त्रयः । 17. A. भगिनी for भवती ।

आद्ये वः कुसुमप्रबोधसमये यस्या भवन्त्युत्सवः

सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम् ॥११॥

शाङ्करवः—(कोकिलशब्दं सूचयित्वा) भगवन् ! आम्

अनुमतगमना शकुन्तला सा तरुभिरियं वनवासवन्धुभिः ।

परमृतविरुतं कलं यदद्य प्रतिवचनीकृतमेभिरात्मनः ॥१२॥

(नेपथ्ये)

रम्यान्तरः कमलिनीहरितैः सरोभि-

श्लयाद्रुमैर्नियमितार्कमरीचितापः ।

भूयात् कुशेशयरजोमृदुरेणुरस्याः

शान्तोऽनुकूलपवनश्च शिवश्च पन्थाः ॥१३॥

(सर्वे सविस्मयमाकर्णयन्ति ।)

गौतमी—जाद णादिजगसिगिद्धं अब्भणुण्णादासि तवोवणदेवदाहिं
गमणे । ता पणम भअवदीणं ।

शकुन्तला—(सप्रणामं परिक्रम्य जनान्तिकम्) हला पिअंवदे अज्ज-
उत्तदंसणसुआए वि अस्समपदं परिअन्तीए दुक्खदुक्खेण मे
चरणा पुरोमुहा णिवडन्ति ।

प्रियंवदा—ए केवलं तवोवणविरहकादरा तुमं जेव । तए उवत्थिद-
विओअस्स तवोवणस्स वि दाव अवत्थं पेक्खदु बहिण्णिआ ।

4. A. om. सा । B. ते for सा । 8. A. °मयूख° for °मरीचि° ।
10. B. शान्तानुकूल° । 12. B. अभिजण° for एणादि° । 13. A. पणव ।
B. भअवदीणं वणदेवदाणं । 15. B. °वदं for °पदं । 17. A. °परिआअ°
for °विरह° । B. उअत्थिद° for उवत्थिद° । 18. A. बहिण्णिअआ ।

उगिगण्णदन्मकवला मई परिचत्तणत्तणा मोरी ।

ओसरिअपणहुवत्ता मुयन्ति अङ्गाई वणलदाओ ॥१४॥

शकुन्तला—(स्मृत्या) ताद् लदावहिणियं ग्रामन्तइस्सं ।

कण्वः—वत्से अत्रैमि तेऽस्यां सौहार्दम् । इयं सा दक्षिणेन । पश्य ।

शकुन्तला—(उपसृत्य लतामालिङ्गति ।) माहवि ! लदावहिणिए !

पञ्चालिङ्ग मं साहामईहिं वाहाहिं । अज्जप्पहुदि दूरवत्तिणी खु
दे भविस्सं । ताद् अहं विअ इयं चिन्तणीया ।

कण्वः—वत्से !

सङ्कल्पितं प्रथममेव मया त्वदर्धे

भर्तारिमान्मसदृशं सुकृतैर्गतासि ।

अस्यास्तु संप्रति वरं त्वयि वीतचिन्तः

कान्तं समीपसहकारमिमं करिष्ये ॥१५॥

तदितः पन्थानं प्रतिपद्यस्व ।

शकुन्तला—(सग्न्यायुपेत्य) हला एसा दोण्हं पि वो हत्ये णिक्खेवो ।

मग्न्यौ—(सास्रम्) अयं जणो दाणि कस्स हत्ये समप्पिदव्वो ? (इति
वाप्यं विसृजतः ।)

कण्वः—अनुसूये ! प्रियंवदे ! अलं रुदितेन । ननु भवतीभ्यामेव शकु-
न्तला स्थिरीकर्तव्या । (इति सर्वे परिक्रामन्ति ।)

1. A. मही for मई । B. ण्णत्तणा for णत्तणा । 2. A. पण्डुरत्ता for पण्डुवत्ता । B. अङ्गाणि for अङ्गाई । 4. A. सौहृदम् । A. इयं च । 6. B. आलिङ्गस्व for पञ्चालिङ्ग । A. वट्टिणी । A. वे क्खु । 7. B. om. ताद् । 10. A. गता त्वम for गतासि । 12. B. कामं for कान्तं । 13. B. प्रस्थानं । 14. B. om हला । A. हत्यनिक्खेवो । 17. A. म्या । B. om. एव ।

शाकुन्तला—(विलोक्य) ताद एसा उडअपज्जन्तचारिणी गग्भमन्थरा
मिअवह जदा सुहप्पसवा भवे तदा मे कं पिअणिवेदइत्तकं विस-
ज्जिस्सथ ? मा एदं विसुमरिस्सथ ।

कण्वः—वत्से ! नेदं विस्मरिष्यामि ।

5 शाकुन्तला—(गतिभेदमभिनीय) अम्मो को णु क्खु पदकन्तो विअ
पुणो पुणो वि मे वसणन्तं गेह्हादि । (इति विलोकयति ।)

कण्वः—वत्से !

यस्य त्वया ब्रह्मविरोहणमिद्बुदीनां
तैलं न्यपिच्यत मुखे कुशस्रचिविद्धे ।

10

श्यामाकमुष्टिपरिवर्धितको जहाति
सोऽयं न पुत्रकृतकः पदवीं मृगस्ते ॥१६॥

शाकुन्तला—(विलोक्य) वच्छ कीस मं सहवासपरिचाइणिं अणुवन्धेसि ?
अचिरप्पसुदोपरदाए जणणीए विणा जधा मए वड्ढिदोसि तथा
इदाणिं पि मए विरहिदं तादो तुमं चिन्तइस्सदि । ता णिअत्त
15 वच्छ णिअत्त । (इति रुदती प्रस्थिता ।)

कण्वः—वत्से अलं रुदितेन । स्थिरीभव । इतः पन्थानमवलोक्य ।

उत्पन्मणोर्नयनयोरुपरुद्धवृत्तिं
वाष्पं कुरु स्थिरतया शिथिलानुबन्धम् ।
अस्मिन्नलक्षितनतोन्नतभूमिभागे
20 मार्गे पदानि खलु ते विपरीभवन्ति ॥१७॥

2. A & B मअवह । B. कं पिअं । B. °इत्तअं । B. विसज्ज-
इस्सथ । 3. A. गेदं विसुमरिद्वं । 5. A. रूपयित्वा for अभिनीय । 6.
A. वसणस्स अन्तं गेएहदि । 8. B. °विरोधण° । 13. A. °पसुदो° ।
14. A. इदाणिं पि तथा । B. इदो तुमं तादो वड्ढइस्सदि । 14-15. B.
णिअत्त once only । 16. A. आलोक्य । 20. A. "वृत्ति for "वृत्ति ।

शाङ्गरवः—भगवन् ! उदकान्तात् स्निग्धोऽनुगन्तव्य इति श्रूयते ।

तदिदं सरस्तीरम् । अत्र नः संदिश्य प्रतिगन्तुमर्हसि ।

कण्वः—तेन हि इमां क्षीरिषुचच्छायामाश्रयामः । (इति सर्वे तथा स्थिताः ।)

कण्वः—(अपवार्यं) किं नु खलु तत्रभवतो दुष्मन्तस्य युक्तरूपं संदेष्टव्यम् ? (इति चिन्तयति ।)

अनुसूया—सहि ण सो अस्समपदे अत्थि को वि चित्तवन्तो जो तए विरहिज्जन्तो ण उसुओ अज्ज किदो । ता पेक्ख दाव ।

पुडइणिवत्तन्तरिअं वाहरिओ वि णाणुवाहरेइ पिअं ।

तह उच्चूइमुणालो तइ दिट्ठिं देइ चकाओ ॥१८॥

शकुन्तला—सहि सच्चं जेव शलिणीपत्तन्तरिअं पिअ-सहअरं अणवेक्खन्ती आउलं चक्काई आवसदि । (सत्रासम्) दुकरं खु इअं करेदि ।

प्रियंवदा—

अज्ज पिण्ण विणा जं गमेइ रत्तिं विसरणादीहं ।

हन्त गुरुअं पि दुक्खं आसावन्धो सहावेइ ॥१९॥

कण्वः—वत्स शाङ्गरव ! इति मद्रचनात् स राजा शकुन्तलां पुरस्कृत्याभिधातव्यः ।

1. A. भगवन्नुदकान्तं । B. भगवन्नोद् । 2. B. तीरमतो for तीरम् अत्र । B. om. प्रति० । 3. A. क्षीर० । 7. B. ०वदे for ०पदे । A. om. को वि । B. चित्तवन्तो । 8. A. उसुओ कओ । B. उसुओ । A. om. अज्ज । 9. B. ०न्तरितं । B. om. वि । 11. A. ०पत्तन्तर्दं । B. ०वत्तन्तरिअं । 12. A. om. खु इअं । 15. A. राइं for रत्तिं । 16. B. गहअस्मि । 17. B. इतो for इति ।

शाङ्करवः—आज्ञापयतु भवान् ।

कएवः—

अस्मान् साधु विचिन्त्य संयमधनानुच्येः कुलं चात्मन-
स्त्वयस्याः कथमप्यवान्धवकृतां भावप्रवृत्तिं च ताम् ।
सामान्यप्रतिपत्तिपूर्वकमियं दारेषु दृश्या त्वया
भाग्याधीनमतः परं न खलु तत् स्त्रीबन्धुभिर्याच्यते ॥२०॥

शिष्यः—भगवन् गृहीतोऽयं संदेशः ।

कएवः—(शकुन्तलामुपेत्य) वत्से ! त्वमिदानीमनुशासनीया । वनौ-
कसोऽपि वयं लौकिकज्ञा एव ।

0 शिष्यः—भगवन् न कश्चित् धीमतामविषयो नाम ।

कएवः—वत्से ! सा त्वमित्तः पतिगृहं प्राप्य—

शुश्रूषस्व गुरुन् कुरु प्रियसखीवृत्तं सपत्नीजने
भर्तृविप्रकृतापि रोपणतया मा स्म प्रतीपं गमः ।
भूयिष्ठं भव दक्षिणा परिजने भोगेष्वनुत्सेकिनी
यान्त्येवं गृहिणीपदं युवतयो वामाः कुलस्याधयः ॥२१॥

15

कथं वा गौतमी मन्यते ?

गौतमी—एत्तिको वस्तु बह्वश्रणे उवएसो । जाद अश्रधारएहि एदं ।

कएवः—वत्से ! एहि । परिष्वजस्व मां सखीजनं च ।

शकुन्तला—ताद किं इदो ज्जेव पिअसहीओ णिवत्तिस्सन्ति ?

20

कएवः—वत्से ! इमे अपि प्रदेये । तन्न युक्तमनयोस्तत्र गमनम् । त्वया

9. B. लौकिकाभिज्ञाः । 11. A. तद् वत्से । 17. B. जाद एत्तिको ।
B. उअदेसो । B. अश्रधारेहि । B. जाव for जाद । 19. A. विष्णि-
अत्तिस्सन्ति । 20. B. परप्रदेये for प्रदेये ।

सह गौतमी गमिष्यति ।

शकुन्तला—(पितुरङ्कमाश्लिष्य) कथं तादस्स अङ्कादो परिन्भट्ठा मलअ-
पव्वदुम्भूलिदा विअ चन्दगलदा देमन्तरे जीविदं धारइस्सं ?
(इति रोदिति ।)

कण्वः—वत्से किमेवं कातरासि ?

अभिजनवतो भर्तुः श्लाघ्ये स्थिता गृहिणीपदे

विभवगुरुभिः कृत्यैरस्य प्रतिक्षणमाकुला ।

तनयमचिरात् प्राचीवार्कं प्रसूय च पावनं

मम विरहजां न त्वं वत्से शुचं गणयिष्यसि ॥२२॥

अपि च । इदमवधारय ।

यदा शरीरस्य शरीरिणश्च पृथक्त्वमेकान्तत एव भावि ।

आहार्ययोगेन वियुज्यमानः परेण को नाम भवेद्विपादी ॥२३॥

शकुन्तला—(पितुः पादयोः पतित्वा) ताद वन्दामि ।

कण्वः—वत्से यदहमीहे तदस्तु ते ।

शकुन्तला—(सग्न्यावुपेत्य) सहीओ एध । दुवे वि मं समं जेव परि-
स्सअध ।

सग्न्यौ—(तथा कृत्वा) महि जइ कदाइ सो राएसी पचभिण्णाण-
मन्धरो भवे तदो से इमं अत्तणो शामङ्किदं अङ्गुलीअअं दंसेगि ।

शकुन्तला—सहि इमिणा संदेसेण आकम्पिदं मे हिअअं ।

3. B. om. विअ । B. जीविअं । 11. B. भाति for भावि । 12
B. विभवज्य^० for वियुज्य^० । 17. A. कदावि for जइ कदाइ । B. पचचहि^०
for पचभि^० । 18. B. om. से । A. सेदं for से इमं । A. शामङ्किदं^० ।
B. om. अङ्गुलीअअं

सख्यौ—सहि मा भाआहि । सिण्णेहो पावं सङ्कदि ।

शिष्यः—भगवन् ! दूरमारुढः सविता । तत् त्वर्यतां त्वर्यताम् ।

शकुन्तला—(भूयः पितुरङ्कमाश्लिष्य) ताद ! क्रदा ख्खु तवोवणं पेक्खिस्सं ?

कण्वः—वत्से ! श्रूयताम् ।

भूत्वा चिराय सदिगन्तमहीसपत्नी

दौप्पन्तिमप्रतिरथं तनयं प्रसूय ।

तत्संनिवेशितभरेण सहैव भर्त्रा

शान्त्यै करिष्यसि पदं पुनराश्रमेऽस्मिन् ॥२४॥

गौतमी—जाद परिहीअदि दे गमणवेला । ता णिअत्तावेहि पिदरं ।

(कएवं प्रति) अधवा चिरेणापि एसा ण णिअत्तइस्सदि । ता

णिअत्तदु भअवं ।

कण्वः—वत्से उपरुध्यते मे तपोवनानुष्ठानम् । तत् परावर्तितुमिच्छामि ।

शकुन्तला—(साद्यम्) तवोदणवाचारेण णिरुक्कण्ठो तादो भविस्सदि ।

अहं उण दाणि उक्कण्ठाभाइणी संवुत्ता ।

कण्वः—अयि किं मामेवं जड़ीकरोपि ? (निश्चस्य)

अपयास्यति मे शोकः कथं नु वत्से त्वया रचितपूर्वम् ।

उटजद्वारि विरुद्धं नीवारवलिं विलोकयतः ॥२५॥

1. भाआहि । A. परं for पावं । 2. A. त्वर्यतां भवती ।
3. A. पितरं for पितुरङ्कं । 9. A. *श्रमेणु । 10. B. *वेहि
पिअरं । 11. A. अहवा । 12. B. णिअत्तीअदु । 13. B. मम for मे ।
A. प्रतिनिवर्तयितुं for परावर्तितुं । 11. B. om. सासूयं । B. तादो
णिरुक्कण्ठो । B. हुविस्सदि । 15. A. om. उण । 17. B. कथं सुं ।
B. चरितं !

गच्छ ! शिवास्ते पन्थानः सन्तु । (इति निःक्रान्ता शकुन्तला सह
गौतमीशाङ्गरवशारद्वत्तमिश्रैः ।)

सख्यौ—(चिरमवलोक्य सकरुणम्) हृद्वी हृद्वी अन्तरिदा सउन्तला
वनराईहिं ।

5 कएवः—प्रियंवदे ! अनुसूये ! गता वां सहधर्मचारिणी सखी । निगृह्य
शोकं मामनुगच्छेतां भवत्यौ ।

सख्यौ—(प्रस्थिते) ताद सउन्तलाविगहदं सुएणं विअ तवोवणं पवि-
सामो ।

कएवः—स्नेहवृत्तिरेवंदशिनी । (सविमशं परिक्रम्य) हन्त भोः !
10 शकुन्तलां विसृज्य लब्धमिदानीं स्वास्थ्यम् । कुतः—

अर्थो हि कन्या परकीय एव

तामद्य संप्रेष्य परिग्रहीतुः ।

जातोऽस्मि सद्यो विशदान्तरात्मा

चिरस्य निक्षेपमिवापयित्वा ॥२६॥

15 (इति निःक्रान्ताः सर्वे ।)

॥ इति शकुन्तला-प्रस्थानो नाम चतुर्थोऽङ्कः ॥



1. A. & B. om. सन्तु । B. om. शकुन्तला । 5. A. अनुसूये
प्रियंवदे । 7. B उभे for सख्यौ । A om सुएणं विअ । 12. A.
प्रतिग्रहीतुः । 16. B. °गमनं for °प्रस्थानो ।

(५)

(ततः प्रविशति कञ्चुकी ।)

कञ्चुकी—(निःश्वस्य) अहो यत् कीदृशीं वयोवस्थामापन्नोऽस्मि ?

आचार इत्यधिकृतेन मया गृहीता

या क्षेत्रयष्टिरवरोधगृहेषु राज्ञः ।

काले गते बहुतिथे मम सैव जाता

प्रस्थानविक्रमगतैरवलम्बनाय ॥ १ ॥

यावदभ्यन्तरगताय देवाय स्वयमनुष्ठेयमकालक्षेपार्हमावेदयामि ।

किं पुनस्तत् ? आं ज्ञातम् । कण्वशिष्यास्तपस्विनो देवं द्रष्टु-

मिच्छन्ति । भोः चित्रमेतत् !

क्षणात् प्रबोधमायाति लङ्घयते तमसा पुनः ।

निर्वास्यतः प्रदीपस्य शिखेव जरतो मतिः ॥ २ ॥

(दृष्ट्वा) एष देवः

प्रजाः प्रजाः स्वा इव चिन्तयित्वा

निषेवते शान्तमना विविक्तम् ।

यूथानि संचार्य रविप्रतप्तः

शीतं दिवा स्थानमिव द्विपेन्द्रः ॥ ३ ॥

यत् सत्यं शङ्कितोऽस्मि इदानीमेव धर्मासनादुत्थिताय देवाय कण्व-

शिष्यागमनं निवेदयितुम् । अथवा कुतो विश्रामो लोकपालानाम् ?

भानुः सकृद्युक्ततुरङ्ग एव
 रात्रिं दिवं गन्धवहः प्रयाति ।
 शेषः सदैवाहितभूमिभारः
 षष्ठांशवृत्तेरपि घर्म एषः ॥ ४ ॥
 (इति परिक्रामति ।)

(ततः प्रविशति राजा विदूषकः विभवतः परीवारः ।)

राजा—(अधिकारखेदं निरूप्य) सर्वः प्रार्थितार्थमधिगम्य सुखी
 संपद्यते । राज्ञस्तु चरितार्थता दुःखोत्तरेव । कुतः ?

श्रौत्सुक्यमात्रमवसादयति प्रतिष्ठां
 क्लिश्नति लब्धपरिपालनवृत्तिरेवम् ।
 नातिश्रमापनयनाय यथा श्रमाय
 राज्यं स्वहस्तवृत्तदण्डमिवातपत्रम् ॥ ५ ॥

(नेपथ्ये) वैतालिकौ—जयति जयति देवः ।

एकः—

स्वसुखनिरभिलापः खिद्यसे लोकहेतोः
 प्रतिदिनमथवा ते सृष्टिरेवंविधैव ।
 अनुभवति हि मूर्ध्ना पादपस्तीक्षणमंशुं
 शमयति परितापं ध्यायया संश्रितानाम् ॥ ६ ॥

द्वितीयः—

नियमयसि विमार्गप्रस्थितानाच्चदण्डः
 प्रशमयसि विवादं कल्पसे रक्षणाय ।

5. B. om. इति । 10. B °रेव for °रेवम् । 13. B. वैतालिकः ।
 16. A. °विधेव । 17. B. °मुक्त्वं for °मंशुं ।

अतनुषु विभवेषु ज्ञातयः संविभक्ता-

स्त्वयि तु परिसमाप्तं वन्द्यकृत्यं जनानाम् ॥ ७ ॥

राजा—(आकर्ण्य) आश्चर्यं कार्यशासनपरिश्रान्ताः पुनर्नवीभूता स्मः ।

विदूषकः—गोविन्दारको त्ति किल भण्णिदस्स रिसभस्स परिस्समो
णस्सदि ।

राजा—(सस्मितम्) क्रियतामासनपरिग्रहः ।

(उभावुपविष्टौ परिजनश्च यथास्थानं स्थितः ।)

(नेपथ्ये वीणाशब्दः ।)

विदूषकः—(कर्णं दत्त्वा) भो वयस्स ! सङ्गीदअसालव्भन्तरे अवधारणं
देहि । ताललअसुद्धाए वीणाए सरसंजोओ सुणीअदि । जाणे
तत्थभोदी हंसवदी वणणपरिचअं करेदि त्ति ।

राजा—तूष्णीं भव । यावदाकर्णयामि ।

कञ्चुकी—अये व्यासक्तचित्तो देवः । तदवसरं तावत् प्रतिपालयामि ।

(इत्येकान्ते स्थितः ।)

(नेपथ्ये गीयते ।)

अहिणवमहुलोहभाविअं तह परिचुम्भिअ चूअमज्जरिं ।

कमलवसदिमेत्तणिव्बुदो महुअर विमुमरिदो सि णं कहं ॥८॥

राजा—अहो रागपरिवाहिनी गीतिः !

1. A सन्तु नाम for संविभक्ताः । 3. A. om. आश्चर्यं । 4. A. om. किल । B. परिस्समं । 6. A. ननु क्रियतां । 9. B. भो भो । A. सालन्तरे for सालव्भन्तरे । 11. B. परिचयं । 12. B. भवतु for भव । 13. B. om. अये । 16 B 'लोभ' for 'लोह' । 17. A मुमरिदोसि for विमुम' । B. 'रिओ सि । 18 B. परिमोहिणी ।

विदूषकः—किं दाव से गीदिद्याए भवदा गहिदो अक्खरत्थो ?

राजा—(सस्मितम्) सकृत्कृतप्रणयोज्यं जनः । तदहं हंसवर्तीं देवीमन्त-
रेणोपालम्भमुपगतोऽस्मि । तत् सखे माधव्य ! मद्बचनादुच्यतां
देवी—निपुणमुपालब्धोऽस्मि ।

विदूषकः—जं भवं आणवेदि ति । (उत्थाय) गहिदो तए परकीएहिं
हत्येहिं सिहएडए अच्छभल्लो । अविगदराअस्स सुअणस्स वि
णत्थि मे मोक्खो ।

राजा—सखे ! गच्छ । नागरकष्ट्या सान्त्वयैनाम् ।

विदूषकः—का गदी ? (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—(आत्मगतम्) किं नु खलु गीतमेवंविधमाकर्ण्य इष्टविरहादृतेऽपि
बलवदुत्कण्ठितोऽस्मि ? अथवा—

रम्याणि वीच्य मधुरांश्च निशम्य शब्दान्
पर्युत्सुको भवति यत् सुखितोऽपि जन्तुः ।
तच्चेतसा स्मरति नूनमबोधपूर्वं
भावस्थिराणि जननान्तरसौहृदानि ॥ ६ ॥

(अस्मृतिनिमित्तगुन्मनस्कत्वं सूचयति ।)

कञ्चुकी—(उपसृत्य) जयति जयति देवः । देव ! एते खलु हिमगिरे-
रुपत्यकारण्यवासिनः कण्वसंदेशमादाय सखीकास्तपस्विनः
प्राप्ताः । श्रुत्वा देवः प्रमाणम् ।

1. B. गहिदो भवदा । 2. B. om. सस्मितम् । B. om "कृत" ।
5. A. परकेहिं । 6. B. विअ सरअणस्स for सुअणस्स वि । 13. A.
सुखिनो° । 16. B. °मनस्कं । 17 B. om. देव । 18 A. संदेशानादाय ।
19. B. om. प्राप्ताः ।

राजा—कथं कण्वसंदेशहारिणः ?

कञ्चुकी—अथ किम् ।

राजा—तेन हि मद्रचनाद् विज्ञाप्यतामुपाध्यायः सोमदत्तः—अमू-
नाश्रमवासिनः श्रौतेन विधिना पुरस्कृत्य स्वयमेव प्रवेशयितु-
मर्हसीति । अहमप्येतांस्तपस्विन उचिते प्रदेशे प्रतिपालयामि ।

कञ्चुकी—यथाज्ञापयसि । (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—(उत्थाय) वेत्रवति ! अग्निशरणमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो एदु देव्यो । (परिक्रम्य) एसो अहिणवमज्जण-
रमणीयो सण्णहिदहोमधेणू अग्गिसरणात्तिन्दओ । ता आरुहदु
देव्यो ।

राजा—(साभिनयमारुह्य परिजनांसावलम्बी तिष्ठन्) वेत्रवति ! कि-
मुद्दिश्य तत्रभवता कण्वेन मत्सकाशमृपयः प्रेषिताः स्युः ?

किं तावद् व्रतिनामुपोद्धतपसां विधैस्तपो दूषितं

धर्मारण्यचरेषु केनचिदुत प्राणिव्यसञ्चेष्टितम् ।

आहोस्वित् प्रसवो ममापचरितेविंष्टम्भितो वीरुधा-

मित्यारूढब्रह्मप्रतर्कमपरिच्छेदाकुलं मे मनः ॥१०॥

प्रतीहारी—देवस्म भुअदएडणिव्वुदं अस्समे कुदो एवं ? किंतु सुचरिदा-
भिणन्दिणो इसिथो देवं सभाजइदं आअद चि तक्केमि ।

1. B. सत्यं for कथं । 3. उच्यतां for विज्ञाप्यता । 4. B. संश्रुत्य
corrected to पुरस्कृत्य । 5. B. "मेतास्तपस्विन उचितदेशे । 9. B. अग्नि"
for अग्नि । 10. देव्यो for देव्यो । 11. A. "जनांसावलम्बी । 17. B.
एदं for एवं । B. सुचरिआहिलामणन्दिणा । 18. A. om. इमिओ ।
A. संभाविदुं for सभाजइदुं । B आसुदो चि for आअद चि ।

(ततः प्रविशन्ति गौतमीसहिताः शकुन्तलामादाय कण्वशिष्याः
पुरोहितैषां पुरोहितकञ्चुकिनी ।)

कञ्चुकी—इत इतो भवन्तः ।

शाङ्गरवः—शारद्वत !

महाभागः कामं नरपतिरभिन्नस्थितिरसौ
न कश्चिद्वर्णानामपथमपकृष्टोऽपि भजते ।
तथापीदं शश्वत् परिचितविविक्तेन मनसा
जनाकीर्णं मन्ये द्रुतवहपरीतं गृहमिव ॥११॥

शारद्वतः—शाङ्गरव ! स्थाने पुरप्रवेशात् तवेत्थंभूतः संवेगः । अहं हि-
अभ्यक्तमिव स्नातः शुचिरशुचिमिव प्रबुद्ध इव सुप्तम् ।
चङ्गमिव स्वैरगतिर्जनमवशः सङ्गिनमवैमि ॥१२॥

पुरोहितः—अत एव भवद्विधा महान्तः ।

शकुन्तला—(दुर्निमित्तमभिनीय) अम्मो ! किं ति वामेदं एवमणं
मे फुरदि ?

गौतमी—जाद पडिहदं अमङ्गलं । सुहाणि दे होन्तु । (इति परि-
क्रामन्ति ।)

पुरोहितः—(राजानमवलोक्य) भोस्तपस्विनः । अयमसौ वर्णाश्रमाणां
रक्षिता प्रागेव मुक्तासनः प्रतिपालयति वः । पश्यतैनम् ।

4. A. सारद्वत all along 7. B corrects "पी" to "ही" । 11. A. अवशं for अवशः । 12. A. om. पुरोहितः as the speaker. 13. A. om. अम्मो । B किं वि or किं पि for किं ति । A. वामेतरं । 14 B. om. मे । A. विष्णुः । 17. A. कञ्चुकी for पुरोहितः । B. om. राजानमवलोक्य । 18. A. परिपालयति । B. om. प्रति । B. परयैनं ।

शाङ्करवः—काममेतदभिनन्दनीयम् । तथापि वयमत्र मध्यस्थाः । कृतः ?

भवन्ति नम्रास्तरवः फलोद्गमै-

र्नवाम्बुभिर्दूरविलम्बिनो घनाः ।

अनुद्धताः सत्पुरुषाः समृद्धिभिः

स्वभाव एवैष परोपकारिणाम् ॥१३॥

प्रतीहारी—देव पसण्णमुहराश्चा इसिओ सत्थीका दीसन्ति ।

राजा—(शकुन्तलां निर्वर्ण्य) अथात्रभवती

केयमवगुण्ठनवती नातिप्रस्फुटशरीरलावण्या ।

मध्ये तपोधनानां किसलयमिव पाण्डुपत्राणाम् ॥१४॥

प्रतीहारी—दंमणीआकिदि वसु लक्खीअदि ।

राजा—भवतु । अनिर्वर्ण्यं परकलत्रम् ।

शकुन्तला—(उरसि हस्तं दत्त्वा आत्मगतम्) हिअअ किं एवं वेवसि ?

अज्जउत्तस्स भावाणुवन्धं सुमरिअ धीरत्तणं दाव अवलम्बेहि ।

पुरोहितः—(पुरो गत्वा) स्वस्ति देवाय । देव ! एते विधिवदर्चिता-

स्तपस्विनः । कश्चिदेपामुपाध्यायसंदेशोऽस्ति । तं देवः श्रोतुमर्हति ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

शिष्याः—(हस्तमुद्यम्य) भो भो राजन् ! विजयतां विजयतां भवान् ।

राजा—सर्वानभिवादये ।

शिष्याः—स्वस्ति भवते ।

राजा—अपि निर्विघ्नं तपः ?

1. A. शिष्याः for शाङ्करवः । 6. B. वीसत्थकप्पा for सत्थीका ।

12. A. आत्मगतं उरसि हस्तं दत्त्वा । A. om. एवं । 17. B. हस्तान् ।

B. भो once.

शिष्याः—

धर्मविघ्नः कुतोऽस्माकं सतां रक्षितरि त्वयि ।

तमस्तपति घर्माशौ कथमाविर्भविष्यति ॥१५॥

राजा—सर्वथार्थवान् खलु मे राजशब्दः । अथ तत्रभवान लोकानु-
ग्रहाय कुशली कएवः ?

शार्ङ्गरेवः—राजन् स्वाधीनकुशलाः सिद्धिमन्तः । स भवन्तमनामय-
पूर्वकमिदमाह ।

राजा— किमाज्ञापयति ?

शार्ङ्गरेवः—यन्मिथःसमयादिमां मदीयां दुहितरं भवानुपयेमे, तन्मया
प्रीतिमता युवयोरनुज्ञातम् । कुतः ?

त्वमर्हतां प्राग्रहरः स्मृतोऽसि नः

शकुन्तला भूर्तिमयी च सत्क्रिया ।

समानयंस्तुल्यगुणं वधुवरं

चिरस्य वाच्यं न गतः प्रजापतिः ॥१६॥

तदिदानीमापन्नसत्त्वा प्रतिगृह्यतां सहधर्माचरणाय ।

गौतमी—भद्रमुह, वत्तुकामा वि अम्हे । ए मे वञ्चनावञ्चासो अत्थि
कधिदुं ति ।

राजा—आर्ये कथ्यताम् ।

गौतमी—खावेक्खिदो गुरुअणो इमिए तुम्हे वि ए पुच्छिआ बन्धु ।

एककमस्स वि चरिदे किं भणउ एकमेकस्सिं ॥ १७ ॥

1. B. ऋपयः for शिष्याः । 8. A. *यन्ति for *यति । 9. B. om.
मदीयां । 15. A. om. प्रति* । A. सहधर्मचारिणी । 15. A. om. वि ।
A. om. मे । B. *कासो for *आसो । 17. B. om. ति ।

शाकुन्तला—(स्वगतम्) किं शु क्वु अज्जउत्तो भणिस्सदि ?

राजा—अयि किमिदमुपन्यस्तम् ।

शाकुन्तला—(स्वगतम्) हद्दी हद्दी पावो क्वु से वच्चणोवण्णासो ।

शार्ङ्गरवः—किं नाम किमिदमुपन्यस्तमिति । ननु भवानेव सुतरां
लोकवृत्तान्तनिष्णातः ।

सतीमपि ज्ञातिकुलैकसंश्रयां

जनोऽन्यथा भर्तृमतीं विशङ्कते ।

अतः समीपे परिखेतुरिष्यते

प्रियाप्रिया वा प्रमदा स्ववन्धुभिः ॥ १८ ॥

राजा—किमत्रभवती परिणीतपूर्वा मया ?

शाकुन्तला—(सविपादमात्मगतम्) हिअअ ! समुदिदा दे आसङ्का ।

शार्ङ्गरवः—राजन् ।

किं कृतकार्यद्वेषात् धर्मं प्रति विमुखता कृता राज्ञा ?

राजा—कृतौज्यममत्कल्पः प्रश्नः ?

शार्ङ्गरवः—

मूर्च्छन्त्यमी विकाराः प्रायेणैश्वर्यमत्तानाम् ॥ १९ ॥

राजा—विशेषेणाधिचिन्तोऽस्मि ।

गौतमी—जाद मा लज्ज । अवणहस्स दाव दे अवणुएठणं । तदी
भचा तुमं अट्टिजाणहस्सदि । (तथा करोति ।)

1. A. reads किं हु। 3. A. om. स्वगतम् । B. एसो for मे ।
A. एण्णामो । 11. A. संवादिदा । A. om. दे । 17. A. om. दे ।
18. B. has this line partly effaced.

राजा—(शकुन्तलां निर्वर्ण्य आत्मगतम्)

इदमुपनतमेवं रूपमक्लिष्टकान्ति

प्रथमपरिगृहीतं स्यान्न वेत्यध्यवस्थन् ।

भ्रमर इव निशान्ते कुन्दमन्तस्तुपारं

न खलु सपदि भोक्तुं नापि शक्तोऽस्मि भोक्तुम् ॥२०॥

प्रतीहारी—(स्वगतम्) थहो धम्मावेक्खिदा भट्टियो । ईदिसं गाम

सुहोवणदं इत्थीरअणं पेक्खिअ को अण्णो विअारएदि ?

शार्ङ्गरवः—भो राजन् ! किमिदं जोपमास्यते ?

राजा—भोस्तपस्विन् ! चिन्तयन्नपि न खलु स्वीकरणमत्रभवत्याः

स्मरामि । तत्कथमिमामभिव्यक्तसत्त्वलक्षणां परस्त्रियमाशङ्कमानः

प्रतिपत्स्ये ?

शकुन्तला—(स्वगतम् कथं एवं परिणए ज्जेव संदेहो । भग्गा दाणि

दूरारोहिणी आसालदा ।

शार्ङ्गरवः—मा तावत्—

कृताभिमर्षानुमन्यमानः

सुतां त्वया नाम मुनिर्विमान्यः ।

दुष्टः प्रतिग्राहयता स्वमर्थं

पात्रीकृतो दस्युरिवासि येन ॥२१॥

शारद्वतः—शार्ङ्गरव ! विरम त्वमिदानीम् । शकुन्तले ! वक्तव्यमुक्त-

मस्माभिः । सोऽत्रभवानेवमाह । तद् दीयतामस्मै प्रत्ययवचनम् ।

5. B. विभोक्तुं for °स्मि भोक्तुम् । 6. B. इदीसं । 7. A. विअारएदि
for विअारएदि । 9. B. न स्मरामि । 11. B. °शङ्कगाणः । 12. This
line is partly effaced in B. 20. B. प्रतीतिवचनं ।

शकुन्तला—(स्वगतम्) इमं अवत्थन्तरं गदे तादिसे अणुराए किं वा सुमराविदेण ? अधवा अत्ता दाणि मे सोअणीओ । भोदु, वदिस्सं एदं । (प्रकाशम्) अज्जउत्त ! (इत्यर्धोक्ते) अध वा संसइदे दाणि ण एस समुदाआरो । पोरव ! जुत्तं णाम तव पुरा अस्समपदे सब्भावुत्ताणहिअथं इमं जणं समओपरुद्धं पआरिअ संपदं ईदिसेहिं अक्खरेहिं पच्चाइक्खिदुं ?

राजा—(कण्ठौ पिधाय) शान्तम् ।

व्यपदेशं भलिनयितुं समीहसे मां च पातयितुम् ।

कूलंकपेव सिन्धुः प्रसन्नमोघं तटतरुं च ॥२२॥

शकुन्तला—भोदु, जइ परमत्थदो परपरिग्गहसंकिणा तए एदं पउत्तं ता अहिण्णाणेण केणावि तव संदेहं अवणइस्सं ।

राजा—प्रथमः कल्पः ।

शकुन्तला—(मुद्रास्थानमवलोक्य) हद्दी हद्दी अङ्गुलीअअसुण्णा मे अङ्गुली । (सविपादं गौतमीमीक्षते ।)

गौतमी—ए ह्नु दे सक्कावदारब्भन्तरे सचीत्तिन्थे उअथं वन्दमाणाए परिब्भट्ठं अङ्गुलीअथं ?

राजा—(सस्मितम्) इदं तत् । अहो प्रत्युत्पन्नमतित्वं स्त्रीणाम् ।

शकुन्तला—एत्थ दाव चिहिणा दंसिदं पहुत्तं । अवरं दे कधइस्सं ।

राजा—श्रोतव्यमिदानीं संवृत्तम् ।

7-3. A. अहवा । 4. ण च एस । B. समुदाहारो । 4. A. णाम एदं । B. अस्समपदे । 5. B. समअपरुद्धं for समओपरुद्धं । 10 A. जदि । 11. B. अहिण्णाणकेणावि । 13. B. अङ्गुरीयक । 14. A. गौतमी समीक्षते । 15. B. ननु । 17. A. संविस्मयम् । 19. A. सद्वृत्तं ।

शकुन्तला—शं एकदिशसं वेदसलदामण्डवे गलिणीवत्तभाश्रयकदं
उश्रथं तत्र हत्ये सण्णहिदं आसि ।

राजा—शृणुमस्तावत् ।

शकुन्तला—तत्रखणं सो मम पुत्तकिदहरिणश्रो उवत्थिदो । तदो तए
श्रथं दाव पढुमं पिवदु त्ति अणुकम्पिणा उथच्छन्दिदो उश्रएण ।
ण उण दे श्रवरिचिदस्स हत्ये उश्रथं उवगदो पादुं । पच्छा
तस्सि जेव मए परिग्गहिदे किदो तेण पणयो । एत्थन्तरे
उवहसिअ तए भण्णिदं—सच्चं सच्चो सगन्धे वीससदि । दुवे वि
तुम्हे आरणकाश्रो त्ति ।

0 राजा—आभिस्तावदात्मकार्यनिर्वर्तिनीभिर्मधुराभिरनृतवाग्भिराकृष्यन्ते
विपयिणः ।

शौतमी—महाभाश्र शारिहसि एवं मन्तिदुं । तवोवणसंवड्ढिदो वसु
श्रथं जणो अणहिणणो कइअवस्स ।

राजा—अयि तापसवृद्धे !

15

स्त्रीणामशिक्षितपटुत्वममानुषीषु

संदश्यते किमुत याः प्रतिबोधवत्यः ।

प्रागन्तरीक्षपतनात्स्वमपत्यजात-

मन्यद्विजैः परभृताः किल पोषयन्ति ॥२३॥

1. A. वेअसं for वेदसं । B. °गलिनी° । B. °गदं for °कदं ।
3. A. शृणुवः for शृणुमः । 4. B. पुत्तकीकिदं for पुत्तकिदं । B. om.
तदो तए । 5. A. दाणि for दाथ । B. पिअदु त्ति कदुअ । 6. B.
अपरि° for अवरि° । 6. B. उअगदो for उवगदो । 8. B. उअहसिअ ।
A. om. सच्चं । 8. B. सिण्णिद्धे for सगन्धे । 12. B. एदं for एवं ।
A. om. वसु । 13. B. कैअवस्स for कइअवस्स ।

शकुन्तला—(सकोपम्) अणञ्ज ! अत्तणो हिअयाणुमाणेण सञ्चं
एदं पेक्खसि । को णाम अणयो धम्मकञ्चुअववदेसिणो तिण-
च्छण्णकूवोवमस्स तव अणुआरी भविस्सदि ?

राजा—(आत्मगतम्) वनवासादविभ्रमः पुनरत्रभवत्याः क्रोपो लक्ष्यते ।
तथाहि—

न तिर्यगवलोकितं भवति चक्षुरालोहितं
वचोऽपि परुषाक्षरं न च पदेषु संशय्यते ।
हिमार्त इव वेपते सकल एव विम्बाधरः
प्रकामविनते भ्रुवौ युगपदेव मेदं गते ॥२४॥

अपि च । संदिग्धबुद्धिं मां कुर्वन्त्या अकैतवच्छाय इवास्याः क्रोपोऽयम् ।
मय्येवमस्मरणदारुणचित्तवृत्ती
वृत्तं रहःप्रणयमप्रतिपद्यमाने ।
मेदाद् भ्रुवोः कुटिलयोरतिलोहिताच्या
भग्नं शरासनमिवातिरुषा स्मरस्य ॥२५॥

15 (प्रकाशम्) भद्रे ! प्रथितं दुष्मन्तचरितं प्रजासु । तवापीदं दृश्यते ।
शकुन्तला—

तुम्हे ज्जेव पमाणं जाणध धम्मत्थिदिं च लोअस्स ।
लज्जाविणिज्जिदाओ जाणन्ति ग्ग ह्मु किं पि महिलाओ ॥२६॥
सुट्ठ दाणि मच्छन्दआरिणी संवृत्ता दाव अहं ।

3. A. निणण' for निण । B. कूवांप for कूवोव । B. अणुआरी
दुवि' for अणुआरी भवि । 4. B. कोप आल' for कोपो लक्ष्यते । 7.
B. संयु' for संश । 11. B. अकैतवे छायास्याः । 15. A. भिन्नं for
भग्नं । 18. B. om. ह्मु । 19. B. समत्थिदा for संवृत्ता ।

गौतमी—जाद, इमस्स पुरुवंसपचएण मुहमहुणो हिअअपत्थरस्स हत्थं उवगदासि ।

(शकुन्तला पटान्तेन मुखमावृत्य रोदिति ।)

शार्ङ्गरवः—इत्थमप्रतिहतं चापलं दहति ।

अतः समीच्य कर्तव्यं विशेषात् सङ्गतं रहः ।

अज्ञातहृदयेष्वेवं वैरीभवति सौहृदम् ॥२७॥

राजा—अयि भोः, किमत्रभवतीसंप्रत्ययादेवास्मानवलेपेन क्षिणवन्ति भवन्तः ?

शार्ङ्गरवः—(सास्रयम्) कृतं भवद्भिरुत्तरोत्तरम् ।

आ जन्मनः शास्त्र्यमशिक्षितो य-

स्तस्याप्रमाणं वचनं जनस्य ।

पराभिसंधानमधीयते यै-

र्विद्येति ते सन्तु किलाप्तवाचः ॥२८॥

राजा—हं हो सत्यवादिन्, अभ्युपगतं तावद् युष्माभिरेवंविधा वयम् ।

किं पुनरिमामभिसंधाय लभ्यते ?

शार्ङ्गरवः—विनिपातः ।

राजा—विनिपातः पौरवैर्लभ्यत इत्यश्रद्धेयमेतत्र ।

शार्ङ्गरवः—भो राजन्, किमुत्तरोत्तरैः ? अनुष्ठितो गुरुसंदेशः । प्रति-
निवर्तमिहे वयम् ।

तदेषा भवतः पत्नी त्यज वैनां गृहाण वा ।

उपयन्तुहिं दारेषु प्रभुता सर्वतीमुखी ॥२९॥

1. B. om. जाद । B. पुरुवंसस्स for पुरुवंसपचएण । 2. B. गतासि for गदासि । 7 B. लेपनेन for लेपेन । 12. A. ये विद्येति for यैर्विद्येति ।

गौतमि, गच्छाग्रतः (इति प्रस्थिताः ।)

शकुन्तला—हुँ अहं इमिणा दाव किदवेण विप्पलद्धा । तुम्हे वि मं
परिचअध ? (इति अनुप्रस्थिता ।)

गौतमी—(स्थित्वा) शार्ङ्गरव ! अणुगच्छदि सो करुणपरिदेविणी
सउन्तला । पच्चादेसदारुणे भत्तरि किं करेदु तवस्सिणी ?

शार्ङ्गरवः—(सरोपं प्रतिनिवृत्य) आः पुरोभागिनि ! किमिदमन्नापि
स्वातन्त्र्यमवलम्बसे ? (शकुन्तला भीता वेपते ।)

शार्ङ्गरवः—(सकरुणम्) शृणोतु भवती ।

यदि यथा वदति चित्तिपस्तथा

त्वमसि किं पितुरुत्कुलया त्वया ।

अथ तु वेत्सि शुचि व्रतमात्मनः

पतिगृहे तव दास्यमपि क्षमम् ॥३०॥

तत् त्वमितस्तिष्ठ, यावद् यामो वयम् ।

राजा—भोस्तपस्विनः किमत्रभवती विप्रलम्ब्य प्राप्यते ? पश्यत—

कुमुदान्पेव शशाङ्कः सचिता बोधयति पङ्कजान्पेव ।

वशिनां हि परपरिग्रहसंश्लेषपराङ्मुखं चेतः ॥३१॥

शार्ङ्गरवः—राजन् अथ पुनः पूर्वपरिग्रहो व्यामङ्गाद् विस्मृतो भवेत्,
तदा कथमधर्मभीरोस्तव दारपरित्यागः ?

B आगच्छ for गच्छाग्रतः । 2. B. om. हुँ अहं । B. किदवेण अहं
B. मं for मं । A. om. दाव । A. कितवेण for किदवेण । A. लद्धा
for लद्धा । 3. A. प्रस्थिता for अनुप्रस्थिता । 4. A. स्थिता for स्थित्वा ।
7. B. सक्रोधं for सरोपं । B. om. प्रति । B. B. om. अन्नापि ।
B. सधाप्यं । 15. A. विप्रलम्बयामि for विप्रलम्ब्य प्राप्यते । B. पश्य for
पश्यत । 18. A. om. पूर्व । A. om. व्यामङ्गान् । 19. A. om. तव ।

राजा—भवन्तमेवात्र पृच्छामि गुरुलाघवज्ञम् ।

मूढः स्यामहमेवा वा वदेन्मिथ्येति संशये ।

दारत्यागी भवाम्याहो परस्त्रीस्पर्शपांशुलः ॥३२॥

पुरोहितः—(विचार्य) देव एवं तावत् क्रियते ।

राजा—अनुशास्तु मां भवान् ।

पुरोहितः—अत्रभवती तावदा प्रसवादस्मद्गृहे तिष्ठतु ।

राजा—कुत इदमुच्यते ?

पुरोहितः—त्वं साधुनैमित्तिकैरादिष्टः पूर्वं प्रथममेव चक्रवर्तिनं पुत्रं
जनयिष्यसीति । स चेन्मुनिदौहित्रस्तल्लक्षणोपपन्नो भविष्यति,
ततोऽभिनन्द्य शुद्धान्तमेनां प्रवेशयिष्यसि । विपर्यये त्वस्याः पितुः
समीपगमनं व्यवस्थितमेव ।

राजा—यथा गुरुभ्यो रोचते ।

पुरोहितः—(उत्थाय) वत्से, इत इतोऽनुगच्छ माम् ।

शकुन्तला—भयवदि वसुंधरे ! देहि मे श्वश्यासं ।

(इति सह पुरोधसा तपस्विभिर्गतिभ्या च रुदती निष्क्रान्ता ।)

(राजा शकुन्तलागमनमेव चिन्तयति ।)

(नेपथ्ये) आश्चर्यमाश्चर्यम् ।

राजा—(कण्ठं दत्वा) किं नु खलु स्यात् ?

(प्रविश्य) पुरोधाः—(सविस्मयम्) देव अद्भुतं खलु संवृत्तम् ।

3. B. भवाम्याहो for भवाम्याहो । 4. A. om. विचार्य । A. क्रियतां
for क्रियते । 6. om. तापद् । 9. B. om. इति । 10. A. विष्यामि
for विष्यति । 11. A. om. व्यवस्थितं । 13. B. om. उत्थाय । 15.
A. पुरोधस्तप A. om. रुदती । B. om. सह । B. om. च । 19
B. सतिगतं for सविस्मयम् ।

राजा—किमिव ?

पुरोधः—परावृत्तेषु कएवशिष्येषु

सा निन्दन्ती स्वानि भाग्यानि बाला

बाहृत्क्षेपं क्रन्दितुं च प्रवृत्ता ।

राजा—किं ततः ?

पुरोधः—

स्त्रीसंस्थानं चाप्सरस्तीर्थमारा-

दाक्षिण्येव ज्योतिरेनां तिरोऽभृत् ॥३३॥

(सर्वे विस्मयं रूपयन्ति ।)

0 राजा—प्रथममेवास्माभिरेपोऽर्थः प्रत्यादिष्टः । किं मिथ्यातर्केणान्नि-
प्यते ? विश्राम्यताम् ।

पुरोधः—विजयस्व । (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—वेत्रवति ! पर्याङ्गुल एवास्मि । शयनीयगृहमार्गमादेशय ।

प्रतीहारी—इदो इदो एदु देद्यो । (इति परिक्रामतः ।)

15 राजा—

कामं प्रत्यादिष्टां स्मरामि न परिग्रहं मुनेस्तनयाम् ।

बलवत्तु दयमानं प्रत्याययतीव मे हृदयम् ॥३४॥

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

॥ शकुन्तला-प्रत्याख्यानो नाम पञ्चमोऽङ्कः ॥

1. B किमिति for किमिव । 2. A प्रतिनिवृत्तेषु for परावृत्तेषु ।
5 B ततः कि । 7. B. °दाक्षिण्याङ्के for °दाक्षिण्येव । 8. B. सविस्मयं
दर्शयन्ति । 9. A. एव after रूपयन्ति । 10 B. °नुशिष्यते for
°निवप्यते । 12. A. om. एव । A. शयन° for शयनीय° । 17. B.
प्रत्यापयतीव for प्रत्याययतीव । 19. B. om. this line.

(६)

- (ततः प्रविशति नागरकश्यालकः पश्चाद्बद्धं पुरुपमादाय रक्षिणौ च ।)
 रक्षिणौ—(पुरुपं ताडयित्वा) अले कुम्भीलत्रा ! कधेहि कधेहि ।
 तए कहिं महालत्रणभाशुले उक्किरणनामकखले लाअकीए
 अहुलीअए शमाशादिदे ?
- 5 पुरुपः—(भीतिनाटितकेन) पशीदन्तु पशीदन्तु भावमिशशा । हगे ए
 ईदिशरश कम्मशश कालके ।
 प्रथमः—किं ए क्तु शोहणवम्मणे ति कदुअ लज्जा पलिग्गहे
 दिण्णे ?
- पुरुपः—शुणाअ दाव एं । हगे शवावदालवाशिके धीवले ।
- 10 द्वितीयः—हएडे पाटचले ! किं अम्हेहिं जादिं वशदिं च पुच्छिंदे शि
 तुमं ?
- श्यालकः—सुअ ! कधेदु सव्वं कमेण । मा एं पलिबन्धेध ।
 उभाँ—जं लाउत्तो आणवेदि । लवेहि रे लवेहि ।

1. B. श्यालः for श्यालकः । 2. 'A कुम्भीलका for कुम्भीलत्रा ।
 A. कधेहिं for कधेहि here as elsewhere. 3. A. 'मणि' for
 'लअण' । A. reads दन्त्य स for तालव्य श in most places. B. 'ग्गि'
 for 'कि' । 4. B 'लीण' for 'लीअण' । 5 om भीतिनाटितकेन । 6.
 A. इलिसस्स for ईदिशरश । 7. A वम्मणो हि for वम्मणेति । A रज्जा
 B. लएणा । B. पलिग्गहेण । 9 B. शुणादु । A. 'वदारवामी । 13 A.
 इसलो for लाउत्तो ।

पुरुषः—हमे जालबलिशादीहिं मच्छवन्धणोवाएहिं कुटुम्बभलणं कलेमि ।

श्यालकः—(प्रहस्य) विसुद्धो से दाणि आजीओ ।

पुरुषः—भटके मा एवं भयेध ।

शहजे किल जे विणिन्दिदे ए हु शे कम्म विवज्जणीअके ।

पशुमालि कलेइ कालणा छक्कम्मा विदुवे वि शोत्तिके ॥१॥

श्यालः—तदो तदो ?

पुरुषः—ता एकदिअशे मए लोहिदमच्छके मुएडके कप्पिदे । जाव तश्श

उदलब्भन्तलगदं इमं महालअणभाशुलअं अङ्गुलीअअं पेच्छामि ।

पच्छा इह विकअं च दंशअन्त ज्जेव गहिदे भावमिशेहिं ।

एत्तिके दाव एतश्श आगमे । संपदं मालेध वा पिट्ठेध वा ।

श्यालः—(अङ्गुरीपकमाघ्राय) जाणुअ ! मच्छोदलब्भन्तलगदो ति ए

संदेहो । तथा एदस्स आमिसगन्धो वाअदि । अङ्गुलीअआगमो

दाव विमरिसिद्वो । ता एध । राउलं जेव गच्छम्ह ।

गच्छिणौ—(पुरुषं प्रति) आगच्छ ले गण्ठिच्छेदअ आगच्छ ।

श्यालः—(परिक्रम्य) सूचअ इह गोउरदुआरण अप्पमत्ता पलिवालेध

1. A कुम्भीलकः for पुरुषः । A. 'वन्धणोवजीवणेहिं । 3 A. विहस्य । 3. B. विशुद्धे दाणि दे. अजीओ । 4. A. कुम्भीलकः for पुरुषः । 5. A. कुल जे for किल जे A. ए वि से धम्मं for ए हु शे शे कम्म । 7. B. 'कलेवि दानुणे अणुकम्मामिदुले वि शोलिण । 8. B. om. ता । B. लोहिदरश मुएटे for लोहिदमच्छके मुएडके । 9. B भासुव । 10. A. ता पद्या । B. adds शन्धो at the bottom after मिशेहिं । A. इमअन्तो । B. गहिदो । 11. A. एत्तिकेण । A om. last वा । 12. B. गुण्य । 13. B. अम्म for एदम्म । 14. A. विमराम' for विमरिम' । 15. B आप्रच्छ । B. गण्ठिच्छेद only. 16. B. om. गृयअ । B. इध for इह । B. गोउरदुआरे । B. पतिधानेध ।

मं । जाय लाउलं पविशिञ्च णिकमामि ।

उभौ—पविसद् लाउत्ते सामिपसादत्थं ।

श्याल—तथा (इति निष्क्रान्तः ।)

सूचकः—जानुञ्च चिलाञ्चदि लाउत्ते ।

5 जानुकः—णं श्रवसलोपसप्पणीञ्चा लाञ्चाणो होन्ति ।

सूचयः—वत्थश्श पफ्फुलन्ति मे हत्था इमं गण्ठिच्छेदञ्चं घादिदुं ।

जानुकः—(विलोक्य पुरुषं निर्दिश्य) एसे अम्हाणं ईशले गेण्हिय
लाञ्चशाशणं आञ्चदे । ता शंपदं सउणाणं मुहं पेच्छदु अथ वा
गिद्धीशिञ्चालीणं बली गोदु ।

10 (प्रविश्य) श्यालः—शिग्घं शिग्घं एदं—(इत्यर्धोक्तेन)

पुरुषः—हा हदम्हि । (इति विपादं नाटयति ।)

श्यालः—मुञ्चध ले मुञ्चध एणं जालोवजीविणं । उववणो किल अङ्गु-
लीञ्चअस्स आगमो । अम्हं शामिणा ज्जेव कधिदं ।

सूचकः—जमवसदिं खु गदुञ्च पलिणित्तो एसो । (पुरुषं बन्धना-
15 न्मोचयति ।)

पुरुषः—(श्यालं प्रणम्य) भट्टके तव केलके संपदं मम जीविदे ।

श्यालः—एसो भट्टिणा अङ्गुलीञ्चअमुल्लसम्मिदो पालिदोशिको दे

1. B. om. मं । 2. B. लाउत्तो for लाउत्ते । 5-8. B. confuses the two names. 4. B. चिलाएदि । 6. B. पुण्णन्ति for पफ्फुलन्ति । A. हत्थो for हत्था । 8. B. इसले पत्ते । 9. B. om. आञ्चदे । 8. B. शकुणाणं । B. पेक्खदु । 10. B. एनं for एदं । 12. A मुञ्च once । A. जीवञ्चं for जीविणं । 13. A अङ्गुलीञ्चआगमो । 13. B. जथा दे for ज्जेव । 14. A. पलिणित्तो । B वस्तु एसो । 16. B जीविदं for जीविदे । 17. B. भट्टिणो for भट्टिणा । 17. A. वंसणसमुल्ल-
सिदेणु for मुल्लसम्मिदो । B. पारितोसिञ्चो ।

पसादीकिदो । ता गेएह एदं । (इति पुरुपाय कटकं ददाति ।)

पुरुपः—(सहर्षं प्रतिगृह्य) अणुगहिदग्धि ।

1. जानुकः—एसो क्खु रञ्जा अणुगाहिदो जो शूलादो ओआलिअ हत्थि-
कन्धे समालापिदो ।

5 सूचकः—जाणामि देण अङ्गुलीएण सामिणो बहुमदेण भविदब्बं ।

श्यालः—ए एतस्सि भट्ठिणो महालअण चि पलिओसो । एत्तिकं
उण तक्केमि । तस्स दंसणेण को वि हिअअवट्ठी भट्ठिणा सुम-
रिदो चि । जदो मुहुत्तं पइदिगम्भीरो वि पज्जूसुअमणो आसि ।

सूचकः—तोशिदे दाणि भट्टा लाउत्तेण ।

10 जानुकः—एणं भयोहि इमस्स मच्छलीशत्तुणो कदे चि । (पुरुपं साम्भयं
परयति ।)

पुरुपः—इदो तुम्हाणं पि अद्रं दाणि मुल्लअं भोदु ।

उभौ—धीवले महत्तले ! शंपदं उण पिअवअरशके मे शंबुत्ते शि ।
कादम्बलीसोत्थिके पढुमसोहिचदे अम्हाणं इप्पीअदि । ता
15 सुण्डिकागालं जेव गच्छम्ह ।

पुरुपः—तथा ।

॥ इति निष्क्रान्ताः सर्वे ॥

॥ प्रवेशकः ॥

1. A. 'कदो for 'किदो । 2. B. प्रगृह्य for प्रतिगृह्य । 3. B. अणुगहिदो । B. om. जो । 3. B. आणिअ for ओआलिअ । 5. B. तेण for देण । B. होदब्बं for भविदब्बं । 6. A. om एण । B. तस्सि for एतस्सि । A. महाराअस्स अणुत्तरिदोसो । B. एत्तिकं for एत्तिकं । 7. B. हिअअलोइने । A. भट्ठिणो for भट्ठिणा । 8 B. मुहुत्तसुं for मुहुत्तं । 12. B. दे शुलामुल्लं होदु । 13. B. om. उण । 14. After शंपदं B. adds: समवरं बुत्तोसि । B. om. मे । 14. A. 'स्यत्थिके । B. सोत्थिके । 15. B. इच्छीअदि for इप्पीअदि । 15. B. सुण्डिकागालं । 16. B. पुम्भीलकः for पुरुपः ।

(ततः प्रविशति आकाशयानेन मिश्रकेशी !)

मिश्रकेशी—शिव्वत्तिदं मए पज्जाअणिव्वत्तणीअं कम्मं । अच्चरा-
 तित्थसण्णिज्जं साहुअणस्स अभिसेअकालो । ताव इमस्स राए-
 सिणो संपदं वुत्तन्तं पच्चक्खीकरइस्सं । मेणआसंबन्धेण सरीरभूदा
 मे सउन्तला । ताए वि संदिट्ठम्ह । (समन्तादवलोक्य) किं ए
 क्खु उवत्थिदच्छणे वि दिअसे खिरुच्छवारम्भं विअ राउलं
 दीसदि ? अह वा अत्थि मे विहवो पण्णिधाणेण जाणिट्ठं । किं
 तु सहीए मए आअरो माणइदव्वो । भोदु, इमीणं दाव उज्जाण-
 वाडिआणं पासपरिवत्तिणी भविअ तिरक्खरिणीए विज्जाए
 पच्छएणा उवलहिस्सं । (नाट्येनाद्यतीर्य स्थिता ।)

(ततः प्रविशति चूताङ्कुरमवलोकयन्ती चेटी तस्याः पृष्ठतोऽपरा च ।)

प्रथमा—कथं उवत्थिदो मधुमासो ?

आअम्बहरिअवेएटं ऊससिअं विअ वसन्तमासस्स ।

दिट्ठं चूअङ्कुरअं रइए छणमङ्गलअं शिअच्छामि ॥२॥

द्वितीया—सहि परहुदिए ! किं एदं एआइणी मन्तेसि ?

प्रथमा—सहि महुअरिए ! चूअलदिअं पेक्खिअ उम्मदिआ क्खु पर-
 हुदिआ भोदि । तव उण कालो एसो मदविन्भमुग्गीअदाणं ।

2 B शिव्वुदं for शिव्वत्तिदं । B. om कम्मं । 3. B. 'सण्णिज्ज ।
 A साधुजणस्स । A अभिसेअ' । 5 A. मं आदिट्ठम्हि । 8. A. om.
 मए । A. सो आअरो माणइदव्वो । 9. A तिरक्खरिणीए । B om.
 विज्जाए । 10. B उवलहिस्सं । 11. B. आलोकयन्ती । 12. B. om.
 कथं । 13. B. आअम्ब । 14 A. only चूअं । 15. A. एअं for एदं ।
 16 B. महुअरिए for महुअरिए । A. चूदं । B. उम्मत्तिआ । A. om.
 क्वं । 17. A. एस कालो । A. 'मुग्गीदाणं ।

ता सहि अत्रलम्बस्स मं जाव अग्गपदोवत्थिदा भविअ इमिणा
चूअप्पसवेण संपादेमि कामदेवस्स वाअणं ।

द्वितीया—जइ एवं ता हला ममावि अद्दं वाअणस्स फलं ।

प्रथमा—सहि अभणिदं पि एदं संपज्जदि । जधा एकं जेव णो सरीरं
दुधा विहत्तं पआवइणा । (सख्यवलम्बितकेन नाट्येन चूतप्रसवं
गृहीत्वा) अम्महे ! अप्पबुद्धो वि चूअप्पसवो एस वन्धणपच्चभट्टो
सुरभी वाअदि । (कपोतहस्तं कृत्वा) एमो भयवदो मअरद्धअस्स ।

अरिहसि मए चूअङ्कुऱ दिण्णो कामस्स गहिदचावस्स ।

संठविअजुअइलकण्णो पच्चब्भहियो सरो भोदुं ॥३॥

(इति चूताङ्कुरं निपत्ति ।)

(प्रविश्य) कञ्चुकी (रूपितः सक्रोधम्) मा तावदनात्मजे । देवेनैवं निपिद्रे-
ऽपि वसन्तोत्सवे त्वमग्रतरचूलकलिकाभङ्गमारभसे ?

उभे—(भीते) पर्यादतु पर्यादतु अज्जो । अगहिदत्थाओ क्खु अम्हे ।

कञ्चुकी—हुं । न खलु श्रुतं भवतीभ्यां यच्चु देवशासनं वासन्तैस्तरुभि-
रपि प्रमाणीकृतं तदाश्रयिभिश्च । तथा हि-

चूतानां चिगनिर्गतापि कलिका वघ्नाति न स्वं रजः

मन्नद्वं यदपि स्थितं कुम्बकं तन्कोरकावस्थया ।

1. A. पडेग्गट्टिदा for अग्गपदोवत्थिदा । 2. B. om. चूअ । 3. B. om. ना । A. om. हला । 4. A. अकलितो वि । 4. B. डिआ for दुधा । A. गण्णायल । B. लम्बितकेन । B. विमगं for विहत्तं । 5. B. विअ for वि । B. भट्टो for पच्चभट्टो । 7. B वाअदि । 8. B मे for मए । 9. A. लरये for लवणे । A. च्भहियो for च्भहियां । 10. B. संठविपत्ति । 11. B. एवावपे । 13. A. पर्यादतु । A अगहिदत्थाओ for अगहिदत्थाओ । 14 B om. हुं । B विअ for मजु ।

कण्ठेषु स्वलितं गतेऽपि शिशिरे पुंस्कोक्तिज्ञानां रुतं
शङ्के संहरति स्मरोऽपि चकितस्तृणार्धकृष्टं शरम् ॥४॥

मिश्रकेशी—ए एत्थ संदेहो । महाप्पहावो क्खु एस राएसी ।

प्रथमा—अज्ज कदिचि दिवसाइं मित्तावसुणा रट्टिएण भट्टियो पाद-
मूलं पेसिदाणं अम्हायं इध पमदवणे कलागिहकम्मं समप्पिदं ।
ता अज्ज ए कदा वि सुदपुव्यो एस वुत्तन्तो अम्हेहिं ।

कञ्चुकी—तेन हि न पुनरेवं प्रवर्तितव्यम् ।

उमे—अज्ज कोदुहलं एो । जइ इमिणा जणेण सोदव्वं, ता कधेदु अज्जो
किंणिमित्तं भट्टिणा वसन्तूसवो पडिसिद्धो ति ।

मिश्रकेशी—(स्वगतम्) ऊसवपिया राआगो होन्ति । ता एत्थ गुरुणा
कारणेण होदव्वं ।

कञ्चुकी—(स्वगतम्) बहुलीभूतमेतत् किं न कथ्यते । (प्रकाशम्) अस्ति
भवत्योः कर्णपथमागतं शकुन्तलाप्रत्यादेशकौलीनम् ?

उमे—अज्ज सुदं रट्टिअमुहादो सव्वं अङ्गुलीअअदंसणं जाव ।

कञ्चुकी—तेन हि स्वल्पं कथयितव्यम् । यदैव हि अङ्गुरीयकदर्शना-
दनुस्मृतं देवेन—सत्यमृदुपूर्वा मया रहसि तत्रभवती शकुन्तला,
मोहान् प्रत्यादिष्टेति, तदैव पश्चात्तापमुपगतो देवः ।

3. B "प्पहाओ । B. om क्खु एस । 4. A सामिणा मित्ता" ।
B. भट्टिएण for रट्टिएण । 5 B. चादमूलं for पादमूलं । B. पेसिदाणं
for पेसिदाणं । B. कीलागिहकम्मं for कलागिहकम्म । 7. A. पुनरेवं न ।
8 B. मे for एो । A तदा for ता । 9 B पतिसिद्धो for पडिसिद्धो ।
11. A पण्णण for कारणेण । 12. A. मेतं for मेतन् । 12. A.
om. अस्ति भवत्योः । 14. B. भट्टिअ । B om सव्वं । 15. B.
कथितव्यं for कथयितव्यं । 16 B om मया रहसि तत्रभवती । 17 B.
मोहान् तु ।

तथा हि—

रम्यं द्वेष्टि यथा पुरा प्रकृतिभिर्न प्रत्यहं सेव्यते
शय्याप्रान्तविवर्तनैर्विगमयत्युन्निद्र एव क्षपाः ।
दान्दियेन ददाति वाचमुचितामन्तःपुरेभ्यो यदा
गोत्रेषु स्वलितस्तदा भवति च व्रीडाविलक्ष्णिरम् ॥५॥

मिश्रकेशी—(स्वगतम्) पित्र्यं मे पित्र्यं मे ।

कञ्चुकी—अस्मात् प्रभवतो वैनस्यत् प्रत्याख्यात उत्सवः ।

उमे—जुज्जदि ।

(नेपथ्ये)—एदु एदु भवं ।

कञ्चुकी—(कर्णं दत्त्वा पुरोऽवलोक्य च) अये इत एवाभिवर्तते देवः ।

तद् गच्छतां भवत्यौ । स्वकर्मानुष्ठीयताम् ।

उमे—तथा । (इति निष्क्रान्ते ।)

(ततः प्रविशति पश्चात्तापगृहीतो राजा विदूषकः प्रतीहारी च ।)

कञ्चुकी—(राजानं विलोक्य) अहो सर्वावस्थासु रामणीयकमाकृति-
विशेषाणाम् । तथा ह्येव एवं वैनस्यपरीतोऽपि ग्रियदर्शनी देवः ।

तथाहि—

प्रत्यादिष्टविशिष्टमण्डनविधिवामिप्रक्रीष्टे श्लथं
विभ्रन् काञ्चनमेकमेव वलयं श्वासीपरक्ताधरः ।

2 A. रम्यान for रम्यं । 3. B. शय्योपान्तं for शय्याप्रान्तं ।
6. A om. स्वगतम् । 7. B. उत्सवः प्रत्याख्यातः । 9. A om. भवं ।
10. B om पुरोऽवलोक्य च । 15 A. om. एष । A. परिगृहीतो for
गोत्रो । 16 A om. तदा । 17 B *विशेष' f - 'विशिष्ट' ।

चिन्ताजागरणप्रताम्रनयनस्तेजोगुणैरात्मनः

संस्कारोल्लिखितो महामणिरिव क्षीणोऽपि नालक्ष्यते ॥६॥

मिश्रकेशी—(राजानमवलोक्य) ठाणे कखु पच्चादेसंविमाखिंदा वि
इमस्त कारणादो सउन्तला किलिम्मदि ।

राजा—(सध्यानं परिक्रम्य)

प्रथमं सारङ्गाच्या प्रियया प्रतिबोध्यमानमपि सुप्तम् ।

अनुशयदुःखायेदं हतहृदयं संप्रति विबुद्धम् ॥७॥

मिश्रकेशी—ईदिसाईं से तवस्तिखीए भाअधेआईं ।

विदूषकः—(अपवार्य) हुं ! भूए वि लंघिदो एसो सउन्तलावादेण ।

ए जाणे कथं चिकिच्छिदव्वो भविस्सदि ?

कञ्चुकी—(उपसृत्य) जयति जयति महाराजः । देव प्रत्यवेक्षिताः

प्रमदवनभूमयः । यथाकाममध्यास्तां विनोदस्थानानि देवः ।

राजा—वेत्रवति ! मद्रचनानादमात्यपिशुने ब्रूहि—चिरादप्रबोधान्न संभा-

वितमस्माभी राजधर्मानुशासनमनुष्ठातुम् । यत् प्रत्यवेक्षितं पौर-

कार्यमार्येण तत् पत्रे आरोप्य प्रस्थाप्यतामिति ।

प्रतीहारी—जं देखो आणवेदि । (इति निष्क्रान्तः ।)

राजा—पार्वतायन ! त्वमपि स्वनियोगमशुभ्यं कुरु ।

कञ्चुकी—तथा । (इति निष्क्रान्तः ।)

1. B तेस्तेर्गणै° for तेजोगुणै° । 6. A प्रबोध्य° for प्रतिबोध्य° ।
8. B. णि for इं । 9. A. भूए णविअ । B om वि लं । B. विलं ।
9. B. एस for एसो । B. °वाअेण for °वादेण । 10. B. आणे for
जाणे । B. हुवि° for भवि° । 11. B देवः for महाराजः । B. om.
देव । 12. A. मनोहर° for विनोद° । 14. B. शासनानुष्ठान° for
शासनमनुष्ठातु° । 15 B पत्रमारोप्यतामिति ।

विदूषकः—किदं भवदा णिम्मक्खिअं । संपदं सिसिरविच्छेदरमणीए
इमस्सि पमदवणे अत्ताण्णं विणोदेहि ।

राजा—(निःश्वस्य) वयस्य यदुच्यते रन्ध्रोपनिपातिनोऽनर्था इति तद-
व्यभिचारि । पश्य—

मुनिसुताप्रणयस्मृतिगेधिना
मम च मुक्तमिदं तमसा मनः ।
मनसिजेन सखे प्रहरिष्यता
धनुषि चूतशरश्च निवेशितः ॥८॥

अपि च ।

उपहितस्मृतिरङ्गुलिषुद्रया
प्रियतमामनिमित्तनिराकृताम् ।
अनुशयादेनुरोदिमि चोत्सुकः
सुरभिमाससुखं च पुरः स्थितम् ॥९॥

विदूषकः—भो वअस्स ! चिट्ठ दाव । इमिणा दएडअट्टेण कन्दप्पवाणं
णासेमि ।

राजा—(सस्मितम्) दृष्टं भवतो ब्रह्मवर्चसम् । सखे केदानीमुपविष्टः
प्रियायाः किञ्चिदनुकारिणीषु लतासु दृष्टिं विनोदयामि ?

विदूषकः—एणं भवदा आसएणपरिचारिणी मेहाविणी लिविअरी आ-
दिट्ठा—माहवीलदामएडवे इमं वेलं अदिवाहइम्मं । त्तिं से चित्त-
फलहए महन्थलिखिदा तत्थमोदीए पडिदिदी आण्णिअद्दु सि ।

2. B. अत्ताण्णं for अत्ताणं । 3 A. om वयस्य । 13 B. सुखं
समुपस्थितं for सुखं च पुरः स्थितम् । 18. B चारिआ for चारिणी ।
B. om. निविअरी । 19 B. फलअके for फलहए । 20 B पडिदिदी
for पडिदिदी ।

राजा—सदृशं मे हृदयाश्वासनम् । तत्तदेवादेशय ।

विदूषकः—इदो इदो भवं । (इति परिक्रामतः । मिश्रकेशी अनुगच्छति ।)

विदूषकः—एस मणिसिलापट्टसणाहो माहवीलदामण्डवो उअआररम-
णीअदाए णीसइसाअदेण विअ पडिच्छदि तुमं । ता पविसिअ
एत्थ उअविसम्ह । (इति उभौ प्रविश्योपविष्टौ ।)

मिश्रकेशी—लदासरिठथा भविअ पेक्खिस्सं दाव सहीए पडिक्किदिं ।
तदो से भत्तुणो अणुराअं बहुमुहं णिवेदइस्सं । (तथा कृत्वा
स्थिता ।)

राजा—(निःश्वस्य) सखे माधव्य ! सर्वमिदानीं त्मरामि । प्रियायाः
प्रथमदर्शनवृत्तान्तं कथितवानस्मि भवते सर्वम् । स भवान् प्रत्या-
ख्यानकाले मत्समीपगो नासीत् । प्रथममपि न त्वया कदाचिद्
संकथासु तत्रभवत्याः संकीर्तितं नाम । कच्चिदहमिव विस्मृतवां-
स्त्वमसि ?

विदूषकः—ए तिसुमरामि । किं तु सच्चं कधिअ अवंसारो तए भणिदं
परिहासविअप्पो एसो ण भूदत्थो त्ति । मए मन्दबुद्धिणा तह
ज्जेव गहिदं । अहवा भविदच्चदा एत्थ बलवदी ।

मिश्रकेशी—एवं शोदं ।

1. B तदेवादेशय । 2 B. इदो once. 3. B °वट्ट° for °पट्ट° ।
A °सणासो for °सणाहो । B. °मण्डपो for °मण्डवो । 4 A साअदेण
वि । B. भवं for तुमं । 4. A. पविसिअ । B. om. एत्थ । 5. B. इति
उपविरातः । 6 B. °कम्पिआ for °सरिठथा । B पडिक्किदिं । 7. B.
om. से । 9 B. om सर्वं । B शकुन्तला° for प्रियायाः । 11. A. om.
मन् । 12. B संकथनं । 13 A. om. °यान् । 14. A. कधिअ for
कधिअ । 15 A एस for एसो । B. भूअत्थो for भूदत्थो । B om.
त्ति । B मएवि । 16 A. सच्चधा for अहवा ।

राजा—(क्षणं ध्यात्वा) सखे परित्रायस्व माम् ।

विदूषकः—भो किं एदं ? अणुववणं तव । ख कदावि सप्पुरिसा
सोअवरुद्धा होन्ति । खं पवादे वि खिक्म्पा ज्जेव गिरिओ ।

राजा—वयस्य ! निराकरणविक्कवायास्ते सख्यास्तामवस्थामनुस्मृत्य
बलवदशरणोऽस्मि । सा हि—

इतः प्रत्याख्यानात् स्वजनमनुगन्तुं व्यवसिता

स्थिता तिष्ठेत्युच्चैर्वदति गुरुशिष्ये गुरुसमे ।

पुनर्दृष्टिं वाप्पप्रकरकलुपामर्षितवती

मयि क्रूरे यत्तत् सविपमिव शल्यं दहति माम् ॥१०॥

मिश्रकेशी—अम्महे इदिसी कज्जस्स परवसदा—इमस्स जणस्स संदा-
वेणाधिअदरं अहं रमामि ।

विदूषकः—भो एत्थ त्केमि केणावि तत्थभोदी आआसचारिणा
णीद ति ।

राजा—वयस्य क इव देवताभ्योऽन्यः संभाव्यते ? कः पतिव्रतां
तामन्यः परामर्दुमुत्सहते ? मेनका किल सख्यास्ते जन्मभूमि-
प्रतिष्ठेति तत्सखीजनात् श्रुतवानस्मि । तत्सहचरीभिस्तया वा
सा नीतेति मे हृदयमाशङ्कते ।

1. B om. क्षणं । 2. A. किं खेदं for किं एदं । A. सप्पुरसा for सप्पुरिसा । 3. A. सोअपरिगदा for सोअवरुद्धा । 4. A. सखे for वयस्य । 5. A. दसाथो for 'दशरणो । 8. B. 'प्रसर' for 'प्रकर' । 10. B. ज्जेव for कज्जरस । 11. B. om. अधिअदरं । A. om. अहं । 12. B. कए वि for केणावि । B. आआस' for आआस" । 13. B. णीदति for णीद ति । 15. B. om. तां । A. प्रमादु' for परामर्दु" । A. उत्सहेन for उत्सहते । B. 'भूमिः । 16. A. वत्सहचरीभ्यां । A. om. नया वा ।

मिश्रकेशी—संमोहे वि विम्हअणीओ वखु से पडिवोधो ।

विदूषकः—जइ एवं ता समस्ससदु भवं । अत्थि वखु समागमो काले-
णावि तत्थभोदीए ।

राजा—कथमिव ?

विदूषकः—भो ख हि मादापितरा भत्तिविरहिदं दुहितरं चिरं पेक्खिदुं
पारेन्ति ।

राजा—वयस्य !

स्वभो नु माया नु मतिअमो नु
क्खसं नु तावत्फलमेव पुण्यैः ।
सासन्निवृत्त्यै सुदती ममैव
मनोरथानामतटप्रपातः ॥११॥

विदूषकः—वअस्स मा एवं भण । खं अङ्गुलीथअं एव एत्थ सिदंसणं ।
अवस्संभाविणो अचिन्तणीअसमागमा होन्ति ।

राजा—(अङ्गुरीयकमवलोक्य) इदं तदसुलभस्थानभ्रंशशोचनीयं मे
अङ्गुरीयकम् ।

तव सुचरितमङ्गुरीय नूनं
गतममुनेव विभाज्यते फलेन ।
अरुणनखमनोहरासु तस्या-
रच्युतमसि लब्धपदं यदङ्गुलीषु ॥१२॥

1. A. विम्हअणीअ । B. विअम्हअणीओ । 2. A. जइ वि । 5. B. मादापिदरो । A. भत्तणो विरहिदं for भत्तिविरहिदं । 6. A. पडिवन्ति for पारेन्ति । 10. B. सुदतीति मन्ये । 12. B. अङ्गुरीअअ everywhere while A. 'लीअ' in Sanskrit as well as in Prakrit. A. 'मे' for एवं । A. सिदरिस्सणं for सिदंसणं । 17 B. प्रतनु ममेव for गतममुनेव ।

मिश्रकेशी—जइ अरणहत्थं गदं भवे तदा सचं सोअणीअं भवे । सहि
दूरे वट्टसि । एआइणी ज्जेव अहं कएणसुहाइं अणुभवामि ।

विदूषकः—भो इअं णाममुहा केण उण उवुग्घादेण तत्थभोदीए हत्थ-
संसगं पाविदा ?

मिश्रकेशी—ममावि कोदूहलेण वावारिदो एसो ।

राजा—वयस्य । श्रूयताम् । तदा स्वनगराय प्रस्थितं मां प्रिया
सवाप्पमाह—किपच्चिरेणार्थपुत्रः प्रतिवार्तां दास्यतीति ?

विदूषकः—तदो तदो ।

राजा—अथेमां नाममुद्रामङ्गुल्यां निवेशयता मयाभिहिता—

विदूषकः—किं ति ?

राजा—

एकंमत्र दिवसे दिवसे मदीयं
नामात्तरं गणय यासि न यावदन्तम् ।
तावत् प्रिये मदवरोधनिदेशवर्ती
नेता जनस्तव समीपमुपैष्यतीति ॥१३॥

तत्र मोहाद् दारुणमनुष्ठितम् ।

मिश्रकेशी—ग्मणीओ क्खु अबधी विहिणा विसंवादिदो ।

1. B तदो for तदा । 2. B. कएणसुहं for कएणसुहाइं । 3. B. ववाण्ण । A. तत्थभोदीहत्थगदा । 5. B. वाआरिदो for वावारिदो । 6 B. om. वयस्य । B नगरं for नगराय । 12. A. मदीयं for मदीयं । 13. A. गच्छनि for यासि न । 14. B. "गृहप्रवेशी for "निदेशवर्ती । 15. A °मिहैष्यतीति for °मुपैष्यतीति । 16. B. om. क्खु । B. सविमादो किदो for विसंवादिदो ।

विदूषकः—अथ कथं पुण रोहिदमच्छस्स वडिंशं विअ मुहं पइट्ठं एदं
आसि ?

राजा—वयस्य ! शचीतीर्थसलिलं वन्दमानायाः सख्यास्ते गङ्गास्रोतसि
परिभ्रष्टम् ।

विदूषकः—हुं जुज्जदि ।

मिश्रकेशी—अदो कसु तवस्सिणीए सउन्तलाए अधम्मभीरुणो इमस्स
राएग्गिणो अवणीदो संदेहो जादो । अहवा सु ईदिसो अणुराओ
अहिण्णाणमवेक्खदि । ता किं पि एदं ।

राजा—भवतृपालप्ये तावदिदमङ्गुरीयकम् ।

विदूषकः—(सस्मितम्) अहं पि एदं दण्डअट्ठं उवालहिस्सं, कथं उज्जु-
अस्स मे कुडिलं सि ति तुमं ?

राजा—(अनादृत्य)

कथं नु तं कीमलपन्धुराङ्गुलिं
करं विहायामि निमगमम्मसि ।

अथवा

अचेतनं नाम गुणं न वीचते
मयैव कस्मादवधीरिता प्रिया ॥१४॥

मिश्रकेशी—सअं जेव पडिवण्णो जं वचुकामा ।

1. B. भो अथ । A. om. पुण । B. पविट्ठं for पइट्ठं । 3. B. "नीर्थे
for नीर्थमलिलं । B. उदकं for "सलिलं । B. ते सख्याः । B. om. गङ्गा" ।
5. B. om. हुं । 6. A. धम्मभीरुणो for अधम्म... । 7. B. अथवा ।
8. B. इदीमोगुराओ । 8. B. कथं पि for किं पि । 10. B. उआल for
उवाल । 11. A. तुम ति for सि ति तुमं । 12. A. तं अना ।

विदूषकः—भो अहं सञ्चधा युष्मन्खाए मारिदब्बो ।

राजा—(अनादृत्य) प्रिये ! अकारणपरित्यागादनुशयदग्धहृदयस्ताव-
दनुकम्प्यतामयं जनः पुनर्दर्शनेन ।

(प्रविश्य चित्रफलकहस्ता) लिपिकरी—भट्टा इअं चित्तगदा भट्टिणी ।
(इति चित्रफलकं दर्शयति ।)

राजा—(विलोक्य) अहो रूपमस्यालेख्यस्य । तथा हि
दीर्घापाङ्गविसारि नेत्रयुगलं लीलाञ्चितभ्रूलतं
दन्तान्तःपरिकीर्णहास्यकिरणज्योत्स्नाविलिप्ताधरम् ।
कर्कन्धुद्युतिपाटलौष्ठरुचिरं तस्यास्तदेतन्मुखं
चित्रेऽप्यालपतीव विभ्रमलसत्प्रोद्भिन्नकान्तिद्रवम् ॥१५॥

विदूषकः—(विलोक्य) साहु वअस्स साहु ! भावमहुरा रेखा । खलदि
विभ्र मे दिट्ठी णिएणुएणदप्पदेसेसुं । सत्ताणुप्पवेससङ्काए आल-
वणकोदूहलं मे जणेदि ।

मिश्रकेशी—अहो राएसिणो वत्तिआरेहाणिउणदा ! जाणे मे पिअ-
सही अग्गदो वट्टदि त्ति ।

राजा—वयस्य !

यद्यत् साधु न चित्रेऽस्मिन् क्रियते तत्तदन्यथा ।
तथापि तस्या लावण्यं रेखायां किञ्चिदन्वितम् ॥१६॥

1. B. om. भो । 2. B. अकारणत्यागानुशय^० । 7. A. ^०विशाल^०
for ^०विसारि^० । A. ^०न्यतं for ^०ञ्चित^० । 8. B. दन्ताली^० for दन्तान्तः^० ।
B. ^०विलुप्ता^० for ^०विलिप्ता^० । 11-12. A. साहु वअस्स साहु किं बहुणा
दंसिदो भावणुप्पवेसो खलदीविभ्र मे दिट्ठी णिएणुएणदप्पदेसेसु । 14. A.
वणं^० for वत्तिआ^० ।

मिश्रकेशी—सरिसं पञ्चात्तावगुरुणो सिणोहस्स ।

राजा—(निःश्वस्य)

साक्षात् प्रियामुपगतामपहाय पूर्वं
चित्रार्पितामहमिमां बहु मन्यमानः ।

स्रोतोवहां पथि निकामजलामतीत्य

जातः सखे प्रणयवान्मृगतृष्णिकायाम् ॥१७॥

मिश्रकेशी—सअं जेव पडिवएणो जं अम्हे वत्तुकामा ।

विदूषकः—भो तिण्णि एत्थ आइदीओ दीसन्ति । सच्चाओ दंसणी-
आओ । ता कदमा तत्थभोदी सउन्तला ?

मिश्रकेशी—अण्हिएणो एस तवस्सी सहीरुवस्स मूढदिट्ठी । ए इमं
सु से गदा पच्चक्खदं सही ।

राजा—त्वं तावत् कतमां मन्यसे ?

विदूषकः—(निर्वण्य) तकेमि जा एसा, सिडिलिअकेसचन्धुव्वमन्तवहुल-
कुसुमेण चदसेअविन्दुणा वअणेण विसेसदो दंसणीआ, एदस्स
सिण्हददरपल्लवस्स जालचुअरुक्खस्स पासे आलिहिदा, सा
तत्थभोदी सउन्तला । सेसाओ सहीओ च्चि ।

1. B. पञ्चादाव^० for पञ्चान्ताव^० । 7. Identical with line 9.
on the previous page; bracketed as the speech of विदूषक
in B । 8. B. तिण्णिआ for तिण्णि । A. तत्थभोदीओ for आइदीओ ।
9. B. अथ for ता । A. कदमा एत्थ । 10. B. *रुअस्स for *रुवस्स ।
A. मूढा दिट्ठी । B. इअं for इमं । 11. A. पच्चक्खदो for पच्चक्खदं ।
13. A. *अण^० for *वहुल^० । 14. A. चदणेण for वअणेण । B.
विसेसदंसणीआ । B. एदस्सि for एदस्स । 15. B. एदमे विसन्ती विअ
for पासे । B. एसा for सा ।

राजा—निपुणो भवान् । अस्त्यत्र भावलिङ्गं च ।

लिधाङ्गुलिविनिवेशाद् रेखा प्रान्तेषु दृश्यते मलिना ।

अश्रु च कपोलपतितं लक्ष्यमिदं वर्तिकोच्छ्वासात् ॥१८॥

मेधाविनि ! अर्धलिखितमिदं विनोदस्थानमस्माभिः । तद् गच्छ,
वर्तिकास्तावदानय ।

मेधाविनी—अज्ज माधव्व ! अवलम्ब चित्तफलत्थं । जाव गच्छामि ।

राजा—अहमेवैनमवलम्बे । (यथोक्तं करोति । निष्क्रान्ता लिपिकरी ।)

विदूषकः—भो एत्थ किं अवरं अहिलिहिदव्वं ?

मिभकेशी—जो जो पिअसहीए अहिमदो पदेसो तं तं आलिहिदुक्कामो
राजा भविस्सदि ति तक्केमि ।

राजा—सखे भूयताम् ।

कार्या सैकतलीनहंसमिधुना स्रोतोवहा मालिनी

पादस्तामभितो निपण्णचमरो गौरीगुरोः पावनः ।

शाखालम्बितवन्कलस्य च तरोनिर्मातुमिच्छाम्यधः

शृङ्गे कुण्डमृगस्य वामनयनं कण्डूयमानां मृगीम् ॥१९॥

विदूषकः—(अपवार्यं) जधा मन्तेदि तथा तक्केमि पुरिदो अण्णेष चित्त-
फलमो कुच्चणिकायां तावसायां समूहेहिं ।

राजा—अन्यच्च शकुन्तलाप्रसाधनमभिप्रेतमप्यत्र लिखितुं विस्मृत-

1. B. तावलिङ्गं for भावलिङ्गं । 2. B. स्विन्ता" for स्निग्धा" ।
B. रेखोपान्ते° for रेखा प्रान्ते° । 3. B. वर्तुलो" for वर्तिको° । 6 B.
माहव्व for माधव्व । B. चित्तफलत्थं गेयह । 8. A. लिहिदव्वं ।
9 B. अभिमदो । 10. B. राज्या for राजा । 11. B. o.m. सखे ।
15. A. "मानं for "मानां । 16. A. पुरिदोण्णेष for पुरिदो अण्णेष ।
17. A. कुत्तुम्बभागुं for कुच्चणिकायां ।

मस्माभिः ।

विदूषकः—किं विअ ?

मिश्रकेशी—वणवासस्त कणकाभावस्त सदिसं से भविस्तदि ।

राजा—

कृतं न कर्णापितबन्धनं सखे

शिरीषमागण्डविलम्बिकेसरम् ।

न वा शरच्चन्द्रमरीचिकोमलं

मृणालसूत्रं रचितं स्तनान्तरे ॥ २० ॥

विदूषकः—किं ए वखु तत्थभोदी रत्तकुवलअसोहिणा अग्गहत्थेण
सुहं ओवारिअ चकिदचकिदा विअ दीसदि ? आं ही ही भोः !
एसो दासीए पुत्तो कुसुमरसहरो महुअरो तत्थभोदीए वअणकमलं
अहिलसदि ।

राजा—ननु वार्यतामेप दुष्टः ।

विदूषकः—भो तुमं जेव अविणीदाणुसासणे पहवसि ।

राजा—युज्यते । अयि भोः कुसुमलताप्रियातिथे ! किमतः परिपतन-
खेदमनुभवसि ?

एषा कुसुमनिपण्णा वृषितापि सती भवन्तमनुरक्ता ।

प्रतिपालयति भ्रमरी न खलु मधु त्वां विना पिबति ॥२१॥

मिश्रकेशी—अइजुत्तं खु से वाहरिदं ।

विदूषकः—भो पडिसिद्धवामा वखु एसा जादी ।

9. A. एत्थ रत्तकुवलअ... । 10. A. ओआरिअ for ओवारिअ ।
11. A. कुसुमसरसहअरो । 12. A. अहिलंपेदि । 13. A. मधुकरी for
भ्रमरी । 14. B. अभिआदं for अइजुत्तं । 20. A. जादा for जादी ।

राजा—(सकोपम्) भोः न मे शासने तिष्ठसि ? श्रूयतां—तर्हि संप्रति

अक्लिष्टत्रालतरुपल्लवलोभनीयं

पीतं मयां सदयमेव रतोत्सवेषु ।

त्रिम्बाधरं दशसि चेद् भ्रमर प्रियाया-

स्त्वो कार्याभिं कमलोदरबन्धनस्थम् ॥ २२ ॥

विदूषकः—भो एवं तिमखदण्डस्स कथं ण भाइस्सदि ? (प्रहस्यात्मगतम्)

एसो दाव उम्मत्तो । अहं पि एदस्सं सङ्गेण ईदिसो ज्जेव संवुत्तो ।

(प्रकाशम्) भो चित्तं क्वु एदं ।

राजा—कथं चित्रम् ? मयां पुंनर्जातं सं एवं कालो वर्तत इति ।

मिश्रकेशी—ममावि दाव अप्पा अन्तरं ण गण्णेदि । जाव अहं पि

इदाणिं पडिवुद्धा, किं उण जधाचिन्तिदोणुभावी एसो ।

राजा—(सविपादम्) वयस्य किमिदमनुष्ठितं पौरोभाग्यम् ?

दर्शनसुखमनुभवतः साक्षादिव तन्मयेन हृदयेन ।

स्मृतिकारिणा त्वया मे पुंनरपि चित्रीकृता कान्ता ॥२३॥

(इति चाप्पं त्रिसृजति ।)

विदूषकः—सच्चो पुब्बावरविरुद्धो विहिणो मग्गो ।

राजा—वयस्य कथं विश्रामसुखमनुभवामि ?

प्रजागरात् खिलीभूतस्तस्याः स्वप्नसमागमः ।

चाप्पोऽपि न ददात्येनां द्रष्टुं चित्रगतामपि ॥ २४ ॥

1. A. om. संप्रति । 4. A. दशति । 6. B एदं for एदं । B. इ
कर्भ । B. भविस्सदि । 7. B. उम्मत्तश्चो for उम्मत्तो । B. सङ्गे for
सङ्गेण । 8. B. om. भो । 9. B. om. मयां इति । 10. B. अहं पि
दाव अत्तणो अन्तरं ण गण्णेमि । 16. B. एव विरहिणो मग्गो । 17. B.
दुग्गं for सुग्गं ।

मिश्रकेशी—सव्वधा वयस्स पमज्जिदं तए पच्चादेसदुक्खं पिअसहीए
सउन्तलाए पच्चक्खं जेव सहीअणस्स ।

(प्रविश्य) लिपिकरी—भट्टा वत्तिआकरण्डिअं गेण्हिअ इदोमुहं
पत्थिदम्हि ।

राजा—किं ततः ?

लिपिकरी—जाव मे पिङ्गलिआदुदिआए देवीए वसुमदीए अहं जेव
अज्जउत्तस्स उअणइस्सामि त्ति भण्णिय सवलकारं गहिदो ।

विदूषकः—कथं तुमं विमुक्ता ?

लिपिकरी—जाव लदाविडवलगं देवीए परिचारिआ अञ्चलं मोआ-
वेदि दाव णिच्चाहिदो मए अप्पा ।

(नेपथ्ये) एदु. एदु. भट्टिणी ।

विदूषकः—(कर्णं दत्त्वा) भो अहिधावन्ती एसा अन्तेउरवग्धी मेहा-
विण्णिं महं विअ कवलिटुं उवत्थिदा ।

राजा—वयस्य ! उपस्थिता देवी बहुमानगविता च । तद् भवानिमां
प्रियाप्रतिकृतिं रचतु ।

विदूषकः—अत्ताणअं पि भणेहि ।

मिश्रकेशी—सहि एसा पडिकिदी विं दे पडिवक्खस्स अलंवणीआ
करीअदि ।

1. A. अवस्स for वयस्स । B. पमिज्जिदं for पमज्जिदं । 2. A. om. सउन्तलाए । 3. A. 'करण्डं' for 'करण्डिअं' । 5. A. om. ततः । 6. B. om. जाव मे । B. पिङ्गलिआए । 7. A. उअणआमि । B. om. भण्णिय । 9. B. 'विलव' for 'विडव' । B. पागपरिचारिआ । 10. B. अतिवाहिदो for णिच्चाहिदो । 11. B. जअदु for एदु । 12. B. अहिधावदि एसा मेधा-गविण्णिं महं विअ कवनेइदुं उअण्णिया अन्तेउरवग्धी । 14. B. om. इमां । 16. B. अत्ताणं पि । 17. B. पडिकिदी ।

विदूषकः—(चित्रफलकमादायोत्थाय च) जइ भवं अन्तेउरकूडवासादो
मुञ्चिस्सदि, तदो गं मेहच्छन्दपासादे सहावेसि । इदं च तहिं
गोवेमि जहिं पारावदं वज्जिअ ण को वि अणो पेवखदि ।

(इति द्रुतपदं निष्क्रान्तः ।)

मिश्रकेशी—अम्मो अणसंकन्तहिअथो वि पढुमं सम्भावणं रवखदि ।
विरसो ण हु दाणि एसो ।

(प्रविश्य पत्रहस्ता) प्रतीहारी—जअदु जअदु भट्टा ।

राजा—वेन्नवति ! न खव्वन्तरे दृष्टा देवी वसुमती ?

प्रतीहारी—दिट्ठा । पत्तहत्थं मं उण पेक्खिअ पडिणिअत्ता ।

राजा—समयज्ञा देवी कार्योपरोधं परिहरति ।

प्रतीहारी—देव अमच्चो विण्णवेदि—अत्थिजणस्स बहुलदाए एकं मए
पोरकज्जं पच्चवेविखदं । तं देवो पत्तारोविदं पच्चक्खीकरेदु ति ।

राजा—इतः पत्रं दर्शय ।

(प्रतीहारी तथा करोति)

राजा—(वाचयति) विदितमस्तु भवताम्—धनवृद्धिनामा वणिक् वारि-
पथोपजीवी नौव्यसनेन विपन्नः । स चानपत्यः । तस्य चानेक-
कोटिसंख्यं वसु । तदिदानीं राजार्थतामापद्येत । श्रुत्वा देव-
प्रमाणमिति ।

1. B. अन्तःकूरवग्घीदो । 2. B. °पसादे for °पासादे । B. °वेदि for
वेसि । B. एदं for इदं । 3. B. पारावधं । B. om. को वि ।
5. A 'संकन' । 7. B. देवो for भट्टा । 8. A. om. देवी ।
9. B. °णिउत्ता for °णिअत्ता । 10. B. फालशा for समयज्ञा । 12. B.
पोरव for पोर° । A. °करोदु for °करेदु । 17. B. राजस्वं for
राजार्थताम । B. °पद्यते for °पद्येत ।

राजा—(सविपादमात्मगतम्) कथा खल्वनपत्यता । (चिन्तयित्वा)
वेत्रवति ! महाधनत्वाद् बहुपत्नीकेन तेन भवितव्यम् । तदन्विष्यतां
यदि कदाचिदापन्नसत्त्वा कापि भार्या तस्य स्यात् ।

प्रतीहारी—देव द्वाणि जेव सांकेदस्स सेट्ठिणो दुहिदा णिच्चुत्तपुंस-
चणा तस्स जाआ सुणीअदि ।

राजा—ननु स गर्भः पिच्यमृक्थमर्हति । ततो गत्वैवममात्यं ब्रूहि ।

प्रतीहारी—जं देवो आणवेदि । (इति प्रस्थिता ।)

राजा—एहि तावद् ।

प्रतीहारी—(प्रतिनिवृत्त्य) एस म्हि ।

10 राजा—अथ किमनेन संततिरस्ति नास्ति वा ?

येन येन विद्युज्यन्ते प्रजाः स्निग्धेन बन्धुना ।

स स पापादृते तासां दुष्मन्त इति घुष्यताम् ॥२५॥

प्रतीहारी—एवं ग्राम घोसइद्वं (इति निष्क्रम्य पुनः प्रविष्टा) देव
काले पवुट्टं विथ सासणां अहिणन्दिदं महाजणेण देवस्स ।

15 राजा—(दीर्घं निःश्वस्य) एवं भोः संततिविच्छेदनिरत्रलम्बना मूल-
पुरुषावसाने संपदः परमुपतिष्ठन्ते । 'ममाप्यन्ते पुरुवंशश्रिय एष
वृत्तान्तः ।

प्रतीहारी—देव पडिहदममङ्गलं ।

राजा—धिङ्मासुपस्थितश्रेयोविमानिनम् !

1. A. om आत्मगतम् । 2. B. °धनत्वेन for °धनत्वान् । B. अनेन
for तेन । 3. B. काचिद् for कदाचिद् । B. तस्य भार्या भवेत् for
कापि भार्या तस्य स्यात् । 4. B. द्वाणि for इद्वाणि । 6. B. om. नतो ।
7. A. देवो । 9. इअग्धि । 10. B. om. अथ । B. cm. वा । 14. B.
अभि for अहि । 15-16. B. मूलमत्पुरुषा । A. °तिष्ठन्ति for °तिष्ठन्ते ।

मिश्रकेशी—असंस्रं पिअसहिं जेव हिअए कदुअ सिन्दिदो अप्पा
अणेण भविस्मदि ।

राजा—

संरोपितेऽप्यात्मनि धर्मपरनी
त्यक्ता मया नाम कुलप्रतिष्ठा ।
कल्पिष्यमाणा महते फलाय
वसुंधरा काल इवोत्सवीजा ॥२६॥

मिश्रकेशी—अपरिचक्षा दाणि दे भविस्सदि ।

लिपिकरी—(जनान्तिकम्) अज्ज एदं पत्तं पेसअन्तेण दुउणाणुतावो
कदो भट्टा अमचेण । ता मेहच्छन्दप्पासादावत्थिदं संताव-
णिवारइत्तकं अज्जमाधव्वं गेण्हिअ आअच्छ ।

प्रतीहारी—सुट्ठु दे भणिदं । (इति निष्क्रान्ता ।)

राजा—अहो दुप्पन्तस्य संशयारूढाः पिएडभाजः ।

अस्मात् परं चत यथाश्रुति संभृतानि
को नः कुले निवपनानि करिष्यतीति ।
नूनं प्रस्रतिविकलेन मया प्रसिक्तं
धौताश्रुसेकमुदकं पितरः पिवन्ति ॥२७॥

मिश्रकेशी—सदि कवु दीवे अणवध्वाणुदोसेण अन्धअरं अणुभवदि
राएसी ।

लिपिकरी—भट्टा अत्तं सुन्तावेण । णणु गववअन्थो ज्जेव पट्ट

1. B. अणेण अप्पा । 6. A. अवेक्ष्यमाणा । 8. B. परिचक्षा ।
9. B. द्विउणा । 10. B. मेहच्छन्दकावत्थिदं । 17. A. "शेष" for
नेक । 18. A. अनु" for अणु" । 20. A. अणुणवअन्थो for णणु
णववअन्थो । B. भयं for पट्ट ।

अवरासुं देवीसुं अणुरुचपुत्तजन्मेण पुव्वपुरिसाणं अणिसो
भविस्सदि । (स्वगतम्) ण मे वअणं पडिगेण्हदि भट्टा । अधवा
अणुरुवं जेव ओसहं आतङ्कं खिवत्तेदि ।

राजा—(शोकावेगनाटितकेन) सर्वथा

आमूलशुद्धसंतति कुलमेतत् पौरवं प्रजावन्ध्ये ।

मय्यस्तमितमनार्ये देश इव सरस्वतीस्रोतः ॥२८॥

(इति मोहमुपगतः ।)

लिपिकरी—(ससंभ्रमम्) समस्ससदु समस्ससदु भट्टा ।

मिथकेशी—किं इदाणि जेव एणं णिव्वुदं करइस्सं ? अधवा सुदं मए
सउन्तलं धारअन्तीए देवजणणीए मुहादो जणणभाओसुआओ
देवदाओ ज्जेव तथा करइस्सन्ति जथा भट्टा तुमं अइरेण धम्म-
वत्ति अहिणन्दइस्सदि चि । ता ए जुत्तं इमं कालं मम लंघिदुं ।
जाव इमिणा वुत्तन्तेण पिअसहिं सउन्तलं समस्ससामि ।
(इत्युद्भ्रान्तकेन निष्क्रान्ता ।)

(नेपथ्ये)—अव्वब्भएणं अव्वब्भएणं ।

राजा—(प्रत्यागतप्राणः कर्णं दत्त्वा) अये माधव्यस्येवार्तनादः ।

लिपिकरी—मा णाम माधव्व-तवस्सी पिङ्गलिआमिलिदाहिं देवीहिं

1. A. अवरासु देवीसु । 2. A. adds देवो after भविस्सदि । B. पति-
गेण्हदि । 8. A. समस्सदु once. 9. B. दाणि for इदाणि । B. om. एणं ।
10. A. सउन्तलां । 10-11. B. reads जणणभाअस्स कदे देवदा । B. तथा
for तथा । 12 B. अहिणन्दि° for अहिणन्दइ° । 12. A. om. ए ।
B. लंघिदुं । 13. B. इमेण for इमिणा । B सगस्सामि । 15. B.
अव्वम्हएण° । 17. A. माणव° for मा णाम । B. पिङ्ग लिआमिस्सि-
आवमुमदीहिं ।

चित्तफलश्रुतयो पाविदो भविस्सदि ।

राजा—मेधाविनि गच्छ । मद्रचनादनिपिद्वपरिजनां देवीमुपालभस्व ।

लिपिकरी—जं देशो आणवेदि । (इति निष्क्रान्ता ।)

(नेपथ्ये भूयः स एव शब्दः ।)

राजा—परमार्थभीत इव भिन्नस्वरो ब्राह्मणः । कः कोऽत्र भोः ?

(प्रविश्य) कञ्चुकी—आज्ञापयतु देवः ।

राजा—निरूप्यतां किमेवं माधव्यो माणवकः क्रन्दतीति ।

कञ्चुकी—यावदालोकयामि । (इति निष्क्रम्य पुनः ससंभ्रमं प्रविष्टः ।)

राजा—पार्वतायन न खलु किञ्चिदत्याहितम् ?

0 कञ्चुकी—भो राजन् एवम् ।

राजा—तत्कुतोऽयं कम्पः ?

कञ्चुकी—किं तु—

प्रागेव जरसा कम्पः सविशेषेण संग्रति ।

आविष्करोति सर्वाङ्गमश्वत्थमिव मारुतः ॥२६॥

15 तत् परित्रायतां प्रियसुहृदं महाराजः ।

राजा—कस्मात् परित्रायतव्यः ?

2 कञ्चुकी—महतः कृच्छ्रात् ।

राजा—भिन्नार्थमभिधीयताम् ।

कञ्चुकी—देव ! योऽसौ दिगवलोककः प्रासादो मेघच्छन्दो नाम ।

1. A. फलश्रुतयो for चित्तफलश्रुतयो । 2. B. गच्छत् त्वं । B. "परिवारं for 'परिजनां' । 3. B. देशो । 5. A. एव for इव । 7. B. माणव्य-माणवकः । 8. B. "दवलोकयामि । 9. A. om. न खलु । 10. B. om. भो राजन् । 15. B. महा" for प्रिय" । 18. A. "विभिन्नार्थक" for 'भिन्नार्थ' । 19. B. दिगवलोकः ।

राजा—किं तत्र ?

कञ्चुकी—

ततोऽग्रभूमेर्गृहनीलकण्ठै-

रनेकविश्रामविलंघ्यशृङ्गात् ।

सखा प्रकाशेतरमूर्तिना ते

केनापि सत्त्वेन निगृह्य नीतः ॥३०॥

राजा—(सहस्रोत्थाय) ममापि सत्त्वैरभिभूयन्ते गृहाः ? अथवा बहु-
प्रत्यवायं नृपत्वम् ।

अहन्यहन्यात्मन एव ताव-

ज्जातुं प्रमादात् स्वखलितं न शक्यम् ।

प्रजासु कः केन यथा प्रयाती-

त्यशेषतः कस्य पुनः प्रभुत्वम् ॥३१॥

(नेपथ्ये) विदूषकः—अहिधाव भो भो ।

राजा—(आकर्ण्य गतिभेदं परिक्रामन्) सखे न भैतव्यं न भैतव्यम् ।

विदूषकः—कथं ण भाइस्सं ? एसो मं को वि पच्छापीडिअसिरोधरं
उच्चन्धिअ अत्थिभङ्गं करेदि ।

राजा—(सदृष्टिविषेपम्) धनुर्धनुस्तावत् ।

(अविश्य धनुर्हस्ता) प्रतीहारी—भट्टा एदं सरासयां वाणभाअणं च ।

(राजा सशरं धनुरादत्ते ।)

1. B. किमत्र for किं तत्र । 4. B. °नुद्गात् for °शृद्गात् । 8. B. °प्रत्यवायत्वं । 10. A. प्रमादस्खलितं for प्रमादास्खलितं । 13. A. अभिधाव B. भो once. 18. A. देव for भट्टा । B. Illegible for वाणभाअणं ।

(नेपथ्ये)

एष त्वामभिनवकण्ठशोणितार्थी

शार्दूलः पशुमिव हन्मि चेट्टमानम् ।

आर्तानां भयमपनेतुमात्तधन्वा

दुष्मन्तस्तव शरणं भवत्विदानीम् ॥३२॥

राजा—(सक्रोधम्) कथं मामेवोद्दिशति । आः तिष्ठ कुण्ठापापसद ।
अयमिदानीं न भवसि ! (चापमारोप्य) पार्वतायन सोपानमार्ग-
मादेशय ।

कञ्चुकी—इत इतो देवः । (इति सर्वे सत्वरमुपसर्पन्ति ।)

राजा—(समन्तादवलोक्य) शून्यं खण्विदम् ।

विदूषकः—अहिधाव भोः । अहं भवन्तं पेक्खामि । तुमं ण मं
पेक्खसि । मज्जारगहिदो विअ उन्दुरो अणीसोमिह संबुत्तो ।

राजा—भोः ! तिरस्करिणीविद्यागर्वितं मदीयशस्त्रं त्वां न द्रक्ष्यति ?
स्थिरो भव । मा च ते वयस्यसंपर्काद् विश्वासो भूत् । एष
त्वदर्थमिपुं संदधे—

यो हनिष्यति वध्यं त्वां रक्ष्यं रक्षिष्यति द्विजम् ।

हंसो हि चीरमादत्ते तन्मिश्रा वर्जयत्यपः ॥३३॥

(इत्यस्त्रं संदधते ।)

(प्रविश्य संभ्रान्तो विदूषकं समुत्सृज्य मातलिः विदूषकश्च ।)

6. B. कुण्ठापाशन for कुण्ठापापसद । 7. A. अयमहं । 11. A. भयं
for भयन्तं । 11. B. अणीसमिह । 12. B. तिरस्करिणीगर्वितं न
मदीयशस्त्रं द्रक्ष्यति । 15 A. रक्षं for रक्ष्यं । 18 A. om संभ्रान्तो ।
A. उत्सृज्य for समुत्सृज्य ।

मातलिः—

कृता शरव्या हरिणा तवासुराः
शरासनं तेषु विकृष्यतामिदम् ।
प्रसादसौम्यानि सतां सुहृज्जने
पतन्ति चक्षुषि न दारुणाः शराः ॥३४॥

राजा—(ससंभ्रमं शस्त्रमुपसंहरन्) श्रये मातलिः ! स्वागतं देवराज-
सारथे ।

विदूषकः—भो अहं अणोण पसुमारं मारिदो । भवं उण साअदेण
अहिणन्देदि ।

मातलिः—(सस्मितम्) आयुष्मन् ! श्रूयतां यदर्थमस्मि हरिणा त्व-
त्सकारां ग्रहितः ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

मातलिः—अस्ति कालनेमिप्रसूतिर्दुर्जयो नाम दानवगणः ।

राजा—श्रुतपूर्वो मया नारदात् ।

मातलिः—

सख्युस्ते स किल शतक्रतोरवध्य-
स्तस्य त्वं शरसख एव संनिहन्ता ।
उच्छेत्तुं प्रभवति यन्न सप्तसप्ति-
स्तशैरां तिमिरमपाकरोति चन्द्रः ॥३५॥

2. B. महासुराः for तवासुराः । 3. B. तेष्वकरिष्यता° for तेषु
विकृष्यता° । 6. A. ससंभ्रमं संदृत्य । 7. A. स्वागतं after °सारथे ।
8. B. पुण for उण । 9. B. °णन्देदि for °णन्देदि । 11. B. प्रेषितः
for ग्रहितः ।

स भवानात्तचाप एव इदानीं देवरथमारुह्य विजयाय प्रतिष्ठताम् ।
राजा—अनुगृहीतोऽहमनया मघवतः संभावनया । अथ भवद्भि-
र्माध्व्यं प्रति किमेवं प्रयुक्तम् ?

मातलिः—एतदपि कथ्यते । किञ्चिन्निमित्तादपि मनस्तापादायुष्मान्
मया विक्लवो दृष्टः । पश्चात् कोपयितुमायुष्मन्तं तथा कृत-
वानस्मि । कुतः ?

ज्वलति चलितेन्धनोऽग्निर्विप्रकृतः पन्नगः फणां कुरुते ।

तेजस्वी चाक्षेपात् प्रायः प्रतिपद्यते तेजः ॥३६॥

राजा—(जनान्तिकम्) वयस्य ! अनतिक्रमणीया दिवस्पतेराज्ञा । तदत्र
परिगतार्थं कृत्वा मद्बचनादमात्यपिशुनं ब्रूहि—

त्वन्मतिः केवला तावत् परिपालयतु प्रजाः ।

अधिज्यमिदमन्यस्मिन् कर्मणि व्यापृतं धनुः ॥३७॥

विदूषकः—जं भवं आणवेदि । (इति निष्क्रान्तः ।)

मातलिः—रथमारोहत्वायुष्मान् ।

(राजा तथा करोति ।)

इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।

॥ शकुन्तलाविरहो नाम षष्ठोऽङ्कः ॥

—*—*—*—

4. A. इदमपि for एतदपि । A. किञ्चिन्निमित्ता' for किञ्चिन्निमित्ता' ।
8. B. च क्षोभान् for चाक्षेपात् । 9. B. om. जनान्तिकम् । 11. A.
प्रतिपालयतु । 12. B. 'मग्निम मे' for 'मन्यस्मिन् । 1. A. om.
शकुन्तलाविरहो नाम ।

(७)

(ततः प्रविशत्याकाशवर्त्मना रथारूढो राजा मातलिश्च ।)

राजा—मातले ! अनुष्ठितनिदेशोऽपि मघवतः सत्क्रियाविशेषादनुप-
युक्तमिवात्मानं समर्थये ।

मातलिः—उभयत्राप्यसंतोषमवगच्छ । कुतः ?

प्रथमोपकृतं मरुत्वतः प्रतिपत्त्या लघु मन्यते भवान् ।

गणयत्यवदानसंमितां भवतः सोऽपि न सत्क्रियामिमाम् ॥१॥

राजा—मा मैवम् । स खलु मनोरथानामप्यतिदूरवर्ती यो विसर्जना-
वसरे सत्कारः । मम हि दिवोकसां समक्षमर्धासनोपवेशितस्य
अन्तर्गतप्रार्थनमन्तिकस्थं जयन्तमुद्वीच्य कृतस्मितेन ।

प्रमृज्य वक्षी हरिचन्दनाक्तं मन्दारमाला हरिणा पिनद्धा ॥२॥

मातलिः—किमिवायुष्मान्नामरेश्वरादर्हति ? पश्य

सुखपरस्य हरेरुभयैः कृतं त्रिदिवमुद्धृतदानवकण्ठकम् ।

तव शरैरधुनायतपर्वभिः पुरुपकेसरिणश्च पुग नखैः ॥३॥

राजा—अत्र खलु शतक्रतोरेव महिमा । पश्य

सिध्यन्ति कर्मसु महत्स्वपि यन्नियोज्याः

संभावनागुणमवेहि तमीश्वराणाम् ।

2. B. om. मातले । B सत्क्रियया for सत्क्रियाविशेषाद् । 4. B.
'मुपगच्छतु for 'मवगच्छ । 6. A. 'त्युपकार' for 'त्यवदान' । 10.
A. 'चन्दनाक्तमन्दार' । 11. B. कि नाम नायुष्मान्नामरे' । 16. B.
नदीश्वरा' for तमीश्वरा' ।

किं वामविप्यदरुणस्तमसां वधाय
तं चेत्सहस्रकिरणो धुरि नाकरिष्यत् ॥ ४ ॥

मातलिः—सदृशं तवैतत् । (स्तोकमन्तरं गत्वा ।) आयुष्मन् ! इतः
परय नाकपृष्ठप्रतिष्ठितस्य सौभाग्यमात्मयशसः ।

विच्छित्तिशेषैः सुरसुन्दरीणां वर्णैरमी कल्पलतांशुकेषु ।

संचिन्त्य गीतिक्षममर्थतत्त्वं दिवोकसस्त्वचरितं लिखन्ति ॥५॥

राजा—मातले ! असुरसंप्रहारोत्सुकेन पूर्वोद्धुरारोहता न लक्षितोऽयं
प्रदेशो मया । अथ कस्मिन् पथि वर्तामहे मरुताम् ?

मातलिः—

त्रिस्रोतसं वहति यो गगनप्रतिष्ठां

ज्योतींषि वर्तयति चक्रविभक्तरिमः ।

तस्य द्वितीयहरिविक्रमपूतमेनं

वायोरधः परिवहस्य रहस्यमार्गम् ॥६॥

राजा—अतः खलु मे सबाह्वकरणोऽन्तरात्मा प्रसीदति । (रथमार्गमव-
लोक्य) शङ्के मेघपदवीभवतीर्णा स्मः ।

मातलिः—(सस्मितम्) आयुष्मन् ! कथमवगम्यते ?

राजा—

अयमगविवरेभ्यथातकैनिःपतद्भि-

र्हरिभिरचिरमासां तेजसा चानुलिप्तैः ।

1. B. किं प्राभवि* for किं वाभवि* । 3. B. om. इतः । 7. A. प्रहरणोत्सुकेन for मंप्रहारोत्सुकेन । A. रारोहयता for रारोहता । 8. A. प्रदेशे for पथि । 11. B. विभक्त्यान्यः for विभक्तरिमः । 12. B. पूतमेतं for पूतमेनं । 13. B. यदन्ति for रहस्य* । 14. A. मे after प्रसीदति । B. रथाङ्ग* for रथमार्ग* । 17. B. यारिनिप्तः for चानुलिप्तैः ।

गतमुपरि घनानां वारिगर्भोदराणां
पिशुनयति रथस्ते शीकरक्लिन्ननेमिः ॥ ७ ॥

मातलिः—क्षणादूर्ध्वमायुष्मन्नात्माधिकारभूमौ वर्तिष्यसे ।

राजा—(अधोऽवलोक्य) मातले वेगावतरणादाश्चर्यदर्शनः समर्थ्यते
जीवलोकः । तथा हि—

शैलानामवरोहतीव शिखरादुन्मज्जतां मेदिनी
पर्णस्रस्तरलीनतां विजहति स्कन्धोदयात् पादपाः ।
संधानं तनुभावनष्टसलिला व्यक्तं ब्रजन्त्यापगाः
केनाप्युत्क्षिप्ततेव पश्य भुवनं मत्पार्श्वमानीयते ॥ ८ ॥

मातलिः—आयुष्मन् साधु दृष्टम् । (सवहुमानमालोक्य) अहो उदग्र-
रमणीया पृथ्वी !

राजा—मातले ! कतरोऽयं पूर्वापरसमुद्रावगाहः कनकरसनिप्यन्दी
सांध्य इव मेघपरिघः सानुमानवलोक्यते ?

मातलिः—आयुष्मन् ! एष खलु हेमकूटो नाम किंपुरुषपर्वतः । अतः
परं तपस्विनां सिद्धिक्षेत्रम् । पश्य—

स्वायंभुवान्मरीचेर्यः प्रबभूव प्रजापतिः ।

सुरासुरगुरुः सोऽस्मिन् सपत्नीकस्तपस्यति ॥९॥

राजा—(सादरम्) तेन हि अनतिक्रमणीयानि श्रेयांसि । तत्

3. A. om मातलिः । A क्षणादूर्ध्वमवलोक्य । B. om. आयुष्मन् ।
B. अधित्यकाभूमौ for आत्माधिकारभूमौ । 4 A. om. राजा । 5. A.
om जीव° । 6 A. *मधिरोहतीव । A. *शुन्मज्जतां । 7. A. पर्ण-
यस्तरलीनतां । B illegible. 10. B. दर्शितं for दृष्टं । B. *मवलोक्य
for *मालोक्य । A. उम° for उदम° । 15. A om. परं ।

प्रदक्षिणीकृत्य भगवन्तं गन्तुमिच्छामि ।

मातलिः—प्रथमः कल्पः । अवतरत्वायुष्मान् । (इति रथावतारं नाटयित्वा) एताववतीर्णो स्वः ।

राजा—(सविस्मयम्) मातले !

उपोद्गशब्दा न रथाङ्गनेमयः

प्रवर्तमानं न च दृश्यते रजः ।

अभूतलस्पर्शतया निरुध्यते

तवावतीर्णोऽपि न लक्ष्यते रथः ॥१०॥

मातलिः—आयुष्मन् ! एतावानेव शतक्रतोस्तावकस्य च रथस्य विशेषः ।

राजा—मातले ! कतरस्मिन् प्रदेशे मारीचाश्रमः ?

मातलिः—(हस्तेन दर्शयन्) पश्य

वन्मीकार्धनिमग्नमूर्तिरुरगत्वग्ब्रह्मघ्नान्तरः

कण्ठे जीर्णलताप्रतानवलयेनात्यन्तसंपीडितः ।

अंसन्यापिशकुन्तनीङ्निचितं विभ्रज्जटामण्डलं

यत्र स्थाणुरिवाचलौ मुनिरसावभ्यर्कविम्बं स्थितः ॥११॥

राजा—(विलोक्य) नमोऽस्मै कष्टतपसे !

मातलिः—(संयतप्रग्रहं रथं कृत्वा) एतत्परिवधिंमन्दारवृक्षकं प्रजापते-
राश्रमपदं प्रविष्टौ स्वः ।

राजा—अहो स्वर्गादधिकतरं निर्धृतिस्थानम् । अमृतहृदमिवावगाढो-

2 B. रथावतरं । 7. A. न रुध्यते for निरुध्यते । 11. B. om. मातले । 12 A. निदर्शयन् । 14. A. कर्णे for कण्ठे । 17. B. om. विलोक्य । 18. B. एतदतिपरि^० for एतत्परि^० । A. 'वृषं' । 20. B. om. अव^० ।

ऽस्मि संबृत्तः ।

मातलिः—(रथं स्थापयित्वा) श्रवतरत्वायुष्मान् ।

राजा—(साभिनयमवतीर्थ) भवान् कथमिदानीम् ?

मातलिः—समययन्त्रितोऽयमास्त एव रथः । तद् वयमप्यवतरामः ।

(तथा कृत्वा) इत आयुष्मन् दृश्यन्तां तत्रभवतां सिद्धमुनीनां
तपोवनभूमयः ।

राजा—ननु विस्मयादुभयमप्यवलोकयामि ।

प्राणानामनिलेन वृत्तिरुचिता सत्कल्पवृक्षे वने

तोये काञ्चनपद्मरेणुकपिशे धर्माभिषेकक्रिया ।

ध्यानं रत्नशिलागुहासु विबुधस्त्रीसंनिधौ संयमो

यद्वाञ्छन्ति तपोभिरन्यमुनयस्तस्मिस्तपस्यन्त्यमी ॥१२॥

मातलिः—उत्सर्पिणी खलु महतां प्रार्थना । (परिक्रम्याकाशे) वृद्ध-

शाकल्य ! किंव्यापारो भगवान्मारीचः ? (आकर्ण्य) किं ब्रवीषि ?

एष दाक्षायण्या पतिव्रतया व्रतमधिकृत्य पृष्टस्तस्यै महर्षिः

पत्नीसहितः कथयतीति ।

मातलिः—प्रतिपाल्यावसरः खलु श्रस्तावः । (राजानमवलोक्य)

अस्यामशोकच्छायायां तावदायुष्मांस्तिष्ठतु यावत्त्वामहमिन्द्र-

गुरवे निवेदयामि ।

राजा—यथा भवान्मन्यते । (मातलिर्निष्क्रान्तः ।)

राजा—(निमित्तं सूचयित्वा)

5. B. इहामुष्मिन् for इत आयुष्मन् । 7. A. om. ननु । 14. B. दाक्षायिण्याः पतिव्रतायाः । B. पुण्य^० for व्रत^० । B. तदस्थे for तस्ये । 15 A. सपत्नीसहितः । 17-18. B. यावद्दहमत्र गुरवे कथयामि । 20. B. त्तिःत्रिमिचे for निमित्तं ।

मनोरथाय नाशंसे किं वाहो स्पन्दसे मुधा ।

पूर्वावधीरितं श्रेयो दुःखेन परिवर्तते ॥१३॥

(नेपथ्ये) मा खु चवलचरणं करेहि । कथं गदो ज्जेव अत्तणो पइदिं ?
राजा—(आकर्ष्य) अभूमिरियमविनयस्य स्यात् । तत् को नु खलु
निषिध्यते ? (शब्दानुसारेणावलोक्य सविरमयम्) अये अय-
मनुरुध्यमानस्तापसीभ्यामवालसत्त्वो बालः ।

अर्धपीतस्तनं मातुरामर्दंक्लिष्टकेसरम् ।

विलम्बिनं सिंहशिशुं बलात्कारेण कर्षति ॥१४॥

(ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टकर्मा बालस्तापस्यौ च ।)

बालः—जिम्भ ले सिंहसाव आजिम्भ । दन्ताइं दे गणइस्सं ।

प्रथमा—अविणीद ! किं ति सोदरसिणोहणिविसेसे इमस्सि सिंहसावए
अवरद्धो दे समारम्भो ? ठाणे क्खु इसिजणेण सच्चदमणो ति
किदणामधेयोसि ।

राजा—(स्वगतम्) किं नु खलु बालेऽस्मिन्नौरस इव स्त्रियते मे मनः ?

(विचिन्त्य) आं नूनमनपत्यता मे वत्सलयति ।

द्वितीया—एसा खु सिंही तुमं लद्धेदि जदि से पुत्तथं ण मुञ्चेसि ।

बालः—(सस्मितम्) अम्मो बलिअं खु भीदो म्हि । (इति अधरं

3. B. कथं अत्तणो पइदिं इंसेम्हि । 4. B. कणो दत्त्वा for आकर्ष्य ।
B अये अभूमि* । B. om. स्यान् । 5. B. निषिध्यत एव । A. om.
अयं । 9. B. यथोक्त* for यथानिर्दिष्ट* । 10. A. जिम्ह for जिम्भ । B. दे
for ले । A. दन्ताणि for दन्ताइं । 11. B. om. "सिणोह" । B तव
यट्टदि मंरम्भो for अवरद्धो etc 13. B कदुअदत्तणाम* for किद्* etc.
15. A. om मे । 16. A. इमा for एसा । B. तुद् for क्खु । B. जइ
for जदि । B पुत्तं । A पुत्तन्तं । B. मुञ्चासि । 17. A. बलि for
पलिअं । B भीदम्हि । A. om. इति ।

दशति ।)

राजा—(सविस्मयम् ।)

आहितं तेजसो वीजं बालोऽयं प्रतिभाति नः । .

स्फुलिङ्गावस्थया वह्निरेधःक्षय इव स्थितः ॥१५॥

5 प्रथमा—वच्छ ! मुञ्च इमं बालमइन्द्रं । अणुं दे कीलणं देइस्सं ।

बालः—कहि से ? देहि मे । (इति हस्तं प्रसारयति ।)

राजा—(हस्तं विलोक्य) कथं चक्रवतिलक्षणमनेन शिशुना धार्यते ?
तथा हि—

प्रलोभिष्वस्तुप्रणयप्रसारितो

10 विभाति जालग्रथिताङ्गुलिः करः ।

थलक्ष्यपत्रान्तरमिद्वरागया

नवोपसा भिन्नमिवैकपङ्कजम् ॥१६॥

द्वितीया—सुव्वदे ! ण एसो सक्को चाअामेत्तकेण समइदुं । ता गच्छ ।

मम केरण उडण साअंकाअणस्स इसिकुमारस्स केरको वण-

15 चित्तिदो मित्तिआमोरो चिट्ठदि । तं से उअहर ।

प्रथमा—तथा । (इति निष्क्रान्ता ।)

बालः—किं दाव तेण ? इमिणा ज्जेव कीडइस्सं ।

तापसी—(सस्मितम्) मुञ्च णं ।

3 A. वीर्यं for वीजं । 5. A. om इमं । A. "मइन्द्रं for "मइन्द्रं ।
B. कीलणं for कीलणं । B. देइस्सं for देइस्सं । 7. B. "लक्षणं
धार्यते । 12 B. नवोपया for नवोपसा । 13. B. मखि मुदव्वदे ।
14. B केरके for केरण । A. सण्णिककाअणस्स । B. कुमारस्स for
इसिकुमारस्स । 15. B. मेत्तिआ for मित्तिआ । B. उआहर for
उअहर । 18. B. मुञ्च णं मुञ्च ।

राजा—(सस्पृहम्) स्पृहयामि खलु बालदुर्ललितेभ्यः । (निःश्वस्य)
 आलक्ष्यदन्तमुकुलाननिमित्तहासै-
 रन्यक्तवर्णरमणीयवचःप्रवृत्तीन् ।
 अङ्गाश्रयप्रणयिनस्तनयान् वहन्तो
 धन्यास्तदङ्गरजसा परुषीभवन्ति ॥१७॥

तापसी—(साङ्गलितजंनम्) भोदु मं ण गखेसि ? (पार्श्वानवलोक-
 यन्ती) को एत्थ मुणिकुमारआणं ? (राजानं दृष्ट्वा) भद्दमुह एहि ।
 मोआवेहि दाव इमिणा दुम्मोक्खहत्थग्गहिदेण डिम्भकेण
 वाधीअमाणं बालमइन्दअं ।

राजा—तथा । (इति उपगम्य सस्मितम्) भो महपिंपुत्रक !

एवमाश्रमद्विरुद्धवृत्तिना
 मंयतेन किमिवात्र जन्तुना ।
 सत्त्वसंश्रयसुखोऽपि दृष्यते
 कृष्णासर्पशिशुनेव चन्दनम् ॥१८॥

तापसी—भद्दमुह ! ण एसो मुणिकुमारओ ।

राजा—आकारमदृशं चेष्टितमेवास्य कथयति । स्थानप्रत्ययात्तु वय-
 मेवंतकिणः । (यथाम्यथितमनुतिष्ठन् बालस्पर्शमुपलभ्यात्मगतम्)
 धनेन कस्यापि कुलाङ्कुरेण
 स्पृष्टेषु गात्रेषु सुखं ममैवम् ।

1. B om. सस्पृहं । A. स्पृहयति for स्पृहयामि । 2. A "दास्ये" for "दासै" । 8. B. मोआवेहि at the end. B नाय गुं । B. "हत्थग्गहेण" for "हत्थग्गहिदेण" । B. डिम्भेण for डिम्भकेण । 9. A. धादीअमाणं for धादीअमाणं । A मइन्द for मइन्दअं । 10. B. "पुत्र ।

फां निर्धृतिं चेतसि तस्य कुर्याद्

यस्यायमङ्गात्कृतिनः प्रसृतः ॥१६॥

तापसी—(विलोक्य) अच्छरीअं अच्छरीअं !

राजा—(विलोक्य) विमाश्रयम् ।

तापसी—इमस्स बालअस्स असंबद्धेऽपि भद्दमुहे संवादिणी आकिदि
त्ति विम्हिदम्हि । अवि अ वामसीलो वि भविअ अवरिचिदस्स
वि णाम दे वअणोण पइदित्थिदो अअं संबुत्तो त्ति ।

राजा—(बालमुद्गापयन्) आर्ये ! न चेन्मुनिकुमारकोऽयं तत् कोऽस्य
व्यपदेशः ?

तापसी—पोरवो ।

राजा—(अपवार्य) कथमेकान्वयो मम ? अतः खलु संबध्यते ।
(प्रकाशम्) अस्त्येतत् पौरवाणां कुलव्रतम् ।

भवनेषु सुधासितेषु पूर्वं क्षितिरक्षार्थमुशान्ति ये निवासम् ।

विहितैकमुनिव्रतानि पथाचरुमूलानि गृहीभवन्ति तेषाम् ॥२०॥

कथं पुनरात्मगत्या मानुषाणामेव विषयः ?

तापसी—जधा भद्दमुहो मयादि । अच्छरासंबन्धेण इमस्स बालअस्स
जणणी इध ज्जेव देवगुरुणो तवोवणे पत्तदा ।

राजा—(स्वगतम्) हन्त द्वितीयमिदमाश्वासजननम् । (प्रकाशम्) अथ

3. A. °रिअं । 4. A. om. विलोक्य । 6 B विअम्हिदम्हि for
विम्हिदम्हि । A. बालसीलो for वामसीलो । B om. वि । 8. B.
बालक° । B. चैतन्मुनि° । B. कोऽयमस्य । 14 B नियतैक° for
विहितैक° । 15 A °रात्मराक्षणा । A B. एव for एष । 16. B. किन्तु
before अच्छरा° । 17. A. om. जणणी । A B. om. °देव । 18. B.
om. इदं । B. °स्थानं for °जननं ।

तत्रभवती किमाख्यस्य राजर्षेः पत्नी ।

तापसी—को तस्स धम्मदारपरिचाङ्गो णामं कित्तइस्सदि ?

राजा—(अपवार्यं) तत् किमियं मामेव लक्ष्मीकरोति ? यदि तावदस्य शिशोर्मातः नामतः पृच्छेयम् । (विचिन्त्य) अथवा न न्याय्यः परदारपृच्छात्मको व्यापारः ।

(प्रविश्य मृगमयमयूरहस्ता) तापसी—सव्वदमण पेक्ख सउन्तलावराणं ।

बालः—(सदृष्टिविचेपं) कहिं सा मे अज्जू ? (उमे प्रहसिते ।)

तापसी—णामसादिस्सेण उवच्छन्दिदो मादिवच्छलो ।

द्वितीया—वच्छ इमस्स मोरस्स रमणीअत्तणं पेक्ख त्ति भण्णिदो सि ।

राजा—(स्वगतम्) कथं शकुन्तलेत्यस्य मातुराख्या ! अथवा सन्ति पुनर्नामसादृश्यानि । अपि नाम मृगतृष्णिकेवायं नाम प्रस्तावो विपादाय कल्पेत-!

बालः—अत्तिके ! लोचदि मे एसे चडुले मोरके । (क्रीडनकं समादत्ते ।)

प्रथमा—(अवलोक्य सावेगम्) अम्मो रक्खागेण्टकं से मणिवन्धे ण दीसदि ।

राजा—अलमावंगेन । ननु इदमस्य सिंहशावकस्य विमर्दात् परि-

1. A. किमाख्यराजर्षे । 2. B. अस्स for तस्स । B. णाम for णामं । A. कित्तइस्सं । 3. B. तत्किमियं कथा । 4. B. अन्याय्यः । 5. B. पृच्छादिव्यापारः । 6. B. मयूरपात्रहस्ता । 7. B. सदृष्टिवेपं । 9. A. om. तापसी । 10. B. मेत्तिआमोरस्स । B. om. सि । 14. B. चडुले मडलके । A. क्रीडनं for क्रीडनकं । 16. B. संदीसदि । 17. B. सावकधिनर्दानं ।

अष्टम् । (इत्यादातुमिच्छति ।)

उमे—अच्छरीश्रं अँच्छरीश्रं । मा वसु आलम्भइस्सदि । (अवलोक्य)
कधं गहिदं जेव अणेण ? (उमे विस्मयमापन्ने उरसि निहित-
हस्ते परस्परमवलोकयतः ।)

राजा—किमर्थमस्मि प्रतिपिद्वो भवतीभ्याम् ?

प्रथमा—सुणादु महाभाओ । एसा अवराइआ णाम परममहोसधी
इमस्स णामकरणेसमए भअवदा मारीएण दिएणा । एदं किल
मादापितरे अत्ताणअं च वज्जिअ अवरो भूमिपडिदं ण गेएहदि ।

राजा—अथ गृह्णाति ?

द्वितीया—तदो सप्पो भविअ तं दंसेदि ।

राजा—अथ भवतीभ्यां कदाचिदेतत् प्रत्यचीकृतम् ?

उमे—अयेअसो ।

राजा—(सहर्षम्) तत् किं खन्विदानीमहं परिपूर्णमात्मनो मनोरथं
नाभिनन्दामि ? (बालं परिष्वजते ।)

द्वितीया—संजदे ! एहि इमं वुत्तन्तं णियमवावाराए सउन्तलाए गदुअ
णिवेदेह् । (इति निष्क्रान्ते ।)

1. B. om. इति । 2. B. अच्छरीश्रं once । A. अच्छरिअं । B. म्भिस्सदि for म्भइस्सदि । B. आलोक्य । 3. B. विस्मयादुरोनिहि-
नहत्ते । 6. B. मद्दाणुभाओ for मद्दाभाओ । B. om. from णाम to
इमस्स । 7. A. णामकरणे । A. मारीइणा । A. एणं for एदं । B. om.
किल । 8. A. अत्ताणं for अत्ताणअं । A. om. च । A. om. अवरो ।
12. B. कदाचिदपि for कदाचिदेतत् । 14. B. om. सहर्षं तत् । B.
किमहं । B. परिपूर्णमनोरथमात्मानमेव । 15. A. B. परिष्वजति । 16. A.
om. एहि । B. णियमवावाराण् । B. om. गदुअ । B. णिवेदेह् ।

बालः—मुञ्च मुञ्च मं जाव अज्जूसआसं गमिस्सं ।

राजा—पुत्रक मयैव सार्धं मातरमभिनन्दयिष्यसि ।

बालः—दुस्मन्तो मम तादो । ए वखु तुमं ।

राजा—(सस्मितम्) एष विवाद एव मां प्रत्याययति ।

(ततः प्रविशत्येकवेणीधरा शकुन्तला ।)

शकुन्तला—विश्रारकाले वि पइदिट्ठिदं सच्चदमणओसहिं सुणिअ ण मे आसहो अत्तणो भाअधेएसुं । अहवा जघा मे मिस्सकेसीए आअक्खिदं तथा सम्भावीअदि एदं । (इति परिक्रामति ।)

राजा—(शकुन्तलां दृष्ट्वा) अये ! कथमियमत्रभवती शकुन्तला ?

वसने परिधूसरे वसाना

नियमचाममुखी धृतैकवेणिः ।

अतिनिष्करुणस्य शुद्धशीला

मम दीर्घं विरहव्रतं विभर्ति ॥२१॥

शकुन्तला—(राजानमवलोक्य) ए वखु अज्जउत्तो विअ को एसो किदरक्खामङ्गलअं दारअं मे हत्थसंसग्गेण दूसेदि ?

बालः—(तामुपसृत्य) अज्जुए को वि पलके मणुस्से मं पुत्तके ति आलवेदि ।

राजा—अनार्यमपि मे त्वयि प्रसक्तं अनुकूलपरिणामं संवृत्तं यतोऽहमिदानीं त्वया प्रत्यभिज्ञातमात्मानमिच्छामि ।

1. B. मुञ्च once. 3. B पिदा for तादो । 5. B. वद्धवेणिका for एकवेणीधरा । 8. B. अहवा । A om. मे । 11. B. वेणी for वेणिः । 14 B. को ए वखु । 16. B मातर° for ता° । A अज्जु । B. एहि के वि । B. पुत्तके ति कदुअ ।

शकुन्तला—(आत्मगतम्) द्वित्रय समस्तस समस्तस । परिहरित्र
 णिव्वुत्तमच्छरेण अणुकम्पिद म्हि देव्वेण । अज्जउत्तो व्वु
 एसो ।

राजा—

स्मृतिभिन्नमोहतमसो दिष्टया प्रमुखे स्थितासि मे सुमुखि ।

उपरागान्ते शशिनः समुपगतो रोहिणीयोगः ॥२२॥

शकुन्तला—जअद्दु त्ति (इत्यर्धोक्तेन वाष्पं विसृजति ।)

राजा—

वाप्पेण प्रतिपिद्धेऽपि जयशब्दे जितं मया ।

यत्ते दृष्टमसंस्काराद्भोलालकमिदं मुखम् ॥२३॥

बालः—अज्जुए को एसो ?

शकुन्तला—वच्छ भाअधेआइं मे पुच्छ । (इति रोदिति ।)

राजा—(प्रणिपत्य)

सुतनु हृदयात् प्रत्याख्यानव्यलीकमपैतु ते

किमपि मनसः संभोहो मे तदा बलवानभूत् ।

चपलमनसामेवंप्रायाः शुमेषु हि श्रुतयः

स्रजमपि शिरस्यन्धः क्षिप्तां धुनोत्यद्विशङ्कया ॥२४॥

शकुन्तला—उत्थेदु उत्थेदु अज्जउत्तो । ण्णं मे सुहपद्विबन्धकं पुरा-
 किदं तेसु दिअसेसु परिणामचिसुहं आसि, जेण साणुकोसो वि

1. B. समस्त twice 2 A. जं च तु मच्छरेण । 5. B. दृष्ट्याभिमुखे ।
 7. B. °र्धोक्त एव । 11. A अज्जू । B के एसो । 14. A °सुपेतु for
 मपैतु । 18 B. च्छेदु onc: B. om. ने । 19. A. विअ for वि ।

अज्जउत्तो मयि तथा संवुत्तो ।

(राजा उचिष्ठति ।)

शकुन्तला—कथं अज्जउत्तेण सुमरिदो दुक्खभाइजणो ?

राजा—उद्धृतशल्यविपादः कथयामि ।

मोहान्मया सुतनु पूर्वमुपेक्षितस्ते

यो वाष्पविन्दुरधरं परिवाधमानः ।

तं तावदाकुटिलपक्ष्मविलग्रमद्य

वाष्पं विमृज्य विगतानुशयो भवामि ॥ २५ ॥

(मुखमुन्नमयितुं हस्तं प्रसारयति ।)

10 शकुन्तला—(वाष्पं प्रमृज्य दृष्टिं दत्त्वा अङ्गुरीयकं विलोक्य) अज्ज-
उत्त णं तं इमं अङ्गुलीयञ्चं ?

राजा—अथ किम् । अस्मादङ्गुरीयकोपलम्भनान्मया स्मृतिरुपलब्धा ।

शकुन्तला—समीहिदं खु अणेण किदं अं अज्जउत्तस्स पचअकरणे
दुल्लहं मे आसि ?

15 राजा—तेन हि अतुसमागमसमयाशंसि प्रतिपद्यतां लतास्विव
इसुमम् ।

शकुन्तला—ए सेविस्सं । अज्जउत्तो ज्जेव णं धारेद्दु ।

(प्रविश्य) मातलिः—दिष्टया धर्मपत्नीसमागमेन पुत्रमुखदर्शनेन च

1. B. सञ्चं for मयि । 3. B. अथ कथं सुमरिदो अज्जउत्तेण अञ्चं ।
4. B. 'विपादशल्य' । 7. A. 'कुलित' for 'कुटिल' । B. पश्यमुन्नमं
for पक्ष्मविलग्रं । 8 B. व्यक्तं for वाष्पं । 9. B. अयलोक्य ! A.
om. अज्जउत्त । A. ए इमं । 13. A. om किदं । 15. B. om.
समागमं । A. om. समा- । A is blank after 'शंसि up to
मेविस्सं' । 16 B. om. 'सुम' । B. om. च ।

आयुष्मान् वर्धते ।

राजा—सुहृत्संपादितत्वात् साधुफलो मे मनोरथः । मातले ! न खल्वविदितोऽयमाखण्डलस्यार्थः ।

मातलिः—आयुष्मन् ! किमीश्वराणां परोक्षम् ? एहि । भगवान्मारीच-
स्ते दर्शनमिच्छति ।

राजा—शकुन्तले ! अवलम्ब्यतां पुत्रः । त्वामेव पुरस्कृत्य भगवन्तं
द्रष्टुमिच्छामि ।

शकुन्तला—लज्जामि वस्तु अज्जउत्तेण सह गुरुसमीवं गन्तुं ।

राजा—अचारितमेतदभ्युदयकालेषु । एह्येहि । (इति परिक्रामति ।)

(ततः प्रविशत्यदित्या सह मारीचः ।)

मारीचः—(राजानं विलोक्य) दाक्षायणि !

पुत्रस्य ते रणशिरस्ययमग्रयायी

दुष्मन्त इत्यभिहितो भुवनस्य गोप्ता ।

चापेन यस्य विनिवर्तितकर्मजातं

तत्कौटिमत्कुलिशमाभरणं मघोनः ॥२६॥

अदितिः—संभावणीआ, वस्तु से आफिदी ।

मातलिः—एतौ पुत्रसमेन चक्षुषा दिवौकसां पितरावायुष्मन्तमेवाव-
लोक्यतः । तदुपसर्प ।

राजा—मातले !

3. B om. खल्वयं । A. अयं both before and after अविदितः ।
4. B. °रणान्परोक्षं । B. मारीचिः every where. B B. समं for
सह । 9. B. एहि once. । 10. B. सहचारी । 11. B. दाक्षायिणि ।
14. A. विनिवर्तित° । 17 A. om. भव° ।

प्राहुर्द्वादशधा स्थितस्य मुनयो यत्तेजसः कारणं
 भर्तारं भुवनत्रयस्य सुपुत्रे तद्यज्ञभागेश्वरम् ।
 यस्मिन्नात्मभुवः परोऽपि पुरुषश्चक्रे भवायास्पदं
 द्वन्द्वं दक्षमरीचिसंभवमिदं तत्स्रष्टुरेकान्तरम् ॥२७॥

मातलिः—अथ किम् ।

राजा—(उपसृत्य) उभाभ्यामपि वासवनियोज्यो दुष्मन्तः प्रणमति ।

मारीचः—वत्स चिरं पृथिवीं पालय ।

अदितिः—अप्पडिहदग्धो होहि ।

शकुन्तला—भयवं दारश्चसहिदा पाश्र्वन्द्यं करेमि । (तथा करोति ।)

मारीचः—वत्से !

आखण्डलसमो भर्ता जयन्तप्रतिमः सुतः ।

आशीरन्या न ते योग्या पौलोमीमङ्गला भव ॥२८॥

अदितिः—जाद भक्षुणो बहुमदा होहि । अथं च दीहाऊ उहश्चउल-
 गन्दणो भोदु । ता उथ्विसध । (सर्वे उपविशन्ति ।)

मारीचः—(एकैकं निर्दिश्य)

दिष्ट्या शकुन्तला साध्वी सदपत्यमिदं भवान् ।

श्रद्धा वित्तं विधिश्चेति त्रितयं समुपागतम् ॥२९॥

राजा—भगवन् ! प्रागभिप्रेतसिद्धिः पश्चाद्दर्शनमित्यपूर्वः खलु वोऽनु-
 ग्रहः । पश्यतु हि भवान्—

2. A कर्तारं for भर्तारं । 4. B. तस्यं for द्वन्द्वं । A. 'मरीच' for 'मरीचि' । 8. B. अप्पतिहदग्धो । 9. A. पाश्र्वपदणं for पाश्र्वन्द्यं । A. करोदि for करेमि । 13. A. दीहाऊ for दीहाऊ । A. यदश्च for उहश्च । B. 'उलणन्दणो for 'उलणन्दणो । 17. A. श्रद्धा and वृत्ति for श्रद्धा and वित्तं । B. समुपागतं for समुपागतं ।

उदेति पूर्वं कुसुमं ततः फलं
 घनोदयः प्राक् तदनन्तरं पयः ।
 निमित्तनैमित्तिकयोरयं विधि-
 स्तत्र प्रसादस्य पुरस्तु संपदः ॥३०॥

मातलिः—आयुष्मन् एवंविधाचाराः प्रसीदन्ति महान्तः ।

राजा—इमामाज्ञाकरिं वो गान्धर्वेण विधिनोपयम्य कस्यचित् कालस्य
 बन्धुभिरानीतां स्मृतिदौर्बल्यात् प्रत्यादिशन्नपराद्धोऽस्मि तत्र-
 भवतो युष्मत्सगोत्रस्य कएवस्य । पश्चादिमामङ्गुरीयकदर्शनाद्दू-
 पूर्वागुपगतोऽस्मि । तच्चित्रमेव मे प्रतिभाति ।

यथा गजे साधुसमन्नरूपे
 तस्मिन्नतिक्रामति संशयः स्यात् ।
 पदानि दृष्ट्वा तु भवेत् प्रतीति-
 स्तथाविधो मे मनसो विकारः ॥३१॥

मारीचः—वत्स अलमात्मापराधशङ्कया । संमोहोऽपि त्वय्युपपन्न
 एव । श्रूयताम् ।

राजा—अवहितोऽस्मि ।

मारीचः—यदेवाप्सरस्तीर्थप्रत्यक्षवैकल्यां शङ्कुन्तलामादाय दाद्या-
 यणीमुपगता मेनका तदैव ध्यानादवगतवानरिम दुर्वाससः शापा-
 दियं तपस्विनी धर्मचारिणी प्रत्यादिष्टा नान्यथा । स चाङ्गुरी-
 यकदर्शनावसानः शापः ।

राजा—(सोच्छ्वासम्) एष वचनीयान्मुक्तोऽस्मि ।

शकुन्तला—(अपवार्यं) दिद्विद्या इकामपचादेसी अज्जउत्तो । ए उण
सत्तं अत्ताणअं सुमरेमि । अहवा बुत्तो भवे सुएणहिअआए
सावो जदो सहीहिं अंचादरेण संदिट्ठं भत्तुणो अङ्गुलीअअं
दंसेसि ।

मारीचः—वत्से विदितार्थासि । तदिदानीं सहधर्मचारिणं प्रति त्वया
मन्युर्न कर्तव्यः । पश्य—

शांपादसि प्रतिहता स्मृतिलोपरौच्याद्

भर्तुर्यदैव चलितासि पुनः प्रभुत्वम् ।

छाया न मूर्धति मलोपहतप्रसादे

शुद्धे तु दर्पणतले विमलैर्ग्रीकांशा ॥३२॥

राजा—यथाह भगवान् !

मारीचः—वत्स कचिदभिनन्दितस्त्वया विधिवदनुष्ठितजातकर्मादि-
क्रियः पुत्र एष शकुन्तलेयः ?

राजा—भगवन् । अत्र खलु मे वंशप्रतिष्ठा ।

मारीचः—तद् भाविनं चक्रवर्तिनमेनमवगच्छतु भवान् । पश्य—

रधेनानुद्धातस्तिमितगतिनोचीर्णजलाधिः

पुरा सप्तद्वीपामवति वसुधामप्रतिरथः ।

1. प्रवचनीया° । 2. A. कारणपचादेसी । 3. A. सुमरेदि । B
भवे अअं । 5. B. नि ar the end । 6. A. रीज्ञान B. रुत्ता । 9. B.
प्रभुना तदैव for °मि पुनः प्रभुत्वं । 11. A. च for तु । A. मुनम
प्रसागा for विमलप्रकारा । 13. B. विधियदस्माभिरनु° । 14. A.
ज्ञानकर्मक्रियः ।

इहायं सत्त्वानां प्रसभदमनात् सर्वदमनः

पुनर्यास्यत्याख्यां भरत इति लोकस्य भरण्यात् ॥३३॥

राजा—भगवत्कृतसंस्कारेऽस्मिन् सर्वमाशङ्के ।

अदितिः—इमाए दुहिदाए मणोरहसंपत्तीए कएणो वि दाव विएणाद-
वित्थरो करीअदु । मेणया उण इथ ज्जेव दुहिदिवच्छला परि-
चअन्ती सएिणहिदा चिह्दि ज्जेव ।

शकुन्तला—(स्वगतम्) मम मणोगदं खु कधिदं भअवदीए ।

मारीचः—तपःप्रभावात्सर्वमेवैतत्प्रत्यक्षं तत्रभवतः कएवस्य ।

राजा—(स्वगतम्) हन्त न ममातिक्रुद्धो गुरुः ।

मारीचः—(विचिन्त्य) तथापि दुहितुः सपुत्राया भर्त्रा परिग्रहः प्रिय-
तमोऽस्माभिः कएवः श्रावयितव्यः । कः कोऽत्र भोः ?

(प्रविश्य) शिष्यः—भगवन्, अहमस्मि ।

मारीचः— गालव ! अस्मद्भचनादिदानीमेव विहायसा गत्वा तत्र-
भवते कएवाय प्रियमावेदय—यथा तत्रभवती शकुन्तला तच्छ्राप-
निवृत्तौ स्मृतिमता दुष्मन्तेन परिगृहीतेति ।

शिष्यः—यथाज्ञापयति भगवान् । (इति निष्क्रान्तः ।)

3. B भवता for भगवत्° । 4. B. दुहिदिआए । 4-5. A. णादवित्थरो
for विएणादवित्थरो । B. विएणातविहवो । B. om. इथ ज्जेव । 5. B.
सम्परिचरन्ती for परिचअन्ती । 7. A. om. स्वगतं । A. om. मम ।
9. A. ममापि क्रुद्धो । 10. A. om. विचिन्त्य । A. om. भर्त्रा । 11. A.
प्रियमस्माभिरसां निवेदयितव्यः । 12. B. आज्ञापयतु for अहमस्मि ।
13. B. मद्° for अस्मद्° । 14. B. om. यथा । B. om. तत् । 15. A.
प्रतिगृहीतेति । 16. B. भवानिति । After this speech of शिष्य,
B. adds शकुन्तला-अप्काहिदन्दि ।

मारीचः—वत्स त्वमपि सापत्यदारः सख्युराखण्डलस्य रथमास्थाय
स्वराजधानीं प्रतिष्ठस्व ।

राजा—यथाज्ञापयति भगवान् ।

मारीचः—अपि च । संग्रति हि—

5 तव भवतु विडौजाः प्राज्यवृष्टिः प्रजासु

७ त्वमपि विहितयज्ञो वज्रिणं प्रीणयालम् ।

गुरुतरपरिवृत्तैरेवमन्योन्यकृत्यै-

नियतमुभयलोकानुग्रहरलाघनीयौ ॥३४॥

अपि च—

10 क्रतुमिरुचितभागांस्त्वं सुरान् प्रीणयालं

सुरपतिरपि वृष्टिं त्वत्प्रजार्थं विधत्ताम् ।

इति सममुपचारव्यञ्जितश्रीमहिम्नो-

र्षजतु बहुतिथोऽयं सौहृदेनैव कालः ॥३५॥

राजा—भगवन्, अहमपि यथाशक्ति श्रेयसे यतिष्ये ।

15 मारीचः—किं ते भूयः प्रियमुपकरोमि ?

राजा—भगवन्, अतःपरमपि प्रियमस्ति ? तथापि यदि भवान् परं
कर्तुमिच्छति, तदेतदस्तु—

3. B. भवान् । 5. B. भवतु भुवि for तव भवतु । 6. B. भावयालं
for प्रीणयालम् । 7. A. परिवृत्ते । 10. B. भावयालं for प्रीणयालं ।
11. A. वृष्ट्या for वृष्टि । 12. A. blank for "ममुपचार" । 13. A.
"तिथोऽस्ती" for "तिथोऽयं" । 14. A. om. भगवन् । A. om. श्रेयसे ।
16. B. om. भगवन् । B. om. तथापि ।

प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय पार्थिवः
 सरस्वती श्रुतिमहतां महीयसाम् ।
 ममापि च क्षपयतु नीललोहितः
 पुनर्भवं परिगतमक्तिरात्मना ॥३६॥

5 मारीचः—एवमस्तु ।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

॥ इति शकुन्तलासंवर्धनं नाम सप्तमोऽङ्कः ॥

इति मिश्रश्रीकालिदासकृतौ

अभिज्ञानशकुन्तलं नाम नाटकं समाप्तम् ।

2. B. श्रुतिमहतां न हीयताम् । 2. A. om. मिश्र । 8. A. om. the name of the Act.

At the end Ms A gives the post-colophon remark:

ज. सं. ५५८ चैत्रकृष्णपञ्चम्यां शुक्रे कर्षेणलक्ष्मणमे बहेरादीसं

श्रीकृष्णदेवेन लिखितमिदं पुस्तकमिति ।

There is a shloka after that:

श्रीरेषा पाणिरप्यस्याः पारिजातस्य पल्लवः ।

कुतोऽन्यथा स्रवत्येष स्वेदच्छद्मामृतद्रवः ॥

श्लोक-सूची

अक्लिष्टधालतरूपल्लव	६-२२	अयमगविवरेभ्यः	७-७
अज्ज पिण्ण विणा जं	४-१९	अयं स ते तिष्ठति	३-१५
अतः समीक्ष्य कर्तव्यं	५-२७	अयं स ते श्याम°	३-३४
अद्यापि नूनं	१-३	अयं स यस्मात्	३-१६
अधरः किसलयरागः	१-२०	अरिहसि मए चूअङ्कुर	६-३
अध्याक्रान्ता वसतिरमुना	२-१५	अर्थो हि कन्या	१-२६
अनवरतधनुर्ज्यास्फालन°	२-४	अर्धपीतस्तनं मातुः	७-१४
अनाघ्रातं पुष्पं	२-११	अशिशिरतरैरन्तस्तापैः	३-१४
अनिर्दयोपभोग्यस्य	३-२९	असंशयं क्षत्रपरिमहक्षमा	१-२१
अनिशमपि मकरकेतुः	३-५	अस्मात् परं बत यथाश्रुति	६-२७
अनुमतगमना शकुन्तला	४-१०	अस्मान् साधु विचिन्त्य	४-२०
अनुयास्यन् मुनितनयां	१-२८	अहन्यहन्यात्मन एव	६-३१
अनेन कस्यापि कुलाङ्कुरेण	७-१९	अहिण्वमहुलोहभाविञ्चं	५-८
अनेन लीलाभरणेन	३-३१	आअम्बहरिअवेण्टं	६-३
अन्तर्गतप्रार्थन°	७-२	आखण्डलसमो भर्ता	७-२८
अन्तर्हिते शशिनि	४-५	आचार इत्यधिकृतेन	५-१
अपयास्यति मे शोकः	४-२५	आजन्मनः शाठ्य°	५-२८
अपराधमिमं	३-२३	आ परितोपाद् विदुषां	१-२
अप्यौत्सुक्ये महनि	३-२६	आमूलशुद्धसंतति	६-२८
अभिजनवतो भर्तुः	४-१२	आलक्ष्यदन्तमुकुला°	७-१७
अभिमुखे मयि	२-१२	आहितं तेजसो धीर्जं	७-१५
अभ्यक्तमिव स्नातः	५-१०	इतः प्रत्याख्यानान्	६-१०
अभ्युन्नता पुरस्ताद्	३-९	इदं विलाख्याजमनोहरं	१-१०
अर्मी वैदिं परितः	४-१०		

इदमनन्यपेरायण°	३-२१
इदमप्युपकृतिपक्षे	३-३६
इदमुपनतमेवं	५-२०
इदमुपहितसूक्ष्मप्रन्थिना	१-१८
उग्गिण्णद्वभकवला	४-१४
उत्पक्षमणोर्नयनयोः	४-१५
उत्सृज्य कुसुमशयनं	३-२५
उदेति पूर्वं कुसुमं	७-३०
उन्नमितैकभ्रूलत्°	३-१७
उपकारिणि सर्वेषां	८-१७
उपहितस्मृतिरङ्गलिमुद्रया	६-९
उपोद्देशब्दा न	११-१०
एकैकमत्र दिवसे	६-१३
एवमाश्रमविरुद्धवृत्तिना	७-१८
एष त्वामभिनव°	६-३२
एषा कुसुमनिपयणा	६-२१
आत्सुक्यमात्रमवसादयति	५-५
कः पीरवे धमुमती	१-२४
कथं नु तं कोमल°	६-१४
ककंधूनामुपरि तुहिनं	४-२
का कथा वाणसंबाने	३-१
कामं प्रत्यादिष्टां	५-३४
कामं प्रिया न मुलभा	२-१
कार्या सैकतलीनइंस°	६-१९
किं कृतकार्यद्वेषात्	५-१९
किं तावद् प्रतिना°	५-१०
किं शीकरैः क्लमविनोदिभि°	३-२४

कुमुदान्वेव शशाङ्कः	५-३१
कुल्यान्मोभिः प्रसृतिचपलैः	१-१४
कृतं न कर्णापितवन्धनं	६-२०
कृताभिमर्षामनुमन्यमानः	५-२१
कृताः शरज्या हरिणा	६-४
कृत्ययोर्भिन्नदेशत्वात्	८-१८
कृष्णसारे वदच्चक्षुः	१-६
केयमवगुण्ठनवती	५-१४
कतुभिरुचितवभागान्	७-३६
क वयं क परोक्ष°	२-१९
क्षणात् प्रबोधमायाति	५-२
क्षामक्षामकपोलमाननमुरः	३-११
क्षामं केनचिदिन्दुपाण्डु	४-७
खणचुम्बिथाइं भमरेर्हि	१-६
गच्छति पुरः शरीरं	१-३६
गान्धर्वेण विवाहेन	३-२७
गाहन्तां महिषा	२-६
ग्रीवाभङ्गाभिरामं	१-७
चलापाङ्गां दृष्टिं स्पृशसि	१-२३
चारुणा स्फुरितेनाय°	३-३५
चित्ते निवेश्य	२-१०
दूतानां चिरनिर्गतावि	६-४
जाने तपसो वीर्यं	३-२
ज्वलति चलितेन्वनोऽग्निः	६-३६
खावेक्खिदो गुरुअणो	५-१७
ततोमभूमेर्गृहनीलकण्ठैः	६-१०

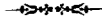
तदाशु कृतसंधानं	१-११
तदेपा भवतः पत्नी	५-२९
तपति तनुगात्रि मदनः	३-१९
तव कुसुमशरत्वं	३-४
तव भयतु विडोजाः	७-३३
तव सुचरितमङ्कुरीय नूनं	६-१२
तवास्मि गीतरागेण	१-५
तस्याः पुष्पमयी	३-३०
तीव्राघातादभिमुखतरुं	१-३२
तुङ्ग ग आश्रये हिअश्रं	३-१८
तुम्हे ज्ञेय पमाणं	५-२६
तुरगसुरहृतस्तथाहि रेणुः	१-३१
त्रिस्रोतसं वहति यो	७-६
त्वं दूरमपि गच्छन्ती	३-२८
त्वन्मति केवला तावद्	६ ३७
त्वमर्हतां प्रापहरः	५-१६
दंभाङ्कुरेण चरणः क्षतं	२-१३
दर्शनसुखमनुभवतः	६-२३
दिष्ट्या शकुन्तला साध्वी	७-२९
दीर्घापाद्गविसारि	६-१५
दुष्मन्तेनाहित तेजो	४-६
धर्मविघ्नः कुतोऽस्माकं	५-१५
धर्म्यास्तपोधनानां	१-१२
न खलु न खलु धारणः	१-१०
न तिर्यगवलोकितं	५-२४
न नमयितुमधिज्यं	२-३
नियमयसि विमार्गप्रस्थितां	५-७

निगकृतनिमेषाभिः	२-८
नीवाराः शुक्रकोटरार्भकं	१-१३
नैतचित्रं यदयमुदधिं	२-१६
परिग्रह्यहुत्वेऽपि	३-२२
पातुं न प्रथमं व्यवस्यति	४-११
पादन्यासं च्छितिपतिगुरोः	४-३
पिपासानामकण्ठेन	३-३०
पुडइण्विचत्तन्तरिअं	४-१०
पुत्रस्य ते रणशिरस्ययं	७-२६
पृष्टा जनेन समदुःखसुखेन	३-१२
प्रजाः प्रजाः स्वा	५-३
प्रजागरात् ग्विलीभूतः	६-२४
प्रत्यादिष्टविशिष्टमण्डनं	६-६
प्रथमं सारङ्गाक्ष्याः	६-७
प्रथमोपकृतं मरुत्वतः	७-१
प्रलोभिवस्तुप्रणयप्रसारितो	७-१६
प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय	७-३५
प्रागेव जरसा कम्पः	६-६९
प्राणानागनिलेन वृत्तिं	७-१२
प्राहुर्द्वादशधा स्थितस्य	७-२७
बल्मीकार्धनिमग्नमूर्तिरुरगं	७-११
वाष्पेण प्रतिपिद्धेपि	७-२३
भवनेषु सुधासितेषु पूर्वं	७-२०
भवन्ति नग्रास्तवः	५-१३
भव हृदय साभिलार्प	१-२७
भानुः सकृद्युक्ततुरङ्ग एव	५-४
भूत्वा चिराय सदिगन्तमही	४-११

मणिगुधन्वाद् गलितमिदं	३-३०
मनोरथाय नाशंसे	७-१३
मन्त्र्येवममरणादारुणं	५-२५
महाभागः कामं नरपतिं	५-१
मानुषीपु कथं नु स्याद्	१-२५
मुक्तेषु रश्मिषु निरायतं	१-८
मुनिसुताप्रणयस्मृतिरोधिना	६-८
मुहुरङ्गुलिसंवृताधरोष्ठं	३-३७
मूढः स्याद्दहमेपा वा	५-३२
मेदरच्छेदकशोदरं लघु	२-५
मोहान्मया सुतनु पूर्व	७-२५
यतो यतः पट्चरणो	१-२२
यदालोके मूक्ष्मं व्रजति	१-९
यदा शरीरस्य शरारिणश्च	४-२३
यदि यथा वदति क्षितिप	५-३०
यदुत्तिष्ठति वर्णेभ्यो	२-१४
यद्यन् साधु न चित्रेऽस्मिन्	६-१६
ययातेरिच शर्मिष्ठा	४-६
यस्य त्वया प्रणविरोहणं	४-१६
यात्येकतोऽस्तशिखरं	४-४
यास्यत्यद्य शकुन्तलेति	४-८
या स्रष्टुः सृष्टिराद्या	१-१
येन येन धियुज्यन्ते	६-२५
यो हनिष्यति वध्यं त्वां	६-३३
रथेनानुद्घातस्तिमितं	८-१२
रम्यं द्वेष्टि यथा पुरा	६-५
रम्याणि वीक्ष्य मधुरांश्च	५-९
रम्यान्तर कमलिनीहरितः	८-१३

रहः प्रत्यासत्ति यदि	३-३९
ललिताप्सरोभयं किल	२-९
वसने परिधूसरे वसाना	७-२१
वाचं न मिश्रयति यद्यपि	१-३०
विचिन्तयन्ती यमनन्य	४-१
विच्छिन्तिशेषे सुरसुन्दरीणां	७-५
वृथैव संकल्पशतैरजस्रं	३-६
वैखानसं किमनया व्रतं	१-२६
व्यपदेशं मलिनयितुं	५-२०
शक्योऽरविन्दसुरभिः	३-८
शमप्रधानेषु तपोवनेषु	२-७
शहजे किल जे विणिन्दिदे	६-१
शान्तमिदमाश्रमपदं	१-१५
शापादसि प्रतिहतस्मृतिं	७-११
शुद्धान्तदुर्लभमिदं	१-१६
शुश्रूपस्व गुरुन् कुरु	४-२१
शैलानामधरोहतीव	७-८
सख्युस्ते स किल शतकतो	६-३५
सतीमपि ज्ञातिकुलैकं	५-१८
सरसिजमनुबिद्धं शैवले	१-१९
संकल्पितं प्रथममेव मया	४-१५
सदष्टकुमुमशयना	३-२०
संमीलन्ति न तावद्	३-७
संरोपितेऽप्यात्मनि धर्मपत्नी	६-२६
साक्षान् प्रियामुपगता	६-१७
सा निन्दन्ती स्वानि	५-३३
सायंतने सवनकर्मणि	३-४०

सिध्यन्ति कर्मसु महत्स्वपि	७-४	स्मर एव तापहेतुः	३-१३
सुखपरस्य हरेरुभयैः कृतं	७-३	स्मृतिभिन्नमोहतमसौ	७-२२
सुतनु हृदयात्प्रत्याख्यानं	७-२४	स्रस्तांसावतिमात्रलोहितं	१-२९
सुभगसलिलावगाहाः	१-३	स्वप्नो नु माया नु	६-११
स्तनन्यस्तोशीरं	३-१०	स्वसुखनिरभिलापः	५-६
स्त्रीणामशिक्षितपदुत्वं	५-२३	स्वार्यंभुवान्मरीचेर्यः	७-९
स्निग्धं वीक्षितमन्यतोऽपि	२-२	हरकोपामिदग्धस्य	३-३३
स्निग्धाङ्गुलिविनिवेशान्	६-१८		



ॐ नमो गणेशाय ॐ

अथ

महोपाध्यायशङ्करकृता रसचन्द्रिकाटीका ।

अक्षोजद्वयकाञ्चनाचलपरीरम्भस्खलन्मुक्तिका-

लाजप्राजवुमुक्षुपन्नगफणाफूत्कारभीतां पुनः ।

वासोत्कामतिवेपमानजघनां पर्याकुलां कौतुकी

निर्यान्तीमचलात्मजानुपहसन् पञ्चाननः पातु वः ॥१॥

आशैशवं जननि वाणि पदारविन्द-

मासेधितं तव तथा भ्रणपत्य याचे ।

तत्तत्कवीश्वरशिरोमणिकालिदास-

भावप्रकाशनविधौ न यथोपहासः ॥ २ ॥

आसीत्कृतीः जयधरो जगति प्रसिद्धो

नानापदेनः बलिआस-कुल-भ्रदीपः ।

योगश्रुतिस्मृतिपुराणकथागमादि-

शास्त्राभियोगपटुताजितवादिस्निहः ॥ ३ ॥

तत्सूनुरिन्दुर्कचिनिर्मलकीर्तिराशि-

रावारिराशि विदितो भुवि रुद्रनामा ।

निष्ठानसूर्गतवशिष्ठमुनिप्रतिष्ठो

वेदादिशास्त्रशतधामसहस्रधामा ॥ ४ ॥

तस्यात्मजः परमशाब्दिकचक्रवर्ती

वेदेतिहाससकलस्मृतितत्त्ववेत्ता ।

नोनेभिधानविदितो भुवि वासुदेवो

नित्यार्चनाहरिहरहरणप्रवीणः ॥ ५ ॥

तस्यात्मजो विपमतर्कनिकुञ्जसिंहो

गोविन्दचारुचरणाम्बुजलब्धबुद्धिः

श्रीशङ्करः शिशुमुदे भरतादि दृष्ट्वा

शाकुन्तलोवितनुते नु पदप्रकाशम् ॥ ६ ॥

निर्विघ्नेन प्रारोपितपरिसमाप्तिकाम आशीर्वादरूपां नान्दीं कुर्वन्नेवा-
भिनवारम्भेऽखण्डताण्डवकलाप्रधाननायकत्वेन सर्वथोत्कीर्तनीयस्याष्टमूर्ते-
रीशस्य प्रत्येकनिरुपाधिपरोपकृतिकुतूहलं स्वरूपं निर्दिशति—या सृष्टिरिति ।
ईशः शिवस्ताभिरष्टभिस्तनूभिर्नूर्तिभिर्वीं युष्मान् रचतु । ईष्टे सकले प्रायेषु (?)
पेरवर्यं करोतीतीशः । ईश ऐश्वर्ये । इगुपधादित्वात्कः । ताभिः । कामिः ? या
तनुः स्रष्टुर्विधातुः प्रथमा सृष्टिः या आदौ विधात्रा विहिता सा तनूर्जलम् ।
तथाह मनुः—

सोभिध्याय शरीरात् स्वात् सिद्धुर्विविधाः प्रजाः ।

अप एव ससृजादौ तासु बीजमवासृजन् ॥ इति ॥

ईशः प्रभौ महादेवे इति मेदिनी । या तनूर्हृदिर्घृतादिः वहति हवनीय-
द्रव्यं वहतीत्यर्थः । किंभूतं हन्निः ? विधिद्वतः श्रुतिकथनविधानेनाग्नौ चिप्तम् ।
सा अग्निः । साम्राज्यं हविरग्नी तु द्रुतमित्यमरः । या होत्री होमविधात्री सा
ऋत्विप्रूपा । ये द्वे तनू चन्द्रादित्ये फालं समयं दिवानिशरूपं विधत्तः सृजतः ।
विधत्त इति जुधान् लट् तस् खरि चेति धस्यतः दधस्तथोरचेति अभ्यासरस्य धः ।
कालश्च समये यत् इति विश्वः । या विरवं व्याप्य जगदात्मन्य स्थिता विश्रान्ता ।
विश्वशब्दः सर्वपर्यायः संसारवाची च । कीदृशी ? श्रुतेः कर्णस्य विषयो
गोचरो गुणः शब्दो यस्याः । तादृशं विशेषणपदं दिक्कालात्मपारणाय । श्रुतिः
भरणेदेयोरिति धरणिः । यां तनुमित्याहुः अर्थान् पुराविदो वदन्ति । इति
किम् ? सर्वबीजप्रकृतिः सर्वेषां प्रीजातां प्रीक्षादीनां प्रकृतिर्निदानमित्यर्थः । सा
पृथिवी । प्रकृतिर्निदानमन्त्रेऽप्यिति नानार्थः । यथा च प्राणिनो मानुषादयः
प्राणवन्तः सा पवनः । प्राणोपान इत्यमरः । तनुभिः कीदृशीभिः ? प्रत्यक्षाभिः

योग्ययोगिज्ञानमाह्याभिरित्यर्थः । ईशः कीदृशः ? प्रसन्नः संतुष्टः । प्रसन्नो मुदितेऽक्लिष्ट इति ध र णिः । तथाहि रुद्रसूत्रो वि ष्णु पुरा णे—

जलं सूर्यो मही वह्निर्वायुराकाशमेव च ।

दीक्षितो ब्राह्मणः सोम इत्येतास्तनवः स्मृताः ॥

केचिन्नान्दीश्लोकेन सूचनामाहुः । तथाहि—या शकुन्तला सप्तपुराद्या सृष्टिः संभावनार्जनपरेण हृदयनिहितनिखिलजगतीरूपपरंपरेण प्रजापतिना निजवैभवविभावनयादृष्टचरसौन्दर्यशालिनी यत्नतः किलासावाद्यतः सृष्टा । अतः सकलभुवनालङ्करणायमाणन्तदपूर्वरूपसंपदालोकनाश्चर्यतरलतरमानस ईशो दुष्मन्तस्तां परिणेष्यति ।

यद्वा सप्तुर्विश्वामित्रस्य आद्या मुख्या सृष्टिः । पुरा प्रजापतिस्पर्धया विश्वामित्रोऽपरां सृष्टिं कर्तुमुद्यत इत्यागमः । इयं तु तत्प्रसूतिरिति स्वयमेवादिपर्वणि शकुन्तलैवाह—

दिवः संप्राप्य जगतीं विश्वामित्रादजीजनत् ।

सा मां हिमवतः प्रस्थे सुपुत्रे मेनकाप्सराः ॥

ततः सा विधिदुतं वि धि लि खि त मि ति विवाहोदिवेदे वहति बक्ष्यति । ततश्च या होत्री विप्लेपे सति देवतापूजनादि करिष्यति । यदाह भरतः—

देवतापूजनं कुर्यात् दद्याद् बलिभुजो बलिम् ।

लिखेत् कान्तप्रतिकृतिं पाठयेच्छुकसारिकाम् ॥

गणयेच्चावधिदिनं गीतं गायेत्तदङ्कितम् ।

एवंविधविनोदेन नयेत् कालं वियोगिनीति ॥

ये द्वे प्रियंवदानुसूये कालं विधत्तः जलश्रितरणात् वाटिकावटपिषु कालं वर्षां विधास्यत इत्यर्थः । कालः प्रावृषि मेचक इति । यद्वा । ये द्वे प्रियंवदानुसूये कालं विधत्तः विरहानललहरीसंतप्तायाः शकुन्तलायाः जीवातवेऽवष्टम्भवाक्येन समयातिदैर्घ्यं विधास्यत इत्यर्थः । सूचनापक्षे वर्तमानसामीप्ये लट् । या शकुन्तला विश्वं जगद् व्याप्याक्रम्य गुणोन्मत्तमणेन वेत्यर्थः स्थितावस्थिता । कीदृशी श्रुतिविषयगुणा वेदविदितचरित्रेत्यर्थः । एतावतैतत्संकीर्तनमपि विपुलपुण्योपचायकमिति दर्शितम् । विश्वभ्रमणेनाकाशयानेनाप्सरसस्तां इत्वाऽन्तरिह एव स्थापयिष्यन्तीति सूचितम् । यद्वा श्रुतिविषयगुणा श्रवण-

विषयगानगुणा अतः सकलस्त्रीमध्येऽस्याः सकलसङ्गीतकलाकलापनैपुण्य
ध्वनितम् । यद्वा या शकुन्तला विश्वं व्याप्य स्थिता विरहवेदनाविदूनाहृदयस्य
दुष्मन्तस्य सर्वत्र तन्मयत्वेनावलोकतात् । यथाह संन्यासिकवीश्वरः—

संगमविरहवितर्के धरमिह विरहो न सङ्गमस्तस्याः ।

सङ्गे सैव यदेका त्रिभुवनमपि तन्मयं विरहे ॥

यां शकुन्तलामित्याहुः पुराविद इति किं सर्ववीजप्रकृतिः सर्वेषां लोकान्
वीजं कारणं परिपालनकर्तृत्वात् भरतः, स च दुष्मन्तस्य चक्रवर्ती पुत्रो बभूव
तस्य प्रकृतिः कारणं शकुन्तलैव । ह्योत्री हृदनीयोदृक्कृतेन कण्वसूचनमिति ।

नान्दीरूपो गेयनामायमलङ्कारः । यदाह भोजः—

श्रव्यं तत्काव्यमाहुर्ननेक्ष्यते नाभिनीयते ।

श्रोत्रयोरेव सुखदं भवेत्तदपि पङ्क्तिधम ॥

आशीर्नान्दी नमस्कारो वस्तुनिर्देश इत्यपि ।

आक्षिप्तिका ध्रुवा चेति गेयो ध्येयं भविष्यतीति ॥

विन्दुमतीयं नान्दी । त ल्ल ल् ए म्—

तैलविन्दुर्यथा तोयं स्वशक्त्या व्याप्य तिष्ठति ।

तथा विन्दुः कथाङ्गानि संदर्श्यं मुखतां प्रजेत ॥१॥

नान्द्यन्त इति ।

देवद्विजनृपादीनामाशीर्वादिपरायणा ।

नन्दन्त्यस्यां सुरा यस्मात्तेन नान्दी प्रकीर्तिता ॥

सूत्रधार-लक्षणं भरते—

नाटकीयकथामुत्रं प्रथमं येन सूच्यते ।

रङ्गभूमिं समाकृत्य सूत्रधारः स कथ्यते ॥

ननु सूत्रधारपठनीया नान्दी । सूत्रधारस्य च पाठायसरः प्रवेशानन्तरम् ।

तत्कमुच्यते नान्द्यन्ते सूत्रधार इति ? उच्यते । सूत्रधारपदेनात्र स्थापकोऽभि-

मत सूत्रधारसमानाकारत्वात् । उपचारेण सूत्रधार उच्यते । यदाह भरतः—

रङ्गपृजां विधायादां सूत्रधारं विनिर्गते ।

स्थापकः प्रविशेत् पश्चात् सूत्रधारगुणाकृतिः ॥

शा त क णि स्तु—

सूत्रधारगुणाकारः स्थापकः प्रविशोक्ततः ।

उपचारेण सोऽप्यत्र सूत्रधारोऽभिधीयते ॥

धा तु य स्तु (?) नान्दीमङ्गलपाठस्तदन्ते पठनीयं नान्दीपद्यं सूत्रधारः प्रविरयामे वक्ष्यमाणं पठतीति व्याचक्षते । “सूत्रधारः पठेन्नान्दीं मध्यमं स्वरमाश्रित” इत्यनुगमात् ।

नान्दी ल क्ष णं च

नान्दी पदैर्द्वादशभिरष्टभिर्चाप्यलंकृता ।

तां षोडशापदामेके केचिदाहुश्चतुष्पदाम् ॥

धाम दे वो ऽप्याह—

सुप्तिङन्तं पदं तूर्यः श्लोकांशरचेति पद्ययोः ।

न मुनेः स्वरसः किं तु गतानुगतिकादरः ॥

अतः सकलदुरितमारणक्षमा चतुष्पदेयं नान्दी ।

केचित्तु यद्यपि पद्यापदापेक्षया सुप्तिङन्तपदापेक्षया च द्वादशपदाष्टपदा वा नान्दी, तत्र चोभयथापि तल्लक्षणलापवं तथाप्यत्र परमेश्वरस्याष्टमूर्तिसंभेदेन प्राधान्यादष्टौ वाक्यार्था इति । तत्प्रतिपादकान्यष्टावेष वाक्यानि तान्येव च पदानि । य दा ह—

कर्मकर्तृक्रियायुक्तो वाक्यार्थप्रतिपादकः ।

सुप्तिङन्तसमूहस्तु वाक्यं पदमिति स्मृतिः ॥

अष्टपदैवेयं नान्दीति समादधुः ।

त्रिंशत्पदामाह र ङ्ग शो ग्य रे ।

पञ्चत्रिंशत्पदा नान्दी महाभूतान्विता शुभा ।

स्यान्नायकस्य च कवेर्यदि शम्भुविभूयिता ॥

देवतादेर्नमस्कार-मङ्गलारम्भ.....

नाट्यादी शस्यते यस्तु नान्दी सा कथिता बुधैः ॥

इति वाक्यस्तरसान् सूत्रधार एव नान्दीति कश्चित् । मैवं बहुप्रामाणिका-
स्वीकृतत्वात् ।

ननु—

प्रशस्तपदविन्यासा चन्द्रसंकीर्तनान्विता ।

आशीर्वादपरा नान्दी योज्येद्यं मङ्गलान्विता ॥

इति स्वरसात् नान्दी चन्द्राभिधायकपदालिङ्गिता कार्या । तर्हि कथमस्य नान्दीत्वं तद्वाचकपदानालिङ्गनात् । मैवं तज्ज्ञापकपदत्वस्यैव तन्त्रत्वात् नत्यभिधायकस्येति । ज्ञापकता च ये द्वे कालं विधत्त इति पदेनोपपद्यते । अत्रेन्दुपदस्य प्रायिकत्वनियमः । तथा ह—

नान्दी पद्मपदाङ्कापि कापि चन्द्रपदाङ्किता ।

कार्या स्वस्त्ययनार्थाय रङ्गविघ्नोपशान्तये ॥

आशीर्वादपरत्वमस्या अवत्वित्यनेनैव दर्शितमिति ॥ १ ॥

— ❁ —

अलमिति । अलंशब्दस्य तृतीयान्तपदसहायेनैव निष्फलाभिधायकत्वम् । यदाहुः निष्फलपर्याये पाञ्चजन्ये हरि मित्थाः । “भवति हि तृतीयान्तेन समन्वितमलमिति” । आनन्त्यात् सकलपूर्वरङ्गस्य निर्वाहयितुमशक्यत्वाग्नान्दीपठनेनैवोपपत्तेः । आवश्यकत्वात् । तथा चोक्तम्—

यद्यप्यङ्गानि भूयांसि पूर्वरङ्गस्य नाटके ।

तथाप्यवश्यं कर्तव्या नान्दी विघ्नोपशान्तये ॥

पूर्वरङ्गात्र प्रत्याहरण-भार्जन-श्रवण-जर्जरपूजादयः ।

नेपथ्येति । “रङ्गाद् बहिस्तु नेपथ्य” मिति भरतः । नेपथ्याभिमुखं चीक्ष्य चक्षतोत्यर्थः । आर्ये यदीति । “विप्रामातृधामजा आर्या नटीसूत्रकृतौ मिथ” इति भरता नृशासनात् एते परस्परमार्या इत्यन्वयः ।

अवसितमिति । हे आर्ये यदि प्रसाधनक्रिया निष्पन्ना तदिहागम्यतां रङ्गभूमिप्रवेशः क्रियतामित्यर्थः । “आकल्पवेशो नेपथ्य” मित्यमरः । अध्य-
न्मितमिति पाठे नेपथ्येन प्रसाधनेन विधीयते इति नेपथ्यविधानं नृत्यं तत्र कृत्वा प्रसाधनया भवत्या यद्यप्यवसितं अभ्यस्तः अभ्यवसायः कृतोऽस्ति तदा नृत्यायाग्रागम्यतामित्यर्थः ।

प्रविश्येति । रङ्गभूमिं प्रविश्य नटी भाषत इत्यर्थः । यचनशरीरमाह । हे आर्य हे मान्य इयमग्नि इह निष्ठागीत्यर्थः । इति मिमोगानामधो हस्वेति

मेरधो हकारः । अस्तेर्लोप इति धातुलोपः । आज्ञापयतुं आर्यः को नियोगः
अनुष्ठीयतामिति । भवतो मया का आज्ञा कर्तव्या तदुच्यतामित्यर्थः ।
रसभावेति ।

शृङ्गारहास्यकरुणारौद्रवीरभयानकाः ।

बीभत्सोऽद्भुत इत्येवमष्टौ नाट्यरसाः स्मृताः ॥

स्थायिनः सात्त्विकाश्चैव तथान्ये व्यभिचारिणः ।

नानारसाश्रया भावा पञ्चाशत्परिकीर्तिताः ॥

तेषां विशेषो वैलक्षण्यं तत्र दीक्षा उपदेशः तत्र गुरुरूपदेशकः तथाभूतस्य ।
“श्रीर्वेशारचनाशोभाभारतीशारलद्रूप । लक्ष्यातिग्रहसंपत्तौ वैशोपकरणे मता”
इति विश्वः । श्रीः कान्तिर्वाणी लक्ष्मीर्वा तयोपलक्षितस्य । यद्वा श्रीशब्दः
प्रकर्षार्थः पूज्ये । प्रयुज्यत इति प्रयोगः । एतावता चिक्कमादित्यस्य ऐश्वर्यसौन्दर्य-
चतुर्थ्यशांसि निगदितानि । तथा च नृत्यादिपाटवे सति तस्यानाकुञ्चनादान-
शक्तिर्दर्शिता । कीदृशस्य । साहसमेवाहं चिह्नं यस्य साहसक्रियया ख्यातस्य ।
एतावता नृत्यप्रवृत्तयोरावयोस्तालमानादिस्त्रलने सति ऋटिति शास्तिक्रिया-
कारित्वं दर्शितम् । सभापतिलक्षणं च—

शृङ्गारी शासकः श्रीमान् पारितोषिकदानवित् !

वाग्मी निर्मत्सरः प्राज्ञः सकलानु कलानु चेति ॥

तस्येयमभिरूपभूयिष्ठा परिपद् आर्यविदग्धमिश्रादिशृङ्गारपुरुषमाहात्म्य-
प्रचुरा स्वभावतः श्रेष्ठा वा सभा । तत्तस्यां परिपदि अस्माभिर्नाटकेनोपस्थातव्यं
नाटकेन सकलशृङ्गारिगोष्ठीहृदयमनुरञ्जनीयमिति भावः ।

नाटकलक्षणं च—

देवानां क्षत्रियाणां च पूर्ववृत्तानुकीर्तनम् ।

शरीरं यस्य तन्नाम महाकार्यं च नाटकम् ॥

तदुभयमपि द्विविधम् ।

वृत्तं हि द्विविधं ख्यातं यथाभूतं च संस्कृतम् ।

यथाभूतं च सत्यार्थं संस्कृतं परिवर्णितम् ॥

इदमस्तु सत्यार्थमिति । अन्यच्च—

देवतानां मनुष्याणां राज्ञां लोकमहात्मनाम् ।
 पूर्ववृत्तानुचरितं नाटकं नाम तद् भवेत् ॥
 पञ्च पञ्च चतुःपष्टिरचतुःपञ्चैकविंशतिः ।
 षड्विंशं नवतिर्यत्र तदाहुर्नाटकं बुधाः ॥
 मुखं प्रतिमुखं चैव गर्भावमास एव च ।
 तथा निर्वह्यं चेति नाटके पञ्च संवयः ॥
 बीजं बिन्दुः पताका च प्रकरी कार्यमेव च ।
 अर्थप्रकृतयः पञ्च ज्ञात्वा योज्या यथाविधि ॥

अर्थस्य नाटकस्य प्रकृतयः स्वभावाः । तत्र सन्ध्यङ्गानि चतुःपष्टिः
 चतुर्वृत्तिः अङ्गावतारादि पञ्चकं भायानुभावाः चतुर्वृत्तिः उपात्तं प्रतिसंस्कृतं
 चेति वृत्तद्वयं एतेनैकविंशतिः । षड्विंशतिः त्रयस्त्रिंशदलङ्काराः त्रयोदश
 बोध्यङ्गानि दश भाणकाङ्गानि सप्तविंशतिः शिल्पकाङ्गं सप्त भागकाङ्गानी-
 त्याद्यन्वितम् । पञ्चादिदशपर्यन्ताङ्गं नाटकं भवति । एतच्च विस्तरेण रत्नकोषे
 कथितम् ।

तत् किमन्यानि पूर्वकृतनाटकानि तिरस्कृत्यात्र प्रवृत्तौऽसीत्याह । कीदृशेन ?
 श्रीकालिदासप्रथितवस्तुना । पूज्यत्वेन श्रीराज्यपदप्रयोगः । पूज्यता चास्य
 विविधैर्दृग्ग्यष्टङ्गारादिविभावनविपुलनैपुण्याश्रयतया । तथा च कविशृङ्गा-
 रित्वेनास्य नाटकस्य शृङ्गाररसशालित्वमुक्तम् । युक्तं चैतत्—

शृङ्गारी चेत् कविः काव्ये जातं रसमयं जगत् ।
 स एव विपरीतभ्रेन् नीरसं सर्वमेव तत् ॥

इति वचनात् । तादृशेन श्रीकालिदासेन प्रथितं गुम्फितं शकुन्तलादुष्मन्त-
 मन्दिररूपं वस्तु यत्र तादृशेन । एतावता सकलजनप्रवृत्त्योपयिकं रूपमुक्तम् ।
 कीदृशेन ? अभिषायते स्मर्यतेऽनेनेति अभिज्ञानं चिह्नं अत्राङ्गुरीयकमिति
 गायन् । तद्युष्मा शकुन्तला यत्र तादृशेन । नायकेन किल निजनगरगमनसमये
 करादाहृष्य स्वनामाश्रितं निजाङ्गुरीयकं अस्यै दत्तमित्यभिज्ञानशकुन्तलं नाट-
 कस्य नामेति ।

नाटकं चेदं वस्तुनायिकासंज्ञं यदाह-

वस्तुना वस्तुनेवृभ्यां नेत्रा नायिकयापि वा ।

द्राभ्यां वा वस्तुनारीभ्यां कार्या संज्ञा तु रूपके ॥

एतावता नृत्यदर्शने तदुभयविविधाश्रुतवरयशोवैदग्ध्यश्रवणजातविपुल-
पुश्योपचयानां सतां सदास्था ध्वनिता । पुनः कीदृशेन ? नूतनेन एतद-
प्युत्कण्ठातिशयाय । तथा च भारविः—“यद्योत्तरेच्छा हि गुणेषु कामिनः”
इति । तदिति नृत्योत्कर्षप्रसादावसाद(?) भवनयोग्यता इत्यर्थः ।

तत्तस्मान् पात्रं पात्रं प्रति यत्नः क्रियताम् । यथास्मिन् द्रष्टरि साहसाद्दे
नृत्येषु तालमानादिस्वलयं कापि न भवति तथावधानाय 'सकलपात्रेषु प्रयत्नः
कर्तुमुच्यतामित्यर्थः । प्रतिपात्रमिति अव्ययं विभक्तीत्यादिना वीप्सायां
समासः ।

नटी—सुविहितप्रयोगतया आर्यस्य न कोऽपि परिहासविष्यति । अञ्जस्स
इति कर्मणि पष्ठी भान्यस्येत्यर्थः । सुशिक्षितनर्तकतया मान्यं कोऽपि नोप-
हसिष्यति । जानन्त्येव सर्वे समासदो भवतः सङ्गीतकविविधवैदग्ध्यमित्य-
भिप्रायः । यद्वा प्रयुज्यत इति प्रयोगो नाटकं सुष्ठु अकठिनोक्ति यथा भवति
तथा विहितः कृतः । प्रयोगो नाटकं कालिदासकृतत्वेनातिप्रसन्नप्रयोग इति
नृत्यप्रवृत्तस्य भवती न कोऽप्युपहासको भविष्यतीत्यर्थः । यदाह

नाटकं कैर्गुणैः शस्तं ये हरन्ति सतां मनः ।

क तेषां द्रष्टमुत्थानं कालिदासकवेः कृतौ ॥ इति

भशंसाजातभनोदान् सुसंगीतकप्रावीण्यातिशयाच्च स्मितमिति । यथा

ईपत्प्रफुल्लितैरोष्ठैः कटाक्षैः सौष्ठवान्वितैः ।

अदृष्टदन्तकुमुमैरुत्तमातां स्मितं भवेत् ॥

कथयामीति । भद्रमेव घदसीति । तथापि भूतार्थं सत्यं ते कथयामि ।
किं तदित्याकाङ्क्षायामाह आपरितोषादिति । विदुषां विशिष्टनृत्यादि
कलान्तरविशेषविदां संतोषपर्यन्तं प्रयोगविज्ञानं नाट्यपाटवं समीचीनं न मन्ये ।
यावन्नाट्यशौपकलाविद्ः सदसि नर्तककलाभ्यासपाटवानन्वितनिखिलनायक-
मनसं ताण्डवकर्तारं भद्रनाटककर्तृत्वेन नाभिनन्दयन्ति तावत्ताण्डवे पाटवं
नाङ्गीकरोमीत्यर्थः । परकृतोपहासेऽपि सतां भयं यथा 'उत्तरचरिते' "सर्वदा

व्यवहर्त्तव्ये कुतो ह्यवचनीयते”त्याह । बलवदिति क्रियाविशेषणं सातिशयं यथा स्यादित्यर्थः । अपिरत्र भिन्नक्रमः । शिक्षितानामप्यभ्यस्तानां नटानामिति यावत् । कुत आत्मनि स्वविषये चेतः अविश्वस्तं भवतीत्यर्थः अभ्यासा-
यासाधीनां (आत्म) विद्यां यावद् विद्याविदो न स्तुवन्ति तावदात्मनोऽपीदमित्य-
मेवेति प्रत्ययो नैव भवतीति स्फुटार्थः । यदाह सुबन्धुः “गुणिनामपि निज-
रूपप्रतिपत्तिः परत एव संभवति” । अर्थान्तरन्यासोऽयम् । यथाह दयडी-

ज्ञेयः सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु प्रस्तुत्य किञ्चन ।

तत्साधनसमर्थस्य न्यासो योऽन्यस्य वस्तुन इति ॥ २ ॥

नटी वदति एवं श्लोदं इदमित्यमेवेत्यर्थः । नृत्यकालातिक्रमो भवतीत्या-
काङ्क्षायामाह अव्यङ्गधानेन कर्त्तव्यमाह्वापयत्वार्थः ।

सूत्रधारो वदतीत्यर्थः । आर्ये गीतादनन्तरकरणीयं किमन्यद् वर्त्तते ?
अस्मिन्नवसरे गीतमेव गातुमर्हसीत्यर्थः । यथाह—“व्यङ्गकः स्वगसन्दर्भो
गीतमित्यभिधीयते” । कीदृशात् गीतादस्याः परिपदः श्रुतिप्रसादहेतोः कर्णा-
नन्द्विधायिन इत्यर्थः । यदाह चादरायणः “गीतमेव हि सकलप्रयोग-
शोभावहमिति” । तथा हि—

विना गीतं अपूर्णो हि प्रयोगो रसकृद् भवेत् ।

नहि शीलपरित्यक्तो गुणवानपि शोभते ॥

भरतोऽपि “को यं (?) प्राणाः प्रयोगस्य सर्वथा नेयमुच्यते ।” नेयसार्धं
धर्मार्थकाममोक्षचतुष्टयम् । “श्रुतिः श्रवणवेदयो” रिति धरणिः । “स्यात्परिपद्
सभासद्” इत्यमरः ।

सकलसमयवर्णनाधिकारितामात्मनः कटाक्षयन्त्याह नटी कतरमिति ।
आदिश्यतां समयः कालः यो मया गीतेन वर्णनीय इत्यर्थः । अथ कतरं
समयं गास्यामि (गाययिष्यामि) ।

सूत्रधार इति । ननु शब्दोऽत्रानुज्ञायाम् । “ननु प्रश्नेऽप्यनुनये प्रश्नानु-
ज्ञावधारण” इति मेदिनी । अनतिचिरोद्भूतं विविधगुणाश्रयतया सपभोगयोग्यं
प्रीप्ससमयं समाश्रित्य गीयताम् । वर्णनीयप्रीप्ससमयगुणाय नाट्यप्रसङ्गायो-
गतः स्वयमेव तत्समयगानप्रकारमुपदेशयति । सूत्रधारः स ग्प्र ति ह्री ति ।
हिरत्रोपदेशे । “हि पाद्पूरणे हेती प्रश्ने हेतूपदेशयो” रिति मेदिनी । इदानीं

परिणामे श्रवसाने दिवसा रमणीया दृश्या भवन्तीत्यर्थः । सुभगः सुन्दरः
सुखदः ऋटिति परिश्रमाद्यपनोदकत्वात् पानीयकमो येषु । पुनः कीदृशाः
पाटलकुसुमस्य सम्पर्केण सम्बन्धेन सुगन्धिर्वनवातो येषु । पुनः कीदृशाः
प्रकृष्टा या च्छायाः प्रच्छायाः । विभाया सेनेत्यादिना क्लीवभावः । तत्र
प्रच्छाये सुलभा निद्रा येषु । प्रीप्से चातरुणे फिरणे दिवसपरिणामे भ्रमणे
जनितपरिश्रमाः कृतजलावगाहनाः सेवितावविधकुसुमसुरभिपवनाः तरुतल-
निपण्णाः सुखमासादयन्तीति कालहेतुः । जातिरयमलंकारः । यदाह भोजः—

नानारम्याः प्रजायन्ते यानि रूपाणि घस्तुनः ।

स्वेभ्यः स्वेभ्यो निसर्गेभ्यस्तानि ज्ञातिं प्रचक्षते ॥ ३ ॥

नटी गायति । उद्धत पश्यत ।

क्षणचुम्बितानि भ्रमरैरुद्धत सुकुमारकेशरशिखानि ।

श्रवतंसयन्ति सदयं शिरीषकुसुमानि प्रमदाः ॥

तरुण्यः शिरीषकुसुमानि कर्णाभरणं विदधति सदयं यथा स्यात् ।
अतिपेलवत्वात् भग्नताशङ्कया दयेति । कीदृशानि सुकुमारा केशराणां किञ्च-
ल्कानां शिखायत्र तादृशानि । पुनः कीदृशानि भृङ्गैर्मुहूर्तमालिङ्गितानीत्यर्थः ।
“पट्पदभ्रमरालय” इत्यमरः ॥ ४ ॥

एतद्गीतात्मनैव सूत्रधारः स्तीति । मान्ये भद्रं गीतं त्वचेत्यर्थः । यतस्त्वद्-
भीतादसौ रङ्गो द्रष्टृलोकः सर्वतश्चतुर्दिशमिति यावत् आलिखित इयं भित्ति-
निर्मितचित्रमिव शोभते । रङ्गशब्देन मध्याः क्रोशन्तीति चद् रङ्गस्थद्रष्टृ-
लोकोऽभिधीयते । तेन रागापहृतेत्यादि संगच्छते । कीदृशो रङ्गः ? स्वरा-
कृष्टमनोव्यापारः भवद्गीतेनैव ते हृतद्वया. सुतरां मम प्रयोगविभावनया ।
प्रयोगं नर्त्तनप्रयोगम् । नटी प्रथममेव आर्येण आदिष्टं अभिज्ञानशकुन्तलम-
पूर्वनाटकमिति । अपूर्वत्वमस्य नाटकगुणाश्रयतया । यदाहुः—

न तज्ज्ञानं न तच्छिल्प न सा विद्या न ताः कलाः ।

नासौ लयी न तत्कर्म नाटके यन्न दृश्यत इति ॥

यद्वा वेदार्थासंज्ञनादपूर्वजनकतया अपूर्वत्वं नाट्यस्य । अत्रात्र वै प्राणिनः
प्राण इति चत् कार्यकारणयोरभेदः । वेदार्थासंज्ञनत्वं च यदाहुः—

इहानुश्रूयते ब्रह्मा शक्रेणाभ्ययितः पुरा ।
 चकाराकृष्य वेदैभ्यो नाट्यवेदं तु पञ्चमम् ॥
 ऋग्भ्यः पाठ्यमभूद् गानं सामभ्यः प्रतिपद्यते ।
 यजुर्भ्योऽभिनया जाता लया जातास्त्वथर्वणः ॥

अन्यः—

धर्मार्थकाममोक्षेषु वैचक्षण्यं कलासु च ।
 करोति कीर्त्तिं प्रीतिं च साधुकाव्यनिपेयणम् ॥

भरतस्तु—

यो यस्य दयितो भावः स तं नाट्ये निरीक्षते ।
 अतः सर्वमनोमाहि नाट्यं कस्य न बल्लभम् ॥

प्रजापतिश्च—

धर्मादिसाधनं नाट्यं सर्वदुःखापनोदकृत् ।
 अर्थमेपध्वमृषयस्तस्यात्मानं तु नाटकम् ॥
 अपि शक्येत विद्वद्भिर्मुक्तिरस्यामकौशलान् ।
 ननु नाटकविशेषं सर्वलोकानुरञ्जिनी ॥

कान्यमीमांसाकारोऽप्याह, “धर्मार्थकाममोक्षहेतवे काव्याय नमः” ।

सामवेदादिदं गीतं संजग्राह पितामहः ।
 गीतेन तृप्यते देवः सर्वज्ञः पार्वतीपतिः ॥
 अपि ब्रह्मपरानन्दादिदमेकं परायणम् ।
 जहार नारदादीनां चेतांसि कथमन्यथा ॥

कचिदभिरूपनाटकमिति पाठः । तत्राप्यभिधायकयोग्यताप्यरथोक्तरूपेण-
 वेति । सूत्रधारो घदतीत्यन्वयः । मान्ये । साधु बोधितोऽस्मि अस्मिन्
 क्षणे खलु यतो मया विस्मृतमेतत् । विस्मरणधीजग्राह । तत्र गीतरागेण हृडेन
 हृतोऽस्मि अस्वापीनहृदयः कृतोऽस्मि । कीदृशेन मनोहरेण । आत्मविस्मरण-
 द्याजेन वर्णनीयवस्तुस्वरूपसूचनीयमैवोपमयाह एष इति ।

एषोऽयमित्सुपक्षेपान् सूत्रधारप्रयोगतः ।

पात्रप्रवेशो यत्रैव प्रयोगातिशयो मतः ॥ इति दशरूपके ॥

नामूचितस्य पात्रस्य प्रवेशः कचिदिष्यत इति तत्रैव । एष दुष्मन्तो

नाम राजेव । यथा दुष्मन्तः अतिरंहसा अतिवेगवता सारङ्गेण कृष्णसारेण
प्रसभं सहसैव हतः । “सारङ्गघ्रातके भृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गज” इति विश्वः
“रंहस्तरसी तु रयः स्यद्” इत्यमरः ।” “रागानुरक्तो मात्सर्य”
इति विश्वः ॥ ५ ॥

अथ ललितनामायं नाट्यालंकारः । तल्लक्षणं च—

यथान्यस्मिन् समावेश्य कार्यमन्यत् प्रसाध्यते ।

तथावलगितं नाम विज्ञेयं कविभिर्यथा ॥ इति

नाट्यवस्तुसूचनं कृत्वा नटीसूत्रधारिं रङ्गभूमेर्निष्क्रान्तावन्तर्हितावित्यर्थः ।

यदाह—

धीजार्थयुक्तिमुक्तं च कृत्वा कार्यं यथारसम् ।

निष्क्रमं दतः कुर्वीत सर्वेषां रङ्गवर्तिनाम् ॥

प्रस्तावना जातेत्यर्थः । प्रस्तावयतीति प्रस्तावना । लक्षणं च—

नटी विदूषको वापि परिपार्थिक एव वा ।

सूत्रधारेण सहिताः संलापं यत्र कुर्वते ॥

आमुखं नाम तज्ज्ञेयं बुधैः प्रस्तावनापि सेति भरते ॥



ततः नटीसूत्रधारनिष्क्रमणानन्तरं भृगमनुगच्छन् रथारूढः रथे
उपविष्ट इत्यर्थः । उपविष्टेनैव राज्ञा रङ्गभूमिप्रवेशः शक्यः नृप-
योगिनोरेण उपविष्टत्वेन प्रावेशिकीप्रतिपादनात् । राज्ञा सूत्रश्च प्रविशति ।
प्रवेशलक्षणं—

ध्रुवायां संप्रयुक्तायां पटे चैवावकथिते ।

कार्यः प्रवेशः पात्राणां नानास्वरससंभवः ॥

कीदृशो धनुर्धरः ।

“धीरोन्नता धीरललिता धीरोदात्तास्तथैव च ।

ज्ञेया धीरप्रशान्ताश्च चत्वार इह नायकाः ॥

देवा धीरोन्नता धीरललिताश्च नृपादयः ।”

दुष्मन्तो धीरललितः गुणारवास्य ललितौदार्यतेजांसीति । “सूतः स्यात् सारंथी तक्षणी”ति मेदिनी ।

सूतो राजानं मृगं चावलोक्य वदतीत्यन्वयः । आयुष्मन्निति संज्ञोपनं प्रवेशे राहः समुचितमेव मद्बचस्यवधेहि इत्यर्थः ।

कृष्णसारे त्वयि च अधिष्यकार्मुके चक्षुर्दधन् प्रत्यक्षतः रुद्रमिव पश्यामि । पुरा किल यज्ञे मृगरूपेण पिनाकिनो भियां प्रत्युचिताध्वरः (?) पलायितः पिनाकी च तं हन्तुमनुसृत इति शिवपुराणवार्त्ता । तत्कालकृत-संरम्भं रुद्रमिव त्वां भावयामीत्यर्थः । कीदृशं मृगमनुसर्त्तुं शीलं यस्य तादृशं । ददति जुदाब् लटः शरु नाभ्यस्ताच्छतुरिति नुम्निपेधः । “साक्षात् प्रत्यक्ष-तुल्ययो”रिति विश्वः । पिनाकोऽजगवं धनुं रित्यमरः । चक्षुरिति जात्य-भिप्रायेण ॥ ६ ॥

राजा वदतीत्यन्वयः । सूत सूत । द्विरुक्तिरत्र विपादे रभसे वा । यदाह “विपादे विस्मये हर्षे कोपे दैग्येऽवधारणे । प्रसादनेऽनुकम्पायां द्वित्रिरुक्तं न दुष्यति” अमुना सारङ्गेण वयं दूरमाकृष्टा आनीताः । कथमिदमवगम्यते तत्राह । इदानीं संप्रति सोऽयं परिदृश्यमानः कृष्णसार-वर्षां भुवि स्तोकमल्पं प्रयाति धियति गगने उदमप्लुतत्वात् अतिशयो-त्फालकारित्वान् अधिकतरं गच्छति । कीदृशः ? पश्चाद्गच्छति रथे कन्धरा-भङ्गसुन्दरं यथा भवत्येवं दत्तदृष्टिः प्रेरितनयनः । असत्यमशुभमिति ग्रन्थमुखे श्रीवाभङ्गपदमभिरामपदसमभिव्याहारादोपतां न यातीत्यर्थः ॥ कीदृशः महता पश्चाद्देहार्थभागेन पूर्वकायमग्निशरीरभागं प्रविष्टो मिलितः कुतः चाणपातत्रासात् । कीदृशः अर्धोपभुक्तैः शष्पैर्नवनृशैर्व्यभिचर्त्सा । शष्पैः कीदृशैः आयासविस्तीर्णास्यपतितैः । क्वचित् विवृतसुखभ्रंशिभिरितिपाठे अमव्यावृत्तवदनच्युतैरित्यर्थः । स्वभावोक्तिरलंकारः । यदाह दण्डी—

नानावस्थं पदार्थानां रूपं साक्षात् धिष्टुष्यती ।

स्वभावोक्तिश्च जातिश्चेति ।

अत्याहितोत्फालावसरे मृगस्यायमेव स्वभावः । पूर्वकायमिति पूर्वा-पराभरोत्तरमित्यादिना समासः । पश्चार्थेति अर्धोत्तरपदस्य दिक्पूर्वपदस्य च

पश्चभायो वक्तव्य इत्यनेन पश्चभावः । स्तोकमल्पेऽपि दृश्यत इति विश्वः । शताङ्गः स्यन्दनो रथः । शर्पं बालवृणं घास इत्यमरः । जिह्वा आस्वा-
दने क्तः । विस्मयोऽद्भुतमाश्चर्यमित्यमरः ॥ ७ ॥

कथमिति । “कथं हर्षं च गर्हायां प्रकारार्थं च संभ्रमे । प्ररने संभा-
वनायां चेति मेदिनी । अनुपतत एव पश्चाद्वागच्छत एव मुहूर्त्ताभ्यन्तर एवायं
मृगौ दूरावलोकनीयो जात इत्यर्थः ।

सूतो वदति हे चिरजीविन् उद्घातिनो निम्नोन्नता भूमिरियमिति
रथरश्मेः प्रमहस्य यत्संयमनं आकृष्य धारणं ततो रथवेगो मन्दीभूतः तेन
हेतुना मृगः चिप्रकृष्टान्तरः दूरान्तरालः संवृत्तः । सम्प्रति हि शब्देऽवष्टम्भे ।
इदानीं निम्नोन्नतरहितभूभागस्तत्र स्थितः ते तत्र दुर्गसदो दुर्लभो न भविष्यति
अचिरेणैव भवद्विशिखगोचरः संपत्स्यत इति । उद्घातस्तु पुमान् पाद-
स्खलने समुपक्रम इति मेदिनी । तेन हि स्वीकारे हेतो वा । प्रमहाः
परित्यज्य दीयन्तामित्यर्थः । अभीषुः प्रमहे भासीति रत्नकोषः ।

सूतो वक्ति यथाज्ञापयति आयुष्मान् । यदाह भरतः—

रथी सूते न चायुष्मान् पूज्ये शिष्यात्मजानुजाः ।

रत्न (?) तातेऽतिपूज्येऽपि सुगृहीताभिधरच तैः ॥

तथा करोमीति शेषः । पश्य पश्येति रथवेगाद् प्रमोदाधिक्याद् द्विरुक्तिः ।
तव अश्वा वर्त्मनि पथि धावन्ति तरन्ति नु प्लवन्ते वा । नु शब्दोऽत्र वितर्के ।
केषु सत्सु ? रश्मिषु त्यक्तेषु सत्सु । वाजिनः कीदृशाः ? निरायतो दीर्घः पूर्व-
कायोऽभिमशरीरभागो येषां तादृशाः । विस्तारभाजां स्वेषामपि निशितनिज-
श्वुरोद्भूतानामपीत्यर्थः रजसां रेणुनामलङ्घ्याः अनतिक्रमणीयाः । पुनः
कीदृशाः ? कम्परहिता चामरस्य शिखा अप्रं येषां तादृशाः । च्युतस्त्यक्तः
कर्णभङ्गो येषां तादृशाः ऋजुश्रवणा इत्यर्थः । अयमातिशयोक्तिरलंकारः
यदाह भोजः—

विवक्षा या विशेषस्य लोफसीमानुषर्त्तिनी ।

असावतिशयोक्तिः स्यादलंकारोत्तमा च सा ॥

तरन्तीति नृ प्लवनतरणयोर्गुणः । बाज्जिवाहावर्ष इत्यमरः । किरणमभही
रश्मी इत्यमरः ॥ ८ ॥

कथंशब्दः किंशब्दार्थः उक्तिविशेषे । किं हरयो वाजिनः । भृगमति-
क्रम्य मम तुरंगा अग्रतः किं विद्यन्ते । हरिरश्वविशेषः ।

“त्वक्केशवालरोमाणि सुवर्णाभानि यस्य तु ।

स हरिर्नामतो धात्री पीतकौशेयसंनिभ” इति ।

तथाहीति कृत्वामुमेवार्थमुपपादयति यदा लोके इति । क्षणमपि मुहूर्त्तमपि
किंचिद् वस्तु न मम दूरे न वा पार्श्वे विद्यत इति शेषः । कुतः रथस्य
रयो वेगस्तस्मात् । आलोके दर्शने सति यद् वस्तु सूक्ष्मं प्रतिभातमित्यर्थः
सहसा हृष्टेन तद् वस्तु विशालतां गच्छति । अतित्वरितगतगतेन भवत्ये-
वायं क्रमो यन्निकटस्थं दूरस्थमालोक्यते दूरस्थं निकटमिति । अर्धे मध्ये
यद् वस्तु धिच्छन्नं द्विधाभूतं तत् कृतसंधोतमिध एकीभूतमिध भवति ।
यद् वस्तु प्रकृत्या स्वभावतः वक्रमनृजु प्रतिभातमित्यर्थः तदपि लोचनयोः
समरेखमवक्रमनुभूयत इत्यर्थः । रथरयादिति हेतुः सर्वत्रानुपज्यते । अति-
शयोक्तिरलंकारः । विपूर्वाद्धिदिरद्विधीकरणे क्तः । प्रकृतिर्मन्त्रनिसर्गयोरिति
मेदिनी ॥ ९ ॥

रङ्गाद्भवद्विस्तु नैपथ्यम् । न हन्तव्यो न हन्तव्य इत्यानीं द्विरुक्तिः । सूत
इति । कुत्रत्यः किं निषेध्य इति (?) स्वरइत्यादिकमाकर्ष्य विभाव्य अवलो-
क्येति धाणाभ्यर्णगतः किंस्वरूपोऽयमित्यभिप्रायेण दृष्ट्वा राजानं संघोध्य वदति
हे आयुष्मन् तव कृष्णसारस्य च अन्तराले मध्ये तपस्विनी । विचार्य धाण-
प्रहारः कार्य इत्यभिप्रायः । कीदृशस्य अर्थात् तव धाणपातसमवर्तिनः
सायकपतनतुल्यदेशस्थितस्य । यद्वा धाणपात एव समवर्त्ती यमः ऋटिति
लक्ष्यहन्तृत्वान् । एताद्यता राज्ञोऽस्त्रविद्योत्तीर्णत्वमुक्तम् । समवर्त्ती परेत-
रादित्यमरः ।

राजा संबदतीत्यर्थः । “संभ्रमं त्रयमिच्छन्ति भयमुद्वेगमादर”मिति
मेदिनी । तेनहीति । हिरासायाम् । तेन अभीपवः प्रमहाः अर्थाद्रथस्य
आगृह्णन्तां रथः स्थिरीक्रियतामिति भावः । स्थापयति स्थिरीकरोति ।

ततः प्र विशतीति । अत्रात्मशब्दः सजातीयेनापरेण तापसेन सह
प्रविशतीत्यर्थः । राज्ञे सकलजगदनवद्यवधूरूपजित्स्वरथियः शकुन्तलायाः
संनिहिताभ्रमावस्थितिभावेदयितुं तपोवनमृदुहरिणव्यापादननिषेधमिषेण

-1. 10]

प्रथमोऽऽः

प्रविशन्नाह कण्ठशिष्यो राजन्नि ति । हस्तमुद्यम्य कर्ममुत्तोल्य
 चदतीत्यर्थः । अयं भवद्वाणोदेश्य आश्रममृग शृष्याश्रमहरिणोऽतो न
 हन्तव्यो न हन्तव्यः । द्विरुक्तिरसमञ्जसाधिक्ये वाचनिकार्थमेव वीप्सया
 श्लोकेनाह न खल्विति । मृदुनि अस्मिन् मृगशरीरे वाणः न खलु न
 खलु संनिपात्यः सर्वथा न क्षेपणीयः । कुत्र क इव ? कुसुमसमूहे
 चहिरिष । यथात्तिपेलवे कुसुमनिचये असंगंसमीरुणा बर्हिर्न संनिपात्यते
 इदमेवोपपादयति क्व धतेति । चत खेदे अतिचपलं क्षुद्रमृगाणां जीवितं
 प्राणाः क्व तव तीक्ष्णप्रहारा सायकाः क्व । अल्पजीविना मृगशावकेन
 तत्रातिमर्मभेदिशरपातः कथं सहिष्यत इत्यर्थः । क्रीदशाः पक्षिनिमित्त-
 शराप्रभागः सारो दृढः श्रेष्ठो चा अतिगन्तृत्वात् पुद्गो येषां तादृशाः ।
 एतावतैतद्विशिखस्य ऋटिति लक्ष्यभेदित्वं दार्शितम् । हरिणकानामिति
 अल्पान्यायां क्व । संनिपूर्वपत्तुगतौ ऋहलोऽप्येत । अत्यन्तासंभा-
 चनायां क्वद्वयम् । अहोयतानुकम्पायां खेदे संबोधनेऽपि चेति मे दि नी ॥१०॥
 यतोऽत्यन्तमृदुतरजीवस्य मर्मभेदिनो वाणस्य चोभयोरत्यन्तविरोधस्तरमात्
 शीघ्रं सायकं प्रतिसंहर । किंभूतं विद्वित्तपटनं धनुषि इत्यर्थः । प्रति-
 संहारोपपादकमेवाह वो युष्माकं शस्त्रं भीतरक्षणाय अनागसि निरप-
 राधे न प्रहरणाय । भवतोऽश्रमार्तभयनिराकरणपरं न त्वेवंविधे निरागसि
 मृगशावके प्रहारायेति स्पुटार्थः ।

धात्वर्थं वाधते कश्चित् कश्चित्तमनुवर्तते ।

तमेव विशिनष्ट्यन्य उपसर्गगतिस्त्रिधा ॥

प्रतिपूर्वो ह्यधातुर्लोट् । आशु त्वरितं शीघ्रमिति । शरे स्वजे
 च सायकः । स्यति अन्तं नयति सायकः सोऽन्तकर्मणि वुण् दन्त्यसः ।
 ववचित् शायकः शीङ् स्वप्ने शाययति स्वप्नयति वुण् । यथोक्तं तपस्त्रि-
 भाषितानुरूपं करोतीत्यर्थः । धनुषः सायकमधःकरोतीत्यर्थः ॥ ११ ॥

तापसां सहर्षं वाङ्मात्रकेणैव राज्ञोऽभिमतक्रियाकारित्वं सानन्दं वदत
 इत्यर्थः । वचनशरीरमाह सदृशमिति । एतद्रूपार्जनवचःकर्तृत्वं सदृशमेव
 परंपराक्रमायातमेवेति भावः । किंभूतस्य पुरुवंशजातस्य तथा बुधः सोमाद-

जायत, बुधात् पुरुरवाः, पुरुरवसो भवानिति । यतः परंपरैव ते प्रत्येक-
निरुपाधिपरोपकृतिकुतूहलिनीति । ततो ऋटिति मदभिलाषकरणात् सर्वथा
तिविघ्नेन सार्वर्भामं पुत्रं लभस्व । एतावता भरतसूचनम् ॥ ११ ॥

गृहीतं ब्राह्मणवचः । एवं भवत्वित्यर्थः । तापसां यदतः । आथां समिदा-
हरणाय होमौपयिकपलाशादिकाष्ठानयनाय गन्तुमुद्यतां । एष च पुरोवर्ती
कण्वनाम्नो मुनेर्वसतिः स्थानं दृश्यते । कीदृशस्य, मदध्यापकस्य । एतावता
आत्मनः शुद्धत्वं दर्शितम् । कुत्र, मालिनी नामधेयायाः सरितस्तीरस्य अनु-
समीपे । किभूतं, शकुन्तलया कण्वकुमारिकाया साधिदैवतमिव सर्वत्राश्रमे
अधिष्ठात्री देवतास्ति अस्मिन् । शकुन्तलैव देवतेत्यर्थः । तत्र गते भवतो न
केवलं जगदपूर्वरूपनिर्जितसुरवधूर्वधूर्लोचनगोचरा किंतु विविधतद्विहितविपुल-
सत्कारपात्रता अपि भविष्यतीत्याह न चेदिति । तेन च यदि अन्यप्रयोजन-
प्रत्यूहो न भवतो भवति तदा अर्थान् आश्रमपदं प्रविश्य अर्घविष्टरूपपुग्कारो
गृह्यताम् । न केवलमतिथिसत्कारमहाणाय भवन्तमभ्यर्थयामि, तत्र गत्वा
भवानपि स्वभुजरक्षितभूभागमियत्तया क्षाम्यतीति आह धर्म्या इति । हे
गजन् क्षास्यसि इति किं मम बाहुः कियद्भूमण्डलमधिकलं महोर्दण्डेन
पालयत इत्यर्थः । किं कृत्वा, तपस्विनां धर्म्याः पुण्यार्हाः यात्रादिक्रियाः
प्रतिद्वेषिघ्ना निराकृतदुरिताः सम्यक् प्रकारेणाभितस्तपोवनविहितविविध-
पुरस्कारपरंपरं सर्वतो दृष्टेति भावः । कीदृशो भुजः मौर्व्या किणः संघर्षजो
प्रणविशेषः स एवाहं चिह्नं यस्य तादृशः । एतावता बहुतरसमरविजयित्वमस्य
दर्शितम् । मौर्वी ज्या सिञ्जिनीगुणः । कलशार्द्धं लाञ्छनं चेत्यमरः । किणुः-
स्थान मृतशोणित इति विश्वः ॥ १२ ॥

अथ प्रश्ने । प्रश्नकार्येष्वथो अर्धेति विश्वः । तत्रभवान मान्यः । पुलपतिः
गुलप्रदीपः मंनिहतः अव्यर्थाहताश्रम एष विश्वत इत्यर्थः । तापसां यदतः
ममप्रति अभ्यागतानिभ्यकरणाय तनयामाज्ञाप्य सोमनामधेयं तीर्थं गतः ।
कनिदनवर्णामिति दृष्टिदुविशेषण तत्रानवधामभ्यागतसपर्यायिदुर्षा यदा
द्व्यभिपारादिदोपराहतां यन्तुवस्तु चतुःपाठकामकलानरङ्गिणी अप्तरोपत्य-
स्थान् । एतावता दुष्मान्तरयोत्कटतपोवनगमनोपायकं रूपमुच्यते । किमर्थं

तत्र गतोस्ति तत्राह तस्या दुहितुरेव दैवं परिणयप्रतिबन्धकदुरदृष्टं अपनेतुम् ।

राजा वदति यद्येवं यद्येत्तौ कथयतः कण्वस्य तपोवनावस्थितिः तस्याश्च सकलगुणाभयत्वं तद्यदि स्वरूपं तदा तां कन्यां द्रक्ष्यामि तत्र भगवदसंनिधानान्मदनदत्तहेतुनिर्भरतत्कृताध्यक्षकटाक्षविक्षेपमविकलमनुभविष्यामीति भाषः । कथमिह परोक्षविहितभक्तिस्तपोधनगोचरो भविष्यति तत्राह सैवेति । सैष मुनिकन्या अबगतकण्वविषयकमत्प्राणतिपरंपरा सती महर्षये मां निवेदयिष्यति । तापसौ वदतः । एवं शब्दोऽङ्गीकारे । “शक्त्वावेवं प्रकारे स्यादङ्गीकारेऽवधारण” इति मेदिनी । यथा भवते रोचते तथा क्रियतामित्यभिप्रायः । साधयावस्तावदिति । ‘यावन्तावत् परिच्छेद’ इति शाश्वतः । गच्छाव इत्यर्थः । प्रस्तुतं समिदानयनरूपं बस्त्वानेतुर्मिति भावः । यदाह भरतः “गच्छेदित्यर्थे साधयेस्ततः” (?) । साध्यातोर्गमनार्थता गम्यत इत्यभिप्रायः । सजातीयेनापरेण सह रज्जुभूमेरन्तर्हित इत्यर्थः ।

राजा वदति सूतेत्यादि । तावदत्र परिच्छेदे । आयुष्मानिति ऋष्याश्रमप्रवेशे साभिप्रायम् । राजा अवलोक्य अर्थात्तपोवनाकारं वदति हे सूत ! यद्यपि केनापि न प्रकाशितस्तथापि ज्ञायते यथायं विस्तारस्तपोवनस्य इति । सूतः—केन प्रकारेणावगम्यत इत्यर्थः । किमत्र प्रश्ने । परिदृश्यमानमेव तपोवनाभोगं भवान्नावगच्छतीत्यर्थः । राजा परिचायकं रूपं सूतायोपदर्शयन्नेव तपोवनं यर्णयति । इह हि । हिरत्र हेतूपदेशे । “प्रश्ने हेतूपदेशे ही” इति मेदिनी । इह तपोवने क्वचित् प्रदेशे तरुणामधःस्थले नीवाराः वृणधान्यानि दृश्यन्त इत्यर्थः । कथमत्र तत्प्रसङ्गस्तत्राह कीदृशाः, शुकानां कोटरे काष्ठविचरे ये अर्भकाः शिशवः तेषां मुख्यादाननात् भ्रष्टाः पतिताः । क्वचित् प्रदेशे स्निग्धाः चिब्रणा एव तत्कालपेपणक्रियाधारत्वाद्दुपलाः पापाण्यखट्टाः सूच्यन्त अवलोक्यन्ते । कथमित्याह इङ्गदी मुनिपादपस्तस्य फलं भिन्दन्ति क्षूर्णाकुर्वन्ति तादृशाः । मृगा हरिणा रवं शब्दं सहन्ते । कीदृशाः, अभिन्नगतयः यथास्थानं स्थिताः । कुतः, विश्वासोपगमात् सहपासित्वाद्दरिणा (अ?) विश्वस्ता निकटे (?) भयत्कोलाहलेनापि न पलायन्त इत्यर्थः । तोषावारपथा अपि यत्फलस्य शिष्टा अममद्भ्रूलमिति यावत् ततो नित्यन्दिन्यो गलद्गन्धुफणानां या क्षेत्रस्ताभिश्चिह्निता अवलोक्यन्ते । “वृणधान्यानि नीवारा” इत्यमरः । “वत्कं

बल्कलमस्त्रियामि” त्यपि । “क्षिग्धो वत्सलचिकणावि”ति विश्वः । “अधस्तलं गभीरे स्यादि” त्यपि ॥ १३ ॥

अपरमपि आश्रमपरिचायकं रूपमाह कुल्याम्भोभिरिति । अर्वाक् शब्दोऽन्ययोऽप्रतोवाचो । अर्वागप्रतः एते दृश्यमाना हरिणशिशवः लघु लघु यथा भवति एवं चरन्ति तृणानि उपचरन्ति । कुत्र, संनिहितवनभुवि । कीदृशाः, निर्भयाः । भुवि कीदृश्यां, द्विभ्रुकुशप्ररोहायां कुल्याम्भोभिः प्रसृतिचपलैः तत्र प्रसृतानि विस्तरणशीलानि सन्ति चपलान्यस्थिराणि तादृशैः आज्यस्य हुतद्रव्यस्य यो धूमस्तस्योद्गम ऊर्ध्वगमनं तेन किसलयरुचां किसलये रुचो येषां ते वृक्षास्तेषां रागो भिन्नो लौहित्यमन्यथा भवतीत्यर्थः । अत्र श्लोकद्वयेऽनुमाननामालंकारः । यदाह “लिङ्गाद्याल्लङ्घिनो ज्ञानमनुमानं तदिष्यते” इति । “स्यात्कुल्या कृत्रिमा सरिदि” त्यमरः । “पल्लवोऽस्त्री किसलयमि”त्यापि । विश्वासोपगमान्मन्दं मन्दमिति वीप्सायाम् ॥ १४ ॥

सर्वेति । यदाश्रमलक्षणं त्वं कथितवानसि तद् युक्तमेव सर्वमित्यर्थः । स्तोकमिति किञ्चित् परिक्रम्य वदतीत्यर्थः । दर्शनीयतपोवनतया विविधवैदग्ध्यचेष्टितो राजा तपोवनव्यसनभवनकपटेन रथादिकमाश्रमवह्निर्वस्तुमाह । सूत सूतेति द्विरुक्तिः कर्तव्यनिश्चये । तपोवनवाधा मा भूत् न भवतु । माहिलुब्ध् कालसामान्ये लुब्ध् । तत्तस्मादिहैव तपोवनवहिर्भूम्यामित्यर्थः । रथं स्यन्दनं स्थिरीकुरु यावद्रथादधो भवामि । ‘हयरश्मौ तुलासूत्रे प्रमहः सद्भिरिष्यन्’ इति । राजा रथादवतीर्य आत्मानमवलोक्य निर्विकाराकारप्रवेशस्तपोवनाश्रमस्तथा च साधारणेन मया तत्र गन्तव्यं न वेत्यभिप्रायेणात्मानं दृष्ट्वा वदतीत्यर्थः । हे सूत तपोवनानि निर्विकाराकारगन्तव्यानि । यदाह मनुः “विनीतात्मा हि नृपतिर्न विनश्यति कुत्रचित् ।” तस्मात् मदीयालंकारान् धनुश्च गृह्यन्तां त्वयेत्यर्थः । उपनयति समर्पयति । हे सारथे आश्रमवासिनस्तपोवनानवलोक्य परावृत्त्यागमिष्यामि तावत् घोटका आर्द्रपृष्ठाः जलदानादिना पृष्ठाभिर्मर्दनेन च विगतश्रमा विधीयन्तामित्यर्थः । सूतो वदति यथा त्वमाज्ञापयसि तथा करोमीत्युक्त्या निष्क्रान्तः । परिक्रम्येति किञ्चिद् गत्या वदतीत्यर्थः । इदमाश्रमपदं यदग्रे दृश्यते तदेवाश्रमपदं तपोवनमित्यभिप्रायः । यावत्तावत् प्रविशामि ।

प्रविष्टकः प्रवेशगतिविशेषः तेन निमित्तं कुशलं सूचयित्वा वदतीत्यर्थः । अये शब्दो निर्लक्ष्यसंबुद्धौ । “अये कोपे विपादे च संबुद्धौ स्मरणेपि चे” ति विश्वः । इदमाश्रमपदं ऋष्याश्रमस्थानं शान्तं विष्कतिरहितं बाहुर्भुजोऽर्थान्मम स्फुरति स्पन्दते । च पुनरर्थे । तत्फलं वराङ्गनालाभः स इह निर्विकाराश्रमे क वर्त्तते अपि तु न कापि । यद्वा वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवदूचेति भविष्यदर्थे लट् । तत्फलमत्र कुतो भविष्यतीत्यर्थः । अथवा शब्दोऽत्र प्रारम्भे । अवष्टम्भे तथाक्षेपे पदान्तरेऽथवा स्मृत” (?) इति नानार्थः । भवितव्यानां विधिलिखितानामिति यावत् प्रमेयाणामित्यर्थः द्वाराणि आगमनपथाः सर्वत्र जायन्ते तथा च तत्फलयोग्यता ममात्र भवेदपीति भावः । दक्षिणभुजस्पन्दः पुंसामिष्टप्रदः तथाऽद्भुतसारे “वामेतरभुजस्पन्दो वरस्त्रीलाभसूचक” इति । शकुनमिदं शकुन्तलालाभसूचकमिति । अत्रानुमाननामालंकारः ॥ १५ ॥

नेपथ्य इति ।

वाक्यस्यार्थतया यत्र पात्रं नैव प्रवेश्यते ।

नेपथ्य इति प्राकार्ये प्रयोज्यं तत्र नाटक इति भरतः ।

इत इतः प्रियसख्या अत्रागच्छत इत्यर्थः । सप्तम्यर्थे तसिः । प्राकृते द्विवचनस्य बहुवचनं नित्यमिति सूत्राद् द्विवचनार्थ एव बहुवचनमिति । आकर्ण्येति । तपोवने भवदालापं श्रुत्वा वदतीत्यर्थः । अये वृत्तवाटिकाया अव्यवहितदक्षिणदेशे आलाप इति विशिष्य जानामीत्यर्थः । “आलापो भाषणं मिथ” इत्यमरः । एनवन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्या इत्यनेन एनप् प्रत्ययः । अवगच्छामि कुत्रत्य आलाप इति विशिष्य जानामीत्यर्थः । अये संभ्रमे । “अये प्रोचे विपादे च संभ्रमे स्मरणेपि चे”ति मेदिनी । एतास्तपस्विकन्यका इत एवाभिवर्चन्ते । धातोरनेकार्थत्वादिहैवागच्छन्तीत्यर्थः । किमत्र तत्राह, सेचनपटैर्वालवृक्षेभ्यः पयो जलं दातुम् । कीदृशीः, निजबलोद्बहनयोग्यैः । “शाखी विटपी पादपस्तकरि”त्यमरः । निरूप्य सौन्दर्यादिकमित्यर्थः । अहो “प्रशंसायां संबुद्धावप्यहो मत” इति मेदिनी । आसां तपस्विकन्यकानां दर्शनं मनोहरं यदयल्लोकितस्त्रिलप्रमदारूपस्य ममापि विरमयमुत्पादयतीति भावः । अत्र च रसस्य जन्म । “मधुरं रसे श्रेयं स्वादुन्यपि मनोहर” इति धरणिः ।

श्लोकेनापि पुनरेतत् सौकुमार्यमेव स्तौति शुद्धान्तेति । अत्र धारंवारानु-
चिन्तनवाचिकव्यापारघाहुल्याद्रसानुबन्धः । इदं परिदृश्यमानं वपुः आश्रम-
वासिनस्तपोवनस्थायिनो जनस्य तदा खलु निश्चितं वनलताभिररण्यवल्लीभि-
रुद्यानलताः गुणैः सौकुमार्यादिभिर्दूरीकृतास्तिरस्कृताः । कीदृशं, अट्टालिका-
दुप्राप्यम् । अयमाशयः । सकलभुवनानवरोधदुर्मिलं वपुरलंकुर्वन्त्या (?)
वनलताप्रायथा मुनिकन्यकया द्राक् लावण्यसौन्दर्यादिगुणैरुद्यानलताप्रायाः
शुद्धान्तस्त्रियौ निश्चितं तिरस्क्रियन्त इति । निदर्शननामायमलंकारः । यदाह
दण्डी—

अर्थान्तरप्रवृत्तेन यत्किञ्चित् सदृशं फलम् ।

सदसद् वा निदर्शयेत् यदि तत् स्यान्नदर्शनम् ॥

“गुमानाकीड उद्यानमि”त्यमरः । “शुद्धान्तश्चावरोधश्च” इत्यपि । “अट-
व्यरण्यं विपिनमि”ति ॥ १६ ॥

प्रतिपालयामीति किं किमिह कुर्वन्तीति विभावयामीत्यर्थः । सखीभ्यां
प्रियंवदानुसूयाभ्याम् । यथोक्तेति कक्षाक्षिप्तसलिलकलशा इत्यर्थः । तत्र एका
सखी वदति । ह्लाशाब्दोऽव्ययं सखीसंबोधने “हृद्ये हृज्जे ह्लाह्लानं नीचां
चेटीं सखीं प्रती” त्यमरः । “स्त्रीणां तु प्राकृतं प्राय” इति भरतानुशासनात्
स्त्रीणां प्राकृतभाषणमेव नियमः । संस्कृतादस्यातिश्रेष्ठत्वाच्च । यदाह भरतः—
“संस्कृतात् प्राकृतं श्रेष्ठं ततोऽपभ्रंशभाषणमि”त्यादि । भाषावाचां सौरसेनी
सूरसेनदेशप्रयोगोपलक्षिता नायिकानां प्रशस्ता । यदाह भरतः—“नायिकानां
सखीनां च सौरसेनी प्रकीर्तिता ।” सखि तवापि सकाशात् तात्कथ्वरय
आश्रमवृत्तकाः प्रिया इति तर्कयामि भवत्या अप्यपेक्षया च तपोवनतरुः
कथ्वरस्य प्रीतिविषय इत्युत्पश्यामीत्यर्थः । कथं ज्ञायते तत्राह येन नवमालिका-
कुसुमपरिपेलवापि त्वं एतेषु आलवालपूरणेषु निदुक्तेति येन पित्रा एतेषु
तत्तरुसम्बन्धिषु इत्यर्थः अर्थात् पयोभिः । “सुमना मालती जाती सप्तला
नवमल्लिके”त्यमरः । “स्यादालवालभाषा” इत्यापि । अत्र शकुन्तला श्रेष्ठा
नायिका ।

दिव्या च नृपपत्नी च हुलरत्री गणिका तथा ।

चतस्रो नायिकाः श्रेष्ठाः प्रेष्याद्या मध्यमाधमाः ॥

शकुन्तलेति नाम यौगिकमेव । तदाह आदिपर्वणि—

निर्जने भुवने यस्मात् शकुन्तैः परिवारिता ।

शकुन्तलेति नामास्याः कृतं चापि ततो मयेति ॥

सखि च केवलं तातकण्वस्य नियोगो ममापि एतेषु सहोदरस्नेह इति पितृवचोभिरेव पानीयं दीयते इति सत्यं किंतु एतेषु वृद्धेषु ममापि भ्रातृस्नेह इत्यर्थः । इत्युक्त्वा वृद्धसेचनं नाटयति । “तातोऽनुकम्प्ये जनक” इति मेदिनी । अनुसूयेति सखीनाम, द्वितीया प्रियंवदा नाम्नी । एते अनुनायिके । यदाह भरतः—

सखी प्रयजिता दासी प्रेष्या धात्रेयिका तथा ।

अन्याश्च शिल्पकारिण्यो पिश्रोयास्त्वनुनायिका इति ।

सखि शकुन्तले ग्रीष्मकाले ये आश्रमवृक्षाः कुसुमानि ददति पुष्प्यन्ति ते उदकं लम्बिताः प्रापिता एव । इदानीं संप्रति अतिक्रान्तदिवसानपि पूर्वं पुष्पितानपि ये कुसुममिदानीं न दास्यन्तीति यावत् तानपि सिद्धामः । कथं ते सेक्तव्यास्तत्राह तेन तत्र जलदानकर्मणा एतेषु वृद्धेषु अनभिसन्धितः निरुपाधितः नोऽस्माकं गुरुतरो धर्मः पुण्यं भविष्यति । ग्रीष्मसमयदास्यतकुसुमतरुजलचित्तरेणे आधुनिककुसुमलन्धिरेवोपाधिः । अत्र तु कुसुमदानायोग्यत्वान् फलं महदेव भविष्यतीति भावः । अदिहन्तसमश्च इति समए इति सूत्रेण समस्थाने ए आदेशः (?) ।

शकुन्तला—सखि प्रियंवदे रमणीयं मन्त्रयसे भद्रं चदसि दातव्यमेवैतेषु जलमिति भावः । इत्युक्त्वा पुनरपि वृद्धसेचनमभिनयति । राजा निर्वर्ण्य, दृश्यन्ते सर्वा एव समानाकृतयः तथाप्यासां मध्ये शकुन्तला भविष्यतीति विचिन्त्येत्यर्थः । सकौतुकमात्मगतं लक्षणं च

सर्वेषां नियतस्यैव श्राव्यमथाव्यमेव वा ।

श्राव्यं सर्वप्रकार्यं स्यादश्राव्यं स्वगतं मतम् ॥

एतदेवात्मगतमिति । कथमत्र हर्षे । “कथं हर्षे च गर्हायामि”ति मेदिनी । इयं सा कण्वदुहिता शकुन्तला यस्याः कथा मयि तपस्विना कथितेति भावः । सविस्मयं अतिरायितसौन्दर्याभिलोचनाद् विस्मयः । “अहो विपादे विस्मयेऽप्यहो” इति नानार्थः । तत्रभवान् मान्यः कण्वः असापुदर्यां अविज्ञः । कथमि-

त्याह यतः शकुन्तलां चीरपरिधाने आदेशयति । तत्र भूयः संस्कारपाटवा-
दादरातिशयाच्च वाचिकव्यापारवद्धस्तात्त्विकभावानुबन्धाच्च रसनिष्पत्तिः ।
श्लोकेनापि मुनेरसाधुदर्शित्वं दर्शयन्नाह इदं किलेति । इदं वपुः तपः साध-
यितुं कर्तुं क्षमं योग्यं भविष्यति अपि तु न भविष्यति । वपुः किंभूतं,
स्वभावमुन्दरम् । ध्रुवमुत्प्रेक्षायां स मुनिः कण्वः नीलोत्पलपत्रधारया समिल्लतां
पलाशादिकाष्टवर्लीं ह्येक्षुं व्यवस्यति उद्यतोऽस्तीत्यर्थः । एतावता नीलोत्पलपत्र-
धारया समिल्लताकर्तनं यदि भवति तदैतदपि वपुस्तपः साधयितुं भविष्यतीति
स्फुटार्थः । शमीलतामिति क्वचित्पाठः स तु साधीयान् । शमीलतातिदृढा भव-
तीति प्रसिद्धिः प्रकृते चातिदृढस्यैव प्रयोजकत्वादिति ॥ १७ ॥

विश्वस्तां यथा यथास्थता किं किमाचरति तदवगच्छ्यामीत्यर्थः । चैत
प्रकटीभूय द्रष्टव्या तदा लज्जया किमपि रहस्यं न करिष्यतीति शाखापिहितो
भूत्वाऽऽलापमस्याः शृणोमीति भावः । शकुन्तला-सखि अनुसूये अतिपिनद्धेन
दृढपरिधानेनेत्यर्थः अमुना बल्कलेन प्रियंवदायाऽहं पीडिताऽस्मि ता तस्मा-
द्घेतोः शिथिलय तावद्विदं यत्कलम । ता तस्मादिसूत्रेण ता आदेशः ।
विहस्य—विहसितलक्षणमाह

आकुञ्चिताक्षिगण्डं च ममनं मधुरं तथा ।

कलागतं सानुरागं नृणां विहसितं भवेत् ॥

सखि अत्र तावत् आत्मनो र्थवनारम्भं पयोधरयोः कुचयोः यो भारस्तस्य
विस्तारयितारं बद्धकं उपालभस्व । राजा वदति इयं प्रियंवदा सम्यगाह ।
प्रियंवदावचनं पूर्यन्नेवास्या जलवितरणसमयोचितामवस्थामाह । अस्मिन्नेव
श्लोके स्नानभोगदर्शनादुद्दीपनविभावाद्युपवर्णनरूपवाचिकव्यवहागश्च निरन्त-
रोत्पन्नारिषिकव्यभिचाराश्च रसस्य प्रतिपत्तिः । इदमुपेति । अस्याः
शकुन्तलाया इदं अभिनयं वपुः शरीरं कर्तुं बल्कलेन चीरेण स्थां आत्मीयां
शोभां न पुष्यति विभर्त्ति । किंभूतं, अभिनयं तारुण्यसृष्टम् । बल्कलेन कीदृशेन,
स्क्रन्धदेशे उपहिते देशे उपहितो रचितः पाणित इति यावत् मूढमो प्रन्थिर्यत्र
तादृशेन । स्तनयुगस्य परिखाह आभोगतं आच्छादितुं व्याप्तुं शीलं यस्य
तादृशेन । कियत्, गुणुर्नामय उत्पाण्टु पूसरं यस्य पत्रं इत्तं तदुदरेण अभ्यन्त-

रेण पिनद्धमालिङ्गितं कुसुमं स्वां शोभां न पुप्यतीति । पुपु पुष्टौ । “अभिव्या
परमा शोभे”त्यमरः । “परिणाहो विशालता” ॥ १८ ॥

स्वोक्तमेवाक्षिपात अथवेति मयैव भद्रं नाभिहितमिति भावः । कामं
निश्चितं चल्कलं कर्तुं अस्य वयसो यौवनस्य अप्रतिरूःमत्तुल्यरूपमपि पुनर-
लंकारशोभां न न पुप्यति पुप्यत्येव । द्वौ निपेधौ प्रकृत्यर्थः गमयतः । “वयो
यौवनमात्रक” इति विश्वः । केचिदपरमात्मगती कागमित्याहुः (?) । “चल्कं
चल्कलमस्त्रियामि”त्यमरः ।

कथमप्रतिरूपसाचिन्त्येपि शोभा तत्राह सरसिजमिति । शैवलेनापि अनु-
विद्धं मिलितं सरसिज पद्मं रम्यं मनोहरं भवति । मलिनमपि लक्ष्म चिह्नं
हिमांशोश्चन्द्रस्य लक्ष्मीं शोभां तनोति विस्तारयति । चल्कलेनापि तन्वी
शकुन्तला अधिकमनोज्ञा अतिशयरूपवती दृश्यत इत्यर्थः । अत्र बीजमाह हि
यतः मधुराणां निसर्गसुन्दराणामित्यर्थः आकृतीनां मण्डनमलंकरणं किमिव
न अपि तु सर्वमेव शोभाविधायि भवतीत्यर्थः । तुल्ययोगितालंकारः । यदाह
दण्डी—

दिवक्षितगुणोत्कृष्टैर्यत्समीकृत्य कस्यचित् ।

कीर्तनं स्तुतिनिन्दाभ्यां सा स्मृता तुल्ययोगिता ॥

“मलिनं दूषिते कृप्या” इत्यमरः । “मण्डनं भूपणे क्लीवमि”त्यपि ॥१९॥

शकुन्तला अप्रतोऽवलोक्य सख्यौ एष चूतवृक्षः मां व्याहरतीव किमपि
मामालपतीव चातेन पवनेन ईरिसाश्चालिता ये परलघारता एवाद्भुत्यस्ताभिः ।
अन्येनापि व्यवहारः अङ्गुलिसंज्ञथैव क्रियत इति । ता तस्माद् यावद् भवतु
एनं चूतवृक्षं संभावयामि समीपमस्य गत्वा जलदानेन पुरस्करोमीत्यर्थः ।
तथा करोति । तं संबोधयति । पद्मवाङ्मूलीहिमिति भिसोहिमितिसूत्रेण हि
आदेशः । प्रियंवदा—सखि शकुन्तले इहैव गुह्यं तिष्ठ सहकारस्यैव तले
मनाक् स्थिरा भव । शकुन्तला पृच्छति किं निमित्तं किमर्थं तत्र मया स्थातव्य-
मित्यर्थः । प्रियंवदा निमित्तमाह स्वया समीपवर्तिन्या चूतवृक्षकः लता-
सनाथ इष लताद्वितीय इव प्रतिभाति । एतावता शकुन्तलायाः प्रतिसम्बन्ध-
मनोरथः सूचितः । “मनोरथस्त्वभिप्रायस्योक्तिरन्यापदेशतः” इति । शकुन्तला-

अत एव प्रियंवदेति त्वगुच्यसे यतः कौतुकेऽपि तवैवंविधव्यवहारोऽतो नामापि तव यथार्थमेवेति स्फुटार्थः ।

राजा—अवितथं स्वरूपं प्रियंवदा वदति । अवितथं सत्यम् । लतासादरय-
मेव विशदयति अधर इति । अस्या मुनितनयाया अधरः किसलयराग इव
रांगो यस्य तादृशः । चाह कोमलः यो विटपः शाखा तदनुकारिणी तत्सदृशौ ।
अङ्गेषु शरीरेषु संनद्धमासक्तं यौवनं तारुण्यं कुसुममिव स्पृहणीयम् । “अधरस्तु
पुमानोष्ठ” इति मेदिनी । “शाखां तु विटपोऽस्त्रियामि”त्यमरः । अत्रोपमा-
लंकारः ॥ २० ॥

अनुसूया—सखि शकुन्तले इयं नवमालिका तिष्ठतीत्यर्थः । कीदृशी,
सहकारस्य स्वयंवरवधूः स्यातन्व्यविहितवह्नभेत्यर्थः । पुनः कीदृशी, त्वया
वनतोपिणीति कृतनामधेया । वने यथैनां दृष्टा संतोपो भवति तथा नान्या-
मित्यर्थः । एतावता स्वयंवरैरौव त्वमपि बल्लभसंगता भविष्यसीति सूचना ।
शकुन्तला उपगम्य संनिधानं गत्या अवलोक्य च, सखि अनुसूये रमणीये
रत्न काले अमुष्य पादपमिथुनस्य तरुस्त्रीपुंसयोर्व्यतिकरः संबन्धः रमणीयः
संवृत्तः । कथं रमणीयस्तत्राह नवकुसुमेन नवयौवनं तारुण्यं यस्यास्तादृशीयं
नवमालिका । कुसुमस्थाहादफल्वात् यौवनसाम्यम् । अयमपि सहकारः वद्धं
संवद्धं फलं यस्य स बद्धफलः तस्य भावः बद्धफलता तया उपभोगक्षमः
अर्थादतिशुभैव । इत्युक्त्वा पश्यन्ती तिष्ठति । ममापि यद्येवं भवतीति हृदयेन
तदुभयसमागमशोभामवलोकयतीति भावः ।

प्रियंवदा—अनुसूये जानासि किं निमित्तं शकुन्तला वनतोपिणीमतिमात्रं
चारं चारं प्रेक्षते पश्यति । अनुसूया—न खलु विभावयामि नाहमवगच्छामी-
त्यर्थः । प्रियंवदा—यथा वनतोपिणी सदृशेन अनुरूपेण पादपेन सहकारवृक्षेण
संगता युक्तास्तीत्यर्थः । नाम संभावनायां । तथाहमपि एवमात्मनोऽनुरूपं वरं
जामातरं लभेयं प्राप्नुयाम् । शकुन्तला-एष आत्मनस्ते पित्तगतो मनोरथः । यन्
यन् मय्येतसा त्वर्माभलपसि तत्तन्मप्राग्ना प्रकाशयसीत्यर्थः । आयर्जयात्
तरुसेचनाय घटं नमयतीत्यर्थः । अनुसूया—सखि शकुन्तले इयं माधर्षीलता
त्वमिष सानकृपेन स्पृहस्तसंबद्धिता । “तातोऽनुकम्प्ये जनक” इति विश्वः ।

यथा त्वं हस्तस्थिता पूर्वाधस्थजातादिना तेनाजन्मनः परिपालिता तथेयमपि तेन स्वहस्तविहितालवालजलदानादिना वर्द्धितेत्यर्थः । ता (?) ततः कथमेनां विस्मृतासि पानीयदाने इत्यर्थः । मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्चेति चकारात्कर्त्तरि क्तः । शकुन्तला—ततः तदात्मानमप्यहं विस्मरामि । विस्मरिस्समिति उत्तमपुरुषे लृटि स्मरेर्भवयुवसां इति सूत्रेण सुमरादेशः मिनास्सं वेति मिकारेण सहइस्सं प्रिकरणः । सहर्षमिति ममापि विवाहे एतत्कुसुमप्रकाश एव प्रतिबन्धीति हर्षः । आकस्मिकी कुसुमोत्पत्तिरित्याश्चर्यमाश्चर्यमिति द्विरुक्तिरावेगे । हे प्रियंवदे तव प्रियं प्रमोदजनकं किञ्चिदित्यर्थः निवेदयामि । प्रियंवदा—सखि किं मे प्रियं किं मेऽभीष्टं कथयसीत्यर्थः । शकुन्तला—असमये खलु एषा आमृतात् मुकुलिता माधवीलता विनिश्चितमप्राप्तवयस्कैव । उभे प्रियंवदानुसूये उपगम्य शीघ्रं लतानिकटं गत्वा पृच्छत इति शेषः । प्रियंवदा—सखि स्वरूपं कथयसीत्यर्थः । शकुन्तला—किमुत्प्रेक्षायाम् । अत्रत एव विद्यते किं नावलोकयथ इत्यर्थः । प्रियंवदा सहर्षं निरूप्य सानन्दमाकलय्य तेन हि प्रियं ते निवेदयामि । “हि हेतावधारणे” । तेनैव मुकुलोद्भवेनैव हेतुनेत्यर्थः । तथाहि प्रियमोक्षितं निवेदयामि । निवेद्यमाह आसन्नपाणिग्रहणासि त्वम् । शकुन्तला सासूयम् । असूया शृङ्गाररसव्यभिचारिभावः । प्रस्तुते व्याजेर्ष्या । निश्चितं आत्मगतस्ते मनोरथः । प्रियंवदा—सखि न खलु परिहासेन भणामि । खलु-शब्दो वाक्यालंकारे । प्रत्यायकं रूपमाह ध्रुतं मया तातकण्वस्य सुखान् तव कल्याणसूचकमिदमिति । यदा माधवीलता पुष्पिष्यति तदैवाहं शकुन्तला-विवाहं कारयिष्यामीति तातकण्वस्य वचनं श्रुतमासीत् । अनुसूया—हे प्रियंवदे अत एव शकुन्तला सस्नेहा माधवीलतां सिञ्चति । एतत्पुष्पमद्-विवाहो सहैव भविष्यत इति त्वरा पुष्पोद्भवार्थं सस्नेहा माधवीलतां स्नपयतीत्यर्थः । शकुन्तला—यतो मे भगिनी भवति ततः किमिति न सेक्ष्यामि ? अजया समं मम सहोदरव्यवस्था तस्मादेनां कथमहं न सेक्ष्यामीत्यर्थः । भोदीति भवतिरूपे भवश्च भो इति सूत्रेण भवो भो आदेशः तकारो द् इति । राजा—अपि नाम एवं संभाव्यते । इयं कुलपतेः कण्वस्य सदर्थक्षेत्रं ब्राह्मणजायावधूस्तदन्यक्षेत्रं क्षत्रियादिजातीया तत्संभवा भवेत् ।

यदि पुनरियं ब्राह्मण्यतिरिक्तप्रस्थितेरपत्यं भवति तथा मम संकलवाञ्छित-
सिद्धिर्भवतीत्यर्थः । अपिनामेत्यव्ययसमुदायः । स्वयमेव संदेहं व्युदस्यति—
वृथैव मम संदेहो भवतीत्यर्थः । असंशयं इयं मुनिकन्यका क्षत्रपरिग्रहक्षमा
क्षत्रियकलत्रयोग्या । कथमिदमवगम्यत इत्याह यद् यस्माद्भेत्तोरायं समर्यादं
मम मनः अस्यां शकुन्तलायां साकाङ्क्षि । यदीयं ब्राह्मणी-क्षेत्रजा भवति तदा
मन एव ममास्यां न सस्पृहं भवतीत्यर्थः । कथं मनसोऽभिलापितया संदेह-
व्युदासस्तत्राह हि यतः संदेहपदेषु वस्तुषु सतां समर्यादानां मनः तस्य प्रकर्षेण
वृत्तयः प्रमाणम् । वृत्तिव्यापारः तथा च समर्यादस्य मम मनोऽस्यामेवासक्तं
भवत्येतावता निश्चितमियं क्षत्रसंभवेति । अत्र मतिरनुबन्धः । यदाह “शास्त्रो-
क्तार्यानुसंधानादर्थनिर्धारणं मतिः” । अनुमाननामालंकारः । “लिङ्गाद्यल्लिङ्गिनो
ज्ञानं अनुमानं तदिष्यत” इति । “इयत्तायां च हेतौ च प्रमाणं सत्यवादिनी”ति
मेदिनी । तथापि यद्यपि मनोवलेनैव संशयोपनीतकल्प इत्याशयः तत्त्वतः
मूलात् एनां उपलप्स्ये ज्ञास्यामीत्यर्थः ॥ २१ ॥

“संभ्रमं प्रयमिच्छन्ति भयमुद्देगमादरमि”ति कोपः । सत्रासं वदतीत्यर्थः ।
अम्मो आश्चर्ये । यदाह भरतः “विस्मये दुस्सहे अम्मो नित्यं स्त्रीभिः
प्रयुज्यते” । मधुफरो भ्रमरः मम घदनम् अभिभवति पीडयति सलिलसेक-
संभ्रान्तः व्याकुलः । किं कृत्वा नवनालिकामुञ्जित्वा त्यक्त्वा । अथवा मधुकरः-
पिङ्गो नवीनमालावतीं नायिकां त्यक्त्वेति । भ्रगरधिहितवाधाम् । “पीडा वाधा
व्यथा दुःखमि”त्यमरः । शकुन्तलायाः भ्रमर- (वाधा, जनितचेष्टामाह यतो
यत इति । अद्य इदानीं इयं त्रासात् दृष्टेर्विभ्रमं विलासं शिक्तते अभ्यस्यति
अकामापि अननुभूतमनोभववाणा अपि । कीदृशी, विवर्तितधृः । पुनः कीदृशी,
यत्र यत्र भ्रमरः अभिवर्तते तत्रतत्रतरमात् स्थानात् प्रेरितं लोचनाञ्चलं
फटाक्षो यया तादृशी । फचित् वामलोचनेति पाठः तत्र वामं सुन्दरम् ।
दृष्टिरियं गृह्णारस्ते संभवति । (अत्र युक्तिः) यथा कण्ठाभरणे—

अयुज्यमानस्य मिथः शब्दत्यार्थत्य वा पुनः ।

योजना क्रियते चासौ युक्तिरित्युच्यते बुधैः ॥

शकुन्तला संभोगव्यमं भ्रमरं सक्रोधमभिनिन्दयति चलापाङ्गामिति ।

मधुकर ! खलु निश्चितं त्वं कृती कृतकृत्यः घयं तत्त्वान्वेषणात् इयं ब्राह्मणी न वेति स्वरूपार्थानुसंधानात् हेतोः हताः शोचनीयाः । अहं तत्त्वजिज्ञासया एनां न कामये त्वं पुनरेनामसंदिग्धमुपभुङ्क्ष्व एवेत्यर्थः । भोगप्रकारमाह । अस्याः शकुन्तलायाः दृष्टिं बहुशः स्पृशसि आगृशसि । कीदृशीं, सकम्पां चलापाङ्गां अस्थिरप्रान्ताम् । मृदु यथा स्यादेवं कर्णान्तिकचरः श्रवणसंनिधिसंचरणशीलः स्वनसि । क इव रहस्यवार्त्ताकथक इव । सोऽपि कर्णान्तिकं गत्वा तत् कथयति । अधरं पिवसि । किंभूतं, रतिनिधानम् । अस्याः किंभूतायाः, करं व्याधु-
न्वत्याः । अन्योऽपि नागरो लोचनचुम्बनं कर्णान्तिके लघुभाषणं अधरपानं च करोति । राज्ञोऽभिलापरूपेयं प्रथमा कामावस्था । यदाह भरतः—“प्रथमे त्वभिलापः स्यादिति । हेतुरयमलंकारः । यदाह भोजः—“क्रियायाः कारणं हेतुरिति । बहुश इति वीप्सायां शस् प्रत्ययः ॥ २३ ॥

शकुन्तला—सख्यौ परित्रायेथां अमुना दुष्टमधुकरेणाभिभूयमानामिति । उभे प्रियंवदानुसूये सस्मितं ईषद् विकसितैर्गण्डैरित्यादि । के आवां परित्राणे आवयोः कौऽधिकार इत्यर्थः । परित्राणे तावत् दुष्मन्तं स्मर यतो राजरक्षितानि तपोवनानि । तपोवनदुष्टनिराकरो राजा दुष्मन्तः । तथाह मनुः “रक्षार्थमस्य सर्वस्य राजानमसृजत्प्रभुरिति । राजा—अवसर इति । दुष्टनिवारणच्छले-
नात्माभिव्यक्तौ न क्वचिदलौकिकबुद्धिर्भविष्यतीति भावः । एवं हीति । अस्मि-
न्नाजोदृक्कनावसरे मयैव चेदैश्वर्योद्दीपकं किञ्चिद् वक्तव्यं तदासावेव राजेत्यासां निवेदितं भविष्यतीत्यर्थः । तत्कथमात्मप्रकाशो भविष्यतीति आह ।

न एष दुर्विनीतो विरमति तस्मादन्यतो गमिष्यामीति । एतद् सु इति स्थिते एतदः सोरोत्वं वा इति सुप्रत्ययस्योत्वं अन्त्यस्य हल इति दलोपः तदेतदोः सावनपुंसक इति तकारस्य सकारः । दृशौ पश्चाद् प्रक्षिप्य वदती-
त्यर्थः । हाधिकं कथमत्राप्यनुसरति माम् । हाधिगित्यर्थे “हृदी नित्यं द्विरुच्यत” इति भरतः । तस्मात् परित्रायेथाम् । राजा शकुन्तलासमीपमेत्य वदतीत्यर्थः । आः कोपे । “आः स्मरणे कोपसन्तापयोरिति मेदिनी । कौऽयमज्ञातस्वरूपः मुग्धासु अज्ञासु निरपरावास्विति यावत् । अविनयं दुराचारं आचरति । कस्मिन्, पुरुषुत्रे पृथिवीं रक्षति । कीदृशे, दुर्विनीतानां निवारके । अध्यवसाय-

नामालंकारः । यदाह “कार्येष्वध्यवसायो यत्तुलनागर्भितं वच” इति ॥ २४ ॥

सर्वाः शकुन्तलानुसूयाप्रियंवदाः किंचिदिवाल्पभावेन त्रस्ता अभवन्नि-
त्यर्थः । सख्यौ-आर्यं न खलु किंचिदस्याहितम् । “अत्याहितं महाभीतिरि”
त्यमरः । तत् कथमार्तनादस्तत्राह । इयं नौ प्रियसखी मधुकरेणाकुलोक्रियमाणा
कातरभीतास्तीति शेषः । राजा-अयि तपो वर्धते?साभिप्रायम् । तपोधनायास्तपः-
प्रशंसनस्यार्हत्वात् । अनुसूया उत्तरयति । इदानीं अतिथिविशेषस्य भवतो लाभेन
तपो वर्धत इति । तपसोऽपि फलमपूर्ववस्तुप्राप्तिरेवेति भावः । प्रियंवदा-
स्वागतमार्थस्य । हला शकुन्तले गच्छ उटजात् फलमिश्रं अर्घम् उपाहर आनीय
प्रयच्छ । इदमपि पादोदकं भविष्यति । वृक्षार्थं यदुदकमानीतमस्ति पादप्रक्षाल-
नाय तदेव भविष्यतीत्यर्थः । “पर्णशालोतजोऽस्त्रियामि”ति । राजा विरहा
सहिष्णुराह सूत्रतयेति । “प्रियं सत्यं च वचनं सूत्रतं” इति शाश्वतः । सत्य-
मेवाचार्याद्यानयनाय यदीयं गच्छति तदा वचनेनैव ते ममातिथ्यं निर्व्यूढमिति ।
किमिदानीं विधेयमित्याशङ्क्याह । अस्यां तावत् प्रच्छायाशीतलायां सप्तपर्णानाम्नो
वृक्षस्य तले निर्मिता या वेदिका वेदिः विश्रामस्थानमिति यावत् । तस्यामुप-
विश्यार्यः श्रममपनयतु ।

राजा अनेन वृक्षजलदानरूपेण । प्रियंवदा जनान्तिकं—

“हस्तेन त्रिपताकेन संज्ञया यदुदीर्यते ।

वहूनां पुरतो मध्ये तज्जनान्तिकमुच्यते ।” इति

सखि शकुन्तले उचितं नः अतिथिपर्युपासनं तस्मात् आगच्छ उपवि-
शामः । शकुन्तला—आत्मगतं अनन्यप्रकाशं—किं नु खलु इमं जनं प्रेक्ष्य
तपोधनविरोधिनो विकारस्य गमनीयास्मि संवृत्ता । तपोधनकन्यकाया मम
विकारोऽनुचित इति । फि कुत्सायाम् । “किं शब्दः प्रश्नकृत्सयोरे”ति शाश्वतः ।
कथमेवं जातमिति नु शब्दो वितर्कः अपूर्ववस्तुदर्शनजविकारस्य भवनयोग्य-
स्याम् खलु निश्चये । सुहृदो भावः सौहार्दम् । प्रियंवदा—सखि अनुमते क
एव प्रभुत्वेन सह दाक्षिण्यं सस्नेहत्वं प्रकाशयति । कीदृशः, चटुला मनोहरा
गम्भीरा आहृतिर्यस्य तादृशः । यदाह—

विकाराः सहजा यस्य हर्षकोपभयादिषु ।

भाषेपु नोपलभ्यन्ते तद् गम्भीर्यमिति स्मृतम् ॥ इति

मधुरं यथा स्यादेवमालपन् । अनुसूया—सखि ममाणि कौतूहलमहमपि तदेव विचक्षुरित्यर्थः । प्रश्न्यामि तावदेनम् । राजानम् अनुसूया प्रकाशं सश्राव्यम् । आर्यस्य भवतो मधुरालापजनितो विस्त्रम्भ आसत्तिः स मां मन्त्रयते इति भवन्तं प्रष्टुमिति शेषः । यद्यपि कुलस्त्रीणामस्माकमज्ञातस्वरूप-जनैः सममनुचितो विस्त्रम्भ. तथापि श्रीमद्वचनकौशलपेशलप्रश्रयोऽस्मान् मुहुस्तरलयतीत्यर्थः । पृच्छति, कतरः पुनरार्येण वर्योऽलंक्रियते ? ब्राह्मणादीनां को भवान् ? कतरो घा-प्रदेशः विरहपर्युत्सुकः असाध्निध्यसोत्कण्ठः क्रियते ? किं निमित्तं आर्येण सुकुमारेण परिश्रमासहिष्णुना आत्मा तपोवनागमन-परिश्रमस्योपनीत इति । भवत्तपोवनागमने किं प्रयोजनमित्यर्थः । विशिष्य तत्कथयेति भावः । शकुन्तला हृदयमाह मा उक्तम्य ग्लानं न भव । “श्रमानोनाः प्रतिषेधवचनाः” । वीजमाह, यच्चया चिन्तितं तदनुसूया मन्त्रयते पृच्छति । कोऽयं कुतः किं प्रयोजनमत्रायात इति प्रथमं त्वयैव प्रष्टु-सुत्कण्ठितं तदनुसूयाप्रश्नेनाद्यगन्तव्यमिति भावः ।

राजा-कथमिति । आसां मध्येषु परिचयः केन कारयितव्यः प्रत्ययाय भिया सत्यं वक्तव्यमेव न, स्वरूपकथने राजत्वप्रकाशः स्यादिति भावः । तर्हि आत्मनिहव एव विधीयतां तत्राह कथमिति परीहारः संगोपनं भवत्विति प्रकारान्तरेणात्मानं प्रकाशयामीत्यर्थः । स्वरूपं कथयन्नेवानुक्रमेणानुसूयाकृत-प्रश्नच्छ्लेन उत्तरयति । प्रकाशं सर्वश्राव्यम् भवति । हे वेदविद् ब्राह्मण इति संगोपनं राज्ञा कृतः । तत्राहमेव धर्माधिकरणिक इत्यर्थः । धर्मार्यं तपोवनम् । किं निमित्तमित्यत्र प्रश्ने पुण्याश्रमदर्शनप्रसङ्गेन । सर्वत्र सत्य चादित्यमखण्डितमेव व्यवस्थितमिति । अनुसूया-सनाथा धर्मचारिणः । चेदार्येण तपोवनमिदमागमनेनालंकृतं तर्हि धर्मचारिणस्तपोवनाः सनाथाः । यद्वा कृतोत्तरमेनमनुस्त्वौति धर्मचारिण्यो वयं सनाथाः । येषां दुष्मन्तोऽवेत्तकस्ते कृतकृत्या इत्यर्थः । अथ च सूचना । अत्राश्रमिणां नाथोऽवेत्तकस्त्वमेव भविष्यसि शकुन्तलापतित्वादिति । शकुन्तला शृङ्गारकृतां लज्जां नाटयति । लक्ष्णं च—

शृङ्गं हि मन्मथोऽवेदस्तदागमनहेतुकः ।

पुरुषप्रमदाभूमिः स शृङ्गार इति स्मृतः ॥

स च द्विविधः । यदाह—

चेष्टा भवति पुंनार्योर्द्याव तून्योन्यरक्तयोः ।

संभोगो विप्रलम्भश्च शृङ्गारो द्विविधो मतः ॥

तत्र संभोगात्मकः ऋतुमाल्यालंकारैः प्रियजनगान्धर्वसेवाभिरुपवनविहारैः शृङ्गारो नाम संभवति । सख्यौ-डभयोराकृतिं चेष्टां वा । “आकार इङ्गिता-कृत्योरि”ति मेदिनी । ज्ञात्वा जनान्तिकं, राजानं वर्जयित्वा, सखि शकुन्तले यद्यद्य तात इह संनिहितो भवेत् ? शकुन्तला-ततः किं भवेत् ? संनिहितः किं कुर्यादित्यर्थः । लेशनामायनलंकारः ।

यद्वाक्यं वाक्यकुशलैः सुखिष्टार्थं प्रयुज्यते ।

नैपुण्यो(?)द्घाट्यते यत्र स लेशः परिकीर्तितः ॥

सख्यौ-जीवितसर्वस्वेनापि इममतिथिचिशेषं जनं कृतार्थं कुर्यात् । जीवित-सर्वस्वं फलमूलादिकमथ च तस्य त्वमेव । संनिहितः स त्यामस्मै परियेष्य-तीति भावः । विशेषः सौन्दर्यादिगुणसाचिव्यमिति । शकुन्तला—अपसरतां दूरं गृच्छताम् । किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयेथाम् । न युवयोर्वचनं श्रोष्यामि । भवत्यां मामेवोपहसतः । सखीगतं शकुन्तलाविषयकम् । आर्यं अनुग्रहेऽ-प्यभ्यर्थना । भवता यः प्रश्नः कर्त्तव्यः सोऽनुग्रहः तत्र काम्यर्थनेत्यर्थः । अन्नभवान् मान्यः शाश्वते सदातने तपसि वर्तते तस्य स्त्रीपरिमहाराहित्यान् अयत्नोत्पत्तिर्न भवतीति भावः । अनुसूया—शृणोत्वार्थः । अस्ति कौशिक इति कुलक्रमायातं नाग गोत्रमपि तस्य कौशिकनाम्नैव ख्यातम् । महाप्रभावो राजर्षिः ख्यातः । तं शकुन्तलायाः प्रभवं पितरं अवगच्छ जानीहि । “स्याज्जन्महेतुः प्रभव” इति शाश्वतः । उज्ज्वलशरीरसंवर्धनायाः । त्यक्तशरीरपरिपालनेन तात-कण्यः अस्याः शकुन्तलायाः पिता । जन्मावसरे मातापितृभ्यामियं त्यक्त्वा ततः कण्येन पोषिता तेनार्याः स पिता इत्यर्थः । तदाह आदिपर्वणि कण्यः—

निर्जने विपिने रम्ये शकुन्तीः परियारिता ।

आनयित्वा ततरचैनां दुदितृत्पे न्ययोजयम् ॥

शरीरशुभं प्राणदाता यस्य चान्नानि भुञ्जते ।

क्रमेण ते त्रयोऽप्युक्ताः पितरो धर्मशामनं ॥

एवं दुहितरं विद्धि ममापि च शकुन्तलाम् ।

शकुन्तलापि पितरं मन्यात् सा मामनिन्दिता ॥

उज्जितेति कथं केन उज्जिता सेति भावः । अनुसूया—शृणोत्वार्थः । विल प्रसिद्धी । पुरा किल राजर्षेरुमे तपसि चर्त्तमानस्य कृते जातशङ्केरिन्द्रादिपद-
प्रहणे सराङ्केर्देवैः कथं कथमपि मेनका नाम अप्सरा अनुप्रेषिता प्रस्थापिता ।
किमर्थं तत्राह । कीदृशी नियमस्तपः समाधिः तस्य विघ्नकारिणी । भयात्तस्या-
स्तत्रागमनानध्यवसाये कथं कथमपीति । राजा अस्त्येतदिति । अन्यसमाधि-
भीरवो भवन्त्येव देवा इत्यर्थः । सख्यौ—ततो वसन्तोदाररमणीये वसन्तेन
उदारो महान् दुस्सह इति यावत्, उद्गीतस्मरशरविलसितत्वात्, रमणीयो
मनोहरो विविधवृषुमप्रकाशकत्वात्, यः समयो दिनादिस्तत्र उन्मादहेतुं
अपैर्यजनकं तस्या मेनकाया रूपं प्रेक्ष्य दृष्ट्वा । लज्जामिति रहस्यनिवेदने ।
परस्तादिति । परवृत्तान्तः अत एवास्माभिरवगम्यत इत्यर्थः । अनुसूया—अथ
किं स्वीक्रियालाप इति भावः । उपपद्यते अप्सरःसंभवत्वमिति भावः ।
मानुषीप्यति । अस्य रूपस्य संभव उदयः मानुषीषु कथं नु स्यात् भवेत्
अपि तु अप्सरसमन्तरेणानुपमस्य अस्य रूपस्य नोदय इत्यर्थः । अर्थान्तर-
न्यासमाह न प्रभेति । प्रभा हि तेजसो रूपमित्यागमः । तत्तु रूपं सौरचान्द्रादि
तेजस एव नान्यस्य प्रभया तरलं चपलं ज्योतिःतेजो वसुधातलात् नोदेति
किंतु गगनादेरिति । “स्वरूपानूद्ध्वयोस्तलमि”ति रत्नकोपः ॥ १५ ॥

हन्त हर्षे । लब्धावकाश इति असवर्णनिश्चयादिति भावः । किंतु
परिहासेन सहचरीकौतुकव्याहृतेन अर्धांन्माधिकासेकावसरसमये उदारं
मनोहरं धरप्रार्थनं स्वाम्यभिलाषं शकुन्तलायाः श्रुत्वापि मे मम मनः प्रतेन
तपस्यया सह यद्वैर्धं, एषा प्रतमेव करिष्यति उत विवाहो वास्या भविष्यतीति
प्रकारेण यद्विप्रकारत्वं तेन कातरं क्लिष्टं । चेत् प्रतमियमाचरिष्यति तदास्या
कथं (?) लाभ इति भावः । धिर्यवदा-पुनरपि वक्तुकाम आर्यः । पुनरपि भवतो
विषणोरिवाकार इति तर्कः । शकुन्तला सखीमङ्गल्या तर्जयति । भवत्येव क्रमः
सुमारिकाया यदन्तः प्रियजनकथाशुश्रूपुरपि बहिस्तदन्यथाकथं ?, मङ्गल्या
तर्जयति । शृङ्गाराभिव्यञ्जकोऽयं ललिताख्यो भावः । यदाह काचकण्ठहारे—

भ्रूनेत्रादिक्रियाराशाली सुकुमारविधानवद् ।

हस्तपादादिविन्यासस्तरुण्या ललितं मतम् ॥

राजा—सम्यक् भद्रं उपलक्षितम् । प्रियंवदा—तेन हि स्वीकारे । “तेन हि स्वीकृतौ प्रोक्तस्तथा हेतुविधानयोरिति विश्वः । एष शकुन्तलारूपस्तपस्विजनः अविचारनियन्त्रणानियोगः । विकाराभावेन या नियन्त्रणा अवरोधस्तत्र नियोगोऽधिकारो यस्यास्तादृशो ज्ञात एव आर्येण । तादृशो जनो विकाररहितस्तेन च स प्रश्नः कर्त्तव्यो यो विकारासम्पर्कीति भावः । यद्वा अविचारः पुरुषेण सहालापरतत्र नियन्त्रणा निषेधस्तत्र आज्ञा यत्रेति । राजा एतदिति । अविरोद्धमेव प्रष्टव्यमित्यर्थः । यद्वा एतदग्रे वक्तव्यमिति । वैखानसमिति । अनया, विखानसो नाम मुनिः तेन कृतं प्रोक्तं वा व्रतं वैखानसं तच्च नियतारण्यवासरूपं, वराय प्रदानपर्यन्तं किं निषेवणीयं पालयितव्यम् । किं भूतं, कामक्रियानिवारकम् । आहो विकल्पे । हरिणाङ्गनाभिः समं निवत्स्यति । सदार्थे तृतीया । किं वा मृगयुवतीभिः समं चिरमिहैव तपोवने स्थास्यतीत्यर्थः । कीदृशीभिः, अतिशयितसमाननयनमाला(?)प्रियाभिः ॥ २६ ॥

प्रियंवदा—आर्य एष जनः धर्माचरणपरवशः तपःकरणपरतन्त्रः । यद्वा धर्माचरणमेव परः शत्रुः अस्वातन्त्र्यकारित्वात् । तस्य वशः आयत्तः । यद्वा धर्माचरणे परवशः मुनेरधीनस्तेनैव तपःकरणे नियुक्तवादिति । गुरोः कण्वस्यानुरूपो योग्यो यो वरो जामाता तस्मै दाने संकल्प इच्छा । “संकल्पः कर्म मानसमि”त्यमरः । एतावता न चिरमरण्ये तद्वासः किन्तु विवाहावधीति । “वरो जामातरि श्रेष्ठ” इति शाश्वतः । “आयत्ततायामायत्ते प्रभुत्वं च वशं विदुरि”त्यपि । “श्रेष्ठे शत्रौ परः स्मृतः” इति कोपः । योग्यवरप्रदेयत्वश्रवणादसवर्णजत्वनिश्चयाच्च हृष्टहृदयो राजा हृदयमुद्दिशति । हृदयसाकांक्षं भय । कृतः, सम्प्रति संदेहः संशयः तस्मिन् यो निर्णयो निश्चयः स जातः । यदिदं शकुन्तलारूपं वस्तु अग्निं ब्राह्मणीजन्यात्वेन आशाङ्कसे तर्कयसि तत् स्पर्शक्षमं संपर्कयोग्यं रत्नं जातमिति शेषः न त्वग्निः ॥२७॥

शकुन्तला सरोपमिव कृतककोपा यदतीत्यर्थः । रोपश्च रौद्ररसे स्थायी भावः । अनुसूये—नमिष्यामि । किं निमित्तम् ? इत्थमुपहासविधया असंबद्ध-

प्रलापिनीं प्रियंवदामार्यायै गौतम्यै गत्वा निवेदयिष्यामि । अनुसूया—सखि
न युक्तं आश्रमवासिनो जनस्यातिथिविशेषसत्कारमकृत्वा स्वच्छन्दतो गमनम् ।
अविधेरातिथ्यमविधायतिथेयस्यान्यत्रगमनमनुचितम् । यदाह भृगुः—

अध्वश्रान्तमविज्ञातमतिथिं क्षुत्पिपासितम् ।

यो न तं पूजयेद् भक्त्या वमाहुर्न क्षपातिनम् ॥

जिघृक्षुर्धर्तुमिच्छुः । अहो आश्चर्ये । चेष्टाया अनुरूपिणी सदृशी वृत्ति-
रिच्छा । अहं हि यतो मुनितनयां शकुन्तलां गत्वेव पुनः प्रतिनिवृत्तोऽस्मि ।
अहं कीदृशाः, स्वस्थानादचलन्नपि अगच्छन्नपि । गमनाचलनयोर्हेतुमाह । अहं
कीदृशाः, मुनितनयां एवानुयास्यन् अनुगन्तुमिच्छन्, अतो गमनम् । सहसा
हृतेन विनयेन कुलमर्यादया वारितः प्रसरो गमनप्रसङ्गो यस्य तादृशाः, अतोऽ-
चलनमिति ॥२८॥

प्रियंवदा—सखि चण्डि कोपने ! न लभ्यते गन्तुम् । शकुन्तला सभ्रूक्षेपम् ।
अत्र ललितो हावः । यदाह “सुकुमाराङ्गचिन्त्यासो मसृणो ललितो भवेत् ।”
किमितिः कथं मया न गन्तव्यमित्यर्थः । प्रियंवदा—द्वे मह्यं वृक्षसेचने धारयसि ।
पूर्वं त्वद्वचनेन घटीद्वयं पयो मयोद्धृतमित्यर्थः । ताभ्यां तावदात्मानं मोचय
ततो गमिष्यसि । राजा परिश्रमाभिव्यञ्जकं रूपं स्फोरयति वधाहीति ।
अस्याः शकुन्तलायाः बाहू भुजौ अद्यापि जलदानानन्तरमपि स्रस्तांसौ पतित-
स्कन्धौ । कुतः घटोत्क्षेपणात् ऊर्ध्वं कृत्वा धितरंणात् । अतिमात्रमतिशयेन
लोहिततलौ अतिलोहितभुजोदरौ । क्वचिन्नोद्वितवराविति पाठः स तु सुगमः ।
प्रमाणाधिकः गुरुः श्वासः स्तनवेषथुं कम्पं जनयति । धर्मान्भसा र्वेदजलेन
वदने जालवत्त्वं । जालकं समूहः । वदनं धर्मोदकेर्विन्दुकितमित्यर्थः ।
“जालकं कौरके हंस” इति विश्वः । किंभूतं तत्, कर्णेशिरीपरोधि कर्णस्थं यत्
शिरीपकुसुमं तदधरोधकं धर्मोदकेन तस्य स्थिरीकरणादिति । मूर्धजाः केशाः
वन्धे संसिनि मुक्ते सति पर्याहृताः धिकीर्णाः । कीदृशाः, एकेनैव हस्तेन
यमिता बद्धाः । “मूर्धजः कुन्तलो बालः” इति । अनुमानालंकारः ॥२९॥

उभे नामाक्षराणि “दुष्मन्तस्य” एवं रूपाणि अनुवाच्य पठित्वा अन्योन्यं
अवलोकयतः । राजनामाङ्कितमङ्गलीयकमनेन कं प्राप्तमयथायमेव राजा

इत्याशयेन पश्यत इति । राजा—अलं निष्कलं अन्यथा संभावनया । असावे-
वेति राजशङ्का न कर्त्तव्या । राजप्रतिमहोऽयं राज्ञा अङ्गुरीयकमिदं मयि
प्रतिमहो वृत्त इति प्रवारणा । अथ च प्रतिगृह्यत इति प्रतिमह राज्ञः प्रतिमहो
राजप्रतिमह इति प्रकाशः । उभे-तेन हि नार्हत्यङ्गुरीयकवियोगमार्यः ।
आर्यस्य वचनेनैवानृणा भवतु । यन्मह्यमियं धारयति तत्तत्र वचसैवास्याम-
स्माभिर्दूरीकृतमिति भावः । अनुसूया—सखि शकुन्तले भोचितासि अनु-
कम्पिना आर्येण । जनान्तिकम्—

वर्जयित्वैकमन्योन्यं द्वाभ्यां यत् खलु पठ्यते ।

जनान्तिकं तत्कर्त्तव्यं त्रिपताककरेण तु ॥

अथवा महाराजेन । प्रकाशम् । ता तस्मात् कृतार्था त्वमिदानीमसि ।
शकुन्तल आत्मगतमनन्यप्रकाशं न इदं विस्मरिष्यामि यद्यहमात्मनः
प्रभविष्यामि । यद्वा नकारः शिरश्चालने इदं राजकुतोपकाररूपं न विस्मरि-
ष्यामि अपि तु स्मरिष्याम्येव । प्रियंवदा—किमिदानीं न गच्छसि ?
शकुन्तला—इदानीमपि आर्यकृतोपकृतेरनन्तरमपि किं तवायत्तास्मि ? यदा मे
रोचते तदा गमिष्यामि । राजा—आत्मगतम् । तु शब्दो वितर्के । स्यादिति
संभावनार्था लिङ् । किंतु अस्यां शकुन्तलायां यथा वयमनुरागभाजस्तथे-
यमस्मासु सानुरागा स्यादिति । लब्धावकाशः प्राप्तसङ्केतः । अत्र हेतुमाह ।
इयं मुनिसुता यद्यपि वचोभिर्मम वचनं न मिश्रयति सहजालापं यद्यपि न
विधत्ते तथापि भाषमाणे मयि अवहिता तत्परा सती कर्णं ददाति । कामं
निश्चितं मन्मुखसंमुखी न तिष्ठति दृष्टिः पुनरस्याः भूयिष्ठं सातिशयं अन्य-
विषया अन्यसक्ता न किंतु मदालम्बनैव । तथा चैवंविधविविधवैदग्ध्य-
प्रकाशादियं मदनुरक्ता शायत इति अनुमानालंकारः ॥ ३० ॥

रसान्तरगाह । नेपथ्ये । सत्त्वरक्षायै प्राणरक्षार्थं । तादर्थ्यं चतुर्थी । "सत्त्वं
प्राणेषु जन्तुष्विति शाश्वतः । किल व्याजे । सञ्जीभयन्तु मृगयाविहारी
सेलनशीलः प्रत्यासन्नः निकटवर्त्ती । हेतुमाह नुरगेति । रेणुर्धूलिः आश्रम-
वृष्टेषु पतति । कीटशः, घोटकनुरोत्प्रातः । पुनः कीटशः, परिणतारुणप्रकाशः ।
क इय शलभा पतद्गास्त्रेषां समूह इय । सोऽपि परिणतारुणप्रकाशो भवति ।

द्रुमुपु किभूतेषु, विटपः शाखा तत्र निपक्तं सुशिलष्टं जलाद्रं स्तिमितं बल्कलं
येषु तादृशेषु ॥ ३१ ॥

राजा—स्वगतम् । धिगिति खेदे । आश्रमावरोधादालापप्रत्यूहाच्च । तीग्रेति ।
नोऽस्माकं गजो धर्मारण्यं तपोवनं विरुजति भनक्ति । कीदृशः, स्यन्दनालोक-
भीतः रथदर्शनत्रस्तः । पुनः कीदृशः तीव्राघातात् निष्पुरताडनात् अभिमुखो
यस्तरुवृक्षस्तस्य स्कन्धे शाखानिर्गमदेशे भग्नो द्विधाभूत एको दन्तो यस्य
तादृशः । मिश्रैकदन्त इति पाठे मिश्रः संवद्धः । कीदृशः प्रौढं आकृष्टं यद्
प्रततिवल्यं बलयाकृतिलता तस्य यदासञ्जनं कण्ठे आश्लेषस्तेन जातो वृत्तः
पाशो मीवागुणो यस्य तादृशः । पुनः कीदृशः, भिन्नसारङ्गयूथः । तपस्यायाः
मूर्च्छः विहितविग्रहः सविग्रहः विघ्न इव । इव यथार्थं “इवचद्वायधाशब्दा”
इति दण्डी । “स्यन्दनो राजरथ” इत्यमरः ॥ ३२ ॥

राजा—अपराद्धोऽभियोज्यः । प्रतिगच्छामि परावृत्य गच्छामि । सख्यो-
महाराज अमुना हस्तिसंभ्रमेण हस्तिनस्त्रासेन पर्याकुलाः स्मः । ता तस्मादनु-
जानीहि अनुमन्यस्व नोऽस्मानुटजगमने पर्याशालाप्रस्थाने । अनुसूया—सखि
शकुन्तले पर्याकुला व्यग्रा अस्मदनुसंधाने इत्यर्थः आर्या गौतमी भविष्यति ।
तदेह्यागच्छ । शकुन्तला गमनाशक्तिं रूपयित्वा प्रकाश्य हाधिक् हाधिक्
ऊरुस्तम्भविकलास्मि संवृत्ता । शकुन्तलादर्शनलालसो राजा आह—स्यैरं लघु
गच्छन्तु भवत्यः । गमनलाघवे हेतुमाह आश्रमवाचेति । सख्यो—महाराज
अविदितभूयिष्ठोऽसि अज्ञातस्वरूपोऽसि । ननु अहो राजन् ! साम्प्रतं यदुपचार-
मध्यस्थतया पूज्यपूजाचरणशैथिल्येन अपराद्धाः स्म सापराधा भवामः तदि-
दानीं मर्षयिष्यसि तदेतन् हन्तव्यमित्यर्थः । असंभाषितसत्कारं भूयः
प्रत्यवेक्षणनिमित्तं सपरिहारमार्थं विज्ञापयामः । शकुन्तला—अभिनवकुशा-
सूचीपरिचरतो मम चरणः । कुरवकशाखाप्रतिलग्नं च मे अञ्जलम् । ता तस्मात्
प्रतिपालयत मां यावदेतं चरणं बल्कलं च मोचयामि । राजा—भवत्वहमपी-
ति । तथा विनारण्येऽत्र किं स्यातव्यमिति भावः । यावदिति । अनुयात्रिकान्
सेवकान् तपोवनस्य नातिदूरे अपि तु समीप एव निवेशयामि विलम्बयामि ।
एतु यतः शकुन्तलाव्यापारात् शकुन्तलाविधिधचेष्टितान् आत्मानं निवर्तयितं

ज्ञे प्रभुरस्मीत्यर्थः । कुतस्तत्राह । शरीरं पुरः प्रथममेव गच्छति पञ्चादधात् । शरीरस्य चेतश्चित्तं धावति शकुन्तलां लक्ष्यीकृत्येत्यर्थः । किंभूतं चेतः, असंस्थितं अव्यवस्थम् । अत्रोपमामाह । केतोर्ध्वजस्य चीनांशुकमिव । यथा प्रतिवातं वाताभिमुखं नीयमानस्य केतोश्चीनं वसनं पञ्चात् धावति केतुरग्रं गच्छति इति । उपमालंकारः ॥ ३३ ॥

प्रत्यक्षनेत्रचरितो विन्दुव्याप्तिपुरस्सरः ।

अङ्गो नानाप्रकारार्थसंविधानरसाश्रयः ॥

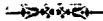
× × ×

श्रीवासुदेवतनयस्य शिवाङ्घ्रिपद्म-

सेवाचरणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।

श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकाया-

माद्यो गतो मुनिसुताप्रबिलोकनोऽङ्गः ॥



ततः प्रविंशति विदूषकः । तल्लक्षणं भरते—

हस्यप्रधानवाक्येन कौतुकं वितनोति यः ।

नार्यकस्य सदा प्रीतिः कथ्यते स विदूषकः ॥

स च नार्यकस्योपनायको भवति । यदाह—

विदो विदूषकश्चैव पीठमर्दस्तथैव च ।

दन्तुरः पलितः कुञ्जः खञ्जश्च विकृतांननः ।

काव्यहास्यं प्रकुर्वीत असंबद्धप्रभांपणात् ॥ इति ॥

राज्ञोऽयं विदूषकः । “अन्तःपुरचरो राज्ञः किञ्चिद्द्विद्यो विदूषकः” ।

निःश्वस्य वदति । हीमाणहे शब्दोऽन्ययं प्राकृते खेदे । यदाह भरतः “हीमाणहे भये खेदे” । भो हतोऽस्मि एतस्य मृगयाशीलस्य राज्ञो वयंस्यस्य भावेन

चेष्टितेन निर्विण्णः अस्वस्थः । निर्विण्णत्वे हेतुमाह । अयं मृगोऽयं वराह इति मध्यदिनेऽपि प्रीप्से विरलपादपच्छायासु वनराजिषु आहिण्ड्यते । अतः

संचरतो मम न च्छायोपलम्भः । पत्रसंकरकपायं विरंसांनि पत्राणां यः संकरः शुष्कपत्रैर्यत्सांकर्यं मिलनं तेन कपायार्णि अत एव विरंसांनि पीयन्ते खाद्यन्ते ।

अनियतवेले च सोष्णमांसभूयिष्ठम् अद्यते भुज्यते अन्नमित्यर्थः । तुरगगजानां च शब्देन रात्रावपि निःशब्देन स्वपिते नास्ति । महत्येव प्रत्यूपे दात्याःपुत्रै-

रामिपलुब्धैः कर्णोपघातिना श्रवणकटुना वनगमनकोलाहलेन प्रबोधे । एतत्सर्वं च नाशहेतुः । तथा च वैद्यके—

प्रीप्से न पथ्यं कटुतिक्तमुष्णं क्षाराम्बु सोष्मं भ्रमणं व्यवायः ।

उभिरता भास्करतततोयस्नानाम्बुपानं दधितक्रमांसम् ॥

अत्यम्बुपानाद् धिपमारानाद्य संघारणान् स्वप्नविपर्ययात् ।

फालेन साम्यं गुरु व्यापि भुक्तमन्नं न पाकं भजते नरस्य ॥

दास्याःपुत्रैरिति “पच्छ्या आक्रोशे” इति पच्छ्या अलुक् । एतावतापि न खलु पीडा पर्यन्ता (संपूर्णा) न याता यतो गण्डोस्योपरि पीडिका विस्फोटिका संवृत्ता । देश्यामपि पीडाशब्दो विस्फोटवाचकः । “गण्डस्योपरि यो गण्डः स विस्फोटक उच्यते ।” ह्री ह्री शब्दो विस्मये । यतः सर्वेष्वस्मासु श्रवहीनेषु पश्चान् पतितेषु तत्रभवता मान्येन मृगानुसारिणा आश्रमपदं प्रविष्टेन ममाधन्यतयाऽभाग्येन शकुन्तला नाम कापि तपस्त्रिकन्यका दृष्टान् तां प्रेक्ष्य साम्प्रतं नगरगमनकथामपि न करोति । एतदेव चिन्तयतोऽद्य पुनः सत्यं ममाधन्यायाः पुत्रस्याक्षयोः सुप्रभाता रजनी । का गतिः कः प्रकारः कर्त्तव्यः । यावदेतं कृताचारं प्रियवयस्यं प्रेक्षे । एष वाणासनहस्तः । वाणोऽस्यते क्षिप्यतेऽनेनेति वाणासनं धनुः । हृदयनिहितप्रियतमः पुष्पमालाधारी इत एवागच्छति प्रियवयस्यः । भवतु, अङ्गभङ्गविकलो भूत्वा तिष्ठामि । एवं (अपि) नाम विश्रामं लभे ।

यथानिर्दिष्टो धनुःपुष्पमालाधारी सखेदश्च राजा आत्मगतम् । कामं निश्चितं प्रिया शकुन्तला न सुलभा । पुनर्मम मनः तद्भावदर्शनाश्वासि तस्याः यो भावः शृङ्गारचेष्टाविर्भावस्तस्य यद्दर्शनमवलोकनं तेन समाश्वासि प्रबोधि । यदि दुर्लभैव सा तदा तज्ज्ञाभाय कथं यत्नस्तत्राह उभयप्रार्थना नायकनायिका-प्रार्थना न त्वेकप्रार्थना । यदाह—

पूर्वं नारी भवेदुत्का पुमान् पश्चात्तद्विद्वितैः ।

ततः संभोगलीलेति स्वभावमुभगा स्थितिः ॥

रक्तापरक्तवृत्तिश्चैन् संभोगाभास एव सः । इति ॥

अकृतार्थं न कृतः अर्थो मोहनादिशरव्यापारो येन तादृशोऽपि कन्दर्पे रतिराकास्मिकावलोकनाद्युद्भवा प्रीतिस्तां कुरुते । कश्चित्तु रतिरुभयप्रार्थनां कुरुत इति योजयति । अत्र राज्ञस्तृतीयानुस्मृतिरूपा कासावस्था । यदाह भरतः—

सुहृर्मुहुर्निश्वासितैर्मनोरथचिन्तितैः ।

नैवाशने न शयने न हृष्यति न तिष्ठति ॥

एवमिति । रतिरेव ममाभिलषितस्य निर्वाहं विधास्यतीति । य आत्मनोऽभिप्रायस्तेन संभाविता शक्तिता इष्टजनस्य मनोगतव्यक्तेश्चित्तवृत्तिर्मनोगत-

प्रकलशो येन एवंभूतः प्रार्थयिता याचकः विप्रलभ्यते प्रतार्यते । लक्षणं चैतत् मदनशरजर्जरितचेतसः यत् प्रकाशिताभिलापस्याभिलपितजनस्यान्य-परमन्यालापमात्मपरमेवाराद्धते । तत्रैवोपोहलक्षणं च स्निग्धमिति । किल निश्चये उत्प्रेक्षायां वा । तत् सर्वं मत्परायणं मद्घिपयकम् । तत् किं ? स्निग्धं यथा स्यात् एवं वीक्षितम् । स्निग्धेयं दृक् । यथा—

सहर्षां साभिलापा च मधुरान्तर्घिकासिनी ।

स्मेरभावा भवेद् दृष्टिः स्निग्धा रत्याख्यभाषजा ॥

यच्च तथा मन्दं लघु चलितं, कुतः, जघनगौरवेण विलासादिव, यदाह—
“गतिः सधैर्या दृष्टिश्च विलासः सस्मितं वचः ।” यत्तया सासूर्यं सकोपं उक्ता सखी । असूया हि शृङ्गारे संचारिभावः । किंभूतया, मा गाः न गच्छेः यातुं न प्राप्तव्यमिति यावत् । उपरुद्धया सख्या कृतगमनरोधया (बाधया वा) । अहो कन्दर्पः स्वतां आत्मोयतां मत्कृते एव सर्वमिदमिति कृत्वा पश्यति । अर्थान्तरन्यासः ॥ ० ॥

विदूषकः—भो राजन् मे मम हस्तो न प्रसरति हस्तौ न ममायत्तौ इत्यर्थः । अतो वाङ्मात्रेण ज्ञाप्यते । यत् त्वन्यदा हस्तमुत्तोल्य शुभाशंसनं भघतः करोमि सम्प्रति हस्तस्यानायत्त्या वचोमात्रेणैव जययुक्तः कार्यः । अत्रास्वरसो न कर्त्तव्य इति भावः । कुतः किल ? स्वयमेवाक्षिणी आकुलीकृत्य अधुकारणं शृच्छसि ? यथा कोऽपि कस्यनिम्नेत्रयोरङ्गुल्यादिकं प्रवेशय गृच्छति भघत-श्चक्षुषोरभु कथमायाति तथा त्वमपीति । भिन्नार्थं व्यक्ताक्षरेण कथ्यतामित्यर्थः । यथा वेतसलता कुब्जस्य लीलां विडम्बयति दधाति तत् किमात्मनः प्रभावेण । अथशब्दः पक्षान्तरे । नदीवेगस्य वा । तन्मयि कथयेति भावः । अत्र कुब्जश्च इति पाठे कुब्जकः “कुबलय” इति यस्य त्यातिः । यदाह—“कुब्जेवाच्ये भवेत् सत्त्वं ना पुष्पे कुब्जवाचिनी”ति (?) । ममापि भवानिति । गात्रभङ्गे भवानेय हेतुरित्यर्थः । कारणं विशदयति । युक्तं नाम एवं चिरकालं व्याच्येति भावः । स्वया राजकार्याणि सादृशां चास्वलितपदप्रदेशां उज्जित्वा वनचरैकवृत्तिना भवितव्यम् ? किमत्र मन्त्रयताम् । किं वक्तव्यमित्यर्थः । अहं पुनर्माक्षिणः स्वापद-शाकुनिकानुगमनेरात्मनो गात्राणामनीराः संवृत्तः । तस्मान् प्रसीद् मेऽह ।

एकाहमपि तावद् विश्राम्यतु आर्यः । निरुत्सुकतायां बीजमाह । न नमयितुमिति । इदं धनुर्मृगेषु हरियोषु नम्रीकर्तुं न उत्सहिष्ये न संतुष्यामि (?) । किंभूतं, आहितशायकमर्षितशरम् । यैर्मृगैः सहवसतिं प्राप्य शकुन्तलायाः लोचनकान्ति-संविभाग इव कृतः । शकुन्तलानयनदैर्घ्यादिकान्तिरङ्गित्वेन विभज्य गृहीते-त्यर्थः । संविभागोऽर्धवण्टनमिति ॥ ३ ॥

विदूषकः—अत्रभवान् किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयते । अरण्ये खलु मया रुदितम् । राजा—किमन्यत् कर्त्तव्यम् ? तदिति । अनतिक्रमणीयत्वात् भवद्वाक्यं कर्त्तुमेवाहृत्येव विमृष्यत इति भावः । तेन हि स्वीकारे । चिरं जीव । राजा—शृणु सावशेषं वचः । अपरमपि ते कथनीयमस्तीति भावः । सहायेन द्वितीयेन । किं मोदकखादने ? यदाह—

यो येन भावेनाविष्टः सुखदेनेतरेण वा ।

स तद्वाहितसंस्कारः सर्वं पश्यति तन्मयम् ॥ इति ॥

गृहीतः प्रणयः । प्रणयो याचनम् । “प्रणयः प्रेम्णि विश्वासे याचना-विश्रम्भयोरिति विश्वः । कर्त्तव्यैवाज्ञा भवत इति भावः । दौवारिकः—आज्ञापयतु भर्ता । “भट्टेति सार्वभौमस्तु वाच्यः परिजनेन त्विति भरतः । रैवतको दौवारिकः । मृगयाप्राशस्त्यमाह । “राजा भट्टारको देव” इत्यमरः । देवो राजा गात्रं विभर्ति मृगयाया इति शेषः । किंभूतं तत्, प्राणाः सारा यज्ञ तत्तथा । अपचितमपि कृशमपि व्याप्तत्वात् दैर्घ्यात् अलक्ष्यं-दुरूहम् । क्लेश-लेशैरायासलवैरभिन्नं असंबद्धम् । अनवरतमनेकवारं धनुषः ज्यायाः यत् आकर्षणं तेजः कूरुः सर्वः पूर्वभागो यस्य तत्तथा । गिरिचरः पर्वतविहारशीलः नागो हस्तीव । सोऽप्येवंविधो भवतीति । “मत्तद्भजो गजो नागः” इत्यमरः । हेतुरयमलंकारः ॥ ४ ॥

दौवारिकः—एतवार्यः । एषोऽनुवचनदत्तकर्णो भर्ता । त्वामेष प्रतिपालयति अपेक्षते । अनुवचनं प्रत्युत्तरम् । तस्मादुपसर्पत्वार्यः । जयतेरनमिधाना-दित्युत्वप्रतिषेधः (?) । प्रचर्यते गम्यते अनेनेति प्रचारः पन्थाः गृहीतो ज्ञातः । मृगत्यं प्रचारो जिःसरणप्रवेशनरूपः पन्था यस्य अरण्यस्य तस्मात्भूतः सूचित-श्चापदं लक्षितव्याघ्रादिक्रमरण्यमिति । मृगयाप्रतिबन्धको न । विदूषकः—

अत्रभवान् मान्यो राजा प्रकृतिमापन्नः त्यक्तमृगयोद्यम इत्यर्थः । तर्हि किं कर्त्तव्यमिति सेनापतेर्हृदयमाशङ्क्याह । त्वं तावद्दास्याः पुत्रकः अटवीमरस्य आहिएड्य भ्रम यावन् शृगाललोलुपस्य कस्यापि जीर्णभल्लूकस्य मुखे निपतितोसीति । “ऋक्षाच्छमल्लमल्लूका” इत्यमरः । पुत्रकेत्यत्र निन्दायां कन् । चित्तवृत्तिमिति स्वामिनोऽभिप्रायमाकलयामीति भावः । वैधेयो मूर्खः । “मूर्ख-वैधेयवालिशा” इत्यमरः । प्रलपत्विति । “प्रलापोऽनर्थकं वच”इति । आखेटकस्योपादेयत्वमाह मेदरछेदेति । मृगयां व्यसनमप्रयोजनं मिथ्या असत्यं वदन्ति अर्याजनाः यतः ईदृक् मृगयातुल्यो विनोद आनन्दः कुतः कस्मादपि तु न कुतोऽपीत्यर्थः । यतो मृगयायां वपुः शरीरं लघु भवति । कथं लघु, तत्राह मांसहासकृशोदरं दृढास्थीत्यर्थः । अत एषोत्साहयोग्यम् । भयक्रोधयोः भये क्रोधे च सत्त्वानां सिंहादीनां चित्तं मनः विकृतिमत्सविकारं लक्ष्यते । भये भीतं क्रोधे रुष्टं च दृश्यत इत्यर्थः । धनुर्धराणां स च उत्कर्षः प्रतिष्ठा यत् चलेऽस्थिरे लक्ष्ये भेद्ये इषवो धाणाः सिध्यन्ति सफला भवन्ति । अप्रस्तुत-प्रशंसालंकारः । यदाह, “अप्रस्तुतप्रशंसा स्यादस्तौतव्यस्य या स्तुतिः । कुतोपि हेतोरि”त्यादि ॥ ५ ॥

राजा—नाभिनन्दामीति ऋष्याश्रमे मृगयाप्रस्तावस्याकर्त्तव्यत्वादिति भावः । प्रस्तुनसमये कर्त्तव्यतामाह । इदानीं तावन् महिषा निपानसलिलं जलाशयसमीपस्थगर्त्तजलं गाहन्ताम् । उत्सर्गतो दंशादिभिया पङ्कमयाम्भः-पल्वलादिपतनशीला महिषा भवन्तीति निपानपदभावः । किंभूतं, मुहुरनेक-वारं विपाणीः शृङ्गैराहतं ताडितम् । “विपाणं करिणां दन्तो विपाणं शृङ्ग-मुच्यते” इति शाश्वतः । मृगकुलं च रोमन्थमभ्यस्यतु । मुक्तस्य पुनराकृत्य चर्वणं रोमन्थः । पल्वले अल्पसरसि वराहपतिभिः सूकरमुख्यैर्मुस्ताक्षतः मुस्तालुण्ठनं क्रियताम् । इदमस्मद्धनुः कार्मुकं विश्रामं लभताम् । आरण्यक-हिंसादिकर्मणः स्वास्थ्यमनुभवत्विति । किंभूतं धनुः, शिथिलज्यावन्धं लम्बित-पतञ्जिकमित्यर्थः । निपिचन्त्यरिमन्निति निपानं उदकाधार उच्यते । निपान-मादाव इति सूत्रेण साधु । “आहावस्तु निपानं स्यादुपकूपजलाशय” इत्यमरः । शृङ्गैर्मुस्ताडितमिति जातिः । यदाह—

नानावस्थं पदार्थानां रूपं साक्षाद् विवृण्वती ।

स्वभावोक्तिश्च जातिश्चेत्याद्या सालंकारिद्विधा ॥

केचिदत्र महिषा-मृगकुलमिति प्रथमान्तेन रीतेरूपक्रमाद् बराहपतिभिरिति तृतीयया रीतिपरित्यागात् पुनर्धनुरिति पूर्वरीतिपरिमहात् माधुर्यन्यत्ययेन रीतिभङ्ग इति । तत्र । न ह्यत्र प्रथमान्तेन माधुर्यं प्रतीयते येन तत्परित्यागेन विवक्षितरीत्यनिर्वाहे दोषः स्यात् । प्रविवक्षितनिर्वाहेनापि तत्त्वेऽतिप्रसङ्गात् । न चात्र रूपेणोपादीयमानेषु कर्तृपक्षेषु श्रुतिसाम्यं प्रतीयत एवेति विवक्षितैव रीतिरिति वाच्यम् । तथा सति मृगा इत्येव कुर्युर्नमृगकुलमिति । तदेतदाचार्य-दत्तदूषणमपि निपुणमतिभिर्विभाव्यम् । वस्तुतस्त्वत्राभिहितानाभिहितकर्तृ-निर्देशात् क्रमभ्रंशो न दोषः कर्तृमात्रनिर्देशेनैव क्रमारम्भात् । अभिहितत्वानभिहितत्वयोर्विकल्पायातत्त्वे(ना)न्यथासिद्धत्वात् । यद्वा अस्त्वभिहित-कर्तारं निर्दिश्यानभिहितकर्तृनिर्देशात् क्रमभ्रंशो दोषः । किं त्वत्र क्रम एव न निष्पन्नः कुतस्तद्भ्रंशो भवेत् । बहुभिः क्रमसिद्धेर्लौकिकत्वात् तस्य चान्ततस्त्रि-त्वप्रथमावधिकत्वात् । केचित्तु तृतीयचरणं पाठान्तरयन्ति “विश्रब्धा रचयन्तु कौलपतयो मुस्ताक्षरि पल्वल” इति ॥ ६ ॥

पूर्वगानप्रगान् धनुर्धरान् निवर्त्तय । सैनिकानां तपोवनपरिहारे बीजमाह शमेति । द्वि यतः तपोवनेषु गूढं संगुप्तं दाहक्षमं तेजोऽस्ति । कीदृशेषु, शान्ति-प्रधानेषु । तेषां वहिःशम एवोपलभ्यते अन्तः पुनर्दहनक्षमं तेजश्च । अर्थान्तर-न्यासमाह—सूर्यकान्तमणयः स्पर्शसुखदा भवन्ति अन्यतेजसा पुनर्दहन्ति । अन्यतेजसा सूर्यतेजसा योऽभिभवः शैत्यराहित्यमतिताप्तत्वापत्तिस्तया दाहं कुर्वन्तीत्यर्थः ॥ ७ ॥

विदूषकः—भो उत्साहहेतो निष्क्रम । मृगयापेयः धनुःसम्राहादिधारणरूपः । स्वनियोगं द्वारपालाधिकाररूपं अशून्यं कुरु । विदूषकः—कृतं भवता निर्मच्छिकं निर्जनं तस्मादेतस्मिन् पादपच्छायायिरचितवितानसनाथे शिलातले उपविशतु भवान् यावदहमपि सुखासीनो भवामीति । “वितानो यद्वा उल्लोचे विस्तारे पुनर्पुंसकमि”ति मेदिनी । एत्वेतु भवान् । उभौ राजा विदूषकश्च । चक्षुःफलं अपूर्ववस्तुदर्शनरूपं परं श्रेष्ठम् । विदूषकः—ननु भवानेवामतो मम तिष्ठति ।

भवतोऽन्यः कः परः श्रेष्ठः ? अपि तु न कोऽपि । तवालोकनेनैव द्रष्टव्यानां परं दृष्टमिति भावः । अभेदेनाह आत्मानमिति । प्रियस्य कोऽपि मन्दं न वदतीति भावः । आश्रमाभरणभूताम् । “भूषावाजिप्रभावेषु ललामं च ललाम चे” ति विश्वः । विदूषकः—भवतु नास्य प्रसरं वर्धयिष्यामि शकुन्तलामधिकृत्य अनेन सममुत्तरोत्तरं न करिष्य इत्यर्थः । भो यतस्तपस्विकन्यका अनभ्यर्थनीया तत्किं तथा दृष्टया यतो दुर्लभे वस्तुनि न कोऽपि यतत इति भावः । राजा पृच्छति, मूर्ख ! जनः चन्द्रकलां केनाशयेन पश्यति तत्कथयेति भावः । ननु इन्दूदये सति वर्त्मादिप्रदर्शनप्रसङ्गः स्यात्तत्राह नवामचिरोदितां प्रकाशकरणाक्षमां निर्निमेपाभिः केवलं तत्र सौकुमार्यावलोकनसुखेन जनस्तामवलोकयति इति तद्वदिहापीति । “भावः सत्ता स्वभावाभिप्रायचेष्टात्मजन्तुषु !” समासोक्तिरलंकारः । यदाह दण्डी—

वस्तु किंचिदभिप्रेत्य न्यसनान् तत्सधर्मणः ।

उक्तिः संचेपरूपत्वात्समासोक्तिरिहेष्यते ॥ ८ ॥

परिहार्यं त्याज्ये अनुपादेय इति यावत् । उपादेयत्वमाह ललितेति । किल निश्चितं मुनेरपत्यं शकुन्तलारूपं मनोहरा या अप्सरा मेनका तद्भवम् । किंभूतं, उन्मिक्तं त्यक्तमनन्तरमधिगतं प्राप्तं अर्थात् कण्वेन । सा शकुन्तला प्रसूय मेनकया परिहृता । अथ परमकारुणिकेन कण्वेनानन्यगतिरियमिति स्वस्थानं प्रापिता परिपालिता च तेन । तस्य सा पोषिता पुत्री क्षत्रकलत्रयोग्येति स्फुटार्थः । अत्रोपमामाह । किमिव, अर्कस्य रवेरुपरि च्युतं पतितं नवमालतीकुसुममिव । अर्कप्रायो मुनिः नवमालतीकुसुमप्राया शकुन्तला । कश्चिदर्कस्य अर्कपुष्पस्येति व्याचष्टे तत् कुव्याख्यातम् । उपमालंकारः ॥ ९ ॥

विदूषकः । विहस्य । तल्लक्षणं ।

आकुञ्चिताङ्गिगण्डं च सखनं मधुरं तथा ।

कालागतं सानुरागं नृणां विहसितं भवेत् ॥

भो यथा कस्यापि पिण्डखर्जूरैरुद्वेजितस्य तिनित्ताभिलापो भवति तथा खीरत्नपरिभोगिनो भवत इयमभ्यर्थना । अवादीरुक्त्वानसि । तत् खलु रमणीयं मनोहरं यद् भवतो विस्मयमाश्चर्यगुत्पादयति । राजा—किं बहुना ? तन्-

सौन्दर्यकला श्रोतुं परं पार्यते न निर्वक्तुमिति भावः । उल्कर्षयति चित्त इति । सा शकुन्तला मे मम अपरा द्वितीया स्त्रीरत्नसृष्टिः लक्ष्मीसृष्टिः प्रतिभाति । स्त्रीरत्नं च लक्ष्मी नाम—“जगदानन्दिनी पद्मा स्त्रीरत्नमन्युतप्रिया” । किं कृत्वा, स्रष्टुर्विधातुर्विभुत्वं सर्जनादिसामर्थ्यमिति यावत् तस्याश्च शकुन्तलायाः शरीरं जगद्बिलक्षणमिति अनुचिन्त्याकलय्य । अन्यतो वैलक्षण्यमाह । चित्ते निवेश्य ध्यात्वा परिकल्पितसत्त्वयोगा आहितप्राणसंचन्धा । तथापि सृष्टस्य निश्चितकरसंपर्कत्वाद् भवत्येव किंचिद्वैसादृश्यमिति । कीदृशी, मनसा चेतसा कृता नु । विभुत्वान्मनसः सर्जने भवत्येवान्यतो वैलक्षण्यमिति । तथापि मनसो नीरूपतया कथं तस्यां तादृशरूपसंपत्तिस्तत्राह । रूपोद्येन कृतेत्यनुपङ्गः । तथापि यावत्तावद्रूपसंपत्त्या न तादृशरूपोत्कर्ष इति । विशेषणमेव विशेषयति—महता तादृशरूपसर्जनसमर्थेन । अत्र वितर्कस्य निष्पत्तिः । तल्लक्षणं तु “ऊहो वितर्क इत्युक्तः पदार्थेषु यथामति ।” यद्वा शकुन्तला स्त्रीरत्न-सृष्टिः स्त्रीश्रेष्ठसृष्टिः प्रतिभाति । कीदृशी, अपरा न विद्यते परा श्रेष्ठा यस्यास्तादृशी यतः संभावनासर्जनपरेण हृदयनिहितनिखिलजगतीरूपपरंपरेण प्रजापतिना निजवैभवविभावनायादृष्टचरसौन्दर्यशालिनी यन्नतः किल सैव सृष्टेति । उल्लेखालंकारः ॥ १० ॥

विद्रूपकः—सर्वथा प्रत्यादेश इति । प्रत्यादेशः खण्डनम् । निश्चितं तथा निजसौन्दर्यमहिम्नाऽन्यरूपवतीरूपं खण्डितमित्यर्थः । जगदाभरणभूतां तपो-धनतनयामालोक्य मनोभवभवाभिभवपरिभूतो राजा तदपूर्वरूपोपभोजकं जनं चिन्तयन् तामेवोत्कीर्त्तयति अनाघातमिति । तस्या रूपं सौन्दर्यं कर्तुं इह भुवि संसारे कं जनं भोक्तारं समुपस्थास्यति इति नाहं जाने । सर्वं विशेषण-मत्र श्लोके रूपकमेव शातव्यम् । किंभूतं तद्रूपं पुष्पं पुष्पमिव । यथातिशयित-सौरभतया पुष्पं सफलजनप्रमोदकं तथातिकान्तिमत्तया तद्रूपमपि । न तावन् पुष्पं तद्रूपानुल्यं भवितुमर्हतीत्यर्थः दृग्नादिस्थितपुष्पस्य भावशो गृह्यमाणसौर-भत्वान् । इदं तु रूपं कदाचित्, केनचित् किञ्चिन्नोपनुक्तमिति पुष्पमेव विशेषयति । किंभूतं, अनाघातं अघृहीतगौरभं दृग्नादितिमात्रमित्यर्थः । यद्वा अतिशयितसौरभतया निखिलनायिकामध्ये तस्य पतिनीत्यं प्रकटयति । पदाद् भरतः—

मुखं हस्तौ च पादौ च पद्मतुल्यं विभर्ति या ।
सर्वतः पद्मगन्धाढ्या पद्मिनी सा प्रकीर्तिता ॥

तथापि द्रोणितपुष्पस्य हस्तस्थितत्वात् मलिनिमा दृश्यते न च तद्रूपे मलिनतालेशोऽस्ति इति विशेषणान्तरमाह । किंभूतं, किसलयं नवपल्लवमिव अतिकोमलत्वात् । तथापि करसंपर्कजनितमलिनिमा पल्लवेऽपि तदवस्था एवेति विशेषणमेव विशेषयति । किंभूतं किसलयं, कररुहैरलूनं नखैरखण्डितं शाखावस्थितमात्रमित्यर्थः । तथापि पल्लवस्य नानास्थानादुद्भवात् बहूनां सुलभता न तु तद्रूपं कुत्रापि केनचित् कदाचिदासादितमिति पुनर्विशेषयति । किंभूतं तद्रूपं, रत्नमिव । यथा बहुमूल्यं रत्नं बहुभिर्दुर्लभं तथा मरुतगरनारी-रूपादप्यतिशयितमनोरमं तद्रूपं सर्वेषामपि दुर्लभमित्यर्थः । तथापि परि-भुज्यमानरत्नस्य लौहशलाकाप्रस्तरादिसंघट्टनाद् विसदृशकरणादुपहततेजस्त्वं भवति न च तद्रूपस्य कदाचित् स्वल्पतेजोनाशशङ्केति विशेषणमेव विशेषयति । किंभूतं रत्नं, अनामुक्तं अपरिहितं आकरादानीतमात्रमित्यर्थः । रत्नमिवेति स्त्रीणां मध्ये तद्रूपस्योत्कृष्टत्वं प्रकटयति । तथा च परीक्षायां—“जातो जातो यदुत्कृष्टं तद्धि रत्नं प्रचक्षते ।” तथापि बहुमूल्यस्यापि रत्नस्य माधुर्यादिरसानुप-लम्भाद्रीरसत्वं प्रतिभासते न च तद्रूपं तादृगिति पुनर्विशेषयति । किंभूतं तद्रूपं, मधु मधिवच । यथा मधु लवणादिरसमध्ये माधुर्यमेवोद्भिरति तथा शृङ्गाररसादिमध्ये तद्रूपं शृङ्गाररसमेवोद्भिरति । तथापि पुरातने मधुनि कदाचिज्जलसंपर्कादम्लत्वमेवानुभूयते न च तद्रूपे शृङ्गारादतिरिक्तं किञ्चि-दप्यनुभूयत इति तदेव विशेषयति । किंभूतं मधु, नवं अनास्वादितरसं न आस्वादितो रसो माधुर्यादिरसो यस्य तत्तथा । तथाप्येतावत् सकलविशेषणं तद्रूपे न युज्यते अत्र सकलविशेषणं एकैकरुणाश्रयतामात्रं तदेकस्या एव शकुन्तलाया रूपं सकलगुणाश्रयमिति विशेषयति । किंभूतं तद्रूपं पुष्पानां फलमिव नानाजन्मोपार्जितानेकसुकृतानां पारिणतिभूतं फलमिव तादृमूपं समुत्पन्नमित्यर्थः । तथापि सुकृतानामद्गहीनतया फलं क्वापि स्त्रीणं भवति, न च तद्रूपे एकदेशभङ्गलेशोऽपि । अत एव अखण्डं सम्पूर्णम् । तथापि सुकृत-विपाकता क्वचिद्दुःखमिलिता दृश्यते । एकत्र पुंसि धर्माधर्मपरिणतिरव-गम्यते । न तादृगिदं सुकृतिरूपं फलं अनधं प्रत्यवायहेतुरहितं कैवलं विपुल-

पुण्योपार्जितमित्यर्थः । रूपकनामायमलंकारः । यदाह दण्डी—“उपमैव तिरो-
भूतभेदा रूपकमिष्यते ।” इयं तु राञ्जश्चतुर्थी गुणकीर्तनरूपा कामावस्था ।
यदाह—“चतुर्थे गुणकीर्त्तनमि”ति ॥ ११ ॥

विदूषकः—तेन हि लघु लघु त्वरयैव परिणयतु भवान् शकुन्तलामथान् ।
त्वरयां धीजमाह सा कस्यापि इङ्गदीवैलचिकणशीर्षस्य तापसस्य हस्ते
पतिष्यतीति । “शीघ्रे मनोज्ञे निस्सारे लघु कृष्णामुरुद्रम”इति शाश्वतः ।
तपस्विनी अनुकम्प्या । राजा—परवती पराधीना यस्य अधीना स यस्य
हस्ते दास्यति तत्र गमिष्यतीति भावः । यस्याधीना तत एव किं न प्रार्थ्यते
इत्याह । असंनिहितगुरुजना । अथात्र प्रश्ने । भवन्तमन्तरेण भवन्मध्ये ।
“अन्तरा अन्तरेण द्वितीया” । कीदृशः पुनरस्या दृष्टिरागः ? अनुरागपक्षे तद्-
विषये यत्नः कर्तुमर्हतीति भावः । स्वभावादप्रगल्भाः सहजतो धैर्यशालिन्यः ।
यदाह “उदात्ता निभृता चैव भवेत्तु कुलजाङ्गना ।” अभिमुखमिति । तया
मदनो न विवृतः न प्रकाशितः न संवृतो गोपितः तथा च मध्यस्थभावं नीत
इत्यर्थः । कीदृशः, अतो हेतोर्विनयेन मर्यादया वारिता वृत्तिर्व्यापारो यस्य
सादृशः । यतोऽभिमुखे समुखस्थे मयि तया ईक्षितं विलोकितं संवृतं
संकुचितम् । अन्यनिमित्तकथोदयं यथाभवत्येवं हसितम् । अन्यकथाव्याजेन
हासः कृतः । हसितलक्षणां—

उत्फुल्लानननेत्रं तु गण्डैर्विकसितैरथ ।

किंचिल्लक्षितदन्तं च हसितं तद् विधीयते ॥

विशिष्य नावगतमस्माभिः स्मरविलसितमुत सहजचेष्टितं तस्या इति भावः ।
ज्ञापकनामालंकारः । “कारकज्ञापको हेतू” इति ॥ १२ ॥

विदूषकः—किं नु खलु दृष्टमात्रेणैव भवतोऽङ्गमारोहतु । अङ्गारोहणस्या-
वश्यंभाविस्त्वान् । खलु निश्चये । किमुक्तिविशेषे । तथा च तल्लामाय यत्रमा-
चरेति भावः । अपरमप्यनुरागद्योतकं रूपमाह मिथ इति । मिथः प्रस्थाने
अन्योन्यगमने एकान्ते वा । “मिथोऽन्योन्यं रहस्यपी”त्यमरः । भूयिष्ठं बहु-
प्रकारं प्रकाशितो भावः विविधवैदग्ध्यं विभावितमित्यर्थः । तदेव विशदयति
दर्शेति । सा तन्वी कतिचिद् त्रिचतुराणि पदानि गत्वा इत्युक्त्या अकारण्डे

अनिमित्तं स्थिता । इति किं, कुशाङ्कुरेण चरणोऽर्थात्मम क्षतः खण्डितोऽस्ति । च पुनरर्थे । पुनर्विद्वृत्तवदना परावृत्तमुखी आसीत् मदवलोकनायेति भावः । कीदृशी, द्रुमाणां शाखासु असक्तमलग्नमपि बल्कलं विमोचयन्ती त्याजयन्ती । तन्वीति साभिप्रायम् । व्याजादेतदस्मादनुरागेण गमनशैथिल्यं कृतवतीति भावः । तथा च भरतः—

आकारेणात्मनो भावं या नारी तु प्रकाशयेत् ।

क्षिप्रमेधानुरक्ता सा प्रथमे चापि दर्शने ॥

समाधिरलंकारः । “व्याजाधलम्बनं यत्तु तत्समाधिरिति स्मृतः” ॥ १३ ॥

विदूपकः—गृहीतपाथेयो भवान् कृतस्तयेति । पाथेयं प्रवासभक्ष्यद्रव्यमिति यावत् । अनुरक्तं तपोवनमिति तर्कयामि । अन्योऽपि वनानुरक्तो गृहीतपाथेयो भवति । तपोवनानुरञ्जनचिकीर्षोर्भवतः शकुन्तलायाः सरभसविविधविलाससुधैव पाथेयो भविष्यतीति भावः । अपदेशो व्याजः । विदूपकः—कोऽपरोऽपदेशः ? भवान् राजा सकलद्रव्यस्य पट्टांशमाहकस्त्वम् । तपोवनोत्पन्ननीवारपट्टभागहारिता विद्यत एव भवतः । तथा च तत्प्रार्थनव्याजेनैव तपोवनं प्रविशेति भावः । अबुद्धाशयो राजा पृच्छति, ततः किमिति ? विदूपकः—नीवारपट्टभागं मे तापसा उपहरन्त्विति । राजा—पुण्यभागमिति ।पुण्यभागमेव मयि ते ददतीत्यर्थः । ननु पुण्यभागं तिरस्कृत्य नीवारभाग एव कथं न गृह्यते तत्राह यदुत्तिष्ठतीति । नृपाणां तत् फलं क्षयि अचिरसमयनाशि यद् ब्राह्मणादिभ्यो लभ्यत इत्यर्थः । “वर्णाः स्युर्ब्राह्मणादयम्” इति । अरण्यवासिनस्तपस्विनः अज्ञान्यं अविनाशि तपःपट्टांशं ददति श्रयच्छन्ति । तथा च तत्र गमनाय योऽपदेशो भवता रचितः स हृदयंगमो न ममेति भावः ॥ १४ ॥

नेपथ्ये अनायासेनैव राजदर्शनं वृत्तमिति हन्त हर्षं । कृतार्थो भवावः आवामिति शेषः । राजा—धीरो धैर्यशीलः स्वरः प्रशान्तश्च तस्मात्तपस्विभिर्भक्तित्वम् । दीवारिकः—जयति जयति भर्ता । एतौ खलु द्वौ मुनिकुमारी प्रतीहारभूम्यामचरितौ । प्रतीहारभूमिः राजद्वारप्रदेशः । अबिलम्बं शीघ्रम् । यद्भवता आज्ञापयति । मुनिभ्यां सह प्रविश्य दीवारिको यदति इव इव एत-

मागच्छतम् । एको मुनिकुमारः । दीप्तिमतोऽपीति । अस्मिन् तेजस्विन्यपि विश्वास एव परमुत्पद्यत इति भावः । उपपन्नमेव विश्वसनीयत्वमिति । ऋषिकल्पत्वं विशदयति । अमुना राज्ञा सर्वभोग्ये आश्रमे गार्हस्थ्ये वसतिरध्याक्रान्ता । रक्षायोगान् परिपालनकरणात् अयं राज्ञा तपोऽपि संचिनोति । अस्य राज्ञः वशिनः संयमिनः राजपूर्वो मुनिरिति शब्दः यां आकाशमास्पृशति स्वर्गेऽप्येतत्कीर्तिरस्तीत्यर्थः । कथं तत्र गमनप्रसङ्गस्तत्राह चारणद्वन्द्वेन गन्धर्वमिथुनेन गीतः निश्चितममरनगरनायकसदसि यशोगानावसरेऽस्य यशः स्त्रीपुंसाभ्यामुच्चारितमित्यर्थः । व्यतिरेकनामालंकारः । यदाह दण्डी—

शब्दोपात्ते प्रतीते वा सादृश्ये वस्तुनोर्द्वयोः ।

तत्र यद्भेदकथनं व्यतिरेकः स कथ्यते ॥ १५ ॥

द्वितीयो वदति । अथ किमिति । इन्द्रसख एवायमित्यर्थः । नैतदिति । तन्न चित्रमद्भुतं यदयं राजा एकोऽद्वितीयः श्रेष्ठो वा कृत्स्नां संपूर्णां पृथिवीं भुनक्ति । उदधिरेव श्यामा सीमा यस्याः उदधिना वा आसमुद्रामित्यर्थः । राजा कीदृशः, नगरस्य अर्गलवत् प्रांशू उधौ भुजौ यस्य तादृशः । सुरा देवाः समितिपु संग्रामेषु अस्य दुष्मन्तस्य अधिज्ये धनुषि पौरुहूते मेन्द्रे वज्रे विजयं आशंसन्ते प्रार्थयन्ते । कीदृशा, दैत्यैः सह सक्तवैराः । एतदुभयमेवावष्टभ्यासुरैः सार्धममरा वैरमाचरन्तीति तथात्वमस्योचितमेवेति । दीपकालंकारः । यदाह दण्डी—

जातिक्रियागुणद्रव्यवाचिनैकत्रवर्तिना ।

सर्ववाक्योपकारश्रेत्तमाहुर्दीपकं बुधा इति ॥ १६ ॥

इदृश इति । आर्येण प्रदेशोऽयमलंक्रियत इति तपस्विनिर्ज्ञातमस्तीत्यर्थः । तत्रभवतः कुलपतेः कण्वस्य । नोऽस्माकम् । राजा—अनुगृहीत इत्युभयं प्रति । विद्वपकः—अपधार्यं निभृतम् अयमिदानीमनुकूलो गलहस्तो भवदभिलषितानुगुणं एव मुनिवृत्तमारप्रेरणमित्यर्थः । ऋषी सहर्षम् । निवेदनमात्र एव राज्ञो मत्क्रियातत्परतेति हर्षः । उपकारिणीति । सर्वेषामुपकारिणि त्वयि इदमार्तजनवेदापनोदकत्वम् अनुरूपं युक्तमेव । खलु यतः पीरधाः पुनः खलोद्भवाः आपद्गतानां भयत्राणे दीक्षिताः कृतप्रतिज्ञाः । “आपन्न आपन्-

प्राप्तःस्यादि"त्यमरः ॥ १७ ॥

राजा गच्छेतामित्यादि । चरणसंचरणशीलाभ्यां ऋषिभ्यां सह रथारूढस्य मम गमनमयुक्तमिति भावः । अनुपदमिदानीमेव । विदूषकः—प्रथममपरिवाधमप्रत्यूहमासीत् साम्प्रतं राक्षसवृत्तान्तेन समप्रत्यूहं सचित्रं कुतूहलमिति शेषः । मा भैपीः । एष तव रक्षीभूतोऽस्मि । तत्र त्वं मम रक्षको भविष्यसीति भावः । दौषारिकः—सज्जो रथो भर्तुर्विजयप्रस्थानमपेक्षत इति । एष पुनर्नगरात् देवीनां सफाशात् स्थानात् करभकनामधेयः परिजन आगतः । राजा—मातृभिः प्रहितः ? अञ्जूकाभिरिति पाठे आर्याभिर्मातृभिरित्यर्थः । करभको वदति, एवं देव्य आज्ञापयन्ति । आगामिचतुर्थदिवसे पुत्रपिण्डपर्युपासनो नाम उपवासो भविष्यति तत्र दीर्घायुपाचर्यं धयं संभावयितव्या इति । पुत्रपिण्डपर्युपासनः पुत्रदेहपुष्टिप्रतं पुत्रराजेति यस्य ख्यातिः । “पिण्डो बले देहमात्रे निवापे ना निगद्यते” इति मेदिनी । संभावनं सहावस्थितिः । उभयमपि तपस्विकार्यं-मातृपार्श्वगमनरूपम् । विदूषकः—विहस्य भोस्त्रिशङ्कुरिवान्तरा तिष्ठ । अन्तराशब्दोऽव्ययो मध्यवाचकः । तपोवननिजनगरयोर्मध्ये तिष्ठ । पुरा किल कृतबहुतरमलिनकर्मा कश्चित्त्रिशङ्कुनामा राजा चाण्डालोऽभूत् । स च पौरोहित्येन विश्वामित्रेण त्रिदिवगमनौपधिकं कर्म कारितः । भुक्ते च मर्त्यभोग्ये ऋषिणा स्वर्गगमनायाज्ञतः । तत्र गतो देवैरपि कृतधिपुलप्रत्यवायः कथमिहागमिष्यतीति निवारितोऽलब्धोभयत्रपदो ह्यन्तरीक्ष एष स तिष्ठतीति पुराणवार्त्ता । यदाह] “त्रिशङ्कुरूपभोगाय न धौरपि न भूरपी”ति । व्याहाराख्योऽयं नाट्यालंकारः । यदाह—

साकृतं सायलेर्षं च यद्वाक्यं हास्यलेशतः ।

प्रत्यक्षानुभवारूढं व्याहारः स तु कीर्तितः ॥

आनुलत्वमाह कृत्ययोरिति । मे मम मनश्चित्तं द्वैधीभवति कृत्यद्वयाशुलं जायते । मातृपार्श्वं गच्छामि तपस्विस्थानं वेति पक्षद्वयेन द्वैधम् । उभयानुरोधः क्रियतां तत्राह कृत्ययोर्भिन्नदेशत्वात् । यथेकस्मिन् देशे द्वयमपि कृत्यं भवति तदा संपद्यत एषोभयानुरोधः किन्तु नानादेशे नानाकृत्यमित्येकत्रगमने नापरत्र गमनमित्यर्थः । उपमासाह । स्त्रोतोयहां नदीनां स्रोत इय । यथा

नदीप्रवाहः वर्त्मद्वयेन गच्छति । किंभूतं पुरोऽग्रे शैलैः प्रतिहतं प्रतिबद्धम् ।
द्वैधीभवतीत्यत्र अभूततद्भाव इत्यादिना च्चिः । उपमालंकारः ॥ १८ ॥

विचिन्त्य अतिचपलस्य विदूषकस्य तत्र प्रस्थापनार्हत्वमिति शेषः । पुत्रं
इति । यतस्तासां त्वं पोषितपुत्रो भवसि अतस्त्वमितः प्रतिनिवृत्त्य तत्र गतः
तपोवनकृत्याकुलतामस्माकं तासु निषेद्य तत्रभवतीनां मान्यानां पुत्रराजानान-
घेये पर्वणि विविध-बन्धन-मोदक-वसनादिग्रहणेन पर्वविस्ताररचनेन
पुत्रकृत्यं निर्वाहयितुमर्हसीति स्फुटार्थः । विदूषकः—भो मा रक्षोभीरुकं माम-
वगच्छ । राजा—महाभ्राह्मणत्वादेव कुतस्तव राजसत्रास इत्यर्थः । अथ च
महाभ्राह्मण इति प्रयुज्यत इति स्मितम् । विदूषकः—तेन हि यथा युवराजानु-
रूपेण गन्तव्यं तथा गच्छामीति । युवराजगमनरीत्या यदि मां प्रस्थापयसि
तदा गच्छामीति भावः । राजा—तपोवनोपरोधस्त्याज्यः । अनुयात्रिकाननु-
गामिनः सैन्यानीति यावत् । युवराजोऽस्मि संवृत्तः युवराजसामग्रीसाचिव्या-
दित्यर्थः । फदाचिदिति । इमां शकुन्तलाविषयानुसंधानकथारूपां निषेदयेत् ।
अन्तःपुरस्त्रीभ्यः । न खल्विति । पूर्वं कौतुकात्तत्राग्रे प्रकाशितः किन्तु स्वरूपमेवं,
न तापसकन्यायां मम स्पृहा । निरभिलापत्वमेव प्रकटयति क्व वयमिति ।
अत्यन्तासंभावनायां फट्टयम् । वयं क्व मृगशावैर्हरिणशिशुभिः सह वर्धितो
जनः शकुन्तलारूपः क्व । फीट्टशः, परोक्षमन्मथः अगोचरकामः । वयं तावद्रा-
ज्यभोगित्वान्मनोभवभाज इति भावः । इयमरण्यवासित्वाद्ज्ञातशृङ्गारकला ।
तथा पाययोर्मिलनमसंगतमिति भावः । अतो हेतोः हे सखे ! मम वाक्यं
पूर्वकृतालाप इति यावत् परमार्थेन स्वरूपतया न गृह्यतां न त्वया ब्राह्मणमित्यर्थः ।
किंभूतं, कौतुकभाषितम् । एवमेव सर्वथा न तत्र प्रकाशनीयमिति भावः ॥१९॥

❀

X

X

❀

श्रीयानुदेयतनयस्य शिवादिप्रपन्न-
सेवाचरणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।
श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकाया-
महो गतो मुनिमुक्तापिहो द्वितीयः ॥

ततः प्रविशति यजमानस्य कण्वस्य शिष्यः, वदतीत्यर्थः । कुशान् गृहीत्वा, तपोधनस्योत्सर्गतस्तस्यैवोद्धहनशीलत्वात् । विचिन्त्य, राजप्रवेशे सति तपोवनवृत्तं वृत्तान्तमित्यर्थः । तत्रभवति मान्ये राक्षि प्रविष्टमात्र एव नोऽस्माकं कर्माणि तपोवनानि निरुपप्लवानि । उपप्लवो राक्षसादिजनितो-पद्रवः । हि यतः दूरात् ज्याशब्देनैव विघ्नान् निराकरोति । कथं शरसंधान-मन्तरेण विघ्नव्यपोहस्तत्राह । धनुषि घ्राणसंधाने का कथा अपि तु तत्र कथैव न, कार्याभावात् । अत्रोत्प्रेक्षते । धनुषो हूंकारेणैव दूरतः अपनीयत इति । उत्प्रेक्षालंकारः ॥ १ ॥

राक्षो रसान्तरावताराय स एव शिष्योऽशरीरिरूपमालम्ब्याकाशे वदति ।

दूरस्थाभाषणं यत्स्यादशरीरं निवेदनम् ।

परोक्षान्तरितं वाक्यं तदाकाशं निगद्यते ॥

अपरं च— किं ब्रवीष्येवमित्यादि विना पात्रं ब्रवीति यत् ।

श्रुत्वैवानुक्तमप्येकस्तत् स्यादाकाराभाषितम् ॥

प्रियंवदे । खेदाधिक्यात् द्विरुक्तिः । त्वरया कथयेति भावः । कस्य कृते उशीरविलेपनं वीरणकन्दानुलेपनं मृणालवन्ति विसयुक्तानि नलिनीदलानि । आतपाभिभवात् प्लवदस्वस्थशरीरा शकुन्तला । तस्या वपुःस्वास्थ्याय उपचर्येतां प्रतिक्रियताम् । कथं प्रतिकार्यो इत्याह । यतः सा शकुन्तला मान्यस्य कण्वस्य उच्छ्वसितं प्राणाः । एतद्व्यतिरेकसंभावनायां मुनेरपि व्यतिरेकयोग्यतेति भावः । चैतानं वित्तानाख्ययागसंबन्धि शान्त्युदकं अस्या एव शकुन्तलाया एव विसर्जयामि उपनयामि । निष्क्रान्तः । प्रवेशकः—

घिटतापसविप्राद्यैर्मुनिकञ्चुकिभिस्तया ।

प्रवेशकमपीच्छन्ति सन्तः संश्रुतभाषिभिः ॥

चस्तुप्रयोगवाहुल्यादङ्गाद्यो न सभाप्यते ।

बहुवृत्तान्तान्यकथैः स विधेयः प्रवेशकैः ॥

प्रवेशक एव विष्कम्भकः ।

यतः कुतश्चिदायातः संबन्धी नोभयोरपि ।

विष्कम्भकः स विज्ञेयः कथामात्रस्य सूचकः ॥



मदनावस्थ इति राज्ञोऽत्र उद्वेगरूपा पञ्चमी कामावस्था । यदाह भरतः-
“उद्वेगः पञ्चमे प्रोक्त” इति । सचिन्तमिति केनोपायेन मम शकुन्तलालाभो
भविष्यतीति चिन्ता । जाने तपस इति । ननु बल्लेन संगोपनेन वा कथं सा
नानीयत इत्याह । तपसो वीर्यमिति तपस्यासाम्पर्थ्यमर्थात् कश्चस्य जाने
चेद्भि । बलसंगोपनहरणे शापादिना नाशं विधास्यतीति भावः । ननु
शकुन्तलायामेव स्वांभिलपितमावेव मनोरथनिर्वाहः कार्यस्तत्राह सा बाला
पोडेशवर्षीया । “बालेति गीयते नारी यावत् पोडशवत्सरम्” । अथ च बाला
शिष्टुः परवती पराधीना इति मे विदितं ज्ञातमस्ति । तर्ह्यौदास्यमेवावलम्ब्यतां
तत्राह । मम हृदयं पुनस्ततः शकुन्तलाया न निवर्त्तते तत्रैवासक्तं भवती-
त्यर्थः । निम्नात् सलिलं यथा न निवर्त्तते तद्वत् । उपमानामायमलंकारः ।
“सादृश्यमुपमा भेद” इति ॥ २ ॥

अथ स्वशरामिस्कुलिङ्गोद्दीपितसकलदिरां मन्मथमुपालभते । भग-
वन्मन्मथ ! कुसुमायुधस्य सतस्ते तव कुतस्त्वैक्ष्यमेतत् ? सर्वथा पुष्पायुध-
त्वेन त्वमुत्कीर्तितोऽसि । कुसुमे मारदवं गुणस्तथा च तत्प्रहारोऽपि शृदुरेव
भवितुमर्हति अनुभूयते च वैपरीत्यमिति भावः । आम्, स्मरणाभिनये बुद्धमि-
त्यर्थः । ननूप्रेक्षायां निश्चये वा । दूरकोपाग्निः त्वच्छरीरे अद्यापि ज्वलति ।
अन्धुरारौ समुद्रे यद्वयानल इव । कथमिदमयगम्यते । अन्यथा, न यद्येवं,
तदा मद्बिधानां वियोगिनां त्वमेवमुपलभ्यमानप्रकारेण कथमुष्णः अतिवत्तः ?
फीटशाः, भस्मीभूतोऽपि सन् । यश्चिरसमयभस्मत्वापन्नो भवति स नोष्णो
भवति निरम्रित्वात् । उपप्रेक्षालंकारः—“अन्यथावस्थितं यत्स्वित्यादि” ।
“श्रीर्यस्तु यद्वयानलः” । “नूनं तर्के तु निश्चये” ॥ ३ ॥

अभिसंधीयते प्रतार्यते । अविश्वसनीयाभ्यामिति । चन्द्रः शीतकर एव,
कामः कुसुमशर एव, तथा चानुद्वेजकयोर्युवयोर्युर्विपये सर्वेषां व्यवहारः ।
भवन्ती तापशोपादिकरणेन विप्रतीपमेव कर्तुमुद्यताविति भावः । वाचनिका-
र्थमेव श्लोकेन स्फोरयति । हे मन्मथ तव कुसुमशरत्वं इन्दोः शीतरश्मित्वं
मद्विधेषु कामिजनेषु विपरीतक्रियं दृश्यते । कथमिदमित्याह । चन्द्रः
स्वमयूखैर्वह्निं विसृजति त्वमपि हर्षणप्रहसनादीन् वञ्चवददृढप्रहारान् करोषि ।
तथा च नो भवान् कुसुमशरः न वा स शीतकर इति ।

हर्षणः प्रहसनश्चैव मोहनो मूर्च्छनस्तथा ।

विकर्षणश्च कामस्य शराः पञ्च प्रकीर्त्तिताः ॥ इति भरतः ॥

प्रहर्तुरपि मन्मथस्योपकारकत्वमाह अनिशमिति । अनिशमहर्त्तिशं
मानसीं व्यथां आवहन्नपि विदधदपि मकरकेतुः मे मम अभिमतः अङ्गीकृतः ।
अत्युद्वेजक एव स कथं पुनरभिमतरन्नत्राह मदिरे सुन्दरे आयते दीपे नयने
यस्यास्तां शकुन्तलामधिकृत्य वदिश्य यदि प्रहरति । तदुद्वेश्यकत्वेनासमशरस्य
विपमवाणप्रहारोऽपि परमप्रमोदकारक इत्यर्थः । केतुपदोत्कीर्त्तनेन स्मरस्या-
तिदुःसहत्वमुक्तम् ॥ ५ ॥

अनुक्रोशः कृपा । तथा च हे अनङ्ग संकल्पशरीरिच्छाशरीर्यानपरंपराभि-
रिति यावत् । अजस्रं बहुशः विवृद्धिं मया वृथैव नीतोऽसि यत्तव वाणत्यागः
मय्येव युक्त इति उचितः । एवकारोऽन्ययोग्यवच्छेदार्थः नान्यस्मिन्नित्यर्थः ।
किं कृत्वा कर्णान्तिकं धनुरानीय । “संकल्पः कर्ममानसमि”ति ॥६॥

क्व नु खल्विति । खेदस्य सर्वथा निरसनीयत्वात् । खलु निश्चये । क नु
कस्मिन् स्थाने । तपस्विभिरिति मदागमनमत्र सर्वैरेव ज्ञातमस्ति; तथा धावश्य-
मेव वेमदनुसंधानाय यत्नः कर्त्तव्यः अतस्तदागमवह्निःस्थाने आत्मा विनोद-
यितुमर्हतीति भावः । ऋष्याश्रमसपर्याभिः कथं नात्मविनोदनं क्रियते तत्राह
प्रियादर्शान् शकुन्तलादर्शनादृते विना अन्यत् शरणमाश्रयः रक्षकमिति
यावत् । मालिनी नदी, तत्रभवती शकुन्तला । गमयति प्रेरयति । विलोक्य
शकुन्तलाचरणचिह्नमिति यावत् । वदति च । अनया बालपादपवीथ्या ।
“वीथ्यालितावलिः पङ्क्तिरि”त्यमरः । बालवरुपङ्कपा तत्रभवती शकुन्तला

न चिरं गता । तत्र हेतुमाह संमीलन्तीति । यतो बन्धनकौपा वृन्ताभ्यन्तराणि न संमीलन्ति न संकुचन्ति । “वृन्तं प्रसवबन्धनमि”त्यमरः । कीदृशाः, तथा शकुन्तलया अवचितपुष्पाः त्रोटितकुसुमाः । अमी पुरोवर्तिनः किसलयच्छेदाः पल्लयखण्डाः क्षीरस्निग्धाः दुग्धचिकणाः गलदूदुग्धा इति यावत् । चिरत्रोटनेन वृन्तसंकोचिता जायते अगलदूदुग्धतापि । अत्र तु विपरीतं दृश्यते । अन्यत्र । प्रायशस्तपोधनाश्रमे बलिकर्मानर्हस्य किसलयादेः खण्डनं सकलमुनि-दुर्लभायाः(?)शकुन्तलाया ऋते नान्यतः संभवति । सैवानेन पथा गतेति अनुमानालंकारः ॥ ७ ॥

अहो प्रशंसायाम् । प्रचातः प्रशस्तवातः । शक्य इति पवनः निर्दयं यथा स्यादेवं अङ्गैरालिङ्गितुं शक्यः । कीदृशाः, अरविन्दसुरभिः पद्मगन्धिः । कीदृशाः, मालिनी नदी तत्तरङ्गाणां शीकरवाहकः । एतावता वायोर्गुणत्रय-मुक्तम् । अङ्गैः कीदृशैः, मन्मथसंतप्तैः ॥ ८ ॥

विलोक्य शकुन्तलाचरणचिह्नमिति शेषः । चिह्नदर्शनादत्रावस्थितिं निश्चिनोति अभ्युन्नतेति । यतोऽस्य लतामण्डपस्य द्वारे पदपङ्क्तिर्दृश्यते । ननु पुरातनाया अपि पदपङ्क्तेस्तत्र भवनयोग्यतया कथमस्या इहेदानीन्तनावस्थाना-वगमस्तत्राह अभिनवा अव्यवहितफालीया । तथापि तत्रान्यमुनिकन्यकागता-गतप्रसङ्गान् कथं पङ्क्तेस्तदीयत्वावगमस्तत्राह । कीदृशी, पुरस्तादमतः अभ्युन्नता उच्छ्रिता । कीदृशी, पश्चाद्भागे अवगाढा यन्त्रिता । कुतः लघन-गौरवात् । किं तु(?)तदेकविश्रान्तमप्सरःसम्भवत्यात् तथा पावश्यमत्र सा भविष्यतीति । द्वारे कीदृशे, पाण्डुसिकते धवलवालुके । अयमत्र मायः-असमशरसंतप्तायास्तस्याधरणसंपर्कजातनीरसतया यालुकायाः पाण्डुत्वं पद्धतेर्व्यक्तत्वं चेति । अनुमानालंकारः । “नूतनोऽभिनवः प्रोक्तस्तत्कालकृत-रम्ययोरिति”ति यिक्रमादित्यः ॥ ९ ॥

राजा तथा श्रुत्वा विटपान्तरेण शकुन्तलायलोकनं विधाचेत्यर्थः । नेत्रे निर्वाणं गयननिर्गुणं अशुःसुगं “निर्वाणमपयगोऽपि निर्वाणं निर्गुणं विदुः”-रिति शाश्वतः । एषा मनोरथेन इच्छया परं प्रिया न तु प्रकारान्तरेण । अत एव आशुपमेय परं सुगमनुभूयत इति भावः । विस्तृतशुसुमरायनं पापाण्यमण्डं

अधिशायाना अधिरूढा सखीभ्यां उपचर्यते । विश्रम्भकथितं विश्वासभाषितम् ।
 “विश्रम्भशब्दमिच्छन्ति विश्वासे प्रणयेऽपि चे”ति शाश्वतः । सख्यौ उपवीज्य
 व्यजनमिति शेषः । विपूर्वं इज् गतो । हला शकुन्तले अपि सुभाषयति ते तव
 नलिनीपत्रवातः । सुखयतीति वा । शकुन्तला शून्याभिनयमबुद्धवीजनं हस्त-
 संज्ञमिति यथा स्यादेवम् । किं मां वीजयतः प्रियसख्यौ ? भवतीभ्यां मद्वीजनं
 क्रियते मया तु ज्ञायत एव नेत्यर्थः । यद्वा किं लोकोक्तौ । प्रियसख्यौ मां वीज-
 यतः मयान्यकर्तृकवीजनं ज्ञातं भवतीभ्यां वीज्यते तन्नावगच्छामीत्यर्थः ।
 यद्वा किमर्थं प्रियसख्यौ मां वीजयतः अत्याहितं किञ्चिन्मयि भूत्वा पतित-
 मस्तीत्यपि न ज्ञायत इत्यर्थः । यद्वा भवतीभ्यामायासः परं क्रियते खेदान्मग-
 वर्तनमेव न स्यादित्यर्थः । उभे सोद्वेगम् । आवाभ्यामेतदर्थमेतावानायासः
 क्रियते तज्ज्ञानमपि न सख्याः किमपरमावयोरपि न परिचय इति खेदः ।
 तत्रभवती शकुन्तला । आतपदोषः रौद्रजनितपराभवः । उत पक्षान्तरे । यथा
 मे मनसि यथाहं तथेयमपि । संदेहेन कृतं निष्फलम् । प्रियाया इदं वपुः
 तदपि कमनीयं सुन्दरं यद्यपि सावार्धं सपीडं अत एव । स्तनयोर्न्यस्तमर्पित-
 मुशीरद्रवो यत्र तथाभूतम् ।

स्त्रजो भूपरणगन्धांश्च गृहाण्युपवनानि च ।

कामामिना च संतप्तः शीतलं वस्तु सेवते ॥”

इति भरतः । पुनः किंभूतं, प्रशिथिलः अट्टकः आश्रयकार्यात् गृणाल-
 घटित एकोऽद्वितीयः अपरचलयोद्बहनासामभ्यात् श्रेष्ठो वा वलयः कङ्कणं यत्र
 तथाभूतम् । कामं निश्चितं मनसिजनिदाघप्रसरयोः स्मरप्रीप्सप्रसङ्गयोस्ताप-
 स्तुल्य एव यतः संभवति । पुनः स्त्रीषु युवतिषु प्रीप्सस्यापराद्धं अपराधा-
 चरणम् एवं यथावृत्तमस्ति तथा सुभगं मनोहरं न भवति । तथा च स्मरस्यैव
 विलसितमिति भावः ॥ १० ॥

यदि ज्ञायते एव कान्दर्पोऽयं भावः कथं तद्धि तत्प्रतीकारो न क्रियते
 तत्राह । सखि शकुन्तले अनभ्यन्तरे आवां मदनगतस्य वृत्तान्तस्य । मनोभव-
 भावमावां नावगच्छाय इत्यर्थः । किं तु यादृशी इतिहासकथानिवन्धेषु कामि-
 जनानामवस्था श्रूयते तादृशी तवापीति तर्कयामि । “इतिहासः पुरावृत्तमि”
 त्यादि । भरतोऽपि—

अङ्गेष्वसौष्ठवं तापः पाण्डुता वृशतारुचिः ।

आवृत्तिः स्यादनालम्बा तन्मयोन्मादमूर्च्छना ॥

पूर्वानुभवजा ज्ञेया एताः स्मरदशा दश ।

तत् कथय किंनिमित्तं ते आयास इति प्रतिक्रियतां तत्राह । विकारं परमा-
र्थतोऽज्ञात्वाऽनारम्भः प्रतीकारस्य । राजा अनुसूययापीति । मदीयस्तर्कोऽनु-
सूययापि ज्ञात इत्यर्थः । शकुन्तला—वली दुःसहः मे ममायासो नः सहसा
शक्नोमि निवेदयितुम् । प्रियंवदा—सखि सुष्ठु खल्वनुसूया भणति । प्रत्यह
एव त्वयि कामिजनकमो लक्ष्यत इति भावः । तत् किमात्मन उपद्रवं रोगं
उपेक्षसे । रोगे उपेक्षा न कार्षेति भावः । तत्र दोषमाह । अनुदिवसं परिहीयसे
विद्यसे । अङ्गेषु केवलं लावण्यमयी छाया त्वां न मुञ्चति । शोभामात्रं परं
दधाना तिष्ठसीत्यर्थः । “छाया स्यादातपाभावे प्रभाप्रतिमयोरपी”ति विश्वः ।
राजा—अवितथं सत्यम् । यथैव प्रियंवदा वदति तथैवेयं वृत्तास्तीत्यर्थः । प्रियं-
वदोक्तमेव विशदयति ज्ञामेति । इयं शकुन्तला शोच्यानुकम्प्या लक्ष्यते । प्रियं
दर्शनं यस्यास्तादृशी च । तत्र हेतुमाह अस्यास्तावदाननं मुखं ज्ञामज्ञामकपोलं
अतिकृशागण्डम् । “ज्ञामो भवति दुःक्षेपु फुल्लो हर्षे प्रयुज्यत” इति कपोल-
लक्षणम् । हृदयं कठिनतया शुक्ती स्तनौ यत्र तत्तथा । मध्योऽवलग्नः क्षीण-
तरोऽतिक्षीणः । अंसौ बाहुमूले प्रकामविनतावत्यर्थनम्रौ । ह्रविः कान्तिः
पाण्डुरा धूसरा । कीदृशी, मन्मथनिश्चेष्टा । केव, पत्राणां शोषणेन भरुता
पवनेन स्पृष्टा संपृच्छा माधवीलतेव । यथा माधवी निसर्गतोऽतिरूपवती भवति
पत्रपातकवायुना यदा स्पृश्यते तदा शोच्या तथेयमपि निसर्गमुन्दरी कामस्पृष्टा
शोच्येत्यर्थः ॥ ११ ॥

शकुन्तला कस्य धान्यस्य कथयितव्यम् यदि कथनीयं तदा भवतीभ्यामेवेति
भावः । उभे—सखि अत एव आवयोर्निर्वन्धः कथन इति शेषः । हेतुमाह ।
विभक्तं खलु दुःखं सहस्रवेदनं भवति । यदाह, “न दुःखं पञ्चभिः सहै”ति ।
शकुन्तलाप्रतिवचनश्रवणकारो राजाह—पृष्टेति । समदुःखसुखेन सखीजनेन
पृष्टा सती इयं बाला षोडशवर्षवयस्का आधिहेतुं मनोव्ययानिमित्तं मनोगतं
हृदयस्थं न वक्ष्यति न अपि तु वक्ष्यत्येव कथयिष्यत्येव । द्वौ निषेधौ

प्रकृतमर्थं गमयत इति कोपः । अत्र प्ररने यदुत्तरं प्रतिवचनं तस्य यत् श्रवणं
 आकर्णनं तत्र या कातरता दरिद्रता तामहं गतोऽस्मि । सा सख्योरुत्तरं
 दास्यत्येव । परं तन्मदभिलापमुद्दिश्यान्वाभिलापं वा इत्यत्र परमहं कातरः ।
 यदि प्रमादतः पराभिलापमुद्दिश्य उत्तरं दास्यतीति तदा तद्विषयकयत्न एव
 न कर्तुमर्हतीति भावः । ननु स्वविषयकस्तस्याः पाक्षिकोऽपि स्नेहः करणीयः
 तव (?) सवृष्णं सस्पृहं यथास्यादेवं बहुशोऽनेकधा विवृत्य परावृत्त्यान्वा
 दृष्टोऽपि अबलोकितोऽपि । स्त्रियाः स्निग्धदृष्टिर्भावसूचिका । यदाह भरतः—

लेखप्रस्थापनैः स्निग्धैर्वीक्षितैर्मृदुभापितैः ।

दूतीसंग्रेषणैर्नीचां भावाभिव्यक्तिरिष्यते ॥ १२ ॥

शकुन्तला कथयति । सखि यतः प्रभृति स तपोधनरक्षिता राजर्षिर्मम
 दर्शनपर्यं गतो मया दृष्ट इत्यर्थः इत्यर्धोक्त एव लज्जां नाटयति । उभे
 प्रियंवदानुसूये—कथयतु प्रियसखी । ततः प्रभृति तद्गतेन राजर्षिगतेना-
 भिलापेण एतावदवस्थास्मि संवृत्ता । राजर्षिविषयकरागानुभावात् खेदमनु-
 भवामीत्यर्थः । अयं वाचिको रसः । यदाह—

रसानुरूपैरालापैः श्लोकैर्वाक्यैः पदैस्तथा ।

नानालंकारसंयुक्तैर्वाचिको रस उच्यते ॥

द्विष्टया भाग्येन अनुरूपे योग्ये तवाभिनिवेशोऽनुरागः । अथवा सागरं
 वर्जयित्वा महानद्या कुत्र प्रवेष्टव्यम् । यथा महानदी समुद्रमेव प्रविशति तथा
 रूपवती त्वं सावष्टम्भस्मरजितवरे दुष्मन्त एषानुरागो भवसीत्येतदेव समु-
 चितमित्यर्थः । यदाह मनुः—“विवाद्दश्च विवाहश्च तुल्यशीलैः प्रशस्यत” इति ।
 श्रुतं श्रोतव्यम् । यदाकाङ्क्षितमासीत्तच्छ्रुतमित्यर्थः । स्मर एवेति । मम स्मर
 एव तापहेतुः सन्तापकारणम् । निर्वापयिता निर्वापनकर्त्ता सुखहेतुरिति
 यावत् । स एव जातः । अर्थान्तरन्यासमाह । तपात्यये प्रीप्मावसाने जीव-
 लोकस्य प्राणिनः दिवस इव अभ्रश्यामः अम्युदनीलः ॥ १३ ॥

शकुन्तला—तस्मात् यदि वोऽनुमतं यदि युवयोः स्वीकारः तदा तथा
 प्रवर्त्तथां यतेयां यथा तस्य राजर्षेरनुकम्पनीया अनुमाहा भवामि । अन्यथा
 यदि युवयोरत्र न स्वरसः ततः प्रसीदतं सिद्धतमिदानीं मे उदकं मामुद्दिश्योदकेः

सिञ्चतमित्यर्थः । अथ च मदुक्तानाचरणे तथा सान्निध्यमृतायै मह्यं जलाञ्जलि-
 दांतव्य इति भावः । राजा—सभयानन्दम् । कथमियदानीं मद्विरहवेदना-
 विदूनहृदया प्राणान् धारयिष्यतीति भयम् । * खेदोऽप्यस्याः मामेवोद्दिश्ये-
 त्यानन्दः । एतदवस्था स्मरान्तिमदशापन्ना । प्रियंवदानुसूये—दूरगतमन्मथा
 अक्षमा खल्वियं कालहरणस्येति । अनुसूया—अत्र क उपायो भविष्यतीति ।
 अत्र कामजनितानैरुज्ये येनोपायेन सख्या अविलम्बितं शीघ्रं निभृतं संगुप्तं
 मनोरथमाकाङ्क्षितं सम्पादयावः । प्रियंवदा—निभृतमिति प्रवर्धितव्यं शीघ्र-
 मिति न दुष्करम् । भविष्यत्येवैतत्कार्यं शीघ्रमप्रकारं चेत्यर्थः । कथमिव
 कथं तथा भविष्यतीत्यर्थः । ननु सोऽपि राजर्षिरेतस्यां स्निग्धदृष्ट्या सूचिता-
 भिलापः एतेषु दिवसेषु प्रजागरणकृश इत्यवलक्ष्यते । प्रजागरणमुन्निद्रम् ।
 राज्ञश्चैतस्यामनुरागो विद्यत एवेति भावः । “कटाक्षिणी साभिलापा दृष्टिः
 स्निग्धाभिधीयत” इति भरतः । राजा—इत्थंभूत एव प्रियंवदोक्तावस्थाशय
 (?) एव । एतदेव विशदयति अशिशिरेति । कनकवलयं स्वर्णकङ्कणं मुहुर-
 नेकवारं प्रतिसार्यते नीयते । किंभूतं वलयं, मणिवन्धनात् स्रस्तं स्रस्तं
 अनेकशः करमूलादथः पतितमित्यर्थः । केचित्स्वन्यथा व्याचक्षते । हस्तभुजयोः
 सन्धिर्मण्डलीनां बन्धनमस्मिन्निति बहुव्रीहिः । स्रस्तं स्रस्तं कनकवलयं मणि-
 बन्धनात् प्रतिसार्यते । अन्तिलुलितो नातिविलुप्तो ज्यायाः आघातः संघर्षः
 स एवाङ्गं चिह्नं किणा यत्र तादृशात् । वलयं किंभूतं, अश्रुभिर्नयनजलैर्विचर्णं
 सन् मलीमसं म्लानम् । कीदृशैरश्रुभिरत्युष्णैरन्तस्तापैः शकुन्तलाविरहानल-
 बहलज्वालाभितापैः । न च हस्तस्थितवलयस्य कुतोऽश्रुसम्बन्धस्तत्राह
 निशि निशि प्रविरात्रं भुजन्त्यस्तो योऽपाङ्गो नेत्रप्रान्तस्तस्मात् प्रवर्धिभिः
 स्खलद्भिः ॥ १४ ॥

प्रियंवदा—सखि. अनुसूये मदनलेखः स्मरभावसूचको लेखोऽस्याः
 शकुन्तलायाः क्रियतां विधीयताम् । ननु तल्लिखनं कथं राजहस्तं यास्यति
 तत्राह । तं मदनलेखमहं सुमनोगोपितं कुसुमसंगुप्तं कृत्वा देवतासेवाव्यपदेशेन
 देवपूजार्थमिदं पुष्पमानीतमस्तीति . कपटेन तस्य राज्ञो हस्तं प्रापयिष्यामि ।
 सुमनः पुष्पम् । सखि रोचते मे सुकुमार एव प्रयोगः । सद्य एव प्रयोगः

स्वदत् एव ममैष प्रकार इत्यर्थः । किं वा शकुन्तला भणति तत् सा पृच्छंषताम् । किञ्चिल्ललितपदोपनिबन्धनां किञ्चिन्मनोहपदयुक्तां गीतिकां प्रशस्तगीतिं चिन्तय । क्वचिदात्मन उपन्यासानुरूपामिति पाठस्तत्रात्मव्याख्यानतुल्यामित्यर्थः । पुराभयन्मधुरवचनरचनापाठवं तस्यानुभूतचरमेवास्ते अप्रेऽपि तेनैव क्रमेण गीतिं चिन्तयतः प्रहितलेखकपटशङ्का नावतरतीति भावः । शकुन्तला—अहं चिन्तयिष्यामि किन्तु अधधीरणाभीरुकं राजकृततिरस्कारत्रस्तं वेपते मे हृदयम् । राजा—अयमिति सोऽयं जनस्तव संगमोत्सुकः संभोगलालसास्तिष्ठति । द्वे भीरु त्रस्ते यतो भक्तः अवधीरणां तिरस्कारं विशङ्कसे तर्कयसि । उपमानद्वारा तामुत्कर्षयति । प्रार्थयिता याचकः श्रियं लक्ष्मीं लभेत वा न वा श्रियो लक्ष्म्या ईप्सित इच्छाविषयः कथं दुरापो दुर्लभो भवेदपि तु श्रियो न याचकदरिद्रता किन्तु याचकस्यैव तल्लाभे संदेहः । एवं सति त्वत्त एव ममावधीरणा शङ्का न भक्तो भवत्या इति ॥ १५ ॥

रत्नं कर्तुं नान्विष्यति नानुसंधत्ते जनमित्यर्थः । तत् रत्नमेव कर्म ॥ १६ ॥

सख्यौ—आत्मगुणावमानिनि स्वगुणनिन्दके को नाम संतापनिर्वापयित्री संतापापनोदिकां शारदीं ज्योत्स्नां आतपत्रेण चारयिष्यति । न तादृशः सोऽविचक्षणो यस्तथैवंविधरूपादिभोगपराङ्मुखो भवतीति भावः । शकुन्तला सस्मितम् । सखीवाक्यजातावष्टम्भात् स्मितम् । नियोजितास्मि भंघेतीभ्यां गीतिकरण इति शेषः । युवयोरेव वाक्येन मया गीतिश्चिन्त्यते यद्यवधीरणादिविशेषो भवति तदा भवत्कारिता नेति (?) भावः । स्थानेऽवसरे । लिखना-
रम्भशौपयिकं रूपमाह । उन्नमितेकेति । अस्याः शकुन्तलाया आननं कर्तुं कपोलेन मयि अनुरागं कथयति । कीदृश्याः, उन्नमिता स्तव्या श्रेष्ठा भूलता लताप्राया भूर्यत्र एवं यथा स्यात् । पदानि समुचितसंबोधनादिपदानि रचयन्त्याः । कपोलेन कीदृशेन, पुलकव्याप्तेन । एतावता तावद्गगीतादिचिन्तना-
दस्याः सात्त्विकमाव उन्नीयते । यदाह—

संगमे स्मरणे चैव प्रियस्यालोकने तथा ।

हेतुत्रयं समासाद्य सात्त्विकः संप्रवर्तते ॥

स्येदः स्तम्भोऽथ रोमाञ्चः स्वरभङ्गोऽथ वेपथुः ।

वैवर्ण्यमश्रुविलयो इत्यष्टौ सात्त्विकाः स्मृताः ॥

अत्र शुद्धा संस्कृतजातिः । यदाह—

तत्र संस्कृतमित्यादिर्भारती जातिरुच्यते ।

सार्थोचित्यादिभिर्वाचामलंकाराय जायते ॥ १७ ॥

शकुन्तला—मया गीतिका चिन्तिता; तर्हि कथं न लिख्यते अत्राह । असन्निहितानि पुनर्लेखनसाधनानि लेखनसामग्री पुनरयोग्यदेशश्चेत्यर्थः । प्रियंवदा—शृणुवस्तावदस्या गीतिकाया अक्षराणि । ततः श्रवणानन्तरं अस्मिन् शुकोदरस्निग्धे नलिनीपत्रे पत्रच्छेदभक्त्या नखैर्लिखितवर्षां करिष्यसि गीतिकाभित्यनुपङ्गः । साम्प्रतं पठ्यतां तावत् । शकुन्तला—शृणुतं तावदेनां गीतिकां विशदार्थां न वेति । यदीयं न स्पष्टार्थां तदान्यां व्याघुट्य लिखामीति भावः । उभे—अवहिते स्वः । शकुन्तला पठति तुज्मेति ।

तद्य न जाने हृदयं मम पुनर्मदनो दिवा च रात्रौ च ।

निष्कृप तपति वलिकं त्वयि युक्तमनोरथानि चाङ्गानि ॥

हे निष्करुण ! तद्य हृदयं न जाने मद्विपचेऽनुरक्तमनुरक्तं वेति न वेदि । मम पुनरङ्गानि मदनः कामः दिवारात्रौ वलिकमतिशयेन दहति । ननु कथमत्र तवोपालम्भविषयस्तत्राह । अङ्गानि कीदृशानि, त्वयि युक्तमनोरथानि त्वदधीनसौख्यानि । उत्तरोत्तराख्यमिदं लास्यम् । यदाह भरतः—

यदाविज्ञातपार्श्वस्थे प्रिये सौत्कण्ठभाषितम् ।

प्रयुज्यते नायिकया तद्भवेदुत्तरोत्तरम् ॥

शुद्धा प्राकृतजातिः । लिखनप्रस्थापनं स्त्रिया भावसूचकम् । यदाह भरतः—
“लेखप्रस्थापनैः स्निग्धैरि”त्यादि ॥ १८ ॥

राजा लेखनोत्तरं दददेयात्मदशां प्रकटयति तपतीति । हे तनुनात्रि कृशाङ्गि मदनस्यां तपति मां पुनरदृर्निशं दहत्येव भस्मैव करोति । अर्थान्तरन्यासमाह । इह प्रस्तुतयातनाप्रसङ्गे दिवसो यथा शशाङ्कं ग्लपयति अभिभवति तथा न कुमुद्वतीम् । कुमुद्वती तायचन्द्रविरहेण दृश्यते संतप्ता, परं भवति, चन्द्रस्तु तद्विरहेण सैष्यादिया लोचनगोचरोऽपि न भवति । तथा संतप्ताप्यास्वव विरहदहनदग्धोऽहं भस्मयद् भयामीति । ग्ले हर्षस्ये पुरादिगणपाठान् हेतो(?)रिप् ॥ १९ ॥

सख्यौ प्रियंवदानुसूये विलोक्य । “पृष्ठतो दर्शनं यत्तद् विलोकितमुदाहृत-
मिति” भरतः । सहर्षं लेखनवचनमात्रेणैवाभीष्टसिद्धिरिति हर्षः । स्थागतं
कुरालं यथाचिन्तितस्य फलस्याविलम्बितोत्प्रेक्षितनिर्वाहान्मनोरथस्य ।
शकुन्तला ससाध्वसम् । यदाह—

अभिलापः स्पृहा तत्र काम्ये सर्वाङ्गसुन्दरे ।

दृष्टे श्रुते वा तत्रापि विस्मयानन्दसाध्वसाः ॥

अत्र साध्वसो निष्क्रियत्वम् । आत्मगतमनन्यप्रकाशम् । हृदय तथा
पूर्वानुभवप्रकारेण उच्चात्म्य ग्लानीभूय । तमु ग्लानौ धातुः । इदानीमपेक्षित-
लाभे सति किञ्चिदपि न प्रतिपद्यसे नाध्यवस्यसि पश्चात् अर्थात् त्वं खेदमनु-
भव । सल्लाभे सति निष्क्रियं भवसीति भावः । राजा—अलभायासेन नाया-
समाचरेति भावः । तत्र हेतुमाह । ते तव गात्राणि उपचारं विनयादिरूपं
नार्हन्ति न युज्यन्ते मत्कृत इति शेषः । कीदृशानि, संदष्टं आरिलाष्टं कुसुम-
शयनं पुष्पशय्या यैस्तादृशानि । आशु शीघ्रं विवर्णितं ग्लानीभूतं वलयं
कङ्कयं येषु तादृशानि ॥ २० ॥

अनुसूया—इतः शिलातल्लैकदेशमनुगृह्णातु प्रियययस्यः । द्वितीयार्थे तसिः ।
तेन इमं शकुन्तलाधिष्ठितशिलाखण्डमेवालं करोत्वित्यर्थः । शकुन्तला पादावप-
सारयति संश्रुणोति राजोपवेशनार्थमित्यर्थः । कश्चित् कामप्रवेदने । प्रियंवदा-
सस्मितं—जावन्नेवायमज्ञानं परिभाषयतीति स्मितम् । लब्धौपध इदानीमुपशमं
गमिष्यति श्रीमदागमने सति । औपधं तावत्तापादिकं शमयति अस्य तु
तापस्य भवानेवौपधमिति भावः । अनुसूया जनान्तिकं प्रियंवदामात्रसंधीर्षं
यथास्यादेवम् । प्रियंवदे—कालेन प्रेक्षस्व तावत् मेघवाताहतामिव प्रीप्समयूरीं
क्षणे क्षणे मुहूर्ताभ्यन्तरेण प्रत्यागतप्राणां प्रियसखीम् । मेघपवनस्पृष्टा मुहूर्ता-
देव प्रत्युज्जीवति । अम्बुदतुल्यो राजा । शकुन्तला सलजा । राजविरह-
कर्तृकोऽयं मम तापः सकलजनो वेत्तीति लज्जा । प्रियंवदा—महाराज युवयो-
स्तव शकुन्तलायाश्चान्योन्यरागः परस्परानुबन्धः प्रत्यक्षः । सखीस्नेहः पुनर्मां
पुनरुक्तवादिनीं करोति । यद्यपि नैसर्गिक एव तवास्यामनुरागस्तथापि सखी-
विषयकप्रणयस्तद्दृष्टव्यं मां तरलयतीत्यर्थः । अनुसूया—हे राजन् एष धर्मः

आवयोरिति शेषः । सखीनां सखीहिताचरणाय वक्तव्य मेवेति भावः । विवक्षितं वक्तुमाकाङ्क्षितम् । अस्मादुक्तात् परमन्यत् किं वक्तव्यमित्यर्थः । अनुसूया वदति, आश्रमवासिना जनेन राज्ञोऽन्तःपुरेण भवितव्यमिति न एष धर्मः । तावदप्रतिहतेच्छो राजा, इयं च तपस्विनी पराधीना, तथा च विपमशीलयो-
 र्युवयोरासत्तिरनेति भावः । अस्मात् परमिति त्वत्सखीप्रेमवद् एवाहमा-
 गतस्तथा च त्वया तदर्थमस्मासु किमपि न वक्तव्यमिति भावः । तेन हि इयं नः प्रियसखी त्वामेवोद्दिश्य भगवता मकरकेतुना इमामवस्थां प्रापिता । तदर्हस्यभ्युपपत्या जीवितमस्या अवलम्बितुम् । अभ्युपपत्तिः पुरस्कारपुरस्सर-
 स्वीकारः । राजा—हे भद्रे एष प्रणयः साधारणः उभयत्र तुल्य एव । यदा तन्निमित्तमस्मासु वदसि तदा मन्निमित्तं तस्यै वदेतिभावः । प्रणयो याश्चा । क्वचिद् भद्रे-स्थाने उभे प्रतीति पाठः । अत्र उभे प्रियंवदांनुसूये प्रति एष प्रणयः प्रणयवचनमिति । शकुन्तला सोपालम्भमाह, अलं युवयोरन्तःपुर-
 विरहपर्युत्सुकेन राजर्षिणा उपरुद्धेन अनुच्छन्दितेन । मदर्थमनुच्छन्देन मदिच्छा कथं क्रियते (?) । बाह्यतः परमसावनुरागं प्रकटयति हृदयमन्तःपुर एव तिष्ठतीति स्फुटार्थः । इदमनन्येति । मदिरे सुन्दरे ईषद् घूर्णिते वा ईक्षणे नयने यस्यास्तादृशि हृदयसन्निहिते नित्यं मन्मनोऽवस्थायिनि हे ! ममेदं हृदयं त्वदाश्रितं अन्यथा अन्यपरायणं यदि समर्थयसे वेत्सि तदा मदनवाणहृतोऽप्यहं पुनर्हृतः स्यामित्यर्थः । मृतस्य मारणं सतो नोचितमिति भावः । “मदिरं सुन्दरे स्याथ ईषद्घूर्णनशीलन” इति कोपः ।

अनुसूया—आचितीमाह । महाराज बहुवल्लभा राजानो भवन्ति तद्यथा नः प्रियसखी वन्धुजनशोचनीया न भवति तथा निर्वाहयिष्यसि । राजा—
 किं घट्टुना उक्तेनेत्यनुपङ्गः । परिग्रहेति कलत्रवाहुल्येऽपि मे मम कुलस्य वंशस्य द्वे प्रतिष्ठे द्वयमेवोत्कर्षहेतुः । किं तत् द्वयं तत्राह । समुद्र एव रसना मेखला यस्याः सा समुद्रावच्छिन्ना उर्षी मही युवयोरियं सखी शकुन्तला । तत्पक्षे समुद्ररसना सचिहमेखला । यद्वा समुद्ररसना साङ्गुरीयकमेखला । यद्वा मुर्द हर्षं राति ददाति मुद्रं हर्षं यद्रसनं भाषणं तेन सह वर्त्तते समुद्ररसना प्रिय-
 भाषिणीत्यर्थः । क्वचित् समुद्रवसनेति पाठस्तत्र समुद्रवसना सचिह्वपत्या ।

यद्वा समुद्रे वसनं वसतिर्यस्याः सा लक्ष्मीरूपैवेयमित्यर्थः । रा दाने धातुः । उर्वीपक्षे, समुद्रा एव वसनानि वस्त्राणि यस्यास्तादृशी । अनुनयोऽयमलंकारः । यदाह—“वचसा कर्मणा प्रीतिर्यस्मिन्ननुनयो हि सः” । “परिमहः कलत्रे चे”ति शाश्वतः ॥ २२ ॥

सख्यौ निर्वृत्ते स्वः । शकुन्तला जनान्तिकं राजानमपवार्य—सख्यौ हे ! लोकपालं राजानं मर्षयतं क्षमां कारयतम् । किं निमित्तं तत्राह विसंबद्ध-प्रलापिनीभिरुपचारातिक्रमेण भणितं तत् विमृष्यतामिति । उपचारातिक्रमः अवधीरणा-निष्कृपेति वाक्यम् । सख्यौ—येन त्वया तन्मन्त्रितं स एव तन्मर्षयतु । अन्यस्य जनस्य कोऽधिकारः ? शकुन्तला—हे महाराज ! अहंसि खलु इदं वचनं सोढुम् । परोक्षे वा किं न मन्व्यते उच्यते । राजा—इममपराधं ततस्तदा सहिष्ये मर्षयिष्यामि हे रम्भोरु कुसुमास्तरणे पुष्पशय्यायामस्था-मित्यर्थात् स्वजनत्वादयं मम स्वकीयो जन इति अवकाशं स्थानं शयनार्थ-मित्यर्थः अनुमन्यसे दातुमङ्गीकुरूपे । क्वचित् सुजनत्वादिति पाठस्तत्रात्म-चैकल्यमपि विधाय सुजनः परोपकृतिं करोतीत्यर्थः । आस्तरणस्योपादेयता-माह । तवाङ्गसङ्गसंसृष्टे । कीदृशमवकाशं, श्रमापहम् ॥ २३ ॥

प्रियंवदा सोपहासमाह । ननु एतावन्मात्रेण तुष्टी भविष्यसि अथापर-मपि त्वयानुसंधीयतामिति भावः । शकुन्तला सखीद्वयं व्यवधित्सुरिवाह । विरम दुर्ललिते एतावदयस्थां गतयापि मया क्रीडसि त्वम् । एतदवस्थां परा-धीनताम् अथ वल्लभप्रार्थनाम् । तथा च मया सह कौतुकं कर्तुं न युज्यत इत्यर्थः । विदिताशया निर्जनं चिकीर्षुरनुसूया सव्याजमाह । प्रियंवदे एष तपस्वी सृगपोतक इतस्ततो दत्तदृष्टिर्नूनं परिभ्रष्टोऽर्थात् व्यथते पर्युत्सुक उत्कण्ठितः मातरमनुसंधत्ते । तत् संयोजयामि एनं मात्रा सहेत्यनुपङ्गः । तपस्वी अनु-कल्प्यः । वहिर्धियासुः । प्रियंवदाह—सखि चपलः खल्वयं दुर्धिनीतो नैनं योजयितुमेकाकिनी पारयसि पारयिष्यसीत्यर्थः । भविष्यदर्थे लट् । तस्माद्-हमपि सहायतां करिष्ये तवेत्यनुपङ्गः । तथा चाद्यसंगमावसरे वियोगोद्वेगने-नानयोरप्रे विरहः सूचितः । शकुन्तला—सख्यौ न युवयोर्गमनमनुमन्ये यतोऽसहायिन्यस्मि । अयं च शिरश्चालने नकारः । तत्रायमर्थः । युवयोर्गमनं

नानुमन्ये अपि त्वनुगम्य एव । असहायिन्यस्मि अपि तु सहायो द्वितीयो राजैवास्तीति संमुग्धम्(?) । उभै-त्वमिदानीमसहायिनी यस्याः समीपे पृथिवी-नाथो वर्त्तते । पृथिव्या नाथो न तु तवेत्यग्रे त्यागः सूचितः । शकुन्तला— कथं गते प्रियसख्यौ मां हित्वेत्यनुपङ्गः । राजा निर्जनताभवनाभिप्रायेणाह सुन्दरोति । भावविभावनाभिप्रायेण आवेगेन सखीविषयाकृतेनालं वृथा । सखीभूमौ सखीस्थाने सखीकृत्ये वा आराधयिता परिचारकः अयं मद्रूपो जनः । सखीविषेयं ममैव तव विषेयमित्यर्थः । तदेवाह किमिति । भविष्ये-हस्तिहस्तनिभैरामरम्भाभैः करभोपमैः ।

प्राप्नुवन्त्युरुभिः शश्वत् स्त्रियः सुखमनङ्गजम् ॥

हे करभोरु पद्मिनीपत्रतालव्यजनं किं संचालयामि व्यजनान्तरापेक्षया तालवृन्तस्य बहुगुणत्वं, यथा “तालवृन्तमयं वातं त्रिवोपशमनं विदुरि”ति । किंभूतं वृन्तं, आयासनिरासकैर्जलकणैरार्द्रवातं शीतलानिलम् । उत पदान्तरे । क्रोडे निवेश्य यथामुखं यावदिच्छं चरणौ तव संवाहयामि मर्दयामि । कीदृशीं चरणौ, पद्मवज्रोहितौ । एतेनास्याः पद्मिनीत्वं ध्वनितम् ॥ २४ ॥

शकुन्तलान्न माननीये जने त्वद्रूपे आत्मानमपराधयिष्यामि चरणयन्त्रणादिनेत्यर्थः । अपरिनिर्वाणः मध्याहत्वात् । “निर्वाणमस्तगमने निर्द्वृता गजमज्जन”इति मेदिनी । प्रचण्डचण्डरुचिमरीचिमण्डल इत्यर्थः । इयं च ते आतपामदिष्णुः शरीरावस्था । तस्मान् रौद्रे कथं गमिष्यसि त्वम् । कीदृशी, अद्भेदेदेरुपलक्षिता । अङ्गः कीदृशीः, परिधाधाकोमलैः दुःस्वासदिष्णुभिः । “पाथा दुःसे निषेधे चे”ति नानार्थः । त्वं कीदृशी, पद्मिनीपत्रेण कल्पितं रचितं रतनयोरावरणं विधानं यस्यास्तादृशी ॥ २५ ॥

शकुन्तला—मुञ्च मुञ्च मामित्यनुपङ्गः । न गत्यहमात्मनः प्रभवामि येन त्यन्मनोरथपूरणं प्रियत इति भावः । अथवा सखीमाप्रशरणा किमिदानीमत्र कर्त्विष्यामि । अतो यातुं देहीनि गच्छतः, इहयन्त्यभ्युपगम एव । अथ च सखीस्वीकारेण त्वनुपेक्षितकरणेन मे दोष इति भावः । प्रस्तुते राशः शैथिल्य-शङ्कां निरापिदीर्युवाह । न गन्तु महाराजं भणामि देवमुपालभे आनुरयामि । राजा—अनुपूत इति । नानादेशरथयोरावयोः संनिधिपर्युत्थान् देवस्यानुपूत-

कारित्वम् । “दैवं भाग्यमि”त्यमरः । शकुन्तला—कथमिदानीं नोपालप्स्ये यदात्मनोऽनीश्वरीं; मां परगुणैः प्रलोभयति, यतः पराधीनां मां त्वत्सौन्दर्यादि-गुणैरुत्कण्ठयतीत्यर्थः । राजा स्वगतम्-अप्यौत्सुक्ये इति । एवकारो भिन्नक्रमः । कामेन कुमार्यः स्त्रिय एवावाध्यन्ते पीड्यन्ते इति न खलु निश्चितं किन्तु ता अपि कुमार्योऽपि मनसिजं काममावाधन्ते पीडयन्ति । कुतः, द्विप्तकालाः अति-क्रान्तसुरतसमयाः । यतः यूनो रहसि समये पञ्चशरस्य पीडा त्वरितं(?) स्वक्रियाया अनिर्वाहात् । कुमार्यः कीदृश्यः, औत्सुक्ये महत्यपि सति यत्नभाकाङ्क्षितेषु प्रतीपा विपरीतकारिण्यः व्यतिकरसुखं संबन्धसुखं काङ्क्षन्त्योऽपि स्वदेहार्पणे कातराः कृपणाः ॥ २६ ॥

राजा—कथमिति । यावदियं संनिहितास्ति तावत् स्वमनोरथं कथं न निर्वाहयामीत्यर्थः । शकुन्तला—पौरव रक्षाविनयमितस्ततः ऋपयः संचरन्ति । अविनयं मदञ्जलधारणादिरूपं रक्ष न विधेहि इत्यर्थः । अवहितो भूत्वा स्वकृत्यमाचरेति भावः । राजा अभये हेतुमाह नात्रेति । अत्रभवान् मान्यः कण्वः अत्राययोर्मैथुने खेदमुपतापं नोपधास्यति । कीदृशः, विदितधर्मा ज्ञाता-स्मञ्चौरिकपरिणायः । यतः दृष्टचरप्रचुरचरित्रः । तत्र वीजमाह, गान्धर्वेणेति । बह्वथो मुनिकन्यकाः गान्धर्वेण विवाहेन विवाहिताः श्रूयन्ते । अथानन्तरं ताश्च कन्यकाः पितृभिर्ब्रह्मप्रभृतिभिः पश्चादनुभता इत्यर्थः ।

“इच्छयान्योन्यसंभूतः कन्यायाश्च वरस्य च ।

गान्धर्वः स तु विज्ञेयो मैथुनः कामसंभयः ॥”

इति स्मृतिः । तथा च भारते,

क्षत्रियस्य हि गान्धर्वो विवाहः श्रेष्ठ इष्यते ।

सकामायाः सकामेन निर्मितो रहसि स्मृतः ॥”

आख्यातनामालंकारः, “आख्यातं यत्र दृष्टान्तात् पुरावृत्तस्य कीत्तन-मि”ति ॥२७॥

प्रकाशश्चत्वरम् । “प्रकाशश्चत्वरं भासी”त्यर्थः । पौरव ! अनिच्छापूरकः अभीष्टानिर्वाहकः क्षणमात्रपरिचितः मुहुर्त्तपरिशीलितोऽयं मद्रूपो जनो न विस्मर्त्तव्यः । सुन्दरीति । विभावनाभिप्रायेण त्वं दूरमपीति । दूरमपि गच्छन्ती त्वं मे हृदयं न त्यजसि । यत्र यान्त्यसि तत्र मम हृदयं गृहीत्वैव-

इत्यर्थः । अत्रोपमामाह । दिनावसानद्धायेव सायंकालीनद्धाया वनस्पतेर्घृक्षस्य मूलं न जहाति । “द्धाया स्यादातपाभावे प्रभाप्रतिमयोरपी”ति शाधतः । “घृक्षमात्रे वनस्पति”रिति ॥२८॥

शकुन्तला—हा धिक् हा धिगित्यर्थः । एवं राजचिनयवचनजातं श्रुत्वा न मे चरणौ पुरोमुखौ प्रसरतः अप्रे गन्तुं न प्रभवत् इत्यर्थः । भवत्वेवं पर्यन्तकुरवकै-
र्निकटस्थवनलताभिरपधारितशरीरा संगोपितशरीरा प्रेक्षिष्ये द्रक्ष्यामि ताव-
दस्य भावानुबन्धं प्रणयानुवृत्तिम् । राजा—अनुरागैकरसं प्रेमैकपरायणम् ।
चित्तकाठिन्यं विवृणोति अनिर्दयेति । खलु निश्चितं तव रूपस्याकृतेरिति
यावत् । चेतः कठिनम् । कीदृशस्य, अनिर्दयोपभोग्यस्य । फुतः, सृदुनः । यतः
प्रतिकूलभवनशङ्कया सृदु वस्तु सद्यमेध भुज्यते । कश्चित्तु तत्र चेतः कथं
कठिनम् । ते कीदृश्याः, सृदुनो रूपस्य । रूपकतया व्याख्याति शिरोपस्य
बन्धनं घृन्तमिव ॥२९॥

शकुन्तला—एवं राजव्याहृतं श्रुत्वा नास्ति मे विभवो गन्तुम् । विभवः
सामर्थ्यम् । राजा—अस्मिन् लतामण्डपे किं करोमि प्रयोजनाभावादित्यर्थः ।
विचिन्त्याशवासप्रकारमित्यनुपपन्नः । हन्त हर्षे । व्याहृतं मे गमनं न निर्बक्ष्य-
तीत्यर्थः । तत्र बीजगाह मणिवन्धेति । तस्याः प्रियायाः इदं परिदृश्यमानं
मृणालरचितकङ्कणं मम पुरो यतः स्थितमस्तीति शेषः । किंभूतं, मणिवन्धान्
करमूलाद् गलितं पतितम् । संक्रान्तः संपृक्तः उशीरस्य धीरणस्य परिमलः
सौरभं यत्र तादृशम् । कथं गमने वलयं प्रतिबन्धकमन्नाह किंभूतं, मम हृदयस्य
निगडं शृङ्खलमिव । अन्योऽपि संमुखे निगडं दृष्ट्वा गन्तुं न प्रभवतीति ॥३०॥

सबहुमानं सपुरस्कारं तन् वलयमादत्ते गृह्णाति । शकुन्तला विलोक्य करं
वलयरहितमित्यनुपपन्नः । अम्मो विस्मये । यदाह भरतः—“विस्मये त्वम्महे
अम्मो नित्यं स्त्रीभिः प्रयुज्यते” । दौर्बल्यशिथिलतया फारस्यादृढतया इदं
मृणालवलयं परिधृष्टं पतितं मया न ज्ञातं नावगतम् । राजा—अहो आश्चर्यम्
असीमप्रमोदजनको मृणालवलयस्य स्पर्श इत्यर्थः । अनेनेति । हे प्रिये ते
तत्र अनेन लीलाभरणेन वलयरूपेण एष मद्रूपो जनः समाश्वासितः । किमन्ना-
श्चर्यमन्नाह कीदृशेन, पतन्परहितेनापि सदा सच्चत्त्रिण । यतः सजो

निरुपधिपराय विलासनिरासकुतूहलित्वं भवतीति । तु पुनस्त्वया चेतनयापि न समाश्वासित इत्यन्वयः । शकुन्तलाकरस्थत्वात्तस्य कुतो लाभस्तत्राह कीदृशेन, कान्तं सुन्दरं भुजमर्थात्तव, विहाय त्यक्त्वा अत्र ममोरसि तिष्ठता । कीदृशः, दुःखभाक् त्वद्वावश्लेषकिलष्टः । कचिल्लीलावलयेनेति पाठः ॥ ३१ ॥

शकुन्तला—अतोऽपरं न समर्थास्मि विलम्बितुं राज्ञो वैकल्यश्रवणादिति भावः । एतेनैवापदेशेन आत्मानं दर्शयिष्यामि । अपदेशो व्याजः । वर्त्मनि गच्छन्त्या मम पतितं मृणालवलयं, तदन्वेषयामीति कृत्वा राजसमीपं गच्छामीत्यर्थः । परिदेवितेति । निश्चितं मत्करुणवचनजातकृपो मामुपचिकीर्षुर्विधाता भूतोऽस्तीत्यर्थः । “विलापः परिदेवनमि”त्यमरः । पिपासेति । उपाक्लिष्टगलेन चातकेन अन्वु प्रार्थितं परमित्यर्थः । अथास्य मुखे नवचन-त्यक्ता धारा पतिता स्वलिता यथा तथा विलापानन्तरं मम शकुन्तलालाभ इति स्फुटार्थः ॥ ३२ ॥

शकुन्तला—“आर्यः प्रभुरिति स्त्रीभिर्वाच्योऽसौ यौवनः पति”रिति भरतः । आर्य ! अर्धपथे स्मृत्वा एतस्य हस्तभ्रंशिनो मृणालवलयस्य कृते आगतास्मि । कथमत्र तत्प्रसङ्गरतत्राह आचक्षितं कथितमिव मम हृदयेन त्वया गृहीतमिति अतस्तस्मान्निक्षिप एतं न्यासम् । न्यासः.....अदाने किं स्यात्तत्राह । आत्मानं मां च मुनिजने मा असूययिष्यसि । अदाने निश्चितं कङ्कणरहित-मत्करावलोकनतः प्रश्नावगतवृत्तान्तो मुनिरावयोः कोपमाविष्करिष्यतीति भावः । अभिसन्धिरभिप्रायः । शकुन्तला—भण तमभिसन्धिमर्थात् । राजा यद्यहमिति । मद्द्वारा यदि परिधत्स इत्यर्थः । का गतिः कः प्रकारः ? एवं कुरु त्वं परिधापयेत्यन्वयः । उपसर्पति संनिदधाति राजानमभ्युपैतीत्यर्थः । राजा शकुन्तलाहस्तारविन्दव्यतिकरानन्दसंदोहमनुविन्दन् उपमानद्वारा तमेवो-त्कर्षयति हरकोपाम्नीति । किंस्तित् शब्दोऽव्ययो वितर्कवाची । अयं करः कामवृत्तस्य प्ररोहोऽङ्कुरः किंस्तित् । कीदृशः, दैवेन विधात्रा संभृत उपपादितः । तस्यामृतादृते कथं प्ररोहसभवस्तत्राह । दैवेन कीदृशेन, हरकोपामिभस्मी-भूतस्य आहत्य पुनर्जन्मामृतवृष्टयैव भवतीत्यागमसिद्धमेव । अयं चामृत-प्रस्यन्दसंदोहशीतलः करः प्रत्यक्ष एवानुभूयत इति ॥ ३३ ॥

शकुन्तला—स्वरतां त्वरतां आर्यपुत्रः । आर्यपुत्रशब्दः स्वामिनि युज्यते । राजा इदानीमार्यपुत्रेति पदश्रवणानन्तरं विश्वसितः यतो भर्तुः संबोधनमेतत् । प्रकाशं, सुन्दरीति साभिप्रायः । अस्य मृणालवलयस्य संधिः परस्परभागद्वयसंबन्धप्रदेशो नातिश्लिष्टो न निविडः । तत् तस्मात् संधि-रस्यान्यथान्यप्रकारेण घटयितव्यः । शकुन्तला—यथा ते रोचते । “रुच्यर्थानां प्रीयमाणे” चतुर्थी । राजा—प्रतिमुच्य परिधाप्य वदतीत्यनुपङ्गः । हे सुन्दरि अयं निशाकरश्चन्द्रः ते तव करं उपेत्य उभयकोटिं आश्रितः उभयाश्रित-भागाभ्यां संगत्य मण्डलाकृतिजातोऽस्तीत्यर्थः । तत्र प्रकारमाह । मृणालरूपेण मूर्त्या उभयोरतिघावल्यात् साम्यं, नभसि कोटिद्वयमिलनशोभा कादाचित्का इह तु सार्धदिका स्यादिति भावः । कीदृशः, उज्ज्वलं त्यक्तमन्वरं येन तादृशः । कुतः विशेषशोभार्थं अतिशयितसौन्दर्यार्थं नभसि ब्रह्मवाचस्थया तथा सौन्दर्यं न भवति यथा शकुन्तलाकरमासाद्य मण्डलीभावेनेति भावः । करं कीदृशं श्यामलतामनोहरं श्यामलता सत्तल (?) इति प्रसिद्धा । निशाकर इति पदं साभिप्रायम् ॥ ३४ ॥

शकुन्तला—न त्विदानीं तावत् मृणालवलयं अर्थात् पश्यामि । कुतः पवन-कम्पिना कर्णोत्पलारेणुना क्लृपीकृता मे मम दृष्टिरस्तीत्यर्थः । राजा सस्मितम् । शकुन्तलाभिप्रायावगमात् स्मितमिति । हे सुन्दरि यदि मन्यसे तदा घदन-मारुतेन एनां त्वदीयदृष्टिं विशदामनाविलां करोमि । शकुन्तला—तर्हि अनु-कम्पिता भवेयमनुगृहीता स्याम् । अहं पुनस्ते तव न विश्वसिमि विश्वासं ते न करोमीत्यर्थः । तत् कुर्वन् चेदन्यदेव किंचित्त्वं करोपि तदा किं करोमीति भावः । राजा—एवं मा ब्रूहीत्यर्थः । हि यतः नवः परिजनः परिचारकः आदेशा-दाश्यायाः परं न वसंते न चेष्टत इत्यर्थः । यदेव तव समीहितं तावन्मात्रमेव विधेयमित्यर्थः । शकुन्तला—अयमेवात्यादरः शङ्कनीयः । परिजनातिदेशरूप-व्याहारः शङ्काविषय इत्यर्थः । यन्मम यत्कुमर्हति तन्मयि त्वं भणसीति एवं-रूपः समादरः । राजा संभोगलालसस्तदेव पुनराह नाहमिति । रमणीयं मनोहरं आत्मनः सेवास्थानं न शिथिलीकरिष्याम्यवसरं न शिथिलयिष्ये । यद्वा अवकाशस्थानं रमणीयमात्मनः सेवास्थानं न शिथिलीकरिष्यामि ।

तवासमीहिताचरणे अविश्वासान् मम दुर्लभा स्या इत्यर्थः । इत्युक्त्वा मुख-
मुत्तोलयितुं प्रवृत्तः । शकुन्तला अकामप्रतिपेधं कपटप्रतिरोधमभिनयति । इदं
किलकिञ्चित्तं नाम शृङ्गारचेष्टा । यदाह—“क्रोधाश्रुहर्षभीत्यादेर्मिलनं किल-
किञ्चित्तम्” । राजा—परिगताश्रुणा कान्ते सुन्दरे ईक्षणे यस्या एवभूते हे !
अस्मन्मत्तः अविनयाशङ्कयाऽलं वृथा । अविनयोऽत्र संभोगरूप एव ।
शकुन्तला किञ्चिद् दृष्ट्वा अवनतमुखी तिष्ठति । लज्जितेति दृक् । यदाह—

किञ्चित्कुञ्चितपक्ष्माप्रा पतितोर्ध्वपुटक्रिया ।

त्रपाधोमुखभावा च लज्जिता दृष्टिरुच्यते ॥

राजा—चारुणेति । अयमधरो ममानुज्ञामादेशमेव ददाति अर्थात् पाने ।
केन, चारुणा मनोहरेण स्फुरितेन । मम कीदृशस्य, पानं कर्तुमिच्छतः ।
कीदृशोऽधरः, न परिच्छतः अत एव कोमलः । प्रतिमुखसन्धौ नाट्यालंकारे
विलासनामालंकारः । यदाह—“संभोगो रतिसंपन्नो विलास इति कीर्त्यते” ॥३५॥

फूत्कारशैथिल्यादाह प्रतिज्ञामन्धरः अङ्गीकृतशियिल इव दृश्यते आर्य-
पुत्रः । चक्षुषो रजोऽपनयने या प्रतिज्ञार्यपुत्रेण कृता सा विस्मृतेवेत्यर्थः ।
कौशिकीभेदोऽयं नर्मस्फोटः । यदाह—

नायिकायाश्च नेतुश्च यदेकान्ते परस्परम् ।

संभोगानुमतं वाक्यं नर्मस्फोटः स उच्यते ॥

राजा—हे सुन्दरि ! कर्णस्थं यदुत्पलं तत्सात्रिध्यादीक्षणयोर्यत् सादृश्यं
तेन मूढोऽस्मि किमीक्षणमुत कर्णोत्पलमेतदित्युक्त्वा मुखमारुतेन चक्षु-
स्तस्याः सिञ्चति फूत्करोति । शकुन्तला—भवतु उपशाम्येत्यर्थः । प्रकृतिस्थित-
दर्शनास्मि वृत्ता भद्रमेव द्रष्टुं यातीति भावः । लज्जे पुनरनुपकारिणी प्रिय-
कारिण्य आर्यपुत्रस्य भवत इत्यर्थः । राजा—शकुन्तलाया अप्युपकारिणीत्वं
विशदयति किमन्यदिति । अन्यत् किमभिघातव्यमित्यर्थः । इदमपि उपकृति
पक्ष एव उपकारोपयुक्तमेव । इदं किं, यत्तव सुरभि सौरभाश्रयं मुत्तं आम्रान्तं
त्वायन्मात्रेणैव ममोपकारो वृत्तः । सस्मितवदनसौरभनात्रसंतुष्टोऽयमिति
शकुन्तला बुद्धिनिरासायाह । भ्रमरः कमलस्य गन्धमात्रेण न तुप्यति । तथा
चाहमपि मधुकरः कामुकः कमलप्रायसुरस्य सौरभमात्रेण न कृतार्थो भवामि ।

तथा च देहि ने निर्भरपरीरम्भानन्दसंदोहमिति भावः ॥ ३६ ॥

शकुन्तलापि संभोगलोलुपा विहस्य वदति असंतोपे पुनः किं करोति मधुकर इत्यर्थः । राजा इदमिदमिति गाढालिङ्गनाधरपानादिकमिति कृत्वा व्यवसितः यत्र कर्तुमुद्यत इत्यर्थः । शकुन्तला वक्त्रं वदनं ढौकते पिधत्ते । धातोरनेकार्धत्वात् । न तु ढौक चुम्बने इति धात्वनुसारेण चुम्बतीत्यर्थः । कथमन्यथा तद्घातूपपन्न एव मृद्घटितढाकने पिधानार्थता । अन्यश्च । सुहुरङ्गुलिसंब्रुताधरोष्टमित्यग्निमश्लोके पिधानस्य ज्ञापनाद् विशिष्य चुम्बनस्याकृतत्वज्ञापनाच्चेति । केचित्तु रतिविरोधात् ढौकत इत्यस्यार्थान्तरमाहुस्तत्र । तत्र शयनाधिकरणकचुम्बनस्य निषेधात् तु चुम्बनमात्रस्येति ।

भरतस्तु—

न कार्यं शयनं रङ्गे नाश्रययोगमपेक्षता ।

केनचिद् व्यपदेशेन तद्विबच्छेदं च कारयेत् ॥

यदि स्वपेदर्थं शशात् पुरुषः सहितः स्त्रिया ।

न तत्र चुम्बनं कुर्यान्निर्व्याजालिङ्गनं न च ॥ इति ॥

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे वचनं जातमित्यर्थः । अथै चक्रवाकवधु ! आमन्त्रय स्वसहचरम् । ननूपस्थिता रजनी । अथ प्रकृतविघ्नकारित्वाद्रजनी-प्राया आर्या गीतमी । तदागमनमन्यापदेशेन सख्यां सूचयतः । शकुन्तला ससभ्रमम् । वृत्तान्तोऽयं गीतमीज्ञानगोचरो भवेदिति भयम् । आकस्मिक-मार्यपुत्रस्य मधुरालापो मम दुर्लभो वृत्त इत्युद्वेगः । उपजीव्यागमनमित्यादरः । “संभ्रमं त्रयमिच्छन्ति भयमुद्वेगमादरमिति । वदति च—आर्यपुत्र गीतमी आगता । कुतः, मम वृत्तान्तोपलम्भनिमित्तं मम नैरुज्यादिजिज्ञासार्थमित्यर्थः । ता तस्मात् विटपान्तरितो भव शाखासंगुप्तो भूत्वा मनाक् तिष्ठेति भावः । गीतमी वदति, जाते पुत्रि शान्त्युदकं मया तवानैरुज्यवार्त्ताश्रयणादानीतमस्ती-त्यर्थः । कुतः कुत्र तिष्ठसि ? सप्तम्यर्थे तसिः । “अत्याहितं महाभीति”रिति शाश्वतः । महाभयस्थानमित्यर्थः । अस्वस्थशरीरा सती देवतैव सहायो द्वितीयो पर्यास्तादृशी इत्यर्थः । एकाकिनां संचारो निषिद्धः । यदाह मनुः—“नैकः प्रपन्नेत्तत्त्वानमि”ति । शकुन्तला—इदानीमेव अनुमूयापियंवदे मालिनीनाम-

धेयां नदीमवतीर्णे गते स्त इत्यर्थः । गौतमी शान्त्युदकेन शकुन्तलामभ्युक्ष्य वदति । अपि अत्र प्रश्ने । जाते पुत्रि हे ! लघुसंतापानि ते अङ्गानि शान्त्युदकेनेत्यर्थः । “अपि संभावनप्रश्नशङ्कागर्हासमुच्चय” इति मेदिनी । शकुन्तला—आर्ये अस्ति मे विशेषः । नैरुज्यं किञ्चिदिदानी दृत्तमित्यर्थः । गौतमी शुभमारांशति । तेन हि हेतुना निरावाधा निष्पीडा मे मम चिरं जीव । अभेदान्वयः । चिरसमयं वर्तस्वेति भावः । पुनराह, जाते पुत्रि ! दिवसः परिणतः अवसानं गतकल्पः ता तस्मादेह आगच्छ उटजमेव गच्छावः । शकुन्तला कथञ्चिदनायत्या उत्थायात्मगतं, हृदय ! प्रथमं सुखोपनते मनोरथ-संपादकवह्निभे इत्यर्थः । समयक्षेपं करोपि साम्प्रतं अधन्यया दुरदृष्टगृहीतया मया वर्धितन्य तव कथं न प्रतिपद्यसे तव न किमपि स्फुरतीत्यर्थः । पदान्तरे प्रतिनिवृत्य, लतागृहसंतापहारक आमन्त्रयामि त्वां पुनरपि परिभोगार्थम् । अथ चान्यापदेशेन राजानमेव संबोध्याह, लतागृहस्थित हे राजन्नित्यर्थः । तत्पक्षे लता गृहं यस्य स तथा । यद्वा लता अन्यगहादेव्यो गृहे यस्य तादृश हे ! “हस्तिजातिप्रभेदेऽपि लता स्त्रीभेदवाचिकेति” धरणिः । इत्युक्त्वा उभे गौतमीशकुन्तले निष्क्रान्ते ।

राजा—पूर्वस्थानं संकेतस्थानं दृष्ट्वा वदति । अहो कष्टे, प्रार्थितो योऽर्थः तस्य सिद्धयः विप्रवत्यः प्रत्युद्भूयुक्ता भवन्ति । तदेव विशदयति गुहुरिति । पक्ष्मलं चारु बहु पक्ष्मयुक्तमस्ति यस्याः तादृश्याः शकुन्तलायास्तदनिर्वचनीय-स्वरूपं मुखं कथमपि उन्नमितं उत्तोलितं न चुम्बितम् । कथमुन्नमितं तत्राह । कीदृशां, अङ्गविवर्त्ति क्रोडधूर्णमानम् । क्वचिदंसविवर्त्तीति पाठस्तत्र स्कन्धदेश-प्रापितमित्यर्थः । पुनः किंभूतं, मुहुर्वहुया अङ्गुलिभ्यां संवृतः पिहितोऽधरो यस्य तत्तथा । पुनः किंभूतं, उन्नमनसमये यत् प्रतिपेधः प्रतिपेधकमत्सरं न ममा-धरमुन्नमयेत्यादिवर्णस्तैन यो विकलवो व्याकुलता तया अभिराम मनोहरम् । पक्ष्मलत्वं चक्षुषः शुभावहम् तथा च भविष्ये—

नीलोत्पलदलप्रख्यैराताम्रैश्चारुपक्ष्मभिः ।

वन्नितानयनैरेभिर्भाग्यसंभाग्यगाग्निनी ॥

क्वचिदङ्गुलिसंभृताधरोऽप्रमिति पाठः । स न साधीयान् प्रकृतानुपयोगित्वा-दिति ॥ २७ ॥

क नु खल्विति । प्रियारहितमण्डपाद्गमनस्यावश्याहृत्वात् खलु निश्चये क गच्छामीत्यर्थः । अथवा इहैव मण्डपे मुहूर्तं तिष्ठामि । कीदृशे, प्रियःपरि-
 मुक्ते । हेतुगर्भविशेषणमिदम् । सर्वतोऽवलोक्य वदति । तस्याः पुष्पमयीति ।
 सहसा हठेन शून्यादपि निर्जनादपि वेतसलतामण्डपादहं वहिर्यातुं न
 ईशोऽस्मि । अहं कीदृशः, इति अनेन प्रकारेण सज्यमाने आरोप्यमाणे ईक्षणे
 यस्यार्थान् तदीयतत्तद्वस्तुनि । इति, किम्, तस्या इयं शरीरलुलिता देहसंयुष्टा
 पुष्पमयी कुसुमरचिता शय्या शिलायामस्तीत्यर्थः । एष च नलिनीपत्रे, मन्मथ-
 लेखः, कीदृशः, तस्याः प्रियाया नखैरर्पितो घटित इति यावत् । अत एव कान्तः
 कामनाविषयः । इदं च विसाभरणं मृणालवलयं भ्रष्टं पतितं, कुतः, हस्तादर्थ्या-
 चस्या एवेति ॥ ३८ ॥

पुनराह । हा धिक् कष्टे । प्रियां शकुन्तलामासाद्य लब्ध्वा समयक्षेपं कुर्वता
 मया सम्यक् न चेष्टितम् । तन्मम मूढहृदयं दुग्धचित्तं विद्मैः क्लिष्टं व्याकुलं
 सत् इति गणयति चिन्तयति । हृदयं किभूतं, प्रियायाः शकुन्तलायाः प्रत्यक्षं
 संमुखे तथावृत्तं परिभोगानुभवप्रकारेण किमपि अनिर्वचनीयं कातरमिव
 तत्संभोगे निष्क्रियमिव । इति किमित्याह, सा सुवदना कदाचिद् यदि रह
 एकान्ते प्रत्यासत्तिं सहावस्थितिं यास्यति तदाकालं संभोगसमयं न हास्यामि
 त्यक्ष्यामि । तस्मिन्नेव समये मया संभोगः कर्त्तव्यः । कुतः, हि यस्माद्धेतोः
 विषयाः स्रक्चन्दनवनितादयः प्रकृतिदुरवापाः स्वभावदुर्लभा भवन्तीत्यर्थः ।
 पश्चात्तापोऽयं नाश्यालंकारः । यदाह कविकण्ठहारे—“पश्चात्तापोऽनुतापश्च
 कृत्वा कार्यान्तरं भवेत्” ॥ ३९ ॥

नेपथ्ये कलकल इत्यर्थः । भो राजन् ! अवधेहीत्यर्थः ! पिशिताशनानां
 राक्षसानां छायाः बहुधा अनेकप्रकारेण चरन्ति । किभूताः, भयमादधानः
 त्रासमुत्पादयन्त्यः सन्ध्याभ्रकूटकपिराः सन्ध्याम्भोदपिङ्गलाः । संचरणस्थान-
 माह हुतारानवतीमाहिताग्नि वेदिं परितः चतुर्दिक्षु विस्तीर्णाः । “अभितः
 परितः” इति सूत्रेण द्वितीया । संचरणसमयमाह सायंतने सन्ध्याकृत्ये
 सपनकर्मणि संप्रवृत्ते कर्त्तुमारब्धे सति । “आदिकर्मणि कः” । “सवनं त्य-
 प्यरे स्नाने सोमनिर्गलनेऽपि चे”ति मेदिनी ॥ ४० ॥

राजा—भो भोस्तपस्विनो मुनयो मा भैष्ट । अभये वीजमाह । अयं
 त्रिवारणयोग्योऽहमागत उपस्थित एवेत्युक्त्वा निष्क्रान्तः ॥

× × ×

श्रीवासुदेवतनयस्य शिवाङ्घ्रिपद्म-
 सेवाचणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।
 श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकाया-
 मङ्को गतो रतिरसाभिनयस्तृतीयः ॥

—०—०—०—०—

ततः कुसुमावचयं पुष्पत्रोटनमभिनयन्त्यां सख्यौ प्रियंवदानुसूये प्रवि-
शतः । अत्रानुसूया वदति, हे प्रियंवदे यद्यपि गान्धर्वेण विवाहेन प्रियसखी
शकुन्तला निवृत्तकल्याणा निर्व्यूढमङ्गला अनुरूपभर्तृभागिनी संगता वृत्ता
इति तथापि मे मम हृदयं न निर्वृत्तं स्वस्थं जातमित्यर्थः । एतावदिदानीं
चिन्तनीयं चिन्तास्थानं परम् । प्रियंवदा—किमिति, किं तत् कथयेत्यर्थः ।
अनुसूया—इष्टिर्यज्ञः तत्परिसमाप्तौ ऋषिभिः प्रेषितः प्रस्थापितः स राजा
आत्मनो हस्तिनापुरं स्वनगरं गत्वा इमं जनं शकुन्तलारूपं स्मरिष्यति न वेति ।
प्रियंवदा—अत्र तावत् विश्वस्ता भव । विश्वासे हेतुमाह । हि यतस्तादृशा
आकृतिविशेषा गुणविरोधिनो न भवन्ति । यदाह, “यत्राकृतिस्तत्र गुणा
वसन्ती”ति । तथा च न तेन शकुन्तला विभ्ररणीयेति भावः । एतावत्
पुनश्चिन्तनीयम् । किं तत्राह, तादो दाणीति । तीर्थयात्रातः प्रतिनिवृत्तः
प्रत्यागतस्तातः इमं वृत्तान्तं शकुन्तलायाश्चौरिकविवाहवार्त्तां श्रुत्वा न जाने किं
प्रति-स्त्यते किमभिधास्यतीत्यर्थः । अनुसूया—यथा यद्यर्थे । यदि मां
पृच्छसि तदा अनुभतं तातस्य कण्वस्य । कथमिव । अनुरूपस्य वरस्य हस्ते
कन्यका प्रतिपादनीयेत्ययं तावत् प्रथमः कल्पः मनोरथोऽर्थात् कण्वस्य ।
तदादि दैवमेव संपादयति अर्थात्तमेव (सं) कल्पं ननु कृतार्थो गुरुत्वातः कृत-
कृत्यस्तनूकर्त्तव्यस्य देवेनैव भाग्येनैव सम्पन्नत्वादित्यर्थः । वरलक्षणं च—

.....कुलं विशा वृत्तमारोग्यं स्त्रीसमीपगः ।

रूपयांश्च सनाथश्च वरो नवगुणः स्मृतः ॥

एवं न्विदं एवमेतत् । अथचिदेति । “यतिः पूजोपहारयोरिति कोपः ।
यत्तु यास्यालंकारे । यतिकर्मणि पर्यन्तानि याद्यदिः पुन्युमैः यतिकर्म पूजाकर्म
निर्षेद्यति तावन्ति अथचितानि प्रीटितानि । इदानीं गृहं गन्तुमर्हतीति

भावः । क्वचिद् बलिकर्मप्रशस्तानोति पाठः । अनुसूया—ननु शकुन्तलाया अपि सौभाग्यदेवताः षष्टिकागौरीप्रभृतयः अर्चनीयाः सन्तीत्यर्थः । ता तस्माद-परायपि कुसुमानीत्यर्थः अवचिनुवः त्रोटयावः । प्रियंवदा-युज्यते अर्थाद-परपुष्पत्रोटनम् । उभे प्रियंवदानुसूये तदेव कुसुमावचयकर्म अभिनयतः विभावयतः ।

नेपथ्ये—अयमहं भोः अयमहमागतोऽस्मीत्यर्थः । अनुसूया कर्णं दत्त्वा तद्दिशि कर्णं पातयित्वा वदतीत्यर्थः । सखि हे ! अतिथिना इव निवेदितं अतिथ्युक्तमिव श्रूयत इत्यर्थः । प्रियंवदा—ननु हे उटजः पर्णशाला तत्र शकु-न्तला संनिहिता तथैव तेषामभ्युत्थानं विधेयमिति भावः । अनुसूया—विचिन्त्य तमित्यर्थः । अथ पुनः असंनिहिता हृदयेन शून्यहृदया राजविरहेण सा उद्विग्ना वृत्तास्तीति । तत्रैव गन्तुमर्हतीति भावः । प्रियंवदा—भवतु इयद्भिः कुसुमैः प्रयोजनमिति गम्यतां, वृत्तमेवापरं कियदवचेयमिति भावः ।

नेपथ्ये, आः अतिथिं पराभवसि तिरस्करोषि । मुनिरत्र वीररसाश्रयः । विचिन्तयन्तीति । स पुरुषः स्मारितोऽपि सन् त्वां न स्मरिष्यति । स कः, एकामचिचा यं पुरुषं चिन्तयन्ती तपोराशिं मामुपस्थितं न वेत्सि न विभावयसि । यद्वा सन्नपि विज्ञोऽपीत्यर्थः । “सन् सुधीः कोविदो बुध” इत्यमरः । अत्रोपमाभाद् प्रमत्त इव । यथा अप्रमत्ततादशायां कृतामर्थादात्म-नैव प्रमत्तः कथां न स्मरति । संविधाननामा नाट्यालंकारः यदाह भरतः—

आनुकूलेन वीजस्य रसभाषविष्टुद्धये ।

कथायामन्यथा रूपं तत् प्रोक्तं संविधानकम् ॥ १ ॥

उभे सख्यौ श्रुत्वाऽर्थात् तत्कृतशापं विपण्णे उद्विग्ने । प्रियंवदा—हा धिक् हा धिक् । तदेव संवृत्तम् । यदेव विमृष्टमावाभ्यां तदेवं भूत्वा पतितमिति भावः । तत् किं तत्राह । कस्मिन्नपि पूजाहं मान्ये असंनिहितमना प्रियसखी अपराद्धा सापराधा शकुन्तला वृत्तास्तीत्यर्थः । अनुसूया—न खलु यस्मिन् कस्मिन् वा । यत्तत्तशब्दस्थानं नेति भावः । किन्त्वेप परिदृश्यमानः सुलभ-क्रोधो दुर्वासा महर्षिः । सोऽयमिति कथमवगम्यते तत्राह । तथा पूर्वानुभूत-प्रकारेण अविरला निरयकाशा त्वरिता हृता एतादृश्या गत्या प्रतिनिवृत्तः ।

प्रियंवदा—कोऽन्यो द्रुतवद्वादग्नेर्दग्धुं प्रभवति तथा एवंविधशापकरणोऽसावे-
 याप्रणीर्नान्यः । ता तस्माद् गच्छ । पादयोः प्रणम्य निवर्तयेन दुर्वाससमि-
 त्यर्थः । अहमपि अस्य अर्घ्योदकमुपकल्पयामि अर्घ्ययोग्यं पुष्पफलसलिलादि
 ददामीत्यर्थः । प्रियंवदा पदान्तरे स्वलितं स्वलनक्रियां रूपयन्ती अभिनयन्ती
 वदतीत्यनुपङ्गः । अम्मो कष्टे ! आवेगस्खलितया त्वरागमनस्खलनेन प्रभ्रष्टं
 पतितं अग्रहस्तादूधस्ताम्रात् पुष्पभाजनं ममेत्युक्त्वा पुष्पावचयमादत्ते गृह्णाति ।
 अवचित्य पुष्पाण्यत्र धियन्त इति पुष्पावचयः पुष्पभाजनमिति । अनुसूया-
 सखि हे शरीरीय कोपः मूर्त इव क्रोधः स कस्यानुनयं गृह्णाति कस्यापि प्रबोधं
 मुनिर्न मन्यत इत्यर्थः । किञ्चित् पुनः सानुकम्पः कृतः । प्रियंवदा—एतदेवास्मिन्
 घटुतरं तस्य कृपालवोपार्जनमपि बहुतराशास्यप्रसावकमित्यर्थः । ता ततः
 कथमिदानीं त्वया स प्रसादितः । अनुसूया—यदा यस्मिन् काले कथमपि स
 महर्षिर्निवर्तितुं नेच्छति तदा पादयोः प्रणम्य विज्ञापितः । हे भगवन् प्रथमां
 पूर्वकृतां भक्तिभवेक्ष्य दृष्ट्वा अद्य तवाधिज्ञातप्रभावपरमार्थस्य अनाकलिततेजः-
 स्वरूपस्य दुहिदृजनस्य प्रथमापराधो भगवता मर्षितव्यः सोढव्यः । ततः स
 भगवान् भ्रूणति, न मे वचनमन्यथा भवति किञ्चिदभिज्ञानाभरणदर्शनात् शापो
 निवर्तयिष्यते इति मन्त्रयश्रेय वदन्नेवान्तर्हितः । प्रियंवदा—सर्वमिदानीं शापान्ते
 सतीत्यर्थः सुसिद्धं शकुन्तलास्मरणप्रकारो भूत एवेति भावः । कञ्चित् शक्य-
 मिदानीमाधासितुमिति पाठस्तत्रार्थात् शकुन्तलामिति शकुन्तलाधासनं सुराक्य-
 मित्यर्थः । तत्र हेतुमाह । अस्ति तेन राज्ञा निजनगरं प्रस्थितेनात्मनामाङ्कितं
 दुष्मन्तस्येति नान्ना चिह्नितं स्मारकमङ्करीयकं स्वयमेव शकुन्तलायै पितद्वं
 शकुन्तलाङ्गलौ परिधापितमित्यर्थः । ता तस्मादस्याः स स्वाधीनः उपायो
 भविष्यति । अनुसूया—एहि आगच्छ । से अस्याः शकुन्तलायाः देवताकार्यं
 गौर्यादिपूजनं तावन्निवर्त्तयावः । प्रियंवदा—अनुसूये प्रेक्षस्व तावद् वामहस्तो-
 परि निहितवदनामालिखितामिष प्रियसखीं शकुन्तलाम् । भर्तृगतया चिन्तया
 आत्मानमपि न विभावयति किं पुनरतिविशेषं तादृशं सुलभक्रोधमित्यर्थः ।
 अनुसूया—प्रियंवदे द्वयोरेव नौ आबयोर्मुखे एष वृत्तान्तः शापवृत्तान्तस्तिष्ठतु ।
 “प्रतिक्रियायां वृत्तान्तः कार्यवाचीविशेषयोरिति” शाश्वतः-। तत्र धीजमाह

रक्षणीया खल्वतिपेलवा प्रियसखी । शापवृत्तान्तमसत्यमेनं श्रुत्वा विरह-
विदूनहृदया निश्चितमियं प्राणांस्त्यक्ष्यतीति भावः । प्रियंवदा—कः सम्प्रति
उष्णोदकेन नत्रमालिकां सिञ्चति । मालिकां मालतीं, तदुपमेन शापश्रवणेन
त्वरितमियमपि नश्यतीत्यर्थः ।

प्रवेशक इति ।

वस्तुप्रयोगश्राद्धल्यादङ्गैःसर्धो न समाप्यते ।
बहुवृत्तान्तान्यकथैः स विधेयः प्रवेशकैः ॥
अङ्कानामन्तरालेषु संचितार्थः प्रयोक्तृभिः ।
भूतवस्तु(?)कथाबन्धो विज्ञेयस्तु प्रवेशकः ॥
हीनाभ्यामेव पात्राभ्यामङ्काद्दी यः प्रवर्त्यते ।
प्रवेशकः स विज्ञेयः सौरसेन्यादिभाषया ॥

इति भाण्डवचनान् । अत्र हीनपात्रस्य प्रवेशकत्वप्रसक्तौ कथं तापस-
प्रवेशकः । उच्यते । मतान्तरमेव तत् । यदाह महाराजः—

विटतापसत्रिप्रादौर्मुनिकञ्चुकिभिस्तथा ।

प्रवेशकमपीच्छन्ति सन्तः सस्कृतभाषिभिः ॥”

प्रवेशयतीति शबुलन्तान् साधु ॥



प्रथमं सुप्तोऽनन्तरमुत्थितो जागृतः (जागरितः) कएवशिष्यः प्रविश्य
षदति । प्रधासात् सोमतीर्थान् प्रतिनिवृत्तेन प्रत्यागतेन कएवेन वेलोपलक्षणार्थं
कियता कालेन प्रातर्भविष्यतीति जिज्ञासार्थं आदिष्टोऽस्मि । तत्तस्मात् प्रकाशं
धत्वरं निर्गत्य, बहिर्भूत्वेत्यर्थः, पश्यामि रजन्याः कियद्वशिष्टं रजनी कियती
तिष्ठतीति । हन्तेति प्रातर्भवनाद्घन्त हर्षे । प्रभातं वृत्तमेव । तत् सत्यं
स्वरूपमेव यत् सूर्याचन्द्रमसौ अस्य जगतः संपद्विपत्योः अनित्यताम्
अस्यैर्यमपि दर्शयत इति । यथा रविचन्द्रयोरुदयास्तगमने अनित्ये तथा
जगतोऽपि संसारिणोऽपि संपद्विपत्ती अनित्ये । कदाचित् संपत् कदाचिद्
विपदिति तदेवाह पात्येकत इति । तेजोद्वयस्य रविचन्द्रात्मकस्य युगपदेकदेव
यद्ब्रह्मसनमस्तगमनं उदयश्च ताभ्यामात्मदशान्तरेषु स्थावस्थाभेदेषु लोको जनी

नियम्यत इव स्थिरीक्रियत इव । “लोकस्तु भुवने जन” इत्यमरः । यतः एकस्यां दिशि ओपधीनां पतिश्चन्द्रः अस्तशिखरं गच्छति रविरेकतोऽपरदिशि आविष्कृतः प्रकाशितोऽरुण एव पुरस्सरोऽग्रगन्ता येन तादृशः सन्नुदयगिरि-शिखरमध्यास्ते । उभयत्र समन्यर्थे तसिः ।

“विपत्तावशुभे पापे मानस्त्रीमृगयादिषु ।

देवानिष्टकलासक्तौ व्यसनं कवथो विदुः” इति ॥

एतावता पतितः सौभाग्यगर्वितायाः शकुन्तलाया अग्रे दुःखं भविष्यतीति सूचितम् ॥ २ (मूले ४) ॥

अन्यच्चान्तर्हित इति । अबलाजनेन इष्टः स्वागो तस्य प्रवासस्तेन जनितानि दुःखानि अतिमात्रमतिशयेन दुरुद्धानि दुःसद्धानि भवन्ति । दृष्टान्तमाह । पूर्वं चासृतकरकलाविलासविकस्वरसफलकुलानन्दितनिखिलजनहृदासीत् संप्रति सैव कुमुद्वती शशिति चन्द्रे अस्तमिते सति मे मम दृष्टिं न नन्दयति न तर्पयति । कीदृशी, संस्मरणीया चिन्तनीया शोभा यस्यास्तादृशी । कुमुद्वत्याः शोभा चन्द्रेऽस्तमिते स्मर्यते परं न तु दृश्यत इत्यर्थः । अन्यापदेशेन शकुन्तलायाः राजविरहः सूचितः । अन्यापदेशोऽयम् । यदाह—

अन्यस्यापदेशेन तुल्यस्यान्यस्य कीर्तनम् ।

अन्यापदेशः कथितः कवीन्द्रैः स च पञ्चधा ॥ ३ (मूले ५) ॥

— प्रातःसूचकं रूपमाह कर्कन्धूनामिति । अग्रसन्ध्या प्रातःसन्ध्या कर्कन्धूनां वदरीणां उपरि उर्ध्वं तुहिनं हिमं रञ्जयति अरुणीकरोति । “कर्कन्धू वदरी कोलिरि”त्यमरः । वीतनिद्रस्त्यक्तनिद्रो मयूरः शिखी दार्भं कुशरचितं उटज-पटलं पर्णशालाच्छदिं मुञ्चति त्यजति । “प्राग्ने तु पटलं छदिरि”त्यमरः । एष च हरिणो मृग उच्चैर्भवति वर्धते । किं कुर्वन्, पश्चाद्भागेन स्वाङ्गं देहमायच्छमान आकर्षन् जृम्भयाङ्गमोटनं कुर्वाण इत्यर्थः । कीदृशः, वेदि-प्रान्तात् परिष्कृतभूमिपार्श्वात् सवस्तत्क्षण एव उत्थितः । कीदृशात् खुर-विलिखितान् खुरोत्खातान् । “वेदिः परिष्कृता भूमिरि”त्यमरः ॥४(मूले २)॥

अपि च । पादन्यासमिति । सोऽयं चन्द्रः अल्पावशिष्टैर्मयूखैः सह लक्षितो धा गगनादाकाशात् पतति स्थलति । स कः, येन चन्द्रमसा क्षिति-

धरगुरोः पर्वतराजस्य शिरसि पादन्यासं कराधानं कृत्वा विष्णोर्मध्यमं धाम स्थानं क्रान्तं आक्रान्तम् । कीदृशेन, क्षपिततमसा निर्वापिततिमिरेण । पतनहेतुमाह । महतामपि उच्चैःस्थानामपि अत्यारूढिर्दूरारोहः अपभ्रंशनिष्ठा पतनपर्यवसिता भवति । अथ चापभ्रंशः पातित्यं, अनतिक्रमणीयस्या-
तिक्रमेण अपभ्रंशः पातित्यं भवति । अत्यारूढिः गुरुशिरसि पादारोपणं विष्णोर्धाम्नः स्थानस्याक्रमणं सर्वमेतत् पातित्यहेतुरेव । अधान्यापदेशेन शकुन्तला भटिति दुष्मन्तचित्ताहरणरूपेणात्यारोहेण विरहाम्बुधौ पतिप्यतीति सूचितम् । “स्मृतं धाम गृहेषु चे”ति शाश्वतः ॥ ५ (मूले ३) ॥

अपटीक्षेपेणाकस्मादित्यर्थः । “पटीक्षेपो न कर्त्तव्यः आर्त्तराजप्रवेशयोरि”
ति भरतः । अत्रार्त्तानुद्वया चदति, एवमपि नाम विषयपराङ्मुखस्यामुष्य
जनस्य एवं न विदितं यथा तथाविधेन राजर्षिणा शकुन्तलाया अनार्यमाचरित-
मिति । अनार्यं विस्मरणरूपम् । अनुसूया, ननु प्रभातवेला प्रातर्वृत्तमेवातो
निद्रां परित्यजामि । अथवाक्षेपे, प्रतिबुद्धा जागृता(?) वा किमिदानीं करिष्यामि ।
न मे उटजादिकार्येषु प्रभातकरणीयेषु हस्तौ प्रसरतः । उटजादिकार्येषु सम्मार्जने-
पलेपनपीठादिप्रचालनरूपम् । क्वचिद् भवतु, निद्रां परित्यज्यामि प्रियसखीं
शकुन्तलामर्थात्, अथवा प्रतिबुद्धा जागृता(?) किं करिष्यति । उचितेषु सहजे-
ष्वपि प्रभातकरणीयेषु कुसुमत्रोटनेषु से अस्याः हस्तौ न प्रसरतः । ता तस्मादि-
दानीं कामः सकामः कृतार्थो भवतु येन कामेन असत्यसन्धे असत्यप्रतिज्ञे
जने दुष्मन्ते शुद्धहृदया स्वच्छमना नौ आवयोः प्रियसखी पदं स्थानं कारिता ।
इयं तावत् स्वच्छहृदया स्वरूपभाषिणी स चासत्यप्रतिज्ञः तस्माद्योग्य-
समागमघटने कन्दर्पस्य मनोरथः फलत्वित्यर्थः । “प्रतिज्ञापि च सन्धा स्या-
दि”ति कोपः । “चरतुस्थानापदेशेषु पदं स्याद् वाक्यशब्दयोरि”ति शाश्वतः ।
अथवा आक्षेपे । तस्य राजर्षेर्दुष्मन्तस्य नापराधः यतः दुर्वाससः शापः खल्वेव
प्रभवति । तत्सामर्थ्यादेनां न स्मरतीत्यर्थः । अन्यथा कथं तादृशः समर्थादौ
राजर्षिस्तादृशानि नगरगमनमात्रेणैव तवान्तिकं मनुष्यं प्राहेप्यामीति मन्त्र-
यित्वा निवेद्य एतावतोऽपि कालस्य वार्त्तामात्रमपि न विसर्जयति । विचिन्त्या-
र्थात् स्मरणप्रकारं, चदति च । इदानीं से तस्या अभिज्ञानानुसूरीयकं विसर्ज-

यामि । तदवलोकनावधिः शापस्तेनैव त्यक्ष्यतीति भावः । अथवा आक्षेपे । दुःखशीले दुःखिते तपस्विजने कोऽभ्यर्थ्यतां कस्य वान्यस्याभिज्ञानदानाया-
भ्यर्थना कर्त्तव्या त्वमेव गच्छेति भावः । तथापि परस्मै विनिवेद्यताम् ।
स किं वदतीत्याशङ्कथाह । ननु सखीगामी दोष इति कृत्वा व्यवसितुमपि न
पारयावः । शकुन्तलानिष्टो वृत्तान्तोऽयमिति यत्र तत्र प्रकाशयितुमपि न याती-
त्यर्थः । तर्हि स्वाधीनविश्वचरिताय क्षतिलाभभाविने कण्ठाय एव कथ्यताम् ?
तातकण्ठस्य वा दुष्मन्तपरिणीतामापन्नसस्वामपि शकुन्तलां निवेदितुं न
पारयावः इत्युत्पन्नः । अपिरत्र भिन्नक्रमे । आपन्नसस्वां तां श्रुत्वा मुनेरुत्साहो
भवितुमर्हति तथापि निश्चितं तैरभिधातव्यं यत् शकुन्तला तत्र नीत्वा
भवतीभ्यां धर्षितेति तत् क्रोधशङ्कया तस्याप्यग्रे निवेदयितुं व्यवसायोऽपि
कर्त्तुं न शक्यत इत्यर्थः । अत्रेदानीं किं नु खल्वस्माभिः करणीयं तत्
कथयेति भावः ।

प्रियंवदा—त्वरस्व त्वरस्व सखि, शकुन्तलायाः प्रस्थानकौतुकानि क्रियन्ता-
मिति । अनुसूया सविस्मयम् । आकस्मिकोऽयमुद्यम इति विस्मयः । कथमिव ।
प्रियंवदे ! किमर्थं शकुन्तलायाः प्रस्थानकौतुकं कर्त्तव्यमित्यर्थः । प्रियंवदा—सखि
श्रृणु । इदानीमेव सुखसुप्तिकाप्रश्ननिमित्तं शकुन्तलायाः समीपं गतास्मि ;
सखि शकुन्तले अद्य सुखेन सुप्तं निद्राय जातेति प्रष्टुं तत्संनिधिं गतास्मि ।
यावदिति लोकोक्तौ । यदा यामि तदा पश्यामि किमित्यर्थः । लज्जावन्त-
मुखीमेनां परिप्लव्य तातकण्ठ एवमभिनन्दति एवं प्रकारेण तां स्तीतीत्यर्थः ।
वत्से पुत्रि दिष्टया भाग्येन धूमोपरुद्धदृष्टेर्धूमव्याकुललोचनस्यापि मत्परोक्षेऽपि
गान्धर्षधिंवाहस्तव भूतस्तथाप्यनुरूपेण वरेणैव त्वं परिणीतेति भाग्यमेवा-
त्मनो मन्येऽहमिति भावः । अत्र पावकप्रायो राजा आहुतिप्राया शकुन्तला
इति । ता तस्माद्यैव त्वामृपिपरिवृतां कृत्वा भर्तुः सकाशां विसर्जयामि ।
अनुसूया—सखि केन पुनराक्षितस्तातकण्ठस्यायं वृत्तान्त इति । वृत्तान्तोऽ-
यमावयोरेव ज्ञानगोचरः । अस्मदादिद्वारा प्रकाश एव न क्वापि तथा च न
जानीवः कथमयं तातकण्ठस्य ज्ञानविषय इति भावः । प्रियंवदा—नूनं
तर्कयामि । “शरखं गृह्णन्तित्रौरि”त्यमरः । अग्निशरखं अग्न्यागारं प्रधिष्टस्य

तातकण्वस्य स्वच्छन्दवत्या वीचा आचक्षित इत्यनुपेक्षः । आकाशे सरस्वत्या निवेदित इत्यर्थः । अनुसूया—कथमिव केन प्रकारेणेत्यर्थः । प्रियंवदा संस्कृतमाश्रित्य पठति दुष्मन्तेनेति । हे ब्रह्मन् दुष्मन्तेन राज्ञा आहितमर्पितं तेजः दधानां विभ्रती तनयां शकुन्तलामित्यर्थः अवेहि जानीहि । किमर्थं, भुवः पृथिव्या भूतये समृद्धयै । कामिष्व, अग्निगंभा अभ्यन्तरावस्थितामि शमीमिव । एतावता शमीप्रायायाः शकुन्तलाया अग्निसमः पुत्रो भविष्यतीति सूचितम् । “शुक्रं तेजो रेतसीचे”त्यमरः ॥ ६ ॥

अनुसूया प्रियंवदामारिष्य वदतिःसखि हे ! प्रियं मे प्रियमिष्टं कथं यसि त्वमित्यर्थः । किंतु शकुन्तला अद्यैव नीयते पतिगृहं प्राप्यते इत्युत्कण्ठासाधारणमिदानीं परितोपमनुभवामि । उत्कण्ठा भवति परितोपश्चेत्यर्थः । आवां उत्कण्ठां विनोदयिष्यावः, सा तपस्विनी वराकी स्वस्थचित्ता भवतु । तेन ह्यस्मिन् वृत्तशास्त्रायलम्बिते नारिकेलसमुद्रके । “समुद्रकः संपुटक” इत्यमरः । नारिकेलसंपुटे तन्निमित्तमेव निक्षिप्ताः कालान्तरक्षमाः विरलकालस्थायिनः केशरचूर्णास्तिष्ठन्ति । केशरो वकुलस्तचूर्णाद्यानि स्त्रीणामुद्धर्तनानि क्रियन्त इति प्रसिद्धिः । ता तस्मात्त्वं नलिनीपत्रगतान् कुरु चूर्णानित्यर्थः । यावदस्या अहमपि गोरोचनां तीर्थमृत्तिकां दूर्वाकिसलयानि च मङ्गलसमालम्भनं विरचयामि ।

नेपथ्ये वदत्यर्थात् कण्वः । हे गौतमि आदेशाय शार्ङ्गरव—शार्ङ्गतमिश्रान् शिष्यानित्यर्थः । प्रयोजनमाह शकुन्तलां नेतुं सजीभवन्तु भवन्तः । शकुन्तलाय अश्रुगृहं यास्यति तत्समाजेन भवद्भिरपि गन्तव्यमित्यतो गमनोपधिकरूपमवलम्बयन्तु भवन्त इत्यर्थः । प्रियंवदा-अनुसूये त्वरस्व त्वरंस्व । एते खलु हस्तिनापुरगामिनौ मुनयः शब्दायन्ते अर्थात् ये ये शकुन्तलासमाजेन यास्यन्ति ते आहूयन्त इत्यर्थः । एषा सूर्योदय एव सुखमञ्जिता प्रतीष्टनीवारभाजनाभिस्तपस्विनीभिरभिनन्दमाना वृत्तशुभारांसना शकुन्तला । तामुपसर्पायः । तथा कुरुतः उपसर्पणं कुरुत इत्यर्थः । शकुन्तला—भगवत्यः वन्दे नमस्करोमि । गौतमी—वत्से भर्तुर्बहुमानपूर्वकं देवीशब्दमधिगच्छ । अपरास्तापस्यः शुभभारांसन्ति । वत्से वीरप्रसविनी भव । सख्या—सखि सुखमञ्जनं सुखस्नानं ते भवतु । शकुन्तला स्यागर्तं कुशलं प्रियसख्योरितो निपीदतं

अत्रोपविशतमित्यर्थः । सख्यौ उपविश्य वदतः, हला सखि ऋजुका भव
 मत्संमुखीभूयोपविशेत्यर्थः । होहीति भू सत्तायां भुवो हो आदेशः । यावत्ते
 तव मङ्गलसमालम्भनं कुर्वः । शकुन्तला उचितमेवैतद् बहु मन्तव्यम्, तावत्
 कृत्येऽपि त्वत्कृते बहुबुद्धिरथ भवतीत्यर्थः । अत्र वीजमाह, दुर्लभमिदानीं पुनः
 सखीमण्डनं भविष्यति अद्यारभ्य सखीकर्तृकप्रसाधनं मम दुर्लभं भविष्यती-
 त्युक्त्वा वाष्पं विसृजति । सखि न युक्तमस्मिन् काले रोदितुम् । उत्साहकालो-
 ऽयमतः किमर्थं रुद्यत इत्यर्थः । नाट्येन प्रसाधयतः मण्डयतः इत्यर्थः ।
 अहो कष्टे आभरणार्हं से अस्या रूपं आश्रमसुलभैः प्रसाधनैः विप्रलभ्यते ।
 कनकाभरणयोग्यमेतद्गात्रं दूर्वाकिसलय्यादिभिः प्रतार्यत इत्यर्थः ।

ततः प्रविशत आभरणहस्तौ मुनिबुभारकौ । तत्रैको वदति इदमिदम-
 लंकरणजातम् । इदं सौवर्णं राजतं माणिक्यमाभरणमस्तौत्यर्थः । अलंक्रियतां
 आयुष्मती । विलोक्य आभरणजातमित्यनुपङ्गः । गौतमी वदति-वत्स हारीत
 कुत इदमासादितम् ? हारीतः-तातकण्वप्रभावात् । गौतमी-किं मानसी सिद्धिः
 अर्थात् कण्वस्य ? हारीतः-न खल्विति लोकोक्तौ । तत आनन्तर्ये । केनचि-
 त्तरुणा क्षौमं दुकूलं मङ्गलार्हं आविष्कृतं दानाय प्रकाशितमित्यर्थः । इन्द्रपाण्डु
 चन्द्रधवलम् । यद्वा केनचित्तरुणा मङ्गलप्रकाशकं वच आविष्कृतं, शकुन्तला
 पत्युः सुभगा भवत्वित्यादि कल्याणवाक्यं प्रकाशितमित्यर्थः । “क्षौमं महाधनं
 वास”इति हारावली । अन्येन केनचित्तरुणा चरणोपरागसुभगाश्चरणरत्न-
 मनोहरो लाञ्छारसः आलककरसो निष्ठ्यूतः उदूगीर्णः । अन्येभ्यस्तहन्यो
 वनदेवताकरतलैर्नोऽस्मभ्यं आभरणानि दत्तानि ।

स्याद्भूषणं त्वाभरणं चतुर्धा परिकीर्तितम् ।

आवेर्ध्यं घन्धनीयं चारोप्यमाक्षिप्यमेव तत् ॥

आवेर्ध्यं कुण्डलादि स्याद् घन्ध्यं तु कुसुमादिकम् ।

हाराचारोप्यमाख्यातं प्रक्षेप्यं नूपुरादिकम् ॥ इति कविकण्ठहारः ।

कीदृशैः करतलैः वृत्तात् पर्वपर्यन्तमुद्गतैः । “पर्वं क्लीवमाह ग्रन्थावि”ति
 मेदिनी । पुनः कीदृशैः, पल्लवद्युतिविजिगीपुभिः ॥ ७ ॥

शकुन्तलामन्यापदेशयति प्रियंवदा । हला सखि कोटरसंभवापि मधुकरी
 पौष्करं पाद्ममेव मधु मकरन्दमभिलपति इच्छति यथा तथा तपोवनकन्यकया-
 प्यनया महेश्वरीयोग्यमेवाभरणजातमासादितमित्यर्थः । “मधु पुष्परसं
 विदु”रिति शाश्वतः । गौतमी—जाते पुत्रि अन्त्याभ्युपपत्त्या सूचिता ते भर्तु-
 र्गौहे अनुभवितव्या राजलक्ष्मीरिति । अभ्युपपत्तिराकस्मिकैव संनिधानप्राप्तिः ।
 यद्वा अचेतनपादपादिकर्तृकमधुरवचनानुमतिः । प्रस्थानकाले मधुरवाक्यमति-
 प्रशस्तम् । तथा च ज्योतिषि “यात्रायां मधुरं वाक्यं सर्वापेक्षितसूचक”मिति ।
 अनुसूया—सखि अननुभूतभूपणोऽयं जनः कथं त्वामलंकरिष्यति । वन-
 वासित्वादज्ञाताभरणकरणप्रकारोऽयं मद्रूपो जनः कथं त्वां भूपयतीत्यर्थः ।
 वर्तमानसामीप्ये लट् । चिन्तयित्वाद्यादाभरणप्रकारम् । चित्रकर्मपरिचयेन
 चित्रलिखने यथाभरणप्रयोगो दृष्टोऽस्ति तेनैव प्रकारेणात्राप्यर्थः । यद्वा
 चित्रकर्म संकल्पः मानसो व्यापारः तेन परिचयेन ज्ञात्वाङ्गेष्वभरणविनियोगं
 कुर्वः । जाणिय इति ज्ञा अवबोधने क्त्वा ल्यप् शो जाण अणाविति सूत्रेण
 साधु । शकुन्तला—जानःमि युवयोर्निपुणतामिति अज्ञानत्वं कथं भाषयथः ।
 पूर्वमेवारभ्य ज्ञायत एव युवयोराभरणकरणकौशलमित्यर्थः ।

ततः प्रविशति स्नानोत्तीर्णः कृतस्नानः कण्ठः । तद्व्याकुलत्वं प्रकाशय-
 त्नाह कण्ठः । यास्यत्यद्येति । अद्य शकुन्तला यास्यति श्वश्रूगृहमित्यनुपङ्गः ।
 इति कृत्वा मम हृदयं चेतः उत्फण्टया औत्सुक्येन संस्पृष्टमालिङ्गितम् । गदितं
 भाषितं मम अन्तर्वर्ती यो वाष्पस्तस्य भरेणाधिक्येन उपरोधि उपरुद्धमस्पृ-
 मिति यावत् । अश्रुणः पूर्वावस्था वाष्पः स चात्रानन्देर्ष्यार्त्तिसंभवः ।
 यदुक्तम्—

वाष्पो नामाश्रुणः पूर्वावस्था च जायते त्रिधा ।

निमित्तत्रयसंसर्गादानन्देर्ष्यार्त्तिसंभवा ॥ इति ॥

दर्शनं हानं चिन्तया जडं कर्त्तव्यापरिच्छेदकम् । यद्वा दर्शनं नयनं चिन्तया
 जडं विषयामाहकम् । उत्सुकचेतसो भवत्येवायं क्रमः । तथा च भरतः—

निद्रानाशश्च चिन्ता च भ्रान्तिश्चौत्सुक्यचेतसाम् ।

दर्शनं नयनस्वप्नयुद्धिधर्मोपलब्धिषु ॥ इति विश्वः ॥

तावन्नोकोक्तौ अपिगर्भमेतत् । अरण्यौकसोऽरण्यवासिनोऽपि मम स्नेहात्
 प्रेम्णः ईदृशमुक्तकर्म वैकल्यं व्याकुलता । नु-प्रश्ने । गृहिणो गृहस्थास्तनया-
 विश्लेषदुःखैर्नवैरभित्तवैः कन्याचिरहवलेशैः कथं पीड्यन्ते क्लिश्यन्ते अपि
 तु गृहस्थाः सुतरामित्यर्थः । अरण्यौकसस्तपस्विनोऽहर्निशं तपोऽर्जनव्यावृत्त्या-
 पत्येऽसान्निध्यात्तादृशं प्रेम नोत्पद्यते; गृहिणामनुक्षणं सान्निध्यादतिशयेनापत्ये
 अरण्योत्पादात् अल्पैरपि तद्विरहखेदैः प्रायस्ते क्लिश्यन्ते इति भावः ।
 आनन्दस्तु एतत्समुचितपरमन्विष्यत्स्त्रिजगत्यां तिरस्कृतनित्यक्रियस्य
 ममात्तयैव स्वयमेवात्मसदृशमभिनयमदनरुचिरं वृत्वा प्रतिज्ञा सफलीकृता
 इति । ईर्ष्या-च-आत्मयोग्यवरेणापि सामसंधोधैवोस्या विवाहो भूत इति ।
 आर्तिस्तु कथमत्रैकाकिना शकुन्तलाचिरहविदून्हृदयेन स्थातव्यमथवा कथ-
 मेपारण्यवासिनी तपस्विनी विप्रमान्तःपुरकलावतीनां पुरतःराज्ञोऽनुरागातिशय-
 मुपार्जयिष्यतीति । क्वचित् कथं न तनयाचिरलेपेति, पाठस्तत्र तनयाचिरलेप-
 दुःखैर्गृहिणो गृहस्थाः कथं न पीड्यन्ते अपि तु भवन्त्येवातिपीडिता इति ॥८॥

सद्यो—सखि शकुन्तले अधसितमण्डना इदानीं त्वमसि तस्मात् परिधेहि
 साम्प्रतं चित्रं क्षीमुगलमिति । अधसितमण्डना निष्पन्नप्रसाधना । कश्च
 उपसर्पति । शकुन्तला अभ्युपैति । गौतमी यदति, जाते एष ते आनन्दवाप्प-
 परिवाहिना लोचनेन परिष्वजन्निव गुरुरुपस्थितः तस्मात् सादरं प्रतिपद्यस्व ।
 गुरुः कश्चः परिभयन्निव (?) वर्षन्निव महाव्याकुलोऽयं पिता तस्मात् सगौरव-
 मेनं संनिधेहीत्यर्थः । शकुन्तला—तात वन्दे । कश्चः—ययातेरिति पत्युः
 स्वामिनो बहुमता भव आरुता भव । केच, ययातिनाम्नो दुष्मन्तपूर्वपुरुषस्य
 नृपस्य यया शमिष्ठा । सा तस्य परमारुतासीत् । त्वमपि सम्राजं पुत्रं प्राप्नुहि ।

येनेष्टं राजसूयेन मण्डलस्येधरश्च यः ।

शार्ङ्गित यथाश्रया राज्ञः स सम्राट्—॥ इत्यमरः ॥

केच, सा पुरुमिष । यथा सैव शमिष्ठा पुरुनामानमलभत तथा त्वमपी-
 त्यर्थः । आशीर्नामायमलंकारः । यद्वाह—

वात्सल्याद्-यत्र-मान्चेन कनिष्ठस्याभिधीयते ।

इष्टायधारकं प्राश्यमारी; सा परिकीर्तिता ॥ ९ ॥

गौतमी—वरः खल्वेव नारीः । संतुष्टदेवतादेरवर्यभावि वचनं वरः ।
तथा च शाश्वतः—

वरो जामातरि श्रेष्ठे देवतादेरभीप्सिते ।

अविद्यमानार्थारासनमारीमारीः—॥ इति ॥

कण्वः—वत्से इत इतः । अत्रागृच्छेत्यर्थः । सद्योहुताग्निन् तत्क्षणकृत-
होमाग्नीन् प्रदक्षिणीकुरुष्व प्रदक्षिणीकृत्य नमस्कुर्वित्यर्थः । सर्वे परिक्रामन्ति
अग्निसमीपं गच्छन्तीत्यर्थः । कण्वः—वत्से अमी वेदानां बहुयस्त्वां पालयन्तु
रक्षन्तु । कीदृशाः, वेदो परितः वेद्याः समीपे समिद्धन्तः ससमिधः प्रान्तसंस्तीर्ण-
दर्भाः चतुर्दिशास्तुतकुशाः हव्यगन्धैर्हवनीयद्रव्यसौरभैर्दुरितं विघ्नं अपघ्नन्तः
अपनयन्तः । वेदो परित इत्यत्र अभित इत्यादिना द्वितीया । “वितानो यज्ञ
उल्लोच” इति मेदिनी ॥ १० ॥

इदानीमग्निप्रदक्षिणानन्तरं प्रतिष्ठस्व गमनोद्योगं कुरु । सदृष्टिविज्ञेपं
सर्वत्र दृष्ट्वा वदतीत्यर्थः । ते शार्ङ्गरेवशारद्वतमिश्राः क तिष्ठन्तीत्यर्थः । शिष्या-
स्त्रयः प्रविश्य वदन्ति, भगवन्निमे स्म इह तिष्ठामं इत्यर्थः ।

“दिवाश्च मुनयश्चैव लिङ्गिनः साधनाश्च ये ।

भगवन्निति ते वाच्याः सर्वैः स्त्रीपुंनपुंसकैः ॥

इति भरतः । कण्वः—वत्से शार्ङ्गरेव भगिन्याः शकुन्तलायाः पन्थानमा-
देशाय । येन पथा शकुन्तला पतिगृहं यास्यति तं कथयेत्यर्थः । शार्ङ्गरेव—इत
इतो भवती । अनेन पथां गच्छेत्यर्थः । तृतीयार्थे तसिः । भोः भोः सन्निहिता
देवता येपु तादृशास्तरवः । यद्वा सन्निहितदेवता निकटस्था देवता तपोवनतरव-
श्च श्रृण्वन्तु । अत्र वाक्यार्थमैधे कर्म । पातुं नेति । सेयं शकुन्तला पतिगृहे
गच्छति अतो हेतोः सर्वैरेव भवद्भिरनुज्ञायताम् । सा का, या युष्मासु
असिक्तेषु अदत्तजलेषु सत्सु प्रथमं आद्यतः पयः पातुं न व्ययस्यति पानीयपान-
व्यवसाये उदास्त इत्यर्थः । या प्रियमण्डना किसलयाद्यलंकरयुचिकीर्पूरपि
भवतां पक्षवं स्नेहेने न आदत्ते च्छतादिभयनाद् भीरुः किसलयं न गृह्णाती-
त्यर्थः । यस्याः शकुन्तलायाः यो युष्माकं आद्ये प्राथमिके कुसुमप्रबोधसमये
उत्सवो भवति ॥ ११ ॥

शाङ्करवः—कोकिलशब्दं सूचयित्वा वृद्धतीत्यनुपङ्गः । आमिति स्मरण-
भिनये । भगवन् ज्ञातमित्यर्थः । सेयं शकुन्तला वनवासवन्धुभिररणवास-
स्निग्धैस्तरुभिरनुमतगमना । कथमेवमवगम्यते तत्राह । यद्य इदानीं कल-
मव्यक्तं परमृतविरुतं पिकस्ननं एभिस्तरुभिरात्मनः अस्य प्रतिवचनीकृतं
प्रत्युत्तरीकृतम् । अन्योऽपि व्याहृतः प्रत्युत्तरयति अमीभिरपि वृक्षैर्भवद्-
व्याहृतैः कोकिलनिनदैरेव प्रत्युत्तरितमस्तीत्यर्थः । यात्रायां कोकिलारवः
शुभसूचकः ॥ १२ ॥

तरूणां प्रतिवचनं पिकरवेणैव संपन्नमिदानीं देवताप्रत्युत्तरमाह रम्यान्तर
इति । अस्या शकुन्तलायाः पन्थाः शान्तो वाटपाटघरादिशून्यः अनुकूलपवनश्च
शिवः हुज्जदो भूयात् । कीटशः, कमलिनीहरितैः पद्मिनीहरिद्वर्णैः सरोभिः
रम्यान्तरः मनोहरमध्यः छायाद्रुमैरपनीततरणिकिरणसंतापः । कुशेशय-
रजोमृदुरेणुः सरोरुहकोमलकणः ।

पूर्वाह्णे ऽपराह्णे च तलं यस्य न मुञ्चति ।

अत्यन्तशीतलच्छाया स छायातरुरुच्यते ॥

वामेन मधुरं वाक्यं वृत्ताः पल्लविनो यतः ।

अनुकूलो बहन् वायुः प्रस्थाने शुभसूचकः ॥

“शतपत्रं ह्यशेषम्” इत्यमरः ॥ १३ ॥

सविस्मयमिति । अकस्मादन्तरिक्षे व्यक्तवचनश्रवणाद् विस्मयः । गीतमी
वदति, पुत्रि ज्ञानिजनस्नेहं (स्निग्धं) यथापत्यादां कापि प्रस्थिते ज्ञातिलोकाः
स्नेहात् शुभाशंसनमाचरन्ति ततोऽनुज्ञां ददति तथा तपोवनदेवताभिर्गमने
गमननिमित्तं अभ्यनुज्ञातासि दत्तस्वीकारासि । ता तस्मात् प्रणम भगवतीः ।
शकुन्तला—जनान्तिकम् एकान्ते । प्रियंवदे आर्यपुत्रदर्शनोत्सुकाया अपि तपो-
वनं परित्यजन्त्याः दुःखदुःखेन मम चरणां पुरोमुखीं निपतत इति । यद्यप्या-
र्यपुत्रदर्शने महत्प्रेषोत्कण्ठा तथापीदं जन्मस्थानं परित्यज्यत इत्युद्ब्याधुल-
त्वात् पद्मपि दातुं न पार्यत इत्यर्थः । यात्रायां दुःखदुःखेति पदव्याहारादपेऽस्याः
दुःखं सूचितम् । प्रियंवदा—न फेवलं तपोवनविरहकातरा त्वमेव । त्वया उप-
स्थितवियोगस्य तपोवनस्याप्यवस्थां प्रेक्षतां भगिनी । तपोवनपरित्यागेन

त्वमेव परमुद्विग्ना भवन्त्यसीति न, भविष्यद्विरहस्य तपोवनस्याप्यचेतन-
स्यापीत्यर्थः, यादृशी अवस्था वृत्तास्ति तां भगिनी पश्यत्वित्यर्थः । अवस्थामेव
विवृणोति उद्गीर्णोति—

उद्गीर्णदर्मकवला मृगी परित्यक्तनर्तना मयूरी ।

अपस्तृतपाण्डुपत्रा मुञ्चन्त्यङ्गानि वनलताः ॥

मृगी तावत् उद्गीर्णदर्मकवला निष्कामितकुशामासा दृश्यत इत्यनुपङ्गः ।
मयूरी उज्ज्वलनृत्या दृश्यते । मोरा इति पाठे मयूरा इति । किमपरं, वनलता
अङ्गानि मुञ्चन्ति पातयन्ति । कीदृश्यः, अपस्तृतपाण्डुपत्राः लतायां क्वचित्
पत्रापसरणं भवतीत्यनुभवसिद्धमेव किन्तु तद्व्याजेन शकुन्तलाविरहविदू-
हदयाः सत्योऽङ्गपातनं किमु कुर्वन्तीति ॥ १४ ॥

शकुन्तला—तात हे । लताभगिनीमामन्त्रयिष्ये संबोधयिष्यामि, कण्वः-
वत्से हे । ते तवास्यां लतायां सौहार्दं प्रेमाद्यैमि वेद्मि । इयं सा लता
दक्षिणेन संनिहितदक्षिणभागे तिष्ठतीत्यर्थः । एनवन्तरस्यामदूरेऽपश्चम्या
इत्येनप्रत्ययः । शकुन्तला—वनतोपिणि वनसंसक्ते (?) प्रत्यालिङ्ग मां शास्त्रा-
मयैर्वाहुभिरद्यप्रभृति दूरवृत्तिनी खलु ते भविष्यामि । अद्यारभ्य तव दूरस्था
भविष्यामि अतो निर्भरपरिष्वङ्गं देहीत्यर्थः । तात अहमिष इयं चिन्तनीया ।
यावतैव प्रेम्णा मत्प्रतिपालनं कृतं तावतैवास्या अपि परिपालनं कर्तव्यं
तच्च पानीयदानालवालपरिष्कारादिरूपं विधेयमिति भावः । यथा स्वरूपवरा
अहं कृता तथेयमपि अनुरूपपादपेन संगमनीयेति भावः । कण्वः वत्से हे !
शृणु संकल्पितमिति । हे पुत्रि प्रथममाद्यतस्त्वदर्थं मया संकल्पितं त्वद्वर-
करणे प्रतिज्ञातं त्वं सुकृतैरेव सुचरितैरेवात्मसदृशं रूपकुलादिना स्वसदृशं
भर्तारं गतासि । संप्रति त्वयि भवत्यां धीतचिन्तस्त्वक्वराजुसंधानः अस्या
माभवीलताया इमं परिदृश्यमानं कान्तं सुन्दरं समीपसहकारं संनिहितचूर्तं
वरं जामातरं कारिष्ये । “वरो जामातरि श्रेष्ठ” इति शाश्वतः । तत्तस्मादितः
स्थानात् पन्थानं प्रतिपद्यस्व वर्त्मनि चलेत्यर्थः ॥ १५ ॥

शकुन्तला—सख्यौ हे ! एषा माधवीलता द्वयोरपि युवयोर्हस्ते निक्षेपः
स्थाप्यः । यथा स्थाप्यो रक्ष्यते तथेयमपि रक्षणीयेत्यर्थः । सख्यौ—प्रियं-

वदानुसूये सास्त्रं वदतः । अयमस्मद्रूपो जनः कस्य समर्पितव्यः ? इयमा-
चयोर्हस्ते समर्पिता तेनास्याः परिपालनमावाभ्यामेव कर्त्तव्यम् । कण्वः—
अनुसूये हे । रुद्रितेनालं वृथा । ननु भवतीभ्यामेव शकुन्तला स्थिरीकर्त्तव्या
तपोवनविरहखेदरहिता विधेया । शकुन्तला मृगीं दृष्ट्वा वदतीत्यनुपङ्गः ।
तात एषा उदजपर्यन्तचारिणी गर्भभारमन्थरा मृगवधूर्यदा सुखप्रसवा भवति
तदा मे कमपि निवेदयितारं विसर्जयिष्यथ इति । चंदेयं सुखेन प्रसूते तदा
तां वार्त्ता निवेदयितुं भवता कोऽप्यस्मत्स्थानं प्रस्थापनीय इत्यर्थः । मा
एतद् विस्मरिष्यथ । कण्वः—यत्से नेदमिति । निश्चितं तत्काले कल्याण-
वार्त्ताकथयिता प्रहेतव्य इत्यर्थः । शकुन्तला गतिभेदमवरुद्धगमनमभिनीय
वदतीत्यनुपङ्गः । अम्मो कष्टे । को नु खलु पदाक्रान्त इव पुनः पुनर्मे
वसनं कर्षणीव बहुशो मम वस्त्राञ्चलं गृह्णातीत्यर्थः । विलोकयति । विलोकनं
दर्शनं, यदाह भरतः—“पृष्ठतो दर्शनं यत्र तद्विलोकितमुच्यते” । कण्वः—
सोऽयमिति । सोऽयं पुत्रकृतकः कृत्रिमपुत्रो मृगस्ते तव पदवीं न जहाति ।
कीदृशः, श्यामाको ग्रीहिविशेषस्तस्य या मुष्टिस्तेन परिमितः श्यामाकः तेन
परिवर्धितकः अतिशयेन समृद्धीकृतः पोषित इति यावत् । स कः, यस्य
मुखे इङ्गदीनां तैलं त्वया न्यपिच्यत निःक्षिप्तं, कीदृशो मुखे कुरासूचिविद्धे
दर्भाप्रलपिडते, तैलं कीदृशं, प्रणविरोहणं क्षतप्ररोहकम् । मुष्टिलक्षणं—

अङ्गुल्यो यस्य हस्तस्य तलमध्येऽप्रसंस्थिताः ।

तासामुपरि चाङ्गुष्ठं स मुष्टिः परिकीर्त्तितः ॥

श्यामाकस्तालव्यः ॥ १६ ॥

शकुन्तला—वत्स किमर्थं मां सहवासपरित्याग्निनीमनुवृष्णासि । ननु
अचिरप्रसूतोपरतया जनन्या विना यया मया वर्धितोऽसि तथा इदानीं मया
विरहितं तातस्त्वां चिन्तयिष्यति । तस्मान्निवर्त्तस्व । वत्स अचिरप्रसूतोपरतया
प्रसवान्यवहितलोकान्तरितया । कण्वः—यत्से रोदनेन वृथा । यात्राकाले रोदन-
स्याप्राशास्त्यादिति भावः । स्वरत्नभवनराष्ट्रया धैर्यकरणाय पुनः श्लोकेनाह
उत्पद्मणोरिति । हे यत्से स्थिरतया वाप्यं अश्रु शिधिलानुबन्धं शान्तारम्भं
शुभं । किमूतं चाप्यम्, उत्पद्मणोः स्तब्धरोम्भोर्नयनयोरुपरुद्धपृत्तिम् । वाप्य-

शैथिल्ये हेतुमाह । खलु यतः अस्मिन् मार्गे तव पदानि विपरीतभवन्ति
खलितानि स्युः । मार्गे कीदृशे, अलक्षितोऽतर्कितः निम्न उन्नत उच्चो भूमिभागो
यत्र तादृशे । अत्र घाष्पराब्देन लोचनाश्रयमश्रूच्यते न कण्ठाद्याश्रयो दुःखा-
वेश इति ॥ १७ ॥

शार्ङ्गरव—भगवन् क्लिग्ध उदकान्तात् पानीयनिकटं यावत् अनुगम्यत
इति श्रूयते । यदाह “आ उदकात् प्रियं पान्थमनुग्रजे”दिति । तत्तस्मादिदं
सरसस्तोरम् । अत्र नोऽस्मान् संदिश्य संयुज्य उपदिश्य वा प्रतिगन्तुं प्रति-
निवर्त्तितुम् अर्हसि युज्यस इत्यर्थः । तेन हि स्त्रीकारे । अनुसूया—सखि न स
आश्रमपदे अस्ति कोऽपि यस्त्वया विरहप्यमाणो न तान्यति न खिद्यत
इत्यर्थः । तस्मात् प्रेक्षस्य त्वद्विरहविदूषनद्वयचेष्टामिति शेषः । पुङ्गुणीति ।

पुटकिनीपत्रान्तरितां व्याहृतोऽपि नानुव्याहरति प्रियाम् ।
तथोद्व्यूढमृणालस्त्वयि दृष्टिं ददाति चक्रवाकः ॥

चक्रवाकः प्रियां चक्रवाकीं नानुव्याहरति न प्रत्युत्तरयति । अनुक्तः स कथं
व्याहरिष्यति तत्राह—व्याहृतः वादितोऽपि तथेति शेषः । प्रियां कीदृशीं,
कमलिनी दलान्तरिताम् । कथं तथा स व्याहृतस्तत्राह, तथा पूर्वप्रणयानुरूप-
प्रकारेण उद्व्यूढमृणालः निजाहारार्थाहृतकिसलयः । अननुव्याहारे वीजमाह,
त्वयि भवत्यां दृष्टिं ददाति औत्सुक्यत्वरितभवदवलोकनलालसस्त्वां
पश्यतीत्यर्थः ॥ १८ ॥

यथायमुद्व्यूढमृणालोऽपि प्रियामपहाय मय्यासक्तलोचनस्तथा मृणाल-
वलयहरणरूपदर्शितप्रणयोऽपि राजा मामपहायान्यकलत्रासक्तदृष्टिर्भविष्यती-
ति निजपरित्यागमाशाङ्कमाना शकुन्तलाह, सखि सत्यमेव नलिनीपत्रान्तरितं
प्रियं सहचरमप्रेक्षमाणा आकुलं चक्रवाकी आरसति रौति । सत्रासं, ममाप्येवं
माभूदिति त्रासः । दुष्करमयं चक्रवाकः करोति किमप्युद्वेगजनकं सूचयती-
त्यर्थः । त्रस्तां शकुन्तलामाश्वासयति प्रियंवदा—

अद्य प्रियेण विना गमयति रात्रिं विसूरणादीर्घाम् ।

कष्टं गुर्वपि दुःखमाशाबन्धः सहापयतीति ॥

प्रियेण विना अद्य रात्रिं गमयति प्रकरणात् सैव चक्रवाकीत्यर्थः । कीदृशीं रात्रिं, खेददीर्घां दुःखदुस्तराम् । खेदे सूरविसूरणौ चेति निपातसूत्रान् विसूरणाशब्देन खेद उच्यते । ननु सहचरचक्रवाकविरहेण स्मरनिशित-विशिखासारविशीर्यमाणहृदया कथमियं रजनीं गमयिष्यतीत्याह । हन्त कष्टे । गुरुकमपि दुःखं खेदमाशावन्धः प्रत्याशावन्धः सहापयति । निश्चितं तद्विरहविधिविदूतहृदयो मत्प्रियः प्रातर्मा संगमयिष्यति इत्येवंरूप आशा-वन्धः इति । “आशावन्धः समाश्वासे तथा मर्कटजालक” इति कोपः । एतावता पतिगृहं गतायाः शकुन्तलाया अपि दुःखानन्तरं सुखमेव भविष्यतीति सूचितम् । आश्वासनामालंकारः, यदाह नाट्यशेखरे—“आश्वासः कोमलैर्वाक्यैः खेदविप्लावकं वचः” ॥ १९ ॥

कण्वः—अस्मानिति । हे राजन् ! इयं शकुन्तला दारेषु वधूपु । दारशब्दः पुंलिङ्गः कलत्रवाचको नित्यबहुवचनान्तः । सामान्यप्रतिपत्तिपूर्वकं साधारण-गौरवपुरस्सरम् । “प्रतिपत्तिः पदप्राप्तौ प्रवृत्तौ गौरवेऽपि चे”ति विश्वः । त्वया दृश्या । यादृशेन गौरवेणापरवधूरालोच्यते तादृशेनेयमपीत्यर्थः । अन्यवधूभ्योऽ-स्यामेवातिरिक्तगौरवं कथं न याच्यते तत्राह—अतः परमतिरिक्तगौरवं भाग्या-धीनम् । “भवान्तरकृतं कर्म भाग्यमाहुः शुभात्मक”मिति शाश्वतः । बध्वा शुभादृष्टसाध्यं खलु निश्चितं तदतिरिक्तगौरवादिकं स्त्रीबन्धुभिर्वधूबन्धवैर्न याच्यते । पित्रोः पुत्र्यामेतदेषाशास्यं यदपरकलत्रपुरस्काराविरोधेन पतिस्ताम-वलोकयतीति । सामान्यप्रतिपत्तिप्रार्थने धीजमाह । किं कृत्वा, अस्मान् साधु मयास्यादेवं संयमधनान् विचिन्त्य आकलय्य । संयमधनत्वस्योदृष्टनेन विपरीताचरणे मुनेः शापानुग्रहादिना राज्ञोऽभद्रसंभयनसंभावना ध्वनिता । वस्तुवस्तु संयमधनपदेनात्मनः नैस्वप्रकाशाद् धनाधीनयिन्यस्य जामातुर्विनय-प्रवादस्वरसशङ्का परिहृता । आत्मनश्च निजस्यापि उच्येः सुखं विचिन्त्य । सुखस्योच्छैस्त्वं पुराणोक्तरूपयत्त्वम् । यदाह

वेदो वृत्तं च संबन्धो भूमिरग्निपरिमहः ।

धमः सत्यं तपरचैव अष्टाङ्गसुखमुच्यते ॥

शुलीनस्य निजवधूपु विपमव्ययहारस्याधर्महेतुत्वमिति । तथा चोक्तमिति-
द्यमे—

द्विभार्यः पुरुषो यस्तु स्नेहेनैकां न परयति ।

तेन पापेन लिप्यामि यद्यहं नागमे पुनः ॥

त्वयि भवति विषये । तामनुभवसिद्धामित्यर्थः । अयान्धवकृतामुप-
जीव्याद्यसंबोधरहितां कथं कथमपि त्वदाग्रहेणेत्यर्थः । भावप्रवृत्तिं अभिप्रायवृत्तिं
चेष्टावृत्तिमात्मवृत्तिं वा । तां च अस्याः शकुन्तलायाः संचिन्त्य विभाव्य ।

भावस्सत्तास्वभावाभिप्रायचेष्टात्मयोनिषु ।

क्रियालीलापदार्थेषु विभूतिबुधजन्तुषु ॥ इति विश्वः ॥

“प्रवृत्तिः कथिता वृत्ता” इति शाश्वतः । अत्र दैन्यरूपेण रसस्यानुबन्धः । यदाह—
सुहृत्स्यागादनुत्कर्षो वाक्यादेर्दैन्यमुच्यते ॥ २० ॥

अनुशासनीया उपदेश्या । वनौकसो वनवासिनः । लौकिकज्ञा लोकव्य-
वहारज्ञाः । धीमतां पण्डितानां अविषयोऽगोचरः सकलकार्यजातं विज्ञानगोचर-
इत्यर्थः । पतिगृहप्राप्तिसमयकर्त्तव्यजातमुपदिशन्नाह कण्वः । सा त्वमिदानी
मिति । वत्से गुरून् श्वशुरादीन् शुश्रूषस्व आराधय । सपत्नीजने प्रियसखीवृत्तं
चरित्रं कुरु । “चरित्रछन्दसोर्वृत्तमि”ति शाश्वतः । यथा प्रियसख्या समं वार्त्ता
कथ्यते तथा सपत्नीभिरपि सह कथयेदित्यर्थः । विप्रकृता कृतविप्रिया
प्रतीपमन्यथाभावं रोपणतया मा गमः स्म । न माहू योगे इत्यटो निषेधः ।
न याया इत्यर्थः । परिजने भृत्यादीं भूयिष्ठमतिशयेन दक्षिणा भव सस्नेहा
भव । भोगेषु सुखेषु अनुत्सेकिनी अभ्यासरहिता भव । “उत्सेकोऽन्तास्थाभ्या-
सावि”ति । एवं कृते सति युवतयः गृहिणीपदं गृहिणीशब्दं यान्ति । “पदं
स्याद् वाक्यशब्दयोरिति शाश्वतः । वामा एतद् विपरीतकारिण्यः कुलस्य
वंशस्य आघयो मनोव्यथाः । “पुंस्याधिर्मानसी व्यथे”त्यमरः । अन्यादृश्यः
कुलं मातृकपैतृकोभयमपि वंशं व्यथयन्तीत्यर्थः । “भोगः सुखे भुजङ्गस्य
शरीरफणयोरपी”ति शाश्वतः । “पदं स्थाने प्रतिष्ठाया”मिति कोपः । “दक्षिण-
श्चातिस्नेह”इति विश्वः । उपदिष्टनामायमलंकारः । यदाह—

परिसंगृह्य शास्त्रार्थं यद् वाक्यमभिधीयते ।

विद्वन्मनोहरं ज्ञेयमुपदिष्टं तदेव तु ॥

गौतमीलारसं जिह्वधुराद् कथं वा भद्रगन्गाभिरभिधीयते न मन्द्विति
 भावः । गौतमी—यस्मै एतावानेष यधूजने उपदेशः द्वितान्वरणे प्रेरणा ।
 तस्मादेनमुपदेशं स्वद्वन्द्वेनापधारय मनसैवाकलिष्यसि भद्रो वा मन्दो
 वामीपागुपदेश इत्यर्थः । शकुन्तला—नात इत् एष प्रियसखी नियत्तिन्नेने
 इति । मत्समाजे न गमिष्यत इति भावः । इमे प्रियंवदानुगूये प्रतिपाद्ये ।
 शकुन्तला—कथं नानस्याह्वानं परिभ्रष्टाहं मलयपर्यतोऽमूलितेषु चन्दनलता
 देशान्तरे जीवितं धारयिष्यामि । “उत्सङ्गचिह्नयोरद्भु” इत्यमरः । वनवास-
 यान्धषविरहकातराया रुदस्याः शकुन्तलायाः समाश्रमं ददाति फलयः अमि-
 जनेति । हे वत्से पुत्रि मम विरहजां मद्द्विरलेपभयां शुचं शोकं न गणयि-
 प्यसि । कुतः ? त्वं कीदृशी, अभिजनघतः गुलीनस्य भर्तुः स्वामिनः श्लाघे
 कमनीये गृहिणीपदे स्थिता, अस्य भर्तुः शूर्ये सान्योपदिक्तेः कर्त्तव्येः प्रतिष्ठा-
 मद्निशमागुला व्यथा । शूर्येः कीदृशः, विभवगुरुभिः सम्पात्तगार्ष्ठीः । किं
 शूर्या, अचिराद् गमनाव्यपहितसमय एव पायनं पवित्रं तनयं प्रसूय । केव,
 प्राचीय । यथा पूर्वा दिक् पवित्रजनकं सूर्यं प्रसूते । एभिर्मोहधोजैः सर्वैर्मम
 मोहस्ते न भविष्यतीति भावः । “कुलेऽप्यभिजने जन्म” इत्यमरः ॥ २२ ॥

योगिसंप्रदायेनाद् यदा शरीरस्येति । तदा परेण पित्रादिना वियुज्यमानो
 विश्लिष्यमाणः । नाम संभायनायाम् । कः प्राणी विपादी विपण्णो भवेत् ।
 तदा कदा, यदा शरीरस्य शरीरिणः आत्मनश्च एकात्मतो निसर्गतः श्रयकृत्यं
 भिन्नत्वं भावि भविष्यति । परेण कीदृशेन, आहार्ययोगेन सौपाधिसंबन्धेन ।
 तथा च शरीरात्मनोरेव साहचर्ये न नित्यं, किं पुनर्भावापरेणास्थिरसमागमेन
 वियुज्यमाना विपादं करोपीति फलितार्थः ॥ २३ ॥

तात वन्दे । कखः—हे वरसे ! स्वयि यद् यद् अहम् ईहे वाञ्छामि
 तव तत्तदस्तु भवतु । शकुन्तला—सखी द्वे एतम् आगच्छतम् । द्वे अपि
 युवां सममेकदेव मां परिष्वजेथामालिङ्गतम् । सखी—सखि यदि कदाचित्
 स राजर्षिः प्रत्याभिज्ञानमन्धरो भवेत् तदास्मै त्वमात्मनो नामधेयाङ्कुरीयकं
 दर्शयिष्यसीति । स राजा यदि परिचयशिथिलो भवति तदेदं दीयमान-
 मङ्कुरीयकं तस्यावलोकयिष्यसीत्यर्थः । शकुन्तला—अमुना संदेशेन वः

कम्पितमिव मे हृदयमिति । युवयोरमुनोपदेशेन वेपत इव मम मानसमित्यर्थः । सख्यौ—सखि हे ! मा भैपीः । मानोनाः प्रतिपेधवचनाः । कथं न भैतव्यमत्राह । स्नेहः पापमाशङ्कते । सर्वत्र प्रेम्णानिष्टमेवाशङ्क्यते तेनावाभ्यामेतदुक्तमिति भावः । तथा चोक्तं किराते “प्रेम पश्यति भयान्यपदेऽपी”ति । महद्रौद्रं भविष्यतीत्यतः संचादे त्वरा विधीयतामिति भावः । शकुन्तलात्तात कदा खलु पुनस्तपोवनं प्रेक्षिष्ये तत् कथयेति भावः । कण्वः—वत्से हे ! अस्मिन्नाश्रमे भर्त्रा दुष्मन्तेन समं पुनस्त्वं पदमवस्थितिं करिष्यसि । किमर्थं तत्राह, शान्त्यै मोक्षाय । किं कृत्वा, अप्रतिरथं असत्परिपन्थिनमिति यावद्दौष्मन्ति तनयं प्रसूय । चिराय सदिगन्ता या मही तस्याः सपत्नी भूत्वा चिरं पृथिवीभोगानन्तरम् । भर्त्रा कीदृशेन, तास्मिन् पुत्रे संनिवेशितो भरो येन । राज्यभोगानन्तरं राज्ञां वनावस्थानमुचितम् । यदाह मनुः “पुत्रे राज्यं समासाद्य कुर्वीत गमनं वन” इति । दौष्मन्तिमिति तस्यापत्यमित्यधिकारीयोऽत इव ॥ २४ ॥

गांतमी—जाते हे ! परिहीयते तं गमनवेला । तस्मान्निवर्त्तय पितरम् । अथवा चिरेणापि एषा न निवर्त्तयिष्यतीति । क्रमेण प्रचण्डमार्त्तण्डातपमिया गमनमेव न संपत्स्यते । तस्मात् पितरं कथं न विसर्जयसीति भावः । कण्वं प्रत्याह । अथवा महतापि कालेन नैषा परावर्तयिष्यति त्वामित्यर्थः । तस्माद्भवानेव निवर्त्तताम् । कण्वः—तपोवनानुष्ठानमिति तपोवनकर्त्तव्यं ममावरुध्यते अनया त्वत्प्रस्थापनव्यावृत्त्येत्यर्थः । तस्मात् परावृत्य तत्र गन्तुमिच्छामीति भावः । शकुन्तला—तपोवनव्यापारेण निरुत्कण्ठस्तातो भविष्यति अहमिदानीं उत्कण्ठाभागिनी संवृत्तेति । तपोवनव्यापारो हीमादिकर्म तेन तातो निरुद्धेगको भविष्यति केवलमुद्धाकुलकेन खेदो मे परमित्यर्थः ।

कण्वः—अये किमिति । एवंविधव्यापारेण कथं मां निष्क्रियं विधत्स इत्यर्थः । अपयास्यतीति । नु प्रश्ने । वत्से हे ! मे मम शोकोऽर्थात् त्वद्विरहजः कथं केन प्रकारेण अपयास्यति गमिष्यति ? मम कीदृशस्य, उदजद्वारि पर्णशालाद्वारे विरुद्धमुपचितं बहुलीभूतमिति यावत् । नीचारवलि नीचारोपहारं विलोकयतः । “पर्णशालोदजोऽस्त्रिया”मित्यमरः । कीदृशं,

त्वया रचितपूर्वं पुरा विहितम् । “नु पृच्छ्यायां वितर्के चे”त्यमरः । “वलिः पूजोपहारयोः” । “तृणधान्यानि नीवारा” इत्यमरः ॥ २५ ॥

सख्यौ—सकरुणम् । क्षणविरहासहिष्णुर्देशान्तरे कथमियमुद्व्याकुलेन प्राणान् धारयिष्यतीति करुणा । हाधिगित्यर्थः । अन्तर्हिता शकुन्तला वनराजीभिः पिहिता वनपरंपराभिः । कण्वः—प्रियंवदे अनुसूये द्वे ! वां युवयोः सहधर्मचारिणी सखी गता लोचनपथमार्तक्रान्ता । तस्मात् शोकं निगृह्यापनीय भामनुगच्छेतां भवत्यौ मत्पश्चादागच्छतमित्यर्थः । सख्यौ— तात तपोवनं शकुन्तलाविरहितं शून्यमिव प्रविशावः । कण्वः—स्नेहवृत्तिरिति । यस्मिन् विषये स्नेहो भवति तदसान्निध्यादेतादृश एव क्रमो भवति अनुभवसिद्धमित्यर्थः । हन्त हर्षे । विसृज्य प्रस्थाप्य । अर्थो हीति । हि यतः कन्यारूपोऽर्थो वस्तु परकीय एव परस्यैव भवति तां कन्यां परिमहीतुः परिणेतुः कृते संग्रेष्य सम्यगाप्तद्वारेण प्रस्थाप्य सद्यस्तत्क्षण एव विशदान्तरात्मा जातोऽस्मि । कमिव, चिरस्य निक्षेपमिव निक्षेपस्त्व..... । यथा चिरस्य चिरसमयधृतनिक्षेपं तत् स्वामिनेऽर्पयित्वा र्पणकर्तुरन्तरात्मा प्रसीदति । “अर्थोऽभिषेचे शब्दानां धनकारणवस्तुष्विति शाश्वतः ॥ २६ ॥

x

x

x

x

श्रीधामुदेवतनयस्य शिवाङ्घ्रिरक्ष-
सेवाचणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।
श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकाया-
मङ्को गतो मुनिसुतागमनो तुरीयः ॥



ततः प्रविशति कञ्चुकी । तल्लक्षणम्—

अन्तःपुरचरो वृद्धो विप्रो गुणगणान्वितः ।

सर्वकार्यार्थकुशलः कञ्चुकीत्यभिधीयते ॥

जरावैकल्ययुक्तेन विशेद् गात्रेण कञ्चुकी । इति भरतः ।

श्लोकद्वयेनात्मनो वार्धक्योपायिकं रूपं प्रकाशयन्नाह कञ्चुकी आचार इति ।
सैव वेत्रयष्टिः बहुतिथे काले समये गते सति प्रधानविकलवगतेर्मार्गगमनो-
द्यमविसंशुलगतैर्मम अवलम्बनाय जाता । सा का, या राक्षोऽवरोधगृहेषु
अन्तःपुरेषु अधिकृतेन मया इति कृत्वा गृह्यता । इति किं, आचारः
अधिकारः । द्वारपालस्यायमेवाधिकारः यद्दुष्टप्राणिनिवारणार्थं वेत्रयष्टिं
दधाति । “शुद्धान्तसंज्ञं शब्दज्ञैर्व्याख्यातमवरोधकमि”ति शाश्वतः । बहुतिथ
इति बहुपूगगणेत्यादिना तिथुक् ॥ १ ॥

यावद् भवतु । अभ्यन्तरगतायान्तःपुरगताय देवाय राक्षे स्वयमनुष्ठेयं
स्वकर्त्तव्यं आवेदयामि कथयामि । ननु घहिरागताय निवेदयिष्यामि तत्राह
अकालक्षेपाहं ऋटिति कथनीयं वृद्धस्य मम विस्मरणशीलत्वात् । विस्मरण-
मेवाभिनयति किं पुनस्तदिति । आमिति स्मरणाभिनये, स्मृतमित्यर्थः ।
कण्वशिष्या देवं द्रष्टुमिच्छन्ति । राक्ष औदास्यनिराकरणाय विशेषयति
तपस्विन इति । राक्षः शकुन्तलाविस्मरणं सूचयन्नेव स्वस्वरूपमाह क्षणादिति ।
जरतो वृद्धस्य मम मतिः क्षणात् प्रकाशमायाति पुनस्तमसा मोहेन लङ्घयते
अभिभूयते । केव, निर्वास्यतः निर्वाणतां गच्छतः प्रदीपस्य शिखेव । यथा
दीपशिखा क्षणं प्रबुद्धा भवति पुनस्तमसान्धकारेण लुप्ता क्रियत इति । अथ
च विस्मरणसूचना । यतो न्यायवृद्धस्य राक्षः मतिः क्षणं प्रयोर्धं मद्विधा-
हिता इयं तपोधनतनया इति निश्चयमायास्यति पुनस्तमसा विस्मरणहेतु-

मोहेन अभिभविष्यते इति । अस्मिन् पक्षे वर्तमानसामीप्ये भविष्यदर्शः
लट् ॥ २ ॥

दृष्ट्वा राजानमिति शेषः । “राजा भट्टारको देव” इत्यमरः । एष देवो
राजा विविक्तं विजनं निषेवते भजते । “विविक्तं विजने छन्न” इत्यमरः ।
किं कृत्वा, प्रजा लोकान् स्थाःप्रजा इव स्वकीयापत्यानीव चिन्तयित्वा विचारा-
दिना तत्प्रबोधं कृत्वेत्यर्थः । “प्रजा स्यात् सन्ततौ जन” इत्यमरः । विजन-
सेवने बीजमाह, शान्तमनाः । अत्रोपमामाह, द्विपेन्द्रो हस्तिराजः दिवसे
यूथानि सजातीयकुलानि संचार्य भ्रामयित्वा शीतं शीतलं स्थानं निषेवते ।
कीदृशः, रविप्रतप्तः ॥ ३ ॥

यत्सत्यं स्वरूपमेव । शङ्कित एवास्मि त्रस्त इत्यर्थः । कुत्र प्रमेये तत्राह,
देवायै राक्षे कएवशिष्यागमनं निषेदयितुम् । कीदृशाय, इदानीमेव धर्मासना-
दुत्थिताय । यत्रस्थो राजधर्मं विचारयति तद् धर्मासनम् । अथवा आक्षेपे,
लोकपालानां विश्रामः कुतः ? तत्रोपपत्तिमाह भानुरिति । भानुः सूर्यं सकृदेक-
वारमेव युक्ता रथे योजितास्तुरङ्गा यस्य एवंभूतः सन् प्रयाति गच्छति ।
अन्यरथे तुरङ्गाः सान्तरं युज्यन्ते रवेरविश्रान्त इति तेन तुरङ्गस्य पुनर्योजने
न प्रसङ्गः । गन्धर्वो वायुः रात्रिन्दिबमहर्निशं प्रयाति । रात्रिन्दिबमित्यत्र
अचतुरादिना सूत्रेण निपातनात् साधुः । शेषोऽनन्तः सर्वदेवाहितो धृतो भूमि-
भारो येन एवंभूतः । पष्ठांशवृत्ते राज्ञोऽपि एष धर्मः समुचितव्यापारः ।
“शेषोऽनन्तोवासुकिस्त्वि” इत्यमरः ॥ ४ ॥

परिक्रामति इत्युक्त्वा राजानमुपसर्पतीत्यर्थः । विभवतो विभवानुसारेण
परीचाराः परिजनाः । “परीवारः परिजने तथा सङ्गपिधानक” इति शाश्वतः ।
चरितार्थता राज्यप्राप्तिरिति यावत् दुःखोत्तरा खेदसंवलिता । तत्रोपपत्तिमाह
श्रीत्सुक्येति । राज्यं यथा श्रमाय तथा अतिश्रमापनयनाय श्रमनाशाय न
भवति यतो राज्यं तावदौत्सुक्यमात्रं उत्कण्ठामात्रं प्रतिष्ठां ख्यातिमवसादयति
अवचिनोति । यतो मेरुप्रतिममपि फनकनिकरमुत्सृजतोऽपि सकृत्सफल-
जनानुरक्षणोपार्जनानीश्वरस्य राधयस्य मैथिलीत्यागताङ्गवालिषधन्यायाद्-
भवत्येव किंचित् फदाचित् अथराकरं राज्यमिति । लब्धमासादितं यद्राज्यं

तस्य परिपालने रक्षणे या वृत्तिर्व्यवहृतिः सा एवमनुभूयमानप्रकारेण क्षिभ्राति
अचसादयति अर्थादीश्वरमेव । किमिच, स्वहस्तधृतदण्डं आतपत्रं छत्रमिष ।
यथा स्वहस्तेन धृतदण्डं छत्रं श्रमाय भवति न श्रमनाशाय भवति तथेदमपीत्यर्थः ।
तादृशं छत्रमपि नैःस्व्यप्रकाशकतया प्रतिष्ठाया अवसादकं भवतीति ॥ ५० ॥

राज्ञो वन्दिकर्तृकप्रशंसामाह—वैतालिकौ स्तुतिपाठकौ प्रविशतः । तत्रैको
वदति स्वसुखेति । लोकहेतोः प्रजानिमित्तं स्वमुखनिरभिलापः निजसुखविमुखः
मन् प्रतिदिनं खिद्यसे क्षिद्यसि । अथवा पद्मान्तरे ते तव सृष्टिरुत्पत्तिरेवं-
विधैव परोपकारकुतूहलिन्येव । अत्रार्थन्तरन्यासमाह । हि यतः पादपो वृक्षः
मूर्ध्ना शिरसा तीव्रतापमसह्यसंतापमनुभवति सद्यते संश्रितानामात्मतटाव-
स्थितानां ह्यायया परित्तापं संतापं शमयति ॥ ६ ॥

द्वितीयो वदति, विमर्गप्रस्थितानधर्माचरणोन्मुखानित्यर्थः, आर्त्तदण्डः
गृहीतशासनः सन् नियमयसि । वैमत्यमर्थाह्लोकानां प्रशमयसि' शान्ति
नयसि । रक्षणाभिः पालनैरर्थाह्लोकानां प्रीयसे तुष्यसि । अतनुषु महत्सु
विभवेषु संपत्तिषु ज्ञातयः प्रजाभ्रातृव्यादयः संविभक्ताः भागभाजः कृताः ।
विभज्य ज्ञातिषु वैभवं दत्तमस्ति' त्वयेत्यर्थः । अतो जनानां बन्धुर्ह्यं
वान्धवविधेयं भरणादि त्वयि परिसमाप्तम् । तु शब्दोऽथधारणो । त्वय्येव
विश्रान्तमित्यर्थः ॥ ७ ॥

राज्यकार्यानुशासनपरिश्रान्तोऽपि विचारादिकरणक्रिष्टः पुनर्नवीकृतोऽपरि-
श्रमदशां प्रापितः तपोधनागमनेनेत्यर्थः । विदूषकः—गोवृन्दारक इति भणितस्य
वृषभस्य नश्यति परिश्रम इति । गोवृन्दारको गोश्रेष्ठः । “वृन्दारकं विदुर्देवे
मनोज्ञश्रेष्ठयोस्वी”ति विश्वः । नेपथ्ये वीणाशब्दः । विदूषकः, कर्णं दत्त्वा
तद्विशीत्यर्थः, वदति च, भो घयस्य ! संगीतशालाभ्यन्तरेऽवधानं देहि ।
ईश्वराणां यत्र नृत्यादिकं भवति सा संगीतशाला । कथमित्याह—ताललयशुद्धाया
वीणायाः स्वरसंयोगः श्रूयते । ताललक्षणं च—

सलस्थलप्रतिष्ठायां धातोरिति घञि स्मृतः ।

गीतं वाद्यं तथा नृत्यं यत्र तालैः प्रतिष्ठितम् ॥

गीते वाद्ये तथा नृत्ये तालो मुख्यतमो मतः ।

तस्मात्तालस्य नियमः फचित् त्याज्यो न गायकैः ॥

कथं तत्र स्वरोत्पत्तिस्तत्राह—जाने तत्रभवती हंसवती वर्णपरिचयं करोति । गीतिषु चत्वारो वर्णा भवन्ति । यदाह भरतः—

स्थायी तथैव संचारी तथेति.....

व्यासक्तचित्तोऽन्यासक्तहृदयः । अचसरं गोचरकालं प्रतिपालयामि ।
नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे गीयते अभिण्वेति ।

अभिनवमधुलोभभावितां तथा परिचुम्ब्य चूतमञ्जरीम् ।

कमलवसतिमात्रनिर्वृतो मधुकर विस्मृतोऽसि एनां कथम् ॥

हे मधुकर एनां आननकलिकां विस्मृतोऽसि त्वम् । कीदृशाः, कमले पद्मे या वसतिरवस्थितिस्तावन्मात्रेणैव निर्वृतः सुखी । किं कृत्वा, तथा पूर्वानुभव-प्रकारेण परिचुम्ब्य आस्वाद्य । कीदृशीं मञ्जरीं, अभिनवं नूतनं अनुपमुक्त-मिति यावत् यन्मधु मकरन्दस्तल्लोभेन संभाषिताम् । अथ चान्यापदेशेनात्मानमेवाधिकृत्य राजानमुपालभते । मनोभवभवाभिभवपरिभूतस्त्वमिह जगद-पूर्वमदीयविधिधवैदग्ध्यं चिरमास्वाद्य कथमनुभूतमत्प्रतिमशकुन्तलारूपजन-लाभमात्रेण मां नाकलयसीति स्पुटार्थः । प्रच्छादकाभिधानं लास्याङ्गमेतत् । यदाह कविकण्ठहारे—

अन्यासक्तं पतिं मत्वा प्रेमचिच्छेदमन्युना ।

वीणापुरःसरं गानं स्त्रियाः प्रच्छादको नतः ॥ ८ ॥

रागपरिवाहिनी अनुरागनिप्यब्दिनी । विदूषकः—किं तावद् इदानीमस्या गीतिकाया गृहीतो भवता अक्षरार्थ इति । राजा—सकृत्कृतप्रेमा अयं मद्रूपो धनः । “प्रणयः प्रेम्णि विश्वास” इति विश्वः । तत्ररमादहं हंसवतीमन्तरेण मध्ये उपालम्भमुपगतोऽस्मि तथा क्रुष्टोऽस्मीत्यर्थः । हंसवती मुख्यमहादेवी-नाम । अथ च शकुन्तलाकृताक्रोशसूचनम् । हंसः शकुन्तः तं लाति, ला आदाने धानुः, आदत्ते इति हंसवती शकुन्तलोति । तत् सग्रे मापच्य मद्रूपचनाद् देवी हंसवती उच्यताम् । किं वक्ष्यं तत्राह, निपुणमतिशयेन उपालब्धोऽस्मि आक्रोशं त्वया नीतोऽस्मि । विदूषकः—यद् भवानाज्ञापयति । गृहीतरंतया परकीयैर्हंस्तेः शिरएण्डके अद्भमल्लः भल्लकः । यो हस्तेन भल्लकं शिरएण्डके पूजायां धारयति धमेयं स सादति । “शृण्वद्भल्लभल्लका” इत्यमरः ।

“शिखा चूडा शिखण्डक” इत्यपि । निर्वेदेनाह—विगतरागस्येव अप्सरसा गृहीतस्य नास्ति मे मोक्षः । अनाश्रयस्य मम हंसवतीहस्ते त्यागो न भविष्यतीत्यर्थः । नागरघृत्वा नागरव्यवहारेण वचनकुशलतयेति यावत् एनां हंसवती शान्तवय । का गतिः कः प्रकारः ? राजा इष्टविरहात् अपेक्षितार्थविरहं विना, अन्यारादितरर्त इत्यादिना पञ्चमी, बलवदतिशयेन उत्कण्ठितोऽस्मि जातौ-त्सुक्योऽस्मि । किं नु किमेतदित्यर्थः । खलु वीप्सायां निश्चये वा । अथवा पक्षान्तरे रम्याणीति । तत्तस्माज्जन्तुः प्राणी चेतसा जननान्तरसौहृदानि जन्मान्तरस्नेहानयोधपूर्वमज्ञानपूर्वकं स्मरति । कीदृशानि, भावस्थिराणि । “भावः सत्तास्वभावाभिप्रायचेष्टार्थयोनिषु” इति शाश्वतः । कचिद्रागप्रियाणीति पाठस्तत्र रागेणानुरागेण प्रियाणि प्रीतिविषयाणीत्यर्थः । तत् कुतः, यद् यस्मान् सुखितोऽपि वराङ्गनासंभोगानन्दहृष्टोऽपि जन्तु रम्याणि मनोहरवस्तूनि वीक्ष्य मधुरान् मनोरमान् शब्दांश्च निशाम्य श्रुत्वा पर्यत्सुको भवति उत्कण्ठितो जायते । नूनमुत्प्रेक्षायाम् । तथा च दण्डी—

शङ्के मन्मे भ्रुवं नूनं प्राय इत्येवमादिभिः ।

उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥ ९ ॥

देवः प्रमाणमिति । तत्प्रवेशनायाज्ञाकारणमित्यर्थः । अथ किं स्वीकारे । अमून कञ्चुकिनिवेदितान् श्रौतेन श्रुतिबोधितेन प्रकारेण । प्रवेशयितुमुपस्थापयितुम् । समुचितेति तपस्वियोग्यप्रदेशे तेपामहमपेक्षां करोमीत्यर्थः । अग्निशरणागार्गं पर्यशालापथमादेशय कथय । “शरणं गृहरक्षित्रोरि” त्यमरः । प्रतीहारी द्वारपालकः । इत इतो देवः राजा, अनेन पथा गच्छेत्यर्थः । एष परितृश्यमानः अमिनवमार्जनरमणीयः तत्कालविशोधनरलाध्यः संनिहितहोमधेनुः अग्निशरालिन्दकः । अलिन्दको गृहसंलग्नगृहम् । “प्रघाणप्रघणालिन्दा वहिर्द्वारप्रकोष्ठक” इत्यमरः । तस्माद्गरोहतु एतम् इत्यर्थः । परिजनांसाबलम्बी अचलम्बितपरिजनस्कन्धः । किमुद्दिश्येति किं प्रयोजनं कएवेन मत्पार्थम्यं प्रहिता भवेयुरित्यर्थः । स्फुरिति संभावनायां लिङ् । राजा स्वयमेव तदागमनं विकल्पयति, किं तावल्लोकौ । प्रतिनां मुनीनां तपः विघ्नेर्दूषितं प्रतिवद्धमस्तीत्यर्थः । उत पक्षान्तरे । धर्मारण्यं तपोधनुं तद्यरेषु भ्रमणशीलेषु प्राणिषु

मृगादिषु केनचिद् प्राणिना असच्चेष्टितं मारणादिकं कृतमस्तीति वा । आहो-
स्वित् विकल्पे । वीरुधां लतानां पुष्पादिः ममापचरितैरधर्मैर्विष्टम्भितोऽवरोद्धोऽ-
स्तीत्यर्थः । इति धनेन प्रकारेण बहवो ये प्रतर्का अध्याहारस्तैर्मम मनश्चित्तं
अपरिच्छेदेन एकपक्षापरिग्रहेण आकुलं व्यग्रम् । “अध्याहारस्तर्क ऊहो विचि-
कित्सा तु संशयः” । वीरुधां प्रसव इति शकुन्तलागर्भसूचनम् ॥ १० ॥

प्रतीहारी—देवस्य भुजदण्डनिर्वृत्ते सुस्थे आश्रमे कुतोऽत्याहितं किं तु
सुचरिताभिनन्दन ऋपयो देवं सभाजयितुमागता इति तर्कयामि । तेषां
सुचरिताभिनन्दनक्रियया राज्ञो विकल्पो निरस्तः । शारद्वतं संबोध्य शार्ङ्गरथो
वदति महाभाग इति । कामं निश्चितं असौ नरपती राजा महाभागः अति-
शयितशुभादृष्टवान् । कुतः, अभिन्नस्थितिः समर्थो इत्यर्थः । तत्र बीजमाह ।
“वर्णाः स्युर्ब्राह्मणादयः” इत्यमरः । वर्णानां ब्राह्मणादीनां मध्ये अपकृष्टोऽपि
अधमोऽपि शूद्रोऽपीति यावत् अपर्यथाश्रमानुक्तधर्मं कश्चिन्न भजते न
करोति । तथापि इदं पुरोवर्त्ति नृपाङ्गणमित्यर्थः द्रुतवहपरीतं लग्नाग्निं गृह्मिव
मनसा मन्ये । मनसा कीदृशेन, शश्वद् वारं वारं यत् परिचितं परिचयः ।
भावे क्तः । तत्र विविक्तेन स्थिरेणेति यावत् ॥ ११ ॥

संबेगः साध्वसः । सहस्थितजनापेक्षयात्मानमुत्कर्षयति । अहं हीति ।
हि यतोऽहं पताहशमवैमि । अभ्यर्क्तं तैलाभ्यक्तमिव यथा स्नातः विशुद्धोऽयैति
अभ्यर्क्त-तु-मलिनम् । शुचिः शुद्धः सन् अशुचिमजातशौचम् । प्रबुद्धो जागृतः
सत्रेष्ट इति यावत् सुप्तं निश्चेष्टमिति यावत् । स्वीरगतिः स्वच्छन्दगमनः
बद्धमंत्ररुद्धमिवेति ॥ १२ ॥

पुरोधाम्—अत एवासाधारणोत्कर्षवत्त्वान् भवद्विधा महान्तो वैलक्षण्य-
भाजः । शकुन्तला—दुर्निमित्तमशकुन्तमभिनीय प्रकारस्य वदतीति शेषः ।
अम्नो कण्ठे । किमिति वामेतरं नयनं मे स्फुरति । स्त्रीणां दक्षिणाक्षि-
स्पन्दोऽशुभः । गौतमी—जाते प्रतिहतममङ्गलं शुभानि ते भवन्तु । विभक्ति-
विपरिणामेनान्त्रयः । परिक्रामन्ति सर्वे राजानमुपसर्पन्तीत्यर्थः । अयमित्या-
दरद्योतनाय प्राक् प्रथममेव भगवदागमनपूर्वमेवेत्यर्थः वो युष्मान् प्रति-
पालयति अपेक्षते । मुक्तासनः त्यक्तसिंहासनः । वर्णाश्रमाणां ब्राह्मणा-

दीनाम् । एनं राजानम् । कामं निश्चितमेतद्वाजकर्तृकाभ्युत्थानं अभिनन्दनीयं श्लाघनीयं तथाप्यत्र प्रमेये वयं मध्यस्था उदासीनाः । राक्षः कश्येन समं संबन्धो, वयं मध्यस्थविधया समायातास्तथापि राक्षोऽस्मदादिविषये ईदृशः पुरस्कार इति महतामुचितमेव । तत्राह भगन्तीति । तरवो वृक्षाः फलोद्गमैः फलोत्पत्तिभिर्नम्रा भवन्ति । घना मेघा नवाम्युभिर्दूरविलम्बिनोऽत्यर्थं लम्बिता भवन्ति । सत्पुरुषा एतत्प्रभृतयः समृद्धिभिरुपचयैरनुद्धता विनीता जायन्ते । कुत एवं तत्राह—यतः परोपकारिणाम् एष एव स्वभावो धर्मः ॥१३॥

प्रतीहारी—देव प्रसन्नगुखरागा ऋषयः सस्त्रीकां दृश्यन्ते । राजा—शकुन्तलां निर्वर्ण्यलोक्य । अथ प्रश्ने । अत्रभवती मान्या केयमिति तपोधनानां मध्ये अस्तीति शेषः । फीदृशी, अधगुण्ठनवती मस्तकाच्छादनयुक्ता अतएव न अतिस्फुटं प्रव्यक्तं शरीरलाभयं वपुःसौन्दर्यं यस्यास्तादृशी । अत्रोपमामाह किसलयमिव । यथा पाण्डुपत्राणां मध्ये किसलयं दृश्यते इति । “पल्लवोऽस्त्री किसलयम्” इत्यमरः ॥१४॥

प्रतीहारी—भर्तुः दर्शनीयाकृतिः खलु लक्ष्यत इति । “भट्टेति सार्वभौमस्तु वाच्यः परिजनेन त्विति भरतः । राजा—एवं भवतु दर्शनीयाकृतिरित्यर्थः । शकुन्तला—हृदय किमेवं वेपसे ? एवमनुभूयमानप्रकारेण वेपसे कम्पसे । आर्यपुत्रस्य भावालुबन्धं स्मृत्वा धीरत्वं तावदवलम्बस्व । भावः स्नेहः । हृदयकम्पोऽप्यशकुनमेव । स्वस्ति देवाय । नमः स्वस्तीत्यादिना चतुर्थी । “स्वस्तिः स्यान्मङ्गले पुण्येऽप्याशंसायामपि क्वचिदि”ति मेदिनी । देव एते परिदृश्यमानाः । विधिवत् राजसभागमनार्हप्रकारेणेत्यर्थः । एतेषां तपस्विनामुपाध्यायः कण्वः । संदेशः संवादरूपः । सर्वान् तपस्विनोऽभियादये नमस्करोमि । अपि प्रश्ने । तपो निर्विघ्नं । क्वचिदपि स्थाने अयि पाठस्तत्र अयि संबोधने । शिष्याः—त्वयि सतां रक्षितरि रक्षके सति अस्माकं धर्मविघ्नः कुतः अपि तु न कुत्रापि । अर्थान्तरमाह । घर्माशौ सूर्ये तपति तमोऽन्धकारं कथमाविर्भविष्यति अपि तु सूर्यप्रतापात्तद् विनश्यत्येव परम् ॥ १५ ॥

राजा—सर्वप्रकारेण मम राजशब्दः राजध्वनिरर्थवान् अर्थयुक्तः यतो

रञ्जनादिति राजेति । अथ प्रश्ने । तत्रभवान् मान्यः लोकानुग्रहाय कुशल-
युक्तः कुशलं लोकानुग्रहनिमित्तमेवेति । शार्ङ्गरवः—स कण्वः । अनामयः
आरोग्यम् । क्षत्रियाणामनामयप्रश्न एवोचितः । यदाह मनुः—

ब्राह्मणं कुशलं पृच्छेत् क्षत्रवन्वोरनामयम् ।

वैश्यं क्षेमं समागम्य शूद्रमारोग्यमेव च ॥

तत्प्रश्नपूर्वकमिदमग्रे वक्ष्यमाणमेवाह—संदिदेशेत्यर्थः । यन्मिथ इति ।
यत इमां दुहितरं पुत्रीमर्थान्मम मिथोऽन्योन्यं सगत्याद् व्यवस्थातः आचाराद्वा
भवानुपयेमे परिशिनाय तत् प्रीतिमता मया युवयोः शकुन्तलायास्तव चानु-
ज्ञातम् । तादृशोऽनुचिते कर्मणि कथं स्वीकारस्तत्राह—त्वमर्हतामिति । अर्हतां
मान्यानां मध्ये नोऽस्माकं त्वं प्राग्रहरः श्रेष्ठः स्मृतोऽसि । शकुन्तला मूर्त्तिमती ।
विकल्पेन एकवद्भावः । सहधर्माचरणायेति पुंसो धर्माचरणे आवश्यकी
पत्न्यपेक्षा । यदाह—“यत् कर्त्तव्यं तदनया सहै”ति ॥ १६ ॥

गौतमी—भद्रमुख वक्तुकामाप्यहम् । न मे वचनावकाशोऽस्ति कथयितुं
कथामित्यर्थः ।

नापेक्षितो गुरुजनोऽनया त्वयापि न पृष्टो बन्धुः ।

एकैकस्य चरिते किं भणतु एक एकस्मिन् ॥

अनया शकुन्तलाया गुरुजनो मातापित्रादिलोको नापेक्षितः । त्वयापि
बन्धुर्न पृष्टः । अनया सह प्रेमाचरणे भवतापि मातापित्रादिरेव नापेक्षित
इत्यर्थः । एकैकस्मिन् चरिते अन्योन्यस्यान्योन्यचरिते द्वयोः परस्परविषयक-
प्रणयकरणे एकः अस्मद्गुणो जनः किं भणतु अपि तु वचनावसर एव न ॥ १७ ॥

शकुन्तला—किं खल्वार्यपुत्रो भणियति । अयि प्रश्ने । “अयि प्रश्नात्-
नययोरिति मेदिनी । किमिदमिति यद् भवती वक्तुमुद्यतास्ति वन्मया
किमपि न ज्ञायत इति भावः । स्वगतं, हाधिक् परोक्ष इवास्य वचनोपन्यासः ।
कचित् पठपः खल्वस्य वचनोपन्यास इति पाठः । कथमिदमिति । किंपदस्यै-
वार्थः किन्नामशब्दस्य । किमिदमुपन्यस्तमिति किं त्वया कथमुच्यत इत्यर्थः ।
लोकवृत्तान्निष्णातो लोकव्यवहारशाता । यध्याः पतिगृहादन्यत्रावस्थानस्या-
नौचित्यमाह—सतीमपीति । अतो हेतोः प्रमदा सख्युभिर्जनेः परिणेतुः

परिणायकरयैव समीपे पार्श्वे दृश्यते आकाङ्क्षयते स्थातुमित्यर्थः । सा प्रमदा
परिणेतुः प्रिया सुभगा अप्रिया दुर्भगा वा भवतु न तत्र प्रयत्न इति भावः ।
शुतस्तत्राह—जनो लोकः सतीमपि साध्वीमपि क्षातिकुलैकसंश्रयां निजगृह-
यासिनीमन्यथाभर्तुमर्तो द्याभिचारिणीं विशङ्कते । अतएव तथैवाह आदि-
पर्वणि “नारीणां चिरघासो हि घान्धेषु न शभ्यते” । तथा पाज्ञानं विनापि
भवत्पार्श्वमियमानितास्तीत्यनौचित्यं चन्तुमर्हतीति भावः ॥ १८ ॥

शकुन्तला—हृदय समुदिता ते आशङ्का । यदेव त्वया तर्कितं तदेव भूत्वा
पतितमित्यर्थः । किं कृतेति । किमत्र प्रश्ने । किं कृतकार्ये द्वेषोऽयथा तेऽस्तीति
शेषः । द्वेषो वैराग्यं भवतु किं ततः स्यादत्राह—धर्मं प्रति अचक्षा कृता ।
अवज्ञा अनादरः । उभयत्र किं शब्दभयान्वयः । मूर्च्छन्तीति । विफारः स्वरूपा-
न्यथाभावः । अमी विफाराः कृतानङ्गीकाररूपाः प्रायेण बाहुल्येन ऐश्वर्य-
मत्तानां प्रभुत्वोन्मादिनां मूर्च्छन्ति वर्धन्ते । “मूर्च्छा मोहस्तमुद्रयोर्”ति
कोपः ॥ १९ ॥

गौतमी—जाते मा लज्जरव । अपनेश्यामि ते अयगुण्डनम् । स्वामिनः
परिणयसंशयाल्लज्जां मा कुरु । शिरोवेष्टनं तव दूरीकरोमीत्यर्थः । ततः किं
स्यादित्याह—भर्ता त्वामभिष्टायति । राजा—स्वगतमनन्यप्रकाशम् । सपदि
तत्काल एव खलु निश्चितं इदं परिहरयमानं रूपं भोक्तुं न शक्नोमि न वा
भोक्तुम् । किंभूतं, एवं तद्यैव स्वत्यास्पदम्—इदं रूपमितिप्रकारेणेत्यर्थः
उपनतमेभिः स्वयमेवानीय उपस्थितकृतमित्यर्थः । किंभूतमक्षिष्टकान्ति
उज्ज्वलप्रत्ययवशोभम । कान्तिः प्रत्ययवदशोभा रूपं च समुदायशोभा ।
“रूपमाकारसौन्दर्यं” इति शाश्वतः । तेनानयोर्भेदः । केचिन्वनयोर्भेदमनव-
गच्छन्तोऽन्यथा व्याचक्षते । एवं स्त्रीरूपं स्त्रीरत्नमिति कुर्वन् इत्यध्यपत्यन्
चिन्तयम् । इति किं, इदं प्रथमपरिगृहीतं पूर्वशुभं स्यान्न वेति संभावनायां
लिङ् । अत्रोपमामाह भ्रमर इव । यथा निशान्ते उपास भ्रमरः कुन्दं भोक्तुं न
शक्नोति न वा भोक्तुम् । भ्रमरस्य कुन्दशुभं तावद् विश्रामास्पदमिति कथं तत्र
भोगयैमुख्यं तत्राह—अन्तरुपारं तुहिनकणावलितमित्यर्थः । मधुलोभस्तु
त्यागयैमुख्यमिति । ॥ २० ॥

प्रतिहारी—अहो अश्रयै । भर्तुः स्वामिनः धर्मापेक्षिता धर्मसङ्गृहता । तत्र हेतुः, तादृशं नाम सुखोपनतं अनायासोपरिथतं स्त्रीरत्नं प्रेक्ष्य कोऽन्यो विचारयति अपि तु त्वमेव परमत्र विचारयसीत्यर्थः । किमिति जोषमास्यत इति । जोषं मौनम् । “तूष्णीमर्थे सुखे जोषमि”त्वमरः । किमर्थं मौनं कृतमस्तीत्यर्थः । खलुशब्दो वीप्सायाम् । अत्रभवत्याः शकुन्तलायाः स्वीकरणं विचारं बहुधा चिन्तयन्नपि न स्मरामि न निश्चिनोमि । तत्तस्मात् अभिव्यक्तसत्त्वलाक्षणां प्रौढगर्भवतीम् । इमां शकुन्तलाम् । परत्तेत्रं परकलत्रम् । शकुन्तला—कथं परिणय एव संदेहः । भग्नेदानोः मे दूरावरोहिणीः आशालतेति । लतापि दूरदेशव्यापिनी प्रायेण मनस्वीति प्रतीतचरमेवेति । कृताभिमर्षामिति । त्वया तावत् मुनिः कण्वः मा विमान्यः नानादर्शन्यः । तावच्छब्दो लोकोक्तौ । कीदृशो मुनिः कृताभिमर्षाः कृतस्वीकारां सुतां प्रति अबमन्यमानः नादरं प्राप्यमाणः अर्थात् त्वयेत्यर्थः । प्रथमं मुनिप्रश्नमकृत्वैतत्सुतापरिग्रहः कृतः । अग्रे निष्कारणं कृतस्तत्तिरस्कार इति । मुनिरवलेपाचरणेन त्वया, स विमानित एवेत्यर्थः । अस्वरसेन मुनिं राजानं च निन्दति । येन मुनिना-त्वं पात्रीकृतोऽसि संप्रदानिकृतोऽसि । कीदृशेन, स्वं स्वकीयमर्थं शकुन्तलारूपं प्रतिग्राहयता । त्वं कीदृशः, दुष्टः कापटिकः दस्युरिव । यथा दस्युचोरितमेव स्वमर्थं दस्यवे एव ददता केनापि स पात्रीक्रियत इति तस्मै तद्वस्तुदानेन फलं किञ्चिदपि न भवति किं तूपाहास्यतामात्रं तथैव प्रकृतेऽपीत्यर्थः । दस्युश्चौरः । वैदेशिकपुस्तकद्वये कृतावमर्षाभवमन्यमानेति पाठो दृष्टस्तथाहि हे मान्य राजन् कृताभिमर्षा सुताभवमन्यमानोऽनादृत्य स मुनिस्तथा न विमान्यस्तत्सुतावमानेन तस्यैवापमानमपरं पूर्ववदेव ॥२१॥

शारद्वतः—विरम न वदेत्यर्थः । उक्तमस्माभिरिति यद्वक्तुमर्हति तदुक्तमेवेत्यर्थः । अत्रभवान् मान्यः दुष्मन्तः एवमाह । त्वत्संग्रहे धैमत्यं करोतीत्यर्थः । तत्तस्माद्घेतोरस्मै राक्षे प्रत्ययप्रतिबचनं निश्चयप्रत्युत्तरं, येन प्रत्युत्तरेण राक्षस्त्वद्विषयकासकिनिश्चयो भवतीति भावः । शकुन्तला—स्वगतमद्दमवस्थान्तरं विस्मरणरूपं गते तादृशोऽनुरागे किं वा स्मारितेन ।

तादृशः कदाचिदपि न विस्मरणार्ह इत्यर्थः । अनुरागः स्नेहश्चेदनेन विस्मृत-
स्तदामे यदि स्मरणमपि कारयितव्यं तथापि नेष्टसिद्धिरिति भावः । अथवा
आत्मा इदानीं मे शोचनीयः । सदसि तादृशरहस्यप्रकाशनापत्रपया कुलवधू-
रहं सदा शोचनीया भविष्यामीति भावः । यद्वा संप्रति रहः संकेताप्रकाशना-
दमे शोचनीयात्मता भविष्यातीति भावः । आर्यपुत्रेत्यामन्त्रणं नोचितमित्यर्थः ।
पौरव ! युक्तं नाम तव पुराश्रमपदे सद्भावोत्तानहृदयं इमं जनं समयरूपं(?)
प्रतार्य साम्प्रतमीदृशैरक्षरैः प्रत्याख्यातुमिति । हे पौरव युक्तं नाम पूर्वं तपोवने
तादृशस्त्वया समयरूपेण वृत्तीयाङ्कोक्तपरिमहद्वहुत्वेऽपीत्यादिना श्लोकेन कुल-
प्रतिष्ठा मया त्वं कर्त्तव्येत्यादिव्यवस्थारूपेण सद्भावः प्रणयः प्रकाशितः
यथा तद्विषयेऽहमुत्तानहृदया तरलाशया वृत्ता । त्वया सहासत्तावुपजीव्यादि-
प्रश्नोऽपि न कृत इति भावः । तत् सर्वं त्वया प्रतारणैव कृतम् । इदानीं
तादृशैरक्षरैर्न त्वं मया परिगृहीतेत्यादिरूपैः प्रत्याख्यातुं निराकर्त्तुं तद्योचित-
मित्यर्थः । “प्रत्याख्यानं निराकृतिरिति”त्यमरः । राजा—शान्तमिति । एवं-
विधव्याहारो निवार्यतामित्यर्थः । “अव्ययं वारणे शान्तमिति”ति । व्यपदेश-
मिति व्यपदिश्यतेऽनेनेति व्यपदेशः कुलं तन्मलिनयितुं कलङ्कयितुं मां च
पातयितुं समीहसे इच्छसि । उपमाभाह । कुलंकपा सिन्धुरिव । तथा कुल-
पातिनी सरित् प्रसन्नं निर्मलमोघं प्रवाहं मलिनयति तदरुहं च तटोद्भव्यं
वृक्षं च पातयति ॥ २२ ॥

शकुन्तला—भवतु, यदि परमार्थतः परपरिमहेशङ्किना त्वया एतत् प्रयुक्तं
परवधूं माम् आशङ्कमानेन त्वया निराकरणप्रयोगो यदि कृतोऽस्ति ता ततः
अभिज्ञानेन परिचायकासाधारणचिह्नेन केनापि तव संदेहमपनेष्यामि
मोचयिष्यामि । राजा—प्रथमः कल्पः मुख्य प्रकारः । शकुन्तला मुद्रास्थानं
अङ्कुरीयस्थानम् । हा धिक् हा धिक् अङ्कुरीयशून्या मे अङ्कुरी । गौतमीमीक्षते
इति । सहागच्छन्तीभिर्भवतीभिः कौतुकेन न खलु कापि धृतमित्याशयेन
पश्यतीत्यर्थः । गौतमी—न खलु शक्रावताराभ्यन्तरे शचीतीर्थोदकं बन्द-
मानायाः परिभ्रष्टं अङ्कुरीयकमिति । शचीतीर्थवन्दनावसरे तज्जले हस्तात्
प्रायः पतितमित्यर्थः । राजा—व्याजमाशङ्कमान आह इदमिति । स्त्रीणां

प्रत्युत्पन्नमतित्यम् । शकुन्तला—अत्रापि तावद्विधिना दर्शितं प्रभुत्वम् ।
 मुद्रादर्शनेन राज्ञा सन्देहस्त्यक्ष्यत (?) इति पक्ष आसीत् सोऽपि विद्यारम्भमुत्प-
 वशादपास्त इति भावः । अपरं ते कथयिष्यामि । एतस्मादन्यदपि संदेहा-
 पनोदकमित्यर्थः । राजा—श्रोतव्यमिति । शकुन्तला—ननु एकदिवसे वेतसलता-
 मण्डपे नलिनीपत्रभाजनस्थमुदकं तव हस्ते संनिहितमासीत् । तत्क्षणं स
 मम पुत्रीकृत-हरिणक उपस्थितः । ततस्त्वयायं तावत् प्रथमं पिवत्विति अनु-
 कम्पिता उपच्छन्दित उदकेनेति शेषः । जलपानाय प्रेरित इत्यर्थः । न पुनस्ते
 अपरिचितस्य हस्ते उदकं पातुमुद्यतः । पश्चात्तस्मिन्नेव उदके मया परिगृहीते
 कृतस्तेन प्रणयः विश्वासः । “प्रणयः प्रेमिण विश्वासे याञ्चाविश्रम्भयोरपी”ति
 विश्वः । अत्रान्तरे त्वया विहस्य भणितं, सत्यं स्वरूपम् । सर्वैः स्वगणे संनिहिते
 विश्वसिति यतो द्वावपि युवामारण्यकाविति । राजा—आभिरिति । मुनि-
 गौरवान्मान्याभिप्रायेण । आत्मकार्यनिवर्त्तिनीभिः स्वप्रयोजनसंघटिकाभि-
 र्मधुराभिः अनृतवाग्भिः । यद्वा अनृतवाग्भिर्मिष्यावाग्भिः करणैराकृष्यन्ते
 विषयेपिणो रागिणः । गौतमी—महाभाग नार्हसि एवं मन्त्रयितुम् । तपोवन-
 संवर्धितः खल्वयं जनोऽनभिज्ञः कैतवस्य । सोल्लुण्ठमाह-तपोवृद्धे । स्त्रीणा-
 मिति । अमानुषीणामपि स्त्रीणां अशिक्षितपटुत्वं अनभ्यस्तचातुर्यं हरयते
 किमुत किं वा याः प्रतिबोधवत्यो ज्ञानिन्यः । चैतन्यभाजामुचितमेव चैतन्य-
 मिति भावः । एतदेव द्रढयति । किल व्याजे परभृताः कोकिलाः अन्तरिक्ष-
 गमनागमनसंधारात् प्राक् पूर्णमन्यद्विजैरन्यपक्षिद्वारा । “दन्तविप्राण्डजा द्विजा”
 इत्यमरः । स्वमात्मीयमपत्यजातं पोषयन्ति । तथा चेयं तव सुवासिनी निश्चितं
 मां प्रतारयितुमागतास्तीति भावः । अन्यद्युद्धपक्षेक्षया स्त्रीवृद्धेराभियन्तम् । तथा
 चोक्तं “आहारो द्विगुणः स्त्रीणां बुद्धिस्तासां चतुर्गुणेति” । प्रतिवस्तूपमायम-
 लंकारः । यदाह दृष्टी ।

यस्तु किञ्चिदुपन्यस्य न्यसनं तत्सधर्मणः ।

साम्यप्रतीतिरस्तीति प्रतिवस्तूपमा यथा ॥ २३ ॥

शकुन्तला—अनार्य किं तव आत्मनो हृदयानुमानेन सर्वमेतत् प्रेषसे ?
 को नामान्यो धर्मवद्भ्रूकश्यपदेदिन. गृ ९, ६६, ६७, ६८, ६९, ७०, ७१, ७२, ७३, ७४, ७५, ७६, ७७, ७८, ७९, ८०, ८१, ८२, ८३, ८४, ८५, ८६, ८७, ८८, ८९, ९०, ९१, ९२, ९३, ९४, ९५, ९६, ९७, ९८, ९९, १००, १०१, १०२, १०३, १०४, १०५, १०६, १०७, १०८, १०९, ११०, १११, ११२, ११३, ११४, ११५, ११६, ११७, ११८, ११९, १२०, १२१, १२२, १२३, १२४, १२५, १२६, १२७, १२८, १२९, १३०, १३१, १३२, १३३, १३४, १३५, १३६, १३७, १३८, १३९, १४०, १४१, १४२, १४३, १४४, १४५, १४६, १४७, १४८, १४९, १५०, १५१, १५२, १५३, १५४, १५५, १५६, १५७, १५८, १५९, १६०, १६१, १६२, १६३, १६४, १६५, १६६, १६७, १६८, १६९, १७०, १७१, १७२, १७३, १७४, १७५, १७६, १७७, १७८, १७९, १८०, १८१, १८२, १८३, १८४, १८५, १८६, १८७, १८८, १८९, १९०, १९१, १९२, १९३, १९४, १९५, १९६, १९७, १९८, १९९, २००, २०१, २०२, २०३, २०४, २०५, २०६, २०७, २०८, २०९, २१०, २११, २१२, २१३, २१४, २१५, २१६, २१७, २१८, २१९, २२०, २२१, २२२, २२३, २२४, २२५, २२६, २२७, २२८, २२९, २३०, २३१, २३२, २३३, २३४, २३५, २३६, २३७, २३८, २३९, २४०, २४१, २४२, २४३, २४४, २४५, २४६, २४७, २४८, २४९, २५०, २५१, २५२, २५३, २५४, २५५, २५६, २५७, २५८, २५९, २६०, २६१, २६२, २६३, २६४, २६५, २६६, २६७, २६८, २६९, २७०, २७१, २७२, २७३, २७४, २७५, २७६, २७७, २७८, २७९, २८०, २८१, २८२, २८३, २८४, २८५, २८६, २८७, २८८, २८९, २९०, २९१, २९२, २९३, २९४, २९५, २९६, २९७, २९८, २९९, ३००, ३०१, ३०२, ३०३, ३०४, ३०५, ३०६, ३०७, ३०८, ३०९, ३१०, ३११, ३१२, ३१३, ३१४, ३१५, ३१६, ३१७, ३१८, ३१९, ३२०, ३२१, ३२२, ३२३, ३२४, ३२५, ३२६, ३२७, ३२८, ३२९, ३३०, ३३१, ३३२, ३३३, ३३४, ३३५, ३३६, ३३७, ३३८, ३३९, ३४०, ३४१, ३४२, ३४३, ३४४, ३४५, ३४६, ३४७, ३४८, ३४९, ३५०, ३५१, ३५२, ३५३, ३५४, ३५५, ३५६, ३५७, ३५८, ३५९, ३६०, ३६१, ३६२, ३६३, ३६४, ३६५, ३६६, ३६७, ३६८, ३६९, ३७०, ३७१, ३७२, ३७३, ३७४, ३७५, ३७६, ३७७, ३७८, ३७९, ३८०, ३८१, ३८२, ३८३, ३८४, ३८५, ३८६, ३८७, ३८८, ३८९, ३९०, ३९१, ३९२, ३९३, ३९४, ३९५, ३९६, ३९७, ३९८, ३९९, ४००, ४०१, ४०२, ४०३, ४०४, ४०५, ४०६, ४०७, ४०८, ४०९, ४१०, ४११, ४१२, ४१३, ४१४, ४१५, ४१६, ४१७, ४१८, ४१९, ४२०, ४२१, ४२२, ४२३, ४२४, ४२५, ४२६, ४२७, ४२८, ४२९, ४३०, ४३१, ४३२, ४३३, ४३४, ४३५, ४३६, ४३७, ४३८, ४३९, ४४०, ४४१, ४४२, ४४३, ४४४, ४४५, ४४६, ४४७, ४४८, ४४९, ४५०, ४५१, ४५२, ४५३, ४५४, ४५५, ४५६, ४५७, ४५८, ४५९, ४६०, ४६१, ४६२, ४६३, ४६४, ४६५, ४६६, ४६७, ४६८, ४६९, ४७०, ४७१, ४७२, ४७३, ४७४, ४७५, ४७६, ४७७, ४७८, ४७९, ४८०, ४८१, ४८२, ४८३, ४८४, ४८५, ४८६, ४८७, ४८८, ४८९, ४९०, ४९१, ४९२, ४९३, ४९४, ४९५, ४९६, ४९७, ४९८, ४९९, ५००, ५०१, ५०२, ५०३, ५०४, ५०५, ५०६, ५०७, ५०८, ५०९, ५१०, ५११, ५१२, ५१३, ५१४, ५१५, ५१६, ५१७, ५१८, ५१९, ५२०, ५२१, ५२२, ५२३, ५२४, ५२५, ५२६, ५२७, ५२८, ५२९, ५३०, ५३१, ५३२, ५३३, ५३४, ५३५, ५३६, ५३७, ५३८, ५३९, ५४०, ५४१, ५४२, ५४३, ५४४, ५४५, ५४६, ५४७, ५४८, ५४९, ५५०, ५५१, ५५२, ५५३, ५५४, ५५५, ५५६, ५५७, ५५८, ५५९, ५६०, ५६१, ५६२, ५६३, ५६४, ५६५, ५६६, ५६७, ५६८, ५६९, ५७०, ५७१, ५७२, ५७३, ५७४, ५७५, ५७६, ५७७, ५७८, ५७९, ५८०, ५८१, ५८२, ५८३, ५८४, ५८५, ५८६, ५८७, ५८८, ५८९, ५९०, ५९१, ५९२, ५९३, ५९४, ५९५, ५९६, ५९७, ५९८, ५९९, ६००, ६०१, ६०२, ६०३, ६०४, ६०५, ६०६, ६०७, ६०८, ६०९, ६१०, ६११, ६१२, ६१३, ६१४, ६१५, ६१६, ६१७, ६१८, ६१९, ६२०, ६२१, ६२२, ६२३, ६२४, ६२५, ६२६, ६२७, ६२८, ६२९, ६३०, ६३१, ६३२, ६३३, ६३४, ६३५, ६३६, ६३७, ६३८, ६३९, ६४०, ६४१, ६४२, ६४३, ६४४, ६४५, ६४६, ६४७, ६४८, ६४९, ६५०, ६५१, ६५२, ६५३, ६५४, ६५५, ६५६, ६५७, ६५८, ६५९, ६६०, ६६१, ६६२, ६६३, ६६४, ६६५, ६६६, ६६७, ६६८, ६६९, ६७०, ६७१, ६७२, ६७३, ६७४, ६७५, ६७६, ६७७, ६७८, ६७९, ६८०, ६८१, ६८२, ६८३, ६८४, ६८५, ६८६, ६८७, ६८८, ६८९, ६९०, ६९१, ६९२, ६९३, ६९४, ६९५, ६९६, ६९७, ६९८, ६९९, ७००, ७०१, ७०२, ७०३, ७०४, ७०५, ७०६, ७०७, ७०८, ७०९, ७१०, ७११, ७१२, ७१३, ७१४, ७१५, ७१६, ७१७, ७१८, ७१९, ७२०, ७२१, ७२२, ७२३, ७२४, ७२५, ७२६, ७२७, ७२८, ७२९, ७३०, ७३१, ७३२, ७३३, ७३४, ७३५, ७३६, ७३७, ७३८, ७३९, ७४०, ७४१, ७४२, ७४३, ७४४, ७४५, ७४६, ७४७, ७४८, ७४९, ७५०, ७५१, ७५२, ७५३, ७५४, ७५५, ७५६, ७५७, ७५८, ७५९, ७६०, ७६१, ७६२, ७६३, ७६४, ७६५, ७६६, ७६७, ७६८, ७६९, ७७०, ७७१, ७७२, ७७३, ७७४, ७७५, ७७६, ७७७, ७७८, ७७९, ७८०, ७८१, ७८२, ७८३, ७८४, ७८५, ७८६, ७८७, ७८८, ७८९, ७९०, ७९१, ७९२, ७९३, ७९४, ७९५, ७९६, ७९७, ७९८, ७९९, ८००, ८०१, ८०२, ८०३, ८०४, ८०५, ८०६, ८०७, ८०८, ८०९, ८१०, ८११, ८१२, ८१३, ८१४, ८१५, ८१६, ८१७, ८१८, ८१९, ८२०, ८२१, ८२२, ८२३, ८२४, ८२५, ८२६, ८२७, ८२८, ८२९, ८३०, ८३१, ८३२, ८३३, ८३४, ८३५, ८३६, ८३७, ८३८, ८३९, ८४०, ८४१, ८४२, ८४३, ८४४, ८४५, ८४६, ८४७, ८४८, ८४९, ८५०, ८५१, ८५२, ८५३, ८५४, ८५५, ८५६, ८५७, ८५८, ८५९, ८६०, ८६१, ८६२, ८६३, ८६४, ८६५, ८६६, ८६७, ८६८, ८६९, ८७०, ८७१, ८७२, ८७३, ८७४, ८७५, ८७६, ८७७, ८७८, ८७९, ८८०, ८८१, ८८२, ८८३, ८८४, ८८५, ८८६, ८८७, ८८८, ८८९, ८९०, ८९१, ८९२, ८९३, ८९४, ८९५, ८९६, ८९७, ८९८, ८९९, ९००, ९०१, ९०२, ९०३, ९०४, ९०५, ९०६, ९०७, ९०८, ९०९, ९१०, ९११, ९१२, ९१३, ९१४, ९१५, ९१६, ९१७, ९१८, ९१९, ९२०, ९२१, ९२२, ९२३, ९२४, ९२५, ९२६, ९२७, ९२८, ९२९, ९३०, ९३१, ९३२, ९३३, ९३४, ९३५, ९३६, ९३७, ९३८, ९३९, ९४०, ९४१, ९४२, ९४३, ९४४, ९४५, ९४६, ९४७, ९४८, ९४९, ९५०, ९५१, ९५२, ९५३, ९५४, ९५५, ९५६, ९५७, ९५८, ९५९, ९६०, ९६१, ९६२, ९६३, ९६४, ९६५, ९६६, ९६७, ९६८, ९६९, ९७०, ९७१, ९७२, ९७३, ९७४, ९७५, ९७६, ९७७, ९७८, ९७९, ९८०, ९८१, ९८२, ९८३, ९८४, ९८५, ९८६, ९८७, ९८८, ९८९, ९९०, ९९१, ९९२, ९९३, ९९४, ९९५, ९९६, ९९७, ९९८, ९९९, १०००.

प्यति । धर्मानुरुद्धात्मकप्रकाशिनः । वृणोति यथासमघुद्धया गच्छन्नुजुः
 कोऽपि वृणावृते कूपे प्रविश्यापगच्छति तदुपमस्त्वमित्यर्थः । अनुकारी
 महशः । अविभ्रमो विलासशून्यः । तथाहि विलासशून्यत्वमेव प्रकटयति—
 अबलोकितं तिर्यक् चक्रं न भवति । अबलोकितलक्षणम्—“अधःस्यदर्शनं यत्र
 तदबलोकितमुच्यते” । वैदग्ध्ये तत्र तिर्यग् भवति । चक्षुः पुनरालोहितं
 अत्यन्तारुणं तद्यास्वरसे । यचोऽप्यस्याः परुपाचरं अहृद्यवर्णं सत् स्थानेषु न
 संशय्यते संदिग्धं न भवति । तत्र गद्गदस्वरादि प्रायो वैदग्ध्य एव भवति ।
 विन्वाधरश्चास्याः सकल एव सम्पूर्ण एव हिमार्त्त इव कम्पते । विना अस्वरस-
 मधरः सम्पूर्णो न वेपते इति कम्पननामायमधरः(?) ।

कम्पनं कम्पनादेव वेदनाशीतयोस्तथा ।

भये रोपे जपादौ च तद्विष्टं नाट्यपरिहृतेः ॥”

प्रकामविनते अत्यर्थं नते भ्रुवो युगपदेव भेदं गते स्तः । एतावता भ्रुकुटी व्याकृता
 भवति । यदाह—“क्रोधस्थानेषु दीर्घेषु योजयेद् भ्रुकुटीं युधः” ॥ २४ ॥

अकैतवः अकपटिकः । मय्येवेति । अस्मरणादारुणा भयानका चित्तवृत्ति-
 मन्तोव्यापारो यस्य तादृशो मयि वृत्तं निर्व्यूढं रहःप्रणयमेकान्तप्रेम अप्रति-
 पद्यमानेऽनङ्गीकुर्याणे अतिलोहिताक्ष्या शकुन्तलया स्मरस्य शरासनं धनु-
 र्भग्नमिव । कुतः, कुटिलयोर्भ्रुवोर्भेदात् । कीदृश्याऽनया, अतिरुपा अतीवरोपया
 यद्वा अतिरोपेण करणेन । अत्र क्रोधरूपेण रसस्य संपत्तिः । यदाह—
 “प्रतिकूलेषु तैक्ष्ण्यस्य प्रबोधः क्रोध उच्यते” ॥ २५ ॥

अनार्येत्यादिशकुन्तलावाक्येषु राजा उत्तरयति, प्रथितं ख्यातं चरितम्
 इदं त्वयच्छत्रकूपोपमत्वादि । शकुन्तला—

यूयमेव प्रमाणं जानीथ धर्मस्थितिं च लोकस्य ।

लज्जाविनिर्जिता जानन्ति न खलु किमपि महिलाः ॥ इति ।

यूयमेव प्रमाणं नियामकाः लोकस्य कृत्याकृत्ये इति शेषः । यद्वा प्रमाणं
 सत्यवादिनः ।

“प्रमाणं नित्यमर्यादाशास्त्रे च सत्यवादिनि ।

स्तीबे नियामके हेता”विति कोपः ।

लोकधर्ममर्यादां व्यवहारपथ इति यावत् यूयमेव जानीथ । ननु त्वमेव कथं नैतज्ज्ञानीत्याह—महिलाः स्त्रियः किमपि न जानन्ति । कुतः, ग्रीडापरामृताः । यतः जानन्त्योऽप्यशेषविशेषप्रकाशे त्रपावशात् ईशा इति भावः । मह्यते पूज्यते श्र्लंकारादिभिरियमिति महिला ॥ २६ ॥

सोल्लुण्ठमाह—सुष्ठु इदानीं स्वच्छन्दचारिणी समवस्थिता तावदहम् । स्वच्छन्दचारिणी गणिका । गौतमी—जाते अस्य पुरुवंशस्य प्रत्ययेन मुख-मधुनो हृदयप्रस्तरस्य हस्ते त्वमुपगतासि । मुखे मधु मधुप्रायं वचो यस्य तादृशस्य । अतिहृद्यतररसवर्णाश्रयतया वचसो मधुसाम्यं, एतदनङ्गीकार-स्थिरतया हृदयस्य प्रस्तरसाम्यम् । तथा च भवभूतिः—

वज्रादपि कठोराणि मृदूनि कुसुमादपि ।

लोकोत्तराणां चेतांसि कोऽहि विज्ञातुमीश्वरः ॥

पदान्तेन वस्त्राञ्चलेन आवृणोति । अप्रतिहतमनिवारितं चापलं कर्तुं । अतः परीक्ष्येति । अत एवविधस्वेदप्रसङ्गान् परीक्ष्य आकलय्य कर्त्तव्यं क्रियामात्रमिति शेषः । विशेषात् संगतं संगमरूपं रह एकान्तं कर्त्तव्यमित्यर्थः । अज्ञातहृदयेषु अनुद्धान्योन्याशयेषु सौहृदं प्रेम एवमनुभूयमानप्रकारेण वैरीभवति दुरन्तविधायकत्वादित्यर्थः ॥ २७ ॥

अधि भोः! अस्वरसे अत्रभवतीसंप्रत्ययात् शकुन्तलानिश्रयात् अवलेपेना-त्तादरेणाक्षिपन्ति भवन्तः । कृतं निष्फलम् । आजन्मन इति । जन्मांभ्यः शाठ्यं धूर्त्ततां योऽशक्तितोऽपाठितस्तस्य जनस्य वचनमप्रमाणम् अयथाथं भवतीति शेषः । ते जना आप्तवाचो यथार्थवचनाः सन्तु । ते के, यैः पराभिसंधानं विद्या इति कृत्वा अप्रीयते पठ्यते । तथा चैयं शकुन्तला कथंचिदपि कृतं न जानाति तद्वचनं सत्यमेव । भवन्तः सर्वथा शठोक्तय एव अतो भवद्वचने न प्रमाणतेति भावः ॥ २८ ॥

अभ्युपगतम् अङ्गीकृतम् । एवंविधाः शठा असत्यवादिन इति यावत् । इमां शकुन्तलामभिसंधाय प्रतार्य किं लभ्यते जनैरर्थात् । क्रोधादाह—विनिपातः नरकगमनम् । पौरुषैः, अथेद्वयमप्रतीतिविषयः । अनुष्ठितः कृतः गुरुसंदेशः कश्चादेशः । प्रतिनिवर्त्तामहे गृहं प्रतिगच्छामः । तदेपेति । एषा भवतः पत्नी

शकुन्तला अस्तीति शेषः । एनां शकुन्तलां त्यज वा गृह्णाण वा । हेतुमाह ।
हि यतो दारेणुं पत्नीविपये उपयन्तुः परिणेतुः सर्वतोमुखी सर्वप्रकारेण प्रभुता
ऐश्वर्यम् ॥ २९ ॥

शकुन्तला—“हूँ क्रोधे दृहात्तिष्वि”ति भरतः । अहममुना तावत् कित-
चेन विप्रलब्धा प्रतारिता । यूयमपि मां परित्यजथ इत्युक्त्वानुप्रस्थिता
पश्चात्प्रता । गौतमी—अनुगच्छति नः करुणपरिदेविनी शकुन्तला । प्रत्यादेश-
दारुणे भर्तरि किं करोतु तपस्विनी ? नः अस्मान् । प्रत्यादेशदारुणे निराकरण-
भयानके । “प्रत्यादेशो निराकृतिः” । तपस्विनी अनुकम्प्या । परिदेविनी
कन्दनशीला । आः पुरोभागिति दोषैकदर्शिनि । “दोषैकदृक् पुरोभागी”—
त्यमरः । “शेषोर्का स्मृतमाः पदमि”त्यमरः । यदि यथेति । क्षितिपो दुष्मन्तो
यथा घदति तथा व्यभिचारिणी त्वमसि तथा उत्कलया कुलव्यवहारातिक्रमेण
विद्यमानया त्वया पितुः किम्, अपि तु न किमपि प्रयोजनमस्तीत्यर्थः । अथ
पक्षान्तरे, तु पुनः आत्मनो व्रतं पातिव्रतं शुचि शुद्धं वेत्सि जानासि तदा
पतिगृहे तव दास्यं दासभावः दासकर्म वा क्षमं योग्यम् ॥ ३० ॥

इतः पतिस्थान एव । सप्तम्यर्थे तसिः । नियममाह—शशाङ्कधन्त्रः कुमु-
दाग्न्येव, सविता रविः पङ्कजाग्न्येव बोधयति प्रकाशयति नान्यानीत्यर्थः ।
वशिनां जितेन्द्रियाणां वृत्तिः परकलत्रं परस्त्री तत्संरलेपः प्रसङ्गस्तत्र पराङ्-
मुखी उदासीना । “वृत्तिर्वर्चनजीवन” इत्यमरः । तथा च पार्श्वस्थिताप्येषा
वशिनो मत्तः प्रयोजनवती न स्यादिति ॥ ३१ ॥

मूढः स्यामिति । अहं मूढोऽज्ञो विस्मरणशील इति यावत् स्यां भवामि,
एषा शकुन्तला वा मिथ्या असत्यं वदेत्—इति संदेहे संशये घद ब्रूहि—दार-
त्यागी भवामि, आहो विकल्पे परस्त्रीस्पर्शापांशुलोऽन्यकलत्रस्पर्शदुष्टो भवामि ।
तस्मात् परकलत्रपरिग्रहणाद् दारत्याग एव श्रेय इति ॥ ३२ ॥

“पुरोधस्तु पुरोहित” इत्यमरः । अनुशास्तु आज्ञापयतु । अत्रभवती
शकुन्तला आप्रसवात् प्रसवपर्यन्तम् । कुतः कारणात्, साधुनीमित्तिकैः श्रेष्ठ-
ज्योतिःशास्त्रज्ञैरादिष्टपूर्वः पूर्वं ज्ञापितः । तल्लक्षणोपेतश्चक्रवर्तिलक्षणोपेतः ।
अभिनन्द्य संस्तुय । शुद्धान्तमन्तःपुरमेनां शकुन्तलां प्रवेशयिष्यसि प्रापयि-

प्यसि । विपर्यये अन्यथाभावे यद्येतत्पुत्रश्चक्रवर्त्तिलक्षणसंपन्नो न भवि-
 प्यति । व्यवस्थितं नियमितम् । शकुन्तला-भगवति वसुन्धरे देहि मेऽवकाशम् ।
 मम प्रवेशाय द्विधा भवेति भावः । किं नु खलु स्यात् किं तदाश्चर्यजनकं
 भवेदित्यर्थः । आश्चर्यवीजमाह पुरोधः—सा निन्दन्तीति । सा शकुन्तला स्वानि
 स्वकीयानि भाग्यानि कर्माणि निन्दयन्ती वाहूत्क्षेपं भुजोबालनं यथा भवत्येवं
 कन्दितुं प्रवृत्ता । राजा—किं तदनन्तरम् ? स्त्रीसंस्थानं स्त्रिया एव स्थानमा-
 कृतिर्यस्य तज्ज्योतिस्तेजोऽप्सरस्तीर्थमारात् अप्सरस्तीर्थनिकटे एनां शकुन्तला-
 माक्षिप्य आदाय तिरोऽभूदन्तर्हितं बभूव ॥ ३३ ॥

एपोऽर्थः प्रत्यादिष्ट इति । माया इति कृत्वा आद्यत एव मया सा त्यक्ते-
 त्यर्थः । किं सृपेति । किमसत्यतर्ककरणेन मृग्यत इत्यर्थः । इत इत एतु राजा ।
 राजा—काममकामानुमतौ प्रत्यादिष्टां निराकृतां मुनेस्तनयां परिग्रहं पत्नीं न
 स्मरामि । तु पुनः बलवदतिशयेन दूयमानं खिद्यमानं मे मम हृदयं कर्तुं
 प्रत्याययतीव मां सत्परिग्रहे इत्यर्थात् । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ।

× × × ×

श्रीवासुदेवतनयस्य शिवाङ्घ्रिपद्म-
 सेवाचणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।
 श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकायां
 ऋत्विजोऽज्ञवापरिहृतौ खलु पञ्चमोऽङ्कः ॥



नागरको नगराधिकारी तच्छालकः । एतावतातीवाविमृष्यकारित्वम-
स्योक्तम् । “बद्धचौरो मालः स्यात् कुम्भीलः सन्धिहारक” इति हारावली ।
भाषा चैतेषां प्राकृतम् । यदाह भरतः—

“नीचानां पाखण्डानां नीचगृहचारिणाम् । (?)

विद्वद्भिः प्राकृतं चापि कारणात् संस्कृतं क्वचित् ॥”

चौरपात्रस्तु शकारनामधेयः । “शकार इति स क्षेयः शकारप्रायभाषणात्” ।
अरे कुम्भीलक कथय कथय । कुत्र स्वया महामणिभासुरसुत्कीर्णनामाक्षरं राज-
कीयमङ्गुरीयं समासादितम् ? उत्कीर्णनामाक्षरं दुष्मन्तस्येदमिति लिखित-
दर्शम् । भीतिनाटितकेन भयद्योतकविशेषणम् । प्रसीदन्तु प्रसीदन्तु भाव-
मिश्राः । भावो मान्यः मिश्राः पद्द्दर्शनवैतारः । “हृष्टे इत्यधमैर्वाच्यः समानो
रङ्गभूमिष्वि”ति भरतः । ए ईदिसस्सेति नेट्रशास्याकार्यस्य कारक इति । किं गु
वस्तु इति । किं नु खलु शोभनो ब्राह्मण इति कृत्वा राज्ञा ते प्रतिग्रहो दत्त इति ।
भद्रो ब्राह्मणस्त्वमसि अतोऽङ्गुरीयकमिदं भवते दुष्मन्तेन प्रतिग्रहो दत्त
इत्यर्थः । धीवरः—शृणुत तावदेनं अङ्गुरीयकागमनवृत्तान्तमित्यर्थः । अहं
शक्रावतारवासी धीवरः । शक्रावतारो गङ्गासर्वतीर्थविशेषः (?) । “कैवर्त्ते दास-
धीवरावि”त्यमरः । हृष्टे इति नीचसंबोधनम् । नीच पाटशर किमस्मा-
भिर्जातिं वसतिं च पृष्टोऽसि त्वम् । पाटशरो घटयाल इति यस्य ख्यातिः ।
सूचक इति चोरद्योतकपुरुषसंबोधनम् । कथयतु सर्वमनुक्रमेण । अन्तरा एनं
मा प्रतिवधानं न निवारयेत्यर्थः । उभौ रक्षिणौ—यत् राउत्त आक्षापयति ।
लप रे लप । यदीश्वरः पृच्छति तत् कथय कथयेत्यर्थः । धीवरः—अहं तावत्
जालैः बडिशादिभिर्मत्स्यमारण्योपायैः कुटुम्बभरणं करोमि । “बडिशं मत्स्य-
भेदनमि”त्यमरः । श्यालकः—उपहस्य । तल्लक्षणम्—

उत्फुल्लनासिकं यत् जिह्वादृष्टिनिरीक्षितम् ।
आकुञ्चितांसकशिरस्तथोपहसितं भवेदिति ॥

विशुद्ध इदानीमस्याजीवः अस्य धीवरस्य विशुद्धो निर्मलः आजीवो
जीवनोपायः । भट्टारक किं मामेवं भणसि किं मद्बर्चनोपायं निन्दसीत्यर्थः ।
सहजे इति—

सहजं किल यद् विनिन्दितं न खलु तत् कर्म विवर्जनीयम् ।
पशुमारणं करोति कारणात् पट्कर्मा विद्वानपि श्रोत्रियः ॥

सहजं कुलक्रमानुगतं निन्दितमपि यत् कर्म व्यवहारजातं, खलु निश्चये,
तत् कर्म न विवर्जनीयं न त्याज्यं पुरुषाणामिति शेषः । उपपादकमाह—विद्वान्
विद्वान् पशुमारणं करोति । कुतः कारणात् ? महोच्चं वा महाजं वा श्रोत्रियाय
प्रकल्पयेदिति स्मृतिबलात् । ननु श्रोत्रियः समाचारयुक्तस्तथा न करोति तत्र
कीदृशो विद्वान्, पट्कर्मा पट्कर्माचारकर्त्ता ।

अध्यापनमध्ययनं यजनं याजनं तथा ।

दानं प्रतिग्रहश्चैव पट्कर्माण्यप्रजन्मनः ॥ इति मनुः ॥

श्रोत्रियलक्षणम्—

जन्मना ब्राह्मणो ज्ञेयः संस्कारैर्द्विज इष्यते ।

चिन्तया याति विप्रत्वं त्रिभिः श्रोत्रिय उच्यते ॥

तथा च निपिद्धमप्येतत् परंपरायात् कर्म कुर्वतो नीचस्य मम न दूषणमिति
भावः ॥ १ ॥

तद्वस्तुतः । तदेकदिवसे मया रोहितमत्स्यखण्डः कल्पितः द्विजः । याव-
त्तस्योदराभ्यन्तरगतमिदं महारत्नभासुरमङ्गुरीयकं पश्यामि । पश्चादिह विक्रयार्थं
दर्शयन्नेव अर्थादङ्गुरीयकं गृहीतं भावमिश्रैः । एतावानेवास्यागमः आगमन-
निमित्तमेतदेवेत्यर्थः । साम्प्रतं मारय वा ताडय वा । जानुक इति चोरज्ञातु-
रपरपदातेर्नाम । मत्स्योदराभ्यन्तरगतमिदं महारत्नभासुरमङ्गुरीयकं इति न
सन्देहः । धृताः, यथास्याङ्गुरीयस्यामिषगन्धो वासते लगति । अङ्गुरीयागमः
तापदिदानीं विमर्ष्टव्यः मत्स्योदरं प्रति कथं तद्गतमिति जिह्वासितव्यमित्यर्थः ।
ता तस्माद्राजकुलमेव गच्छामः । तत्रैव तद् वृत्तान्तं ज्ञास्याम इति भावः ।

आगच्छे रे प्रन्थिच्छेदेकं आगेच्छे । प्रन्थिच्छेदेवको गौहृदकाटा यस्य प्रसिद्धिः ।
 रक्षिणौ प्रति-इहं गोपुरद्वारे अप्रमत्तौ अधहितौ प्रतिपालयतां मां यावद्राजकुलं
 प्रयिश्य निष्कलमामि निर्गच्छामि । उभौ-प्रविशतु राजकुलमिति शेषः राउत्तः ।
 स्वामिप्रसादेषु निमित्तसप्तमी । तत्र प्रसादपक्षे आवयोरपि प्रयोजनं न
 भवेदिति भावः । जानुकः—निरयति राउत्तः । राउत्तस्य महान् विलम्बोऽस्तीति
 भावः । 'अधंसरोपसर्षणीया राजानः । प्रायशोऽवसरस्तेन कथयितुं न लब्धोऽ-
 स्तीति विलम्बः इति भावः । अयस्स स्फुरतो मे हस्तौ इमं प्रन्थिच्छेदकं
 घातयितुं । एषोऽस्माकमेश्वरो गृहीत्वा राजशासनं प्राप्त आगतः । तस्मात्
 सकुल्यानां बान्धवानां शकुलानां गत्स्यानां वा मुखं पश्यतु अथवा गृहशृंगालानां
 बलिर्भवतु । घलिरत्रोपहारः । श्यालको घदति—शीघ्रं शीघ्रं एतं मुञ्चेति
 शेषः । स्थानिष्ठाहितसंस्कारादाह चौरः—हा हतोऽस्मीति । मामेव घातयितु-
 मोदापयतीति भावः । मुञ्चतं मुञ्चतं एनं जालोपजीविनम् । कुतः, उपपन्नः ।
 किलाङ्गुरीयकस्यागमः अस्मत्स्वामिना । यावदस्य कथितम् अङ्गुरीयागमस्य
 तस्य राक्षे निवेदितमित्यर्थः । यमवसति गत्या प्रतिनिवृत्तः एष चौरः ।
 भर्त्सस्तव क्रीतं साम्प्रतं मम जीवितं रक्षणादर्थात् । एष भर्त्रा अङ्गुरीयकमूल्य-
 संमितस्ते प्रसादीकृतस्ततो गृह्यायेमम् । एष बलयः । भर्त्रा राक्षः । मूल्यसंमितो
 मूल्यतुलितः । कचिदेव भर्त्रा अङ्गुरीयकदर्शनसमुल्लसितेन पारितोषिकस्ते
 प्रसादीकृत इति पाठः, तत्र पारितोषिकः संतोषदत्तः । "कङ्कणं बलयोऽ-
 च्छिन्नयामि" त्यमरः । एष राक्षानुगृहीतः । अनुमहं व्यनक्ति यत् शूलादवतार्य
 हस्तिस्कन्धे समारोपितः अर्थादेव चौरः । जानामि तेन स्वामिनोऽङ्गुरीयकेन
 बहुमतेन भवितव्यं बहुप्रयोजनयता । नैतस्मिन् भर्त्सुर्महार्हस्त्नमिति पारितोषः ।
 एतावत् पुनस्तर्कयामि—तस्य दर्शनेन कोऽपि हृदयस्थितो जनो भर्त्रा स्ततोऽ-
 स्तीति । तस्याङ्गुरीयस्य यतो मुहूर्त्तं प्रकृतिगम्भीरोऽपि पर्युत्सुकमना आसीत् ।
 प्रकृतिगम्भीरः स्वभाषानवगाहः । पर्युत्सुकमना उत्कण्ठितः । तोषित इवानीं
 भर्ता रावत्तेन । नतु भणाम्यस्य मत्स्यशब्दोः कृत इति । चौरप्रयोजनार्थं भर्त्रा
 राजसंतोषोऽर्जित इत्यर्थः । भर्तः इह धुम्नाकमप्यर्द्धं रत्नस्य मूल्यं भवतु रक्षक-
 त्वादिति भावः । निष्प्रवादाद्यादरादाह धीवरः, महत्तर साम्प्रतं मियवयस्यो

मम संवृत्तोऽस्ति । कादम्बरीनिमित्तं प्रथमं शोभितोऽस्माकमाकाङ्क्षित इति ।
 क्वचित् कादम्बरीनिमित्तमित्यत्र कादम्बरीस्वस्तिकमिति पाठः । तत्र कादम्बरी-
 स्वस्तिकं मदिरागृहम् । “स्वस्तिकः सर्वतोभद्र” इत्यमरः । गृहभेद एतत् ।
 शौण्डिकगारमेव गच्छामः ।

× × × ×

मिश्रकेशीत्यप्सरःसंज्ञा । वदतीति शेषः । निर्वर्त्तितं मया पर्यायनिर्वर्त-
 नीयं क्रमिकनिर्वाह्यं कर्म । अप्सरःतीर्थसंनिधौ यावत् साधुजनस्थाभिपेक-
 कालः । तत् साम्प्रतं अमुष्य राजर्षेर्धृत्तान्तं प्रत्यक्षीकरिष्ये । कुतस्तत्राह,
 मेनकासंघन्वेन शरीरभूता मे शकुन्तला । तथापि संदिष्टास्मि त्यागानन्तरं
 राजक्रमजिज्ञासार्थमिति भावः । किं नु खलु उपस्थितक्षणेऽपि दिवसे निरुत्स-
 वारम्भमिव राजकुलं दृश्यते । उपस्थितक्षणे संजातोत्सवे । “क्षणः पूर्वोत्सव
 व्यापारे” इति मेदिनी । अथवा अस्ति मे विभवः प्राणिधानेन ज्ञातुम् । विभवः
 सामर्थ्यम् । प्राणिधानं ध्यानम् । किन्तु सख्याः मया आदरः प्रमाणयितव्यः
 कर्त्तव्यः । मेनकयाप्रत्यक्षत एव मयि ज्ञातुमुक्तमिति भावः । भवतु आसा-
 मुद्यानवाटिकानां पार्श्वपरिवर्त्तिनी भूत्वा तिरस्करिण्या विद्यया प्रच्छन्ना
 उपलप्स्ये । तिरस्करिणी तिरोधायिका । प्रच्छन्ना अदृश्या ।

अथ चेटीद्वयप्रवेशः । तत्रैका परभृतिकानाम्नी वदति । अथ उपस्थितो
 मधुमासः ? अथ अत्र प्रश्ने । मधुमासो वसन्तकालः ।

आताम्रहरितधृन्तं जीवोच्छ्वसितं वसन्तमासस्य ।

दृष्टं द्यूताङ्कुरं रत्यै क्षणमङ्गलं नियच्छामि ॥

क्वचिद्वृत्तयेऽर्घ्यमिति पाठः । “धृन्तं प्रसववन्धनमि”त्यमरः । जीवोच्छ्व-
 सितं जीवनधायकः । क्षणमङ्गलं उत्सवमङ्गलम् । नियच्छामि ददामि । क्वचिद्
 ददानीति पाठः ॥ २ ॥

द्वितीया मधुरिकानाम्नी चेटी वदति—सखि परभृतिके किमेतदेकाकिनी
 मन्त्रयासि । सखि मधुरिके द्यूताङ्कुरं प्रेक्ष्य उन्मत्ता परभृतिका भवति । तव
 पुनः काल एव मदविभ्रमगीतानाम् । तस्मात् सखि अवलम्बस्व मां यावदमतो
 वर्धितया । “ग्यङ्गोडिये” इति यस्या लोके श्यातिः । क्वचिद् पादपपरिस्थिता

भूत्वेति पाठस्तत्र पादपमारुहोत्थर्यः । अनेन घृतप्रसवेन संपादयामि कामदेव-
वायनम् । वायनं नैवेद्यम् । “पुष्पं फलं च वृक्षाणां प्रसवं संप्रचक्षत” इति
शाश्वतः । यद्येवमिति कामवायनं वितरसीत्यर्थः । हलां ममाप्यर्धं वायनकृतम् ।
सखि अभणितमप्येतत् संपत्स्यते यथा एकमेवावयोः शरीरं द्विधा विभक्तं
प्रजापतिना । अवलम्बितकमवलम्बनविरोधः । अन्महे विस्मये । अन्वुद्धोऽपि
घृतप्रसव एव यन्धनभ्रष्टः सुरभिर्वाति । घृतप्रसवः घृन्तच्छुद्धः । कपोतहस्त-
लक्षणम्—

सर्वपार्श्वसमारलेपाद् कपोतसर्पशीर्षकः ।

भीतो विज्ञापने चैव विनये च नियुज्यते ॥

नमो भगवते मकरध्वजायेति मन्त्रेण विसृजति ।

अर्हसि घृताङ्कुर मया दत्तः कामस्य गृहीतचापस्य ।

संस्थापितयुवतिलक्ष्यः पञ्चाभ्यधिकः शरो भवितुम् ॥

इह घृताङ्कुर गृहीतचापस्य कामस्य पञ्चाधिकः पष्टः शरो भवितुमर्हसि ।
कीदृशः, संस्थापिता युवतिरेव लक्ष्यं येन तादृशः । शरश्च किञ्चित् संस्थाप्य
त्यज्यत इति । क्वचिद् जुवइज्जणमोहणसहो इति पाठः । तत्र युवतिजनमोहन-
सहः । तास्यमिदमासीनपाठ्यनामकम् । यथा—

द्रुतकरचरणविलासाभिनयैर्युक्तं प्रयुज्यते यथा ।

आसीनया यनितया भवति तदासीनपाठ्यं तु ॥

कामस्य शराधिक्याराशंसनेनाप्रे राहो मान्मथः खेदः सूचितः ॥ ३ ॥

अनात्मज्ञे आत्मपरिचयरहिते । एतावतास्या निरपेक्षशास्तिमतीत्वमुक्तम् ।
देवेन राज्ञा । अमृतः प्रथमम् । उभे चेष्टयौ—प्रसीदत्वार्यः । अगृहीतार्थं
अहातार्थं खलु आशाम् । ह्रूं क्रोचे । देवशासनं राजाज्ञा वासन्तैर्वसन्तसमय-
पुष्पफलदायकैः प्रमाणीकृतं तदाभयिभिः पिकादिभिः । घृतनामिति । चिर-
निर्गतापि घृतानां कलिका खमात्मीर्य रजो न बध्नाति न मिश्रयति । यदपि
हुरवकं संनद्धं पुष्पितुमुद्यतं तत् कोरकावस्थया कलिकादशया स्थितं, न
विकसितमित्यर्थः । शिशिरे गतेऽपि पुंस्कोकिलानां कृतं कण्ठेषु स्थगितं, न
बहिर्भूतमित्यर्थः । स्मरोऽपि चकितस्त्रस्तः तूष्णादर्धोद्भूतं शरं संहरति ॥ ४ ॥

मिश्रकेशी—नात्र संदेहः । अत्र तत्कथने । यतो महाप्रभावः खलु स
 राजर्षिः । चेटी—आर्य कतिचिद्विषयानि मित्रावसुना विष्टिकेत् (?) भर्तुः राज्ञः
 पादमूलं प्रेषिताभ्यामावाभ्यामिह प्रमदवने कलागृहे कर्म संपादितम् । क्वचित्
 संपादितमित्यत्र समर्पितमिति पाठः । विष्टिराहो वेटीति (?) यत् ख्यातिः ।
 तदार्यः (?) कर्णाकर्णिक्यापि न श्रुतपूर्व एषोऽस्माभिर्वृत्तान्तः । तेन हीति तद्-
 धेतोः पुत्रः कलिकाभङ्गादि न विधेयमित्यर्थः । आर्य कौतूहलमावयोरर्थान्
 श्रवणे यदानेनारमद्रूपेण जनेन श्रोतव्यं ततो न गोप्यम् । तत् कथयत्यर्थः कि
 निमित्तं भर्ता वसन्तोत्सवः प्रतिपिद्ध इति । मिश्रकेशी—उत्सवप्रिया राजानो
 भवन्ति । तदत्र गुरुणा कारयेन भवितव्यम् । अश्रोत्सवनिषेधे । कञ्चुकी—
 बहुलीभूतमेतत् किं न कथ्यते । सकलविदितवृत्तान्तोऽयमत्रः कथं न कथ्यते ।
 कथयामीति भावः । शकुन्तलाप्रत्यादेशकौलीनं । शकुन्तलानिराकरणरूपं
 कुकर्म । “कौलीनं स्यात् कुलीनत्वे गृह्ये जन्म्ये कुकर्मणी”ति विश्वः । उभे—
 आर्य श्रुतं विष्टिकमुखात् सर्वमहुरीयकदर्शनं यावत् । विष्टिको वात्तिके वेठिया
 यत् ख्यातिः । “विष्टिकः कर्मकरे भद्रे प्रेमणे यैतानिकेऽपि चे”ति विश्वः । उद्-
 पूर्वा पूर्वं चिवाहिवा । प्रत्यादिष्टा निराकृता । मोहादस्मरणात् पश्चात्तापमनु-
 शयम् । तथाहीत्युपदर्शने । देव इति सर्वज्ञानुपज्यम् । रम्यं द्वेष्टि निन्दति ।
 रम्यमात्रं शरविन्देन्दुपिकस्वरादिः । प्रकृतिभिः शिष्टैर्यथा पुरा पूर्ववत् प्रत्यहं न
 सेव्यते । शय्याप्रान्तविवर्त्तनैः करणभूतैः उन्निर एव जाग्रदवस्थ एव क्षपा
 रात्रीर्चिगमयति अपनयति । यदाह “आसने शयने चापि न तुष्यति न
 हृष्यति” । यदान्तःपुरवधुभ्यो मञ्चाः कोशन्तीति न्यायादुपपत्तेः उचितां
 पात्रं देदाति तदा गोत्रेषु नामसु स्थलित्वं भवति । अर्थान् राज्ञः अन्यवधुनाग्नि
 यज्ञव्ये शकुन्तलाव्यवहारात् । नाम गोश्रम् । अथ ग्रीह्या विलसो भवतीति
 शेषः । “विलसो विस्मयान्वित” इत्यमरः ॥ ५ ॥

मिश्रकेशी—प्रियं मे प्रियम् । प्रभवतो राज्ञः अथवा प्रभवतो जायमानादिति
 येमनस्यविशेषणम् । प्रत्याख्यातः । गुज्यते । पत्नेतु भवान् । अयि प्रश्ने ।
 स्वकर्म स्वकर्त्तव्यमनुष्ठीयताम् । प्रत्यादिष्टेति । एष राजा आत्मनस्तेजोगुणैः
 क्षयोऽपि न थालह्यते । किंभूतः, प्रत्यादिष्टविशेषमण्डनविधिः निराकृत-

विशिष्टालंकारविधानः । “विधिर्देवविधानयो”रित्यमरः । किं कुर्यन्, वाम-
प्रकोष्ठे वामकरमूले श्लथं कार्श्येन सर्वतः संचरिष्युः काञ्चनं सौवर्णमेकम-
द्वितीयं या चलयं कङ्कणं विभ्रत । शकुन्तलाविपथिएया चिन्तया यज्जागरणं
तेन प्रताप्रे नयने यस्य तादृशः । क इव, संस्कारोल्लिखितः अस्तरविशेषघृष्टो
मणिरिव । सोऽपि धर्षणाद्वात्मतेजोगुणैः कुशो न लक्ष्यते ॥ ६ ॥

मिश्रकेशी—स्थाने खलु प्रत्यादेशविमानिताप्यस्य कारणात् शकुन्तला
लाभ्यति स्थिति । एतद् विलोचनाञ्चलातिथिर्लोको मुख्यत्वेव परमित्यर्थः ।
हृदयमुपालभते प्रथममिति । प्रथममादातः सारङ्गाक्ष्या शकुन्तलया इत्यर्थः ।
प्रतिबोध्यमानमपि सुप्तं शयितं इदं हृत्तहृदयं नष्टचेतः संप्रति, तद्विरहे
संतीत्यर्थः, विबुद्धं जागृतं अनुशयदुःखाय पश्चात्तापखेदाय ॥ ७ ॥

मिश्रकेशी—ईदृशान्यस्यास्तपस्विन्याः भागधेयानि । तद्वैगुण्यं तेनेति
भावः । विदूषकः—हं क्रोधे । भूयोऽपि लक्षितः शकुन्तलावातेन । राजा
शकुन्तलामधिकृत्य वातेन स्पृष्ट इति भावः । न जाने कथं विचिकित्सितव्यः
प्रतिकर्त्तव्यो भविष्यति । यथाकामं यथाभिलषितं अध्यास्तामुपमुङ्क्षाम् ।
“स्यादेतदेव प्रमदवनमन्तःपुरोचितमि”त्यमरः । वेत्रवतीति, प्रतिहारिकानाम् ।
अमात्यं शिष्टम् । अनुष्ठानं कर्त्तुम् । प्रत्यवेक्षितं चर्चितं (?) पौरकार्यम् । तत्
पत्रमारोप्य दीयतां यद्वा तत् सर्वं पत्रे लिखित्या प्रदीयतामित्यर्थः । प्रतीहारी-
मद्वदेव आज्ञापयति । पार्वतायन इति कञ्चुकिनाम । स्वनियोगमन्तःपुरावेक्षार-
रूपम् । विदूषकः—कृतं भवतेदानीं निर्मात्तकं, मत्तिकाया अप्यभावाभिर्जन-
मित्यर्थः । साम्प्रतं शिशिरविच्छेदरमणोये एतस्मिन् प्रमदवने आत्मानं
विनोदय । रन्धोपनिपातिनः छिद्रानुसन्धातरः अनर्था दुरुद्धकाः तदव्यभिचारि
अवश्यंभावि यथार्थमिति यावत् । अत्रावस्थामेव दृष्टान्तयति मुनिसुतेति ।
समेवं मनश्चित्तं तमसा मोहेन, च पुनरर्थं, मुक्तं त्यक्तम् । तमसा कीदृशेन,
मुनिसुतायाः प्रणयः स्नेहस्तस्य स्मृतिः स्मरणं तस्य रोधिना तिरोभावकेन ।
कञ्चित् स्मृतिव्योधिनेति पाठः । स न साधीयान् मोहेन स्मृत्यपरोधनात् ।
एतच्च रन्ध्रम् । अधानर्थोपनिपातमाह—सखे हे प्रहरिष्यता प्रहारं कर्तुमुद्यता
मन्सिजेन, अनुपि चूतशरञ्च निवेशितः ॥ ८ ॥

अङ्गुलिमुद्रया अङ्गुलीयकेन उपहितस्मृतिराहितस्मरणः सन् अकारणतिर-
स्कृतां प्रियां शकुन्तलामनुरोदिमि । अनुशयात्पञ्चत्तापात् उत्कण्ठितः इति
रन्ध्रोपस्थितिः । अत्रानर्थोपनिपातमाह सुरमिमासमुखं वसन्तमुखं च पुरोऽप्रे-
स्थितं समक्षी(?)भूतमित्यर्थः । “वसन्तः पुष्पसमयः सुरभिरि”त्यमरः ॥ ९ ॥

वयस्य तिष्ठ तावत् । यावदमुना दण्डकाष्ठेन कन्दर्पबाणं नाशयामि ।
ब्रह्मवर्चसं ब्रह्मतेजः । किञ्चिदनुकारिणीषु किञ्चित्सादृश्यवतीषु । ननु भवता
आसन्नचारिणी मेधाविनी लिपिकरी आदिष्टा माधवीलतामण्डपे इमां वेलां
अतिवाहयिष्यामि । तत्रास्याश्चित्रफलके स्वहस्तलिखिता तत्रभवत्याः प्रति-
कृतिरिति आनयेति । तत्रात्मविनोदमाचरेति भावः । मेधाविनीति
लिपिकरीनाम । हृदयप्रश्वासनं हृदयधारणोपायः । इत इत एतु भवान् । एष
मणिशिलापट्टसनाथो माधवीलतामण्डप उपचाररमणीयतया निःशब्दस्वागतेन
प्रतीच्छति भवन्तम् । तत्प्रविश्योपविशावः । उपचारः कुसुमादिविस्तारः ।
प्रतीच्छति अभ्युत्तिष्ठते । मिश्रकेशी—लतातिरोहिता भूत्वा प्रेक्षिष्ये तावत्
सख्याः प्रतिकृतिम् । ततोऽस्यै भर्तुरनुरागं बहुमुखं निवेदयिष्यामि । बहुमुखं
बहुप्रकारम् । तथा कृत्वा लतासु संसृष्टीभूयेत्यर्थः । स ज्ञाता त्वम् । प्रत्याख्यान-
समये शकुन्तलाया इति शेषः । संकथा कथाप्रसङ्गः । तत्रभवत्याः शकुन्त-
लायाः संकीर्त्तनं नामप्रस्तावो वा । विदूषकः—न विस्मरामि किन्तु सर्वं
कथयित्वाघसाने त्वया भणितं—परिहासविजल्पो न भूतार्थः । मयापि
मन्दबुद्धिना तथैव गृहीतमिति, कौतुकञ्च्याहारो न स्वरूपार्थ इत्यर्थः । अथवा
भवितव्यतात्र यत्नयतीति अनुभवितव्यमेव । तत्र त्वया मया वा किं कर्त्तव्य-
मित्यर्थः । इदमित्यमेव । विदूषकः भद्रमेव वदतीत्यर्थः । भोः किमिदमनुपपन्नं
तद्य ? कदाचित् सत्यरूपाः शोकावरुद्धा भवन्ति ? सत्पुरुषत्वेनैव भवतः
शोको न स्थास्यतीत्यर्थः । धैर्यकरणमाह, ननु प्रवातेऽपि निष्कम्पा एव गिरयः
महत्त्वादेव गिरेः प्रवातो नोद्वेजफ इत्यर्थः । अशरण इति क्वचिदपि स्थातुं
न पार्यत इति भावः । इतः प्रत्याख्यानादिति । तन्मां सविषं विपाक्तं
राल्यमिष दहति । तत् फतरत्, इतो मत्तः प्रत्याख्यानान् स्वमात्मीर्यं जनं
मुनिशिष्यमनुगन्तुं पञ्चालगितुं व्यथसिता यत्नं कृतवती । गुरुसमे अलङ्घ्या-

देशतया कण्वतुल्ये गुरुशिष्ये विष्ट नागञ्छेति वदति सति, सा शकुन्तला स्थिता यत् क्रूरे निष्करुणे मयि पुनर्दृष्टिर्मर्षितवती यत् एतस्यापि निष्कुर-
माकर्ण्य यदि राजा मामङ्गीकुर्यादिति पुनस्तदभावः । दृष्टिं कीदृशीं, अश्रु-
प्रकराविलाम् । यत्तदो नित्याभिसंबन्धः । अत्र स्मृतिरूपस्य भावस्यानुबन्धः ।
यदाह—“स्मृतिः पूर्वानुभूतार्थविषयज्ञानमुच्यते” । पश्चात्तापोऽयम् । यदाह—
“पश्चात्तापोऽनुतापश्च कृत्वा कार्यान्तरं भवेत्” ॥ १० ॥

मिश्रकेशी—अम्महे । “आश्चर्ये विस्मये दुःसहे अम्म” इति भरतः । ईदृशो
कार्यपरता कार्यगतिः शकुन्तलाविषय इति शेषः । अस्य जनस्य दुष्मन्तस्ये-
त्यर्थः । संतापेनापि अहं वा(?) न उत्सहे । भो अत्र तर्क्यामि । केनापि तत्र-
भवती आकाशचारिणा नीतेति । क इवेति । तत् देवताया एव परं शक्यमित्यर्थः ।
किल प्रसिद्धौ । जन्मप्रतिष्ठा जननी । संमोहेऽपि विस्मयनीयः खल्वस्य प्रति-
बोधः स्मरणविशेषः । यथेयमिति । मेतकया तत्सख्या वा शकुन्तला नीतेति
भवद्बचो यदि सत्यमित्यर्थः । तत् समाश्रित्तु भवान् । आश्वासवीजमाह—
अस्ति खलु समागमः कालेन तत्रभवत्याः । कथमिति कुतस्तत् समागमः
स्यादित्यर्थः ? नहि मातापितरौ भर्तृधिरहितां दुहितरं प्रेक्षितुं पारयतः । ताभ्या-
मेधानीय सा त्वयि दातव्येत्यर्थः । स्वप्न इति । तत् तस्माद्भेतोः मनोरथानाम-
तटप्रपातं मन्ये । “प्रपातस्त्वतटो भृगु” रित्यमरः । पर्वतशिखरारूढस्य कस्यचित्
पतनवत् ममापि शकुन्तलादर्शनाद्यारूढा मनोरथा पतिता इति भावः ।
असन्नितृप्तौ अपरावृत्त्यां सत्यां अर्थात्तस्याः । तस्यास्तद्दर्शनं स्वप्नो नु ।
निद्रादृष्टमनोज्ञानं स्वप्नः तेन तुल्यं अस्या दर्शनं वृत्तमित्यर्थः । नु वितर्कं ।
तर्कस्तु निश्चायक इत्याह—माया नु । माया इन्द्रजालाविक्रिया तथा तद्दर्शनं
जातमतो न तत्समागमः । अत्रापि तर्क एव । उभयत्र स्वप्नेऽपि नानाकलितो
दृश्यते । माया तु नानाबलान्विनी भवतीत्युपपत्तिम् आह, मतिभ्रमो नु । भ्रान्तो
हि असदपि साक्षात्करोति शुक्तिकायां रजतवत् । पुण्यैस्तावत् दर्शनमात्रफलं
क्लृप्तम् । “नु ऊहो वितर्क इत्युक्तः पदार्थेषु यथामती”ति । संशयालंकारः ।
“निश्चयेन तु वाक्यस्य समाप्तिः संशयो यथा” ॥ ११ ॥

वयस्य मैवं भण । एवं स्वप्नादिकम् । कुतस्तत्राह, ननु अङ्कुरीयकमत्र

निदर्शनं प्रमाणम् । अवश्यंभाविनो चिन्तनीयसमागमा भवन्तीति । अमुलभं
दुर्लभं यत् स्थानं तस्या एवाङ्कुरारूपं तस्मात् यो भ्रंशः स्वलनं तेन
शोचनीयं.....।३

.....भवेत् । सखि दूरे वर्त्तसे । एकाकिन्येव कर्णसुखान्यनुभवामि ।
भौ इयं नाममुद्राङ्कुरीयकं केन पुनरुपोद्घातेनोपक्रमेण भवता तत्रभवत्या
हस्तसंसर्गं प्रापिता । ममापि कौतूहलेन श्रवणोत्कण्ठयेव वादित एषः । पाठा-
न्तरे व्यापारितः । कियञ्चिरेण कियता कालेन । ततस्ततः । किमिति । एकैकं
यांसि यांस्यसि । अन्तं नामाक्षरान्तम् । मदवरोवेति अन्तःपुरसेवकः नेता
रसिकः (?) ॥१३॥

रमणीयः खल्ववधिर्विधिना विसंवादितः । अथ कथं रोहितमत्स्यस्य
वंदिशमिव मुखं प्रविष्टमासीत् । युज्यते । एवमंतः खलु तपस्विन्याः शकुन्तलायाः
अधर्मभीरोरमुष्य राजर्षेः परिणये संदेहः । अथवा नेदृशोऽनुरागोऽभिज्ञान-
मपेक्षते । तत्कथमप्येतत् । अहमपीदं वण्डकाष्ठमुपालस्ये । कथं किं ऋजुकस्य
मेऽकुटिलमसि त्वम् । वन्धुरं रम्यम् । निमग्नमग्भसि आसीरित्यर्थः । नाम
संभावनायाम् । मयैव चेतनेनैवेत्यर्थः ॥१४॥

स्वयमेव प्रतिपन्नः यंदहं वक्तुकामास्मि । रसान्तरकरणाय हेतोः—सर्वथाहं
बुभुक्ष्या मारयितव्यः । अयमस्मद्रूपः । चित्रफलकं चित्रलेखपटी । भट्टारक
इयं चित्रगता भट्टिनी शकुन्तला । “भट्टिनी द्विजभोग्यां नाट्योक्तौ राज-
चोपिती”ति विश्वः । दीर्घेति । लीला गृह्णारचेष्टा । अश्रितं चञ्चलं पूजितं वा ।
“कर्कन्धूः पाककर्कन्धू”रित्यमरः । तत्रैव पाटलता संगच्छते । रुचिरं सुन्दरं
ध्वीष्ठाभ्यां रुचिरं कान्तिजनकमिति शाङ्करः पाठः । आलपतीव मीमर्थान् ।
विभ्रमो विलासः । तस्याः, तुङ्गमिव रेखानिपुणतया तथा भानात् । एवमप्येपि ।
पद्यमिदमनतिमधुरं दाक्षिणात्यपुस्तकेष्वेव दृश्यते ॥१५॥

३ [Here ends the Vidyasagara Ms. of the Vangliya Sahitya
Parisad. The Bodleian Ms. continues it though in an
abridged form but takes up this शोचनीयं with शोचनीयं
in the next speech of मिश्रकेशी]

भो भावमधुरा रेखा । भावोऽभिप्रायः । स्वलतीव मे दृष्टिर्निम्नोन्नतप्रदेशेषु ।
आलिखितप्रदेशे इति च पाठः । किं बहुना, सत्त्वानुप्रवेशशङ्क्यालपनकौतुकं मे
जनयति । अहो राजर्वेवृत्तिकारेखानिपुणता । जाने प्रियसखी मेऽप्रतो वर्तत
इति । यद्यदिति—अन्यथा क्रियते यद्यपीत्यर्थः । लावण्यं सौन्दर्यम् ॥ १६ ॥

सदृशं पद्मात्तापगुरोः रनेहस्य । साक्षादिति—स्रोतोवहां नदीम् । मृणुवृष्णा
मरीचिका । निदर्शनालंकारः ॥ १७ ॥

भोस्तिष्ठ आकृतयो दृश्यन्ते । सर्वा एष दर्शनीयाः । तत्कतमा तत्रभवती
शशुन्तला ? अत्रभिन्न एव तपस्वी सदया रूपस्य । मोघचक्षुषोऽस्य इयं न गता
प्रत्यक्षताम् । मोघत्वं शशुन्तलारूपादर्शनात् । निर्वर्ण्यं दृष्ट्वा, तर्कयामि येषां
शिथिलकेशोद्धमत्कुमुमेन बद्धस्वेदधिन्दुना वदनेन विशेषनमितं शाखाभ्यां
—याहुलतिकाभ्यां उच्छ्रवसितनीविना वसनेनावसेकस्निग्धपल्लवामशोकलतिकां
संश्रिता ईपत्परिश्रान्तेवालिखिता सा तत्रभवती, शेषे सख्याविति । स्निग्धेति—
प्रान्तभागे मलिनां रेखा दृश्यते । अश्रु सात्त्विकम् । चर्चको हरितालादिः ।
उच्छ्रवसा उन्नतत्वम् ॥ १८ ॥

आर्यं माधव्य अथलम्बस्व चित्रफलकं यावद् गच्छामि । भोः किमत्रा-
परमभिलिखितव्यम् । यो यः प्रियसख्या अभिमतप्रदेशस्तमालिखितुकाम
इति, तर्कयामि । कार्येति—सैकतं बालुकातटम् । पादः, प्रत्यन्तपर्वतः, कार्यं
इत्यनुपङ्गः । तामभितः मालिनीसमीपे . गौरीगुरोर्हिमालयस्य । कृष्णमृगस्य
कृष्णसारस्य ॥ १९ ॥

यथा मन्त्रयति तथा तर्कयामि पूरितोऽन्तेनेति, चित्रफलकः आकृतिभिः
कूर्चानतानां तापसानाम् । कूर्चः श्मश्रुः । “कूर्चो विकल्पने मध्ये भ्रुवोः
श्मश्रुणि कैतव” इति विश्वः । किमिव, इवशब्दो वाक्यालंकारे । वनवासस्य
कन्यकाभावस्य सदृशं भविष्यति । कृतमिति । वन्धनं वृन्तम् । कोमलं
रम्यम् ॥ २० ॥

किं न खलु तत्रभवती रत्नकुवलयशोभिनाप्रहस्तेन मुखमपवार्यं चकितेव
स्थिता । ही ही भो हास्योक्तौ । एष दास्याः पुत्रः कुरुमरसपाटधरो मधुकरोऽन्न-
भवत्या वदनकमलमभिलपति । पाटधरश्चौरः । त्वमेवाविनीतशासने प्रभवसि ।

एपेति—अथ च चन्द्रमरीचिप्राया(?)शकुन्तलेति सूच्यत इति शङ्करः ॥ २१ ॥

अभिजातमुचितं खलु व्याहृतः । खल्वस्य व्याहृतमिति पाठान्तरे । प्रति-
पिद्धवामा खल्वेपा जातिः । लोभनीयं रम्यम् । विन्वेति मध्यपदलोपो
समासः ॥ २२ ॥

भो एवं तीक्ष्णदण्डस्य कथं न भेष्यति । प्रहस्य हसित्वा । तदुक्तम्—

“सावष्टन्मं साश्रुनेत्रं विक्रुष्टस्वरसंयुतम् ।

करोपगूढपार्श्वं च तत्प्रहासं भवेदिति ॥

एष तावदुन्मत्तः । अहमप्येतस्य सङ्गेन ईदृश एव संवृत्तः । धीरमपि जनं
वामाविप्रलम्भः व्याकुलयति । असंबद्धमधमालापादित्यर्थः (?) । भोश्चित्रं
खल्वेतत् । अहमपीदानीमेव गृहीतार्था किं पुनर्यथाचिन्तितानुभावी एषः ।
दर्शनमिति । तन्मयेन शकुन्तलामयेन । इयं पञ्चमी कामावस्था । तदुक्तं—

“पञ्चमे तन्मयत्वं चे”ति ॥ २३ ॥

अम्मो विरमये । पूर्वापरविरुद्ध एष विधेर्माभिः । प्रजागरादिति—खिली-
भूतो दुर्लभः ॥ २४ ॥

सर्वथा वयस्य मार्जितं त्वया प्रत्यादेशदुःखं प्रियसख्याः शकुन्तलायाः
प्रत्यक्षमेव सखीजनस्य ममेत्यर्थः । भट्टारक वर्त्तिकाकरण्डिकां गृहीत्वा
इतोऽहं प्रस्थितास्मि । करण्डिका पुष्पाद्याहारपात्रविशेषः । सा च पिद्मलिका-
द्वितीयया देव्या वसुमत्त्वा अहमेवार्थपुत्रस्योपनेप्यामीति भणित्वा सवलात्कारं
गृहीता । सा करण्डिका । पिद्मलिका सखी । वसुमती देवीनाम । त्वं कथं
विमुक्ता । यावन्नताविटपलम्भं देव्याः परिचारिका अञ्जल मोचयति तावन्निर्या-
हितो मयात्मा । आत्मानमपि किमिति न भणसि ? वयस्य यदि भयानन्तः-
पुरकूटधागुरावो मोक्ष्यते ततोऽयं मेघच्छन्दप्रासादे आह्लास्यते । मेघेति प्रासाद-
नाम । इदं पार्थाधिपलकं तत्र गोपयामि यत्र पारावतं वर्जयित्वा न कोऽ-
प्यन्यः प्रेक्षते । अम्मो विरमये । अन्यसंक्रान्तदृश्योऽपि प्रथमसंभावनां
रक्षति । स्थिरसोद्वेस्तापदेपः । जयति जयति देवः । अन्तरे मध्ये । देवं
दृष्ट्वा । पत्रहस्तं मां प्रेक्ष्य प्रतिनिवृत्ता । उपरोधं प्रत्यूहम् । देवामात्यो विता-
पयति एकं मया पौरफार्यं प्रत्यवेक्षितं तद् देवः पत्रारोपितं प्रत्यक्षीकरोतु ।

धारिपथोपजीवी नाधिकवृत्तिः । राजार्थतां राजसताम् । आपन्नसत्त्वा गर्भवती ।
 देव इदानीं साकेतस्य श्रेष्ठिनो दुहिता निर्वृत्तपुंसवना तस्य जायेति श्रूयते ।
 श्रेष्ठो वणिगादिकुलमुख्यः । रिचर्थं धनम् । यद्देव आज्ञापयति । इयमस्मि ।
 येनेति । प्रजा लोकाः । पापात् पापिष्ठात् ष्टते धिना ॥ २५ ॥

एवं इदं वा नाम घोषयितव्यम् । देव काले प्रवृष्टमिच शासनमभिवर्धितं
 जनेन देवस्य । प्रतिहतममङ्गलम् । असंशयं प्रियसखीमेव हृदये कृत्वा
 निन्दितोऽनेनात्मा भविष्यति । संरोपित इति । आत्मनि संरोपिते अर्थात्
 तस्या गर्भे जाते इत्यर्थः । चतुक्तम् “आत्मा वै जायते पुत्र” इति । काले
 वर्षासु ॥ २६ ॥

अपरित्यक्तेदानीं ते भविष्यति । आर्ये इदं पत्रं प्रेषयता द्विगुणानुतापः कृतो
 भर्ता अमात्येन । तन्मेघच्छन्दावस्थितं संतापनिर्वापकमार्यमाधव्यं गृहीत्वा-
 गच्छ । श्रेष्ठं प्रशस्तं यत्त्वया भणितम् । पिण्डभाजः पितरः । अस्मात्
 दुष्मन्तात् । निवपनानि जलाञ्जल्यादीनि । मृतोदेश्यकोदकदानं निवापः ।
 प्रसिक्तं दत्तम् । धांतेति क्रियाविशेषणम् । विन्यासो नाम नाट्यालंकारः ।
 तदुक्तं—“निर्वेद्याक्ययचनं विन्यासस्तु प्रकीर्तित” इति शङ्करः ॥ २७ ॥

सति खलु दीपे व्यवधानदोषेणान्वकारमनुभवति राजर्षिः । भट्टारक
 अलं संतापेन । ननु तत्रययःस्थ एव प्रभुः, अपरासु देवीष्वनुरूपपुत्रजन्मना
 पूर्वोपामनृणो भविष्यति । न मे प्रतिवचनं प्रतिगृह्णाति भर्ता अथवानुरूपमे-
 वौपधमातङ्कं निवर्त्तयति । आमूलेति । प्रजा आपत्यं तद्बन्धु-अथ पवानार्ये
 पापिष्ठे । यथानार्येऽधमदेशे सरस्वतीनदीस्रोतः ॥ २८ ॥

समाश्रसितु समाश्रसितु भर्ता । किमिदानीमेवैनं निर्वृत्तं करिष्यामि ।
 अथवा मया श्रुतं शकुन्तलां संभावयन्त्या देवजनन्या मुख्यात् स्वयङ्गभाग-
 समुत्सुका देवा एव तथा करिष्यन्ति यथा भर्ता त्वामचिरेण धर्मपत्नीमभि-
 नदिष्यति । तत्र युक्तं ममात्र विलम्बितुम् । यावदेतेन वृत्तान्तेन प्रियसखी
 शकुन्तलां समाश्रासयामि । उद्भ्रान्तकेनोर्ध्वगतिभेदेन । भो अत्रह्ययम-
 ब्रह्मण्यम् । अवध्योऽहमित्यर्थः । “अब्रह्मण्यमवध्योक्तावि”त्यमरः । भट्टारक
 मा नाम स माधव्यतपस्वी पिङ्गलिकाभिश्चिताभिर्देवीभिश्चित्रफलकहस्तः प्राप्नो

भविष्यति । ताभिः सं हन्यत इति भावः । नाम संभावनायाम् । मा फाकौ । मा नामेत्यव्ययसमुदायः संभावनार्थं इति केचित् । भो अत्रह्यण्यमत्रह्यण्यम् । “भाण्यवको हावभेदे लिङ्गपुरुषेऽपि च” इति मेदिनी । “अत्याहितं महा-
मीतिरि”त्यमरः । प्रागेवेति । स कम्पः संप्रति विशेषेणाविष्करोति प्रकटयति
चे तमेवैत्यर्थः । आविष्करोति चोत्थयतीत्यन्यः ॥ २९ ॥

परित्रायतां रक्षतु । अत्र पर्याप्तोत्थिति पाठोऽमरटीकाकृद्भिर्धृतः । पर्याप्तोत्तु
परित्रायताम् । “स्यात् पर्याप्तिः परित्राणमि”त्यमरः । भिन्नार्थं व्यक्तार्थम् ।
तस्येति-प्रकशोत्तरमूर्त्तिना शुभशरीरेण अदृश्येनेत्यर्थः । सत्त्वेन प्राणिना ॥३०॥

ममापीति गर्वाख्यो नाम नाट्यालंकारः । तदुक्तं “गर्वोऽवलेपजं वाक्यमि”
ति । अहनीति । प्रभुत्वं ज्ञातृत्वम् ॥ ३१ ॥

अभिधावेति अभिधावनं गतिभेदः । अतिशीघ्रं गच्छेत्यर्थः । भोः कथं न
भेष्यामि ? एष मां कौऽपि पश्चान्मोदितशिरोधरभिष्णुमिव भग्नस्थि कर्तु-
मिच्छति । मोदितं पादितम् । उच्छ्रुमिति उद्विग्नवृश्चिकयोरिति प्राकृतसूत्रात् ।
भट्टारक इदं शरशरं शरोसनं हस्तावापश्च । एष चेष्टमानं करचरणादिप्रसारण-
शीलम् ॥ ३२ ॥

कौणपाः राक्षसाः । सृत्याययं न भवसीति-नाट्योक्तौ त्रिलोचनमिश्राः ।
सोपानमारोहणम् । परित्राहि । अहं भवन्तं प्रेक्षे । त्वं मां न प्रेक्षसे ? तस्मा-
न्मार्जारगृहीत इयोऽन्दुरुर्निराशोऽस्मि जीविते । यः शरः । अपो जलानि ।
इंसखभावोऽयम् ॥ ३३ ॥

कृतेति । शरव्यं हृदयम् । हरिणा इन्द्रेण । शरव्या इति शङ्करधृतः
पाठः ॥ ३४ ॥

भो मनागमि एतेन पशुमारयेन मारितुं न पारितः । भवान् पुनरिमं
स्वांगतेनाभिनन्दति । मनागल्पेन । सद्युरिति-अपाकरोति अयसनयति ।
प्रतिवस्तूपमा ॥ ३५ ॥

संभावना आदरः । अथ प्ररते । आयुष्मान् भवान् । विप्रकृतः पीहितः ।
संज्ञोभाद् भयनिमित्तात् ॥ ३६ ॥

व्यापृतं व्यापृतम् ॥ ३७ ॥

यद् भवान्नामप्यति । रथमिति परालंकारः (?) ॥

“” इति पञ्चाद्वियवरणम् ॥

अनुपयुक्तमनुपकारम् । समर्थयेऽवगच्छामि । उभयत्र स्वविषये इन्द्रविषये च । तथोपकृत्य लघु मन्यते । अथदानमसाधारणं कर्म, तत्तुल्यं न गणयति ॥ १ ॥

विसर्जनं प्रस्थापनम् । अन्तर्गतेति.....हरिचन्दनेन चन्दनभेदेन । वक्षः प्रसूज्य उपलिप्य । जयन्तमित्यन्तिकस्यैनान्वयः । पारिजातमाला पिनद्धा । हरिचन्दनाङ्कमिति वक्ष्यति ॥ २ ॥

नतेति पक्वता(?) सूचनार्थम् । पुरुषेति नृसिंहस्य ॥ ३ ॥

सिद्ध्यन्तीति । कृतकृत्या भवन्ति । नियोज्याः सेवकाः । धुरि रथाग्रे ॥ ४ ॥

विच्छित्तिरङ्गरागः । “विच्छित्तिरङ्गरागेऽपि हारविच्छेदयोरपी”ति विश्वः । यर्यैश्चन्दनादिभिः । कल्पलतावस्त्रेषु लिखन्ति गीतिक्षमं गानयोग्यं, अर्थतत्त्वं अर्थजातं वा ॥ ५ ॥

त्रिस्रोतसं गङ्गाम् । गगनेति आकाशस्थानि । ज्योतींषि सूर्यादीनि । वर्त्तयति दधातीत्यर्थः । चक्रेति-चक्रकोशेन ज्योतिषा विभक्ता रश्मयो येन । स्वत्स्यन्दनप्रान्तासप्तकिरणं यथा स्यादिति, शङ्करः । प्रवहन्मान्ना वायोर्द्वितीयेन हरेः विक्रमेण विशिष्टपादक्षेपेण पूतः । विक्रमः पाद इत्यन्यः ॥ ६ ॥

करणमिन्द्रियम् । अयमिति । अगाः पर्वताः । हरिभिरिन्द्राश्वैः । अचिरभासां विद्युताम् । जलगर्भमुदरं शेषाम् ॥ ७ ॥

शैलशिखरादवरोहतीव । पर्णोति पर्णसमूहलीनतामैक्यम् । कृशभागो नष्टस्य सलिलस्य व्यक्तया तनुभावनष्टसलिला । तनुभावः कृशता । व्यक्तं स्फुटमिति शङ्करः ॥ ८ ॥

उदप्रमत्त्यर्थम् । सानुमान् पर्वतः । मरीचैर्मरीचिन्तान्नो यी जातः करयप इत्यर्थः ॥ ९ ॥

रथाङ्गं चक्रम् । नेमिः प्रान्तः ॥ १० ॥

सर्पकञ्चुक एव यज्ञोपवीतान्तरमस्य यज्ञोपवीती । यज्ञघ्नोय यज्ञोपवीतं तदन्तरं यस्येति शङ्करः । “अन्तरमवकाशावधिपरिधानान्तर्धिभेदसादर्ध्ये” इत्यमरः । नीडः कुलायः । स्थाणुः शाखादिशून्यवृक्षः । अभ्यर्कविम्बं सूर्य-मण्डलस्याभिमुखम् ॥ ११ ॥

कथमिदानीमिति अत्र भविष्यतीति शेषः । तदा रथानवेक्षणदित्यर्थः । उभयं सुखं दुःखं चेत्यन्यः । सत्कल्पवृक्षे विद्यमानकल्पतरु ॥ १२ ॥

उत्सर्पिणी यथोत्तरवृद्धेति सुभेदः (?) । दाक्षायण्याऽदित्या । पारवर्त्ततेऽद्ये-ति शेषः । श्रेयो यत्तत्पूर्वमवज्ञातमिदानीं दुःखमेवेति भावः । यद्वा पूर्वावज्ञात-कल्याणं दुःखं यथा स्यात्तथा परिवर्त्तते दुःखेनेति शङ्करः ॥ १३ ॥

“यस्मिन् तस्मिन् चपलतां”.....यत्रतत्रैवात्मनः प्रकृतिं स्वभावं दर्शयति । अर्धक्लिष्टो विपर्यस्तकेसरः ।.....विलम्बिनं लम्बमानम् ॥ १४ ॥

जृम्भस्व रे सिंहशावक जृम्भस्व । मुखव्यादानं विधेहि । दन्तांस्ते गणधिष्यामि । अविनीत किमिति नोऽपत्यनिर्विशेषाणि सत्त्वानि विप्रकुरूपे सोदरनिर्विशेषेषु एषु अस्मिन् वा दुःखं ते (?), संरम्भः । स्थाने खलु मुनिजनेन सर्वदमन इति कृतनामधेयोऽस्ति । एषा त्वां केसरिणी लङ्घयति, भविष्यदर्थे लट्, यद्यस्याः पुत्रकं न मुञ्चसि । अम्मो विस्मये । बलवत् खलु भीतोऽस्मि । बलिकमव्ययमत्यर्थवाचीति शङ्करः । बीजं कारणम् । शङ्करस्तु अयं धालो नोऽस्माकं तेजसः क्षत्रियरूपस्याहितमर्पितं बीजं रेतः प्रतिभातीत्यर्थः । एषः-क्षये काष्ठक्षये । एषः काष्ठे इति शङ्करः ॥ १५ ॥

मुञ्चेमं धालमृगेन्द्रम् । अन्यत्ते क्रोडनकं दास्यामि.....देहि । चक्रवर्त्ति-लक्षणं अङ्कुशादिरेखारूपम् । तदुक्तम्—

“अङ्कुशं कुण्डलं चक्रं यस्य पाणितले भवेत् ।

चक्रवर्ती भवेन्नित्यं सामुद्रिकवचो यथा”इति ॥

प्रलोभ्येति—प्रणयः प्रार्थनम् । संहताङ्गुलिः संश्लिष्टाङ्गुलिकरवत्तापि महापुरुषत्वसूचिका । जालपादशुद्धाविति नरनारायणविशेषणमुक्तम् । जालेति कररेखावर्त्तभेदः इत्यन्यः । अलक्ष्यमदृश्यं पत्रमभ्यन्तरम् । उपसा

सन्ध्या । “उपः प्रत्यूपसि क्लीवमुपा प्रद्युम्नयोपिति” ॥ इति कोपः ॥ १६ ॥

सुजात मुञ्चैनम् । न एष शक्यो वाङ्मात्रेण शमयितुम् । तद् गच्छ ।
मदीये चटजे शालङ्कायनस्य ऋषिकुमारस्य वर्णकचित्रितो मृत्तिकामयूरस्तिष्ठति ।
तमस्मै उपहर । तावदनेनेव क्रीडिष्यामि । मुञ्चैनम् । दुर्लभं ललितं ईप्सितं
यस्य । आलक्ष्येति । अङ्के क्रीडे य आश्रयोऽवस्थानं तत्र प्रणयिनः प्रार्थकाः ।
सृष्टा नाम नाट्यालंकारोऽयमिति शङ्करः ॥ १७ ॥

भवतु न मां गणयसि । कोऽत्र ऋषिकुमाराणां मध्ये तिष्ठतीति शेषः ।
भद्रमुख एहि तावत् । मोचय एतेन दुर्मोचदस्तप्रहेण वाध्यमानं बालगुरेन्द्रम् ।
एवं वृत्तिर्व्यवहारः । संयमी प्रती । जन्मदः पिता । पुण्याश्रमेण सुखं यस्य
पुण्याश्रमं सुखं यस्मात् इति वा । दूष्यते मलिनीक्रियते ॥ १८ ॥

भद्रमुख न खल्वेष ऋषिकुमारः । अनेनेति—कृतिनः भाग्यवतः ॥ १९ ॥

आश्रयमाश्रयम् । अस्य बालकस्यासंबद्धेऽपि भद्रमुखे संवादिनी
आकृतिरिति । विस्मितास्मि । अपि च बालशीलोऽपि भूत्वा अपरिचितस्य
न ते प्रतिलोमः संवृत्तः । अपरिचितस्य ते वचनेन प्रकृतिस्थोऽयं संवृत्त इति
; पाठान्तरे । उल्लापयन् चालयन् । व्यपदिश्यते परिचीयते अनेनेति व्यपदेशो
यंशादिः । पीरव इति । भवनेष्विति—उशन्ति इच्छन्ति कुर्वन्तीत्यर्थः ।
नियतमद्वितीयं मुनिप्रतं येषु ॥ २० ॥

यथा भद्रमुखो भणति । अप्सरःसंबन्धेन पुनरस्य बालस्य जननी
देवगुरोस्तपोवने प्रसूता । हन्त हर्षे । कस्तस्य धर्मदारपरित्यागिनो नाम
कीर्त्तयिष्यति । परिभाषणं निर्वहणाङ्गमिदम् । तदुक्तम्—“वदन्ति परिभाषणं
परिवादकृतं वाक्यमिति” । सर्वदमन परय शकुन्तलावयम् । अथ च
शकुन्तलावर्णं रूपम् । कुत्र सा मे आर्या माता ? अञ्जुकाशब्दो मातरि देशीय
इति शङ्करः । नामसादृश्येन उपच्छन्दितः प्रलोभितो मातृवत्सलः । एतस्य
मयूरस्य रमणीयत्वं प्रेक्षस्वेति भणितोऽसि । अन्तिके ! रोचते मे चटुमडुलक
एष मयूरः । अन्तिका भगिनी ज्येष्ठा । अत्रार्त्तिकेत्यपि साध्वित्यभिधानिकाः ।
अन्तिका धात्रीति शङ्करः । अम्मो कष्टे । रत्नागण्टकोऽस्य मणिवन्धे न
दृश्यते । गण्टको वीद (?) इति ख्यातो जातुपभेदः (?) । मणिवन्धे करमूले ।

मा खलु मा खलु संप्रक्ष्यसीति शेषः । कथं गृहीतमेवानेन ? शृणोतु महाभागः । महोप्रभावा खल्वेपापराजिता नाम सुरमहौपधिः एतस्य दारकस्य जातकर्म-समये भगवता मारीचेन दत्ता । एतां किंल मातापितरावात्मानं वर्जयित्वा-परो भूमिपतितां न गृह्णाति । सा सर्पो भूत्वा तं दशति । अनेकशः । सहर्षेमिति प्रहर्षेणामा नाट्यालंकारः । तदुक्तम् “प्रहर्षं प्रमदाद् वाक्य” मिति । सुव्रते, एहि इमं वृत्तान्तं नियमन्याकुलायै शकुन्तलायै निवेदयावः । मुञ्च माम् । आर्यो-सकांशं गमिष्यामि । दुष्मन्तः खलु मम तातो न खलु त्वम् । विकारकालेऽपि प्रकृतिस्थ्यां सर्वदमनस्योपधिं श्रुत्वा न मे आसङ्ग आत्मनो भागधेयेषु । आसङ्ग-शब्दं प्राकृते आश्वासार्थः । अथवा यथा मिश्रकेश्या मे आख्यातं तथा संभाव्यत इदम् । वसने । धूसरे मलिने । वेणिः केशविन्यासः । तथा च भरतः—

“अमलावधारणमलकानां च(?) कल्पनम् ।

अनुलेपनसंस्कारं न कुर्यात् पथिकाङ्गनाः ।

पाण्डुच्छाया कृशतनुर्वेणीयुतशिरोरुहा ।

लम्बालका दीनवेशा विभूषणविधजिता ॥ २१ ॥

न खल्यायैपुत्रोऽयम् । तत् क खल्वेपः कृतरक्षामङ्गलकं दारकं मे गात्र-सङ्गेन दूषयति ? आर्ये एष कोऽपि पुत्रक इति मामालपति हृदय समाश्रसिद्धि । प्रहृत्य निवृत्तमात्सर्येण अनुकम्पितास्मि दैवेन । आर्यपुत्रः एवैपः । प्रसुखे संमुखे । प्रतिवस्तूपमा ॥ २२ ॥

वाप्येण । यतो वाप्यात् तव मुखं दृष्टम् । कीदृशं, असंस्कारादपकारात् लोलालोकं चञ्चलचूर्णकुन्तलम् ॥ २३ ॥

अञ्जुके मातः क एषः ? वत्स भागधेयानि मे मम पृच्छ । भाग्यमेव भागधेयम् । राजा प्रणिपत्य । प्रणिपातो हि नागराणां कोऽपि नागरीणां मन्तोहरणोपाय इति । न तत्र दूषणमिति भरतः—

सपत्नीनां तु सम्मानं दृष्ट्वा या तापिता भवेत् ।

रहस्यदारवैजृम्भैरुपचारैः प्रसाध्यते ॥

काकुभिः प्रणिपातैश्च भाग्यनिन्दादिभिस्तथा ।

एवं कृते च नारीणां पुरुषोऽतिप्रियो भवेत् ॥

अनुनयति । सुतनु हृदयादिति—हे सुतनु वराङ्गि ते तव हृदयान् प्रत्या-
ख्यानव्यलीकं निराकरणरूपाभिर्य अपैतु त्यजतु । “प्रत्याख्यानं निराकृति”-
रिति कौपः । किमप्यनर्थचनीयस्वरूपं यथा स्यादेवं तदा त्वन्निराकरणकाले मे
मम मनसश्चित्तस्य संमोहोऽर्चेतन्यं यत्तवान् गुरुतरोऽभूत् । स्मारितेऽपि मया
न चेष्टितमित्यभिप्रायेण सम्यक् प्रकारेणेति । कथमेवमभूदित्याशङ्क्योपपाद-
यति—हि यंतश्चपलमनसामस्थिरचित्तानां शुभेषु सत्कर्गसु वृत्तयो न्यबहाः ।
एवंरूपा भवन्ति परीहारनामायमलंकारः । यदाह—“परीहारः परिश्रयः
कृतानुचितमार्जनम् ।” निदर्शयति—शिरसि दत्तामपि स्रजं पुष्पमालामहिशङ्क्या
सर्पभ्रमेणान्धो दूरीकरोति । “व्यलीकं विप्रियाकार्ये वैलक्ष्ययति पीडन” इति
शाश्वतः ॥२४॥

शकुन्तला । उत्तिष्ठत्यार्यपुत्रः । नूनं मम सुखप्रतिबन्धकं पुराकृतं तेषु
दिवसेषु परिणतमासीत् येन सानुकम्पोऽप्यार्यपुत्रो मयि तथा संवृत्त आसीत् ।
नूनमुत्प्रेक्षायां निश्चये वा । पुराकृतं जन्मान्तरकृतं कर्म तेषु दिवसेषु परिणतं
सफलं येन पूर्वजन्मकर्मणा सानुकम्पः सकृपः तथा निर्दयः । अथ प्रश्ने ।
कथमार्यपुत्रेण स्मृतोऽयं दुःखभागी जनः ? कथं केन प्रकारेणायं मद्रूपः ।

राजा—उद्धृतशाल्यविपादः बहिष्कृतसुस्थः । शल्यप्रार्यं विस्मरणम् ।
मोहादिति । हे सुतनु वराङ्गि ते तव यो वाष्पविन्दुः पूर्वं त्यागसमये मया
मोहान्मोग्यादुपेक्षितः । कीदृशं वाष्पं, आसमन्ताद् भावेन कुटिलं अधरं
परिवापमानः अधरं पीडयन् । अद्यास्मिन् काले तं वाष्पमश्रु प्रमृज्य प्रोच्छ्वय
विगतानुशयो नष्टपश्चात्तापो भवामि । कीदृशं वाष्पमासमन्ताद् भावेन
कुटिलानां पक्ष्मणां विलासो यस्मात्तादृशम् ॥ २५ ॥

--उन्नमयितुमुत्तुल्यितुम् । शकुन्तला—आर्यपुत्र ! तदेतदङ्गुरीयकम् । तद्-
विरहादेवंविधविरहवेदनामनुभवामीति भावः । अथ किम् । तदेवेत्यर्थः ।
अङ्गुरीयकोपलम्भनात् । उपलम्भो लाभः । शकुन्तला—समशीकृतं खल्यने-
नार्थान्मया यदार्यपुत्रस्य प्रत्ययकरणे दुर्लभमासीत् । प्रत्ययो निश्चयः ।
इदमङ्गुरीयकं प्रतिपद्यतां गृह्यताम् यथा लता ऋतुसंगमसूचकं कुसुमं
गृह्णाति । विस्मरणमाशङ्कमानाह—न सेविष्यामि न धारयिष्यामि इत्यर्थः ।

आर्यपुत्र एवैतद् धारयतु । मातलिं प्रति । सुहृत्संपादितत्वात् मित्रकारित्वात् । सुहृदत्र मातलिः । फलमत्र सापत्यशकुन्तलालाभरूपम् । न खल्विति । निवेदितः कथितः । आखण्डलाय इन्द्राय । अर्थः शकुन्तलाविरहरूपः । परोक्षमज्ञातम् । अवलम्ब्यतां धियताम् । पुरस्कृत्य अमे कृत्वा । भगवन्तं मारीचम् । शकुन्तला—लज्जे खल्वार्यपुत्रेण सह गुरुजनसमीपं गन्तुम् । अदितिर्मरीचिपत्नी । तस्या एव दाक्षायणी नाम । पुत्रस्येति—दाक्षायणि हे ! ते तव पुत्रस्येन्द्रस्य रणशिरसि अयं राजा अग्रयायी पुरोगन्ता प्रथमप्रहर्तेति यावत् । कीदृशः । दुष्मन्त इत्यभिहितो भाषितः । भुवनस्य गोप्ता रक्षकः । गघोन इन्द्रस्य तत्कुलिशं वञ्चमाभरणमलंकरणम् । कोटिमस्तामं तीक्ष्णमिति यावत् । कुलिशं कीदृशं, यस्य दुष्मन्तस्य चापेन धनुषा विनिवर्तितं निष्पादितं कर्मजातं रणादिक्रियाकलापो यस्य तादृशं कुलिशप्रयोजनमिति । तच्चापेनैव निष्पन्नत्वात् तदस्याभरणमभूदित्यर्थः । “कुलिशं भिदुरं पविरि त्यमरः ॥२६॥

संभावनीया खल्वस्याकृतिः । एतौ अदितिमारीचौ । दिवाकसां देवानाम् । आयुष्मन्तं भवन्तम् । उपसर्पं उपगच्छ । प्राहुरिति—तदिदं द्वन्द्वं मिथुनं स्त्रीपुंसयोर्युगलमिति शेषः । कीदृशं, दक्षमरीचिसंभवम् । दक्षस्यापत्यं दाक्षायणी मरीचेरपत्यं मारीचः । दक्षमरीचिप्रसूतम् । स्रष्टुर्नृणां एकान्तरं एकान्तरितम् । तत् कतरत्, मुनयः यत् द्वन्द्वं द्वादशधा स्थितस्य द्वादशात्मनः सूर्यस्य कारणमाहुः । अत एव सूर्यस्यादित्यो नाम । यदेव द्वन्द्वं भुवनत्रयस्य स्वर्गमर्त्यपातालस्य भर्त्सरं यज्ञभागेश्वरमिन्द्रं सुपुत्रे । यस्मिन् द्वन्द्वे आत्मभुवो ब्रह्मणः परः पुरुषो नारायणो भवाथावतारायास्पदमवस्थितिं चक्रे ॥२७॥

अथ किं स्वीकारे । सत्यमेवैतत् सर्वमेवेति भावः । उभाभ्यामदितिमारीचाभ्यामिति चतुर्थीद्विवचनम् । वासवनियोग्य इन्द्राज्ञाकारी । अप्रतिहतरथो भव । शकुन्तला—भगवन्तौ जातसहिता पादबन्धनं करोमि । भगवन्ताविति संबोधने । जातः पुत्रः । आखण्डतेति—वत्से हे तव आखण्डल इन्द्रस्तत्समो भर्ता स्वामी भवत्विति शेषः । सुतः पुत्रस्ते जयन्तः इन्द्रपुत्रस्तत्प्रतिमस्तत्पुत्रयो भवत्वित्यर्थः । पौलोमी इन्द्रायणी तद्वधन्मङ्गलं यस्यास्तादृशी भव । अन्या आशीस्ते तव न योग्या । अन्यत् सर्वं तव स्वत एवास्तीति भावः । आशीर्नामायमलंकारः । यदाह—

चात्सल्याद् यत्र मान्येन कनिष्ठस्याभिधीयते ।

इष्टावधारकं चाक्यमाशीः सा परिकीर्त्तिता ॥२८॥

जाते पुत्रि भर्त्सुर्बहुमता आहता भव । अयं च दीर्घायुःकभयकुलनन्दनस्ते
पुत्रो भवतु । तदुपचिशात । दिष्ट्येति—दिष्ट्या भाग्येनेयं शकुन्तला साध्वी
सती, इदं सर्वदमननाभापत्यं सदुभयकुलगुणसंपन्नमित्यर्थः । भवानिन्द्रपुर-
रुतः । तथा च श्रद्धा शकुन्तला, यित्तमपत्यं, विधिर्भवान् । एतत् त्रितयं
समागतं सम्यक् संगतम् । एतत् त्रितयं च संगतमवश्यमभीष्टसाधकं भवति ।
तथैतत् त्रितयमपीत्यर्थः ॥२९॥

प्रागिति—शकुन्तलाप्रापकं भवदर्शनं भविष्यतीत्येव ममाभिप्रेतमासीत् ।
भवत्प्रभावात् दर्शनं पूर्वमेव निर्व्यूढमिति भावः । पश्चाद्दर्शनमिति । तथा च
नैमित्तिकानन्तरं निमित्तस्योत्पत्तिरित्यनुमहस्यापूर्वत्वमिति भावः । एतदेवोप-
पादयति उदेतीति—कुसुमोदये सति फलमुत्पद्यते, मेघोपगमे सति जलम् ।
निमित्तनैमित्तिकयोरयं विधिः परिपाटी यन्निमित्ते सति नैमित्तिकोत्पादः ।
तु पुनस्तव प्रसादस्य प्रथमत एव सम्पदोऽभीष्टसिद्धिः ॥३०॥

इमां शकुन्तलाम् । यो युष्माकम् । विधिना प्रकारेण उपयम्य विवाह्य
स्मृतिदौर्बल्यात् प्रत्यभिज्ञानलाघवात् प्रत्यादिशन्निराकुर्वन् अपराद्धोऽस्मि ।
एनां शकुन्तलामूढपूर्वा पूर्णपरिणीताम् । यथा गज इति—मे मम तथाविधस्त-
दुपमः मनसश्चित्तस्य विकारः स्वरूपान्यथाभावः स आसीत् । साधुपद्धतीर्दृष्ट्वा
प्रतीतिर्निश्चयो भवेत् यदनेन पथा हस्ती गतः । तथेयमप्याद्यतो न प्रत्यभिज्ञाता
पश्चादभिज्ञानदर्शनेन परिचितेति भावः ॥३१॥

संमोहो मिथ्याज्ञानम् । अप्सरस्तीर्यात् शचीतीर्यात् । ध्यानात् समाधेः ।
वपस्विनी अनुकम्प्या । सहधर्मचारिणी पतिप्रता । तेन त्वया प्रत्यादिष्टा
निराकृता । अवसानमवधिः । सोच्छ्वासं सोज्जीवनमिति क्रियाविशेषणम् ।
वचनीयात् साध्वीनिराकरणरूपापवादान्मुक्तः परिच्छिन्नः । दिष्ट्या अकाम-
प्रत्यादेशी आर्यपुत्रः नानिमित्तत्यग्नीत्यर्थः । न पुनः शप्तमात्मानं स्मरामि ।
अथवा वृत्तः भवेदयं शून्यहृदयायाः शापः यतः सखीभिरत्यादरेण संदिष्टं
भर्त्रेऽङ्कुरीयकं दर्शयिष्यसीति । विदितार्था ज्ञातवृत्तान्ता । सहधर्मचारिणं

पतिम् । मन्युः क्रोधः । शापादिति—स्मृतिः स्मरणं तल्लोपेन तद्राहित्येन रूचे सकालुष्ये । अपेततमसि निष्पापे भर्तारि । शापात् प्रतिहृतापि खण्डितापि । प्रभुता तथैव पूर्ववदेव भविष्यतीति शेषः । मलोपहतप्रसादे मलापगतप्रसन्नत्वे दर्पणतले आदर्शतले छाया प्रतिबिम्बो न मूर्च्छति न स्फुरति । तु पुनः खच्छे निर्मले दर्पणे सैव छाया सुलभायकाशा प्राप्तावस्थितिरित्यर्थः । तथा च मलप्रायः स्मृतिलोपः, दर्पणप्रायो राजा, छायाप्राया प्रभुतेति । “मूर्च्छा मोह-समुच्छ्रययो”रिति कोपः ॥ ३० ॥

कश्चित् कामप्रवेदने । विधिवद् विधिनोक्तप्रकारेणानुष्ठितजातकर्मक्रियः कृतनिष्कमणान्नप्राशनादिशिशुकर्मक्रियाकलापः । शाकुन्तलेयः शकुन्तलाया अपत्यम् । स्त्रीभ्यो ढक् । अत्र बालके । यद्वा अत्र त्वत्कर्तृकतज्जातकर्मकरणे मे मम वंशप्रतिष्ठा कुलख्यातिः । बालकस्य भविष्यद्रूपमाह—रथेनेति । अयं बालः वसुधां पृथिवीं पुरा अब्रवी धारयिष्यतीत्यर्थः । यावत्पुरातिपातयोर्लडिति भविष्यदर्थे लट् । अयं कीदृशः, उत्तीर्णजलधिः । केन रथेन, स्यन्दनेन । कीदृशेन, अनुद्घातस्मिमितगतिना अप्रतिबन्धार्थदुर्गमेन । वसुधां कीदृशीं, सप्तद्वीपां । तथा च द्वीपाख्या—“जम्बुप्लक्षकुशाक्रौञ्चशाकशाल्मलिपुष्कराः” । अप्रतिरथोऽतुल्यरथः महारथ इत्यर्थः । इह अयं बालकः सत्त्वानां प्राणिनां सिंहादीनां प्रसभेन हठेन दमनात् सर्वदमनो वृत्तोऽस्तीति शेषः । पुनर्लोकस्य भरणोत् भरत इत्याख्यां यास्यति । सम्प्रति सर्वदमनः भरतनामा भविष्यतीत्यर्थः ॥ ३१ ॥

अस्मिन् बालके सर्वं सप्तद्वीपवत्पृथ्वीधारणक्षमत्वमित्यर्थः । अदितिः—दुर्हितुः पुत्र्याः अन्तया मनोरथसम्पत्त्या कण्वोऽपि ह्यातविस्तरः क्रियताम् । शकुन्तलाया सह स्वामिमिलनवाचो कण्वायापि कथयितुं प्रहेतुमर्हतीति भावः । मम मनोगतं खलु कथितं भगवत्या.....मनोगतं हृद्गतम् । तत्र भवतः गुरोः कस्यस्य । कः कोऽत्रेति शिष्याणां मध्ये कोऽत्र तिष्ठतीत्यर्थः । गालवेति शिष्येणाम् । विहायसा आकाशेन । तत्र भवते मान्याय । तच्छापनिवृत्तौ दुर्घोसःशापापंगमे शकुन्तलानुगृहीतास्ति । सापत्यदारः पुत्रपत्नीयुक्तः रथमास्थायारुह्य स्वराजधानीं सनगरं प्रतिष्ठस्व गच्छ । तव भवत्विति । विडोजा

इन्द्रस्तव प्रजासु लोकेषु प्राज्यवृष्टिः प्रचुरवर्षणी भवतु । विहितयज्ञः कृतमखः
त्वमपि अलमत्यर्थेन वस्त्रिणमिन्द्रं भाचय प्रीणय । एवमनेन प्रकारेणान्योन्य-
कृत्यैः परस्परकर्त्तव्यैः भवानिन्द्रओभौ नियतं सर्वदोभयलोकानुग्रहरलाघनीयो
गर्त्यस्तगोभयभुवनसमाहृतौ । कृत्यैः कीदृशैः, गुरुतरपरिवृत्तैः अतिशयित-
विनिमयैः ॥३५॥

ऋतुभिरिति । सुरान् ऋतुभिः त्वं प्रीणय संतोषय । अलमत्यर्थेन । सुरान्
कीदृशान्, उचितभागान् नैयायिकयज्ञाङ्गभागित् इत्यर्थः । त्वत्प्रजायं जग-
ल्लोकप्रयोजनं सुरपतिरिन्द्रोऽपि वृष्टिं वर्षणं विधत्तां करोतु । इत्यनेन प्रकारेण
समं तुल्यं उपकारेण व्यञ्जितः प्रकाशितः धियां सम्पदां महिमा गरिमा
ययोस्तयोर्भवदिन्द्रयोरयं बहुतिथः प्रचुरवासरश्च कालः समयः सौहृदेन प्रेम्णा
व्रजतु ॥३५॥

यथाशक्ति यथावलम् । श्रेयसि प्रशस्तकृत्ये यतिष्ये व्यवस्थामि । भूयः
पुनरपि । तदेतदस्तु । एतदमिमपद्ये वक्ष्यमाणम् । प्रवर्त्ततामिति—पार्थिवः
सर्वदमनः प्रकृतिदिताय अगत्यापेक्षिताय वर्त्ततां व्रजतु । हितायेति तादर्थ्ये
चतुर्थी । सरस्वती श्रुतिमहतां वेदविदां महीयसां विदुषां हिताय वर्त्तताम् ।
कवचित् महीयसामित्यत्र महीयतामिति पाठः । तत्र श्रुतिमहतां सरस्वती
महीयतां पूजिता भवतु । नीललोहितः शिवः ममापि पुनर्भवं क्षपयतु यथा-
पुनर्जन्म न भवति तथा करोत्यित्यर्थः । जन्मनो नानाधिधुःखसंवलितत्वेन
हेयत्वान् । ननु नीललोहितपदेन शिवसूर्याप्रयस्त्रयो गृह्यन्ते तर्हि कथं शिवो
ज्ञातव्य इत्याशङ्क्याह, आत्मना परिगतशक्तिः आत्मना स्वभावेन परिगताधिता
शक्तिः सकलभुवनशासनानुग्रहकरणक्षमं सामर्थ्यं च यस्य तादृशः नित्यशक्ति-
रित्यर्थः । यद्वा परिगतशक्तिः सगौरीकः, आगमे शक्तिपदेन गौर्यनिधानात् ।

कलेवरे प्रयत्ने च स्वभावे परमात्मनि ।

स्वान्ते वृत्तौ मनीषायामात्मानं कवयो विदुः ॥

इति शाश्वतः ॥ ३६ ॥

एधमस्तु सकलं भवदाकाङ्क्षितं भवत्वित्यर्थः ॥

×

×

×

×

सत्कोपार्जनशालिनी बहुविधालंकारभव्या स्मृति-
 प्राप्तोत्कर्षगुणा सदागमवती ज्योतिष्मती सत्कथा ।
 नाश्रये चारुणि शङ्करेण रचिता टीका कृपाया हरे-
 राचन्द्रार्कमियं प्रियाय विदुषां चेतोऽङ्गणे खेलतु ॥ १ ॥
 ये केचिद् गुणिनः परश्रमविदस्तांनादरादञ्जलिं
 घट्वा दुर्जनगर्जनाशनिहतखस्तोऽहमभ्यर्थये ।
 यत्किञ्चिद् भ्रमतो धियां लघुतया चालेखि मन्दं मया
 तत्सर्वं परिशोधयन्तु कृपया सन्तो भवन्तो मम ॥ २ ॥

उद्यत्कुतर्कतिमिरावृतपद्मजात-
 संचारजातबहुधाहितचित्तखेदः ।

तत्तद्बचोऽमृतनिधे रसचन्द्रिकायाः
 पानं करोतु रभसेन शिशुश्चकोरः ॥ ३ ॥

श्रीवासुदेवतनयस्य शिवाङ्घ्रिपद्म-
 सेवाचणस्य तनयस्य च भानुमत्याः ।

श्रीशङ्करस्य कृतिनो रसचन्द्रिकायां
 कस्यात्मजाभिमिलने खलु सप्तमोऽङ्कः ॥ ४ ॥

इति महामहोपाध्यायश्रीकालिदासविरचिताभिज्ञाननाटकस्य टीका रस-
 चन्द्रिका समाप्ता ॥



॥ शुभमस्तु । श्रीरस्तु ॥

ॐ गणेशाय नमः ॐ

अथ

महोपाध्यायमिधनरहरिकृता

अभिज्ञानशकुन्तलटिप्पणी

.....पा । सर्वबीजप्रकृतिरिति यां जना आहुः वदन्ति स्म इति पृथिवी-
रूपा । यया प्राणिनः प्राणवन्त इति वायुरूपा । “वारिवद्विवसुधासमीरणव्योम-
सोमरयि.....”इति श्रवणात् । ताभिरष्टाभिः तनुभिः मूर्तिभिः प्रसन्नः सप्रसाद
ईशो महादेवो यो युष्मान् अवतु रक्षतु । प्रत्यक्षाभिरिति न.....तानुसारेण ।
“स्त्रियां मूर्तिस्तनुस्तनूः”इत्यमरः । होत्रीति हवनक्रियोत्कीर्तनेन मुनिसूचनम् ।
अथ च ईशो दुष्मन्तो राजा.....भुताभिरष्टाभिस्तनुभिर्भूतिभिः नायिका-
रूपाभिः सप्रसादः । स्रष्टर्या आद्या सृष्टिः सौन्दर्यातिशयेन.....त्येका ।
विधानेन दत्तं हविर्वहति यज्ञादाविति द्वितीया । यद्वा अमितुल्या..... ।
होत्रीति यज्ञादा.....त्यपरा । ये कालं विधत्त इति दिवसे रात्रौ च नियमतः
परिचर्यादिना तदुभयात्मकसुखजनककालमिति द्वे ।गुणा व्यापिका
सकलकार्यनिर्वाहचमा प्रगल्भा वेत्यपरा । सर्वं यद् बीजं सुखहेतुः तत्-
संघटिका । यद्वा सर्वेषां सुख.....त्यादीनां बीजं कारणम् । तस्य राज्ञो भरतो
हि चक्रवर्ती पुत्र आसीत् । तस्य प्रकृतिः कारणं शकुन्तलैवापरा । यया
प्राणवन्त इति.....मन्मथशरानलतापोपशमनेन भृत्येषु भरणादिनेत्यपरा ।
यद्वा तत्तदष्टरूपस्वरूपा शकुन्तलैवेति ध्वनिः ।

चन्द्राङ्किश चारीःप्रमुखा [नान्दी].....तदुक्तं नाट्यलोचने—

आशीर्यत्र नमस्क्रिया च शशिनः संकीर्तनं वस्तुनो

निर्देशो गुरुसंस्तुतिर्मधुलिहां मोदाय पुष्पाञ्जलिः ।

भव्यैर्द्वादशभिः पदैरथ.....ष्टभिर्निर्मिता

सद्वृत्तेन सुसंधिना च कथिता नान्दीति सर्वांगमे ॥

अन्यदपि—

देवद्विजनृपादीनामाशीर्वचनपूर्विका ।

नन्दन्त्यस्यां सुरा यस्मात्तन्नान्दीति प्रकीर्तिता ॥

.....मपदा कापि कापि चन्द्रानुकीर्तिता ।

कार्या स्वरेत्ययेनार्थीय रङ्गविघ्नोपशान्तये ॥

नान्द्यामाशिपोऽपि मङ्गलत्वम् । यदुक्तं तत्रैव—

गङ्गानागपति.....जयानन्दसुराशिपः ।

कपालविद्यतौ चेति नान्दी मङ्गललक्षणम् ॥

सेयं पद्यस्य चतुःपदत्वेन समपदा ॥ १ ॥

नान्द्यन्ते सूत्रधार इति । ननु यदि सूत्रधारप्रयोज्यां नान्दी तन् किमुच्यते

नान्द्यन्ते सूत्रधार इति । उच्यते । नायमस्यार्थो यन्नान्द्यन्ते सूत्रधारः प्रविशति

किं तु नान्दीपथेन्ते प्रत्याहारमायाश्रयणजर्जर... ..दिग्बन्धनादिके स रङ्गे

देवस्तुतिस्वरूपे माङ्गलिके नाट्यप्रयोगाद् बहिर्भूते प्रयोक्तृपुरुषः सूत्रं प्रयोगा-

नुष्ठानं धारयति । तद्धि नाटकं प्रत्यङ्गम् । तथा च भरतः—

.....दनुष्ठानं तत् सूत्रं स्यात् सवीजकम् ।

रङ्गदेवतपूजा च सूत्रधार उदाहृतः ॥

अथवा पूर्वरङ्गप्रयोजकमात्रः सूत्रधारः । यस्तु नान्द्यन्ते प्रयोक्ता संस्थापकनामा

बहिष्पात्रत्वेन सूत्रधारतुल्यक्रियत्वाद्दुपचारेण सूत्रधार इत्युच्यते । यदाह—

प्रयुज्य रङ्गाग्निःकामेत् सूत्रधारः सहानुगः ।

स्थापकः प्रविशेत् पश्चात् सूत्रधारगुणांकुतिः ॥

.....अतिविस्तरेण जर्जरवंशस्थित्यादिना अलं निष्फलम् । अलंशब्दस्य

तृतीयान्तपदसमन्वयेनेव निष्फलवाचकत्वम् । यदाहुर्निष्फलपथीये पौञ्जने

हरिमिश्राः—“भवति तृतीयान्तेन समन्वितमलमिति कृतमित्यव्ययरूपम्”

इति । नेपथ्यं यवनिकान्तरितो देशः । यदाह भरताचार्यः—“रङ्गाद् बहि-

र्नेपथ्य”मिति । तस्य विधानं विधिरितिकर्तव्यता । यद्वा नेपथ्यं नृत्योचित-

देशोऽलंकरणपत्रावरुयादि तत्करणम् । “आकरूपवेशो नेपथ्यम्”इत्यमरः ।

अवसितं निर्व्यूढम् ।

नदीवाक्ये आर्यं..... महम् । आज्ञापयत्वार्यः । फो.नियोगोऽनुष्ठीयता-
मिति । रसभावविशेषदीक्षागुरोरिति । रसश्च भावश्च रसंभावौ तयोर्विशेषो
भेद उत्कर्षो वा तस्य दीक्षा उपदेशः तस्य गुरो.रुपदेशकस्य । यद्वा रसस्य यो
भावरूपो विशेषो भेदस्तदुपदेशगुरोः । रसभावौ यथा—

शृङ्गारहास्यकरुणारौद्रपीरभयानकाः ।

वीभत्साद्भुतशान्ताश्च नव नाट्यरसाः स्मृताः ॥

होयो शृङ्गारवीभत्सौ तथा घोरभयानकौ ।

रौद्राद्भुतौ तथा हास्यकरुणौ वैरिणौ मियः ॥

एषां चोत्पत्तिहेतवश्चत्वार एव रसाः । यदाह—

शृङ्गारानुगतौ हास्यः करुणौ रौद्रकर्मजः ।

वीराद्भुत उत्पन्नो घीभत्साश्च भयानकः ॥

निर्वेदस्वभावप्रभवः शान्तो नाम रस उत्पद्यते । एषां चोत्पत्तिर्विभावानुभाव-
व्यभिचारिभावसंयोगात् । उपादानकारणं विभावः, यथा शृङ्गारस्य स्रक्-
चन्दनादयः । भावबोधकत्वानुभावः, यथा शृङ्गारस्यैव कटाक्षायभिनयः ।
यदाह—

भाषानामनुभावानां विभावानां च संश्रयात् ।

जायते यः पदार्थस्तु तन्माहुर्मुनयो रसम् ॥

निर्वेदादयस्तु त्रयस्त्रिंशत् व्यभिचारिभावाः । रसश्च स्थायिभावप्रभवः ।
स्थायिभावा यथा—

रतिर्हासश्च शोकश्च क्रोधोत्साहौ भयं तथा ।

शुगुप्ता विस्मयश्चेति स्थायिभावाः प्रकीर्तिताः ॥

रत्यादय इमे भावाः फान्याभिप्रायसूचकाः ।

पञ्चाशत् स्थायि-संचारि-सात्त्विकास्ताभिधोघत ॥

शृङ्गारादिरसेष्वेव भावा रत्यादयः स्मृताः ।

प्रत्येकं स्थैर्यतो ये च त्रयस्त्रिंशद्यथा यथा ॥

निर्वेदोऽथ तथा ग्लानिः शङ्कासूयानद्वेषमाः ।

आलस्यं चैव दैन्यं च चिन्ता मोहः स्मृतिर्धृतिः ॥

ग्रीडा चपलता हर्ष आवेगो जड़ता तथा ।
 गर्वो विपाद औत्सुक्यं निद्रापस्मार एव च ॥
 स्वप्नो विबोधो हर्षश्चाप्यवहित्थमथोभ्रता ।
 मतिर्व्याधिरथोन्मादस्तथा मरणमेव च ॥
 त्रासश्चैव वितर्कश्च विज्ञेया व्यभिचारिणः ।
 त्रयस्त्रिंशदमी भावा प्रयान्ति रसतामपि ॥
 स्तम्भः स्वेदोऽथ रोमाञ्चः स्वरभङ्गोऽथ वेपथुः ।
 वैवर्ण्यमश्नु प्रलय इत्यष्टौ सात्त्विकाः स्मृताः ॥

एषां भावानां नवसु रसेषु यथानुक्रमं स्थितिमाह—

शङ्कासूया भयं ग्लानिर्व्याधिश्चिन्ता स्मृतिर्धृतिः ।
 औत्सुक्यं विस्मयो हर्षो भयोन्मादो मदस्तथा ॥
 विपादो जड़ता निद्रावहित्थं चपलता धृतिः ।
 इति भावाः प्रयोक्तव्याः शृङ्गारे व्यभिचारिणः ॥
 ग्लानिः शङ्काभ्यसूया च कामश्चपलता तथा ।
 स्वप्ननिद्रावहित्थं च हास्ये भावाः प्रकीर्तिताः ॥
 निर्वेदश्चैव चिन्ता च दीन्यमश्नु तथैव च ।
 जड़ता मरणं चैव व्याधिश्च करुणे स्मृताः ॥
 गर्होसूया तथा हर्ष उत्साहो मद एव च ।
 चापल्यसुभ्रता चैव रौद्रभावाः प्रकीर्तिताः ॥
 अमर्षश्च परामर्षो वितर्कोऽथ मतिर्धृतिः ।
 त्रासश्च मरणं चैव वैवर्ण्यं च भयानके ॥
 अपस्मारी विपादश्च भयं रोगो मतिः स्मृतिः ।
 उन्मादश्चैव विज्ञेया भावा धीभत्ससंश्रयाः ॥
 स्तम्भः स्वेदोऽथ रोमाञ्चो मोहश्च विस्मयस्तथा ।
 आवेगो जड़ता हर्षो भूच्छर्त्ता चैवाद्भुताश्रयाः ॥
 धृतिर्मतिर्जुगुप्सा च स्मृतिर्निद्रा.....क्षमा ।
 हर्षोऽवहित्थं ग्लानिश्च तर्कोऽसुक्यविबोधकाः ॥

शान्ते रस्ते तु विज्ञेया भावा एते यथान्तमम् ।
 ये तूपकर्तुमायान्ति स्थायिनं रसमुत्तमम् ।
 उपकृत्य च गच्छन्ति ते गता व्यभिचारिणः ॥

काव्यार्थं भावयताममीषां भावता । यदाह भरतः—
 वाग्ङ्गसत्त्वाभिनयैराहार्याभिनयैरपि ।
 कवेरन्तर्गतं भावं भावयन् भाव उच्यते ॥
 विभावेन कृतस्त्वर्थो योऽनुभावेन युज्यते ।
 सर्वाभिनयसंपन्नः स भाव इति कीर्त्यते ॥
 भाषा एवाभिसंपन्नाः प्रयान्ति रसतामसी ।
 यथा द्रव्याणि भिन्नानि मधुराणि रसात्मताम् ।
 संभवन्ति यथा वृक्षे पत्रपुष्पफलादयः ॥
 तद्वद्रसेषु विज्ञेया विरोषा भावरूपिणः ।
 विकारः कामजो यत्र सत्त्वादुत्पद्यते फचित् ॥
 स भाव इति निर्दिष्टः कामिनोः स रसावहः ।
 योऽर्थो हृदयसंवादो कामिनोः स रसावहः ॥
 शरीरं व्याप्यते तेन शुष्कं काष्ठमिवाग्निना ।

रसभावो त्वन्योन्यसापेक्षावेव । यदाह भरतः—
 न भावहीनोऽस्ति रसो न रसो भाववर्जितः ।
 परतः परतः सिद्धिरनयो रसभावयोः ॥
 व्यञ्जनोपधिसंयोगाद्यथात्रं भावकं भवेत् ।
 एवं भावा रसाश्चैव भावयन्ति परस्परम् ॥

इति विस्तरभयात् स्वरूपत उक्तावेताविति ।

भूयिष्ठा प्रचुरा । परिपत् सभा । अभिनवनाटकेनेति । किमिदं नाटकं
 नाम ? उच्यते । गीतवाद्यपूर्वकोऽभिनयः यद्विषया नाटकनाटिकाप्रकरणवीथी-
 प्रहसनप्रभृतयः । किमात्मकं तु नाटकम् ? देवर्षिमनुष्यादीनां हर्षविस्मयादि-
 जननं पुरावृत्तचरित्रं तदनुकरणस्वरूपकम् । यदाह भरतः—

देवतानामृषीणां च राज्ञामथ कुटुम्बिनाम् ।
 कृतानुकरणं नाट्यं शेषलोकस्य चैव तत् ॥

अन्यच्च—

राजपिबिंशच्चरितं तथा दिव्याश्रयोत्थितम् ।

किं पुनरस्य प्रयोजनम् ? त्रिवर्गसिद्धिरिति । तथा हि नाट्यं द्विविधम् ।
ताण्डवं लास्यं च । लास्यं स्त्रीनृत्यं ताण्डवं पुंनृत्यम् । तथा च भरतः—

स्त्रीनृत्यमुच्यते लास्यं पुंनृत्यं ताण्डवं मतम् ।

गौरी तुष्यति लास्येन ताण्डवेन महेश्वरः ॥

किं च । नियतदेवता एव रसाः । यदाह भरतः—

शृङ्गारो विष्णुदेवः स्याद्भास्यः प्रमथदेवतः ।

रौद्रो रुद्राधिदेवः स्यात्करुणो यमदेवतः ॥

वीमत्सस्य महाकालः कालदेवो भयानकः ।

वीरो महेश्वरदेवः स्याद्भक्तो ब्रह्मदेवतः ॥

तदेते रसेर्नाट्यपथमारूढैरेतान्येव देवतानि तुष्यन्ति तदेवं धर्महेतुः ।
अर्थतः काम इति त्रिवर्गसिद्धिः । प्रजापतिरप्याह—

धर्मादिसाधनं नाट्यं सर्वदुःखापनोदकम् ।

अर्थ.....मृपयस्तस्योत्थानं तु नाटकम् ॥

चतुर्वेदसमुद्भूतं रसाभिनयपूर्वकम् ।

धर्म्यमर्थ्यं यशस्यं च नाट्यं को नाभिनन्दति ॥

भरतोऽप्याह—

न तच्छास्त्रं न तच्छिल्पं न सा विद्या न सा कला ।

न तज्ज्ञानं न वा योगो नाटके यत्र दृश्यते ॥

अपि च—

यो यस्य दयितो भावः स तं नाट्ये निरीक्षते ।

अतः सर्वमनोभाहि नाट्यं को नाभिनन्दति ॥

किं च । दृष्टप्रीतिविनोदहेतुत्वाद् दृष्टफलमुच्यते ।

स्त्रीलेयं धनिनां धृतिस्तु सुखिनां शिक्षा प्रमत्तात्मनां

संसारविघ्नविरीहशीति विरतिर्नानाविधा योगिनाम् ।

प्रीतिः काव्यरसाशिनां नयनवाक्प्रीतिः कवीनामिर्यं

विद्या नाटकसंज्ञिता भगवती विश्वोपकाररुमा ॥

नदी यत्रपदश्रवणादाह । सुविहितप्रयोगतया आर्यस्य न कोऽपि उपहसि-
प्यति । विदुषां पण्डितानां आपरितोपात् परितोषपर्यन्तं परितोषानन्तरमेव
प्रयोगस्य साधुता ज्ञायते न तु तत्राक् । साधु शुद्धम् । बलवदिति क्रिया-
विशेषणम् । अपिभिन्नकामे ॥ २ ॥

एवं शोदमित्येवमेवार्थे । अनन्तरकरणीयमव्यवधानकर्तव्यमाज्ञापय-
त्वार्थः । कतरं पुनः समयमाश्रित्य गत्स्यामि । प्रकृष्टा छाया यस्य तत् प्रच्छाद्यं
शुद्धोपवनशृङ्गादि तत्र सुलभा निद्रा येषु ते तथा । परिणामोऽवसानम् ॥ ३ ॥

नदी वाक्ये—

क्षणचुम्बितानि भ्रमरैः पश्यत सुकुमारकेसरशिखानि ।

अवतंसयन्ति सदयं शिरीषकुसुमानि प्रमदाः ॥

कोमलश्वाद् भ्रमराशङ्कया सदयमिति क्रियाविशेषणम् ॥ ४ ॥

मञ्चाः क्र शन्तीतिवल्लक्षणया रङ्गपदेनात्र द्रष्टृलोक उच्यते । तेन रागा-
पहृतचित्तवृत्तिरिति विशेषणं संगच्छते । आलिखित इव चित्रन्यस्त इव द्रष्टु-
रतिरसहत्वान् । कतममिति प्रयोगविशेषणम् । ननु प्रथममेवार्थेणाज्ञप्तं यथाऽ-
भिज्ञानशकुन्तलमभिरूपनाटकमभिनीयतामिति । अभि सर्वतोभावेन ज्ञानम-
स्माद् भविष्यतीत्यभिज्ञानमङ्कुरीयकं तेनोपलक्षिता शकुन्तला यत्रेति तन्नामकेन ।
तवास्मीति । हारिणा मनोहारिणा । क इव, सारङ्गेण हरिणेन दुष्वन्तो राजेव ।
यथा पूर्वं मृगयागतः पुरुबंशजो दुष्वन्तो नाम राजा हरिणेन हृतः तथा ।
अतिरंहसा वेगेन । “सारङ्गश्चावके शृङ्गे मतङ्गे च हुरङ्गजे” इति विश्वः ॥ ५ ॥

इहावलगितेनामुखं तदेव प्रस्तावना । अचलगितं तु यथाखेटकार्यं राज्ञः
प्रवेशसूचनम् । यदाह भरतः—

यथान्यस्मिन् समग्रेसु कार्यमन्यत् प्रसाध्यते ।

तथाचलगितं नाम विद्म्यं कविभिर्यथा ॥

नदी विदूपको वापि पारिपार्थिक एव वा ।

चित्रैर्वाक्यैः स्वकार्योत्थैर्वाक्यैरन्यथापि वा ॥

आमुखं तथ विद्म्यं सुधैः प्रस्तावनापि सा ॥



॥ इति प्रस्तावना ॥

राजा दुष्यन्तः । अनुसरन् मृगस्य पश्चाद् गच्छन् । “सूतः क्षत्ता च सार-
धिः” इत्यमरः । कृष्णसारे तन्नाम्नि हरियो त्वयि च चक्षुर्ददत् । नाम्यस्ताच्छ-
तुरिति नुम्निपैधः । शिवमेव मृगरूपधरदत्तयज्ञानुसारिणम् । “पिनाकोऽजगवं
धनुः” इत्यमरः ॥ ६ ॥

श्रीवामद्वाभिरामं यथास्यादेवं गुरुर्वारं वारं स्यन्दने रथे दत्तदृष्टिरर्पित-
नेत्रः । स्यन्दने कीदृशो, अनुपतति पश्चाद् गच्छति । पश्चार्धेन शरीरस्येति
शेषः । विशेषणसमासेऽपरस्यार्धे पञ्चभावो वक्तव्यः इति अपरशब्दस्य
पञ्चभावः । भूयसा महता पूर्वकार्यं शरीराम् । शप्पैस्तुर्यौ र्धावलीदैरर्धोपभुक्तैः
कीर्णो व्याप्तश्च असौ तन्मार्गो येन स तथा । उदग्रमुद्गमं यत् प्लुतं गतिविशेष
उत्फाल इति यावत् तस्मात् वियति आकाशे । बहुतरं उर्व्यां पृथिव्यां स्तोक-
मल्पतरं सोऽयमिदानीं मृगः प्रयातीति योजना ॥ ७ ॥

उत्खातिनी निम्नोन्नता । रश्मिः प्रमहाख्या रज्जुः तस्य संयमनादाकर्ष-
णात् । “किरणप्रग्रहौ रश्मी” इत्यमरः । विप्रकृष्टान्तरालो दुरान्तरालः ।
दुरासदो दुष्प्रापः ते न भविष्यति अर्थात् सुलभ एव । अभीपवः प्रमहाः ।
अमीपुः प्रत्यूपे (?) प्रग्रहेष्विति विश्वः । निरायतपूर्वकायाः निःशेषतो दीर्घी-
कृताप्रशरीराः । स्वेषां स्वकीयानां प्रसरतां प्रकर्षेण चलतां रजस्तां धूलीनाम् ।
वाजिनोऽधास्तरन्ति प्लवन्ते । नु वितर्के ॥ ८ ॥

अतीत्य उल्लंघ्य । हरयोऽश्वविशेषाः ।

त्वक्केशवाललोमानि स्वर्णामानि च यस्य तु ।

स हरिर्नागतोऽश्वः स्यात् पीतकौशेयसन्निभः ॥ इति ।

तथाहोत्युपदर्शने । कृतसंधाननेकीभूतम् । प्रकृत्या स्वभावतः । नयनयोः कृते
निमित्तं न दूरे न वा पार्श्वे मम किञ्चित् । यतो दूरस्थं सन्निरहितं पार्श्वस्थं
त्यक्तमेव ॥ ९ ॥

अवलोक्य अधस्ताभिरिदम् । ते तव वाणपात एव समघर्तो यमस्तास्य
कृष्णसारस्य च अन्तरे मध्ये तपस्विनी मुनी । “समघर्तो परेतराट्” इत्यमरः ।
आत्मना द्वितीयः स्वात्मना द्वयोः पूरणः । द्वौ प्रविशत् इति यावत् । आत्मनश्च
पूरये इति तृतीयाया अलुक् । यत् कष्टे । हरिणकानामनुकम्प्यहरिणानाम् ।

अनुकम्पायां कन् । शराः क्रीडशाः, निशितनिपाताः निपात्यते लक्ष्यमेभिरिति निपाताः-फलानि । निशिताः शाणशुद्धा निपाता येषु ते तथा । सारपुंखाः श्रेष्ठपुंखाः यद्वा सारं धनं सुवर्णं तन्मयाः पुंखा येषु ते तथा । धनेषु च सुवर्णस्याभ्यर्हितत्वात् तदुपादानम् । “न्याये च नीरे च धने च सारम्” इति विश्वः । सारपुंखत्वेन प्रहारदाढ्यं सूचयति । अत्यन्तासंभवे द्वी क्वशब्दो भ्रमय्येते ॥ १० ॥

अनागसि निरपराधे । “आगोऽपराध” इत्यमरः ॥ ११ ॥

चक्रवर्तिनं पुत्रमानुहीति भरतसूचनम् । साधिदैवतोऽधिदेवतासहितः । शकुन्तलयेति तस्याः तद्रूपातिशयस्य च सूचनम् । चक्रवर्तिपुत्राशंसनानुपदं शकुन्तलोत्कीर्तनेन तादृगपत्यार्थमेनां भजेति ध्वनितम् । अनुमालिनीतीर्णमालिनीनदीतीरे । अन्यकार्याणामतिपातो वाधः । अतिथिसत्कारोऽतिथिपूजनम् । मे भुजः कियद् रक्षतीति त्वं ह्यास्यसीत्यन्वयः ॥ १२ ॥

कुलपतिः कण्वः । अनवद्यां शीलसौन्दर्यादिसकलगुणवतीं यद्वा व्यभिचारादिदोषरहिताम् । दैवं भाग्यम् । अस्याः शकुन्तलायाः प्रतिकूलं विवाहप्रतिघ्न्यकम् । सैव शकुन्तलैव विदितभक्तिः ज्ञातभक्तिः । विदितभक्तिमिति पाठे शिष्टं विनीतं च वरमित्यभिप्रायः । साध्यावो गच्छावः । यदाह भरतः—“गच्छेत्यर्थे साधये”त्यतः साधुभातोर्गमनार्थकता प्रतीयते । हिथस्मादर्थे । नीवारा इति । शुकानां कोटरे येऽवस्थिता अर्मकाः शिशवः तन्मुखाद् भ्रष्टाः पतिता नीवाराः सूच्यन्ते । कचिदुपलाः पापाणाः इद्गुदी सुद्धनीवि लोकप्रसिद्धा वरकलभिदः । गुनीनां इद्गुदीतैलदानमेव देहे । लेखा जलरेखा । “पापाण्यप्रस्तरम घोपलाश्मानः शिलादृषद्” इत्यमरः ॥ १३ ॥

कुल्याम्भोभिः कृत्रिमाल्पतदोजलैः । “कुल्याल्पा कृत्रिमा सरिद्” इत्यमरः । प्रसूतिः प्रसरणं यस्मात्प्रसूतैः । अर्वाक् एतस्मिन् भागे । मन्दमन्दत्वे नष्टशक्यत्वं हेतुः ॥ १४ ॥

आर्द्रवृष्टा जलावगाहान् (?) । प्रविष्टकेन प्रवेशप्रयोजकगतिविशेषेण । यादृश्र दक्षिणः फलाशंसनान् । दक्षिणवाहुस्फुरणं पुंसामिष्टार्थदम् । यदाह पराहाचार्यः—“दक्षिणपार्श्वे स्पन्दनमिष्टं हृदयं विहाय पृष्ठं च” इति । एतेन

शकुन्तलिं शकुन्तलालामसूचकं भविष्यति ॥ १५ ॥

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे—इत इतः प्रियसखी । आलापोऽन्योन्य-
भाषणम् । “आलापो भाषणं मिथ” इत्यमरः । शुद्धान्तोऽन्तःपुरं तत्र दुर्लभम् ।
आश्रमवासिनो मुन्याश्रमवासिनः । खलु उत्प्रेक्षायां । वनलताभिररण्य-
लताभिः उद्यानं राजवनं तत्रस्था लता दूरीकृता जिता इत्यर्थः । यद्वा उभयत्र
लताशब्दः कामिनीपरः । “लता स्त्रीभेदवाचिका” इति धरणिः । “अटव्यरण्यं
विपिनं काननं गहनं वनम्” इत्यमरः । “पुमान्कोट्ट उद्यानं राज्ञः साधारणं
वनम्” इति च ॥ १६ ॥

प्रतिपालनं यथावस्थाने । एका सखी—इति सखीसंबोधनम् । “हृष्टे हृष्टे
हलाह्वानं नीचां चेटीं सखीं प्रति” इत्यमरः । सखिं शकुन्तले तथापि सकाशात्
सातकण्वस्य आश्रमवृत्तकाः प्रिया इति तर्कयामि येन नवमालिकाकुसुमपरि-
पेलवापि त्वं एतेषु वृत्तेषु आलवालपरिपूरणे नियुक्ता । शकुन्तला अत्र श्रेष्ठा
नायिका यदाह भरतः—

“दिव्या च नृपपत्नी च कुलस्त्री गणिका तथा ।

चतस्रो नायिकाः श्रेष्ठाः प्रेष्याद्या मध्यमाधमाः ॥” इति

“निर्जने तु धने यस्माच्छकुन्तैः परिवारिता ।

शकुन्तलेति नामास्याः कृतं चापि ततो मया ॥

इत्यादिपर्वणि कण्ववाक्याद् यौगिकं नाम । सखि अनुसूये न केवलं तात-
कण्वस्य नियोगो ममाप्येतेषु सहोदरस्नेहः । एतेन स्नेहेनापि व्यवहरामीति
ध्वनितं भवति । नियोग आशा । अनुसूयेति सखीनाम । द्वितीया प्रियंवदा-
नाम्नी । एते त्वनुनायिके । यदाह भरतः—

सखी प्रव्रजिता दासी प्रेष्या घात्रेयिका तथा ।

अन्याश्च शिल्पकारिण्यो विज्ञेयोस्तु नानायिकाः ॥

इति । सखि शकुन्तले उदकं लम्बिता आश्रमवृत्तका प्रीप्सिकांलकुसुम-
वायिनः । इदानीमतिक्रान्तपुष्पदिवसानपि वृत्तकान् सिध्दामः । तेन दिं नोऽन-
भिसंबन्धिगुरुको धर्मो भविष्यति । शकुन्तला—प्रियंवदे रमणीयं मन्त्रयसे ।
तत्रमपान् मान्यः । इदं किलेति । किल निश्चये । अन्वयाजमनोहरं क्षमाव-

सुन्दरं वपुः कर्तुं । ध्रुवम् उत्प्रेक्षायाम् । समिल्लतां समिद्धं लतां शांखाम् ।
“समे शाखालते”इत्यमरः । एतेन यदि नीलोत्पलपत्रधारया समिल्लताद्येदः
संभवति तद्वैतदपि वपुस्तपः साधयितुं क्षमं भविष्यतीति तात्पर्यम् ॥ १७ ॥

अपवार्यं गुप्तीभूत्वा(?) । शकुन्तला—सखि अनुसूये अतिपिनद्धेन अनेन
बल्कलेन प्रियंवदया पीडितास्मीति । तन् शिथिलय तावदेनम् । प्रियंवदा
विहस्य । विहसितलक्षणं चाह भरतः—

श्राकुञ्चिताक्षिगण्डं च सख्यनं मधुरं तथा ।

कलागतं सानुरागं नृणां विहसितं भवेत् ॥ इति ।

अत्र तावत् पयोधरभारविस्तारहेतुमात्मनो यौवनारम्भमुपालभस्व ।
इदमिति । अभिनवं वपुः कर्तुं बल्कलेन स्वां साकीयां शोभां न पुष्यतीति
योजना ॥ १८ ॥

अप्रतिरूपमसदृशं बल्कलं अथवा पद्मान्तरे काममकामानुमती वयसो
यौवनस्य । “वयो यौवनमात्रके”इति विश्वः । न न पुष्यति अपि तु पुष्यति ।
ह्यौ निपेधौ प्रकृतमर्थं गमयत इति श्रवणात् । सरसिजमिति । शैबलेनाप्यनु-
विद्धं सरसिजं पद्मं रम्यं भवतीत्यर्थात् । मलिनमपि लक्ष्म चिह्नं हिमाशो-
श्चन्द्रस्य लक्ष्मीं तनोति विस्तारयति । बल्कलेनापीर्यं तन्वी शकुन्तला अधिक-
मनोशा दृश्यत इत्यर्थात् । अत्र हेतुमाह किमिव हीत्यादि । निदर्शननामा-
यमलंकारः । तथा च कविकण्ठहारे—

अर्थान्तरप्रवृत्तेन किञ्चित्सदृशं फलम् ।

सदसद् वा निदर्श्यत यत्र स्यात्तन्निदर्शनम् ॥ इति ॥ १९ ॥

शकुन्तला—सखि एष चातेरितपल्लवाङ्गुलीभिः किमपि व्याहरस्वीय मां
पूतपृच्छकः । तन् यावदेनं संभावयामि । एतेनान्योऽपि निसृतव्याहारवान्
मया संभावनीय इति ध्वनितम् । तथा करोति संभावयति जलेनेत्यर्थात् ।
प्रियंवदा—हला शकुन्तले इदं मुहूर्तं तिष्ठ । शकुन्तला—किनिमित्तम् ?
प्रियंवदा—त्वया समीपस्थितया लतासनाय इव प्रतिभाति मे अयं पूतपृच्छकः ।
एतेन शकुन्तलायां स्वामिसाहित्यमनोरथः सूचितः । यदाह—“मनोरथस्त्वभि-
प्रायस्योक्तिरन्यापदेशतः”इति । शकुन्तला—अत एव त्वं प्रियंवदा इत्युच्यसे ।
अधितर्थं स्वरूपं लतासादृश्यमिति यावत् । एतदेव स्फोरयति—अधरः किंस-

लयदाग इति । संनद्धमिति लोभगीयतापोपकम् ॥ २० ॥

अनुसूया—हला शकुन्तले इयं स्वयंवरवधूः सहकारस्य त्वया कृतनामवेया वनतोपिणीति नवमालिका । एतेन तु शकुन्तले त्वमपि स्वयंवरैण स्वामि-संनिहिता भवेति सूचितवतीति ध्वनिः । शकुन्तला उपगम्य समीपं गत्वा दृष्ट्वा च । हला रमणीये काले अस्य पादपमिथुनस्य व्यतिकरः संयन्वः संवृत्तः ।

इयं नवकुसुमयौवनारम्भा नवमालिका, अयमपि वद्धफलतया उपभोगक्षमः सहकारः । एतावदवस्थयोः कामिनोरपि संबन्धो योग्यो भवतीति स्वयमपि वक्रोक्तया सूचितवतीति तात्पर्यम् । प्रियंवदा—अनुसूये जानासि किंनिमित्तं शकुन्तला वनतोपिणीमतिमात्रं प्रेक्षते ? अनुसूया—न खलु विभावयामि । प्रियंवदा—यथा वनतोपिणी सद्गशेन पादपेन संगता, अपि नाम अहमपि एवमप्यात्मनोऽनुरूपं वरं लभे इति । शकुन्तला—एष आत्मनस्ते चित्तगतो मनोरथः । अनुसूया—सखि शकुन्तले इयं तातकण्वेन त्वमिव स्वहस्त-संवर्धिता माधवीलता । इमां विस्मृतवत्यसि जलप्रदाने.....त्यर्थात् । शकुन्तला—आत्मानमपि अहं तदा विस्मरिष्यामि । आश्चर्यमाश्चर्यम् । प्रियंवदे प्रियं ते निवेदयामि । प्रियंवदा—सखि किं मे प्रियम् ? शकुन्तला—असमये खलु एषा आमूलान्मुकुलिता माधवीलता । उभे प्रियंवदानुसूये उपगम्य लतासमीपं गत्वा । प्रियंवदा—सखि सत्यम् । शकुन्तला—सत्यम् ! किं न प्रेक्षेयाधाम् । प्रियंवदा—तेन हि प्रियं ते निवेदयामि । आसन्नपाणि-प्रहृष्टासि इदानीं त्वम् । शकुन्तला सासूर्यं असूयासहितं यथा स्यात् । असूया हि शृङ्गाररसे व्यभिचारी भावः, प्रकृते कपटेष्या । नूनं तवात्मगतो मनोरथः । न खलु परिहासेन मन्त्रये । श्रुतं मया तातकण्वस्य मुखात् तव कल्याण-सूचकमिदं निमित्तमिति । अनुसूया-सखि प्रियंवदे अत एव सस्नेहा शकुन्तला माधवीलतां सिद्धति । शकुन्तला—यतो मे भगिनिका भवति ततः किमिति न स्नेक्ष्यामि । राजवाक्ये—असवर्णसंभवा अतुल्यजातिसंभवा अत्राक्षणी-प्रभवेत्यर्थः । कृतं निष्फलं संदेहेन । असंशयमिति । आर्यमन्यायनिवृत्तं मनोभिलापि साभिलापमस्यां शकुन्तलायां भवतीति योग्यम् । अन्तःकरणं मनः तस्य प्रकर्षेण वृत्तयः प्रमाणम् । अत्राजहङ्गितया अन्वयः । वृत्तिवर्त-

गम् । “वृत्तिर्वर्तनजीवने” इत्यमरः । विचारनामायं नाट्यालंकारः । तथा च कविकण्ठहारे—“विचारः स तु विज्ञेयः संशये यस्तु निर्यय” इति ॥ २१ ॥

तथापि एतावता असवर्णजत्वनिश्चयेऽपि तत्त्वतो याथार्थ्येन उपलप्स्ये ज्ञास्यामि । शकुन्तला ससंभ्रमोद्वेगम् । अम्मोशब्द आश्चर्यं स्त्रीभिरेवोच्यते । यदाह भरतः—“विस्मये त्वम्महे अम्मो नित्यं स्त्रीभिः प्रयुज्यते” । अम्मो आश्चर्यं । संलिलसेकसंभ्रान्तो नवमालिकामुज्जित्वा वदनं मे मधुकरोऽभिभवति । अथ च मे मधुकरः खिङ्गो नवमालिकां नूतनमालावतीं कामिनीमुज्जित्वेति शब्दे शेषा..... । भ्रमरवाधां भ्रमरकृतां पीडाम् । “पीडा वाधा व्यधा दुःखम्” इत्यमरः । यतो यत इति । अथ इदानीमकामा कामशून्या निरभिलाषा वा मयादियं शकुन्तला दृष्टिविभ्रमं दृष्टेर्विलासं विविधप्रकारेण भ्रमणं वा शिञ्जते अधीते । कथंभूता ? विवर्तितौ चालितौ भ्रुवौ यथा सा तथा । पुनः कीदृशी, यतो यतः यत्र यत्र पट्चरणोऽभिवर्तते संमुखं आयाति ततस्ततः तस्मात् तस्मात् प्रदेशात् प्रेरितं लोचनाञ्जलं कटाक्षो यथा सा तथा । अन्या हि कामिनी संमुखोपस्थिते कामिनि भयव्यतिरेकेणापि प्रेरितलोचनाञ्जला सती दृष्टिविलासवती भवति । इयं तु.....रेकेण इति स्पृहानिमित्तम् । इयं तु दृष्टिः शृङ्गाररसे संभवति । यदाह—“सभ्रूणेपकटाक्षा च शृङ्गारे दृष्टिरिष्यते” ॥ २२ ॥

चलापाङ्गेति । हे मधुकर भ्रमर खलु निश्चये त्वं कृती कुशलः । तत्त्वान्वेपाद् असवर्णत्वनिश्चयानुसंधानबलाद् धयं हता अकृतार्थाः । वेपथुमतीं सकम्पाम् । रहस्येकान्ते मृदु यथा स्यादेवं आप्यायीव कथक इव कर्णसमीपं चरणशीलः स्वनसि शब्द्रायसे । करं हस्तं व्याधुन्वत्याः कम्पयन्त्या अधरं पिवसि । अन्योऽपि नागरो नयनचुम्बनं कर्णान्ते मृदुभाषणमधरपानं च आपरति । त्वया तु तत् सर्वमविचारितसुन्दरं कृतम् । मया तु न किमपीत्यसूयानिमित्तम् । असूया हि व्यवभिचारी भावः शृङ्गाररसे जायत इति रसभावप्रकरणे लिखितमेव । इयं तु राज्ञोऽभिलाषरूपा प्रथमा कामावस्था । यदाह भरतः—“प्रथमे त्वभिलाषः स्यात्” इति । आधुन्वतीति शब्दः साधुरेव । तथा कामरः—

संदष्टेऽधरपद्मवे सचकितं हस्ताप्रमाधुन्वती
 मा मा मुञ्च शठेति कोपवचनेरानर्तितभ्रूलता ।
 शीत्काराञ्चितविग्रहा सपुलकं यैश्चन्द्रिता मानिनो
 प्राप्तं तैरमृतं भ्रमाय मथितो मूढैः सुरैः सागरः ॥

“शुक्ती कुशल इत्यपि” इत्यमरः ॥ २३ ॥

शकुन्तला—सख्यौ परित्रायेथां मामनेन दुष्टमधुकरेणाभिभूयमानाम् ।
 उभे प्रियंवदानुसूये सतिगतं सेपद्मासम् । रिमतलक्षणमाह भरतः—

ईपद्विकसितैर्गण्डैः कटाक्षैः सौष्टावन्वितैः ।

अलक्षितद्विजद्वारमुत्तमानां रिमतं भवेत् ॥ इति ॥

के आयां परित्राणेऽत्र तावद् दुष्यन्वमाक्रन्द आह्वय यतो राजरक्षितानि
 तपोवनानि । “क्रन्दितं ख्यातमाह्वाने” इति विश्वः । क्रदि आह्वाने गाने
 रोदने चेति धात्वनुसारात् । दुष्यन्तमित्यत्र ऊद्धतउपसर्गे, हलीत्यूत्वम् । शपोः
 स इति पकारस्य-सकारः । कगचजतदपयघां प्रायो लोप इति चकारलोपः ।
 एतेन दूस्वन्तमिति भवति । दुष्मन्तेत्यत्र प्मपक्षमविस्मये म्द् इति स्मस्य
 म्हादेशे-सति प्रकृते दुग्न्तमिति-पदं स्यान्न दूस्वन्तमिति । एतदेव, दुष्यन्तनाम्नि
 प्रमाणम् । दुष्यन्तमाक्रन्देति राजप्रवेशासूचनं यतो नासूचितस्य प्रवेश इति ।
 शकुन्तला—न एष दुर्विनीतो विरमति तदन्यतो गमिष्यामि । हद्दी हद्दीति
 शब्दो हा धिगित्यर्थे स्त्रीभाषायां प्राकृते । यदाह भरतः, “प्राकृते हा धिगि-
 त्यर्थे हद्दी नित्यं द्विरुच्यते” । हा धिक् कथमितोऽपि मामनुसरति तत्
 परित्रायेथां माम् । पौरवे, पुरुवंशजे दुष्यन्ते ॥ २४ ॥

सख्यौ—आर्यं न किमप्यत्याहितम् । इयं नः प्रियसखी मधुकरेणाकुली-
 क्रियमाणा कातरीभूता । अनुसूया—इदानीमतिथिविशेषलाभेन । प्रियंवदा—
 स्वागतमार्यस्य । हला शकुन्तले गच्छ, उटजात फलमिश्रमर्घमुपाहर । इदं
 घटस्थं जलं पादोदकं भविष्यति । “पर्णशालोटजोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । विरहा-
 संहिष्णुराह—सूनृतया प्रियतप्यया । “सूनृतं मङ्गले सत्यप्रिये यचसि
 सूनृतम्” इति विश्वः । अनुसूया—अत्र तावत् प्रच्छायाशीतलायां सप्तपर्ण-
 वेदिकायामुपविश्य परिश्रममपनयत्वार्यः । प्रकृष्टच्छायया शीतलायाम् । अनेन

वृत्तजलदानरूपेण । प्रियंवदा—हला शकुन्तले उचितं नोऽतिथिपर्युपासनम् । तदेह्यपविशामः । शकुन्तला—आत्मगतं-अनन्यप्रकाशं चैवेति (?)—किं तु खल्विमं जनं प्रेक्ष्य तपोवनविरोधिमनोविकारगामिन्यस्मि संवृत्ता । सुहृदो भावः सीहार्दम् । प्रियंवदा—जनान्तिकमूएकं वर्जयित्वा यदुभयोरन्योन्य-मालापः । यदाह भरतः—

वर्जयित्वैकमन्योन्यं द्वाभ्यां यत् खलु पठ्यते ।

जनान्तिकं तत् कर्तव्यं त्रिपताकिकपाणिना ॥

हला सखि अनुसूये क एष चटुलगम्भीराकृतिर्मधुरमालपन् प्रभुत्वदाक्षिण्यं विरौति । अनुसूया—हला ममापि कौतूहलम् । प्रक्षयामि तावदेनम् । प्रकाशं सर्वशान्यम् । आर्यस्य मधुरालापजनितौ विश्रम्भो मां चिन्तयति चिन्तां कारयतीत्यर्थः । कतरः पुनर्वर्णो ब्राह्मणादिषु मध्य इत्यर्थात् । “वर्णाः स्युर्ब्राह्म-णादय” इत्यमरः । आर्येणालंक्रियते । कतमो वा प्रदेशो विरहपर्युत्सुकः क्रियते । किंनिमित्तमार्येण सुकुमारेणात्मा तपोवनगमनपरिश्रमस्योपनीत इति । शकुन्तला—हृदय मा उच्चाभ्य त्वं ग्लानं न भव । अमानोताः प्रतिषेध-चचना इति । यच्चया चिन्तितं तदनुसूया मन्त्रयते । राजा—स्वगतमनन्य-प्रकाशम् । दर्शयामि बोधयामि । परिहारं संगोपनम् । वेदविद् ब्राह्मण इति संगोपनम् । अथ च हृत्रियोऽपि तथा भवतीत्यात्मप्रकाशनमेव । पौरवस्य पुरुवंशजातस्य दुष्प्रवृत्तस्य नगराद् धर्माधिकारे नित्युक्त इत्यादिना आत्म-प्रकाशनमेव । प्रजासु धर्मविचारस्य प्राधान्येन राजकर्तव्यत्वात् । अथ चात्सामर्थ्येन राजान्योऽपि धर्माधिकारी क्रियत इति तद्व्याजात् संगोपनमेव । धर्मारण्यं तपोवनम् । अनुसूया—तत् सनाथा धर्मचारिणः भवदागमनेनेत्य-र्थात् । शकुन्तला शृङ्गारलज्जां शृङ्गारकृतां लज्जां रूपयति प्रकाशयति । शृङ्गारलक्षणं तु—

शृङ्गं तु मन्मथोद्भेदस्तत्प्रधानस्तु यो रसः ।

पुरुषप्रमदामूनिः स शृङ्गाररसः स्मृतः ॥ इति ।

श्रुतमाल्यालंकारैः प्रियजनगान्धर्वसेवाभिः ।

उपवनगमनविहारैः शृङ्गारो मानसं तरति ॥ इति भरतः ।

सख्यौ उभयोः शकुन्तलादुंष्वन्तयोराकारं चेष्टां विदित्वा जनान्तिकम् अन्यजनं
वर्जयित्वा—हला शकुन्तले यद्यद्य तातो गृहसंनिहितो भवेत् । शकुन्तला
ततः किं भवेत् ? सख्यौ—जीवितसर्वस्वेनापीमं जनं अतिथिविशेषं कृतार्थं
कुर्यात् । जीवितसर्वस्वं फलमूलादिकं यत एवादिः (?) अथ च जीवितसर्वस्वं
त्वमेव । शकुन्तला—अपेतम् । किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयेथे । न युवयोर्यौर्वचनं
श्रोष्यामि । सखीगतं शकुन्तलाविपयकम् । सख्यौ—आर्यं अनुमहेऽप्यभ्यर्थना
अपि तु नेत्यर्थात् । राजवाक्ये—तत्रभवान् मान्यः । शाश्वतेऽविनाशिनि ।
अनुसूया—शृणोत्वार्यः । अस्ति कौशिक इति गोत्रनामधेयो महोप्रभावो
राजर्षिः । प्रकाशः ख्यातः । कौशिको विश्वामित्रापरनामा । कुशिकस्यापत्यं
कौशिक इति कुलागतं नाम । अनुसूया—तं सख्या. पितरमधिगच्छ जानीही-
त्यर्थः । उज्ज्वलशरीरसंवर्धनया पुनस्तातकण्वोऽस्याः पिता ।

निर्जने विपिने रम्ये शकुन्तैः परिवारिता ।

आनयित्वा ततश्चैनां दुहितृत्वे न्ययोजयम् ॥

शरीरकृत् प्राणदाता यस्य चात्रानि भुञ्जते ।

क्रमेण ते त्रयोऽप्युक्ताः पितरो धर्मशास्त्रे ॥

एवं दुहितरं विद्धि ममापि च शकुन्तलाम् ।

शकुन्तलापि पितरं मन्यात् सा मामनिन्दिते ॥

इत्यादिपर्वणि कण्ववाक्याच्छरीरसंवर्धनहेतुतया तत्र पितृव्यपदेश इत्यर्थः ।
उज्ज्वलशब्दः त्यक्तवाची । कथं वा केन वा उज्ज्वलशरीरेति कौतुकप्रमुखप्रश्न
उज्ज्वलशब्देऽभ्येति । अनुसूया—शृणोत्वार्यः । पुरा किल राजर्षेरुभ्रे तपसि
वर्तमानस्य कथं कथमपि जातशङ्कैर्देवैर्मनका नामाप्सरा नियमविघ्नकारिणी
अनुप्रेषिता । अप्सरस्त्वप्सराः प्रोक्तेति शब्दभेदाभिधानादप्सरःशब्दे प्रथमैक-
वचने अप्सरा इति प्रयोगो भवति । प्रियंवदानुसूये—ततो वसन्तोदाररमणीये
समये उन्मादहेतुं तस्या रूपं प्रेक्ष्य । लज्जामिति संगमकथने । गम्यत एव
बुद्धयत एव । अनुसूया—अथ किम् । “अथ किं स्वीक्रियालाप” इति भरतः ।
राजवाक्ये—हन्त हर्षं । लब्धावकाश इति मुनेरसवर्णजत्वनिश्चयत्वात् ।
अस्या लज्जातोऽपीति भावः । श्रुत्वापीति माधविकासेकसमये इत्यध्याहार्यम् ।

व्रतद्वैतकातरं व्रतशङ्काकुलम् । एतच्चाग्रे स्फुटीभविष्यति । प्रियंवदा—पुनरपि
 वक्तुकाम आर्यः । शकुन्तला सखीमङ्गल्या तर्जयति । अयं हि शृङ्गाराभि-
 व्यञ्जको रत्युत्पन्नो ललितो हावः ।

करचरणाङ्गन्यासो भ्रूनेत्रौष्ठसंप्रयुक्तस्तु ।

सुकुमारविधानेन स्त्रीभिरितीदं स्मृतं ललितम् ॥

इति भरतः । सन्त्यक् सत्यम् उपलक्षितं ज्ञातम् । प्रियंवदा—तेन हि
 अविचारनियन्त्रणानियोगः खलु भविष्यति तपस्विजनः । पुरुषेण सह निर्जने
 कथमियं कथा उच्यत इत्यादिना विचारेण यन्नियन्त्रणं तच्छून्यो नियोग
 आज्ञा यत्र । तथापि निश्शङ्कं पृच्छ । राजा—वैखानसं व्रतं ब्रह्मचर्यम् ।
 आ प्रदानात् वराय दानपर्यन्तम् । मदनस्य व्यापारः प्रियोपासनं तद्रोधि
 सत्प्रतिबन्धकम् । सदृशं तुल्यं यदीक्षणं चक्षुस्तेन वल्लभाभिः प्रीतिविषयि-
 णीभिः हरिणाङ्गनाभिर्हरिणीभिः समं सह निवत्स्यति वासं करिष्यति ।
 तपस्विव्रतपरतयैव स्थास्यतीति भावः । आहो पचान्तरे । “आहो उताहो
 किमुत विकल्पे किं किमुत च” इत्यमरः ॥ २६ ॥

प्रियंवदा—धर्माचरणपरवश एष जनः । गुरोः पुनरनुरूपवरप्रदाने
 संकल्पः इच्छा । “संकल्पः कर्म मानसम्” इत्यमरः । राजा सहर्षमिति
 अनुरूपवरप्रदेयत्वभ्रवणादसवर्णजत्वनिश्चयारुच । संदेहानन्तरं विशेषज्ञानं
 निर्णयः यदिति सामान्यनिर्देशः । तेन यद् वस्तु शकुन्तलारूपं अग्निं
 ज्ञाज्ञाणीजत्वेन आशङ्कसे जानासि तत् स्पर्शयोग्यं ज्ञात्वेत्यर्थः ॥ २७ ॥

शकुन्तला सरोपमिव । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ।

“शङ्के मन्ये ध्रुवं प्रायो नूतमित्येवमादिभिः ।

उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥”

इति षट्ठी । रोपश्च रौद्ररसे स्थायीभाव इति पूर्वं लिखितमेव । अनुसूये
 गुमिष्यामि । किंनिमित्तम् । इमामसंब्रह्मप्रलापिनीं प्रियंवदामार्याये गीतम्ये
 गत्वा निवेदयिष्यामि । सखि न युक्तमाश्रमवासिनो जनस्याकृतसत्कारमति-
 थिविशेषमुक्तिरुत्था स्वच्छन्दतो गमनम् । चेष्टायाः प्रतिरूपवर्तिनी सदृशी
 फामिजनानां मनोवृत्तिः । प्रियंवदा शकुन्तलामुपेत्य उत्तमीर्षं गत्वा—हलौ ।

चण्डि सक्रीधे न लभ्यते गन्तुम् । किमिति । सभ्रूक्षेपमित्यत्र ललितो ह्यवः ।
 प्रियंवदा—द्वे मे धृच्छसेचनके धारयसि । ताभ्यां तावदात्मानं भोचय तदा
 गमिष्यसि । राजवाक्ये—अत्रभवती शकुन्तलाम् । तथा हीत्युपदर्शने ।
 स्तनवेपथुः स्तनकम्पमित्यादि भावसूचकम् । कर्णशिरीषेणावरोधो यस्य
 तत्तथा यद्वा कर्णशिरीपस्यावरोधो यस्मात् तत्तथा, धर्मजलेन तस्य स्थिरो-
 करणादिति । जालकं समूहः । पर्याकुलाः विकीर्णाः कुन्तलाः केशाः ।
 “चिकुरः कुन्तलो बालः फचः केशः शिरोरुहः” इत्यमरः । एकहस्तेन यमिता
 यद्वा ॥ २९ ॥

नामाक्षराणि श्रीदुष्वन्तस्येत्येवंरूपाणि । राजवाक्ये—अलं निष्कलं
 अन्यथा संभावनया राजसंभावनया । वेदविद् धर्माधिकारीति ब्राह्मणव्याज-
 कथनात् पूर्वमिति तात्पर्यं संगोपने । प्रकाशे तु अन्यथा संभावनया । राजप्रति-
 ग्रहोऽयं राज्ञः प्रतिग्रहोऽयमाप्तोऽङ्घुरीयकमिति संगोपनेऽर्थः । प्रकाशे तु राज्ञो
 मत्तः प्रतिग्रहोऽयमाप्तोऽङ्घुरीयकं भवतीभ्यां ग्रहीतुमेवाहतीति । यद्वा
 शकुन्तलारूपोऽयं जनो राज्ञे प्रतिग्रहः कर्तुमर्हतीत्यभिप्रायः । प्रियंवदा—
 तेन हि नार्हत्यायोऽङ्घुरीयकवियोगं विरल्लेपम् । आर्यस्य वचनेनैवानृणा
 भवंतु । अनुसूया—सखि शकुन्तले मोचितास्यनुकम्पिना आर्येण स्वगतम्—
 भाषितं द्विविधं नाट्ये श्राव्यमश्राव्यमेव च ।

सर्वश्राव्यं प्रकाशः स्यादश्राव्यं स्वगतं मतम् ॥

इति भरतः । अधवा महाराजेन । प्रकाशं सर्वश्राव्यं यथा स्यादेवमिति स्वगत-
 प्रकाशयोः सर्वत्र ज्ञेयम् । तत्कृतार्थेदानीमसि त्वम् । शकुन्तला—आत्मगत-
 मनन्वप्रकाशम् । नेदं विस्मरिष्यामि यद्यात्मनः प्रभवामि । यद्वा विशेषेण
 स्मरिष्यामि स्मरिष्याम्येव शिरश्चालने स्मरणमुपकारे प्रत्युपकारे च कर्तव्य-
 वरणरूपे । प्रियंवदा—किमिदानीं न गच्छसि ? शकुन्तला—इदानीमपि किं
 तवायत्तास्मि । यदा मे रोचते तदा गमिष्यामि । अत्र इदानीमहं न
 तवायत्ता किं तूपकारिण आयत्तेति तात्पर्यम् । स्यादिति सभायनायाम् ।
 अस्मान् प्रति सस्नेहेयमित्यर्थः ।

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे । सस्वरक्षायं प्राणरक्षार्थम् । चतुर्थी तदर्थे

चक्षुष्येति चतुर्थी । “सत्त्वं प्राणेषु जन्तुषु”इत्यमरः ।

किल व्याजे । मृगया आखेटस्तत्र विहारी क्रीडापरः । “आखेटो मृगया-
स्त्रियाम्”इत्यमरः । ज्ञातशकुन्तलोऽयं मृगयाव्याजेनागत इति तात्पर्यम् ।
विटपः शाखा तत्र निपक्तं धृतं पन्धनं येषु । तथा हीत्युपदर्शने । रेणुर्धूलिरा-
श्रमद्रुमेषु पततीति योजना ॥ ३१ ॥

राजवाक्ये—एगगतमनन्यप्रकाशम् । विगिति कष्टे । तपोधनावरोधादालाप-
भङ्गाच्च । तीव्राघ्रातादिति—गजो हस्ती धर्मारण्यं धर्मप्रधानमरण्यं तपोवनं
विरुजति पीडयतीति योजना । रूजो भङ्गे धातुः । तीव्रप्रहारान् संमुखतरुशाखा-
निर्गमस्थाने भग्न एको दन्तो यस्य स तथा । “वल्ली तु घनतिलता”इत्यमरः ।
मूर्तः कृतदेहपरिमहः । नोऽस्माकं तपसो विघ्न इव । इवशब्दो यथार्थः । “इव-
वद्वायथाशब्दाः” इति दण्डी । सारङ्गो हरिणः हस्ती वा । “सारङ्गश्चातके
शृङ्गे मतङ्गे च कुरङ्गजे”इति मेदिनीकारः । राज्ञः पूर्वमेवागतत्वात् । स्यन्दनो
राजरथः । “स्यन्दनो राजरथ”इत्यमरः ॥ ३२ ॥

सख्यौ प्रियंवदानुसूये—महाराजामुना हस्तिसंभ्रमेण पर्याकुलाः स्मः ।
तदनुजानीहि नः उदजगमनेन । अनुजानीहि अनुज्ञातान् कुरु नोऽस्मानित्यर्थः ।
अनुसूया—सखि शकुन्तले पर्याकुलारमदनुसंधानेनार्या गौतमी भविष्यति ।
तदेहि शीघ्रमेकस्या भवामः । गतिचिरोधं गमनप्रतिबन्धं रूपयित्वा प्रकाश-
यित्वा । हृद्दी प्राकृते हाधिगित्यर्थः । “हृद्दी नित्यं द्विरुच्यते” इति भरतः ।
ऊरुस्तम्भविकलास्मि संवृत्ता । “भवादपीति ध्वनिः, भयान् स्फुटमेव । आश्रम-
वाधा आश्रमपीडा । यतिष्ये यत्रं करिष्ये । प्रियंवदानुसूये—महाराज अवि-
दितभूयिष्ठोऽसि बहुप्रकारेण विशिष्याज्ञातोऽसि । ननु साम्प्रतं यदुपचारमध्य-
स्थतया अपराद्धा स्मस्तदिदानीं मर्षयसि । असंभावितसत्कारं भूयः प्रत्यवे-
क्षणनिमित्तं सपरिहारमार्थं विज्ञापयामः । शकुन्तला—अभिनवकुशाशूची-
परिहृतं मे चरणम् । कुरुवकशाखाप्रतिलभं च मे बल्कलाञ्जलम् । तत् प्रतिपाल-
यतं मां दावदेतत् गोचयामि । “पद्मिश्चरखोऽस्त्रियाम्”इत्यमरः । अनुयात्रि-
कांन् पश्चाद्गामिनः । पश्चात् शरीरस्थेति योज्यम् । असंस्थितं चञ्चलं चेतो
मनः । केतोः ध्वजस्य । प्रतिवातं वाताभिमुखम् ॥ ३३ ॥

अङ्कलक्षणं । कविकण्ठहारे—

प्रकृतार्थस्य निर्वाहः तथा वीजस्य संगतिः ।

किञ्चित् संलग्नविन्दुः स्याद् यत्र सोऽङ्क इति स्मृतः ॥

अपि च—

नानाविधानसंयुक्तं रसभावैः समुज्ज्वलम् ।

सुखदुःख.....कैरर्थैर्युक्तमङ्कं विनिर्दिशेत् ॥ इति ॥

—१२५०५१२५—

इति माण्डरमामीणश्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां
प्रथमोऽङ्कः ॥

ततः प्रविशति विदूषको वदति च । विदूषको हि शृङ्गारिणो नायक-
स्योपनायको भवति । यदाह भरतः—

विदो विदूषकश्चैव पीठमर्दस्तथैव च ॥

प्रवेशलक्षणं त्वस्य—

“विदूषकस्तु विन्यस्य कुटिलं वामके करे ।

तथा दक्षिणहस्तं तं कुर्याच्चतुरकं बुधः ॥

दन्तुरः पलितः कुञ्जः खञ्जश्च विकृताननः ।

काव्यहास्यं प्रकुर्षीत असंवद्धप्रभाषणात् ॥

नानाविधैर्विकारैश्च तथा चाश्लीलभाषितैः ।

पर्यन्तं च पुरा इच्छेदुल्लोकितविलोकितैः ॥”

कुटिलं दृष्टकाष्ठम् । चतुरो नाम हस्तविशेषः—तर्जनीमध्यमानामिकानां
संहतानां कुञ्चिताप्राणां कुञ्चितस्याङ्गुष्ठस्य मूले संरलेपाद् भवति । अन्यच्च—

……लापभङ्गनिपुणो हास्येद्वितविशेषवित् ।

कलानामेकदेशज्ञो विदूषक उदाहृतः ॥

राज्ञामन्तःपुरचर ईपद्विद्यो विदूषकः ॥ इति ।

हीमाणहेराब्दः प्राकृते खेदे । “हीमाणहे भये खेदे” इति भरतः ।
भोः हतोऽस्मि । एतस्य मृगयाशीलस्य राज्ञो वयस्यभावेन निर्विण्णः अयं
मृगोऽयं वराह इति मध्यन्दिने प्रीप्सविरलपादपच्छायासु वनराजिषु आहि-
एड्यते परिभ्रम्यते । पत्रसाङ्कर्यफपायविरसानि पीयन्ते गिरिनदीसलिलानि ।
अनियतबेलं च सोष्णमांसभूयिष्ठं अद्यते भुज्यते । गजतुरगयोश्च सङ्गेन
शब्देन वा रात्रावपि निःशङ्कं स्वपितुं नास्ति । महत्येव प्रत्यूपे दास्याः पुत्रकैः
शाकुनिकदुष्टकैः कर्णोपघातिना यनगमनकोलाहलेन प्रयोध्ये । एतावतापि

पीडा मे खलु प्रभूता । ततो गण्डस्योपरि विस्फोटिका संवृत्ता । यतः सर्वेष्व-
स्मास्ववहीनेषु पश्चात् पतितेषु तत्रभवता मृगानुसारिणा आश्रमपदं प्रविष्टेना-
धन्यतया शकुन्तला नाम कापि तपस्विकन्यका दृष्टा । तां च प्रेक्ष्य साम्प्रतं
नगरगमनस्य मनोऽपि न करोति ; एतदेव चिन्तयतोऽद्य पुनः सत्यं ममा-
धन्यायाः पुत्रस्याक्षणोः सुप्रभाता रजनी । तत् का गतिः । यावदेनं कृताचारं
प्रियवयस्यं प्रेक्षे । उपसृत्याग्रतो गत्वाऽवलोक्य निरीक्ष्य च । एष बाणासन-
हस्तो बाणासनं धनुः । हृदययिनिहितप्रियतमो वनपुष्पमालाधारी इत एवा-
गच्छति प्रियवयस्यः । भवतु, अङ्गविकलो भूत्वा स्थास्यामि । एवमपि नाम
विश्रामं लभत इति । प्रियवयस्य इत्यनुवर्त्तनीयम् ।

यथानिर्दिष्टो धनुःपुष्पमालाधारी सचिन्तश्च । तस्या भावस्तद्भावो
मन्मथविकारः । यद्वा स चासौ भावश्चेति तद्भावः, यः पूर्वं तद्विषयेऽनुभूतः ।
तद्दर्शनेनाश्वासो यस्य तत्तथा । अकृतार्थे अनिर्व्युद्धप्रयोजने । उभयप्रार्थना
नायकनायिकाप्रार्थना । अत्र राज्ञोऽनुस्मृतिरूपा वृत्तीया कामावस्था । यदाह
भरतः—

“मुहुर्महूर्निधसितैर्मनोरथविचिन्तनैः ।

नैयासने न शयने न हृष्यति न तिष्ठति ॥ १ ॥

इष्टजनो नायिका । स्निग्धमित्यादि । तत्सर्वं मत्परावणं मद्विषयकम् ।
किं तत् ? तथा यत् स्निग्धं यथा स्यादेवं वीक्षितं अवलोकितम् । तथा यच्च
विलासादिव मन्दं यथा स्यादेवं यातं गतम् । तथा यच्च सखी उक्ता तदपि वचः
सासृग्धं असृयासहितम् ! असृया हि शृङ्गाररसे संचारी भावः इति पूर्वं
लिखितमेव । स्निग्धदृष्टिस्तु शृङ्गाररस एवोत्पद्यते रतिभावात् । यदाह—

व्याकोपस्नेहमधुरा स्मिततारामिभाषिणी ।

अपान्नभ्रुकृता दृष्टिः स्निग्धैर्यं रतिभावजा ॥

अहो आश्चर्यं । कामः स्वतामात्मीयतां पश्यति । मत्कृतमिदं सर्वमिति कृत्वा
तत्रेत्याशयः ॥ २ ॥

विदूषकः—भो राजन् न मे हस्तः प्रसरति । बाहूमात्रेण जाप्यसे । जि
जये । कुतः किल ? स्वयमेवाच्च आकुलीकृत्वाशुकारणं पृच्छसि । भिन्नार्थं

स्पष्टार्थम् । यद्वेतसञ्च कुञ्जकलीलां चिडम्बयति तत् किमात्मनः प्रभावेण उत नदीवेगस्य । ममापि भवान् । युक्तं नाम एवं त्वया राजकार्यमुज्जित्वा सादृशं चास्त्रलितप्रदेशं यथास्यादेवं चनचरैकवृत्तिना भवितव्यमिति किमत्र भन्त्यताम् । अहं पुनर्ब्राह्मणः सत्यं प्रत्यहं श्वापदराक्षुनिकानुगमनेः संक्षो-
भितसन्धिवन्धानामात्मनो गात्राणामप्यनीशोऽस्मि संवृत्तः । तत् प्रसीदाद्य एकाहमपि तावद् विश्राम्यते । अज्ज इत्यत्रार्ये इत्यर्थोऽपि संगच्छते ।

कण्वदुहितरं शकुन्तलाम् । मृगयामाखेटकं प्रति निरुत्कण्ठम् । आहित-
सायकमर्षितघाणम् । सह्यसति सह्यासम् । संविभागो चष्टनं मिलनं
चा ॥ ३ ॥

अत्रभवान् किमपि हृदये कृत्वा मन्त्रयते । अरण्येषु खलु मया रुदितम् ।
यतोऽरण्यरुदितं कश्चिन्न शृणोतीत्याशयः । तेन हि चिरं जीव । आज्ञापयतु
भवान् । सहायेन द्वितीयेन । किं मोदकखादने ? गृहीतः प्रणयः । प्रणयो
याच्चा । “प्रणयः प्रेम्णि विश्वासे याच्चाविश्रम्भयोरपि” इति विश्वः ।
दीवारिकः—आज्ञापयतु भर्ता । रेवतक इति दौघारिकनाम । सेनापतिघात्ये-
देवो राजा गात्रं शरीरं विभर्ति । कथंभूतं तत्, प्राणाः सारः स्थिरांशो यत्र
तत्तथा । अपचितमपि कृशमपि । व्यायतत्वाद् दैर्घ्याद् अलक्ष्यम् । फ्लेश्लेशीः
परिश्रमलवैरभिन्नमसंबद्धम् । गिरिचरः पर्वतचारी नागो हस्तीव । “राजा
भट्टारको देवः” इत्यमरः । “मतद्भजं गजो नागः” इति च ॥ ४ ॥

दौघारिकः एत्वेन्वार्यः । एषोऽनुवचनदत्तकर्णो भर्ता त्यामेव प्रतिपालयति ।
सदुपसर्पत्यार्यः । जयति जयतीति द्विरुक्तिर्वीप्सायाम् । आरांसायां लोटि
जयतेरनभिधानादित्युत्वप्रतिषेधान् । गृहीतप्रचारमवन्दुपथम् । सूचितश्चापदं
लक्षितव्याघ्रादिकं अरण्यं वनोद्देशः । तन् किमिति स्वीयते ? तथा च श्वापद-
मारणे सनुद्योगः क्रियतामित्याशयः । मृगयापवादिना आखेटकद्रूपकेण माय-
व्येन विद्रूपकेण । विद्रूपकः—अत्रभवान् राजा प्रकृतिमापन्नः । त्वं तावद्
दास्याः पुत्रक इतो अटवीमाहिण्ड गच्छ । यावन्नासिकाया लोलुपस्य कस्यापि
जीर्णर्षस्य मुखे न निपतितो भवसीति । “शृत्वाच्छभङ्गमल्लूकाः” इत्यमरः ।
वीचेवो मूर्खः । प्रलपत्यर्थशून्या वाचो यदतु । “मूर्खैर्धेयवालिशाः” इत्यमरः ।
“प्रलापोऽनर्थकं यचः” इति ।

मृगयाभ्रमणे निदर्शनं मेद इत्यादि । लघुत्वं दूनं धन्विनामेव भ्रमणात् ।
मृगयां व्यसनमकार्यं मिथ्या वदन्ति । अन्य इति शेषः । यतः ईदृक् विनोदः
सुखं कुतः कस्माद् भवेदपि तु न कुतोऽपोत्यर्थः ॥ ५ ॥

निपानसलिलं महिषा गाहन्ताम् । मृगकुलं रोमन्थं अभ्यस्यतु । पल्वलेऽ
ल्पसरसि वराहपतिभिः शूकरश्रेष्ठैः मुस्ताक्षरिभिः मुस्ताखण्डनं क्रियताम् ।
इदमस्मद्धनुश्च विश्रामं लभतामित्यन्वयः ॥ ६ ॥

पूर्वगान् पूर्वादिगामिनः । धानुष्कान् धनुर्धरान् । शमप्रधानेषु शान्ति-
प्रधानेषु । गूढं गुप्तम् । हि यतः । अन्यतेजः सूर्यतेजः ॥ ७ ॥

भो उत्साहहेतो निष्क्रम । स्वनियोगं द्वाःस्थितारूपम् । अशून्यं कुरु द्वाःस्थो
भवेत्यर्थः । यद्देव आज्ञापयति । विदूपकः—कृतं भवता निर्मञ्चिकम् ।
तावदेतस्मिन् पादपच्छायाविरचितवितानकसनाथे शिलातले उपविशतु
भवान् । यावद्दहमपि सुखासीनो भवामि । एत्वेतु भवान् । चक्षुःफलमति-
रूपवस्तुदर्शनरूपम् । परमतिशयम् । यद् भवानेवाग्रतस्तिष्ठति तथा च स्वमेव
दृष्टः । आत्मानं स्वम् । भवान् मां स्वात्मनोऽभिन्नमियाकलयन् मां कान्तं
परयतीत्यभिप्रायः । आश्रमललामभूतां आश्रमलंकरणभूताम् । विदूपकः—
भवतु, नास्य प्रसरं चर्द्धयिष्यामि । भो यतस्तावत् सा तपस्विकन्यका अन-
भ्यर्थनीया तत् किं तथा दृष्टया । निराकृतनिमेषाभिः निनिमेषाभिरित्यर्थः ।
लोक इन्दुकलां केन भावेन अभिप्रायेण परयत्यपि तु तत्र रमणीयतादर्शन-
सुखेनैवेत्यर्थः ॥ ८ ॥

परिहार्यं त्याज्ये अनुपादेये इति यावत् । तन्सुनेरपत्यं शकुन्तलाख्यं
किल निश्चितं ललिवाप्सरोभयं मनोहराप्सरःसंभूतं उन्मिक्तं त्यक्तम् अनन्त-
रमधिगतं मुनिनेत्यर्थः ॥ ९ ॥

विदस्य आकुञ्चितम् अक्षिगण्टादि यथास्यादेवं हसित्वा । यदाह भरतः—
आकुञ्चिताक्षिगण्डं च सख्यं मधुरं यथा ।

फलागतं सागुरागं नृणां विदसितं भवेत् ॥ इति ।

भो यया फस्यापि पिण्डग्रजूरिकाया उद्वेजितस्य तित्थिलिकाभिलापो
भवति तथा स्त्रीरत्नहारिणी भवत इयमभ्यर्थना । स्त्रीरत्नगन्तःपुरस्त्री । पिण्ड-

खजूरिका इततीतिप्रसिद्धा सा चातिमधुरा । तिन्तिलिकात्यम्ला । तथात्रापी-
त्यर्थः । अघादीः उक्तवानसि । तत्खलु रमणीयं 'यद् भवतो विस्मयमुत्पाद-
यति । "विस्मयोऽद्भुतमाश्चर्यम्" इत्यमरः । चित्त इति । नु वितर्के । स्मोरल-
सृष्टिः शकुन्तला प्रतिभाति । कीदृशी, अपरा न विद्यते परा भेष्टा यस्याः सा
तथा । "जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्धि रत्नं प्रचक्षते ।" ॥ १० ॥

विद्रूपकः—सर्वथा प्रत्यादेशः सा रूपवतीनाम् । "प्रत्यादेशो निराकृतिः"
इत्यमरः । अनाघातमित्यादि । तद्रूपं शकुन्तलारूपं कर्तुं सविशेषणमनाघातं पुष्पं
पुष्पमित्यादि योज्यम् । कररुहैर्नखैरलूनमराण्डितं किसलयं नवपल्लवम् ।
अनामुक्तमपरिधृतं रत्नं पुष्परगादि । मधु चौद्रं पुष्परसो वा । पुण्यानाम्
अखण्डं सकलं फलम् । अत्र तु राज्ञश्चतुर्थी गुणकीर्तनरूपा कामावस्था ।
यदाह—“चतुर्थे गुणकीर्तनम्” इति ॥ ११ ॥

विद्रूपकः—तेन हि लघु लघु गत्या परिणयतु भवान् । सा कस्यापीङ्गुदी-
तैलचिक्णशीर्षस्य तापसस्य हस्ते पातप्यति । परपती परायत्ता । अथ
भवन्तमन्तरेण कीदृशाः पुनरस्या दृष्टिरागः ? अभिमुख इत्यादि । तथा
शकुन्तलाया मदनः कामः न विद्यतः प्रकाशितो न च संवृतो गोपितः । तथा
च बहुभयसाङ्कर्येण मध्यस्थं भावं नीत इत्यर्थः । अत इति हेतौ । विनयेन
धारिता वृत्तिर्वर्त्तनं व्यापारक्षमत्वं यस्य स तथा । यतो मध्यभिमुखे तथा
ईक्षितं निरीक्षितं संहृतं संकुचितम् । हसितं च हृतम् । फर्धभूतं तत्,
अन्यनिमित्तकथया उदय उदयो यस्य तत् तथा । अन्यकथाव्याजेन हसितमि-
त्यर्थः । यद्वा तथा अन्यनिमित्तकथोदयं यथास्यादेवं हसितम् । एतद्य सर्प
मदनरागद्योतकम् । हसितलक्षणं च भरते—

उत्पुञ्जानननेत्रं तु गण्डैर्विकसितैरथ ।

किंचिल्लक्षितदन्तं च हसितं तद् विधीयते ॥१२॥

विद्रूपकः—किं खलु दृष्टमात्रेण तथाङ्गमारोहतु । तथा च तत्प्राप्ती व्यय-
सायमाचरेति तात्पर्यार्थः । मिथःप्रस्थाने परस्परगतने मिथो रहति वा ।
“मिथोऽन्योन्यं रक्षस्यपि” इत्यमरः । दर्भाङ्गुरेण पुत्राङ्गुरेण । “अस्त्री कुरां गुरो
दर्भः” इत्यमरः । अफाण्डे अनिमित्तम् । द्रुमाणां शारदासप्तमसंघट्टम् ।

व्याजादेतन्मध्यनुरागेण विलम्बनिमित्तं कृतवतीति भावः ॥ १३ ॥

विदूपकः—गृहीतपाथेयो भवान् कृतस्तया । अनुरञ्जितं त्वया तपोवनमिति तर्कयामि । व्यपदेशेन व्याजेन । कोऽपरो व्यपदेशः । ननु भवान् राजा । नीवारपट्टभागं मे तापसा उपहरन्त्विति । निर्वापयन्ति प्रयच्छन्ति । वर्णेभ्यो ब्रह्मचरविट्शूद्रचतुर्वर्णेभ्यः । तत् फलमर्थरूपं क्षयि विनाशि । तपःपट्टभागं तपसः पट्टमंशमक्षय्यमविनाशि । अरस्यवासिनस्तपस्विनः ॥ १४ ॥

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे । हन्त हर्षे । सिद्धार्थां सिद्धप्रयोजनो स्वः प्रभवान् आवाभिति शेषः । दौवारिकवाक्ये । जयति जयति भर्ता । एतां द्वौ ऋषिकुमारकौ प्रतीहारभूमिमुपस्थितौ । अविलम्ब शीघ्रम् । यद्देव आह्वापयति । ऋषिभ्यां सह प्रविश्य दौवारिको वदति—इत इत एतमागच्छतम् । एको ऋषिकुमारः—विश्वसनीयता सौम्यता । अमुना राज्ञा । सर्वभोग्ये आश्रमे गार्हस्थ्ये । अयं राजा संचिनोति यत्तुलीकरोति । अस्यापि राज्ञो राजपूर्वो मुनी राजमुनिरिति पुण्यः शब्दो मुहुर्घारं वारं वामाकाशं स्पृशति । वशिर्नो जितेन्द्रियस्य । चारणद्वन्द्वेन नर्तकमिथुनेन गीतः ॥ १५ ॥

द्वितीय ऋषिपुत्रो वदति इत्यर्थः । बलभित्सख इन्द्रसखः । राजाहः—सखिभ्यष्टच् इति टच् समासान्तः । नैतदिति—तत्र चित्रमद्भुतं यदयं राजा एकोऽद्वितीयः श्रेष्ठो वा कृत्स्नां समस्तां भरत्रिं पृथिवीं विभात । अत्रोत्तरार्धवाक्यार्थो हेतुः । समितिषु सङ्ग्रामेषु अधिज्यो दत्तप्रत्यङ्गिकः । पौरुहूते इन्द्रसंबन्धिनि ॥ १६ ॥

अभ्यर्थयन्ते प्रार्थयन्ते । तत्रभवतो मान्यस्य । कुलपतेस्तपस्विवर्गमुख्यस्य ।नोऽस्माकम् । अनुगृहीत इत्युभावुदिस्य चिनयवचः । अथ शकुन्तलादर्शनप्रकारलाभाभिप्रायादिति भावः । विदूपकः—अपचार्यं निभृतम् । अयमिदानीं तेऽनुकूलो गलहस्तः । उपस्थापय उपस्थितं पुरु । दौवारिकः—यद्देव आह्वापयति । आपन्नानां आपद्रतानां । “आपन्न आपद्रप्राप्तः स्यात्” इत्यमरः । भयात् त्राये रक्षणे । दीक्षिताः रक्षणरूपप्रतिनः ॥ १७ ॥

विदूपकः—प्रथममनपवाधमासीत्, साम्प्रतं राक्षसवृत्तान्तेन सापचार्यं कीर्तूहलमित्यनुपङ्गः । एष तव रक्षीभूतोऽस्मि । दौवारिकः—सज्जो रथो वर्तते

भर्तुर्विजयप्रस्थानमपेक्षमाणः । साम्प्रतं पुनरेप नगराद्देव्या अनुप्रेषितः करभक
 आगतः । राज्ञा—अञ्जुभिर्मातृभिः । “नाट्योक्तौ गणिकाञ्जुका” इत्यत्रामरव्या-
 ख्याने, अञ्जुं मातरं कायति, वेश्या हि मातृत्वे व्यवस्थापितां कुट्टिनीं पुरुषा-
 नुसरणे शब्दयतीति श्रोकरलिखनादञ्जुशब्देन माताऽवगम्यते । अथ किम् ।
 “अथ किं स्वीक्रियालापे” इति भरतः । करभक एष भर्ता । तदुपसर्प ।
 करभकः—उपसृत्य संनिधानं गत्वा प्रणम्य—जयति जयति भर्ता । देव्य
 आज्ञापयन्ति । किमाज्ञापयन्ति ? आगामिनि चतुर्थदिवसे पुत्रपिण्डपर्युपासनो
 नाम उपवासो भविष्यति । तत्र दोषायुपाऽवरयं वयं संभावयितव्या इति ।
 पुत्रपिण्डपर्युपासनं पुत्रशरीरप्रजननप्रतं पुत्रजेति प्रसिद्धम् । “पिण्डो धले
 देहमात्रे निवापे च निगद्यते” इति मेदिनीकरः । विदूपकः—विहस्याकुञ्चिता-
 क्षिगण्डादि यथा स्यादेवं हसित्वा—भोक्षिराङ्कुरिवान्तरा तिष्ठ । यथा त्रिशङ्कुः
 स्वर्गमर्त्ययोरन्तरा मध्येऽन्तरीक्षे स्थितस्तथा त्वमपीत्यर्थः । यथाह—“त्रिशङ्को-
 रुपभोगाय न दारपि न भूरपि” इति । श्रुत्ययोः कर्तव्ययोः । मनः कर्तुं ।
 द्वैधीभवति इत्यत्र अभूतवद्भावे कृभ्वस्तियोगे संपद्यकर्तरि च्विरिति
 च्विप्रत्ययान्तः । पुरोऽमे । शैले पर्वते । स्रोतोवहां नदीनाम् । “स्रोतस्वती
 द्वीपवती स्रवन्ती निम्नगापगा” इत्यमरः । च्विप्रत्ययान्ततया हलन्तत्वम् ।
 स्रोतः प्रवाहः । “स्रोतोऽन्वुसरणं स्वतः” इत्यमरः ॥ १८ ॥

आवेद्य धोधयित्वा । तत्रभवतीनां मान्यानाम् । पुत्रकार्यं पुत्रकर्तव्यम-
 नुष्ठतुं कर्तुम् । विदूपकः—भो मा राक्षसभीरुकं मामवगच्छ । तेन हि यथा
 युवराजानुरूपेण गन्तव्यं तथा गमिष्यामि । अनुयात्रिकान् पश्चादनुगामिनः
 सैनिकानिति यावत् । तेन हि युवराजोऽस्मि संवृत्तः । इमां प्रार्थनां शकुन्तला-
 विपयिणीं अन्तःपुरेभ्यो बधूभ्यः । क्व वयमिति । अत्यन्तासम्भवे द्वौ फौ
 प्रयुज्येते । परोक्षमन्मथोऽज्ञातकामः । मृगशावैर्हरिणशिशुभिः । जनः शकुन्तला-
 रूपः । परिहासविजल्पितं फौतुकोक्तम् । परमार्थेन तत्त्वेन ॥ १९ ॥ एवमेव ॥



इति श्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां
 द्वितीयोऽङ्कः ॥

ततः प्रविशति यजमानशिष्यो वदति चैत्यन्वयः । तत्रभवति मान्ये ।
निरुपप्लवानि निर्विघ्नानि । व्यपोहति दूरीकरोति ॥ १ ॥

आकाशे लक्ष्ये बद्ध्वेति योज्यम् । उशीरानुलेपनं वीरणमूलानुलेपनम् ।
मृणालं विसं तद्वन्ति तद्युक्तानि नलिनीदलानि पुटकीपत्राणि । शरीरनिर्वा-
पणाय शरीरस्वास्थ्याय । उच्छ्वसितं प्राणः । वैतानं यज्ञभयम् । शान्त्युदकं
शान्तिकारकं जलम् । इति निःक्रान्तः । प्रवेशकः ।

विटतापसविप्राचैर्मुनिकञ्चुकिभिस्तथा ।

प्रवेशकमपीच्छन्ति सन्तः संस्कृतभाषिभिः ॥

अङ्गानामन्तराले तु संचिन्तार्थः प्रयोक्तृभिः ।

मृत्युद्वयकथावद्धः कर्त्तव्यस्तु प्रवेशकः ॥

प्रवेशयतीति प्रवेशको ग्यन्तात् एवुला साधितत्वादङ्केषु प्रधानपात्रप्रवेश-
सूचक इति ।

❀

❀

❀

❀

तपसो वीर्यमिति बलाद्ग्रहणे भयसूचनाय । बाला पौडशवर्षाभ्यन्तर-
वयस्का । “बालेति गीयते नारी यावत् पौडशवत्सरम्” इति भरतः । स मदना-
वस्थ इत्यत्रोद्वेगरूपा पञ्चमी क्राभावस्था । यदाह भरतः—“उद्वेगः पञ्चमे
प्रोक्तः” इति । परवती परायस्ता । ततः शकुन्तलातः ॥ २ ॥

और्वो बड़वानलः ॥ ३ ॥

तामधिकृत्येति अभिमतत्त्वे हेतुः ॥ ५ ॥

अनुक्रोशः साक्षेपक्रोधः । सङ्कल्पशतैः मानसकर्मशतैः इच्छाभिरिति
यावत् । “सङ्कल्पः कर्म मानसम्” इत्यमरः । अभीक्ष्णं वारंवारम् । मय्येव
युक्तमित्यस्याभिप्रायो नान्यस्मिन्निति ॥ ६ ॥

श्रुते विना । शरण्यां शरण्याहं रक्षकमिति यावत् । बालपादपवीथ्या बाल-
वृक्षपङ्क्त्या । “वीथ्यालिरावलिः पङ्क्तिः” इत्यमरः । तत्रभवती शकुन्तला न चिरं
गता अचिरगतेत्यर्थः । अत्र हेतुरभिपपद्यम् ।

न संमीलन्ति न संकुचन्ति । बन्धनं वृन्तं तस्य कोपा अभ्यन्तराणि ।
“वृन्तं प्रसवबन्धनम्” इत्यमरः । किसलयच्छेदाः द्वित्रपल्लवखण्डाः ॥ ७ ॥

प्रवातः प्रकृष्टो वातः । वायुर्गुणत्रयवान् कविभिर्वर्ण्यते । तत्रारविन्द-
सुरभिरिति मृदुः सुरभिः । कण्वाहीत्यनेन शीतलो ज्ञेयः । तथा च कवि-
कण्ठहारे—

शैत्यं च मान्द्यं च सुगन्धिता च ख्याता समीरस्य गुणास्त्रयस्ते ।

सर्वे तु तस्मिन् समवायिनोऽमी मुख्येन गांशेन च योजनीयाः ॥ इति ॥ ७ ॥

नेत्रनिर्वाणं नेत्रसुखम् । सख्यां प्रियंवदानुसूये । हला शकुन्तले ! अपि
सुखायते ते नलिनोपप्रवातः । शकुन्तला शून्याभिनयं अक्षातपीजनं यथास्या-
देवं किं बीजयतः प्रियसख्या ?

सावार्थं सपीडम् । यद्यपि न तु प्रोप्स्यैतद्युवतिषु सुभगमपराद्धं तथा च
कामस्यैव विजृम्भितमेतदिति भावः ॥ १० ॥

अनुसूया—हला शकुन्तले अनभ्यन्तरे आवां मदनगतस्य वृत्तान्तस्य ।
किंतु यादृशी इतिहासकथासु ‘कामिजनानामवस्था श्रूयते तादृशी तवापि इति
तर्कयामि । “इतिहासः पुरावृत्तम्” इत्यमरः । तत् कथय किं निमित्तं ते आयास
इति । विकारं परमार्थतोहात्त्वान्तरम्भः प्रतीकारस्य । तर्क उहः मदीय इति
भावः ।

शकुन्तला—आत्मगतमनन्यप्रकाशम् । बली महान् मे आयासः न सहसा
शक्नोमि निवेदयितुम् । प्रियंवदा—सखि सुष्ठु खल्वेपा भणति । तत्
किमात्मनोऽनुसुपेक्षसे । अनुद्वयसं परिहीयसेऽङ्गेषु । लाघव्यमात्रकच्छायं न
मुञ्चसि ।

राजवाक्ये—अवितथं स्वरूपम् । तथा हीत्युपदर्शने । क्षामेति । अस्याः
शकुन्तलायाः क्षामक्षामकपोलं अतिश्रयाकपोलं आननं मुरम् । उरो हृदयं
काठिन्ययुक्ततनं फटिनतया सहितौ स्तनी यत्र स तथा । मध्योऽवलग्नः क्षीण-
तरोऽतिक्षीणः । प्रकामविनतावतिभाजनध्री अंसो घाटूमूले । द्रविः फान्तिः

पाण्डुरा धूसरा । शोच्या च प्रियदर्शना चेत्यत्र चकारद्वयमुभयप्राधान्य-
शोतकम् । पत्राणां शोषणेनापनायकेन मरुता वायुना माधवी वासन्ती "माधए"
इति प्रसिद्धा । "वासन्ती माधवी लता" इत्यमरः ॥११॥

शकुन्तला—निःश्वस्य निःश्वासं त्यक्त्वा—कस्य वान्यस्य कथयितव्यम् ।
किन्तु आयासकर्त्री युवयोर्भविष्यामि । उभे प्रियंवदानुसूये—सखि अत एवा-
ययोर्निर्वन्धः । विभक्तं खलु दुःखं सद्यवेदनं भवति । न न वक्ष्यति अपि तु
वक्ष्यत्येव । द्वौ निपेधौ प्रकृत्यर्थं गमयतः । द्वितीयनिपेधस्य प्रथमनिपेधनिपे-
धकत्वादिति । आधिर्मानसी व्यथा तद्धेतुं तत्कारणम् । "पुंस्याधिर्मानसी
व्यथा" इत्यमरः । "हेतुर्ना कारणं वीजम्" इति च । विष्टृत्य पूर्वमेव वदनं
परिवृत्यं ॥ १२ ॥

शकुन्तला—यतः प्रभृति सं तपोवनरक्षिता राजर्षिर्दर्शनपथं गत इत्यर्धोक्ते
ग्रीडां नाटयन्तीत्यत्रात्यन्तानुरागप्रकाशनमेव हेतुः । "मन्दाचं ह्रीस्त्रपा ग्रीडा
लज्जा" इत्यमरः । उभे—कथयतु कथयतु प्रियसखी । तत आरभ्य तद्रतेना-
भिलाषेण एतावदवस्थारिम् संयुक्ता । उभे—दिष्टया इदानीमनुरूपस्तेऽभि-
निवेशः । दिष्टया भाग्येन । अथवा सागरं वर्जयित्वा कुतौ महानद्यापसर्त-
व्यम् । राजवाक्ये—स एव स्मरः निर्वापयिता सुखहेतुरेतस्यां मद्रिपय-
कामिलापजनकत्वादिति । अभ्रं मेघस्तेन श्यामं नीलः । "अभ्रं मेघो वारिवाहः"
इत्यमरः । तपत्यये ग्रीष्मापगमे वर्षासु । "निदाघ उष्णोपगमं उष्ण उष्णा-
गमस्तपः" इत्यमरः ॥ १३ ॥

शकुन्तला—यद् युवयोरनुमतं तद्वा तथा प्रयत्नेयां यथा तस्य राजर्षेरनु-
कम्पनीया भवामि । अधान्यथा तत् प्रसीदतं सिद्धतमिदानीं मे उदकम् । मद्-
नानलात् मम प्राणहानमेव निस्तारायेति तात्पर्यम् । राजवाक्ये—विगर्पच्छ्रेदि
संशयापनायकम् । प्रियंवदा—जनान्तिकं शकुन्तलां मुञ्चयित्वा अनुसूयां
लक्षीकृत्येत्यर्थः । अनुसूये दूरगतमन्मयाज्ञमा इयं कालहरणस्य । अनुसूया-
अत्र क एपायो भविष्यति येन सख्या अखिलन्वितं निभृतं च मनोरथं सम्पा-
दयायः । अखिलन्वितं शीघ्रम् । प्रियंवदा—निभृतमिति प्रवर्तितव्यं, शीघ्रमिति
न दुष्करम् । अनुसूया—यथामिष । प्रियंवदा—ननु सोऽपि राजर्षिरितरिभम्

तपोवने स्निग्धदृष्टिसूचिताभिलाप एतेषु दिवसेषु प्रजागरणकृश इव लक्ष्यते । राजवाक्ये अशिशिरतरैरेत्युष्णैः । निशि निशि प्रतिरात्रम् । भुजन्वस्तो योऽपाङ्गो नेत्रप्रान्तस्तेन प्रवर्त्तिभिः । मण्डियन्धनात् करमूलात् । कनकवलर्यं सुवर्णकङ्कणं प्रतिसार्यते उपरि नीयते ॥ १४ ॥

प्रियंवदा—हलाऽनुसूये मदनलेखोऽस्य क्रियताम् । कृत इत्यभ्याहारादेत-
न्नमित्तमित्यर्थः । तमहं सुमनोगोपितं कृत्वा देवताव्यपदेशेन तस्य राजर्षेर्हस्ते
पातयिष्यामि । सुमनः पुष्पम् । व्यपदेशो व्याजः । अनुसूया—सखि रोचते
मे सुकुमार एव प्रयोगः । किं वा शकुन्तला भणति ? शकुन्तला—सख्या नियो-
गोऽपि विकलयते । प्रियंवदा—तेन ह्यात्मन उपन्यासानुरूपं चिन्तय किंचि-
ल्ललितपदनिबन्धितां गीतिकाम् । शकुन्तला—अहं चिन्तयिष्यामि किं तु अग्र-
धीरणाभीरुकं वेपते मे हृदयम् । अग्रधीरणा अग्रलेपो राजकृतः ततो भीरुकं
समभयम् । राजवाक्ये अयमिति—अग्रधीरणाभावद्योतकं पद्योत्तरार्धम् । प्रार्थ-
यिता याचकः श्रियं लक्ष्मीं लभेत वा न वा । अन्यथा पुनः श्रियो लक्ष्म्या
दुरापोऽर्थाद् याचकः कथं भवेदपि तु लक्ष्म्या न याचकदेव्यं किन्तु याचकस्य
लक्ष्मीप्राप्ते संशयो भवति । एवं त्वत्तो ममावधीरणाशङ्का भवति न मत्तो
भवत्या इति ॥१॥

सोऽयमुपस्थितः । प्रणयेन प्रेम्णा उत्सुक उत्कण्ठितः । रत्नं कर्तुं नान्वि-
ष्यति जनमित्यर्थान् । तत् रत्नमेव कर्म । हि यतः ॥१६॥

सख्यौ—आत्मगुणाद्यमानिनि को नाम संतापनिवारणकर्त्री शारदी
ज्योत्स्नामातपत्रेण द्वित्रेण चारयिष्यति । शकुन्तला—सस्मितं सेपद्वासम् ।
स्मितं तूत्तमजनकर्तृकमेव । यदाह भरतः—

ईपद्धिकसितैर्गण्डैः कटाक्षैः सौप्तवान्विवैः ।

अलक्षितद्विजद्वारमुत्तमानां स्मितं भवेत् ॥

नियोजितास्मि । पदानि गीतपदानि । सखि चिन्तिता मया गीतिका ।
असंनिहितानि पुनर्लेखसाधनानि । लेखसाधनानि मसीपत्रादीनि । प्रियंवदा—
शृणुवस्तावदस्या गीतिकाया अक्षराणि । तयोऽस्मिन् सुकटोरस्निग्धनक्षिणीपत्रे
पत्रच्छेदमच्छ्या नर्त्येर्निक्षिप्तवर्णां करिष्यसि । साम्प्रतं पठयतां तावत् । शकु-

न्तला—शृणुतं तावदेनां विशदार्थास्ति न वेति । विशदार्था स्पष्टार्था । उभे-
अवहिते स्वः । शकुन्तला पठति—

तव न जाने हृदयं मम पुनर्भदनो दिवा च रात्रौ च ।

निष्कृप तपति बलवत् त्वयि कृतमनोरथानि अङ्गानि ॥

लेखप्रस्तावना तु नार्या भावप्रकाशिका । यदाह कविकण्ठहारे ।

लेखप्रस्तावनैः स्निग्धैरीक्षितैर्भृदुभापणैः—

द्वृत्तीसंप्रेषणैर्नार्या भावाभिव्यक्तिरिष्यते ॥ इति । १८ ॥

सख्यौ—प्रियंवदानुसूये—विलोक्य राजानमित्यर्थात् । स्वागतं यथाचिन्तित-
फलस्याविलम्बिनो मनोरथस्य । शकुन्तला 'आत्मगतमनन्यप्रकाशम् । हृदय
तथा उत्तम्य इदानीं न किञ्चिदुपपद्यसे । राजवाक्ये—ते तव गात्राणि शरीराणि
उपचारमभ्युत्थानार्घ्यदानादिरूपं नार्हन्ति मत्कृत इति शेषः ॥ -० ॥

अनुसूया—इमं शिलातल्लैकदेशमलंकरोतु वयस्यः । प्रियवयस्यः प्रियः
सखा यद्वा प्रियायाः सख्या वयस्यः सखा अयमिति प्रियवयस्यः । अथ च
प्रियाप्रियविपरिणी यस्या मत्सखी यस्येति ध्वनिः । कश्चित् कामप्रवेदने ।
प्रियंवदा—लब्धौपथ इदानीमुभयं गमिष्यति । अनुसूया—जनान्तिकं प्रियं-
वदया सममन्योन्यं यथास्यादेवम् । प्रियवदे—प्रेक्षस्व तावत् मेघवाताहतामिव
प्रीप्समयूरीं निमेषान्तरेण प्रत्यागतप्राणां प्रियसखीम् । प्रियंवदा—महाराज
द्वयोरपि युवयोरन्योन्यानुरागः प्रत्यक्षः । सखीस्तेहः पुनर्मां पुनरुक्तवादिनीं
करोति । अनुसूया—आश्रमवासिना जनेन राज्ञोऽन्तःपुरेण भवितव्यमिति
न एष धर्मः । विवक्षितं वक्तुमाकाङ्क्षितम् । अस्मात् उक्तात् परमन्यत् किं
तत् वक्तव्यमित्यर्थः । प्रियंवदा—तेन हि इयं नः प्रियसखी त्वाभेधोद्दिश्य
भगवता मफरकेतुना इमामवस्थां प्रापिता । तदर्हस्यभ्युपपत्त्या जीवितमस्या
अवलम्बितुम् । शकुन्तला सौपालम्भगाह—अलं युवयोरन्तःपुरविरहपर्यु-
त्सुकेन राजर्षिणाऽवरुद्धेन । राजवाक्ये—हे मदिरेक्षणे मनोहरनयने ममेदं
हृदयं अनन्यपरायणं त्वद्गतं अन्यथा अन्यपरायणमन्यगतं यदि समर्थवसे
जानासि तदा मदनवाणहतोऽप्यहं पुनर्हतः स्यामिति योजना । तथा चाभि-
हतस्य हननं वृहज्जनस्य न योग्यमिति भावः ॥ २१ ॥

अनुसूया—वयस्य बहुबलभा राजानो भवन्ति । तद्यथा नः प्रियसखी
अन्यजनशोचनीया न भवति तथा निर्वाहयिष्यसि । वन्धुजनेति क्वचित्
पाठे वन्धुजनशोचनीया इति बोद्धव्यम् । परिग्रह्यदुत्वेऽपि पत्नीषदुत्वेऽपि ।
समुद्रो वसनं वस्त्रं यस्या उर्व्याः तथा चासमुद्रान्ता पृथिवी शकुन्तला च ।
इमे द्वे मे कुलप्रतिष्ठे इति योजना । शकुन्तलापक्षे समुद्रवसना सचिह्नवसना ।
यद्वा विरहसहितचिह्नवसना । यद्वा मुद्रा अङ्कुरीयकं तत्सहितवस्त्रा । यद्वा
समुद्रे वसतिर्यस्याः सेयं लक्ष्मीः । यद्वा मुद्रं हर्षं राति ददाति मुद्रम् । मुद्रं च
तत् वसनं चेति मुद्रवसनं तेन सह वर्तते समुद्रवसना हर्षदवस्त्रसहितेत्यर्थः ।
यद्वा हर्षदावस्थानसहिता । रा दाने धातुः । “परिग्रहः कलत्रे च मूलस्वीकारयो-
रपि” इति मेदिनिकरः । अनुनयोऽयमलंकारः । तथा च कविकण्ठहारे—

वचसा कर्मणा प्रीतिर्यस्मिन्ननुनयो हि सः । इति ॥ २२ ॥

उभे—निर्वृत्ते स्वः । शकुन्तला—जनान्तिकं राजानमपवार्यं—सख्यौ मर्षयतं
लोकपालम् । यदस्माभिर्विश्रम्भपरवतीभिरुपचारातिक्रमेण भणितं तन्मृष्यता-
मिति । उपचारातिक्रमेण अवधीरग्येत्यादिना निष्कृपेत्यादिना च । सख्यौ—
सस्मितं सेपद्दासं येन त्वया मन्त्रितं स एव मर्षयतु । अन्यस्य जनस्य कः
प्रत्ययः । येनेति सहार्थे चृतीया । शकुन्तला—अर्हति खलु महाराज इममयुक्त-
वचनं सोढुम् । परोक्षं तावत् किं न मन्त्र्यते । राजवाक्ये—अङ्कुरेचिताद्धे
शरीरसत्कार्ये कुसुमास्तरग्ये पुष्पशय्यायाम् । अवकाशं शयनार्थमित्यर्थात् ।
सुजनो हि स्वसंकोचमपि विधाय परोपकारं करोतीति भावादाह सुजनत्वादिति ।
स्वजनत्वादिति पाठे तवाहं स्वः स्वकीयो जन इति यद्यवकाशमनुमन्यसे
स्वीकुरुष्व इत्यर्थः ॥ २३ ॥

प्रियंवदा—नैतावन्मात्रेण परितुष्टिर्भविष्यति । शकुन्तलां राजानं षोडशम् ।
शकुन्तला—विरम दुर्ललिते । एतावदवस्थां गतयापि मया क्रीडसि त्वम् ।
एतावदवस्थां परायसि अथच.....तथा चेदानीमत्र स्थित्वा मया सह क्रीडां
फर्त्तुं न युज्यते भवत्या । अहं प्राप्ताभिलाषा । तत् त्वं बहिर्गच्छेति भावः ।
विदिताभिप्राया अनुसूया निर्जनदानाय सकपटमाह—बहिर्वाह्यमवलोक्य—एष
तपस्वी मृगपोषक इवस्ततो दत्तदृष्टिर्नूनं यूषात् परिभटः पर्युत्सुको मातरमनु-

संधने, तत् संयोजयामि तावदेनम् । तपस्वी बराकोऽनुकम्प्यः मृगपोतो हरिणवालकः । प्रियंबदा स्वगमनाय व्याजमाह—सखि चपलः खल्वेप दुर्बिनीतः । न एनं योजयितुमेकाकिनी पारयसि । तदहमपि सहायत्वं करिष्ये । शकुन्तला—सख्यौ न युवयोर्गमनमनुमन्ये । असहायिन्यस्मि । उभे—प्रियंबदासूत्रे—त्वमिदानीमसहायिनी यस्याः पृथिवीनाथः समीपे वर्तते । शकुन्तला—कथं गते प्रियसख्यौ । सखीभूर्मा सखीस्थाने । उत पद्मान्तरे संवाहयामि मर्दयामि ॥ २४ ॥

शकुन्तला—न माननीये जने आत्मानमपराधयिष्यामि । शिच् । अपरिनिर्घाणो मध्याह्नत्वात् । शकुन्तला—मुख मुञ्च ! न खल्वहमात्मनः प्रभवामि पितुरायत्तत्वात् । यद्वा भवत एवेदानीं प्रभवत्त्वादिति भावः । अथवा सखी-मात्रशरणा किमिदानीमत्र करिष्यामि । ताभ्यामपि त्यक्त्वा । हृदये स्वीकार एव । अथ च ताभ्यां यत् कार्यते तत् करणे न मे दोष इति रहस्यम् । धिगिति श्रुत्वा राज्ञः प्रकृते प्रशिक्षितत्वशङ्कान्युदासायाह—न खल्वहं महानुभाव भूयामि । दैवमुपालभे । शकुन्तला—कथमिदानीं नोपालस्ये यदात्मनोज्जीशां मां परगुणैः प्रलोभयति । राजा स्वगतमनन्यप्रकाशम् । दयितप्रार्थनानु दयितकर्तृकप्रार्थनानु प्रतीपा विपरीताः । व्यतिकरसुखं संबन्धसुखम् । कातराः कुटिलाः । स्वाङ्गदाने परिरम्भादौ स्वसमर्पणे । लब्धान्तरत्वात् लब्धावकाशत्वात् कालातिक्रमात् न तु कर्त्तव्यकाले ॥ २५ ॥

शकुन्तला—पौरुष रक्षायिनयम् । इतस्ततः ऋपयः संचरन्ति । अविनयं मदतिक्रमरूपम् । रक्ष न कुर्वित्यर्थः । ऋपय इत्येतावता तत्संचारेऽबहितो भवेति हृदयमभ्युपगम एव ध्यनितं भवति । इति श्रूयते । इति किं ? यद्वयो मुनिकन्यका गान्धर्वेण विवाहेन परिणीता विवाहिताः अयानन्तरं ताश्च पितृभिरनुमोदिताः पश्चात् स्वीकृताः । आप्यायनामायमलंकारः । यदाह कथिकण्ठहारे—आप्यायनं यत्र दृष्टान्तात् पुराश्रुतस्य कीर्तनम् इति । “गान्धर्व उभयो रागात्” इति स्मृतिः ॥ १७ ॥

शकुन्तला—पौरुष अनिच्छापूर्वकोऽपि क्षणमात्रपरिचितोऽप्ययं जनो न धिस्मर्त्तव्यः । त्वं दूरेति न जहासि न त्यजसि । केव, यनस्पतेर्दृष्टस्य पुरो

मूलं पूर्वदिगवस्थितमूलं दिनावसानच्छायेव । इवशब्दो यथार्थे । “वृत्तमात्रे घनस्पतिः”इत्यमरः ॥ २८ ॥

शकुन्तला—आत्मगतमनन्यप्रकाशम् । हा धिक् । इदं श्रुत्वा न मे चरणौ पुरोमुखौ प्रसरतः । भवत्त्वेभिः पर्यन्तकुरवकैरपवारितशरीरा भ्रेक्ष्ये तावदस्य भावानुबन्धम् । बन्धनं वृन्तम् ॥ २९ ॥

शकुन्तला—न मेऽस्ति विभवो गन्तुम् । मृणालवलयं मृणालकृतकङ्कणम् ॥ ३० ॥

अन्मोशब्द आश्चर्यवाची । दौर्बल्यशिथिलतया दौर्बल्लिशिथिलतया वा परिभ्रष्टमेतत् मृणालवलयं न मया विज्ञातम् । “दोर्दोपा भुजा भुजः”इत्यमरः । राजवाक्ये—हे प्रिये ते तवानेन लीलावलयेनैव जनो मद्रूपः समाश्रासितः । कीदृशेन, अचेतनेनापि सता भ्रेष्टेन । तु पुनस्त्वया चेतनयापि न समाश्रासित इत्यभिप्रायः ॥ ३१ ॥

शकुन्तला—अतोऽपरमपि न समर्थास्मि श्रोतुम् । भवत्वनेनैव व्यपदेशेन आत्मानं दर्शयिष्यामि । व्यपदेशेन व्याजेन । परिदेवितानन्तरं विलापानन्तरम् । “विलापः परिदेवनम्”इत्यमरः । पक्षिणा चातकाख्येन । अस्य च चातकस्य । धारा जलधारा ॥ ३२ ॥

आर्यं अर्धपथे स्मृतं मया । एतस्य हस्तभ्रंशिनो मृणालवलयस्य कृते आगतास्मि । आख्यातमिव मम हृदयेन त्वया गृहीतमिति । तन्नित्तिप एतं न्यासम् । मा मामात्मानं च मुनिजने सूचयिष्यसि । तथा च...ज्ञास्यतीति ध्वनितम् । ननु भण । स्वगतमनन्यप्रकाशम् । का खलु गतिः । प्रकाशम्, एवं कुरु । इत्युपसर्पति संनिधानं गच्छति । प्ररोहोऽङ्कुरः । किंस्वित् चित्तर्के । कामतरोर्मदनद्रुमस्य । अयं हस्तः ॥ ३३ ॥

त्वरतां त्वरतामार्यपुत्रः । आर्यपुत्रशब्दो बल्लभे वर्तते । यथा ते रोचते । श्यामलता सञ्चोले इति प्रसिद्धा । उज्ज्वलाम्बरस्त्यक्ताकाशः ॥ ३४ ॥

शकुन्तला—न तावदेनं प्रेक्ष्यामि । पवनकम्पिता कर्णोत्पलरेणुना कलुपीकृता मे दृष्टिः । अनुकम्पिता भवेयम् । न पुनस्ते विश्वसिमि । एतावन्मात्रकं रजोऽतिक्रमाकरणं च । अथ च एतत्करणेऽपि न विश्वसिमि । अथ चाये

उत्तरमपि तथैव बोद्धव्यम् । शकुन्तला—अयमेव ते अत्युपचारोऽविश्वासजनकः ।
 अत्रापि तथैव । उत्तरमपि तथैव । हर्षास्तु अन्यथा समर्थयते—अलमस्मद-
 विनयाशङ्क्या मत्तोऽधिनयसंभोगरूपस्तदाशङ्क्या । चारुणेति । अयं प्रिया-
 धरो ममानुज्ञां स्वीकारं स्फुरितेन कम्पेन ददातीव । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ।
 पिपासतः पिपासावतः । अपरिच्युतत्वेन किणाभावात् कोमलः । प्रतिमुखसन्धौ
 नाट्यालंकारे विलासनामायमलंकारः । यदाह कविकण्ठहारे—“संभोगो रति-
 संपन्नो विलास इति कीर्त्यते” इति ॥ ३५ ॥

फूत्कारविलम्बादाह शकुन्तला—प्रतिज्ञामन्थर इवार्यपुत्रः । प्रकृतिस्थित-
 दर्शना संवृत्तास्मि । अहं नवसंगमतया पुनरनुपकारिणी मम मुखाद्ग्राणादेवो-
 पकारस्य जातत्वात् । पुनरुपकारे समर्थसंगमरूपं न करिष्यामीत्याशयेनाह
 शकुन्तला—लज्जे खलु पुनः अनुपकारिणी प्रियकारिण आर्यपुत्रस्य । त्वमप्यु-
 पकारिणीत्याह राजा—इदमित्यादि । निदर्शनमाह—कमलस्य पद्मस्य गन्ध-
 मात्रेण सौरभमात्रेण मधुकरो भ्रमरः तु पुनः न संतुष्यति, अपितु तुष्यत्येव ।
 तथाहमपि भ्रमरः कामी त्वन्मुखकमलसौरभलाभादेव संतुष्ट इति भावः ।
 एतेन पद्मिनीत्वं सूचितम् । यद्वा इदमप्येतदपि उपकारपक्ष एव । तु पुनर्मधुकरो
 भ्रमरः कमलस्य गन्धमात्रेण न तुष्यति न संतोषं यात्यपि तु मधुपानादिक-
 मप्यर्थयते इति भावः ॥३६॥

शकुन्तला—असंतोषे पुनः किं करोति ? राजा—इदमिदमिति परिरम्भा-
 धरपानादि इति कृत्वा व्यवसायं यन्नं यातः प्राप्तः । शकुन्तला कर्त्री वक्तुं वदनं
 ढोकते पिपक्षे । अनेकार्था हि धातव इत्यनुसारात् । अत एवावृते वस्तुनि
 ढाकनेति देशिभाषा प्रसिद्धैव । एतद्देशेऽपि मृदूघटितपिधायकपात्रस्य ढाकन
 इति नाम । ढौक चुम्बन इति धात्वनुसारेण चुम्बतीति नार्थः । मुहुरङ्गलि-
 संभृताधरोष्ठमिति पुरःस्थितश्लोकेनाङ्गलिपिधानस्य बोधनात् चुम्बनस्य चाकृत-
 त्वयोधनाथ । किं च नृत्यभूमौ चुम्बने भरतविरोधोऽपि । तथा हि—

न कार्यं शयनं रङ्गे नाट्ययोगमपेक्षता ।

केनचिद् व्यपदेशेन तद्विच्छेदं च कारयेत् ॥

यदि स्वपेदर्थयशात् पुरुषः सहितः स्त्रिया ।

न तत्र चुम्बनं कुर्यान्निर्व्याजालिङ्गनं न च ॥ इति ॥

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे । अथि चक्रवाकवधुः आमन्त्रय सहचरम् ।
 उपस्थिता रजनी । शकुन्तला—आर्यपुत्र एषा मम वृत्तान्तोपलम्भनिमित्तं
 चातकण्वस्य धर्मकनीयसी आर्या गौतमी आगता । तद्विदपान्तरितस्तायद्
 भव । गौतमी—जाते हे पुत्रि शान्त्युदकम् । कुतस्तिष्ठसि ? दृष्ट्वा निरीक्ष्य,
 अत्याहितमेकाकिनो देवतासहायिनी तिष्ठसि । शकुन्तला—इदानीमेव प्रियं-
 चदानुसूयया मिश्रा मालिनीमघतीर्णा । गौतमीवाक्ये, अपि लघुसंतापानि
 तेऽङ्गानि । कथमस्ति विशेषः ? शकुन्तला—अद्यास्ति विशेषः । गौतमी—तेन
 हि निरपवाया चिरं मे जीव । जाते परिणतो दिवसः । तदेहि उदजमेव
 गच्छावः । शकुन्तलावाक्ये—आत्मगतमनन्यप्रकारां यथा स्यादेवं—हृदय
 प्रथमं सुखोपनते मनोरथे कालहरणं करोपि । साम्प्रतं अन्यथा वर्त्तितस्य
 कथं संपत्स्यसे । प्रकाशं राजानमप्युद्दिश्य, लतागृहक संतापहारक आमन्त्रये
 ते पुनरपि परिभोगार्थम् । लतारूपगृह इति व्यक्तोऽर्थः । संगोपने लतागृहक-
 इत्यादि राजसंनोधनं, तत्पक्षे लता गृहं यस्य स तथा । यद्वा लता अन्या
 महादेव्यो गृहे यस्य तादृश ।

“लताप्रततिमाधव्यो लता प्रियङ्गुशाखयोः ।

हस्तिजातिप्रभेदेऽपि लता स्त्रीभेदवाचिका ॥” इति धरणिः ।

अर्थो यस्तु । असंविवात्ति स्क्रन्वदेशप्रापितं वकमिति यावत् । पक्ष्मलाक्ष्याः
 शकुन्तलायाः । कथमपि कष्टसृष्ट्या । तदनिर्वचनीयसुन्दरम् ॥ ३७ ॥

शरीरलुलिता शरीरोपभुक्ता ॥ ३८ ॥

रहः प्रत्यासत्तिमेकान्तमिलनम् । प्रकृत्या स्वभावतो दुरवापा दुःखप्राप्याः ।
 हि शब्दो यस्मादर्थे । विषयाः स्रक्चन्दनवनितादयः । विघ्नैर्विरहैस्तद्वेतुभिर्वा
 ऋतं मूढहृदयं मोहवद्धृदयमिति पूर्वोक्तम् । गणयति च प्रियायाः प्रत्यक्षं
 किमपि च वक्तुं (?) तथा तेन प्रकारेण प्रवृत्तावित्यर्थान् कातरमिव ॥ ३९ ॥

सायंतने सन्ध्याकालीने । सवनकर्मणि यज्ञकर्मणि । सन्ध्याकालीनमेघ-
 समूहपिङ्गलाः पिशिताशनानां रक्षसां छायाः संबरन्ति ॥ ४० ॥

॥ इति श्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां
 शृङ्गाराभिनयो नाम तृतीयोऽङ्कः ॥



कुसुमावचयं पुष्पत्रोटनम् । अनुसूयावाक्ये—प्रियंवदे यद्यपि गान्धर्वेण
 विवाहेन निर्वृत्तकल्याणा प्रियसखी शकुन्तलानुरूपभर्तृभागिनी वृत्ता तथापि
 निर्वृत्तां न मे हृदयम् । एतावदिदानीं चिन्तनीयम् । गान्धर्वविवाहः कामिनो
 रागकृत एव भवति न तत्र कन्यादानाद्यपेक्षा, “गान्धर्व उभयो रागात्” इत्यष्ट-
 विधविवाहप्रकरणे स्मरणादिति । प्रियंवदावाक्ये—किमिव ? अनुसूया—अद्य
 स राजा इष्टिपरिसमाप्त्या ऋषिभिः प्रेषित आत्मनो नगरं प्रविश्य अन्तःपुरं
 समागत इमं जनं स्मरति न वेति । प्रियंवदा—अत्र तावद् विश्वस्ता भव ।
 नहि तादृशा आकृतिविशेषा गुणविरहिणो भवन्ति । एतत् पुनश्चिन्तनीयम् ।
 तात इदानीं तीर्थात् प्रतिनिवृत्त इमं वृत्तान्तं श्रुत्वा न जाने किं प्रतिपत्स्यत
 इति । अनुसूयावाक्ये—यथा मां पृच्छसि तथाऽनुमतं तातस्य । प्रियंवदा—
 कथमिव ? अनुसूया—आवश्यमनुरूपवरस्य कन्यका प्रतिपादनीयेति अयं
 तावत् प्रथमः संकल्पो मनोरथः, तं यदि दैवमेव संपादयति ननु कृतार्थो गुरुः ।
 प्रियंवदा—एवमेव । अवचितानि वलिकर्मप्रशस्तानि कुसुमानि । “वलिः
 पूजोपहारे स्यात्” इत्यभिधानम् । अनुसूया—ननु शकुन्तलयापि सौभाग्यदेवता
 अर्चनीयास्तदपरायण्यपि अवचिनुवः । सखि अतिथिनेव निवेदितम् ।
 प्रियंवदा—ननूटज एव संनिहिता शकुन्तला । आमिति स्मरणाभिनेये । अद्य
 पुनरसंनिहिता हृदयेन । अनुसूया—भवतु, कियद्भिः कुसुमैः प्रयोजनम् । आः
 साक्षेपसंशोधने । विचिन्तयन्तीति—स बोधितोऽपि द्वापितोऽपि सन् त्वां न
 स्मरिष्यति । क इव, प्रथममादां कृतां कथां प्रमत्त इव । यथा प्रफर्षेण मत्तो
 जनः प्रथमं मत्ततापूर्वकाले कृतां कथां न स्मरति तथा सोऽपीत्यर्थः । यद्वा
 सन्नपि पण्डितोऽपीत्यर्थः । “सन् सुधीः फोषिदो बुधः” इत्यमरः । स कः, यं
 विचिन्तयन्ती त्वं मां दुर्वाससं वषोनिधिमुपस्थितमागतं न वेत्सि न जानासि ।
 कथंभूता, अनन्यमानसा तद्गतचित्तेत्यर्थः ॥ १ ॥

उभेऽनुसूयाप्रियंवदे श्रुत्वा शापं विपण्ये स्तः । अनुसूया—हा धिक् । तदेव संवृत्तम् । फस्मिन्नपि पूजार्हे अपराद्धा शून्यहृदया प्रियसखी । विलोक्य पृष्ठतो निरीक्ष्य—सखि न खलु यस्मिन् कस्मिन्नपि वा । एष दुर्वासाः सुलभ-
 क्रोधो गहर्पिरविलम्बं त्वरितया गत्या प्रतिनिवृत्तः । प्रियंवदा—कोऽन्यो हुतवहाद् दग्धुं प्रभवति ? तद् गच्छानुसूये पादयोः प्रणम्य निवर्त्तय । यावदस्मै अहमपि अर्घोदकमुपकल्पयामि । प्रियंवदा—अम्मो विस्मये । तथा च भरतः—“विस्मये त्वग्माहे अम्मो नित्यं स्त्रीभिः प्रयुज्यते”इति । आवेग-
 स्खलिताया मम परिभ्रष्टं हस्ताद् पुष्पभाजनम् । अनुसूया—सखि शरीरीव कौपः कस्यापि सोऽनुनयं न गृह्णाति । किञ्चित् पुनः सानुकम्पः कृतः । प्रियंवदा—एवं खलु एतदेव तस्मिन् बहूतरम् । तत् कथय कथमिदानीं त्वया स प्रसादितः । अनुसूया—सखि यदा निवर्त्तितुं नेच्छति तदा पादयोः प्रणम्य विज्ञापितो मया, भगवन् प्रथमां भक्तिमवेक्ष्याद्य तवाविज्ञातप्रभावपरमार्थस्य दुहितृजनस्य भगवतापराधो मर्षणीय इति । प्रियंवदा—ततस्ततः । अनुसूया-
 ततः स भणति, न मे वचनमन्यथा भविष्यति । किन्तु अभिज्ञानाभरणदर्श-
 नात् शापो निवर्त्तयिष्यत इति मन्त्रयन्नेवान्तर्हितः । प्रियंवदा—शक्यां जानी-
 ह्यस्य सिद्धिम् । अस्य शापान्तस्वेत्यर्थः । अस्ति तेन राजर्षिणा प्रस्थितेन नामधेयाङ्कितमात्मनोऽङ्कुरीयकं स्मारणीयमिति शकुन्तलायै स्वयं पिनद्धम् । तस्मिन् स्वाधीन उपायो भविष्यति । अनुसूया—एहि । देवताकार्यगस्या इदानीं निवर्त्तयावः । प्रियंवदा—विलोक्य पृष्ठतो निरीक्ष्य—अनुसूये भ्रेक्षस्व तावद्
 चामहस्तविनिहितवदनामालिखितामिव प्रियसखी भर्वगतया चिन्तया । आत्मानमप्येषा न विभावयति किं पुनरतिथिविशेषम् । अनुसूया—प्रियंवदे द्वयोरेवावयोर्मुखे एष वृत्तान्तस्तिष्ठतु । वृत्तान्तो वार्त्ता । रक्षणीया खलु प्रकृतिपेलवा प्रियसखी । प्रियंवदा—क इदानीमुष्णोदकेन नवमालिकां सिञ्चति ।

प्रवेशकस्तु—“असूचितस्य पात्रस्य प्रवेशो नैव विद्यत”इति वचनात् । अद्वेषु प्रधानपात्रप्रवेशं सूचयन्नधमपात्रप्रवेशः प्रवेशकः, प्रवेशयतीति एतुला एयन्तस्य साधितत्वात् । यदाह—

नोत्तममध्यमपुरुषैराचरितो नाप्युदात्तवचनकृतः ।

प्राकृतभाषाचारप्रयोगमासाद्य कर्त्तव्यः ॥

अन्यच्च—

“परिजनकथानुविद्धः प्रवेशको नाम विज्ञेयः ।”

परिजना दासीप्रभृतयः । ते हि कथथानुकथया नायकप्रवेशं सूचयन्ति ।
प्रायेण चायं प्रवेशको द्वाभ्यां पात्राभ्यां संयोज्यत इति ।

× × × ×

कण्वशिष्यः, अचलोऽस्य दृष्टिमधरतात् क्षिप्त्वा हन्त हर्षे । तथाहीत्युप-
दर्शने । अप्रसन्ध्या प्रातःसन्ध्या कर्कन्धूनामुपरि तुहिनं हिमं रञ्जयतीत्येको
वाक्यार्थः । कर्कन्धूः क्षुद्रवदरी नद्यादितीरे विजातीयैर्ब “भलकोलिः” इति
प्रसिद्धा । “कर्कन्धूर्वदरी कोलिः” इत्यमरः । दाभं दुर्भनिर्मितं उटजपटलं पर्ण-
शालाप्राप्तम् । “प्राप्ते तु पटलं हृदिः” इत्यमरः । वीतनिद्रो अपगतनिद्रः ।
स्नातं स्वशरीरं आयच्छमानः आयतं दीर्घं कुर्वाणः । पश्चाद् भागेनोच्चैर्महान्
भवति । यद्वा पश्चादनन्तरमुच्चैर्भवति ॥ २ ॥

पादन्यासं किरणन्यासं क्षितिधरगुरोः पर्वतानां मध्ये गुरोर्महतः मूर्ध्नि
शिखरे । क्रान्तं प्राप्तम् । क्षयिततमसा अपसारितान्धकारेण । विष्णोर्मध्यमं
धाम आकाशम् । तादृशस्यापि चन्द्रस्य पतने हेतुमाह । महतामपि दूरारोहो-
ऽत्यर्थेनाक्रमणं ऊर्ध्वाक्रमणं वा अपध्रंशनिष्ठः पतनपर्यवसितो भवति ॥ ३ ॥

एकतः एकत्र । आद्यादिभ्यस्तस्युपसंख्यानमिति सप्तम्यां तसिः । अस्त-
शिखरमस्ताचलशृङ्गम् । “अस्तस्तु चरमः क्षमाभृत्” इत्यमरः । औपधीनां पतिः
चन्द्रः । “औपधीशो निशापतिः” इत्यमरः । आविर्भूतः प्रकाशितोऽरुणोऽनूरुः
पुरस्सरोऽभगामी येन स यथा । तेजोद्वयस्य चन्द्रस्य सूर्यस्य च यथाक्रमं
युगपत् एकदैव व्यसनोदयाभ्यां विनाशोद्गवाभ्यां लोको जनः । “लोकस्तु
भुवने जने” इत्यमरः । व्यसनोदयेषु व्यसनेषु उदयेषु च । व्यसनोदययोर्वहु-
विधत्वेन व्यसनोदयेष्वित्यत्र फोटिद्वयापहारेण बहुवचननिर्देशः ॥ ४ ॥

इष्टः प्रियः स्वामीति यावत् । नूनमुत्प्रेक्षायाम् । तथा च दण्डी—

“शङ्के मन्ये भुवं प्रायो नूनमित्येवमादिभिः ।

उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥

इति । नूनं निश्चये वा । “नूनं निश्चितकर्कयोः” इति कोपात् ॥ ५ ॥

अपटीक्षेपेण पटक्षेपव्यतिरेकेण यवनिकापटधारणक्षेपव्यतिरेकेणाकस्मादित्यर्थः । अनुसूया वदति । एवमपि नाम विषयपराङ्मुखस्यास्य जनस्य एतत् न विदितं यथा तथाविधेन राजर्षिणा शकुन्तलाया अनार्यमाचर्यत इति । अनार्यं विस्मरणरूपम् । अनुसूया—ननु प्रभातवेला तन्निद्रां त्यजामि । अथवा प्रतिबुद्धेदानीं किं करिष्ये । न मे उदजादिकार्येषु प्रभातकरणीयेषु हस्तौ प्रसरतः । सकाम इदानीं कामो भवतु येन नः प्रियसखी शुद्धहृदया असत्यसन्धे जने पदं कारिता । असत्यसन्धे असत्यप्रतिज्ञे । “प्रतिज्ञापि च सन्धा स्यात्” इति रत्नकोपः । अथवा न तस्य राजर्षेपराधः । दुर्वासःशापः खल्वेव प्रभवति । अन्यथा कथमिदानीं स राजर्षिस्तादृशानि मन्त्रयित्वा एतावतोऽपि कालस्य वार्त्तामात्रकमपि न विसर्जयति । विचिन्त्य स्मरणकरणार्थमाह— इतोऽभिज्ञानाङ्गुरीयकं विसर्जयामीति । अथवा नित्यदुःखशीले तपस्विजने कोऽभ्यर्च्यताम् ? ननु सखीगामी दोष इति कृत्वा व्यवसिते अपि न पारयावस्तातकण्वस्य दुष्यन्तपरिणीतां आपन्नसत्वां गर्भिणीं शकुन्तलां निवेदयितुम् । तस्य विस्मरणं न तद्दोषेण किंतु सखीदोषशान्मुनिशापेनातः शक्यमेव संघटनमित्याह—सखीदोष इति कृत्वा व्यवसिते इति । तद्दोषे च शकुन्तलाप्रस्थापनमपि विफलमिति किं ताते निवेदितैः । अथ च सखी शकुन्तला तद्गामी दोषः । तस्याः स्वयं प्रवृत्तिः न तु राज्ञा बलाद् रमितम् । राजनि मुनिशापशङ्काभावादिति भावः । अत्र प्रकृतकार्ये किं खल्वस्माभिः करणीयम्, अपि तु सर्वमेव ।

प्रियंवदा—अनुसूये त्वस्य त्वस्य । शकुन्तलायाः प्रस्थानकौतूहलानि क्रियन्तामिति । अनुसूया—साश्चर्यं, सखि कथमिव ? प्रियंवदा—भृशु । इदानीमेव सुखसुप्तिकापृच्छानिमित्तं शकुन्तलायाः समीपं गतास्मि । यावदेनां लज्जाधनतमुखीं परिष्वस्य तातकण्वोऽस्यै एवमभिनन्दति श्लाघते । वत्से दिष्टया धूमोपरुद्धदृष्टेर्यजमानस्य हुतवहस्यैव मुखे आहुतिर्निपतिता । राजा वह्निः त्वं चाहुतिरिति । योग्यसमागम एव वृत्त इति तात्पर्यम् । सुशिष्यप्रतिपादितेव विद्या अशोचनीयासि संवृत्ता । सद्भर्तृप्रतिपादिता हि कन्या पितु-

रशोच्या भवतीत्यर्थः । तदद्यैव त्वां ऋपिपरिगृहीतां कृत्वा भर्तुः सकाशं विसर्जयामीति । दिष्टथा भाग्येनेत्यर्थः । अनुसूया—सखि ! अथ केनाख्यात-स्तानकएवेऽयं वृत्तान्तः । प्रियंवदा—ननु शून्याग्निशरणं प्रविष्टस्य स्वच्छन्द-वत्या वाचा । अग्निशरणमग्निगृहम् । “शरणं गृहरक्षित्रीः” इत्यमरः । स्वच्छ-न्दवती वाक् आकाशासरस्वती । “गीर्वाग्वाणी सरस्वती” इत्यमरः । होमार्थ-मग्निगृहप्रवेशेन । कोवशून्यत्वं मुनेः सूचितम् । अनुसूया—साश्रयं, कथमिव ? प्रियंवदा—सखि शृणु । आहितं निपक्तम् । तेजो वीर्यम् भुवो भूतये पृथिव्याः संपत्यर्थम् । “भूतिर्भस्मनि संपदि” इत्यमरः । “शुक्रं तेजोरेतसी च धीजवीर्ये-न्द्रियाणि च” इत्यमरः । अवेहि जानीहि । शमीवृक्षः प्रसिद्ध एव । अग्निस्थाने तेजः शमीस्थाने शकुन्तला ॥ ६ ॥

अनुसूया आरिलप्यालिङ्ग-सखि प्रियं मे प्रियम् । किंतु अद्यैव शकु-न्तला नीयत इत्युत्कण्ठासाधारणमस्य ऋपेः परितोपमनुभवामि । प्रियं मे प्रियमेतदुच्छै त्वन्यकथनादस्मत्कथने(?) तु कदाचित् स्वदोषाद्वापि स्यात् सरस्वतीकथने न शकुन्तलाकृतं दोषमिति मुनिना गृहीतमयोग्यस्य सरस्वत्या समं तथा कृत्याऽकथनादिति तात्पर्यम् । ऋपिकर्तृकसंतोपे अस्मदुत्कण्ठा आसीदद्यैव नीयत इति वचनात् सा तथा यथा तथैव(?) मुनेः संतोपः । यद्वा से अस्याः शकुन्तलायाः संतोपमस्मदुत्कण्ठासाधारणम् । अस्मदादेरप्ये-तादृशः संतोपो भवत्विति भावः । प्रियंवदा—उत्कण्ठामपरामपि तत्पुत्रोत्प-त्यादौ अथवा तत्प्रस्थाने विनोदयिष्यावः । सा इदानीं तपस्विनी निर्वृत्ता भवतु । सा तपस्विनी अनुकम्प्या शकुन्तला । अनुसूया—तेन हि एतस्मिन् पृथशाखावलम्बिते नारिकेलसमुद्भवे वन्नमित्तमेव निःक्षिप्ताः कालान्तरक्षमाः फेसरफणास्तिष्ठन्ति तौत्वं नलिनीपत्रगतान् कुरु यावदस्याः प्रियां सुरोपनां तोर्धमृत्तिकां दूर्वाकिसलयानि मङ्गलसमालभनं विरक्षयामि । “समुद्भकः सम्पुटकः” इत्यमरः । फेसरफणान् किञ्चलकपरामान् नागफेसरपुष्पपरामान् वा । “धाम्पेयः फेसरो नागफेसरः फाञ्जनादयः” इत्यमरः । “किञ्चलकः फेसरोऽग्निनाम्” इति च । प्रियंवदा—कर्णं दत्त्वा, अनुसूये त्वरय त्वरय । एते ननु दक्षिणापुरगामिन श्यपयः मञ्जीभवन्त्विति शक्यन्ते । सञ्जशब्दभाजः

क्रियन्ते । प्रियंवदे एहि गच्छावः । प्रियंवदा—नेपथ्याभिमुखं यवनिकांतरित-
 देशाभिमुखं—एषा, सूर्योदय एव सुखमज्जिता नीवारभाजनाभिः तापसीभिर-
 भिनन्दमाना शकुन्तला तिष्ठति । तदुपसर्पाव एनाम् । शकुन्तला—भगवति
 प्रणमामि । गौतमी—भर्तुर्वहुमानहेतुं देवीशब्दमभिगच्छ । देवीशब्दं महिषी-
 शब्दम् । “देवी कृताभिपेकायाम्” इत्यमरः । वत्से वीरप्रसविनी भव । सखि
 शुभं गमनं ते भवतु । शकुन्तला चिरदर्शनादाह—स्वागतं प्रियसख्योः । इतो
 निपीदथः । सख्यौ—सखि ऋजुका तावद् भव यावत्ते मङ्गलसमालभनं कुर्वः ।
 शकुन्तला - ऋजुकास्मि । उचितमपीदम् अद्य बहुतरं मन्तव्यम् । दुर्लभमिदानीं
 पुनर्मे सखीमण्डनं भविष्यति । सखीकृतं मण्डनं सखीमण्डनमलकतिलकादि ।
 चाप्यं अश्रु । “वाष्पावुष्माश्रु च” इत्यमरः । सख्यौ, प्रियंवदानुसूये, सखि न
 युक्तं मङ्गलफाले रोदितुम् । प्रसाधयतः प्रतिकर्म विधत्तः अलंकुरुत इति
 यावत् । “प्रतिकर्म प्रसाधनम्” इत्यमरः । प्रियंवदा—अहो आश्चर्यं । आभर-
 णार्हमस्या रूपमाश्रमसुलभैः कुसुमप्रसाधनैर्विप्रतार्यते । वत्स हारीत कुत
 आसादितम् । किं नु मानसी सिद्धिः । क्षीमं पट्टवस्त्रं इन्दुपाण्डु चन्द्रधवलम् ।
 मङ्गल्यं मङ्गलार्हम् । निष्ठथूत उद्गीर्णः । अन्येभ्यो वृत्तेभ्यः देवताकरतलैरा-
 भरणानि दत्तानि । नोऽस्मभ्यम् । किसलयच्छायाप्रतिस्पर्धिभिः पल्लवकान्ति-
 तुल्यैः ॥ ७ ॥

सखि फोटरसंभवापि मधुकरी पुष्करमध्वेवाभिलषति । पुष्करमधु
 पद्ममधु । “विसप्रसूनराजीवपुष्कराम्भोरुहाणि च” इत्यमरः । “मधु पुष्परसं
 विदुः” इति शाश्वतः । गौतमी—जातेऽनयाऽभ्युपपत्त्या सूचिता ते त्वया
 तवेति वा भर्तुर्गोहे अनुभवितव्या राजलक्ष्मीः । अभ्युपपत्तिरभिलषिताभरण-
 प्राप्तिः । रूपयत्युद्गाथयति । अनुसुया—अननुभूतभूपणोऽयं जनः कथं त्वामलं-
 करोतु ? यद् यत्नं लगतीति चित्रकर्मपरिचयेन । यद्वा तव चित्तव्यापारपरिचयेन
 तुभ्यं यथा रोचते । यद्वा चित्तकर्म संकल्पो मानसी क्रिया तथा परिचयेन
 ज्ञानेन मानसज्ञानेनेति यावत् । ज्ञात्वाङ्गेष्वभरणविनियोगं कुर्वः ।
 “संकल्पः कर्म मानसम्” इत्यमरः । शकुन्तला—जानामि युषयोर्निपुणत्वम् ।
 अभिपेकः स्नानम् । वनस्पतिसेवां वृत्तानुगतिम् । “वृत्तमात्रे घनस्पतिः” इति

शाश्वतः । यास्यत्यद्येति-भम तावत् दर्शनं ज्ञानं चिन्तया जडं कर्त्तव्यापरि-
च्छेदकम् । यद्वा दर्शनं नयनं चिन्तया जडं धर्बरं विषयामाङ्कमन्धमिति-
यावत् । यद्वा कथमेपाऽरण्यवासिनी महाराजान्तःपुरकलावत्कामिनीपुरतः
तपस्विकन्या स्वं महाराजानुरागविषयं करिष्यतीति चिन्तया जलमधु यत्र-
तत्तथा । “दर्शनं नयनस्पर्शद्विधर्मोपलब्धिषु”इति विश्वः । वनौकसस्तपस्विन
ईदृशं वैकुण्ठं विह्वलता । गृहिणो गृहस्थाः । नु प्रश्ने ॥ ८ ॥

सख्यौ—सखि शाकुन्तले अवसितमण्डना इदानीमसि त्वम् । तत्
परिधेहि साम्प्रतमिदं पवित्रं क्षौमयुगलम् । तथा पूर्ववदेव । गौतमी—जाते
एष ते आनन्दचाप्पपरिचाहिना चक्षुषा वर्षभ्रिव गुरुरुपस्थितः । तत् सादरं
प्रतिपद्यस्व । शाकुन्तला—सलज्जा—तात वन्दे । बहुमता आदृता । सम्राजमिति

“धिनेष्टं राजसूयेन मण्डलस्येश्वरश्च यः ।

शास्ति यश्चाज्ञया राज्ञः स सम्राट्”इत्यमरः ॥

सेव शर्मिष्ठेव । तथा च यथा शर्मिष्ठा ययाते राज्ञो बहुमताभूत्तथा
त्वमपि पत्युर्भव । यथा च सा पूरुं साम्राज्यलक्षणांनितं पुत्रमाप तथा
त्वमप्यवाप्नुहि । लभस्वेति योजना ॥ ९ ॥

गौतमी—भगवन् वरः खल्वेव नाशीः । वेदीं परितः वेद्याः समीपे
समिद्धन्तः सप्तमिधः । दुरितं विघ्नं पापं वा । अपन्नन्तो विनाशयन्तः । ह्वयं
ह्वनीयं घृतादि तद्गन्धैः । चैतानाः यद्वासम्बन्धिनः । “वितानो यद्वाविस्तार”
इति विश्वः ॥ १० ॥

संनिहिता वनदेवता यनाधिष्ठात्री देवता येषु ते तपोवनवृक्षाः । अनुज्ञायतां
स्वीक्रियताम् ॥ ११ ॥

फलमव्यक्तमधुरं परभृतविरुतं फोफिलशब्दः प्रतिवचनीकृतं प्रत्युत्तरी-
कृतम् । एभिः वृक्षैः । आत्मनः स्वस्य ॥ १२ ॥

नेपथ्यं ययनिकान्तरितो देशः । रन्यान्तर इति । अस्याः शाकुन्तलायाः
अनुकूलपयनश्च पन्याश्च शिष्यः शुभजनको भूयात् । अनुकूलपयनः कथं भूतः,
कुशोरायं शत्रुपत्रं पद्मं तद्रजसः परागत्य मृदवो रेणवः कणा यत्र स तथा ।
शान्तोऽनुद्धतो मृदुगामीति यावत् । अनुकूलयति सुखयति इत्यनुकूलः पद्मा-

दागामिपवनः स तु यात्रायां शुभसूचकः । “अनुकूलो बहन् वायुः प्रयागे शुभसूचक”इति । पन्थाः किंविशिष्टः, पुटकिनीहरितैः सरोभी रम्यान्तरः ।
 छायाद्रुमैः छायाप्रधानवृक्षैः अपनीतसूर्यकिरणसंतापः ।

“पूर्वाह्ने चापराह्णे च तलं यस्य न मुञ्चति ।

अत्यन्तं शीतला छाया स छायातरुरुच्यते” इति ॥ १३ ॥

गौतमी—जाते ज्ञातिजनस्निग्धं यथा स्यादेवं अभ्यनुज्ञातासि तपोवनदेवता-
 भिर्गमने । तत् प्रणम भगवतीः । शकुन्तला—जनान्तिकमेकान्ते, हला प्रियंवदे
 आर्यपुत्रदर्शनोत्सुकाया अपि आश्रमपदं परित्यजन्त्या दुःखदुःखेन मे चरणौ
 पुरोमुखौ निपततः । प्रियंवदा—न केवलं तपोवनपरित्यागकातरा त्वम् । तव
 विरहकातराः प्रियसख्योऽपि । यावत्तव उपस्थितवियोगस्य तपोवनस्यापि
 तावदवस्थां प्रेक्षतां भगिनी ।

उद्गीर्णदर्भकवला मृगी परित्यक्तनर्त्तना मयूरी ।

अपस्तपाण्डुपत्रा मुञ्चत्यङ्गानि वनलताः ॥ १४ ॥

शकुन्तला—स्मृत्वा स्मरणमभिनीय, ताताग्रलताभगिनीमामन्त्रयिष्ये ।
 अयमि जानामि अस्यां लतायां सोदर्ये सहोदरत्वं समानोदर्यम् । “सोदर्यस-
 गर्भसहजाः समा”इत्यमरः । दक्षिणेन प्रदेशेन । माधवि लताभगिनि प्रत्यालिङ्ग
 मां शाखाभयाभ्यां बाहुभ्याम् । अद्यप्रभृति दूखर्त्तिनी खलु ते भविष्यामि ।
 ताताहमिवेयं चिन्तनीया । संकल्पितमिति—मया त्वदर्थे त्वन्नित्तं प्रयत्नं
 संकल्पितं मनोरथीकृतं अमुं भर्तारं दुष्वन्तं स्वसदृशं सुकृतैः पुण्यैस्त्वं गता ।
 इदानीं पुनरिमं सहकारं संनिहितातिसौरभमाप्रवठं अस्या माधवीलताया
 धरं करिष्ये । कीदृशोऽहं, त्वयि योतचिन्तोऽपगतानुरूपभर्तृसंयोजनरूप-
 चिन्तनः ॥ १५ ॥

इतोऽत्र । हला एषा द्वयोरपि सुबंयोर्हस्तनिक्षेपः । सख्यौ—अयं जनः
 कस्येदानीं हस्ते समर्पयितव्यः । वाष्पमश्रु । रुदितेन क्रन्दनेनालं निष्फलम् ।
 शकुन्तला—धिलोक्य पृष्ठतो निरीक्ष्य, तात एषा उदजपर्यन्तपारिणी गर्भ-
 मन्थरा मृगवधूर्यदा सुखप्रसया भवेत् तदा मे फमपि प्रियनिवेदकं विसर्जयि-
 ष्यसि । नैतत् विस्मरिष्यसि । अम्मो आश्चर्यं को नु खलु पदाग्रान्त इव

पुनःपुनर्मे वसनस्यान्तं गृहाति । द्रणस्य क्षतस्य विगतं रोहणं यस्मात्क्षया ।
इङ्गदी मुञ्जनीति प्रसिद्धा । कुशामखण्डिते । श्यामाकः शस्यविशेषः प्रसिद्ध एव ।
पुत्रकृतकः कृत्रिमः पुत्र इत्यर्थः । पदवीं पद्धतिं पञ्चान्मार्गम् इति यावत् ॥ १६ ॥

शकुन्तला—वत्स किमर्थं मां सहवासपरित्यागिनीमनुवध्नासि । अचिर-
प्रसूतोपरतया जनन्या विना यथा मया वर्धितोऽसि तथेदानीं मया विरहितं
वातस्त्वां चिन्तयिष्यति । तन्निवर्त्तस्व वत्स निवर्त्तस्व । कण्ववाक्ये—उपरुद्ध-
धृत्ति उपरुद्धव्यापारम् । वाष्पमश्रु । शिथिलो मन्दोऽनुबन्धः संश्लेषो यस्य तत् ।
अलक्षिते भूमिभागे अपरिशीलितभूमिप्रदेशे खलु यतः पदानि चरणानि
विपमीभवन्तीति अभूततज्जावे कृभ्यस्तियोगे सम्पद्यकर्त्तरि च्विरिति च्वि-
प्रत्ययः ॥ १७ ॥

उदकान्तं जलसमीपपर्यन्तम् । नोऽस्मान् । अनुसूयावाक्ये—सखि न स
आश्रमपदेऽस्ति चित्तवान् यस्त्वया विरहयन् न उत्सुकः कृतः । ततः प्रेक्ष्य
तावत् ।

पुटकिनीपत्रान्तरितो व्याहृतोऽपि नानुव्याहरति प्रियाम् ।

तथा उद्व्यूढमृणालस्त्वयि दृष्टिं ददाति चक्रवाकः ॥

एतच्च प्रियमभिगच्छन्त्या सुशकुनं यत् पुटकिनीपत्रान्तरितो व्याहृतोऽ-
प्यर्थात् प्रियया चक्रवाकः प्रियां नानुव्याहरति यच्च धृतमृणालः प्रियामपहाय
मयि दृष्टिं ददाति ॥ १८ ॥

तथा मामपहायान्यकामिन्यां दत्तदृष्टी राजा भविष्यतीति स्वपरित्यागं
शङ्कमाना शकुन्तला आह—सखि सत्यमेव नलिनीपत्रान्तरितं प्रियसहचरं
अप्रेक्षमाणा आकुलं चक्रवाकी आरसति । प्रियंवदा—अथ किं स्वीकारे ।
“अथ किं स्वीक्रियालाप” इति भरतः । साभिप्रायेणाह शकुन्तला—दुष्करं
खल्विर्यं करोति । प्रियंवदा—

“अथ प्रियेण विना यद् गमयति रात्रिं विसूरणादीर्घाम् ।

हन्त गुरुकमपि दुःखं आशाबन्धः साहयति ॥

विसूरणा खेदः । “आशाबन्धः समाधाते तथा मर्षटजालके” इति
विश्वः ॥ १९ ॥

करबवाक्ये—साधु यथा स्यादेवं । उच्चैरधिकं श्रेष्ठमिति यावत् । अस्याः शकुन्तलायाः अवान्धवकृतां पित्रादिभिरकृतां किन्तु तदनपेक्षयैव स्नेहातिशयात् स्वयंकृतां भावप्रवृत्तिं आत्मप्रवृत्तिं अभिप्रायेण वृत्तिं वा लीलाप्रवाहं वा आत्मवार्त्तां वा ।

“भावः सत्तास्यभावाभिप्रायचेष्टात्मयोनिषु ।

क्रियालीलापदार्थेषु विभूतिबुधजन्तुषु”इति शाश्वतः ॥

“प्रवृत्तिः फयिता वृत्तौ प्रघाहोदन्तयोरपि”इति विश्वः । तां पूर्ववृत्ताम् । सामान्यप्रतिपत्तिपूर्वकं तुल्यगौरवपूर्वकम् । “प्रतिपत्तिः पदमाप्तौ प्रवृत्तौ गौरवेऽपि च”इति विश्वः । इयं शकुन्तला दारेषु पत्नीषु । दारशब्दः पुल्लिङ्गो नित्यबहुवचनान्तः । “दाराः पुंभूस्मिन्”इत्यमरः । भाग्यापीनं शुभात्मकविध्यधीनम् । “भाग्यं शुभात्मकविधौ स्याच्छुभाशुभकर्माणि”इति विश्वः । अतः परं सकलदारतुल्यगौरवाधिकगौरवम् ॥ २० ॥

वनौकसो वनवासिनः । गुरुन् श्वशुरादीन् । प्रियसखीवृत्तं प्रियसखीचरित्रम् । “चरित्रछन्दसौर्ध्वत्तम्”इति शाश्वतः । विप्रकृता कृतधिप्रिया प्रतीपमन्यथाभावं मा गमः स्म । न भाङ्गयोग इत्यटो निषेधः । भूयिष्ठम् अत्यर्थं दक्षिणा सानुग्रहा परिजने दास्यादां । भोगेषु सुखेषु अनुत्सेकिनी अत्रत्परा (?) । गृहिणीपदं गृहिणीशब्दम् । “पदं स्याद् वाक्यशब्दयोरपि”इति शाश्वतः । वामा विपरीता अन्यादृश्यः । कुलस्य यशस्य आश्रयो मनोच्यथाः । “पुंस्याधिर्मानसी व्यथा”इत्यमरः ॥ २१ ॥

गौतमी—तात एतावन्मात्रकः खलु यधूजन उपदेशः । जातेऽवधारय एतत् । “वधूर्नवोदयोपायाम्”इति विश्वः । शकुन्तला—तात किमित एव प्रियसख्यौ निवर्त्तयिष्येते । कथं तातस्याङ्गात् परिभ्रष्टा मलयपर्षतादुन्मूलितेव चन्दनलता देशान्तरे जीवितं धारयिष्यामि । अभिजनः कुलमस्यास्वीत्यभिजनयान् तस्य । “सन्ततिर्गोत्रजननकुलान्यभिजनान्वयो”इत्यमरः । अस्य दुष्यन्तस्य । शुचं शोकम् ॥ २२ ॥

समाधाय चिन्तयित्वा । शरीरेण आत्मनः पृथक्त्वं भिन्नीभावमर्थात् शरीरेणैव । एकान्ततो निसर्गतः । भावि भविष्यत् । आहार्ययोगेन सोपाधि-

संबन्धेन । परेण मित्रादिज्ञा । नाम संभावनायाम् । विपादी खेदवान् ॥ २३ ॥

शकुन्तला—तात वन्दे । सख्यौ एतम् । द्वे अपि मां सममेव परिष्व-
जेयाम् । सख्यौ अनुसूयाप्रियंवदे—सखि कदापि स राजर्षिः प्रत्यभिज्ञान-
मन्थरो यदि भवेत् तदाऽस्त्यात्मनो नामाङ्कितमङ्गुरीयकं दर्शयिष्यति । अस्य
दुष्वन्तस्य । शकुन्तला—अनेन संदेशेन आकम्पितमिव मे हृदयम् । सखि—
मा भैषीः स्नेहः पापं शङ्कते । शकुन्तला—तात कदा खलु पुनस्तपोवनं
प्रेक्षिष्ये । अप्रतिरथमनुल्यरथमसत्प्रतिपक्षमिति यावत् । भर्त्रा स्वामिना ॥ २४ ॥

गौतमी—जाते परिहीयते ते गमनवेला । तन्निवत्तय पितरम् । अथवा
चिरेणाप्येषा न निवर्त्तयिष्याति । तन्निवर्त्त्यतां भवान् । तपोवनानुष्ठानं
तपोवनकर्त्तव्यं कर्तुं । शकुन्तला—तपोवनव्यापारेण निरुत्कण्ठस्तातो भवि-
ष्यति । अहमिदानीमुत्कण्ठाभागिनी संवृत्ता । उदजद्वारि पर्णनिर्मितगृहद्वारि ।
“पर्णशालोटजोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः ॥ २५ ॥

हृद्धी प्राकृते द्वाधिगित्यर्थे । “हृद्धी नित्यं द्विरुच्यते” इति भरतः ।
अन्तरिता शकुन्तला वनराजीभिः । धां युवयोः सहधर्मचारिणी सखी । सख्यौ-
तात शकुन्तलाविरहितं तपोवनं शून्यमिव प्रविशावः । हि यतः । कन्यार्थः
कन्यारूपं धनम् । तां कन्यां संप्रेष्य प्रस्थापयित्वा । परिग्रहीतुः कृते निमित्त-
मिति यावत् । विशदः शुद्धः । निक्षेपः न्यासधनम् । समर्पकाय अर्पयित्वा
यथा धर्त्ता विशदान्तरात्मा भवति तथाहमपीत्यर्थः ॥ २६ ॥

इति श्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां

शकुन्तलाप्रस्थापनं नाम

चतुर्थोऽङ्कः ॥



कञ्चकी अन्तःपुराधिकृतजनः । आचारः कञ्चुकिन इति कृत्वा अधिकृतेन अन्तःपुररक्षणरूपाधिकारवती । अवरोधगृहेषु राज्ञोऽन्तःपुरेषु । बहुतिथे प्रचुरे । सैव वेत्रयष्टिः । प्रस्थाने गमने विकला गतिर्यस्य । श्लोकस्यायमभि-
प्रायः । पुरा मया समर्थेनाधिकृतेनाधिकृतानामयमाचारो यद् वेत्रयष्टिर्गृह्यत
इति कृत्वा गृहीता सा इदानीं वृद्धस्य मम गमने स्त्रलनाभावाय जाता ॥ १ ॥

प्रबोधं प्रकाशम् । लङ्घयते छत्रा क्रियते । जरसा चार्धकेन । निर्वास्यतः
अस्तं गच्छतः । जरतो वृद्धस्य ॥ २ ॥

देवो राजा । “राजा भट्टारको देवः” इत्यमरः । प्रजाः लोकान् स्वाः प्रजाः
अपत्यानीव । “प्रजा स्थान् सन्तती जने” इत्यमरः । विविक्तं विजनम् ।
“विविक्तविजनच्छत्रं” इत्यमरः । दिवा दिवसे । शीतं स्थानं द्विपेन्द्रो
हस्तिराडिव । “दिवाहि” इत्यमरः ॥ ३ ॥

यत्रस्थो राजा धर्मं विचारयति तस्मात् धर्मासनात् । गन्धवहो वायुः ।
“पृषदश्वो गन्धवहो गन्धवाहाऽनिलाशुगाः” इत्यमरः । शेषोऽनन्तः सर्वदेव
धृतभूमिभारः । पष्ठांशवृत्ते राज्ञोऽप्येव एव धर्मः ॥ ४ ॥

विभवतः विभवानुसारेण । परीवारोऽनुजीविनः सेवका इति यावत् ।
दुःखोत्तरा दुःखप्रधाना इति यावत् । राज्यं यथा श्रमाय तथा अतिश्रमापनय-
नाय न भवतीति योज्यम् । किमिव, स्वहस्त्वधृतदण्डं आतपत्रमिव । यथा
स्वहस्तेन धृतदण्डं छत्रं श्रमाय भवति नातिश्रमापनयनाय तथेदमपीत्यर्थः ॥५॥

वैतालिकः स्तुतिपाठकः । लोकहेतोः लोकनिमित्तं खिद्यसे परिश्रान्तो
भवसि । अथवा पञ्चान्तरे ते तव एवंविधा श्रमे घट्ट्यमाणा पादपविपया
यथा । हि यतः ॥ ६ ॥

विमार्गप्रस्थितानधर्माचरणोन्मुखानिति यावत् । अतनुषु प्रवृद्धेषु विभवेषु सम्पत्सु ज्ञातयः प्रजाभ्रातृपितृव्यादयः सन्तु तिष्ठन्तु । ते हि सुसमृद्धा अपि प्रजानामभ्यर्थनीया एवेत्याशयः । तु पुनः वन्द्यकृत्यं क्षीय्ये सति भरणादि ॥७॥

विदूषकः—गोवृन्दारक इति भणितस्य वृषभस्य परिश्रमो नश्यति । गोवृन्दारको गोश्रेष्ठः । भो वयस्य संगीतकशालान्तरेणावधानं देहि । ताललयसिद्धायां वीणायां स्वरसंयोगः श्रूयते । जाने तत्रभवती हंसवती वर्णापरिचयं करोति । स्थाव्यादिभेदेन गीतिषु चत्वारो वर्णास्तेषां परिचयमभ्यासम् ।

स्थायी तथैव संचारी तथारोहवरोहिणी ।

वर्णाश्चत्वार एवैते कथिताः सर्वगीतिषु ॥ इति भरतः ।

सा तु महादेवी हंसवती । हंसः शाकुन्तस्तं लातीति शाकुन्तलापीति । हृदयं—तूष्णींभव नीरवो भव । नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे ।

अभिनवमधुलोभभावितां तथा परिचुम्ब्य चूतमञ्जरीम् ।

कमलवसतिमात्रनिर्वृतो मधुकर विस्मृतोऽग्नि एनां कथम् ॥

भाषणाग्नि नृत्यविशेषे प्रच्छादकनागकं लास्याद्गमेतत् । यदाह कविकण्ठहारे—

अन्यासक्तं पतिं ज्ञात्वा प्रेमविच्छेदमन्युना ।

वीणापुरस्सरं गानं स्त्रियः प्रच्छादको मतः ॥ इति ।

एतेन परिचुम्बितचूतमञ्जरीकस्यानन्तरं कमलवनवासमात्रसुखितस्य विस्मृत-चूतमञ्जरीकस्य मधुकरस्योपालम्भेन तथोपमुक्तविस्मृतशाकुन्तलाकस्य राक्ष उपालम्भोऽभिप्रेत इति ॥ ८ ॥

किं तावदस्या गीतेर्गृहीतो भवताऽत्तरार्थः । जनो राजा । यन् भयानाशापयति । गृहीतस्तया परकीयैर्हंस्तीः शिखण्डके अचन्द्रमङ्गलः । अविगतरागस्यापि सुजनस्य नारित मे मोघः । ममापि प्रकृतकार्ये नारित यहिर्भाय इत्याशयः । कर्त्तरि क्तः । “श्रृत्वाचन्द्रमङ्गलमङ्गला” इत्यमरः । शिखण्डके चूडायाम् । “शिखा चूडा शिखण्डके” इत्यमरः । का गतिः ? गतिः प्रकारः । इष्टविरहाद् श्यते इष्ट-विरहं विना । अन्यारादितरते इत्यादिना पञ्चमी । जन्तुः शरीरी । “जन्तुजन्तु-शरीरिणः” इत्यमरः । नूनम् उत्प्रेक्षायाम् । तथा च दण्डी—

शङ्के मन्ये ध्रुवं प्रायो नूतमित्येवमादिभिः ।

उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥

अधोधपूर्वमज्ञानपूर्वम् । भावस्थिराणि संभावस्थिराणि । “भावः सत्ता-
स्तभावाभिप्रायचेष्टात्मयोनिषु” इति विश्वः । जननान्तरसौहृदानि पूर्वजन्म-
सौहृदानि “जनुर्जननजन्मानि” इत्यमरः ॥ १ ॥

चेत्रवति प्रतीहारिके । अग्निशरणमार्गमग्निगृहपन्थानं आदेशाय कथय ।
“शरणं गृहरक्षिप्रोः” इत्यमरः । इत इत एतु देवः । परिक्रम्य तिर्यक् गत्वा ।
एषोऽभिनवमार्जनरमणीयः संनिहितहोमधेनुरग्निशरणालिन्दकस्तदारोहतु
देवः । मार्जनं विशोधनम् । अलिन्दको गृहावलमगृहम् । “ओष्ट” इति
प्रसिद्धम् । उपोद्धतपसां धृततपस्यानाम् । धर्मारण्यं तपस्विवनम् । तद्वरेषु
प्राणिषु मृगादिषु । उत पक्षान्तरे । असत् मरणादि । प्रसवः पुष्पादिः । अप-
चरितैरधर्मैः । विष्टम्भितोऽवरुद्धः । वीरुधां लतानाम् । बहुप्रतर्कमनेकाध्या-
हारम् । “अध्याहारस्तर्क ऊहो विचिकित्सा तु संशयः” । वीरुधां प्रसव इति
शकुन्तलागर्भसूचनम् ॥ १६ ॥

प्रतीहारी—देवस्य भुजदण्डनिवृत्ते आश्रमे कुत एवम् ? किं तु सुचरिता-
भिनन्दित श्रपयो देवं सभाजयितुं आगता इति तर्कयामि । सभाजयितुं पूज-
यितुम् । अभिन्नस्थितिरभिन्नमर्यादः । वर्णानां ब्राह्मणादीनाम् । “वर्णाः
स्युर्ग्राहणादय” इत्यमरः । अपथममार्गं स्ववर्णाकथितधर्मम् । इदं स्थानं हुत-
घहपरीतं लम्नाग्निगृहमिव ॥ ११ ॥

सवेग उद्वेगः । अभ्यर्त्तं तैलाम्यक्तम् ॥ १२ ॥

शकुन्तला दुर्निमित्तमशकुनम् अभिनीय प्रफारय । किमिति वामेतरं नयनं
मे विस्फुरति ? गौतमी—जाते प्रतिहतममङ्गलम् । शुभानि ते भवन्तु । वो
युष्मान् प्रतिपालयति अपेक्षते । प्रतीहारी—देव प्रसन्नमुखरागा श्रपयः
सखीका दृश्यन्ते । मन्ये तर्कयामि । दर्शनीयाकृतिः खलु लक्ष्यते । हृदयं किं
वेपसे ? आर्यपुत्रस्य भावानुपन्थं स्मृत्वा धीरत्वं तावत् नन्यबलाम्यस्य । स्वस्ति
देवाय । “नमः स्वस्तिस्वाहास्वधालंघपह्योगाच्च” इति चतुर्थी । अनुसातं स्वी-
ष्टतम् । प्रापहरः धेष्टः । नोऽस्माकम् । मूर्त्तिमयी श्रवदेहपरिमहा । समंजयन्
संयोजयन् । पधूवरं द्वन्द्वम् । याच्यं वाच्यताम् ॥ ११ ॥

सधर्मचारिणी भार्या । गौतमी—भद्रमुख वक्तुकामा वयम् । न च मे वचनावकाशोऽस्ति कथयितुं कथामिति ।

नापेक्षितो गुरुजनोऽनया त्वयाऽपि न पृष्टो बन्धुः ।

एकैकस्य चरिते किं भणतु एक एकस्मिन् ॥ १७ ॥

शकुन्तला—किं नु खलु आर्यपुत्रो भणिष्यति ? अयि किमिदमुपन्यस्तमित्यनभिज्ञानसूक्ष्मम् । स्वगतमनन्यप्रकाशम् । हा धिक् पापोऽस्य राज्ञो वचनोपन्यासः । भर्तृमतीं सस्त्रामिकाम् । सर्तीं साध्वीम् । “सती साध्वी पतिप्रता” इत्यमरः । ज्ञातिकुलैकसंश्रयां नाभिकुलैकवासिनीम् । जनो लोकः अन्यथाऽसतीम् । अप्रिया प्रिया वा प्रमदा युवती ॥ १८ ॥

हृदय समुदिता ते आशङ्का । कृतात् कार्यात् द्वेषो वैराग्यम् । कृतेषु कार्येष्ववज्ञाऽनादरः धर्मं प्रति विमुखता । मूर्च्छन्ति वर्धन्ते । “विकारो मानसो भावः” इत्यमरः ॥ १९ ॥

गौतमी—जाते मा लज्जस्व । अपनेप्यामि तावदचगुण्ठनम् । ततो भर्ता त्वामभिज्ञास्यति । इदं स्त्रीरत्नं उपनतमुपस्थितम् एवंप्रमेतादृशम् । अध्यवस्यन् चिन्तयन् । निशान्ते रात्रिशेषे प्रातरिति यावत् । कुन्दं कुन्दपुष्पं अन्तस्तुपारमभ्यन्तरहिमम् ॥ २० ॥

प्रतीहारी—अहो धर्मापेक्षिता भर्तुः । ईदृशं नाम सुखोपनतं स्त्रीरत्नं प्रेक्ष्य कोऽन्यो विचारयति । जोषं भौनम् । “तूष्णीमर्थे सुखे जोषम्” इत्यमरः । स्वीकरणं विषाहम् । अत्रभवत्याः शकुन्तलायाः । अभिव्यक्तस्त्वलक्षणं गर्भलक्षणवतीम् । शकुन्तला—कथं परिणय एव संदेहः ? भग्नेदानीं दूरारोहिणी आशाज्ञता । शार्ङ्गरवः—कृतावमर्षां कृतस्वीकारामर्षादुपभुक्तां सुतामवमन्यमानोऽनास्थाधिपयिर्यां कुर्वाणो मुनिः कथ्यो मा विमान्यो नानादर्शन्यः । एवं स्वीयमर्थं शकुन्तलारूपं प्रतिमाहितो दुष्टस्त्वं दस्युरिच शोर इव येन मुनिना पात्रीकृतः ॥ २१ ॥

सोऽत्रभवान् मान्यो दुष्वन्तः । शकुन्तलावाक्ये, इदमवस्थान्तरं गते तादृशे अनुरागे किं वा स्मारितेन ? अथवा आत्मा इदानीं मे शोचनीयः । भयतु, यदिप्यामि इदम् । आर्यपुत्र इत्यर्थं भणिते अथवा संशयिते इदानीं न

चैप समुदाचारः । पौरव युक्तं नाम एतत्तव पुरा आश्रमपदे सदृभावोत्तान-
हृदयमिमं जनं समयोपरुद्धं प्रतार्य साम्प्रतम् ईदृशैरक्षरैः प्रत्याख्यातुं निराकर्तुम् ।
“प्रत्याख्यातं निराकृतः” इत्यमरः । इमं जनं मद्रूपमित्यर्थः । व्यपदिश्यतेऽने-
नेति व्यपदेशः कुलं तं मलिनयितुं म्लानीकर्तुं मां पातयितुं च समीहसे
इच्छसि । नाम संभावनायाम् । सिन्धुर्नदी, ओषं प्रवाहं यथा मलिनयति
तदतर्हं च पातयति तथेत्यर्थः ॥ २२ ॥

भवतु, यदि परमार्थतः परपरिग्रहशङ्किना त्वया एतत् प्रयुक्तं तदभिज्ञानेन
केनापि तव संदेहमपनयिष्यामि । अभिज्ञानं परिचायकमसाधारणं चिह्नम् ।
प्रथमः आद्यः श्रेष्ठो वा कल्पः प्रकारः । मुद्रास्थानमङ्गुरीयकस्थानम् अवलोक्य
निरीक्ष्य, हा धिक् अङ्गुरीयकशून्या मेऽङ्गुली । गौतमी-न् खलु ते शक्रावतारा-
भ्यन्तरे शचीतीर्थोदिकं बन्दमानायाः परिभ्रष्टमङ्गुरीयकम् । राजा कपटमाशङ्क-
मान आह इदमित्यादि । अत्र तावद् विधिना दर्शितं प्रभुत्वम् । अपरं ते
कथयिष्यामि । ननु एकदिवसं वैतसलतामण्डपे नलिनीपत्रभाजनगतं उदकं
तव हस्ते संनिहितमासीत् । लघु तत्क्षणं मम पुत्रीकृतहरिणकः उपस्थितः ।
ततस्त्वया अयमिदानीं प्रथमं पिवत्विति अनुकम्पिता उपच्छन्दित उदकेन ।
न पुनस्ते अपरिचितस्य हस्ते उदकमुपगतः पालुम् । पश्चात्तस्मिन्नेव उदके
मया परिगृहीते कृतस्तेन प्रणयः । प्रणयो विश्वास इत्यर्थः । “प्रणयः प्रेम्णि
विश्वासे याच्वा विश्रम्भयोरपि” इति विश्वः । अत्रान्तरे उपहस्य त्वया भणित-
सत्यं सर्वं स्वगण्ये विश्वसिति । द्वावपि युवामारय्यकाविति ।

अनृतवाग्भिर्भिध्याचचनेः । गद्गाभाग भार्दसि एतत् मन्त्रयितुम् । तपो-
वनसंबर्धितो अयं जनोऽनभिज्ञः कैतवस्य । अन्तरीक्षगमनात्पूर्वम् । स्थं
स्वीयम् । अन्यद्विजैरन्यपक्षिभिः । “दन्तविप्राण्डजा द्विजा” इत्यमरः । परभृताः
फोकिलाः । किल व्याजे । प्रतिवस्तूपमेयमलंकारः । तथा च दृग्दी—

वस्तु किञ्चिदुपन्यस्य न्यसनं तत्सधर्मणः ।

साम्यप्रतीतिरस्तीति प्रतिवस्तूपमा यथा ॥ २३ ॥

अनार्य आत्मनो हृदयानुमानेन सर्वमेतत् प्रेक्षसे । फो नामान्यो धर्मकक्षुक-
व्यपदेशिनः कृणुच्छत्रकूपोपमस्य तवानुकारी भविष्यति ? अनुकारी सटराः ।

अधिभ्रमो विलासशून्यः । तथाहीत्युपदर्शने । तिर्यक् वक्रं नावलोकितं भवति । चक्षुरालोहितम् । वेपते कम्पते ॥ २४ ॥

एवं पूर्वाक्तप्रकारेण । अस्मरणाद् दारुणा भयानका चित्तवृत्तिर्नो-
व्यापारो यस्य तस्मिन् मयि । धूर्तं निर्व्यदं रहःप्रणयमेकान्तप्रेम । अप्रति-
पद्यमाने अस्वीकुर्वाणोऽपि अतिलोहिताक्ष्या शकुन्तलया स्मरस्य शरासनं
धनुर्भग्नमिव । कुतः कुटिलयोर्भ्रवोर्भेदात् । कीदृश्या, अनयाऽतिरूपातीवसरो-
पया । यद्वातिरूपातिरोपेण करणभूतेन ॥ २५ ॥

अनार्येत्यादि शकुन्तलावचनेपूत्तरं भद्रेत्यादि संबोधनमिदं सोल्लुण्ठम् ।
प्रथितं ख्यातम् । इदं लृणच्छन्नकूपोपमत्वादि । शकुन्तलावाक्ये—

“यूयमेव प्रमाणं जानीथ धर्मस्थितिं च लोकस्य ।

लज्जाविनिर्जिता जानन्ति न किमपि महिलाः ॥

“स्त्रियः वनिता महिला” इत्यमरः । सोल्लुण्ठमाह, सुण्डु इदानीं स्व-
च्छन्दचारिणी समवस्थिता तावद्दहम् । “सुण्डु प्रशंसने” इत्यमरः । गौतमी-
वाक्ये—जाते अस्य पुरुवंशस्य प्रत्ययेन मुखमधुनो हृदयप्रस्तरस्य हस्तमुप-
गतासि । अप्रतिहतमनवारितं चापलं कर्तुं । विशेषात्तत्त्वतः समीक्ष्य ज्ञात्वा ।
साहृदं सुहृद्भावः । वैरी भवति अभूततद्भावे कृभ्वस्तियोगे सम्पद्यकर्तारि-
चिवरिति कर्तारि चिवः । च्वाविति दीर्घः ॥ २६ ॥

अयि सानुनयसंबोधने । “अनुनये त्वयि” इत्यमरः । अत्रभवतीसंप्रत्ययात्
शकुन्तलानिश्चयात् अवलेपेनानादरेण क्षिण्वन्ति पीडयन्ति । आजन्मन्तु
इति—जन्मप्रभृति यः शाठ्यं, धूर्ततामशिक्षितोऽपाठितः तस्य जनस्य वचनम-
प्रमाणमयथार्थं भवतीति शेषः । ते, आप्तवाचो, यथार्थवचनाः सन्तु । ते कै-
ये, विथा इति कृत्वा पराभिसन्धानं पराभिप्रायं (?) अधीयते पठन्ति । तथा
चेयं शकुन्तला कथंचिदपि शठोक्तिं न जानाति, भवन्तस्तु सर्वदा शठमतय
एवातो भवद्भवसि न प्रमाणतेति भावः ॥ २७ ॥

अभ्युपगतं ज्ञातम् । एवंविधा धूर्ता मिथ्यावचना इति यावत् । इमां
अविद्यां मिथ्यावचनैरभिसन्धायाभिसंहितां कृत्वेति यावत् । किं लभ्यते जने-
रित्यर्थात् । रोपादाह—विनिपातो नरकगमनम् । अनुष्ठितः कृतः गुरुसंदेशः

शुरोराज्ञा । प्रतिनिवर्त्तामहे गृहं प्रतिगच्छामः । तदेपेति । एषा भवतः पत्नी शकुन्तलास्ति । एनां शकुन्तलाम् । उपयन्तुर्विवाहकर्तुः । हि यतः दारेषु पत्नी-विषये सर्वतोमुखी-सर्वप्रकारा प्रभुता ऐश्वर्यम् ॥ २८ ॥

शकुन्तला—हूं क्रोधे । अहंमनेन कितवेन विप्रलब्धा प्रतारिता । यूयमपि ननु मां परित्यजथ । ननु विरोधे । तथा च युष्माकं मम त्यागो न संसुचितः । “ननु च स्याद् विरोधोक्ता” इत्यमरः । इति उक्त्वा अनुप्रस्थिता पश्चाद्गता । गौतमी वाक्ये—अनुगच्छति नः करु० परिदेविनी शकुन्तला । प्रत्यादेशदारुणे भर्त्तरि किं करोतु तपस्विनी ? करुणं यथा स्यादेवं परिदेविनी क्रन्दनशीला । “प्रत्यादेशो निराकृतिः” इत्यमरः । तेन दारुणे भयानके भर्त्तरि सति तपस्विनी वराकी । पुरोभागिनि दोषैकदर्शिनि । तथा व्यभिचारिणी त्वमस्ति तदोत्कुलया कुलधर्मातिव्रमेण वर्त्तमानया त्वया पितुः कण्वस्य किम्, अपि तु न किमपि प्रयोजनमस्तीत्यर्थः । अथ पक्षान्तरे । तु पुनः आत्मनो ग्रतं पतिग्रतं शुचि शुद्धं वेत्सि जानासि । दास्यं दासभावो दासकर्म वा क्षमं योग्यम् ॥२९॥

नियममाह निदर्शनेन कुमुदानीत्यादि । वशिनां जितेन्द्रियाणां परपरिग्रहः परपत्नी । “शुचिर्वर्त्तनजीवनेः” इत्यमरः । तथा चाहं वशी । ततस्तदस्थाप्येषा न भयि लब्धप्रयोजना भविष्यतीत्यभिप्रायः ॥ ३० ॥

आहोशब्दो विकल्पार्थे । परस्त्रीस्पर्शेन पांशुलः पापिष्ठः ॥ ३१ ॥

“पुरोधस्तु पुरोहितः” इत्यमरः । अनुशास्तु आज्ञापयतु । अत्रभवती शकुन्तला । आ प्रसवात् प्रसवपर्यन्तम् । कुतः कारणात् ? साधुनैमित्तिकैः श्रेष्ठज्योतिःशास्त्रज्ञैः आदिष्टः कथितः । तल्लक्षणोपपन्नश्रकवर्त्तिलक्षणसहितः । एनां शकुन्तलामगिनन्य । शुद्धान्तमन्तःपुरं स्यागारम् । “भूभुजामन्तःपुरं स्यादवरोधनम् । शुद्धान्तश्चावरोधश्च” इत्यमरः । विपरीते यद्येतत्पुत्रश्रकवर्त्तिलक्षणो न भवेत् । पितुः कण्वस्य । शकुन्तला—भगवति वसुन्धरे देहि मेऽवकाशम् । वाहूत्क्षेपं घाहू उत्क्षिप्य यथा स्यादेवम् । स्त्रीसंस्थानं स्त्रिया इव संस्थानमाकृतिर्यस्य तज्ज्योतिस्तेजोऽप्सरस्तीर्थमारादप्सरस्तीर्थसमीपे एनां शकुन्तलामाक्षिप्यादाय तिरोभूदन्तर्हितं ध्रुवम् ॥ ३२ ॥

एषोऽर्धस्तदवस्थानरूपः । प्रत्यादिष्टो निराकृत एव । इत इत एतु । काम-

मकामानुमतौ । परिग्रहं पत्नीम् । बलवद् यथास्यादेवं मे हृदयं कर्तुं प्रत्याप-
यतीव प्रतीतमिव करोति मां तत्परिग्रह इत्यर्थात् । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ।

“शङ्के मन्ये ध्रुवं प्रायो नूनमित्येवमादिभिः ।

उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥ इति दण्डी ।

इति माण्डरप्रामीणश्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां

शकुन्तलाप्रत्याख्यानं नाम पञ्चमोऽङ्कः ॥



नागरको नगराधिकारी । अरे कुम्भीलक । “चोरः शङ्कितघर्णः स्यात् कुम्भीलो दस्युतस्करौ” इति । कथय कथय । त्वया कुत्र महारत्नभासुरमुत्कीर्ण-
नामाक्षरं राजकीयमङ्कुरीयकं समासादितम् ? प्रसीदन्तु प्रसीदन्तु मे भाव-
मिश्राः मान्यमिश्राः । अहं न ईदृशः कर्मणः कर्ता । किं नु खलु शोभनो
प्राक्षण इति कृत्वा राज्ञा प्रतिग्रहो दत्तः । श्रुणुत तावदेतत् । अहं शक्रा-
वतारवासी धीवरः । शक्रावतारो गङ्गातीर्थविशेषः । “कैवर्त्ते दाशधीवरौ”
इत्यमरः । ह्यडे इति नीचसंबोधनम् । नीचवर्धर किं अस्माभिर्जातिं घसति
च पृष्टोऽसि त्वम् । सूचक इति चोरप्रकाशकपुरुषसंबोधनम् । कथयतु सर्वं
क्रमेण । मा एनं प्रतिबध्नीहि । यदीश्वर आज्ञापयति । लप लप । अहं जाल-
घडिशादिभिर्मत्स्यबन्धनोपायैः कुटुम्बभरणं करोमि । “घडिशं मत्स्यवेधनम्”
इत्यमरः । विशुद्धोऽस्येदानीमाजीवः जीविका । भट्टारक मा एवं भण ।

सहजं किल यत् विनिन्दितं न खलु तत् कर्म विवर्जनीयम् ।

पशुमारणं करोति कारणात् पट्कर्मा विद्वानपि श्रोत्रियः ॥

सहजं कुलक्रमागतम् । पट्कर्मा यजनयाजनाध्ययनाध्यापनदानप्रतिग्रह-
कर्मवान् । विद्वान् परिहृतः ।

जन्मना प्राक्षणो क्षेयः संस्काराद् द्विज उच्यते ।

विद्यया याति विप्रत्वं त्रिभिः श्रोत्रिय उच्यते ॥”

कारणात् निमित्तात् । निन्दितमप्येतत् कर्म कुलक्रमागतमिति न मे दोष
इत्यभिप्रायः ॥ १ ॥

ततस्ततः । तदेकद्वयसे मया रोहितमत्स्यको मुण्डे कल्पितः द्विजः ।
यायत्तस्योदराभ्यन्तरगतं इदं महारत्नभासुरमङ्कुरीयकं परयामि । पश्चादिह
विक्रयार्थं दर्शयन्नेव गृहीतः भावमिभैः । एतावान् सायदेवास्य आगमः ।

साम्प्रतं मारय वा ताडय वा । जानुक मत्स्योदराभ्यन्तरगतमिति न संदेहः । यथा एतस्यामिपगन्धो वाति । अङ्गुरीयागम इदानीं विमर्ष्टव्यः । तदेहि राजकुलमेव गच्छामः । आगच्छ रे ग्रन्थिच्छेदक आगच्छ । सूचको इह गोपुरद्वारे अप्रमत्तौ परिपालयतां मां यावद्वाजकुलं प्रविश्य निष्क्रमामि । प्रविशतु राजपुत्रः स्वामिप्रसादार्थम् । जानुक चिरायते राजपुत्रः । ननु अवसरोपसर्पणीया राजानो भवन्ति । पुरुषयोरैकः सूचकेनामा अपरो जानुकनामा । वयस्य स्फुरतो मे हस्तौ इमं ग्रन्थिच्छेदकं घातयितुम् । एषोऽस्माकमीश्वरो राजशासनं गृहीत्वा प्राप्तः । ततः शकुनानां मत्स्यानां स्वकुलानां वां मुखं प्रेक्षतु । अयं वा गृद्धीश्रुगाल्योर्बलिर्भवतु । शीघ्रं शीघ्रमेतत् । हा हतोऽस्मि । मुञ्चतं मुञ्चतं मे नं जालोपजीविनम् । उपपन्नः किलाङ्गुरीयागमोऽस्मेत्स्वामिना यावदस्य कथितं तम् अस्यागमस्य कथितं स्वरूपमित्यर्थात् । यमवसतिं गत्वा प्रतिनिवृत्तः एषः । ततः तव क्रीतं वश्यं वा साम्प्रतं मम जीवितम् । एष भर्त्रा अङ्गुरीयकदर्शनसमुल्लसितेन पारितोषिकस्ते प्रसादीकृतः । तद् गृहाण इदमिति । कटकं वलयम् । “कटकं वलयोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । अनुगृहीतोऽस्मि । एष खलु राज्ञा अनुगृहीतः यतः शूलादवतार्य हस्तिस्कन्धे सर्भारोपितः । जानामि तेनाङ्गुरीयकेन स्वामिनो बहुमतेन भवितव्यम् । ननु तस्मिन् भर्तुर्महाराजस्यानन्तपरितोषः एकं पुनस्तर्कयामि । तस्य दर्शनेन कोऽपि हृदयवस्थितो भर्त्रा स्मृत इति । यतो मुञ्चतं प्रकृतिगम्भीरोऽपि पर्युत्सुकमना आसीत् । तोषित इदानीं भर्ता राजपुत्रेण । जानुकः—ननु भणाय मत्स्यशत्रोः कृते इति । अर्थात् परितोषः भर्तुः । इह युष्माकमप्यर्धमूल्यं भवतु । धीवरं महत्तरक साम्प्रतं प्रियवयस्यो मम संवृत्तोऽसि । कादम्बरीस्वस्तिकं (?) मदिरागृहम् ।

“सुरा हलिप्रिया दाला परिल्लुद् वरुणात्मजा ।

गन्धोत्तमा प्रसन्नैराकोदम्वर्यः परिसुतां ॥” इत्यमरः ।

“स्वस्तिकः सर्वतोभद्रः” इत्यमरो गृहभेदे । प्रथमसौहित्यं त्वायं योरोष्ट्रे । तत् शौचिडकागारमेव गच्छामः ॥

प्रवेशकलक्षणं पूर्वं लिखितमेव ।

मिश्रकेशीत्यप्सरोनाम । एतद्वाक्ये—निर्वर्त्तितं मया पर्यायनिर्वर्तनीयं कर्म । अप्सरस्तोर्थसान्निध्यं यावत् साधुजनस्याभिपेककालस्तदस्य राजर्षेः साम्प्रतं वृत्तान्तं प्रत्यक्षीकरिष्ये । मेनकासंवन्धेन शरीरभूता मे-शकुन्तला । तथापि संदिष्टास्मि । किं नु खलु उपस्थितक्षणेऽपि दिवसे निरुत्सवारम्भमिव राजकुलं दृश्यते । उपस्थितक्षणे उपस्थितः क्षण उत्सवो यस्मिन् । “अथ क्षण ... उद्धव उत्सव” इत्यमरः । अथवा अस्ति मे विभवः सर्वं प्रणिधानेन ज्ञातुम् । किन्तु सख्या एष आदरो मन्तव्यः । भवतु, आसामुद्यानवाटिकानां पार्श्वपरिवर्त्तिनी भूत्वा तिरस्करिण्या विद्यया प्रच्छन्ना उपलप्स्ये । तिरस्करिणी तिरोधानकर्त्री । चेटीवाक्ये—कथं उपस्थितो मधुमासः ?

आताम्रहरितवृन्तमुच्छ्वसितमिष वसन्तमासस्य ।

दृष्टं चूताङ्कुरकं रत्यै क्षणमङ्गलं नियच्छामि ॥

उच्छ्वसितं प्राणाः ॥ २ ॥

मधुकरिका—सखि परभृतिके । किमेतदेकाकिनी मन्त्रयसे ? सखि मधुकरिके चूताङ्कुरं प्रेक्ष्य उन्मत्ता परभृतिका भवति । तव पुनः काल एष मद्विभ्रमगुद्गीतानाम् । तन् सखि अवलम्बस्व गां यावत् पादपस्थिता भूत्वा अनेन चूतप्रसवेन संपादयामि कामदेवस्य वायणम् । मद्विभ्रमं यथा स्यादेवम् । चेट्योरेकस्याः परभृतिकेति नाम अपरस्या मधुकरिकेति हलेति सखीसंबोधनम् । यद्येवं तन्ममाप्यर्थं वायणकस्य फलम् । सखि अभणितमप्येतत् संपत्स्यते यथा एकमेवावयोः शरीरं द्विधा विभक्तं प्रजापतिना । अवलम्बितकमवनमनविशेषः । अम्महे, इति शब्दो विस्मये । अप्रबुद्धोऽपि चूतप्रसव एष वन्धनप्रभ्रष्टः सुरभिर्वाति । कपोतहस्तं कृत्वा । कपोतहस्तलक्षणं च भरते—

सर्वपार्श्वसमाश्लेषात् कपोतः सर्पशीर्षकः ।

भीतौ विज्ञापने चैव विनये च नियुज्यते ॥

नमो भगवते मकरध्वजाय—

अर्हसि मया चूताङ्कुर दत्तः कामस्य गृहीतधापस्य ।

संस्थापितयुषतिलक्ष्यः पञ्चाभ्यधिकः शरो भवितुम् ॥

भाणकनाम्नि नाट्यविशेषे आसीनपाठयनामफमिदं लास्याङ्गम् । तथा च कविकण्ठहारे—

भ्रूकरचरणविलासाभिनयैर्युक्तं प्रयुज्यते यद्य ।

आसीनया वनितया भवति तदासीनपाठ्यं तु ॥ इति ३ ॥

' आत्मानं न जानाति इत्यनात्मज्ञा । देवेन राज्ञा । "राजा भट्टारको देवः" इत्यमरः । प्रसीदतु प्रसीदत्वार्थः । अगृहीतार्थे खल्वावाम् । हूं क्रोधे । शासन-
माज्ञा । वासन्तैर्वसन्तसमयपुष्पफलशालिभिः । रजः परागम् । "परागः
सुमनोरजः" इत्यमरः । संनद्धं पुष्पितुमुद्यतं तदपि कुरुवकं कोरकावस्थया
स्थितं न पुष्पितमित्यर्थः । शिंशारे गतेऽपि पुंसकोकिलानां कण्ठेषु रुतं स्वलितं
न बहिर्गतमित्यर्थः ॥ ४ ॥

मिश्रकेशी—नात्र संदेहः महाप्रभावः खलु राजर्षिः । प्रथमा चेटी—अद्य
कतिपयदिवसं मित्रावसुना रिष्टिकेन भर्तुः पादमूलं प्रेषिताभ्यामावाभ्यां अत्र
परमादरेण कलागृहकर्म संपादितम् । तदद्य न कदापि श्रुतपूर्वं एष वृत्तान्तोऽ-
स्माभिः । आर्यं कौतूहलमावयोर्यज्ञनेन जनेन श्रोतव्यं श्रवणाहं न गोप्यं तत्
कथयत्वार्थः किं निमित्तं भर्त्रा वसन्तोत्सवः प्रतिपिद्ध इति । मिश्रकेशी—
उत्सवप्रिया राजानो भवन्ति । तदत्र गुरुणा कारणेन भवितव्यम् । कर्णपर्यं
श्रोत्रमार्गम् । शकुन्तलाप्रत्यादेशकौलीनं शकुन्तलानिराकरणकुर्म । "कौलीनं
स्यात् कुलीनत्वे शुद्धे जन्ये कुर्मणि" इति विश्वः । आर्यं श्रुतं रिष्टिकमुखात्
सर्वमङ्गुरीयकदर्शनं यावत् । रिष्टिकः कर्मकरो "बोठयेत्" इति प्रसिद्धः ।
"रिष्टिः कर्मकरे भद्रे प्रेषणे वेतनेऽपि च" इति विश्वः । उदपूर्वा पूर्वं विवाहिते-
त्यर्थः । प्रत्यादिष्टां निराकृताम् । मोहादस्मरणात् । पश्चात्तापमनुतापम् । देवो
राजा । तथाहीत्युपदर्शने । रम्यानिति—रम्यान् पदार्थान् द्वेष्टि द्वेषविषयतां
नयति । देव इति सर्वत्र योज्यम् । प्रकृतिभिः शिष्टैः यथापूर्वं सेवितस्तथा
प्रत्यहं न सेव्यते । शक्याप्रान्ते विशेषतो वर्चनैस्त्वस्थितिभिरुन्निद्रो जाग्रद-
वस्थः क्षपा रात्रीर्विगमयत्यपनयति । अन्तःपुरेभ्यः इत्यनेन तदवस्थिताः
स्त्रीजना उच्यन्ते । मञ्चाः क्रोशन्तीतिवह्नक्षण्या तदुपपत्तेः । गोत्रेषु स्वलित
इति अन्यनाम्नि वक्तव्ये शकुन्तलानामोदीरणात् "नाम गोत्रम्" इति शाश्वतः ।
प्रीडया लज्जया विलक्ष्णः सावस्मयः । ' विलक्षो विस्मयान्वितः' इत्यमरः ॥ ५ ॥

मिश्रकेशी—प्रियं मे प्रियम् । प्रभवतो राज्ञः । यद्वा प्रभवतो जायमाना-

दिति वैमनस्यविशेषणम् । प्रत्याख्यातो निवारितः । युज्यते । एत्वेतु भवान् ।
अपि प्रश्ने । “अपि प्रश्नानुनययोः” इति विश्वः । इतोऽत्र अभिवर्तते आग-
च्छति । प्रत्यादिष्ट इत्यादि । एष राजा क्षीणोऽपि आत्मनस्तेजोगुरौर्नालक्ष्यते
कृशत्वेन न ज्ञायते । क इव, संस्कारार्थमुल्लिखितः शाणादिपृष्ठो मणिरिव ।
यथा संस्कारोल्लेखनेन क्षीणोऽपि महामणिः पुष्परागादिरात्मतेजोगुरौः
कृशतया नालक्ष्यते किन्तु पूर्ववदेव तथायमपीत्यर्थः । प्रत्यादिष्टो निराकृतो
त्रिशिष्टमण्डनस्य विधिविधानं येन स तथा । “विधिर्देवविधानयोः” इत्यमरः ।
किं कुर्वन्, वामप्रकोष्ठे वामकश्मूले श्लथं कृशतया सर्वतः संचारि काञ्चनं
सौवर्णमेकमद्वितीयं श्रेष्ठं वा वलयं कङ्कणं विभ्रत् । नाभ्यस्ताच्छत्रुरिति
नुम्निपेधः । श्वासेनोपरक्तः संबद्धोऽधरो यस्य स तथा । चिन्तया शकुन्तला-
विपायण्या यज्ञागरणं तेन प्रतान्ते ग्लाने नयने चक्षुषी यस्य स तथा ॥ ६ ॥

मिश्रकेशी—राजानमवलोक्यावस्तान्निरीक्षते । “अपस्तादवलोकितम्”
इति भरतः । स्थाने खलु प्रत्यादेशविमानिताप्यस्य कारणान् शकुन्तला
कलाम्यति । शारङ्गाक्ष्या हरिणनेत्रया शकुन्तलया । अनुशयदुःखाय पश्चात्ताप-
दुःखाय । हतहृदयं दुष्टहृदयं कर्तृ ॥ ७ ॥

मिश्रकेशी—तादृशान्यस्याः तपस्विन्या भागधेयानि । विदूषकः—हूं रोपे ।
भूयोऽपि लंघित एष शकुन्तलावातेन । न जाने कथं विचिकित्सितव्यो भवि-
ष्यति । जयति जयति देवः ।

“आरामः स्यादुपवनं कृत्रिमं वनमेव यत् ।

स्यादेतदेव प्रमदवनमन्तःपुरोचितम् ॥ इत्यमरः ।

अन्तःपुरोचितं वनं प्रमदवनं तद्भूमयः । यथाकामं यथेष्टम् । वैत्रवतीति
प्रतीहारिकानाम् । चिराप्रबोधाच्चिरफालीनाज्ञानान् । प्रत्यवेक्षितं ज्ञातम् । यद्
देव आज्ञापयति । पार्वतायन इति कञ्चुकिनाम् । स्वनियोगमन्तःपुरावेक्षण-
रूपम् । विदूषकवाक्ये—कृतं भवता इदानीं निर्मल्लिखितम् । साम्प्रतं शिशिर-
विच्छेदरमणीये एतस्मिन् प्रमदवने आत्मानं विनोदय । निर्मल्लिखितं मल्लि-
काया अप्यभावाद् विजनमित्यर्थः । रन्ध्रोपनिपातितः प्रमादोपगताः । अव्य-
भिचारि यथार्थमित्यन्वयः । मुनिसुतेति—ममेव मनरतमसा शोकेन च

मुक्तम् । कथंभूतेन वमसा, मुनिमुतायाः शकुन्तलायाः प्रणयः स्नेहस्तस्या
स्मृतिः स्मरणं तेन योविना प्रकाशं गच्छता । एतद्र-भ्रम् । अत्रानर्थोपनि-
पातमाह—मनसिजेनेत्यादि ॥ ८ ॥

अद्भुतलिगुद्रयाद्गुरीयकेण उपहितस्मृतिराहितस्मरणः मद्गकारणत्यक्तो
प्रियामनुरोदिमि । अनुशयान् पश्चात्तापात् उत्सुक उत्कण्ठितः । इति रन्ध्रोप-
स्थितिः । अत्रानर्थोपनिपातमाह, सुरभिमातगुलं च पुरोऽग्रे उपस्थितम् ।
“यसन्ते पुष्पसमयः सुरभिः” इत्यमरः ॥ ९ ॥

भो वचस्य तिष्ठ । सावद्गुना दृष्टकाष्ठेन कन्दर्पभागं नाशयामि । मदा-
वर्धसं मद्धतेजः । ननु भवता आसन्नपरिचारिणी मेधाविनी लिपिकरी आदिष्टां
माधवीलतामण्डपे इमां वेलामतियाहयिष्यामि । तत्रास्याः चित्रफलके स्व-
हस्तालिखिता तत्रभवत्याः प्रतिकृतिरानीयतामिति । इत इत एतु भवान् ।
एवं मणिशिलापट्टसनाधो माधवीलतामण्डपः उपचाररमणीयतया निश्शब्द-
स्वागतेनेव प्रतीक्षते भवन्तम् । तत् प्रधिरयात्रोपविशावः । मिश्रकेशी—लता-
संसृष्टा भूत्या प्रेक्ष्यते तावत् सरयाः प्रतिकृतिम् । ततोऽर्धैर्भर्तुरनुरागं घु-
मुखं निवेदयिष्यामि । प्रत्याख्यानकाले निराकरणकाले शकुन्तलायाः विद्व-
पकः—न विस्मरामि । किंतु सर्वं कथयित्वा अवसाने त्वया भणितं परीहास-
विजल्प एव न भूतार्थे इति । मया मन्दबुद्धिना तथैव गृहीतम् । अथवा भवि-
तव्यतात्र धलवती । एवमेतत् । भोः किमिदमनुपपन्नं तव ? अनुपपन्नम्
अयोग्यम् । न कदापि सत्पुरुषाः शोकपरिगता भवन्ति । ननु प्रवर्तेऽपि
-निकम्पा एव गिर्यः । इत इति । इतो मत्तः प्रत्याख्यानात् निराकरणान् स्व
स्वीयं जनं मुनिशिष्यं पश्चाद् गन्तुं व्यवसिक्ता व्यवसायं यन्न कृतवती ।
गुरुसमेऽलंघ्यवचनतया कण्वतुल्ये गुरुशिष्ये तिष्ठेति वदति सति स्थिता ।
यत् सा क्रूरे निर्दये मयि कलुषां कृपणां दृष्टिमर्षितवती तन्मां सर्विषं शल्यमिषं
दहति । अत्तदोर्नित्याभिसंबन्धः ॥ १० ॥

अम्महे, इति शब्द आश्चर्ये । “विस्मये त्वमहे अम्मो” इति भरतः ।
मिश्रकेशी—ईदृशी, कार्यस्य परवशात् । अस्य जनस्य संतापेनाधिकतरमिव रमे ।
भोः अत्र तर्क्यामि केनापि तत्रभवती आकाशचारिणा नीतेति । जन्मभूमि-

प्रतिष्ठेति जननी । विस्मयनीयः खल्वस्य प्रबोधः । यद्येवं तत् समाश्वसितुं भवान् । अस्ति खलु समागमः कालेनापि तत्र भवत्याः । नहि मातापितरौ भर्तुर्विरहितां दुहितरं पारयतः प्रेक्षितुम् । यत् सा सुदती शोभनदर्शनां शकुन्तला संनिवृत्ता तत् स्वप्नो नु । एवमत्रेऽपि । नु वितर्के ॥ ११ ॥

वयस्य मैवं भण । ननु अङ्गुरीयकमेवात्र निदर्शनम् । अवश्यं भाविनोऽचिन्तनीयसमागमां भवन्ति । तवेति । हे अङ्गुरीय तस्याः शकुन्तलायाः अङ्गुलीषु लब्धपदं त्वं क्युतमसि । अनेनैव फलेन तव सुचरितं पुण्यं गतं विभाव्यते ज्ञायते । नूनम् उत्प्रेक्षायाम् ॥ १२ ॥

मिश्रकेशी—यद्यन्यहस्तगतं भवेत् तदा सत्यं शोचनीयं भवेत् । सखि दूरे वर्तसे । एकाकिन्यहं कर्णसुखानि अनुभवामि । विदूषकः—इदं नाममुद्रां केनोपायेन तत्र भवतीहस्तं गता प्राप्ता । मिश्रकेशी—ममापि कौतूहलेन वादित एषः ततस्ततः । किमिति । अत्राङ्गुरीयके । अवरोधनिदेशवती अन्तःपुराज्ञाकारी । नेता आनयनकारी ॥ १३ ॥

मिश्रकेशी—रमणीयः खलु अवधिर्विधिना विसंवादितः । विदूषकः—अथ कथं रोहितमत्स्यस्य वडिशमिव मुखं प्रविष्टमेतदासीत् । अं मुञ्चते । अतः खलु तपस्विन्याः शकुन्तलाया धर्मभीरोरस्य राजपरपनीतः संदेहो जातः । शकुन्तलायाः कृते निमित्तम् । अथवा न ईदृशोऽनुरागोऽभिज्ञानमपेक्षते । तत् किमप्येतत् । भोः अहमपीदं दण्डकाष्ठमुपालप्स्ये । कथमृजोर्मम कुटिलं त्वमसि । कथमिति । नु प्रश्ने । अचेतनं कर्तुं नाम संभावनायाम् । मया चेतनेनापि कस्मान् कारणात् प्रियाऽवधीरिता ॥ १४ ॥

मिश्रकेशी—स्वयमेव प्रतिपन्नमर्थादनेन यदहं वक्तुकामा । विदूषकः—भोः अहं सर्वथा वुमुक्षया मारयितव्यः । लिपिकरीवाक्ये—भर्तः इयं चित्रगतां भट्टिनी शकुन्तला । “भट्टिनी द्विजभार्यायां नाट्योक्तौ राजयोपिति” इति विश्वः । आलेख्यस्य चित्रस्य । तदेतत्तस्या मुखं चित्रेऽपि आलपतीव मामित्यर्थात् । मुखं कीदृशम् ? कर्कन्धूः क्षुद्रयदरी तद्दुष्टिवत् पाटलमीपद्र-क्तमोष्ठरुचकमधरस्थलाक्षरसो यत्र तत्तथा । “रुचकं मङ्गलद्रव्ये” इति विश्वः ।

यद्वा कर्कन्धूरुचिवत् पाटलो यावोर्षो ताभ्यां रुचकं रुचिजनकं यत्तथा ।
इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ॥ १५ ॥

साधु वयस्य साधु । मधुरासु विरचनासु दर्शितो भावानुप्रवेशः । स्खलतीव
मे दृष्टिन्तिन्तोन्नतप्रदेशेषु । अहो राजर्षेर्वर्णरेखानिपुणता । जाने प्रिय-
सखी मेऽप्रतो वर्तत इति । तत्तत् अन्यथा न क्रियते तथैव व्यवस्थाप्यत
इत्यर्थः । किञ्चिदल्पं न तु समग्रं लावण्यं सौन्दर्यं अन्वितं संवद्धम् ॥ १६ ॥

सहरां पश्चाद्भावगुरोः जेहस्य । पच्छादावगुरुण इति पाठे पश्चात्तापगुरोः
साधु यथास्यादेवम् । वाक्यार्थ एव सोल्लुपठे वा । साक्षादिति पाठे प्रत्यक्षं
उपगतां स्वयमुपस्थिताम् अपहाय त्यक्त्वा । स्र तां वहां नदीं निकामजलां
निर्मलपानीयां अतीत्य उल्लंघ्य । सखे माधव्य मृगतृष्णिकायां मरुमरी-
चिकायां प्रणयवान् सप्रेमाहं जातः । तथा च विमलजलपूर्णनदीप्राथो
शकुन्तला, तामपहाय मरुमरीचिकाप्रायायां तत्प्रतिकृतौ ममानुराग
इत्याशयः ॥ १७ ॥

स्वयमेव प्रतिपन्नमर्थादनेन यदहं वक्तुकामा । भोः तिस्रस्तत्रभवत्यो
दृश्यन्ते । सर्वा दर्शनीयाः । तत् कतमात्रभवती शकुन्तला ? अनभिज्ञ एष
तपस्वी सखीरूपस्य मूढदृष्टी । नेमं (?) खलु गता प्रत्यक्षतः सखी । तर्कयामि
या एषा शिथिलितकेशबन्धोद्धान्तनिपतद्वनकुसुमेन वद्धसेकविन्दुना वदनेन
विशेषदर्शनीया, एतस्य क्लिग्धतरुपल्लवस्य बालचूतवृक्षस्य वामे (?) आलिखिता
सा तत्रभवती शकुन्तला, शेषे सख्याविति । “उद्धान्तो निर्मदगजे समुद्रीर्णे प
घाच्यवत्” इति विश्वः । निपुणोऽभिज्ञः । भावलिङ्गं भावचिह्नम् । भावचिह्न-
माह—क्लिग्धाङ्गुलिविनिवेशादिति । अश्रु च कपोलपतितमिति । उभयमेतत्
सात्त्विके भावे भवति ।

स्तम्भः स्वेदोऽथ रोमाञ्चः स्वरभङ्गोऽथ वेपथुः ।

वैवर्ण्यमश्रु प्रलय इत्यष्टौ सात्त्विका मताः ॥ इति भरतः ॥

रेखा मलिना दृश्यत इत्यन्वयः । लक्ष्यं व्यक्तम् ॥ १८ ॥

मेघाविनी—आर्य माधव्य अवलम्बस्व चित्रफलकं यावद् गच्छामि ।

विदूपकः—किमत्रापरं लिखितव्यम् ? मिश्रकेशी—यो यः प्रियसख्या अभि-

मतः प्रदेशस्तं तमालिखितुकामो राजा भविष्यतीति तर्कयामि । कार्येति । सैकते बालुकामयप्रदेशे लीनं संवद्धं हंसस्य मिथुनं युगलं यस्यां तादृशीं मालिनीं नाम स्रोतोवहा नदी कार्यां कर्तव्या । “सैकतं सिकतामयम्” इत्यमरः । तामभितस्तस्याः समीपे गौरीगुरोर्हिमालयस्य पादः कार्यः । “पादा प्रत्यन्तपर्वताः” इत्यमरः । निपण्ण उपविष्टश्चमरो गवय इति प्रसिद्धः पशु-विशेषो यत्र स तथा । तरोरधः कृष्णगृगस्य कृष्णसारस्य वामनयनं वामदृष्टं सुन्दरं वा चक्षुः शृङ्गैः कण्डूयमानां मृगीं च निर्मातुमिच्छामि ॥ १९ ॥

यथा मन्त्रयते तथा तर्कयामिः पूरितोऽनेन चित्रफलको नम्रकूर्चानां ताप-संज्ञानां समूहैः । कूर्चं रमधु । अभिप्रेतमभिरुचितं किमिव । मिश्रकेशी—वनवासस्य कन्यकामावस्य सदृशं भविष्यति । शिरीषं शिरीषकुसुमं कर्णयो-रपितं बन्धनं वृन्तं यस्य तत्तथा ॥ २० ॥

किं नु खलु तत्रभवती अत्र रक्तकुवलयदलशोभिनाग्रहस्तेन मुखमपवार्यं चकितचकितेव दृश्यते । आं ही ही भोरित्याश्चर्यं । एष दास्याः पुत्रः कुसुम-रसं पातुमिव मधुकरस्तत्रभवत्या वदनकमलमभिलंघयति । एष भ्रमरः । भो, त्वमेवाविनीतरासने प्रभवसि । कुसुमसहिता या लता तत्रस्था या प्रिया तथा आतिथ्यं यस्य स त्वं भ्रमर । अतोऽत्र हेतोर्वा । एषेति । एषा भ्रमरी भवन्तं प्रतिपालयत्यपेक्षते त्वां विना मधु न खलु पिबतीत्यन्वयः ॥ २१ ॥

शकुन्तलापि भ्रमरीर्वादिममपेक्षते इति मनसि कृत्वाह मिश्रकेशी—अयि शुक्तं खल्वस्य व्याहृतम् । भोः प्रसिद्धवामा खलु एषा जातिः । प्रसिद्धा ख्याता वामा स्त्री यस्यां भ्रमरत्वजाती । यद्वा प्रसिद्धं वामत्वं कुटिलत्वं यस्यां सा तथा । रतोस्तत्रेषु मया सदर्यं यथा स्यादेवं पीतमधरं प्रियायाश्चेत्त्वं दशसि तदा त्वां कमलोदरवन्धनस्थं कारयामीत्यन्वयः ॥ २२ ॥

एवं तीक्ष्णदण्डस्य कथं न भेष्यति ? एष तावदुन्मत्तोऽहमप्येतस्य सङ्गेन ईदृश एव संवृत्तः । भोः चित्रं खलु एतत् न शकुन्तलेति भावः । मिश्रकेशी—ममापि तावदात्मान्तरं न गणयति याहमपीदानीं प्रतिबुद्धा । किं पुनर्यथा-चिन्तितानुमाधी एषः । पीरोभाष्यं दोषैकदृगसि स्वमनुचितमिति यावत् । “दोषैकदृग्गुरोभागी” इत्यमरः । दर्शनमुखमिति—तन्मयेन शकुन्तलामयेन । मे

मम क्रान्ता त्वया पुनरपि चित्रीकृता । राज्ञा तन्मयतया सैवेयमिति न चित्र-
मिति ह्यातं ; तेन तु तथाविधमचित्रं सा पुनश्चित्रतया बोधितेति । चित्रपदान्
चित्रप्रत्ययः संगच्छत इति । तन्मयहृदयेन राज्ञः पञ्चमी कामावस्था । यदाह—
“पञ्चमे तन्मयत्वं च” इति ॥ २३ ॥

सर्वः पूर्वापरविरुद्ध एव विधातुर्मार्गः । स्वप्नसमागमः स्वप्नेऽपि समा-
गमो मिलनम् । वाप्पोऽशु । “वाष्पमूष्माशु” इत्यमरः । मिश्रकेशी—सर्वथा
वयस्य प्रमार्जितं त्वया, प्रत्यादेशदृष्टं प्रियसख्याः प्रत्यक्षमेव सखीजनस्य ।
लिपिकरी—भर्तुः वृत्तिकाः करे गृहीत्या इतोऽभिमुखं प्रस्थितास्मि । यावत्तया
पिङ्गलिकाद्वितीयया, देव्या, वसुमत्याहमेवार्थपुत्रस्योपनयामीति सवलात्कारं
गृहीता । पिङ्गलिकेति परिचारिकानाम् । वसुमतीति महादेवीनाम । कथं
त्वं विमुक्ता ? यावज्जताघितपाप्रलग्नं देव्याः, पारचारिका अञ्जलं मोचयति
तावज्जिर्वाहितो मया आत्मा । जयति जयति भट्टिनी । भोः अभिधावन्ती
एषा अन्तःपुरव्याघ्री मेधाविर्नी मृगीमिव कवलयितुमुपस्थिता । आत्मानमपि
भण्ण । मिश्रकेशी—सखि एषा प्रतिहृतिरपि ते भ्रतिपक्षस्यालंघनीया, क्रियते ।
यदि भवान् अन्तःपुरकूटपाशान्मुच्यते ततो मां मेघच्छन्दप्रासादे वाचयि-
ष्यसि त्वमित्यर्थात् । इदं च तस्मिन्नेव गोपयामि यत्र पारावतं वर्जयित्वा
न कोऽप्यन्यः भ्रूते । इदं चित्रफलकम् । मिश्रकेशी अम्मो आश्चर्यं । अन्यः
संक्रान्तहृदयोऽपि प्रथमसंभावनं रचति । विरसो न खल्विदानीमेव ।
प्रतीहारी—जयति जयति भर्ता । अन्तरे मध्ये । देव ! दृष्टा । पत्रहस्तं मां
प्रेक्ष्य निवृत्ता । कार्योपरोधं कार्यप्रतिबन्धम् । देवं त्वमात्यो विज्ञापयति—
अस्ति जनस्य बहुलतया एकं मया पौरकार्यं प्रत्यवेक्षितम् । तद् देवः पत्रारं पितं
प्रत्यक्षीकरोत्विति । आपन्नसत्त्वा गर्भिणी । देव इदानीमेव साकेतकस्य
श्रेष्ठिनो दुहित्या निवृत्तपुंसवना तस्य जाया, श्रूयते । तस्य धनवृद्धिर्नाम्नो
वशिजः जाया पत्नी । पित्र्यं पितृसंबन्धि ऋत्थं धनम् । अमात्यं मन्त्रिणम् ।
यद्देव आज्ञापयति । इयमस्मि । येन येनेति—येन येन क्षिग्वेन वन्धुना, प्रज्ञा
वियुज्यन्ते, विरहिता भवन्ति तासां प्रजानां स सः क्षिग्वो वन्धुः दुष्बन्तः ।
पापमस्यास्तीति पापः । अर्शादित्वाद्चप्रत्ययान्तः । पापाद् पापिष्ठुरुपादते

विना इति घुष्यतां उच्चैरुच्यताम् । “उच्चैर्घुष्टं तु घोषणा” इत्यमरः । एतेन प्रजानां दुष्बन्तो राजैव रक्षणभरणादिना तत्कार्यकारी भविष्यतीति विज्ञापितम् ॥ २५ ॥

एवं नाम घोषयितव्यम् । काले प्रबुद्धमिव शासनमभिनन्दितं महाजनेन देवस्य । मूलपुरुषस्य गृहस्थस्यावसाने विनाशो सति । एवं...पदं स्थानम् । “स्थाने पादे च तच्चिह्ने पदमाहुर्मनीषिणः” इति कोपः । प्रतिहतममङ्गलम् । मिश्रकेशी—असंशयं प्रियसखीमेव हृदये कृत्वा निन्दितोऽनेन आत्मा भविष्यति । मया धर्मपत्नी शकुन्तला त्यक्ता । कस्मिन् सति, आत्मनि पुत्ररूपे निपेकद्वारा तस्यामेव संरोपिते । “आत्मा वै जायते पुत्र” इति श्रवणात् । नाम संभावनायाम् । केव, काले उत्पत्तीना निःक्षिप्तधान्यादिबीजा घसुंधरेव पृथिवीव ॥ २६ ॥

अपरित्यक्ता इदानीं ते भविष्यति । लिपिकरी—अद्यैतत्पत्रं प्रेषयता द्विगुणानुभावः कृतो भर्ता अमात्येन । तन्नेषतुङ्गभासादावस्थितं संतापनिवारकं आर्यमाधव्यं गृहीत्वा आगच्छामि । सुष्ठु ते भणितम् । पिरडभाजः पितरः । अस्मात्परमित्यादि । नूनम् उप्रेक्षायाम् । पितरः इति कृत्वा धौताश्रुसेकं यथा स्यादेवं उदकं पिबन्तीत्यन्वयः । इति किं ? अस्मात् दुष्बन्तात् परमनन्तरं नोऽस्माकं कुले निवपनानि पितृदेयद्रव्याणि जलाञ्जल्यादीनि यथाश्रुतिसंभृतानि यथावेदोपनीतानि कः करिष्यति ? “निवापः पितृदेयं स्यात्” इत्यमरः । उदकं किं विशिष्टं, प्रसूतिविकलेनानपत्येन मया प्रसिक्तं दत्तम् ॥ २७ ॥

मिश्रकेशी वाक्ये—संसदि खल्वनवधानदोषेणानुतापमनुभवति राजर्षिः । सदि क्लु दीवे अण्वधाणदोसेण अन्धआरमणुभवदि राएसीति कचित् पाठे सति क्लु दीपेऽनवधानदोषेणान्धकारमनुभवति राजर्षिः । भर्तः अलं संवापेन । अपूर्णवयःस्थो जीवनस्थ एव प्रमुः । अपरासु देवीप्वनुरूपपुत्रजन्मना पूर्वपुरुपाणामनृणो भविष्यति देवः । स्वगतमनन्वप्रकाशं, न मे घचनं प्रतिगृहाति भर्ता । अथवा अनुरूपमेवौपधं आतङ्कं निघर्तयति । आगूलेति । अनार्ये पापिष्ठे प्रजावन्ध्ये अपत्यशून्ये मयि पौरथं पुरुसंवन्ध्येतन् कुल-

मस्तमितम् । कुलं फीहरां, आमूलं मूलादाद्यपुरुपादारभ्य शुद्धसन्तति शुद्धा-
पत्यम् । अनार्ये देशे सरस्वतीस्रोत इव । यथा आर्यदेशातिरिक्तदेशे सरस्वती-
प्रवाहोऽस्तमितस्तथेदमपीति ।

“कृष्णसारश्चरति मृगो यत्र स्वभावतः ।

आर्यदेशः स विज्ञेयो म्लेच्छदेशस्ततः परम् ॥”

इति मत्स्यपुराणम् ॥ २८ ॥

मोहं ज्ञानराहित्यम् । समाश्वसितु समाश्वसितु भर्ता । मिश्रकेशी—किमि-
दानीमेवैनं निर्वृत्तं करिष्यामि । अथवा श्रुतं मया शकुन्तलां धारयन्त्या देव-
जनन्या सुखात् यज्ञभागोत्सुका देवता एव तथा करिष्यन्ति यथा भर्ता
त्वामचिरेण धर्मपत्नीमभिनन्दयिष्यति । तत्र युक्तमिमं कालं मम लंघयितुम् ।
थावत् अनेन वृत्तान्तेन प्रियसखीं शकुन्तलां समाश्वसयामि । उद्भ्रान्तके-
नोद्ध्वर्गान्तिविशेषेण । भोः अत्रह्यस्यमब्रह्मस्यम् । ब्राह्मणोऽहं वध्यो न भवामी-
त्यर्थः । “अब्रह्मस्यमवध्योक्तौ” इत्यमरः । लिपिकरी—मा नान माधव्यतपस्वी
पिङ्गलिकामिश्रिताभिर्देवीभिश्चित्रकलकहस्तं प्राप्तो भविष्यति । अनिपिद्ध-
परिजनां परिजनसहितां देवीं महादेवीम् । स एव शब्दोऽब्रह्मस्यमब्रह्मस्यमेवं
रूपः । परमार्थभीतस्तत्त्वतो भीतः । अभिन्नस्वर एकस्वरः । प्रागेवेति—प्राक्
प्रथमतो जरसा वार्धकेन कम्पोऽभूत् । स कम्पः संप्रति इदानीं विशेषेण
सर्वाङ्गमाविष्करोति सुसंबद्धतया प्रकाशयति । यद्वा सविशेषेण जरैव संप्रति
सर्वाङ्गं सकलदेहव्यापकं कम्पमेवाविष्करोति । क इव, यथा स्वभावतश्चल-
दलमेवाश्वत्थं पिप्पलं मारुतो वायुश्चलदलत्वेन प्रकाशयति तथेत्यर्थः ॥ २९ ॥

कृच्छ्रात् कष्टात् । विभिन्नार्थं विशेषतः स्पष्टार्थमभिधीयतामुच्यताम् ।
तस्येति—अप्रभूमेरुपरिभागस्थितस्य तस्य मेघच्छन्दप्रासादस्य गृहनीलकण्ठैर्गृह-
मयूरैरनेकेन विश्रामेण विलम्बं यच्छृङ्गं तस्मात् केनाप्यनिर्वचनीयस्वरूपेण
सत्त्वेन प्राणिना ते सखा माधव्यो निगृह्य निग्रहं कृत्वा नीत इत्यन्वयः ।
प्रकाशोत्तरमूर्त्तिना अव्यक्तशरीरेण अदृश्येनेति यावत् सत्त्वैर्जन्तुभिः । “सत्त्वं
प्राणेषु जन्तुषु” इत्यमरः ॥ ३० ॥

आत्मनः स्वस्य । प्रजासु मध्ये केन पथा सता असता वा ॥ ३१ ॥

अभिधाय रक्षायै इति शेषः । विदूपकः—कथं न भेष्यामि ? एष मां
 कोऽपि पश्चात्पीडितशिरोधरं वन्धयित्वा अग्निभङ्गं करोति । प्रतीहारी—
 देव एतत् शरासनं वाणभाजनं च । शरासनं धनुः वाणभाजनं तूणीरम् ।
 एष इति—एषोऽहं त्वां हन्मि मारयामि । तवेदानीमार्त्ताणां भयमपनेतुं
 दूरीकर्तुमात्तधन्वा गृहीतधापो दुष्यन्तः शरणां रक्षिता भवत्विति योजना ।
 अभिनवं नूतनं कण्ठे यच्छ्रोणितं रुधिरं तदर्थां शार्दूलो व्याघ्रः । चेष्टमानं
 करचरणादिसंचारणशीलं पशुं चतुःपदप्राणिमिव । इवशब्दो यथार्थ-
 वाची ॥ ३२ ॥

आः रोपोक्तौ । कुण्ठपापसद् राक्षसाधम । विदूपकवाक्ये—अहं भवन्तं
 प्रेक्षे । न त्वं मां प्रेक्षसे ? मार्जारगृहीत उन्दुर इधानीशोऽस्मि जीषिते
 संवृत्तः । “ओतुर्विडालो मार्जारः” इत्यमरः । “उन्दुरो मूपकोऽप्याखु” इति ।
 च । अभिभावकमुद्दिश्य, भोस्तिरस्करिणीगर्भितमिति—कपाटाकारा.....
 न्तरितं त्वाम् । अस्त्रं कर्तुं । स्थिरो भवेत्यभिभावकम् । विदूपकमुद्दिश्य,
 मा च ते वयस्यसम्पर्कान्मिलनादभिभावकस्य अविश्वासः अनध्यवसायो-
 ऽभूत् । एषोऽहं त्वदर्थं त्वन्निमित्तं इषुं धाणं संदधे धनुपीति शेषः । यो
 हनिष्यतीति—य इषुर्वध्यं हनिष्यति, रक्ष्यं द्विजं ब्राह्मणं त्वां रक्षिष्यतीति
 योजना । अभिभावकस्य मम च मिलितस्य कथं भेद इषुणा कर्त्तव्य इति
 आशङ्क्योपमानेन समन्वयति हंस इति । यथा हंसः क्षीरं दुग्धं आदत्ते गृह्णाति
 तन्मिश्रा दुग्धमिलिता अपो जलानि वर्जयति त्यजतीति तत्स्वभावस्तथेयोरपि
 वध्यघातकत्वं रक्ष्यरक्षकत्वमिति ॥ ३३ ॥

कृताः शरण्या इति—शरण्याः वाणघात्याः । हरिणा इन्द्रेण । तेष्वसुरेषु
 इदं शरासनं धनुः । सतां सज्जनानां चक्षूषि सुहृज्जने पतन्ति दारुणाः शरा
 नेति वाक्यार्थः । तथा चाहं भवतां सतां सुहृदतो मद्दिपये प्रसादसुन्दराणि
 नयनानि निपातयितुमर्हन्ति भवन्तो न शरानित्यर्थः ॥ ३४ ॥

विदूपकः—भो अहमनेन पशुमारं मारितः । भवान् पुनरेनं स्वागतेनाभि-
 नन्दति । सख्युरिति—किल आगमे । स दुर्जयस्ते भघत्सख्युः शतकत्तोरिन्द्रस्य
 अवध्योऽघात्यः । तस्य च दुर्जयस्य त्वमेव शरसखो वाणमात्रसहायः

संनिहन्ता सम्यक्प्रकारेण घातकः । यो हीन्द्रस्याप्यवध्यः स कथं मदूघाल्यो भविष्यतीति राजइदयमाशङ्क्य निदर्शनेन समर्थयति तच्छेत्तुमित्यादि । सप्तसप्तिः सप्ताश्वः सूर्यो यज्ञैशं निशासंभवं तिमिरमन्धकारमुच्छेत्तुमपनेतुं न प्रभवति चन्द्रस्तदपाकरोति निस्सारयति । “ह्यसैन्यवसप्तयः” इत्यमरः ॥ ५॥

विजयाय विजयनिमित्तं प्रतिप्रतां गच्छताम् । मघवत इन्द्रस्य । संभावनया समादरेण । माधव्यं विदूषकम् । विफलवो विह्वलः । आयुष्मन्तं दीर्घायुषं भवन्तम् । स्थापराचप्रमार्जने स निदर्शनामुपपत्तिमुपदर्शयति ज्वलतीति । विप्रकृतो दत्तोद्वेगः पन्नगः सर्पः फणां कुरुते । “उरगः पन्नगो भोगी” इत्यमरः । प्रायो बाहुल्येन तेजस्वी पुरुषः संक्षोभात्तेजः प्रतिपद्यते प्राप्नोति अधिकमित्यर्थात् ॥ ३६ ॥

जनान्तिकं मातलिमपवार्यं वयस्यसमीपं गत्वा वदतीत्यर्थः । दिवस्पते-
रिन्द्रस्य । प्रजाः कर्म । अधिष्ठ्यं दत्तपतञ्जिकमिदं धनुरन्यस्मिन्नसुरवधरूप-
कर्मणि व्यापृतं व्यावृत्तं वृत्तमस्तीति ॥ ३७ ॥

विदूषकवाक्ये—यद्भवानाज्ञापयति ।

इति माण्डरप्रामीणश्रीनरहरिविरचिताभिज्ञानशकुन्तलटिप्पण्यां
शकुन्तलाप्रत्याख्यानं नाम षष्ठोऽङ्कः ॥



अनुष्ठितनिदेशः कृतदुर्जननामकासुरवधरूपाङ्गः । सत्क्रियाविशेषात् । पूजा क्रिया । अनुपयुक्तमनुपकारकम् । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । उभयत्र स्वविषये इन्द्रविषये च । असंतोषे हेतुमाह—प्रथमोपकृतमित्यादि । मरुत्वत इन्द्रस्य प्रतिपत्त्या पूजया भवान् प्रथमोपकृतं लघु मन्यते । सोऽपीन्द्रो भवत उपकारसंमितां इमां सत्क्रियां न गणयति ॥ १ ॥

अन्तिकस्थं समीपस्थं जयन्तं पुत्रम् । मम वक्षो हृदयं मन्दारमाला पारिजातमाला हरिणा इन्द्रेण पिनद्धा बद्धा मयीत्यर्थात् ॥ २ ॥

उभाभ्यामित्यर्थे उभयैः कृतमित्यत्र बहुवचनं शरेषु नखेषु च बहुत्वख्यापचार्यम् । पुरा पूर्वं पुरुषकेसरिणो नरसिंहरूपविष्णोर्नखैः ॥ ३ ॥

खलु निश्चितम् । अत्र मया दानवजये शतक्रतोरिन्द्रस्य महिमा महत्त्वम् । अत्र सनिदर्शनं हेतुमाह सिध्यन्तीति । नियोज्या आज्ञाकारिणो महत्स्वपि कर्मसु यत् सिध्यन्ति तदीश्वराणामाज्ञाकारिणां(?) संभावनागुणं अवेहि जानीहि । चेद्यादि सहस्रकिरण आदित्यो धुरि रथाग्रे तमरुणं नाकारप्यन् चदा तमसां वधाय अपनयनाय किं वा अभविष्यद्वापि तु न ! अतो यथा सहस्रांशुना रथामनियोजितोऽरुणस्तमोऽपनयनसमर्थस्तथाहमपीन्द्रनियुक्तो दानवनिहन्तेत्यर्थः ॥ ४ ॥

अमी दिपौकसौ देवास्त्वघरितं कल्पलतांशुकेषु सुरसुन्दरीणामप्सरसां विच्छिन्नशिरोपैरनुलेपनशोपेर्वर्षैर्लिखन्ति । “विच्छिन्नचिरङ्गरागोऽपि हारविच्छेदयोरपि” इति विरयः । किं कृत्वा ? गीतिज्ञममर्थतत्त्वं विचिन्त्य ॥ ५ ॥

पूर्वेषुः पूर्वदिवसे । त्रिस्रोतसं गङ्गामाकाशस्थां यो घ्रायुर्वहति धारयति । चक्रविभक्तरिम यथा स्यादेवं ज्योतीषि सूर्यादिमहन्नक्षत्ररूपाणि वर्तयति धारयति । तस्याधः परिवहस्य घायोरेनं मार्गं पण्डिता वदन्ति । कीदृशं

मार्गम् ? द्वितीयेन हरेर्धिष्णोर्विक्रमेण विशिष्टपादविज्ञेपेण पूतं पवित्रम् ।
 बलिचिजये हि पुरा वामनेन त्रिविक्रमता समारब्धा । तत्रैकपदं पृथिव्यां
 द्वितीयमाकाशे तृतीयं बलिशिरसि वामनः समतनोदिति पुराणवार्त्ता । क्रसु
 पादविज्ञेपे ॥ ६ ॥

मेघपदवीं मेघनार्गम् । अयमिति । ते तवायं रथश्चातकैर्हरिभिश्चाथविशेषै-
 र्हेतुभिर्घनानां मेघानामुपरि गतं गमनं पिशुनयति सूचयति । घनानां कीदृशाम्,
 पारि जलं तद्गर्भमुदरं येषाम् । रथः कीदृशः, शीकरेण जलकण्ठ्या विलम्ब-
 नेमिरार्द्रचक्रप्रान्तः । चातकैः कीदृशैः, अगविवरेभ्यः पर्वतविलेभ्यो निष्पतद्दि-
 निस्सरद्भिः ।

“त्यक्केशवाललोमानि सर्पाभानि च यस्य तु ।

स हरिर्नामतोऽथः स्यात्पीतकौशेयसंनिभः ॥”

हरिभिः कीदृशैः, अचिरभासां विद्युतां तेजसा अनुलिप्तैः ॥ ७ ॥

आत्माधिकारभूमौ मर्त्ये । शैलानामिति—मेदिनी पृथिवी शैलानां शिखरा-
 स्यधिरोहणीय । कथं भूतानाम्, उन्मज्जतां उपरि मयतां यर्घतामिति यावन् ।
 स्कन्धोद्भयान् शाखानिर्गमस्थानान् । पर्णेन पत्रेण यः स्रस्तरः सप्या तत्र
 लीनतानेकीभायत्वं तिरोहितत्वं या प द्वा गृह्या विजहति त्यजन्ति । सधानं
 मिलनम् । तनुभागे कृत्राप्रदेशे या नष्टमलिला इयातिदूराद्वायन्ते स्म ता
 आपगा नद्यः । “अयन्ती निग्नगापगा” इत्यमरः ॥ ८ ॥

परिपोऽर्गलः तद्दृष्टीर्षो मेघो मेघपरिपोः । “परिपो योगभेदेऽत्रविशो-
 पेऽर्गलयागयोः” इति विश्वः । सान्ध्यः सन्ध्याममयसंघन्धी मानुमान् पर्यतः ।
 अस्मिन् हेमपूटे सपत्रीकः पत्रीसहितः स मारीचनामा प्रजापतिस्तपरस्यति
 सपस्यां करोति । स्यायम्बुपाद् मध्यपुरान् ॥ ९ ॥

उपोदराब्देति—अत्र यास्याथपयुष्टये अभूतस्पर्शाया हेतुः । उपोदराब्दा
 भूतस्पर्शाः । इन्द्रस्यो भूतज्ञं न स्पृशति मघद्रयो भूतस्पर्शी अपि इति मयावान्
 विरोधो भेदः ॥ १० ॥

दस्मीकार्षेति । यथाभेदेऽस्ती भारीयो मुनिस्पर्शो निश्चयः मानुषि
 निस्तान्स्पृष्ट इव कश्चिदेवमर्थं भूमिस्पर्शानिन्द्रो विधोऽस्तीति योजना ।

कथंभूतो मुनिः, बल्मीके अर्धनिमग्ना मूर्तिर्देहो यस्य स तथा । “मूर्तिः
काठिन्यदेहयोः” इत्यमरः । उरगत्वचा सर्पकञ्चुकेन ब्रह्मसूत्रान्तरं यज्ञोपवीता-
न्तरं यस्य स तथा । जीर्णलतायाः प्रतानवलयेन प्रकाण्डमण्डलेन कण्ठे
अत्यन्तसंपीडितः ; जटामण्डलं जटासमूहं विभ्रत् । नाभ्यस्ताच्छतुरिति
नुम्विपेधः । जटामण्डलं कीदृशं, असंख्यापि स्कन्धव्यापकं शकुन्तः पत्नी तस्य
नीडेन गृहेन निविडं सकुलम् । “कुलायोनीङ्गमस्त्रियाम्” इत्यमरः ॥ ११ ॥

संयतप्रग्रहं आकृष्टडोलकम् । “मन्दारः पारिजातकः” इत्यमरः । निर्वृत्ति-
स्थानं सुखस्थानम् । समयः संकेतः तेन नियन्त्रितः स्थिरीकृतः । अत्रभवतां
मान्यानाम् । प्राणानामिति । अन्यमुनयस्तपोभिर्यद् वाच्छन्ति तस्मिन् स्थाने
अमी मुनयस्तपस्यन्ति तपस्यामाचरन्ति । अन्यमुनीनां तपस्यया कल्पपादप-
सहितवनावस्थानं सौवर्णपद्मपरागसुगन्धि तोयं रत्नशिलाकन्दरा देवाङ्गना
चैतत्सर्वं प्रार्थनीयं भवति । अत्र च तत्र तत्र प्राणानां वृत्तिरनिलेन वायुना
रुचिता अभिमता । अभिपेकक्रिया स्नानक्रिया । ध्यानं संयमश्चेति विस्मया-
दाश्चर्यादुभयमेतदवलोकयामीति वाक्यार्थः ॥ १२ ॥

उत्सर्पिणी उत्कर्षेण प्रसरणशीला । वृद्धशाकल्यो मुनिविशेषः । इन्द्रगुरवे
मारीचाय । अशोकतरुच्छायायां राज्ञोऽवस्थापनेऽशोकता भाविन्युपदर्शिता ।
निमित्तं दक्षिणचाहुस्पन्दम् । श्रेयः शकुन्तलालाभरूपं पूर्वमवधीरितमिदानीं
दुःखेन परि सर्वतोभावेन वर्ततेऽस्ति । शकुन्तलालाभादन्यदस्माकं मनोरथस्थानं
जास्ति । स पूर्व एवावधीरित इदानीमसम्भव इति मनोरथाकरणे बाहुवृथा-
चलने च दुष्पवन्तस्याशय(?) इत्यर्थः ॥ १० ॥

नेपथ्ये यवनिकान्तरितदेशे । मा खलु चपलत्वं कुरु । कथं गत एवात्मनः
प्रकृतिं बालचापलं क्षत्रियस्य प्रचलविनाशनं वा । अभूमिरस्थानम् । न बाल-
स्येव सत्त्वं प्राणा यस्य स तथा । आमर्देन परिमर्देनेन क्लिष्टः विपर्यस्तः
केशरः स्कन्धबालो यस्य तम् । विलम्बिनं लम्बमानं मातुरित्यर्थान् यद्वा
विलम्बिनं सदृशं बालत्वात् महासत्त्वव्यक्तिजातत्वात् ॥ १४ ॥

यथानिर्दिष्टकर्मा सिंहशिशुसमाकर्षणशीलः । बालकवाक्ये—जृम्भस्व रे
सिहशावक जृम्भस्व मुखव्यादानं कुर्वित्यर्थः । दन्तान् ते गणयिष्यामि ।

“पृथुकः शावकः शिशुः” इत्यमरः । प्रथमा तापसी—अविनीत किमिति सहो-
 दरनिर्विशेषेऽस्मिन् सिंहशावके अनपराद्धे ते समारम्भः ? स्थाने खलु
 ऋषिजनेन सर्वदमन इति कृतनामधेयोऽसि स्थाने योग्यम् । राजा स्वगतम-
 नन्यप्रकाशम् । औरस इव आत्मजे पुत्रे यथा स्निह्यति स्नेहमायाति । द्वितीया
 तापसी—इयं खलु सिंही त्वां लंघयति यदास्याः पुत्रकं न मुञ्चसि । पुत्रक-
 म्अत्रानुकम्पायां कन् प्रत्ययः । अम्मो आश्चर्ये । बलवत् खलु भीतोऽस्मि इति
 सोल्लुण्ठे । “विस्मये अम्महे अम्मो” इति भरतः । अधरं दशति रोपादिति
 तात्पर्यम् । तेजसः क्षत्रियरूपस्य । एधःकूटे काष्ठराशौ ॥ १५ ॥

वत्स मुखेमं बालमृगेन्द्रम् । अन्यत् ते क्रीडनं दास्यामि । कुत्र तत् ।
 देहि मे । चक्रवर्तिलक्षणं ध्वजकलशवज्रादिरेखारूपम् । प्रलोभिनि वस्तुनि
 (प्रणयेन) प्रसारितो विस्तीर्णः । जालवद्प्रथिताङ्गुलिः मिलिताङ्गुलिः ।
 संहताङ्गुलिकरवत्तापि महापुरुषत्वसूचिका । उपा प्रातःसमयः तथा भिन्नं
 प्रकाशितम् ॥ १६ ॥

सत्यं नैव शक्यो बाङ्मात्रेण शमयितुम् । तद् गच्छ मम निजे उटजे
 सालङ्कायनस्य ऋषिकुमारस्य निजो वार्षिकेणैव चित्रितो मृत्कामयूरस्तिष्ठति
 तमस्मै उपहर । केरको निजः । सालङ्कायन इति ऋषिकुमारनाम । वार्षिका
 पीतहरितलोहितकृष्णरूपा तथा विशेषतश्चित्रितः । तावदमुनेव क्रीडिष्यामि ।
 मुखैनम् । आलक्ष्यदन्तमुकुलानिति । तनयान् पुत्रान् वहन्तो धारयन्तो धन्याः
 सुकृतिनः पुरुषाः तदङ्गरजसा पुत्रशरीरधूल्या मलिनीभवन्ति अमलिना एव
 म्लाना भवन्ति । तनयान् कथंभूतान्, अनिमित्तहासैरकारणहासैः आलक्ष्या
 ईषद्व्यक्ता दन्ता एव मुकुलाः कलिकाः येषां तान् । तथा अव्यक्तवर्णैः
 अशुक्लाक्षरेण रमणीया वचःप्रवृत्तिः वाक्प्रसरणं येषां तान् तथा । अट्टे फोडे
 य आश्रयोऽत्रस्थानं तत्र प्रणयिनः प्रेमवतो याचकान् वा । तथा घाहं फदा
 ताटक् स्वामित्वाशंसा मदीपालस्येत्यर्थः ॥ १७ ॥

तापसी—भवतु, न मां गणयसि । पाशान् पार्श्वस्यजनान् । कोऽत्र
 ऋषिकुमारकाणां मध्य इत्यर्धान् । भद्रमुग्र एहि भोचय तावदमुना दुर्मोक्ष्य-
 दस्तप्रहर्षं यथा स्यादेवं डिम्भकेनो बालकेन व्यापाद्यमानं बालमृगेन्द्रम् ।

“पोतः पाकोऽर्भको ङिम्भः पृथुकः शावकः शिशुः” इत्यमरः । एवमिति ।
 आश्रमविरुद्धवृत्तिना भवताऽत्राश्रमे जन्तुना सिंहशिशुना संयतेन वद्धेन
 किमिव अपि तु न किमपि प्रयोजनमित्यर्थः । यद्वा आश्रमविरुद्धवृत्तिना
 जन्तुना प्राणिना भवताऽत्र सिंहशिशौ संयते किमिव न न किमपि फलमि-
 त्यर्थात् । “प्राणी तु चेतनो जन्मी जन्तुजन्युशरीरिणः” इत्यमरः । दोषं
 द्रढयितुं निदर्शनमाह—सर्वसंश्रये सकलप्राण्याश्रये सुखं यस्मात् तादृशः
 चन्दनवृद्धो यथा कालसर्पबालकेन दुष्यते दुष्टो भवति । “गन्धसारो मलयजो
 भद्रश्रीश्चन्दनोऽस्त्रियाम्” इत्यमरः । चन्दनप्राय आश्रमः सकलप्राण्याश्रय-
 सुखहेतुराश्रमविरुद्धवृत्तिता त्वया दोषाश्रयो भविष्यतीत्यर्थः ॥ १८ ॥

तापसी—भद्रमुख न एष ऋषिकुमारः । चेटितं सिंहबालकाक्रमणरूपम् ।
 स्थानप्रत्ययात् मुन्याश्रमोऽयमत्र कथमन्यादृग्जनप्रचार इति निश्चयाद-
 प्रतर्किण ऊहशून्याः । अनेनेति । अनेन बालकेन कस्याप्यनिर्वचनीयभाग-
 धेयस्य कुलाङ्कुरेण षंशप्रकाण्डेन । समैवं गात्रेषु शरीरेषु सृष्टेषु सुखं भवती-
 त्यर्थात् । कामप्यनिर्वचनीयस्वरूपां निर्वृत्तिं सुखं तस्य चेतसि हृदये कुर्यात्
 इति न जाने इत्यर्थात् । यस्य कृतिनः पुण्यवतोऽङ्गादयं प्रसूत उत्पन्नः ।
 “आत्मा वै जायते पुत्रः” । “अङ्गादङ्गात् संभवति” इत्यादि श्रुतिवार्त्ता । ...
 ...औरसः पुत्र इत्यर्थः ॥ १९ ॥

आश्चर्यमाश्चर्यम् । अस्य बालस्यासंबन्धेऽपि भद्रमुखे त्वयीत्यर्थात्
 संवादिनी आकृतिरिति विस्मितास्मि । संवादिनी सदृशी । अपरं च
 वामशीलो भूत्वा अपरिचितस्यापि नाम ते वचनेन प्रकृतिस्थितोऽयं संवृत्तः ।
 नाम संभावनाशाम् । व्यपदेशः व्यपदिश्यते लक्ष्यतेऽनेनेति व्यपदेशः
 कुलगोत्रादिः । पौरव इति । एकान्वय एकवंशः । खलु उपेक्षायां निश्चये वा ।
 पौरवाणां पुरुवंशजानाम् । भवनेष्विति—भवनेषु गृहेषु सुधया सितेषु धवलेषु
 सुधा...ह इति प्रसिद्धाः । पूर्वमादौ विहितमेकमद्वितीयं मुनिप्रीतं येषु तानि ।
 गृहीभवन्ति अगृहाण्येव गृहाणीत्यर्थः ॥ १० ॥

एष आश्रमः । विषय आश्रमः । आश्रमस्य स्वर्गविशेषत्वात् मानुषाणां
 स्वशक्तिमात्रेण तत्रागमनादित्वाशयः । यथा भद्रमुखो भणति । अप्तरसः
 संबन्धेनास्य बालस्य जननी अत्रैव गुरोस्तपोवने प्रसूता । इन्त हर्षे । तत्र-

भवती बालकमाता । किमाख्यस्य किं नाम्नः । धर्मपत्नी पतिप्रता । “आख्याहेऽ
 भिधानं च नामधेयं च नाम च” इत्यमरः । तापसी कर्तस्य धर्मदारपरित्या-
 गिनो नाम कीर्तयिष्यति । तत् किमियं कथेति । यतः पौरवोऽयं बालकः,
 अस्य च जनन्यप्सरोभवत् अहं च तत्परित्यागीति सर्वं मय्येव संगच्छत
 इत्याशयः । न न्याप्यो न योग्यः । तापसी—प्रविश्य वदतीत्यर्थः । सर्व-
 दमन ! प्रेक्षस्व शकुन्तलावस्थम् । भ्रमे शकुन्तला-वर्णम् । कुत्र सा मे अञ्जु
 माता ? नामसादृश्येनोपच्छन्दितो मातृवत्सलः । वत्स अस्य मयूरस्य रमणी-
 यत्वं प्रेक्षस्वेति भणितोऽसि । अथवा पञ्चान्तरे । बालः—रोचते मे एष चटुलो
 मयूरः क्रौडनसम्बन्धः । अन्मो आश्चर्यं रक्षाकरमर्धात् औपधं अस्य मणिवन्धे
 न दृश्यते । मणिवन्धे करमूले । आवेगेन आकुलतया । अलं निःफलम् ।
 ननु संबोधने । इदं पुरःस्थितमौपधम् । अस्य बालकस्य सिंहशावकविमर्दात्
 सिंहबालकाकर्षणात् परिभ्रष्टं पतितम् । आदातुं ग्रहीतुम् । मा खलु मा खलु
 लम्भेयिष्यसि नास्य स्पर्शं करिष्यसीत्यर्थः । कथं गृहीतमेवानेन । उभे
 तापस्यौ विस्मयमांश्चर्यमापन्ने प्राप्ते । उरसि हृदये । भवतीभ्यां प्रतिपिद्धोऽस्मि
 किम् ? यद्वा भवतीभ्यां किं किं निमित्तं प्रतिपिद्धोऽस्मि ? प्रथमा तापसी—
 शृणोतु महानुभावः । यथा एषाऽपराजिता नाम परममहौपधी अस्य नामकरंण-
 समये भगवता सारीचेन दत्ता । एतां किल मातापितॄन्वात्मानं च वर्जयि-
 त्वाऽपरो भूमिपतितां न गृह्णाति । अथ पञ्चान्तरे । ततः सर्पो भूत्वा तं
 दशति । एतत् सर्पो भूत्वा अन्यं दशतीति दृष्टम् ? अनेकशः । संयते ! एहि
 इमं वृत्तान्ते नियमव्याकुलायै शकुन्तलायै गत्वा निवेद्यावः । संयतेति
 तापसीनाम । बाल—मुख्यं मां चावदञ्जुकाया मातुः संकारं गमिष्ये ।
 दुष्पन्तो मम तातो न खलु त्वम् । प्रत्यापयति निश्चापयति ।

शकुन्तलावाक्ये—विकारकालेऽपि प्रकृतिस्थितां सर्वदमनस्य औपधीं श्रुत्वा
 न मे आसह आधास आसन्नो भागधेयेषु । अथवा यथा मिश्रकेश्या
 आख्यातं तथा संभाव्यते एतत् । वसने इति । इयं शकुन्तला मम विरहप्रतं
 विभर्ति । कथंभूता, परि सर्वतो भावेन धूसरे म्लाने वसने वाससी घंसाना
 धारयन्ती । नियमेन क्षामं कृशं मुखं यस्याः सा तथा । घृता एका अद्वितीया

चेंगिरलकः केशविन्यासविशेषो यथा सा तथा । विरहे सति सांघ्वीनामिय-
मेव परिपाटिरत्याशयः । “वथा प्रोषितकान्वानामेकवेणीधरं शिरः” इति
भरतोपदेशान् । शुद्धशीला अपापमतिः । मम कीदृशस्य, अतीव निःकरुणस्य
चक्रणाशून्यस्य यत्र पूर्वमुपस्थित्वापि दीनानना न संवर्धितेति भावः ॥ २१ ॥

ननु खलु आर्यपुत्र इव कः खलु एषः कृतरत्नामङ्गलं दारकं पुत्रं मे हस्त-
संसर्गेण निर्मत्स्येति ? बालः मातरमुपेत्य मातुः सन्निधानं गत्वा—अञ्जुके
मातः एहि । कोऽपि परो मानुषो मां पुत्रक इत्यालपति । आत्मगतमनन्य-
प्रकाशं, हृदय समाप्सिहि ननु.....केवलं असंश्रुतमत्सरेण अनुगृहीतात्मि
दैवेन । कथमार्यपुत्रः खलु एष । राजा—हे सुमुखि मे मम प्रमुखे संमुखे
दिष्ट्या भाग्येन त्वं स्थितासि । मे कीदृशस्य, स्मृत्या स्मरणेन भिन्नमपनीतो
मोक्षो मिथ्याज्ञानरूप एव तमोऽन्धकारं यस्य स तथा । उपरगान्ते राहुप्रा-
सान्ते शशिनश्चन्द्रस्य रोहिणीयोगः समुपस्थितः । इयं हि प्रतिचस्तूपमा ।
तथा च दण्डी—

चरतु किंचिदुपन्यस्य न्यसनात् तत्सधर्मणः ।

साम्यप्रतीतिरस्ताति प्रतिचस्तूपमा मया ॥ २२ ॥

आर्यपुत्रं चाप्यमश्रु । चाप्येणाश्रुणा । असंस्कारादसंयमनात् ॥ २३ ॥

अञ्जुके मातः क एष ? वत्स भागधेयं पृच्छ । भागधेयं भाग्यम् ।
“दैवं दिष्टं भागधेयं भाग्यं स्त्री नियतिविधिः” इत्यमरः । राजा प्रणिपत्य ।
प्रणिपातो हि नागराणां कुपितकामिनीमनोहरणोपाय इति नात्रानौचित्यम् ।
तथा च नागरानन्दे भरतः—

सपत्नीनां तु सम्मलं दृष्ट्वा या कुपिता भवेत् ।

रहस्वद्विकैर्द्वैरुपचारैः प्रस्तावते ॥

काकुभिः प्रणिपातैश्च भाग्यनिन्दादिभिस्तथा ।

एव कृते च नारीणां पुरुषोऽतिद्विभो भवेत् ॥ इति ॥

सुतनु हृदयादिति । सुतनु शोभनरारीरे ! ते तत्र हृदयात् प्रत्याख्यात-
व्यलीकं निराकरणरूपमप्रियं अपैतु दूरं गच्छतु । किमपि धनिर्वज्जनीयस्वरूपं
यथा स्यादेवं मे मम मनसश्चित्तस्य संमोहः सस्यक् प्रकारेण मौग्ध्यं तदा

त्वन्त्यागकाले बलवानतिशायितोऽभूत् वृत्तः । कथमेवमभूदित्याशङ्क्य स्व-
निन्दार्थमुपपत्तिमाह चपलमनसामिति । हि यतः चपलमनसामस्थिरहृदयानां
शुद्धेषु कार्येषु वृत्तयो एवं प्रायाः एतादृश्यो भवन्ति । अत्र निदर्शनम् । मत्तः
शिरोदत्तामपि स्रजं पुष्पमालां अहिर्शङ्कया सर्पशङ्कया क्षिपति दूरीकरोति ।
“प्रत्याख्यानां निराकृतिः” इत्यमरः । “व्यलीकमप्रिये कार्ये” इति मेदिनिकरः ॥२४॥

उत्तिष्ठतु आर्यपुत्रः । नूनं मे सुखप्रतिबन्धकं पुराकृतं पूर्वजन्मकर्म तेपु
दिवसेषु परिणतमासीत् येन सानुकम्पोऽप्यार्यपुत्रो मयि तथा सवृत्त आसीत्
तथा निःकरुणः । शकुन्तला—अथ कथं आर्यपुत्रेण स्मृतोऽयं दुःखभागी
जनः । उद्धृतशल्यविपादविशद इति । उद्धृतो वहिः कृतः शल्यायितो यो
विपादः तेन विशदः स्पष्टः । चाप्पविन्दुरश्रुविन्दुः अद्य अस्मिन्नह.....
विगतानुशयः विशेषेण गतोऽनुशयः पश्चात्तापो यस्मात् स तथा ॥ २५ ॥

शकुन्तला—आर्यपुत्र तदेतदद्गुरीयकम् । राजा—अथ किं स्वीकारे ।
शकुन्तला—समीहितं कृतं खलु.....वदार्यपुत्रस्य प्रत्ययकरणे दुर्लभं मे
आसीत् । इदमद्गुरीयकं प्रतिपद्यतां गृह्यताम् । केव, ऋतूपगमात् लता यथा
कुसुमं पुष्पं धारयति । अथ च नागरो.....रप्यत्र संभवति । ऋतुप्रायोऽहं
मदुपगमात् कुसुमवती लता कामिनी त्वं फलवती भावप्यसी त । न सेवि-
प्यामि । आर्यपुत्र एव एतत् धारयतु । परोक्षमज्ञातम् । शकुन्तला—लज्जे खलु
आर्यपुत्रेण सह समीपं गुरुजनस्य गन्तुम् । अपरिवाधितमनिषिद्धम् । ते तव
पुत्रस्य इन्द्रस्य । गोप्ता रक्षकः । कोटिमत् कुलिशं वज्रं मघोन इन्द्रस्य आभ-
रणमलंकरणम् । कीदृशं तत् ? अस्य दुष्वन्तस्य चापेन धनुषा विनिवर्तितं
निष्पादितं कर्मजातं कर्मसमूहो यत्र तत्तथा । तत्कस्त.....तथापेन कृतत्वात्
तस्याभरणमात्रतेत्यर्थः ॥ २६ ॥

संभावनीया खलु अस्य आकृतिः । दिवौकसां देवानाम् । प्रादुरिति ।
तदेवत् द्वन्द्वं स्त्रीपुंसोर्युगलमस्तीति.....कीदृशं दक्षमरीचिसभवम् । दक्षस्या-
पात्वं दाद्यायिणी, मरीचेरपत्यं मारीचः । दक्षमरीच्योरुत्पन्नं अष्टुर्द्वय
एकान्तरमेकान्तरितम् । तत् कतरत् । यद्द्वन्द्वं द्वादशधा स्थितस्य तेजसः
सूर्यस्य कारणं मुनयो वदन्ति । यदेव च द्वन्द्वं भुवनत्रयस्य स्वर्गमर्त्यपातालस्य

धर्तारं यज्ञभागेश्वरं इन्द्रं सुपुत्रे प्रासूत । अस्मिंश्चात्मभुवो ब्रह्मणोऽपि परः
पुरुषो नारायणो भावास्पदं आत्मवृत्त्यावस्थितिं चक्रे कृतवान् । “स्त्रीपुंसौ
मिथुनं द्वन्द्वं युग्मं तु युगलं युगम्” इत्यमरः । “सूरसूर्यार्यमादित्यद्वादशात्म-
दिवाकराः” इत्यमरः ॥ २७ ॥

अथकिं स्त्रीकारे । उभाभ्यामिति - चतुर्थीद्विवचनम् । अप्रतिहतरथो
भव । शकुन्तला—भगवन्तौ शृष्टीतदा...पादपतनं करोमि । दारको बालकः ।
पौलोमीमङ्गला पौलोमी शची तद्वत् मङ्गलं यस्यास्तादृशी भव ॥ २८ ॥

जाते पुत्रि भर्तुर्वहुमता भव । अयं च दीर्घायुरुभयकुलनन्दनः पुत्रो
भवतु । तदुपविशत । द्विष्टया भाग्येनेयं शकुन्तला साध्वी पतिव्रता, इदं
सदपत्यं भवान् इन्द्रपूजितः । तथा च शकुन्तला...पत्यं वृत्तं चरित्रं भवान्
विधिः प्रतत् त्रितयं समुपागतं सम्यक्मिलितम् । तथा मिलितेऽस्मिंश्चित्ये
सकलक्रियासिद्धिः संपद्यते तथात्रापि...भविष्यतीति ध्वनितम् ॥ २९ ॥

प्रागिति । भवदर्शनोपजातानुमद्देशे शकुन्तलालाभः स्यादित्यभिप्रेत-
मासीत् । इदानीं प्राक् प्रथमतोऽभिप्रेतसिद्धिरित्याद्यनुमद्देश्यापूर्वता ।
उदेतीति ।ध्ये सति फलं भवति, मेघोद्गमे सति जलम् । निमित्तनै-
मित्तिकयोरेवं विधिः यन्निमित्ते सति नैमित्तिकसंभवः । भवतः प्रसादस्य
पुरः प्रथमत एव संपदः । शकुन्तला.....भरूपा इत्यर्थः ॥ ३० ॥

ऊढपूर्वा पूर्वं विवाहताम् । यथा गज इति—तथाविधस्तादृशो मे मनस-
श्चित्तस्य विकार आसीत् । यथा साधुसमच्च.....गजे हस्तिनि संशयः स्यात्
कस्मिन् सति तस्मिन्नपाक्रामति देशान्तरं गच्छति । तु पुनः पदानुवृत्त्या
चरणचिह्नेन प्रतीतो गजो भ.....यमादौ दृष्ट्वापि न ज्ञाता पश्चात् अङ्कुरीयक-
दर्शनेन.....तेत्यभिप्रायः ॥ ३१ ॥

ते त्वया प्रत्यादिष्टा निराकृता । वचनीयात् साध्वी.....त्यागापवादात् ।
द्विष्टया अकासप्रत्यादेशी आर्यपुत्रः । न पुनः राक्षसात्मानं स्मरामि अथवा
वृत्तो भवेत् । अहं शून्यहृदया एष...शाप इत्यर्थः । यतः सखीभिरत्यादरेण
संदिष्टं भर्तुर्वङ्कुरीयकं दर्शयिष्यसीति । सहधर्मचारिणं पतिम् । मन्युः क्रोधः ।
शापादिति । स्मृतिः स्मरणं तल्लोपेन रूचात् उत्कटात् शापात् प्रतिहतासि ।

त्वत्त्यागकाले बलवानतिशायितोऽभूत् वृत्तः । कथमेवमभूदित्याशङ्क्य स्व-
निन्दार्थमुपपत्तिमाह चपलमनसामिति । हि यतः चपलमनसामस्थिरहृदयानां
शुद्धेषु कार्येषु वृत्तयो एवं प्रायाः एतादृश्यो भवन्ति । अत्र निदर्शनम् । मत्तः
शिरोदत्तामपि स्रजं पुष्पमालां अहिंशङ्कया सर्पशङ्कया क्षिपति दूरीकरोति ।
“प्रत्याख्यानं निराकृतिः” इत्यमरः । “व्यलीकगप्रिये कार्ये” इति मेदिनिकरः ॥२५॥

उत्तिष्ठतु आर्यपुत्रः । नूनं मे सुखप्रतिबन्धकं पुराकृतं पूर्वजन्मकर्म तेपु
दिवसेषु परिणतमासीत् येन सानुकम्पोऽप्यार्यपुत्रो मयि तथा सवृत्त आसीत्
तथा निःकरुणः । शकुन्तला—अथ कथं आर्यपुत्रेण स्मृतोऽयं दुःखभागी
जनः । उद्धृतशल्यविपादविशद इति । उद्धृतो वहिः कृतः शल्यायितो यो
विपादः तेन विशदः स्पष्टः । बाष्पविन्दुरश्रुविन्दुः अद्य अस्मिन्नह.....
विगतानुशयः विशेषेण गतोऽनुशयः पश्चात्तापो यस्मान् स तथा ॥ २५ ॥

शकुन्तला—आर्यपुत्र तदेतद्दुःखरीयकम् । राज्ञा—अथ किं स्त्रीकारे ।
शकुन्तला—समीहितं कृतं खलु.....यदार्यपुत्रस्य प्रत्ययकरणे दुर्लभं मे-
आसीत् । इदमदुःखरीयकं प्रतिपद्यतां गृह्यताम् । कैव, ऋतूपगमात् लता यथा
कुसुमं पुष्पं धारयति । अथ च नागरो.....रप्यत्र संभवति । अतुप्रायोऽहं
मदुपगमात् कुसुमवती लता कामिनी त्वं फलवती भावप्यसी त । न सेवि-
ष्यामि । आर्यपुत्र एव एतत् धारयतु । परोक्षमज्ञातम् । शकुन्तला—लज्जे खलु
आर्यपुत्रेण सह समीपं गुरुजनस्य गन्तुम् । अपरिवाधितमनिपिद्धम् । ते तव
पुत्रस्य इन्द्रस्य । गोप्ता रक्षकः । कोटिमत् कुलिशं वञ्चं मघोन इन्द्रस्य आम-
रणमलंकरणम् । कीदृशं तत् ? अस्य दुष्प्वन्तस्य चापेन धनुषा विनिवर्त्तितं
निष्पादितं कर्मज्ञातं कर्मसमूहो यत्र तत्तथा । तत्कृत्वा.....तत्तपेन कृतव्यात्
तस्याभरणमात्रतेत्यर्थः ॥ २६ ॥

संभावनीया खलु अस्य आकृतिः । द्विर्लोकसां देवानाम् । प्रादुरिति ।
तदेतत् इन्द्रं स्त्रीपुंसोर्युगलमस्तीति.....कीदृशं दक्षमरीचिसंभवम् । दक्षस्या-
पात्यं दाक्षायिणी, मरीचेरपत्यं मारीचः । दक्षमरीच्योरुत्पन्नं यष्टुमंदाण
एकान्तरमेकान्तरितम् । तत् कतरन् । यद्दुन्द्रं द्वादशपा स्थितस्य तेजसः
सूर्यस्य फारणं मुनयो घदन्ति । यदेव य इन्द्रं भुवनत्रयस्य सार्गमर्त्यपातालस्य

पतारं यत्नभागेश्चरं इन्द्रं सुपुत्रे प्रासूत । चस्मिंश्चात्मभुवो ब्रह्मणोऽपि । परः
पुरुषो नारायणो भावास्पदं आत्मवृत्त्यावस्थितिं चक्रे कृतवान् । “स्त्रीपुंसौ
मिथुनं द्वन्द्वं युग्मं तु युमलं युगम्” इत्यमरः । “सूरसूर्यार्यमादित्यद्वादशात्म-
दिवाकराः” इत्यमरः ॥ २७ ॥

अथकिं स्त्रीकारे । उभाभ्यामिति चतुर्थीद्विवचनम् । अप्रतिहतरथो
भव । शकुन्तला—भगवन्तौ गृहीतदा...पादपतनं करोमि । दारको बालकः ।
पौलोमीमङ्गला पौलोमी शची तद्वत्, मङ्गलं यस्यास्तादृशी भव ॥ २८ ॥

जाते पुत्रि भर्तुर्वहुमता भव । अयं च दीर्घायुरुभयकुलनन्दनः पुत्रो
भवतु । तदुपविशत । दिष्टया भाग्येनेयं शकुन्तला साध्वी मतिप्रता, इदं
सदपत्यं, भवान् इन्द्रपूजितः । तथा च शकुन्तला...पत्यं वृत्तं चरित्रं भवान्
विधिः एतत् त्रितयं समुपागतं सम्यक्मिलितम् । तथा मिलितेऽस्मिंश्चितये
सकलक्रियासिद्धिः संपद्यते तथात्रापि...मविष्यतीति ध्वनितम् ॥ २९ ॥

प्रागिति । भवदर्शनोपजातानुमद्देय शकुन्तलालाभः स्यादित्यभिप्रेत-
मासीत् । इदानीं प्राक् प्रथमतोऽभिप्रेतसिद्धिरित्याद्यनुग्रहस्यापूर्वता ।
उदेतीति ।ध्ये सति फलं भवति, मेघोद्गमे सति जलम् । निमित्तने-
मित्तिकयोरेवं विधिः यन्निमित्ते सति नैमित्तिकसंभवः । भवतः प्रसादस्य
पुरः प्रथमत एव संपदः । शकुन्तला...भरुपा इत्यर्थः ॥ ३० ॥

ऊढपूर्वा पूर्वं विवाहिताम् । यथा गज इति—तथाविधस्तादृशो मे मनस-
श्चित्तस्य विकार आसीत् । यथा साधुसमत्त...गजे हस्तिनि संशयः स्यात्
कस्मिन् सति तस्मिन्नपाकामति देशान्तरं गच्छति । तु पुनः पदानुवृत्त्या
चरणचिह्नेन प्रतीतो गजो भ...यमावौ दृष्ट्वापि न ज्ञाता पश्चात् अङ्गुलीयक-
दर्शनेन...तेत्यभिप्रायः ॥ ३१ ॥

ते स्वया प्रत्यादिष्टा निराकृता । वचनीयात् साध्वी...त्यागापवादात् ।
दिष्टया अकामप्रत्यादेशी आर्यपुत्रः । न पुनः शप्तमात्मानं स्मरामि अथवा
वृत्तो भवेत् । अहं शून्यहृदया एष...शाप इत्यर्थः । यतः सस्त्रीभिरत्यादरेण
संदिष्टं भर्तुरङ्गुलीयकं दर्शयिष्यसीति । सहधर्मचारिणं पतिम् । मन्युः क्रोधः ।
शापादिति । स्मृतिः स्मरणं तल्लोपेन रुचात् उत्कटात् शापात् प्रतिहतासि ।

भर्तृस्तदेव प्रभुत्वम् । द्राया प्रतिबिम्बः । गलेनापहतः..... यस्य तादृशि
दर्पणतले न मूर्च्छति न प्रतिभाति । “मूर्च्छा मोहसमुच्छ्राययोः” । तु पुनः
शुद्धे आदर्शे विकाशाः सुलभाः ॥ ३२ ॥

कश्चित् कामप्रवेदने । राकुन्तलेयः राकुन्तलाया अपत्यम् । स्त्रीभ्यो
ढगिति ढकप्रत्ययान्तः । रयेनेति अयं बालः पृथिवीं पुरा अवति अग्रे परिपा-
लयति ।निपातयोलोडिति काले भविष्यति लट् । कीदृशीं वसुधां,
सप्तद्वीपाम् । जम्बूप्लक्षकुशक्रीडशकशाल्मलिपुपुष्कराः ।अप्रतिरथः
अतुल्यरथः । रयेनोत्तीर्णजलधिः जलधिमप्युत्तीर्णः समुद्रपारगामीत्यर्थः ।
रयेन कीदृशेन, अनुद्घातेनाप्रतिरुद्धेन.....ता गतिर्गमनं यस्य तेन । इह
तपोवने अयं बालकः सत्त्वानां प्राणिनां मध्ये प्रमदानां प्रकृष्टलशालिनां
सिंहादिजन्तूनां दमनात्.....लोकस्य जनस्य भरणात् पोषणात् पुनः भरत
इति आख्यां नाम यास्यति गामिष्यति । इदानीमसौ सर्वदमनः क्रमेण भरत
इति आख्यया प्रसिद्धो भविष्यतीत्यर्थः ॥ ३३ ॥

अदितिः अनया दुहितुः पुत्र्या मनोरथसम्पत्या करवोऽपि तावत्
(राज्ञा ?) ज्ञातार्थः क्रियताम् । मेनका पुनरिहैव मां प.....संनिहिता तिष्ठति ।
राकुन्तला—मम मनोरथं तत् खलु भणितम् देव्या । तत्रभवतो मान्यस्य ।
विहायसा आकारेण । “पुंस्याकाशविहायसी”इत्यमरः । ...दुर्वासःकृतशापनि-
वृत्तौ । सापत्यदारः पुत्रपत्नीसहितः । विड्वीजा इन्द्रः । “विड्वीजाः पाकशासनः”
इत्यमरः । प्राज्यवृष्टिः बहुतरवृष्टिः । वस्त्रिणांमन्त्रम् । अलमत्यर्थेन प्रीणय...
कुरु । “वस्त्री वासवो वृत्रहा वृषा”इत्यमरः । एवमनेन प्रकारेण.....निश्चितं
यथा स्यादेवमुभयलोकानुग्रहरत्नाघनीयौ उ..... स्याताम् ॥ ३४ ॥

सुरान् देवान् सुरपतिरिन्द्रः । प्रजार्थं प्रजाप्रयो..... प्रकारेण समं तुल्यं
उपकारमहिम्नोः भवदिन्द्रयोः बहुतिथः..... ॥ ३५ ॥

कर्तुं परं-कर्तुमेव । प्रकृतिहिताय प्रकृतयः शिष्टाः.....मितुम् । क्षपयतु
दूरीकरीतु । नीललोहितः शिवः । पुनर्भवं पुनर्जन्म । “कृशानुरेताः सर्वज्ञो
धूर्जटिर्नीललोहितः” इत्यमरः ॥ ३६ ॥ श्रीबुद्धिकरलि...